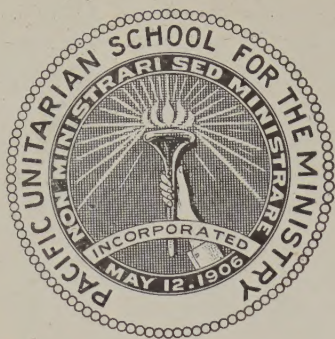


die heiden werden in Deinem
Lichte wandeln. Jes. 60. 3.

Die evangelischen Missionen.

5. Jahrgang.



BERKELEY, CALIFORNIA

THE GIFT OF

HERMAN KOEPP



Hermann Köpp
Berlin 43.
Georgenstraße 70.

Die

Evangelischen Missionen

Illustriertes

Familienblatt.

Herausgegeben

von

Julius Richter,
Pfarrer in Schwanebeck bei Belgig.

Fünfter Jahrgang 1899.

CBSK

Gütersloh.

Druck und Verlag von C. Bertelsmann.

v.5

1899

Journal of the
American Medical Association

Published Weekly

Chicago, Ill.

Volume 12

Number 1

1899

Inhaltsverzeichnis.

Abhandlungen u. Erzählungen.

Afrika.

Ostafrika.

Richter, Mission in Uganda	73.	107
Winkelmann, Besuch in Kisserawe		156
Rauhhaus, Märchen aus Kondeland		257

Westafrika.

Fr. Autenrieth, Von Mangamba zum Didia-See		36
--	--	----

—, Ins Innere von Kamerun		58
---------------------------	--	----

—, Heimkehr nach Mangamba		97
---------------------------	--	----

—, Kampf mit dem Heidentum		185
----------------------------	--	-----

Mottrott, Missionsdienste deutsch. Seeoffiziere		283
---	--	-----

Südafrika.

Haccius, Hermannsbürger Mission im Sulu-lande		169
---	--	-----

—, Hermannsbürger Betschuanen-Mission		217
---------------------------------------	--	-----

Kriele, B. Drangefluß nach Keetmanshoop	234.	241
---	------	-----

Nordafrika.

M. Trinius, Victoria-Hospital in Kairo		88
--	--	----

Asien.

Vorderasien.

Dr. A. Schreiber, Der Islam u. d. Türken		13
--	--	----

M. Trinius, Die evangelische Erbsfertkirche in Jerusalem		65
--	--	----

Indien.

Madura, die Perle des Tamillandes		43
-----------------------------------	--	----

Buchholz, Auf Nias		121
--------------------	--	-----

D. Flex, Missionsausflug a. Brahmaputr	227.	248
--	------	-----

Geißler, Briefe aus Batavia		254
-----------------------------	--	-----

Haccius, Hermannsbürger Mission in Indien		265
---	--	-----

Ostasien.

Fußbinden bei den Chinesinnen		17
-------------------------------	--	----

Rumland, Wanderung in China	25.	49
-----------------------------	-----	----

Dipp, Ärztliche Mission in Tungfun		203
------------------------------------	--	-----

Australien.

Die Karolinen-Inseln		180
----------------------	--	-----

P. Richter, Bilder aus Samoa		193
------------------------------	--	-----

Amerika.

A. Flex, Noch einmal unter Hindus		1
-----------------------------------	--	---

D. Buchner, Bilder aus Westindien		135
-----------------------------------	--	-----

Bechler, Ein abgeschlossenes Missionswert		273
---	--	-----

Allgemeines.

Zum 100 jähr. Jubiläum der engl.-kirchl. Missions-Gesellschaft		85
--	--	----

Hymne		91
-------	--	----

Zum 75 jähr. Jubiläum d. Berliner I Miss.-Gesellschaft		91
--	--	----

Eine geeignete Jubilarin		105
--------------------------	--	-----

Drei bedeutsame Erscheinungen		106
-------------------------------	--	-----

Haccius, Die Hermannsbürger Mission		145
-------------------------------------	--	-----

Jubiläumstage der evangel. Kirchenmission		164
---	--	-----

Ein deutsches 100 jähr. Missions-Jubiläum		212
---	--	-----

Bechler, Generalsynode einer Missionskirche		279
---	--	-----

Vom großen Missionsfelde.

Heimat.

Deutscher Verein für ärztliche Mission		68
--	--	----

Das große Defizit der Berliner I Mission		141
--	--	-----

Aus der Basler Mission		261
------------------------	--	-----

Afrika.

Berliner Mission in Uhehe		69
---------------------------	--	----

Krieg im Bawenda-Lande		115
------------------------	--	-----

Familienleben in unsern Kolonien		116
----------------------------------	--	-----

Die kathol. Mission in Windhut		166
--------------------------------	--	-----

Asien.

Missionsfest in Panjur napim		142
------------------------------	--	-----

Missionar Rijnhart in Tibet		166
-----------------------------	--	-----

D. Riggs		259
----------	--	-----

Schwierigkeiten in Armenien		260
-----------------------------	--	-----

Rheinische Mission in Ostasien		286
--------------------------------	--	-----

Amerika.

Missionar Weber		20
-----------------	--	----

Neueste Nachrichten.

21. 46. 71. 94. 117. 143. 167. 190. 214. 238. 261. 287		
--	--	--

Bücherbesprechungen.

Bilder aus der Leipziger Mission		48
----------------------------------	--	----

Bilder aus Tschattisgarh		288
--------------------------	--	-----

Burchardi, Deutsch-Ostafrika		72
------------------------------	--	----

Der kleine Missionsfreund		48
---------------------------	--	----

Deutscher Kolonial-Abreiß-Kalender		48
------------------------------------	--	----

Dewig, von, In Dänisch-Westindien		264
-----------------------------------	--	-----

Döring, Morgendämmerung in Deutsch-Ost-		240
---	--	-----

Afrika		240
--------	--	-----

Falte, Rob., Buddha, Mohammed, Christus		23
---	--	----

Glad, Zehn Jahre in China		72
---------------------------	--	----

Gottes Wege in der Basler Mission		96
-----------------------------------	--	----

Haccius, Deutsch-Ostafrika		264
----------------------------	--	-----

Haengsfichte, Tagebuchblätter a. d. heil. Lande		96
---	--	----

Hansen, Beitrag zur Geschichte Madagastars		120
--	--	-----

Handmann, Überblick		48
---------------------	--	----

Jahrbuch der Sächsischen Missions-Konferenz		119
---	--	-----

Karte des Kilimandscharo		48
--------------------------	--	----

Keller, Prof. Dr., Die ostafrikanisch. Inseln		22
---	--	----

Kleine Missionsblätter		96
------------------------	--	----

Kleinere Schriften	119. 240.	264
--------------------	-----------	-----

Ködle, Deutschlands Kolonien		144
------------------------------	--	-----

Kranz, Welterlösungsreligion		96
------------------------------	--	----

Krazenstein, W., C. Krazenstein		96
---------------------------------	--	----

Laffon, Die älteste Christenheit		144
----------------------------------	--	-----

Lohmann, Der Befehl des Königs		144
--------------------------------	--	-----

Meyer, Paulus ein Knecht Jesu Christi		72
---------------------------------------	--	----

Mirbach, Frh. v., Die Kaiserreise		119
-----------------------------------	--	-----

Missionsbilderbuch mit Versen für Kinder		288
--	--	-----

Munzinger, C., Die Japaner		119
----------------------------	--	-----

Paul, Hinterindien, Madagastar, Jamaika		48
---	--	----

—, Südafrika		240
--------------	--	-----

Petersburger Jahrbuch		192
-----------------------	--	-----

Petrich, Deutsche Männer		72
--------------------------	--	----

Schmiedel, D., Was lehrt u. lernt d. Miss.		48
--	--	----

Schneider, Mostito		216
--------------------	--	-----

Schreiber, Miss.-Zusp. Dr., Eine Missionsreise in den fernern Osten		288
---	--	-----

Schwarz, von, Die Mission ein köstl. Werk		72
---	--	----

Soden, Prof. D. von, Palästina		240
--------------------------------	--	-----

Stodhausen, F., Feierklänge		168
-----------------------------	--	-----

Tamulen-Evangelist David		144
--------------------------	--	-----

Vostamp, Unter dem Banner des Drachen		72
---------------------------------------	--	----

Wagner, G., Die heidnische Kulturreligion		119
---	--	-----

Wangemann, D. Wangemann		264
-------------------------	--	-----

Warned, D., Abriß der protest. Mission		288
--	--	-----

—, Mission in der Schule		168
--------------------------	--	-----

Wendebourg, Die freie Mission		48
-------------------------------	--	----

Wörlein, Hermannsbürger Miss. in Indien		264
---	--	-----

Young, Eg., Unter den Indianern Britisch-Nordamerikas		23. 216
---	--	---------

Zöckler, D., Paulus d. Apostel Jesu Christi		264
---	--	-----

Zwölf Postarten mit Ansichten aus Indien		23
--	--	----

Verzeichnis der Abbildungen.

Heimat.		Herm. Miss. im Suluslande	176	Kirche in Batadu	269
Ludwig Harms	146	Chlanzeni	177	Kirche und Missionshaus	
Hermannsburg	147	Müben	178	Tirupati	270
Pfarrhaus in Hermannsb.	149	Bethel	179	Mylius' Haus	271
St. Petri Kirche in Hermannsburg	150	Hausbau in Nyajofo	188	Miss. Harms mit Gehilfen	272
Theodor Harms	151	Bretterbereitung	189	Ostasien.	
Altes Missionshaus	152	Missionshütte Nyajofo	190	Das Fußbinden	19
Missionshof	153	Herm. Miss. in Transvaal	218	Findelhaus Hongkong	26
Kinderheim	154	Kirche in Bethanie	219	Jöglinge des Findelhauses	27
Neues Missionshaus	155	Bethanie	221	Straße in Hongkong	29
Peter Diederichs	212	Schule in Bethanie	222	Schule in Hongkong	31
Hermann Völker	213	Seminar in Bersaba	223	Südchinesisches Dorf	33
Kandaze	283	Petrus Sepeng	224	Lilong	34
		Gopane	225	Seminar in Lilong	35
Afrika.		Kirche in Vinofana	226	Station Tongtauha	50
Madagassisches Dorf	23	Am Drangefluß	235	Schule Tongtauha	51
Satalava-Frauen	24	Ausspannstelle	238	Passagier-Schunke	52
Missionshaus Mangamba.	37	Warmbad	237	Berliner Missionare i. China	54
Ausbruch zur Reise	39	Kirche Warmbad	238	Kanton	55
Kamerundorf	59	Bergtuppe Hooloog	242	Konfucius-Halle	57
Toten tänzer	61	Zwei Ochsenwagen	243	Missionar Fleming	70
Im Urwald	63	Löwenfluß	243	Tungtun	204
Unterwegs	74	Felspartie	244	Kapelle in Tungtun	205
Empfang in Uganda	75	Keetmanshoop	245	Missionshaus Tungtun	206
Rubaga	77	Missionsstat. Keetmanshoop	246	Hospitalbauten	207
Alex. Macdon	78	Getaufte Mädchen	246	Aussäzige	210
Macdon's Missionshaus	79	Innere der Kirche	247	Australien.	
Mteta	80	Deutsche Kaserne	247	Karolinen-Insel	181
Todesstätte der Märtyrer	81	Lehrerseminar	248	Eingeborne der Insel	182
Bischof Hannington	82	Miss. Lange und Braut	284	Ruinen auf Ponape	183
Lubas Dorf	83	Missionshaus Batanga	285	Malietoa Tanu	194
Hospital in Kairo	89	Asien.		Mataafa	195
Schwestern des Hospitals	90	Vorderasien.		Samoanische Küstenlandsch.	196
Eßbare Käfer	97	Erlöserkirche in Jerusalem	64	Apia	197
Bohnhütte in Nyajofo	98	Innere der Kirche	65	Plantage auf Upolu	198
Holzschüssel und Löffel	99	Einweihung der Kirche	66	In der Plantage	199
Tabatsdose	100	Kreuzgang im Muristan	67	Samoaner	200
Zauberstab u. Sprechtrömel	101	D. Elias Riggs	260	Samoanisches Dorf	207
Faktorei Miang	102	Indien.		Seminar Malua	202
Kriegslager Miang	103	Pudu Mandaban i. Madura	43	Amerika.	
Hauptlingsplatz Dom	104	Portal in Madura	45	Bridgetown auf Barbados	2
Bagandaboote	109	Auf Reisen	122	Codrington College	3
Kapitän Lugard	110	Reisehaus auf Sumatra	123	Port of Spain	5
Bagandadorf	111	Landschaft im Battalande	124	Kulis auf Trinidad	6
Kathedrale Mengo	112	Hängebrücke	125	Geschirrhändler	7
Rev. Buckley	113	Missionskirche	127	Kolonialkrankenhaus	9
Sesfe-Inseln	114	Missionare und Häuptlinge	129	Kulidorf bei Port of Spain	11
Henry Wright	114	Niasches Dorf	131	Kulibaracken	12
Kirche in Kisserawe	158	Batta Kampung	132	Missionar Weber	20
Göttmanns Schule	159	Christliche Nasser	133	Frau Miss. Weber	20
Skavenmädchen	161	Miss Thomas und Seminaristen	134	Salem auf Jamaika	136
Werfstätte	163	Gauhatti am Brahmaputr	228 u. 229	Emmaus auf St. Jan	137
Miss. Worms	167	Ufer des Brahmaputr	231	Landschaft auf Jamaika	139
Sulutriege	170	Nach der Theeplantage	249	Urwald auf Jamaika	140
Sulumädchen	171	Bungalow	253	Grönländische Küste	274
Schule Neu-Hermannsburg	172	Pastor Mylius	266	Estimodorf	275
Neu-Hermannsburg	173	Palmrapalme	267	Dän. Handelsniederlassung	276
Missionarskinderschule	174	Herm. Miss. in Indien	268	Friedrichsthal	277
Posaunenchor	175			Konfirm. in Friedrichsthal	278
				Drei Negerpastoren	280



Noch einmal unter den Hindus.

Erinnerungen aus der westindischen Mission von Antonie Flex.

Das war in Trinidad, 4 Jahre nach unsrer Rückkehr aus Indien! Hindus in Trinidad? und so viele, daß Missionsarbeit unter ihnen begonnen werden konnte? Ja, ihre Anzahl hatte sich von Jahr zu Jahr vermehrt; waren sie doch fast die alleinigen Arbeiter auf den dortigen Plantagen, und jährlich wurden ihrer mehr importiert. So war es gekommen, daß man dort einen Missionar anstellen wollte, der neben der üblichen Arbeit des Geistlichen unter den Hindu-Kulis wirken sollte.

Was wir bei dem Gedanken fühlten, wieder in die Missionsarbeit einzutreten, wieder unter unsern geliebten Indern arbeiten zu dürfen, ja selbst, trotz der Gefahren der Tropen, wieder dem sonnigen Süden zuzueilten, das versteht nur der, welcher gleich uns in Indien gelebt hat, zur Rückkehr gezwungen ist, und dann wieder dem kalten Norden und den beschränkten Verhältnissen europäischer Länder entfliehen und der alten Heimstätte entgegeneilen

darf. Bei uns traf Letzteres ja nicht buchstäblich zu: Nicht nach Indien, aber doch: „Wieder unter Indern“ hieß es bei uns, und das war Glück genug!

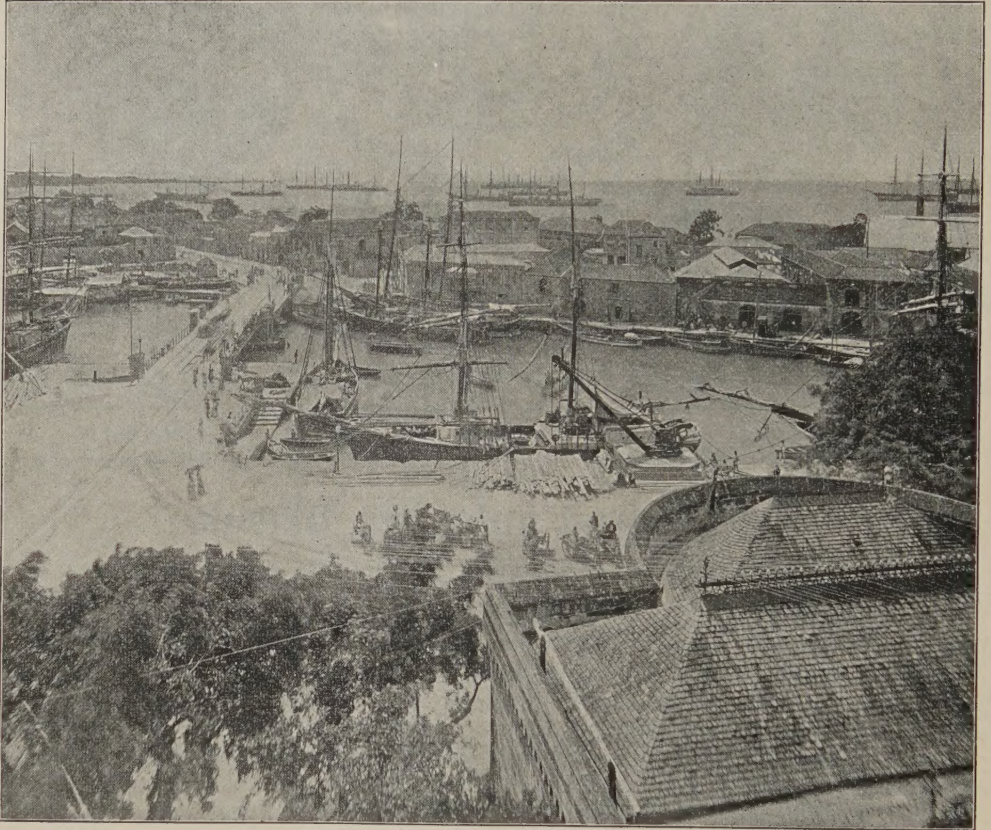
Gegen Ende Februar lichtete unser Schiff die Anker und verließ London, diesmal nach Westen steuernd, war doch unser Ziel Westindien, und dort die Insel Trinidad.

Nach dreiwöchentlicher Fahrt vorbei an den Azoren erreichten wir Barbados, und hier betraten wir zum ersten Mal westindische Erde. Unser Dampfer nahm Passagiere auf und lag fast einen Tag vor Anker. So konnten wir ans Land gehen, was hier bei dem tiefen und stillen Hafenwasser mühelos bewerkstelligt wurde.

Welch buntes Leben umgab uns sogleich bei der Landung! Mehr aber als die Natur fesselte uns der erste Anblick der Einwohner des Landes, der Neger, der früheren Sklaven! Welches Herz voll Mitgefühl und Liebe brachte man ihnen entgegen! Mit

welchem Interesse betrachteten wir sie: Die Männer auf ihren Rähnen und Booten, bereit beim Landen und Verladen ihre Dienste anzubieten, kraftvolle, muskulöse Gestalten mit echter Negerphysiognomie; die Frauen mit grell bunten, schleppenden Gewändern, einen bunten Turban auf dem Kopf, und über demselben runde, flache Körbe mit Früchten und Zuckerwerk, die

sie zum Verkauf anboten, zudringlich die Neuangekommenen umringend. Ihre Sprache ist ein verdorbenes Englisch, ihre Gesichtszüge sind auffallend häßlich, aber gutmütig, ihr Wesen ist sehr selbstbewußt. Ich stand wie gebannt und sah ihnen zu: der Anblick freigewordener Sklaven, glaube ich, bewegt jeden, der sie zum ersten Mal sieht! — Jedoch wir schritten weiter, wollten



Bridgetown in Barbados.

wir doch gern einen Spaziergang machen, um etwas von der Stadt und der Umgegend zu sehen; so wandten wir uns von dem Getümmel am Hafenplatz ab und der Stadt Bridgetown (Bridschtaun) zu. Das ist nicht nur die Hauptstadt von Barbados, sondern eigentlich auch die einzige Stadt der Insel; sonst finden sich nur kleinere Ortschaften neben und zwischen den ausgedehnten Plantagen, die fast die ganze Insel einnehmen. Zum Gehen war es jedoch zu heiß, so bestiegen wir einen

der bereit stehenden Wagen und gaben dem schwarzen Kutscher den Auftrag, uns erst durch die Stadt und zu den Hauptplätzen derselben und dann an den Strand zu fahren.

Der Genuß, den uns diese Fahrt bereitete, war unbeschreiblich: Mit Entzücken begrüßten wir die üppige, südliche Natur, die uns bald umfing; die Gärten der villaartigen Wohnungen mit ihren Palmen und Bananen, ihrem wunderbaren Busch- und Strauchwerk, den großen, farbenreichen

Baumblüten, den Schlingpflanzen an den Säulen der Veranden und Galerien, all das berührte uns wie Heimatluft und erfreute uns bis ins innerste Herz! Wie eigentümlich interessant die Villen hier gebaut sind! Die Fülle von Schnitzwerk an den Fassaden und Galerien muß wohl noch aus der Zeit der ersten Besitzer der Insel, der Spanier, herrühren. Wie Laubsägearbeit erschienen uns diese zierlichen, mit Galerien und Balkons überreich versehenen, schneeweißen Holzbauten.

Von den öffentlichen Gebäuden der Stadt interessierte uns nächst der Rathe-

drale das College (spr. Kóllidj) am meisten, „Codrington College“ genannt, nach dem Gründer desselben, dem frommen General Codrington, der hier eine theologische Hochschule zur Ausbildung eingeborener Geistlicher gründete. Sie sollten sowohl unter ihren Landsleuten hier als Prediger arbeiten, als auch, und dies letztere ist von besonderem Interesse, als Missionare nach Afrika gehen, um ihren heidnischen Landsleuten im Mutterlande das Evangelium zu bringen. Aus diesen Bestrebungen ist die Pongas-Mission in Westafrika entstanden, die nun schon seit vielen Jahren



Codrington College.

mit gutem Erfolg auf ihren Stationen an den Ufern des Rio Ponga arbeitet.

Nachdem wir die Sehenswürdigkeiten der Stadt flüchtig in Augenschein genommen, wandten wir denselben den Rücken und fuhren an den Kasernen und den großen Exercierplätzen des englischen Militärs vorbei, dem Strande an der entgegengesetzten Seite der Insel zu. Wie erquicklich wehte uns die Seebrise entgegen, und da lag es vor uns, das herrliche Meer, das hier flach ansplüend zum ruhigen Genuß

einladet. Kein Hafenzurm stört hier den Zauber der Musik der anschlagenden Wogen, kein Gewirr von Stimmen, keine Unruhe des Verkehrs. In erhabener Ruhe senkte sich der Abend auf das stille Wasser, und die schon tiefer stehende Sonne vergoldete das Meer und den schneeweißen Korallensand des Strandes.

Aber länger hielt es uns nicht im Wagen, wir ließen halten, wir mußten hier etwas verweilen, mußten die überraschende Thatsache, daß hier der Sand

nicht aus Quarzkörnern, sondern aus Korallengestein bestand, näher in Augenschein nehmen. Weiße Korallen als Schmuck und Zierstücke hatten wir schon im Hafen in Menge gesehen: Händler und Taucher brachten sie zum Verkauf an Bord, sobald ein Schiff in den Hafen einlief. Aber hier bestand die ganze Erde aus Korallengestein, die ganze Insel ist von Korallentierchen aufgebaut! Vom untersten Meeresgrund beginnend, höher und höher durch die Fluten steigend, wuchs der Bau bis zur Meeresoberfläche und darüber; wie lange das gedauert, wann die Insel dann anfang, Baum und Strauch zu tragen und den Menschen zu ernähren, wer kann das wissen?

Doch die Sonne sank tiefer und mahnte uns an die Rückkehr. Wir haben Barbados nie wiedergesehen, aber unvergeßlich bleibt sein Zauber dem Gedächtnis eingeprägt!

Noch eine westindische Insel sahen wir, ehe wir unser Ziel, Trinidad, erreichten, das war Tobago, vor dem wir am folgenden Tage hielten. Dieses viel kleinere Inselchen hat in seiner grünen Stille noch etwas viel Ursprünglicheres; sie ist felsig und wenig bebaut, auch im Hafen ist kein besonderer Verkehr, man hält hier, um die Post und vereinzelte Passagiere zur Vermittelung des Verkehrs zwischen Barbados und Trinidad aufzunehmen. Eine Kirche blickt von steiler Höhe herab, dem Auge weithin sichtbar.

Schon von hier aus begann die Aussicht nach Trinidad, und bald zeigten sich in blassen Umriffen die drei Bergspitzen, die Columbus zuerst sah, als er von Tobago kommend weiter spähte, und die ihm dann den Gedanken gaben, die Insel mit den drei Bergspitzen „Santa Trinidad“ zu nennen, das heutige Trinidad. Die Insel schien aber näher als sie es war; stundenlang fuhrten wir noch an der waldigen, bergigen Küste Südamerikas entlang, bis wir die schmale Durchfahrt, die Schlangemündung erreichten, wo die tosenden Wasser des Atlantischen Ozeans durch ihren Anprall die früher hier mit dem Festland von Südamerika zusammenhängende Insel abgetrennt haben. Durch diese schmale Einfahrt gelangten wir in den Golf von Paria, der den großen und schönen Hafen von Trinidad bildet, einen der

geräumigsten und bequemsten Häfen der Welt; er war mit unzähligen Schiffen bedeckt. Schnell näherten wir uns nun dem Landungsplatz, und vor uns lag die Stadt Port of Spain, die Hauptstadt der Insel und das Ziel unsrer Reise!

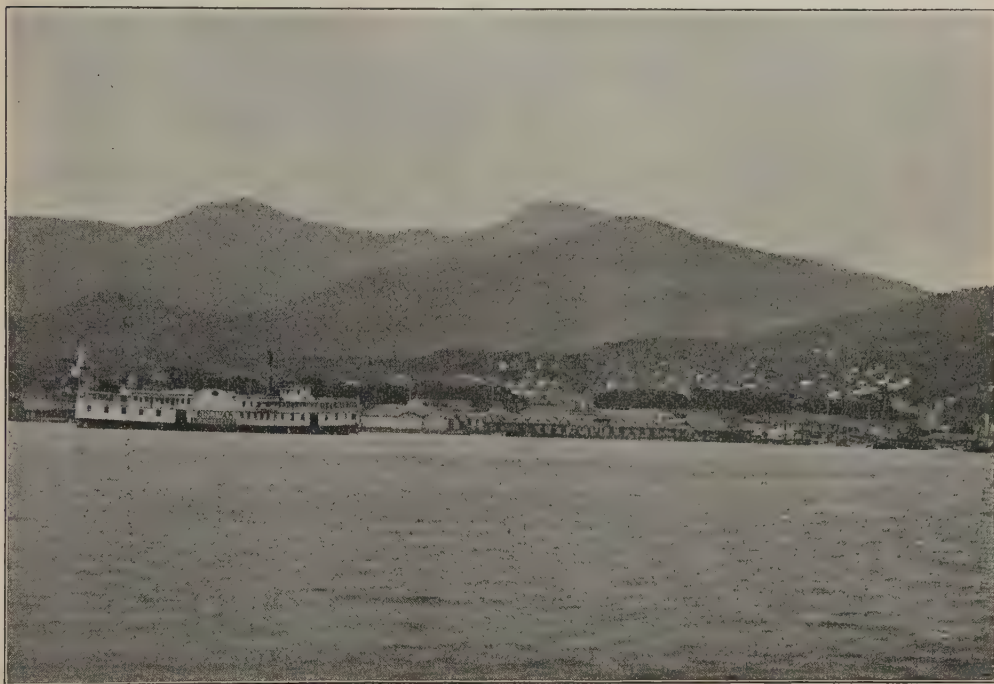
Vom Hafen aus gesehen, bietet die Stadt wenig Fesselndes; die jenseits derselben gelegene Savanna mit ihrer Umgebung ist der Glanzpunkt des Ortes. Aber mehr als die Örtlichkeiten interessierten uns die Bewohner. Ein solches Durcheinander und Nebeneinander verschiedener Sprachen und Nationen findet man wohl kaum je an einem so kleinen Ort der Erde wieder wie in Port of Spain mit seinen kaum 20 000 Einwohnern.

Da waren zunächst, wenn auch gering an Zahl, die Spanier, die ersten Herrn der Insel, sodann eine Anzahl Franzosen, die späteren Besitzer des Landes, ferner die Engländer, die jetzigen Herren. Sodann die zahlreiche Negerbevölkerung, und auch unter ihnen unterscheidet man spanisch, französisch und englisch Sprechende je nach den Besitzern der Plantagen, deren Sprache und Religion die früheren Sklaven angenommen haben und festhalten. Die spanischen und französischen gehören der katholischen Kirche an, die englischen Neger sind evangelisch, mit ihnen sind wir später viel in Berührung gekommen.

Diese Neger verdienen ein Studium für sich: So viel Mitleid und Sympathie man ihnen zuerst entgegenbringt, so viel Geduld, fühlt man später, ist nötig, um sie das rechte Verständnis und den rechten Gebrauch ihrer Freiheit zu lehren. Freiheit und Müßiggang bedeutet ihnen dasselbe; auch sind sie nur zu geneigt, sich dem Europäer gleichzustellen, ja sich sogar noch über ihn zu erheben. Dazu kommt ihre ungeheure Eitelkeit, ihr drolliges Selbstbewußtsein. Mit Vorliebe nennen sie sich „Herren“ und „Damen,“ während sie von den Europäern nur als „den Weißen“ sprechen. Die Abhängigkeit, in der sie als Sklaven gelebt haben, hat leider in ihnen gar keine Betriebsamkeit geweckt, so daß sie jetzt als Freie auch nicht den geringsten Trieb zur Arbeit und zum Erwerb haben. Die reiche Natur, die mit so verschwenderischer Fülle Nahrung für den Menschen hervorbringt, unterstützt noch diesen Hang zum trägen Leben.

Auch sind sie im allgemeinen genügsam, und bedürfen bei ihrem kräftigen Körperbau wenig. Oft genügt ihnen ein Stück Zuckerrohr zur Mahlzeit. Und doch haben sie nicht nur eine gutmütige und heitere Natur, sie sind auch intelligent und eignen sich sehr gut zu Hausdienern, Kutschern und Seeleuten. Für Religion und religiöse Musik sind sie sehr empfänglich. Vor ihren Hütten sitzen und zur Begleitung der Harmonika fromme Lieder singen, ist besonders am Samstag Abend ihre Lieblingsbeschäftigung, und an ihrer Heilighaltung des Sonntags

könnten sich europäische Christen ein Beispiel nehmen. Von Samstag Abend bis Montag früh findet kein Kaufen und Verkaufen statt. Allerdings findet man noch wenig tieferes Verständnis, noch wenig echt christliches Leben unter ihnen, aber es wird ja auch darin mit der Zeit bei der geistlichen Pflege, die die verhältnismäßig kleinen Gemeinden genießen, besser werden. Der edle, greise evangelische Bischof Rawle an der Spitze hat mit hingebender Liebe unter ihnen gearbeitet; ihm war jede Seele kostbar. Trotz seiner hohen Amtspflichten



Port of Spain.

befuchte er als rechter Seelforger die Kranken und Sterbenden in ihren Hütten und half körperlichem und Seelenmangel. Eine solche Kranke, die der Bischof unterstützte und viel besucht hatte, sah ich einst voll Ergebung ihrem Ende entgegensehen. Auf meine Frage nach ihrem Ergehen antwortete sie mir mit matter, flüsternder Stimme: „Ich warte auf den Herrn.“

Einen eigenartig ergreifenden Eindruck machte bald nach unsrer Ankunft eine Massenkonfirmation unter den Negern. Es war in der Kathedrale. Eine große Menge Männer und Frauen, Knaben und

Mädchen füllten das Schiff der Kirche zu beiden Seiten, und der edle, 73 Jahr alte Bischof stand, einem Patriarchen gleich, vor den Stufen des Altars, ein wahrhaft himmlisches Lächeln auf seinem Angesicht, und schaute auf die weißgekleidete Schar, wie sie zu Handauslegung und Segen zum Altar heranzog, immer neue Scharen, die von dem einen der Geistlichen herangeführt und von einem zweiten zurückgeleitet wurden. Sie wallten aneinander in andächtigem Schweigen vorüber, nur die Segensworte des Bischofs waren hörbar; — um sein grauses Haupt zitterten

die Strahlen der sinkenden Sonne und umgaben es wie mit einem Glorienschein. Es hatte etwas Erhebendes, und die Thränen, die mir unbewußt und unaufhaltsam entströmten, waren Thränen solch heiliger Rührung, wie ich sie noch nie empfunden.

Neben der Negerbevölkerung giebt es eine große Anzahl Kreolen; unter diesem Namen versteht man in Westindien Nachkommen gemischter Ehen. Sie stehen in sozialer und intellektueller Beziehung zwischen dem Europäer und dem Neger, und man findet unter ihnen tüchtige und gebildete Leute vom eingeborenen Prediger, Schul-lehrer, Staats- und Eisenbahnbeamten bis zum kleinen Kaufmann und Handwerker. Einige der großen Handlungshäuser sind in den Händen von Deutschen. Auch eine Chinesenkolonie giebt es in einem ab-

gelegeneren Vorstadtviertel, und rechnet man hierzu nun noch einzelne Überbleibsel der ursprünglichen Einwohner des Landes und vereinzelt auftauchende Mexikaner und rote Indianer, so kann man sich eine Vorstellung von dem Sprachen- und Menschen-gewirr machen, welches in Port of Spain herrscht.

Und zu alle dem noch Jnder? Konnten die Neger nicht die Arbeit auf den Zucker- und Kakao-Plantagen verrichten? An ihrer Arbeitsunlust und ihren hohen Anforderungen war der Versuch gescheitert, und indische Kulis waren eingeführt worden, um die Plantagenarbeit zu verrichten. Ihre Zahl war im Laufe der Jahre so gewachsen, daß eine Missionsarbeit unter ihnen unabweisbare Pflicht schien. Doch konnten nur Missionare, die ihr Land und ihre Sprache



Kulis auf Trinidad.

kannten, das Werk unter ihnen beginnen. Deshalb waren wir hierher berufen, die wir von Indien her so vertraut mit Land und Leuten waren. Mit großem Eifer wurde nun das Werk organisiert: Es gab im ganzen etwa 50 000 indische Kulis

auf der Insel, davon lebten 5 000 in und bei Port of Spain. Es fanden sich nicht nur solche, die noch in der kontraktmäßig festgesetzten Arbeitszeit standen, sondern auch eine ziemliche Anzahl Kulis, die, nachdem sie ihre 5jährige Arbeitszeit durch-

gemacht, sich auf der Insel niedergelassen hatten. Die Regierung stellt es ihnen frei, nach Ablauf ihres Kontraktes zurückgeschickt zu werden oder aber unter günstigen Bedingungen im Lande zu bleiben. Sie erhalten dann ein Stück Land, welches

sie die ersten fünf Jahre pachtfrei bebauen dürfen, und viele ziehen dies vor. So gab es ganz nahe bei Port of Spain ein Dorf „Peru“, in welchem eine ganze Menge solcher freien Kolonisten wohnte, ebenso fanden wir in den Vororten der Stadt



Geschirrhändler in Port of Spain.

ganze Ansiedelungen von Kulifamilien.

Unser erster Besuch galt dem Waisenhause in Takarigua, einer Station im Innern der Insel, die wir nach einstündiger Eisenbahnfahrt erreichten. Hier hatte die englische Regierung die hinterlassenen

Waisen solcher Kulis gesammelt, die während der kontraktlichen Arbeitszeit gestorben waren. Sie wurden hier verpflegt und christlich erzogen und in jeder Beziehung gut gehalten, aber ihr Los schien mir traurig: Ihre Nationalität geht ihnen

mehr und mehr verloren, sie müssen sich die englische Sprache aneignen, müssen sich an die Fremde gewöhnen, von Fremden umgeben, die ihr Wesen nicht verstehen. Sehen doch die Kreolen und die Neger auf die Kulis herab, ohne eine Ahnung davon zu haben, welch einer großen Nation die Kinder angehören. Mich rührte der Anblick der Mädchenschar, ihre sanften Gesichtszüge, die schwermütigen Augen, die zarten Gestalten ungemein! Welch ein Kontrast mit den rohen, robusten Neger-Physiognomien und Gestalten! Die Kleineren unter ihnen hatten ihre Muttersprache schon verlernt, aber mit den Größeren konnte ich in ihrer Sprache reden. Ich that es mit Wonne, war es mir doch, als sei ich wieder in Indien. Die Mädchen drängten sich um mich, jedes wollte mir seine Geschichte erzählen, ich konnte mich kaum losreißen, ein Gefühl von großer, mitleidiger Liebe erfüllte mein Herz, und dabei unendliche Freude, zu ihnen in ihrer Sprache reden zu dürfen. Zum Schluß ließ die Mutter des Mädchen-Waisenhauses die Kinder ein Lied singen:

Wir sind nur kleine Kinder
Und gar nicht hochgeboren,
Was thun wir armen Sünder,
Für Jesum, der so hoch erkoren u. s. w.

Bei dem Namen „Jesus“ knixten sie andächtig, sind sie doch getaufte Christen. Möge ihnen das zum Trost werden in ihrem Leben in der Fremde!

Unsre Arbeit war bald geregelt: Da gab es außer dem eben erwähnten Dorf „Peru“ noch zwei Anstalten, die mein Mann und ich regelmäßig besuchten. Das „Kolonial-Krankenhaus“ und das „Zufluchtshaus.“ Ersteres, wunderschön an der Savanna gelegen und im großartigen Stil gebaut, birgt und pflegt die Kranken ohne Unterschied der Nation und der Religion. So fanden wir auch eine Anzahl Kulis unter den Patienten und damit ein Feld missionierender Thätigkeit. Mein Mann hatte bald Bibelstunden und regelmäßigen Unterricht unter den Männern, dessen gute Frucht mehrere Tausen waren. Ich ging zu den Frauen: Auf einer der schattigen Veranden sammelten sie sich um mich, und wenn auch zuerst nur körperliches und persönliches Leid zur Sprache kam und sie in mir nur die Mem Sahib, die Herrin,

sahen, die ihre Sprache redete und ihr Land kannte, so wurde daraus doch bald ein geordneter Unterricht. Ich brachte ihnen biblische Bilder mit, besonders solche, die den barmherzigen Helfer in der Not, den Arzt der Kranken darstellten, und lehrte sie daneben die 10 Gebote. Meine aufmerksamste Schülerin war ein kleines, etwa zehnjähriges Mädchen, ein echtes Hindukind voll Gemüt und Intelligenz. Sie war das einzige Kind unter den Patienten und der Liebling im ganzen Frauensaal. Sie erwartete mich an der Thür stehend, eilte mir entgegen, umarmte mich und nannte mich „Mai“ (Mutter), beim Unterricht saß sie dicht an mich geschmiegt und war die gelehrigste der ganzen Klasse. Nach der Stunde hielt sie meine Hand fest, begleitete mich bis an die Pforten und winkte mir mit der Hand noch Lebewohl, wenn ich schon zur Rückkehr bereit in der Buggy saß.

Da geschah es eines Tages, als wir nach Beendigung der Stunde durch den Frauensaal schritten, daß das Kind plötzlich zusammenzuckte und mit erschreckten Augen einen vornehm aussehenden Hindu anblickte, der eben mit einer der Wärterinnen sprach. Voll Angst schmiegte sich das Kind an mich: „Ich will nicht mit ihm zurückgehen,“ rief sie aus, „laßt es nicht zu, daß er mich mitnimmt.“

Ganz betroffen wandte ich mich an die Wärterin, der Mann hatte sich bereits entfernt.

„Er wollte sie wieder mitnehmen,“ erklärte sie mir, „aber der Arzt erlaubt es noch nicht, sie ist noch nicht wieder ganz hergestellt.“

„Aber wer ist denn dieser Fremde, das Kind scheint sich ja vor ihm zu fürchten?“

„Sie ist eine Waise, er hat sie von ihren Verwandten gekauft und in sein Haus gebracht; dann kam sie hierher, um hier nach schwerer Krankheit geheilt zu werden.“

Armes, kleines Mädchen! Was mag sie gelitten haben, um mit solchem Entsetzen an die Rückkehr zu denken!

Ich beruhigte sie und versicherte ihr, daß sie nie wieder in das Haus jenes Mannes zurückkehren sollte.

Ganz bestürzt und verwirrt fuhr ich nach Hause. Die entzückende Pracht der Natur, die herrliche Savanna mit den

großblumigen, farbenprächtigen Blüten der Bäume, wie sie nur Westindiens heißes, feuchtes Klima hervorbringen kann, berührten mich heute nicht; das Weh des Kindes hatte mir ins Herz geschnitten, und nicht schnell genug konnte ich, daheim angelangt, mit meinem Mann die Sache besprechen.

Wir gelangten zu der Überzeugung, daß der Hindu die kleine Waise wahrscheinlich zur Frau seines Sohnes bestimmt habe, und daß sie als solche von der zu-

künftigen Schwiegermutter mit Härte und Strenge zu Arbeiten angehalten worden sei, die ihre Kräfte überschritten, daher ihre Erkrankung, daher ihre Angst vor der Rückkehr. Nein, sie durfte nicht wieder in das Haus zurück, das nahmen wir uns sogleich vor und thaten die nötigen Schritte dazu.

Unsre Bemühungen wurden belohnt. Die Frau des Kirchenältesten in Belmont, einem Filial von Port of Spain, eine



Kolonial-Krankenhaus in Port of Spain.

fromme, vornehme Kreolin, erbot sich, das Kind aufzunehmen, es unterrichten und taufen zu lassen und zur Schule sowie zur Hausarbeit anzuhalten.

Dem Hindu gegenüber hatte man keine Verpflichtungen, denn das Gesetz verbietet ein derartiges käufliches Erwerben eines Menschen.

Noch einmal habe ich dann dies mir so liebe, kleine Mädchen wiedergesehen, und zwar an ihrem Taufstage. Bei der Taufe selbst, die in Belmont vollzogen

wurde, konnte ich leider nicht zugegen sein, aber am Nachmittag schickte ihre Pflegemutter sie uns zu, um uns zu besuchen. Sie kam mir fremd vor in ihrer europäischen Kleidung, mit Hut und Schuhen angethan. In meinem Gedächtnis lebt sie als das liebe Kind fort, das ich im Hospital getroffen, und dessen Anhänglichkeit und Verneifer mich so beglückt hatten.

Das „Zufluchts Haus“ lag einsam außerhalb der Stadt. Das war eine Stätte des Jammers: unheilbar Kranke wurden

dort aufgenommen und bis an ihr Ende verpflegt. Auch hier trafen wir eine Anzahl indischer Kulis, und auch hier wurden aus teilnehmenden Besuchen bald Unterrichts-
klassen.

Unter den Frauen waren es fast lauter Blinde, die ich hier vorfand. Ob es die klimatischen Veränderungen oder die andre Lebensweise in Trinidad war, die ihren Augen so schädlich geworden, habe ich nicht erfahren. Als Unheilbare aus dem Hospital entlassen, fristeten sie hier ihr Dasein. Körperlich gut versehen, von den Wärterinnen freundlich behandelt, war ihr Los ja erträglich, aber welches Mitleid flossen sie uns ein! Blind zu sein ist in einheimischen Verhältnissen schon das traurigste Los, aber blind in der Fremde, fern von den Ihren, eine Sprache um sie her, die nicht ihre Muttersprache ist, keine Beschäftigung, keine Interessen! Die Armen begrüßten mich bei jedem meiner Besuche mit Freuden, und wie groß mein Wunsch war, ihnen göttlichen Trost zu bringen, sie zu lehren, ihnen die Heilsgeschichte nahe zu bringen, sie nach all ihrem Leid auf ein ewiges, seliges Leben zu vertrösten, das ist ja selbstverständlich.

Das Nötigste war nun ein geordneter Unterricht zur Taufe; sie waren alle dazu willig, bis auf eine junge Frau, eine Brahmanin, die zwar auch mit zuhörte, aber stets Einwendungen machte. In ihrem Brahmanenstolz hielt sie sich für klüger als die christliche Lehrerin und suchte ihr mit Aussagen auswendig gelernter Sprüche aus ihren heiligen Büchern zu imponieren. Aber sie war ja ebenso trostbedürftig wie die andern, und oft schmolz ihr Hochmut in Thränen. Sie hatte ein Kindlein bei sich, einen kleinen Sohn, den sie leidenschaftlich liebte. Er war getauft worden, und hieran anknüpfend ließ auch sie sich endlich bewegen, die Taufe anzunehmen. Acht Frauen waren es, die dann nach einigen Monaten der Vorbereitung die Taufe empfangen. Die Wärterinnen hatten ihnen neue Gewänder angethan, sie selbst waren alle bei dieser feierlichen, wenn auch wehmütigen Handlung zugegen, die jedoch nicht in der Kirche, sondern im Hause selbst geschehen mußte. Mein Mann taufte sie in ihrer Muttersprache; jetzt sind sie Glieder der englischen Kirche und gewöhnen sich allmählich an

die fremde Sprache, die sie nun in der Kirche, vom Arzt und von den Wärterinnen beständig hören. —

Die Arbeit in Peru war diejenige, die uns am meisten an unsre Missionsarbeit in Indien erinnerte. Da lag das langgestreckte Dorf, da wurden Reis und Ölpflanzen, Mais und Gemüse gebaut; da spielten indische Kinder umher; da gab es Veranden vor den Hütten, in denen die Leute abends ihre Hukka rauchten; da wurde indisch gesprochen, da war unser Arbeitsfeld! Mit welcher Freude gingen wir bei unserm ersten Besuch von Haus zu Haus, um uns mit den Leuten bekannt zu machen, und wie erfreut waren die meisten unter ihnen, einen Sahib und eine Mem Sahib zu sehen, die aus ihrem Lande kamen und ihre Sprache kannten! Bald waren wir mit allen bekannt, und es wurden nun Pläne entworfen, das Werk der Mission unter ihnen zu beginnen:

Es gab da eine Kapelle, in welcher jeden Sonntag Morgen für die Neger und Kreolen von Peru und Umgegend Gottesdienst gehalten wurde; auch wurde dort an den Wochentagen Schule gehalten; diese Kapelle sollte nun auch uns zu gute kommen.

Ob sie wohl kommen würden, die Männer und Frauen, die wir so dringend eingeladen hatten, an der ersten Sonntagsversammlung teil zu nehmen? Punkt vier Uhr hielt unsre Buggy vor der Kapelle; noch war sie leer; aber der Küster begann laut und lange die Glocke zu läuten, und allmählich füllte sich das Haus: einzeln, der eine früher, der andre später, kamen sie herbei, aber nur Männer, keine einzige Frau erschien. Jetzt verstummte das Läuten, und mein Mann fing mit einer Hindu-Bibel in der Hand, an, zu ihnen zu sprechen. Er las ihnen einige Schriftworte in ihrer Sprache vor, wandte dieselben auf sie an und sprach mit Inbrunst und Eifer. Sie hörten aufmerksam zu, und als er aufhörte, traten viele an ihn mit dieser oder jener Frage heran, manche auch mit Zweifeln und Bedenken, aber doch versprachen alle, die Versammlungen weiter zu besuchen und ihre Kinder in die Schule zu schicken.

Eine glückliche Fügung kam uns zu Hilfe: Wir fanden zu unsrer großen Freude unter den Kulis in Peru einen

jungen Mann, der in Indien nicht nur eine Missionschule besucht hatte, sondern sogar ein getaufter Christ war. Dieser war bereit, das Amt eines Schullehrers zu übernehmen; seine Kenntnisse waren für

den Anfangsunterricht genügend, und sein sanftes, ernstes Wesen sprach sehr zu seinen Gunsten. Das Schulhaus war von drei Uhr an frei, so wurde der Unterricht der Kulikinder von 3—5 angelegt.



Ein Kulidorf bei Port of Spain.

Die Kinder zusammenzubringen, das gehörte natürlich auch zu den Pflichten des Lehrers; er that es gewissenhaft, und wenn wir um 4 Uhr ankamen, war die Schule im vollen Gang. Zweimal wöchentlich fuhren wir nach Peru; ich

freute mich immer auf die Tage; eine Kinderschar ist mir immer das liebste Arbeitsfeld gewesen, und das fröhliche: „Salam, Salam Mem Sahib,“ mit dem sie mich begrüßten, wenn ich das Schulzimmer betrat, erinnerte mich so lebhaft

an meine Schulkinder in Indien. Ich gab eine Stunde Unterricht, während der Schullehrer allerlei Besprechungen mit meinem Mann hatte und denselben dann auf seinen Missionsgängen durch das Dorf begleitete. Ich war dann in meinem Element; und mit großer Freude lehrte ich wieder in der mir so lieben Sprache. Es war nicht leicht, die Aufmerksamkeit der Kinder zu fesseln, aber es gefiel ihnen doch; sie

wollten auch alle wiederkommen, versprachen sie mir nach der ersten Stunde, als sie um 5 Uhr glücklich davonsprangen. Noch glücklicher waren wir, daß die Schule, und mit derselben ein richtiger Anfang des Missionswerkes in Peru nun wirklich ins Leben getreten war.

Auch nach andern Orten der Insel wurden Missionsreisen unternommen, um den indischen Arbeitern auf den größeren



Kuli-Paraden auf Trinidad.

Plantagen im Innern und an den Küstenorten das Evangelium zu predigen. Dahin gelangte man teils mit der Bahn, teils mit dem Dampfboot. Dieses fuhr zweimal wöchentlich nach Cedros im äußersten Norden der Insel, der letzten Außenstation von Port of Spain. Auch hier gab es viele Zucker- und Kakao-Plantagen, auf denen zahlreiche Kulis arbeiteten. Einmal jeden Monat unternahm mein Mann die Mis-

sionsreise nach Cedros. Dahin konnte ich ihn nicht begleiten, aber die drei Tage seiner Abwesenheit gingen gewöhnlich unter fleißiger Arbeit schnell dahin. Nur einmal sind sie mir qualvoll langsam verstrichen, und zwar infolge eines Traumes, wenn es ein Traum war: Ich träumte, mein Mann stände vor mir in einem langen, weißen Gewande, mit hagern, bleichen Zügen, zitternd wie im Fieber, und

sprach mit hohler Stimme: „Ich bin ganz naß!“

Da mußte ich, ihm drohte Gefahr! Aber ich war machtlos. Kein Brief von mir konnte ihn erreichen, keine Nachricht von dort zu mir gelangen bis zur Rückkehr des Dampfbootes, das erst am nächstfolgenden Tage zu erwarten war. Nichts, nichts konnte ich thun als beten. Aber vielleicht brauchte er mein Gebet, vielleicht war mir diese Warnung gegeben, damit meine Fürbitte ihn aus irgend welcher Gefahr befreien helfen sollte? Oder lebte er nicht mehr, und hatte sein erlöster Geist bereits die Hülle verlassen und mir einen letzten Gruß geben dürfen?

In Zittern und Bangen und Beten gingen die Tage hin, der dritte Abend brach heran. Da ertönte der Pöf vom Hafen, der die Rückkehr des Bootes anzeigte. Wird er lebend oder als Leiche zurückkommen? Noch eine halbe Stunde, ich wagte mich nicht zu rühren, ich horchte nur. Jetzt höre ich seinen Schritt, er lebt, er ist da!

Und doch war es nicht nur ein Traum gewesen, der mich so geängstigt hatte: er war in Todesgefahr gewesen. Die Flut hatte ihn bei der Rückkehr aus dem Dorfe, wo er die Schule inspiziert hatte, überrascht.

Als er am Strande entlang zur Station zurückkehrte, waren die Wellen näher und näher herangespült, der Boden war immer weicher und der Pfad immer schmaler geworden. Der Abend brach herein, und die Gefahr wuchs mit jedem Augenblick. Jetzt kam eine riesige Woge, hob das Gefährt mit den Insassen vom Boden und schleuderte es auf ein Felsstück, wie solche viele am Strande umherliegen, zur Zeit der Ebbe sichtbar, zur Flutzeit aber von dem Wasser überspült. Eine zweite Woge schleuderte den Wagen wieder auf den schon hoch mit Wasser bedeckten Boden, noch eine Welle, und sie wären verloren gewesen. Da, im Augenblick der höchsten Gefahr, entdeckte der ausspähende Kutscher den einzigen Pfad, auf dem noch Rettung möglich war, einen schmalen Hohlweg, der vom Strande hinauf zur steilen Höhe führte. Mit gewaltigem Ruck warf er das Pferd herum, und das zitternde Tier machte in seiner Todesangst mit letzter Kraftanstrengung einen Satz nach links. Sobald es wieder festen Boden unter den Füßen fühlte, erklomm es mit frisch angefachter Kraft den steilen Pfad, der zur Rettung führte.

„Aus sechs Trübsalen habe ich dich errettet, und in der siebenten soll kein Leid dich treffen!“

Der Islam und die Türken.

Von Missionsinspektor Dr. A. Schreiber.

Daß die Türken die herrschende Macht im Islam geworden sind und ein Türke, also der Abstammung nach ein Seldschuke, die Stelle des obersten Hauptes der Moslim einnimmt, das ist den Arabern von jeher ein Dorn im Auge gewesen. Aber bisher hat es ihnen nie gelingen wollen, sich diesem verhassten Joche zu entziehen.

Es ist nun von großem Interesse, der Frage etwas nachzugehen, welchen Einfluß die türkische Herrschaft auf den Islam als geistliche Macht gehabt hat und noch hat. In meinem letzten Aufsatze¹⁾ habe ich u. a. dargelegt, wie der ganze Islam auch in seinem geistlichen Mittelpunkte, in Mekka, völlig veräußerlicht ist, und daß

der Koran, wenn er auch noch fortwährend von Tausenden und Abertausenden gelesen wird, dennoch nicht mehr die Quelle bildet, aus welcher die Mohammedaner unsrer Tage ihre Lehre schöpfen, sondern daß für die heutigen Gläubigen die scholastische Gelehrsamkeit eine unübersteigliche Scheidewand bildet, die verhindert unmittelbar dem Koran das zu entnehmen, was etwa zur Stärkung und Belebung des geistlichen Lebens dienen könnte.

Man könnte also sagen, daß hier im Islam ein ganz ähnliches Verhältnis vorliegt wie in der römischen Kirche. Nun hat es auch im Islam nicht an einer Art von Reformation gefehlt, oder wenigstens an einem sehr energischen Versuche einer solchen, nämlich an einer Be-

¹⁾ 1898, S. 227.

wegung, welche mit einer gewaltigen Anstrengung, oder soll man sagen, mit einem Sprunge, sich über diese große Kluft hinwegsetzen und wieder unmittelbar aus dem Koran schöpfen, alles wieder direkt nach den Vorschriften des Koran regeln und reformieren wollte. Das ist die höchst bedeutsame Bewegung der Wahhabiten, die bisher vielleicht nicht so beachtet worden ist, wie sie es verdient. Ihr Stifter, Mohammed Ibn Abd el Wahhab, lebte in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts unter den Beduinen des östlichen Arabien. Seit dem Jahre 1740 machte er mehr von sich reden, und seine Bestrebungen traten mehr in die Öffentlichkeit. Sein Trachten ging dahin, alles, was er in dem Leben der Moslim seiner Tage vorfand, einfach an den Vorschriften des Koran selbst zu prüfen und alles, was nicht aus dem Koran als erlaubt erwiesen werden konnte, unbarmherzig abzuthun. Da galt es also zuerst das Tabakrauchen zu bekämpfen. Als seinerzeit das Tabakrauchen unter den Mohammedanern aufgekommen war, hatten die Gelehrten ernstlich dagegen protestiert, hernach aber doch den vergeblichen Kampf aufgeben müssen. Jetzt wurde aber Ernst damit gemacht. Nicht minder galt der Kampf allem Lurus, wie Wahhab ihn vorfand; er eiferte gegen das Tragen von seidenen Kleidern, von goldenem und silbernem Schmuck, ebenso auch gegen die Musik. Aber auch gegen allerlei Mißbräuche, welche sich in die Lehre eingeschlichen hatten, richtete sich sein Bemühen. Da stand oben an die Heiligenverehrung, welche im heutigen Islam eine so große Rolle spielt, und wofür sich im Koran auch nicht einmal ein Schein der Berechtigung nachweisen läßt. Der Reformator sagte: Vom Teufel sind alle diese Grabeskuppeln, zu welchen die Gläubigen pilgern, als wohnte Gott darin. Alle Gesandten Gottes können uns nach ihrem Tode nichts mehr nützen. Nur Gott allein lebt ewig und stirbt nicht. Weg auch mit der ganzen scholastischen Gelehrsamkeit! Die selbständige Erforschung des Sinnes des Korans giebt uns zu jeder Zeit die volle Wahrheit.

Abd el Wahhab selbst führte seinen Kampf nur mit der Zunge und mit der Feder, aber sein Gefährte, Ibn Saud, bald auch mit dem Schwerte, wie es auch bei

Nachfolgern Mohammeds gar nicht anders zu erwarten ist. Die Beduinenstämme Innerarabiens bildeten für diese Reform einen sehr fruchtbaren Boden, während Mekka selbst ihr entschieden abgeneigt war. Wegen seiner Gerechtigkeit und Strenge gewann Abd el Wahhab immer mehr Anhang, bald dann auch wegen der reichen Beute, welche man auf den Kriegszügen machte (ganz wie seinerzeit Mohammed selbst auch); und so bildete der Wahhabitismus bald die Hauptmacht Arabiens.

Daß Mekka mit seinen Gelehrten, die ganze Universität und die Stadt, welche von der Verehrung der Heiligen und besonders Mohammeds lebt, dieser Bewegung feindlich gegenüberstehen mußte, versteht sich von selbst. „Was,“ hieß es, „dieser Bauernsohn will mehr wissen als wir alle? Und Mohammed soll man nicht mehr verehren dürfen?“ Indessen hatten die Häupter der Bewegung, die Emire der Beduinen, zunächst ebenso wie vor Mohammed selbst so auch vor der heiligen Stadt Mekka noch eine große Ehrfurcht. Aber was konnten nun Mekka selbst und seine Bewohner dieser Bewegung entgegensetzen? Ihr bloßer Konservatismus, ohne innere Lebenskraft und ohne innere Wahrheit mußte, wenn der Koran wirklich die einzige Wahrheitsquelle sein sollte, unbedingt auf die Dauer dieser Bewegung unterliegen, eben weil dieselbe entschieden viel Wahres in sich hatte. Anfänglich hatte die Bewegung auch in Mekka Anhänger gewonnen. Als sie aber immer mehr wuchs und es immer deutlicher wurde, daß sie für die ganze Bedeutung der Stadt höchst bedenklich werden würde, wurden alle Mekkaner entschiedene Feinde der Sache. Der Sherif Ghalib führte vom Jahre 1788 an unermüdlich Krieg gegen die Bewegung. Aber es war schon zu spät, die Sache war schon zu mächtig geworden. Im Anfang dieses Jahrhunderts wandte man sich dann nach Konstantinopel, um Hilfe gegen die Wahhabiten zu erbitten. Dort aber hatte man zu viel mit sich selbst zu thun. Es galt dort, sich gegen Napoleon zu wehren, der eben seinen Zug nach Agypten machte.

Inzwischen gewannen die Segnungen dieser Reformation, wie sie immer deutlicher hervortraten, derselben fort-

während neue Freunde. Schon dem Stifter war es gelungen, in wenig Jahren aus „den Hunden der Wüste“, wie man in Mekka verächtlich diese Beduinenstämme immer genannt hatte, ganz leidlich gesittete Gesellen zu machen. Im Grunde waren diese Beduinen erst durch Abd el Wahhab zu wirklichen Mohammedanern gemacht worden, weshalb sie auch hernach selbst ihren Abfall von seiner Lehre als einen Rückfall ins Heidentum bezeichnet haben.

Im Jahre 1803 mußte sich Mekka endlich den Wahhabiten ergeben, und Ibn Saud hielt seinen Einzug in die Stadt, ganz ähnlich wie es Mohammed selbst gethan hatte. Alle Grabeskuppeln wurden zerstört, alle Musikinstrumente und Tabakspfeifen zertrümmert und verbrannt. Alle Formeln, die zur Verherrlichung des Propheten dienten, wurden streng unterdrückt. Noch einmal fiel die Stadt wieder ab, aber dann mußte Ghaliß selbst im Jahre 1806 seine Herrschaft aus der Hand der Wahhabiten annehmen.

Es läßt sich gar nicht sagen, was diese Bewegung für den ganzen Islam für eine Bedeutung hätte gewinnen können, ob sie nicht zu einer wirklichen Reformation desselben und also zu einer gewaltigen Neubelebung des Islam hätte führen müssen, wenn nicht die Türken die erste Macht im Islam gewesen wären. Natürlich mußte es jetzt, nachdem die heiligen Städte, Mekka und Medina, in die Hände der Wahhabiten gefallen waren, zu einem Kampfe mit den Türken kommen, zumal die Wahhabiten, den Türken als den Hauptvertretern der Entartung des Islam sogar den Zutritt in Mekka verboten hatten. Mohammed Ali Pascha, welcher Aegypten von den Mameluken zurückerobert hatte, bekam daher auch den Auftrag, Arabien und die heiligen Städte den Wahhabiten zu entreißen. Nachdem er erkannt hatte, daß er diese Aufgabe in ehrlichen Kämpfen nicht so leicht lösen könnte, brachte er es im Jahre 1812 in echt türkischer Weise durch Bestechung und Verrätherei fertig. Es hat etwas Behnütziges zu lesen, wie die wahhabitischen Häupter dem Türkenworte trauten und sich in gutem Glauben ergaben. Zum Spott wurden sie zuerst nach Kairo geführt und dort verhört und dann nach Konstantinopel, um

daselbst eines schmachlichen Todes zu sterben. Von der eigentlichen Lehre der Wahhabiten hatte man in Konstantinopel nicht einmal eine Ahnung. Auch Ghaliß wurde bald darauf ganz ähnlich betrogen, gleichfalls nach Konstantinopel gelockt und dann verbannt. Seitdem hat sich der Wahhabitismus ganz ins Innere von Arabien zurückziehen müssen und hat für den Islam als solchen alle Bedeutung verloren. Aber das ist gewiß, daß die Türken eben damit dem Islam gewissermaßen den geistlichen Lebensnerv zerschnitten, das Herzblatt ausgerissen hatten. Damit aber kommen wir auf die Bedeutung, welche nach Gottes Willen überhaupt die Türken für den Islam offenbar haben.

Die große Wandlung, welche das 19. Jahrhundert dem Islam gebracht hat, besteht nicht nur darin, daß je länger desto mehr die Befenner des Islam unter die Oberhoheit einer christlichen Macht gekommen, und daß der Türkei, die meisten ihrer ehemaligen Provinzen eine nach der andern, abgenommen sind, sondern noch in etwas andern, das nicht minder bedeutsam und für den Fortbestand des Islam verhängnisvoll ist. Seitdem die noch bestehenden mohammedanischen Staaten in so nahe Beziehungen mit den europäischen Staaten gekommen sind, haben sie sich denselben gegenüber nur dadurch bisher noch zum Teil in ihrer Selbständigkeit erhalten können, daß sie von den christlichen Nationen allerlei Bildungselemente, Künste und Wissenschaften angenommen haben. Das hat Aegypten so gemacht, ebenso die Türkei und Persien, nicht zu reden von andern unbedeutenderen Reichen. Man braucht nur daran zu erinnern, daß sie von uns das Post- und Telegraphenwesen angenommen haben, daß die türkische Armee von deutschen Offizieren eingeübt worden ist, daß diese Staaten bei uns in Europa ihre Kriegsschiffe bauen lassen und ihre Kanonen von Krupp beziehen und, was sich nicht noch alles derart aufzählen ließe.

Wie gesagt, diese Staaten hätten sich gar nicht behaupten können, wenn sie nicht alle diese Dinge von uns angenommen hätten und dadurch den christlichen Staaten in diesen Dingen ähnlich, gewissermaßen, äußerlich angesehen, ebenbürtig geworden wären.

Aber nun kommt die verhängnisvolle Rehrseite der Sache. Schon vor 40 Jahren hat ein gewiegter Kenner des Islam, Bamberg, gesagt: Ein jeder mohammedanische Staat, der solche europäischen Bildungselemente in sich aufnimmt, beschleunigt dadurch nur seinen Zerfall und seinen Untergang. Und der Mann hat unzweifelhaft recht! Ägypten, das allen andern mohammedanischen Reichen in dieser Beziehung vorangeeilt war, ist ihnen auch in seiner völligen Abhängigkeit von einer europäischen Macht vorangegangen. So können auch alle derartigen Neuerungen in der Türkei allerdings wohl dazu dienen, daß sich dieselbe noch eine kleine Zeit hält und gelegentlich, wie im letzten griechisch-türkischen Kriege, auch einmal Vorteile erringt; aber den innerlichen Verfall können sie ebensowenig aufhalten als das andere, daß diese Staaten immer völliger in die Abhängigkeit von den europäischen christlichen Staaten geraten. Ja, im Gegenteil, die Sache hat noch eine Seite, wodurch diese Abhängigkeit nur noch immer mehr gerade durch solche Neuerungen befördert wird, nämlich die finanzielle Seite der Sache. Alle diese Neuerungen, besonders diejenigen in der Kriegsführung, die Panzerschiffe und die Hinterlader und das rauchlose Pulver u. dgl., kosten entsetzlich viel Geld, und so ist ja die Türkei schon längst finanziell völlig von dem europäischen Geldmarkt abhängig geworden, und der Sultan kann sein verschwenderisches Regiment schon längst nur noch mit Hilfe von immer neuen Anleihen aufrecht erhalten.

Aber dieser ganze europäisch-christliche Anstrich in diesen äußerlichen Dingen, der im Grunde doch nur ein äußerlicher Firnis ist und bleibt und gar nichts zu thun hat mit einer etwaigen innerlichen Erneuerung der türkischen Nation, verträgt sich absolut nicht mit dem eigentlichen Wesen des Islam, ja, er steht in schreiendem Widerspruch mit demselben. Je mehr die Türken in allerlei Beziehungen den andern europäischen Völkern ähnlich werden und ihnen allerlei an sich sehr gute und heilsame Einrichtungen nachmachen, desto mehr machen sie sich allen rechtgläubigen Mohammedanern verhaßt. Das ist ja eben das Verhängnis des Islam, darin besteht seine Unfähigkeit zur Entwicklung und zum Fortschritt, daß er für

das ganze Leben feste Formen und Gestaltungen hat, die er nicht abthun kann, ohne sich selbst aufzugeben.

So erscheinen denn in der That auch die Türken, dank aller dieser Neuerungen, die sie angenommen haben und nun auch in ihrem ganzen Reiche mehr und mehr durchzuführen trachten, den rechtgläubigen Mohammedanern, besonders den Arabern, geradezu wie die verhaßten Christen selbst, deren Nachahmer sie geworden sind. So berichtet uns Dr. Snouck Hurgronje, wie er in Mekka Araber im Anblick der von den Türken in Mekka eingeführten Neuerungen sagen hörte: „Sieh doch nur, das sind doch wahrhaftig die reinen Christenhunde!“ So ist also in der That die Türkenherrschaft das Mittelglied, durch welches sich der Einfluß des europäischen Wesens auf die gesamte mohammedanische Welt, soweit sie den Türken noch untersteht, geltend macht, die Türken sind es, welche damit die Elemente in die islamitische Welt einführen, durch welche der Islam selbst sicher seiner Auflösung entgegen geführt wird. Wenn man sich dies klar gemacht hat, dann findet man darin auch vielleicht eine gewisse Antwort auf eine Frage, die sich sicherlich in den letztvergangenen Jahren vielen Christen oft aufgedrängt hat. Wer hat nicht bei den entsetzlichen türkischen Greueln in Armenien und gegenüber der unbegreiflichen Unthätigkeit, mit welcher das christliche Europa dem zuschaute, gefragt: Wie kann Gott der Herr das zulassen? Warum macht er nicht endlich der ganzen Türkenwirtschaft ein Ende? Die Antwort lautet: Weil die Türken ihre Mission, den Islam vollends innerlich zu untergraben und zu ruinieren, noch nicht erfüllt haben.

Nur noch ein kurzes Wort betreffs der weiteren Entwicklung des Islam. Dr. Snouck Hurgronje spricht sich dahin aus, daß es seine Überzeugung sei, wenn erst einmal, was auch er als unvermeidlich ansieht, alle Mohammedaner unter die Oberhoheit christlicher Nationen gekommen seien, dann werde der Islam sich allmählich völlig dem europäischen Wesen anpassen und unterordnen, die Mohammedaner würden dann ebensogut unter und zwischen den Christen leben, wie die Juden solches schon so lange gelernt hätten. Allerdings, eins müßten sie dann noch ablegen und verlernen, näm-

lich ihre unglückliche Vorliebe für den heiligen Krieg gegen die Ungläubigen. Diesen ihren Lieblingstraum würden sie ganz vergessen müssen.

Aber werden sie das jemals vergessen können, ohne ihren Glauben als Mohammedaner selbst aufzugeben? Das glaube ich nun und nimmermehr! Ich meine, das ganze Wesen des Islams macht solches unmöglich, und alles, was wir bis jetzt von dem Verhalten derjenigen Mohammedaner sehen können, welche schon unter einer christlichen Obrigkeit stehen, ist wahrlich nicht dazu angethan, um solche Zukunftsgedanken wahrscheinlich zu machen. Wir sehen vielmehr, wie die Erbitterung dieser Leute nur noch immer mehr zunimmt, je größer die Macht der christlichen Nationen über sie wird. Gerade auch das letzte Jahr 1898 hat uns wieder allerlei neue Empörungen solcher Mohammedaner gebracht. In Afghanistan wie in Innerasien ist der heilige Krieg wieder gepredigt worden, und, was sehr zu beachten ist, überall bei solchen Gelegenheiten hat der Sultan von Stambul, der nicht wie seine Vorgänger nur auf seinen Genuß bedacht, sondern ein fanatischer Moslim ist, seine Hand dabei

im Spiele gehabt. Aber freilich alle derartigen Aufstände und Ansätze zum heiligen Kriege werden den politischen Niedergang des Islams nicht aufhalten, und daß nun auch der Mahdi im östlichen Sudan durch die englisch-ägyptischen Truppen so entschieden geschlagen ist, bedeutet auch wieder eine bedeutsame Stufe in diesem Niedergange. So wird das Ende der politischen Macht bald herannahen. Aber davon bin ich fest überzeugt: Der Fortbestand des Islams wird sich nicht so friedlich gestalten, daß wir dann, wie Dr. S. Hurgronje meint, „nur noch einen Katechismus mehr“ unter uns hätten. Auf irgendwelche weiteren Vorherjagungen möchte ich mich nicht einlassen. Nur das eine steht mir ganz fest: Der Herr wird uns bald die Thür zu den Millionen Bekennern des Islams weit aufthun, und es werden der Christenheit hier große und herrliche neue Aufgaben erwachsen. Gott gebe, daß wir dann diese Aufgaben richtig erkennen und bereit sind, dieselben zu lösen, zu Ehren unsers Herrn und Heilandes, dem doch einmal alle Reiche dieser Welt unterthan werden müssen, wie ihm der Vater solches verheißen hat.

Die Sitte des Fußbindens bei den Chinesinnen.

Eine der sonderbarsten und grausamsten Sitten, welche die Mode einem „civilisierten“ Volke aufgezwungen hat, ist die in ganz China weit verbreitete Sitte des Fußbindens der Frauen. Reichlich neun Zehntel aller Chinesinnen sollen dadurch verunstaltet sein, und das, trotzdem die so hoch gepriesenen chinesischen Klassiker nichts von der Mode wissen und die Mandschufrauen, die Kaiserin voran, sich ihr nicht unterwerfen! Missionar Henry meint, die Sitte sei so tief eingewurzelt, daß ein Versuch der Regierung, sie gewaltsam zu beseitigen, eine Revolution zur Folge haben würde.

Die Art des Bindens und das Alter, in dem es geschieht, wechseln in den verschiedenen Theilen des Landes. Die Reichen binden die Füße ihrer Töchter, wenn diese sieben oder acht, die Armen, wenn sie dreizehn oder vierzehn Jahre alt sind. Man braucht dazu nichts weiter als lange Streifen

von festem, elastischen Zeug, etwa 2 Zoll breit und zehn Fuß lang, welche besonders für diesen Zweck gewebt werden. Ein Ende des Bandes wird an der innern Seite des Spanns angelegt und von da über die vier kleinen Zehen geführt, dieselben an die Sohle herunterbiegend; dann geht die Binde unter dem Fuß durch und um die Ferse, zieht Ferse und Zehen näher zusammen und macht so auf dem Spann eine Beule und in der Sohle darunter einen tiefen Einschnitt. Man fährt mit dem Umwickeln fort, so lange das Band reicht, dessen Ende festgenäht wird. (Siehe S. 19 d. 2. Bild.) Wenigstens monatlich einmal kommen die Füße mit samt den Binden in einen Eimer mit heißem Wasser, in dem sie eine Weile bleiben. Hierauf löst man die Binden, reibt die abgestorbene Haut weg, drückt den Fuß noch mehr in die gewünschte Form, bestreut ihn mit Maumpulver und macht dann

schnell frische Binden herum. Wenn man mit dem Anlegen der neuen Binden zögert, so kommt der Blutumlauf in den Füßen wieder in Gang und das Binden ist von neuem sehr schmerzhaft. (Siehe S. 19 d. 4. Bild.) Die Schmerzen sind am geringsten, wenn die Füße so fest und so anhaltend gebunden sind, daß sie durch den Druck der Binden wie abgestorben werden.

Nicht selten kommt es vor, daß während des Prozesses das Fleisch faul wird und Teile der Sohle sich ablösen. Oft fallen auch ganze Zehen ab. In diesem Fall wird der Fuß noch viel kleiner und durch monatelanges Leiden wird besondere Eleganz erworben. Der Schmerz dauert gewöhnlich ungefähr ein Jahr und nimmt dann allmählich ab. Nach zwei Jahren sind die Füße abgestorben und unempfindlich.

Während jenes ersten Jahres schläft das Opfer der Mode nur auf dem Rücken. Die ärmste liegt stöhnend querüber im Bett und ihre Füße hängen herab, so daß der Rand der Bettstelle die Nerven in der Kniekehle zusammendrückt, wodurch der Schmerz etwas betäubt wird. Selbst bei dem kältesten Wetter kann das Mädchen sich nicht in eine Decke hüllen, denn sobald die Glieder anfangen warm zu werden, wird auch der Schmerz heftiger.

Ein Mädchen kann, solange ihre Füße in Behandlung sind, das Zimmer nicht verlassen. Will sie ein paar Schritte gehen, so legt sie die Knie auf zwei Schemel, so daß die Füße den Boden nicht berühren, und rutscht den Schemel mit den Händen weiter.

Wenn der Fuß vollkommen umgestaltet ist, hat er in der Sohle einen Einschnitt so tief, daß man einen Silberdollar darin verstecken kann. Die vier kleinen Zehen sind so verdreht, daß man ihre Spitzen an der Innenseite des Fußes, unterhalb des Knöchels sehen kann. Die gebrochenen und verrenkten Knochen des Mittelfußes sind da, wo der Spann sein sollte, in eine Masse zusammengepreßt. Der ganze Fuß hat die Gestalt eines Hennekopfes, dessen Schnabel durch die große Zehe gebildet wird. Vom Knie abwärts sieht man fast nur Haut und Knochen. Ohne Binden ist ein solcher Fuß ganz unbrauchbar und er bietet einen so schrecklichen und wider-

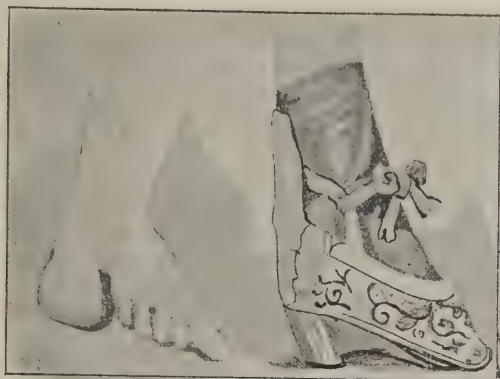
lichen Anblick, daß eine Chinesin freiwillig nicht einmal ihre Leidensgenossen die bloßen Füße sehen läßt. Die Füße werden immer mit Alaun bestreut und eingebunden; aber man hat später kürzere Binden als während der Behandlung. Bei Nacht stecken die Füße in leichten Baumwollschuhen, bei Tag in schönen gestickten Atlaschuhen mit farbigem Absatz. (Siehe S. 19 d. 1. Bild.) Darüber fällt ein zierliches Höschen, das nur die große Zehe vorsehen läßt; diese hat eine Form wie das Kelchblatt einer Feldlilie.

Es giebt Füßchen, deren Sohle nur zwei Zoll lang ist. Ein so mißhandelter Fuß kann nie mehr seine natürliche Gestalt bekommen; aber es giebt auch schwächere Grade von Verküppelung, und daher ist es einigen christlichen Chinesinnen nach vieler Mühe gelungen, ihre Füße wieder in Ordnung zu bringen.

Die kleinfüßigen Frauen stützen sich beim Gehen auf ein Kind oder einen Stock. Wenn es ihre Mittel erlauben, halten sie sich eine großfüßige Sklavin, von der sie sich auf dem Rücken tragen lassen. (Siehe S. 19 d. 3. Bild.)

Doch nur sehr reiche Frauen — und deren giebt es in China nicht viele — können sich den Luxus ganz kleiner Füße und der dadurch bedingten Hilflosigkeit erlauben. Kleinfüßige Frauen des Mittelstandes können oft bis zu anderthalb Stunden täglich gehen. Viele anscheinend kleinfüßige haben unverküppelte Füße, die nur in einen kleinen Schuh gezwängt sind. In manchen Dörfern lassen sich die Mädchen ihre Füße kurz vor der Hochzeit ein wenig binden und machen dieselben nach den Hochzeitsfestlichkeiten wieder frei.

Natürlich hat die evangelische Mission überall gegen die thörichte Mode Front gemacht; in den großen Städten wie Shanghai, Amoy, Teking, Pientsin und andern haben die Missionen „Antifußbinde-Gesellschaften“ gegründet, und zum Teil haben sich auch hochgestellte, einflußreiche Chinesen diesen menschenfreundlichen Bestrebungen angeschlossen. Die Chinesinnen, welche sich den Missionsgemeinden angeschlossen haben, lassen vielfach ihren verküppelten Füßen wieder Freiheit. Aber es wird noch lange währen und manchen harten Kampf kosten, ehe die ein Jahrtausend alte Sitte wieder beseitigt wird.



1



2



3



4

Vom großen Missionsfelde.

Missionar Weber †.

Das schwere Geschick, welches den Missionar Weber und seine Familie in Alaska betroffen hat, wird über die Kreise der Brüdergemeine hinaus allgemeine Teilnahme finden. Zu Anfang August 1897 kehrte Weber mit seiner Frau und seinen drei Kindern nach elfjähriger Missionsarbeit in dem weltentlegenen Alaska zur Erholung nach den Vereinigten Staaten zurück. Als ihr Schiff in dem Felsen-gewirr zwischen der Königin Charlotte- und der Königin Anna-Insel dahinfuhr,

erlitt es Schiffbruch. Das Unglück geschah in der Nacht; nur mit Mühe konnten alle Menschenleben auf den Rettungsbooten geborgen werden, von der Ladung des Schiffes wurde nichts gerettet. Missionar Weber verlor seine ganze Habe, die Ersparrnisse von 11 Jahren, seine wertvollen Bücher und sprachlichen Aufzeichnungen, ja selbst seine Kleider. Aber sein und seiner Familie Leben wurde doch gerettet. Nach einer anstrengenden und aufregenden Ruderfahrt landeten die Boote bei dem Indianer-dorfe Metlakatla, und die christlichen Be-



Missionar C. F. Weber.



Frau Missionar Weber.

wohner dieses Dorfes — noch 30 Jahre vorher wären sie als Heiden unbarmherzig über die Unglücklichen hergefallen! — bemühten sich in rührendem Eifer, den Schiffbrüchigen zu helfen. Missionar Weber langte mit den Seinen zwar arm, aber doch wohlbehalten bei seinen Freunden in Nordamerika an. Der Urlaub sollte keine Ruhezeit für ihn sein. Er hielt ununterbrochen den Winter hindurch Missionsvorträge, um allgemeines Interesse für sein liebes Alaska zu erwecken. Nebenbei studierte er an dem theologischen Seminare der Brüdergemeine, um seine Kenntnisse zu vervollständigen.

Schon im April trieb ihn sein Feuereifer auf das Arbeitsfeld zurück. Eine sehr stürmische, 14tägige Seefahrt

brachte ihn und seine Familie am 22. April nach der Insel Unalaska, wo ihnen die niederschlagende Eröffnung gemacht wurde, eine Weiterfahrt werde erst in 2 Monaten möglich sein. Wie viel Zeit zur Missionsarbeit ging dadurch verloren, wie viel Kosten verursachte ein Aufenthalt auf diesem öden Eiland, auf dem man nichts als Wasser und kahle, hohe Schneeberge sah, der Missionskasse! So dachten sie. Eine Unterkunft war fast nicht zu finden. Evangelische giebt es unter den griechisch-katholischen Einwohnern nur in einem kleinen Missionshaus, das von einem Frauenverein unterhalten wird. Wenige Tage konnte man dort Wohnung nehmen. Dann mieteten sich die Geschwister, um die Kasse nach Kräften zu entlasten,

zwei bescheidene Dachkammerchen, kauften einen kleinen eisernen Ofen und das allernötigste Geschirr, um selbständig Haus zu halten. Eine grimme Kälte herrschte und Schnee fiel, als ob es nie Sommer werden würde. Wann sollte ein Segelboot es wagen, in See zu stechen? Da tauchte ein kleiner Dampfer auf, bestimmt, die Kuskokwimbucht zu durchforschen. Ein der Eskimosprache mächtiger Dolmetscher ward gesucht, und Br. Weber, hoch erfreut, auf diese Weise bald auf sein Arbeitsfeld gelangen und durch die freie Überfahrt der Mission eine Ersparnis ermöglichen zu können, bot sich zu diesem Dienst an. Bei der Einfahrt in den Kuskokwim-Fluß

(am 28. Juli) erhob sich ein Sturm, das Fahrzeug ward ins Meer zurückgedrängt, umgeworfen und auch nicht ein Menschenleben gerettet; die Kisten der Fahrgäste fanden Eingeborene am Ufer angetrieben. „Große Treue, schöne Gaben, ein praktischer Sinn, unermüdlicher Eifer und eine reiche Erfahrung im Dienste der Alaska-Mission zeichneten Missionar Weber aus.“ In Beherrschung der Eskimosprache soll er Meister gewesen sein, wogegen kaum einer seiner jüngeren Amtsbrüder am Kuskokwim imstande ist, in dieser Sprache zu predigen. Vor Menschenaugen ist dieser Verlust der Alaska-Mission unerseßlich!

Neueste Nachrichten.

Die Arbeit der Basler Mission im Hinterlande des deutschen Togo-gebietes hat sich über Erwarten günstig entwickelt. Von der Station Anum am Volta hat sich dieselbe bis über die verlassene Regierungsstation Bismarcksburg hinaus ausgedehnt. Zwei europäische Missionare und 18 eingeborene Prediger, Lehrer und Katechisten sind in dem sprachlich und vollklich arg zerrissenen Gebiete thätig. Die Mission hat es auf diesem Gebiete allein mit zehn verschiedenen Sprachen und Dialekten zu thun; als erste wird nun noch das Tshi, die Schriftsprache der Mission auf der Goldküste, als zwölfte das Deutsche, die Regierungssprache, eingeführt. Man kann sich in Deutschland von diesen Sprachschwierigkeiten kaum eine Vorstellung machen. Zum Glück sind die Neger sehr lerneifrig und haben eine hervorragende Gabe, sich fremde Sprachen anzueignen. Die Basler Mission hat 14 Posten besetzt, darunter auch die berichtigten Fetischdörfer Kratschi und Wurupong.

Endlich haben auch auf dem harten Missionsboden von Dareßalam die ersten vier Heiden getauft werden können. Missionar Cleve hatte am 12. Juni die Freude, zwei Männer und zwei Frauen zu taufen.

Das Missionsblatt der Brüdergemeinde teilt mit, daß nunmehr die erste Rate des Mortonschen Erbes an sie ausgezahlt sei. Diese Summe, 328125 M., wird zur Gründung von neuen Stationen

in Südafrika, an der Moskitoküste und in Labrador und zum Bau einer neuen Kirche in Paramaribo verwandt werden. Ausdrücklich sei noch einmal bemerkt, daß von dieser Summe nichts zur Tilgung der großen Missionschuld verwendet werden darf.

Anfang Oktober fanden in London wieder die jährlichen Abordnungsfeiern der kirchlichen Missionsgesellschaft statt. 166 Missionare zogen hinaus in alle Gegenden der Heidenwelt, 67 zum ersten, 99 zum zweiten oder dritten. Von den 220 Missionaren, die diese größte aller evangelischen Missionsgesellschaften seit 1896 neu ausgesandt hat, sind 193 sog. „eigene Missionare“, d. h. solche, die von einzelnen Missionsfreunden oder -vereinen ganz oder teilweise unterhalten werden, so daß der Missionskasse aus ihrem Unterhalt keine Kosten entstehen.

Der Ausgang des spanisch-amerikanischen Krieges giebt den amerikanischen Missionsgesellschaften Gelegenheit, auf den dem amerikanischen Einfluß geöffneten, dem Namen nach katholischen Inseln in die Arbeit einzutreten. Erfreulicherweise haben acht der größten Gesellschaften untereinander Verabredung über die von ihnen zu besetzenden Gebiete getroffen, damit sie sich nicht gegenseitig ins Gehege kommen. Nur eine hochkirchliche Missionsgesellschaft hat von solcher Grenzregulierung nichts wissen wollen.

Es schwirren allerlei Todesnach-

richten durch die Zeitungen und die Missionsblätter, die höchst bedauerlich wären, wenn sie sich bewahrheiteten. In Deutsch-Südwestafrika soll der bekannte Häuptling Hendrik Witbooi in Gibeon gestorben sein. Im Kongobecken ist wahrscheinlich der katholische Missionar Wanderer mit seinem Begleiter, einem schwarzen Christenknaben, am Ushongi von den wilden Bondoscho erschlagen und gefressen. In China sollen der englische Missionar Fleming und ein eingeborener Evangelist am 4. November in der Provinz Kweichow ermordet sein. Die Londoner Mission hat einen ihrer tüchtigsten Missionare, den Veteranen William Ushon, nach 55jährigem Missionsdienst unter den Betschuanen am Rande der Kalahari-Wüste verloren.

In Uganda herrschen noch immer unruhige Zeiten. Der König Muanga ist aus dem deutschen Gewahrsam entflohen und hat im Dezember 1897 von neuem in Buddu die Fahne der Empörung aufgepflanzt. Er ist zwar von den Engländern wiederholt geschlagen worden, aber er ist noch in Unioro in Freiheit und kann von dort jeden Augenblick wieder in Uganda einbrechen. Sein mächtigster Anhänger, der katholische Mudschassi Gabriel, verbirgt sich in der den Europäern feindlichen Landschaft Ankoli, gewiß auch nicht mit friedlichen Absichten. Und die ins Gebiet der Wakeddi gejagten, meuternden Sudanesen machen durch Nacht für Nacht in

und um Mengo angerichtete Brandstiftungen fast täglich von sich hören. Der christliche Unterricht leidet schwer unter diesen beständigen Unruhen. Vielleicht den hoffnungsvollsten Anblick von ganz Uganda gewährt zur Zeit das am Fuß des Ruwenzori-Berges gelegene Ländchen Toro, dessen König David Kasagama und seine Namasole oder „Königin Mutter“ Bikitolya (Viktoria) dem Christentum mit ganzem Herzen ergeben sind. Uganda ist neuerdings zu einem eigenen evangelischen Bistum erhoben.

Die Insel Barbados, von der wir S. 2 ff. mehr erzählten, ist am 10. und 11. September 1898 von einem furchtbaren Orkan heimgesucht. An 20 000 Häuser sollen zerstört sein. Auch in der Hauptstadt Bridgetown sind ganze Straßen abgedeckt. Ein Drittel aller Häuser der Anhänger der Brüdergemeine sind verwüstet und zerstört; dieser Schlag trifft die Brüdergemeine um so härter, als ihre Pfleglinge zu den ärmsten Bewohnern der Insel gehören.

Auch die Zukunft der Brüderrmission an der Moskito-Küste im Staate Nikaragua ist sehr trübe. Die spanischen Beamten machen den Missionaren das Leben in unerhörter Weise sauer. Spanische Unduldsamkeit, nichtswürdige Ränke, aus der Luft gegriffene Anklagen, alles muß zusammenwirken, um den Fortbestand der Mission zu erschweren. Gott helfe in Gnaden der arg bedrohten Mission.

Bücherbesprechungen.

Keller, Prof. Dr. C., *Die Ostafrikanischen Inseln*. Bibliothek der Ländertunde Band III. Berlin, Schall & Grund. 5 M.

Ein Werk über Madagaskar darf bei den Missionsfreunden immer auf Interesse rechnen, ist doch die schöne, große Insel der Sitz einiger der geeignetsten evangelischen Missionswerke, und nehmen doch dieselben gerade in diesen Jahren unsere lebhafteste Teilnahme in Anspruch, seit sie gegen die unerhört rücksichtslosen, fast übermächtigen Angriffe der französischen Jesuiten nur mit Aufbietung aller Kraft sich behaupten können. Das vorliegende Buch von Professor Keller nimmt deshalb auch hauptsächlich wegen Madagaskar unsere Aufmerksamkeit in Anspruch. Von dieser Insel handeln denn auch 118 von den 183 Seiten des Textes. Sie geben über die allgemeinen geographischen, politischen und kommerziellen Verhältnisse der Insel nach allen Seiten hin befriedigende Auskunft. Dadurch ist das Buch vortrefflich geeignet, als Vorbereitung oder Er-

zänzung zum Studium ihrer reichen Missionsgeschichte gelesen zu werden. Von dieser Missionsgeschichte selbst erfahren wir allerdings darin nur das Allerdürftigste, sie wird auf kaum 1½ Seiten abgemacht; und das Schlussurteil im letzten Absatz dieses Abschnittes ist noch obendrein schief, da dem Verfasser unbekannt zu sein scheint, mit welch heldenmütigem Eifer sich die französischen Protestanten der evangelischen Madagassen annehmen. Da dürfen wir doch wohl hoffen, daß mit Gottes Hilfe die Evangelischen das Feld behaupten werden, wie unter ganz ähnlichen Umständen seit fünfzig Jahren auf Tahiti. Auch sonst fehlt es bezüglich der Mission nicht an irreführenden Bemerkungen; wir dürfen ja leider bei den Geographen noch immer nicht auf gründliche Bekanntschaft mit der Missionsgeschichte rechnen. Die Ausstattung des Buches ist vortrefflich, ja vornehm; durch das Entgegenkommen der Verlagsbuchhandlung sind wir in der Lage, unsern Lesern einige charakteristische Illustrationen

vorzulegen. Die eine, „Satalawa-Frauen“, zeigt uns zwei Frauen von dem die ganze Westküste bewohnenden, negerartigen Satalawa-Stamme, unter dem besonders die lutherische Mission der Norweger arbeitet. Das andere Bild „Mahafoa“ giebt einen deutlichen Eindruck von dem Aussehen der Howa-Dörfer in den Provinzen Zimbarina und Befileo.

Falte, Rob., Buddha, Mohammed, Christus.

I. Vergleich der drei Persönlichkeiten. **2.** Auflage.

Gütersloh, C. Bertelsmann. 3 M., geb. 3,60 M. Der Preis des II. Bds. ebenso.

Daß von diesem Buche schon nach so kurzer Zeit eine neue Auflage notwendig geworden ist, dürfen wir für Beides als genügenden Beweis ansehen, daß das Interesse für religionsgeschichtliche Fragen bei uns in einem erfreulichen Wachstum ist, und daß Falte es vortrefflich versteht, seine Leser zu orientieren und zu unterrichten. Der Verfasser geht Schritt für Schritt das Leben der drei Religionsstifter durch, überall vergleichend und Parallelen ziehend. Man muß einräumen, daß diese Art der Darstellung etwas einförmig ist und zu Wiederholungen Anlaß giebt. Aber der dadurch erzielte Gewinn der Übersichtlichkeit wiegt diesen Nachteil auf und die frische, bekenntnisfreudige Schreibweise gleicht ihn vollends aus. So sind wir überzeugt, daß niemand das Buch aus der Hand legen wird, ohne vielfach zum Nachdenken über die tiefsten religionsgeschichtlichen Fragen angeregt zu sein.

Young, Egerton, Unter den Indianern Britisch-Nordamerikas. Band I. Im Birkentah und Hundeschritten. Deutsch von E. von Engelhardt. Gütersloh, C. Bertelsmann. Preis brosch. 2,40 M. geb. 3 M.

Youngs Bücher gehören zu den besten Erscheinungen der englischen Missionslitteratur, sie sind in England und Nordamerika in wenigen Jahren in über 100 000 Exemplaren verbreitet

worden. Da ist es dankenswert, daß sich die Verfasserin, die mit Missionar Young persönlich befreundet ist, der Arbeit unterzogen hat, Youngs Erstlingswerk, welches überall den meisten Anklang gefunden hat, ins Deutsche zu übertragen. Es sind Erzählungen und Schilderungen aus



Ein madagass. Dorf (Mahafoa). (Aus Kellers, Ostafrikan. Inseln. Verlag v. A. Schall, Berlin.)

dem Leben und der Missionsarbeit unter den Indianern zwischen dem Winnipeg-See und der Hudson-Bai. Die Art der Darstellung ist überaus fesselnd und anschaulich; es ist ein Indianerbuch im besten Sinne des Wortes.

Zwölf Postkarten mit Ansichten aus Indien.

Das Duzend 1 M. Buchhandlung der Gofnerschen Mission in Friedenau-Berlin.

Die Buchhandlung der Gofnerschen Mission hat schon im Jahre 1895 ihren Kunstsin in den

Dienst der Mission gestellt und den Missionsfreunden ein vortrefflich ausgestattetes Album der Kolonialmission dargeboten. Die vorliegenden Ansichtspostkarten liegen in derselben Richtung; sie sind ein Versuch, das nun einmal Mode gewordene Streben, auf Postkarten Bilderschmuck an-

zubringen, in edler Weise für die Mission zu verwerten und Darstellungen aus dem Bereiche der Mission aufzudrucken. Vor uns liegen 12 solcher Bilderpostkarten; alle Bilder führen uns nach Indien, die meisten in die Gokhner'sche Missionsarbeit, fast alle können nach ihrem Inhalt auf



Sakalawa-Frauen. (Aus Keller, Die Afrikanischen Inseln. Verlag von A. Schall in Berlin.)

ein allgemeines Interesse rechnen. Da ist das Tadsch-Mahal-Grab bei Agra, ein Marktplatz mit bewegtem Treiben, ein Bild: „Ochsen und Pflug“, ein andres „Indische Wasserträger“. Die Bilder sind ohne Ausnahme sehr schön ausgeführt und setzen eine große Sorgfalt in der technischen Be-

handlung voraus; manche sind auf den Postkarten schöner geworden als auf den ihnen zu Grunde liegenden Originalphotographien. Da die Postkarten zum Besten der Gokhner'schen Mission verkauft werden, können wir nur wünschen, daß recht viele von diesem preiswerten Anerbieten Gebrauch machen.



Eine Wanderung durch deutsches Missionsgebiet in China.

Von Marinepfarrer Rumland.

Im Winter 1896 hatte ich als Pfarrer unserer Kreuzer-Division einen längeren Aufenthalt in Hongkong. Abgesehen von allem andern, was die englische Kolonie sonst dem Reisenden bietet, war mir der Aufenthalt dort auch um deswillen ganz besonders erfreulich, weil ich hier zum erstenmale Gelegenheit fand, die deutsche Missionsarbeit aus eigener Anschauung kennen zu lernen. Obwohl ich nämlich auf meinen früheren Reisen schon manchen Blick in die Missionsarbeit anderer Nationen hatte thun dürfen, war es mir bisher doch noch nicht vergönnt gewesen, den deutschen Glaubensboten in der Heidenwelt auf ihren mühe- und entsagungsvollen Pfaden folgen zu dürfen. Hier im Süden Chinas sollte nun endlich der so lange schon gehegte Wunsch in Erfüllung gehen, und zwar, da unser Schiff dort überwintern sollte und mir deshalb Zeit im Überfluß zu Gebote

stand, in einem Umfange, wie ich kaum zu hoffen gewagt hatte.

Hongkong liegt für den in Rede stehenden Zweck so günstig wie nur möglich, denn abgesehen von den in der Stadt selbst gelegenen Missionsanstalten hat hier die gesamte deutsche Mission in China ihren Ausgangs- und Mittelpunkt. Hier betritt der ausziehende junge Missionar zum ersten Male das Land, dem seine Lebensarbeit geweiht sein soll; hier holt er sich Rat, wenn die Schwierigkeiten vor ihm sich häufen, daß er allein sich ihnen nicht mehr gewachsen fühlt; hierher sendet er zuerst Nachricht von dem, was ihm auf seinem einsamen Posten widerfährt, sei's Freud', sei's Leid. So findet man hier jederzeit Gelegenheit sich erst einmal über die Verhältnisse zu unterrichten und sich dann später von erfahrenen Leuten mit Rat und That auf den Weg helfen zu lassen.

Mein erster Besuch galt dem von dem Berliner Frauenverein für China schon seit vielen Jahren in Hongkong unterhaltenen Findelhause. Der eigentliche Leiter dieser Anstalt war zur Zeit gerade auf Urlaub in der Heimat, seine Vertretung hatte während seiner Abwesenheit ein Missionar der Rheinischen Gesellschaft übernommen. Auf der Insel Hongkong selbst ist das sonst in China auch heute noch sehr verbreitete Aussetzen neugeborener Mädchen von den Engländern natürlich bei schwerer Strafe verboten worden. Trotzdem kommt es hin und wieder immer noch vor, daß

im Garten des Findelhauses ein von seinen Eltern ausgelegtes Kind gefunden wird. Es bleibt meist weiter nichts übrig, als ihm im Hause Obdach zu gewähren. Die meisten Findlinge kommen aus der Gegend der rheinischen Missionsstation Fuf-wing, nordwestlich von Hongkong an der Bucht gelegen, in die der Kanton-Fluß mündet. Nicht weniger als 34 Kinder sind dort in dem einen Jahre 1896 gefunden worden. Von diesen sind 12 gestorben, zumeist weil die Eltern sie mißhandelt hatten aus Zorn, daß ihnen anstatt des erhofften Knaben Mädchen geboren waren. Von



Berliner Findelhaus in Hongkong.

den Überlebenden konnten aus Raumangel nur 9 im Findelhause aufgenommen werden, die übrigen 13 mußten unter Obhut des Missionars in Fuf-wing bleiben. Ich habe später weiter im Innern eine chinesische Frau gesehen, von der mir gesagt wurde, daß von ihren 10 Töchtern 6 in Hongkong im Findelhause wären; sie bildete sich noch etwas Besonderes darauf ein, jener Anstalt so viele Zöglinge geliefert zu haben.

Die Gesamtzahl der unter der Obhut des Hauses stehenden Mädchen betrug damals etwa 130. Davon waren 23 noch nicht entwöhnte in der Stadt wohnenden und vom Findelhause aus beaufsichtigten

Ammen anvertraut. Etwa ebenso viele erhielten im Hause Schulunterricht. Die kleinen, die für den Unterricht noch zu jung sind, werden in ähnlicher Weise wie bei uns in den Kindergärten beschäftigt. Die der Schule bereits entwachsenen bleiben im Hause als Helferinnen in Schule und Wirtschaft, bis sie sich verheiraten. Meistens sind es die von der Mission ausgebildeten eingeborenen Geistlichen, die sich ihre Frauen aus dem Findelhause holen. Die unverheiratet bleibenden finden entweder im Schuldienst oder wohl auch in der ärztlichen Mission Verwendung. In Kanton lernte ich eine Blinde Namens Liu Tschau



Böglinge des Findelhauses in Hongkong.

kennen, die auch im Findelhause erzogen und nun in einem Asyl für blinde Mädchen als Lehrerin angestellt ist. Sie sprach fließend deutsch und spielte sehr hübsch Harmonium, und es war rührend anzuhören, wie sie ihre kleinen Leidensgefährteninnen all unsere schönen deutschen Lieder vorsingen ließ. Im Findelhause wird übrigens nicht deutsch unterrichtet, auch nicht Englisch gelehrt, sondern mit den Kindern grundsätzlich nur chinesisch gesprochen. Es sei hier gleich bemerkt, daß die deutschen Missionen in China alle diesen Grundsatz befolgen, und zwar aus dem einfachen, praktischen Grunde, weil ein Chinese, der eine europäische Sprache, Deutsch oder Englisch, gelernt hat, schon sehr charakterfest sein muß, wenn er sich dadurch nicht verleiten lassen soll, der Mission und damit meistens auch dem Christentum überhaupt den Rücken zu wenden und als Dolmetscher oder Comprador¹⁾ seine heutzutage unter seinen Landsleuten eben noch nicht allzu sehr verbreiteten Kenntnisse viel gewinnbringender zu verwerten. In China sowohl wie besonders in Japan haben die Missionsgesellschaften auf diesem Gebiet mancherlei betrübende Erfahrungen gemacht.

In der Kapelle des Findelhauses werden allsonntäglich auch deutsche Gottesdienste gehalten, doch läßt der Besuch von seiten der sehr zahlreichen deutschen Kolonie, wie das bei unsern Landsleuten im Auslande leider ja wohl meistens der Fall zu sein pflegt, sehr viel zu wünschen übrig. Großer Beliebtheit soll sich die Feier am Weihnachts-Heiligabend erfreuen. Ich selbst war leider nicht in der Lage, mich persönlich davon zu überzeugen, da unser Schiff um die Weihnachtszeit wegen der auf den Philippinen ausgebrochenen Unruhen einen Abstecher dorthin machte.

Neben dem Findelhause übte besonders die städtische Station der Baseler in Hongkong eine starke Anziehungskraft auf mich aus. Es arbeiten gegenwärtig in China drei deutsche Missionsgesellschaften, die Baseler, die Berliner (I) und die Rheinische. Die zuletzt genannte Gesellschaft

hat nach schweren Verlusten und Kämpfen ihre Arbeit auf drei Stationen beschränken müssen, das schon genannte Zuk-wing, das weiter im Innern gelegene Tong thau-ha und die an einem Arm des Ostflusses liegende Kreisstadt Tung-kun mit einem Hospital.¹⁾ Die Berliner haben außer ihrem Hauptsitz in Kan-ton noch vier Haupt- und gegen 30 Außenstationen. Die Baseler endlich, die am stärksten vertreten sind, arbeiten auf 13 Haupt- und etwa 40 Nebenstationen. Die bereits im Jahre 1847 gegründete Station in Hongkong ist die älteste und insofern auch die wichtigste, als von hier aus die ganze Arbeit der Baseler geleitet wird.

Diese Station liegt im Westen der 228 000 Einwohner zählenden Stadt Victoria. Denn das ist der eigentliche Name der Stadt, während der bei uns gebräuchlichere Name Hongkong nicht sowohl die Stadt und den Hafen als vielmehr die ganze Insel bezeichnet. Da diese Insel sehr gebirgig ist, hat man die Stadt in langer Linie an den nördlichen Abhängen des ziemlich steil und hoch fast unmittelbar aus dem Meere aufsteigenden Berges aufgebaut. Der östliche Stadtteil mit seinen palastartigen Gebäuden wird nur von Europäern bewohnt, der westliche fast nur von Chinesen. Etwa in der Mitte dieser Hälfte, in dem Stadtteil Sai-ying-poon liegt die Station. Hak-ka Lai-pai-tong nennen sie die Chinesen. Das Findelhaus — Yuk-ying-tong — liegt an derselben Straße nur wenige Schritte weiter nach Osten. Zur Zeit meiner Anwesenheit zählte die zu der Baseler Station gehörige chinesische Christengemeinde 269 Seelen. Da die chinesische Bevölkerung Hongkongs hier zum größten Teil aus dem ganzen Reiche zum Zweck des Gelderwerbs zusammenströmt und dann meistens wieder in die alte Heimat zurückkehrt, schwankt die Seelenzahl der Gemeinde sehr stark, und es ist schwierig, den durch die Heidenpredigt gewonnenen Zuwachs nun auch dauernd festzuhalten.

Diese Heidenpredigt wird in der Weise geübt, daß zu bestimmten Zeiten, meistens gegen Abend, in der geräumigen, hart an der Straße gelegenen Kapelle der

¹⁾ Mit diesem portugiesischen Ausdruck bezeichnet man die von den größeren europäischen Firmen angestellten eingeborenen Aufkäufer oder Mattler.

¹⁾ Es sind gerade jetzt wieder 2 neue rheinische Stationen angelegt. Die Arbeit dehnt sich aus.

Station bei offener Thür nach einem einleitenden Gesänge mit Harmoniumbegleitung entweder von dem Missionar selbst oder von einem seiner eingeborenen Gehilfen das Evangelium verkündigt wird. Da der Chinese von Natur sehr neugierig ist, bleiben die Vorübergehenden, durch den

Gesang angezogen, stehen und werden nun von dazu angestellten Gemeindegliedern aufgefordert näher zu treten. Trotzdem das auf diese Weise zusammengebrachte Publikum begreiflicherweise sehr bunt ist, sind Störungen doch selten; denn der Chinese hält sehr viel auf äußeren Anstand und



Straße in Hongkong.

gute Sitte, und wenn er ja einmal sich vergißt, braucht er nur auf seinen Verstoß aufmerksam gemacht zu werden, und er wird sofort beschämt das Verfehene wieder gut machen. So wurde mir z. B. erzählt, wenn ein Arbeiter (ein Kuli), so wie er von der Arbeit kommt, ohne Rock in die Kapelle eintritt und man ihn dann

darauf aufmerksam macht, daß es hier nicht Sitte sei, ohne Rock in die Kirche zu kommen, so wird er in den meisten Fällen, wenn es irgend möglich ist, still nach Hause gehen, sich einen Rock anziehen und wiederkommen, nur um zu zeigen, daß er auch ein anständiger Mensch ist.

Es ist eine Eigentümlichkeit der deutschen

Missionen in China, daß sie es sich zum Grundsatz gemacht haben, bei der Aufnahme neuer Gemeindeglieder mit der größten Vorsicht zu Werke zu gehen. Die betrübenden Erfahrungen Güßlaßs, des ersten deutschen Glaubensboten in China, der in seinem brennenden Eifer sich etwas übereilt hatte und nachher schweres Lehrgeld zahlen mußte, haben sie zu dieser Praxis veranlaßt. Zweifellos nicht zu ihrem Schaden, denn den Eindruck habe ich auf meiner Wanderung überall gehabt, daß die deutschen Gesellschaften, wenn sie auch nicht so große Zahlen aufzuweisen haben, wie etwa die römischen, an Gründlichkeit und Solidität der Arbeit allen andern, wo nicht überlegen, so doch zum mindesten vollausgewachsen sind.

Noch mehr als bei der Heidenpredigt zeigt sich das bei der Schularbeit. Zur Station Hongkong gehören nicht weniger als 7 Schulen, und zwar eine Gemeindeschule und eine Kleinkinderschule auf der Station selbst und 5 Heidenschulen außerhalb. Es war mir vergönnt, an der jährlich einmal stattfindenden Prüfung dieser Schulen durch den von der englischen Regierung angestellten Schulinspektor teilzunehmen und auf diese Weise einen höchst interessanten Einblick in das gesamte Schulwesen der Kolonie zu gewinnen. Beiläufig sei hier bemerkt, daß dieser Regierungs-Schulinspektor, ein Deutscher von Geburt, ursprünglich als Baseler Missionar nach China gekommen und dann später wegen seiner hervorragenden Verdienste um das Schulwesen von der englischen Regierung auf den genannten wichtigen Posten berufen worden ist. Die englischen Regierungsschulen der Kolonie sind religionslos. Auch um den in den Missionschulen erteilten Religionsunterricht kümmert sich die Regierung nicht, für die weltlichen Unterrichtsgegenstände dagegen hat sie bestimmte Mindestleistungen festgesetzt, deren Erfüllung sie mit einer nicht unerheblichen Geldunterstützung belohnt. An die 115 Missionschulen der englischen Kolonie, gleichviel ob englisch oder deutsch, evangelisch oder römisch, werden auf diese Weise alljährlich nicht weniger als 25 000 Dollar Unterstützung gezahlt, nach unserm Gelde etwas über 50 000 M. Die Verteilung geschieht auf Grund der alljährlich vom Schulinspektor mit jedem einzelnen Schüler vorgenommenen Prüfung.

Über Hongkong geht der Hauptstrom der chinesischen Auswanderung, und da unter den Auswanderern nicht selten auch Christen sind, öffnet sich auch hier wieder der Missionsleitung ein weit ausgedehntes Arbeitsfeld. Sie sorgt dafür, daß die ausgewanderten Gemeindeglieder auch in der neuen Heimat geistlichen Anschluß finden; sie vermittelt den Verkehr der Ausgewanderten mit den in der Heimat zurückgebliebenen Angehörigen; in ihre Hand legen mit Vorliebe die draußen zu Wohlstand gekommenen ihre Ersparnisse. Wie sehr die ausgewanderten chinesischen Christen an ihren alten Missionaren hängen, beweist am besten die Tatsache, daß sie vor etwa zehn Jahren in Honolulu die für chinesische Verhältnisse große Summe von 400 Dollar zusammengebracht und ihrem alten Seelsorger in Hongkong, dem Basler Missionar Lehler, überhandt haben, damit er sie einmal besuchen könnte.

Nachdem ich mich auf diese Weise in Hongkong einigermaßen orientiert hatte, rüstete ich mich zur Wanderung ins Innere; Wanderung im eigentlichen Sinne des Wortes, denn der größte Teil des Weges mußte zu Fuß zurückgelegt werden. In Nordchina findet der Reisende fast überall Sänften, Pferde, Maultiere, Esel und die für den Europäer allerdings fürchterliche zweiräderige Karre. Hier in Süchina giebt es da, wo man nicht den Wasserweg benutzen kann, nur zwei Möglichkeiten, entweder man läßt sich in der Sänfte tragen, oder man geht zu Fuß. Die Wege sind nämlich zum großen Teil so schmal, daß selbst wenn auch nur zwei Fußgänger sich begegnen, der eine schon beiseite treten muß, um den andern vorüber zu lassen. Oft hat auch dies Beiseitetreten noch seine großen Schwierigkeiten, wenn nämlich, wie das sehr häufig der Fall ist, zu beiden Seiten des Weges Reisfelder liegen, die man nur in der Erntezeit betreten kann, ohne bis über die Knöchel im Schlamm zu versinken. Wagen sieht man deshalb in Süchina gar nicht, Pferde und Esel nur ganz vereinzelt. Die von zwei Kulis getragene Sänfte ist für kürzere Strecken und bei nicht allzu großer Hitze leidlich bequem, auf die Dauer wird sie aber unerträglich, und wer es irgend leisten kann, für den ist es das beste, zu Fuß zu gehen. Deshalb hatte ich mich auch ohne

weiteres für diese Art des Reisens entschlossen.

Die bei weitem schwierigste Frage war, wie ich mich ohne jegliche Kenntnis der Landessprache durchfinden wollte. An dieser Schwierigkeit wäre voraussichtlich der ganze Plan gescheitert, wenn nicht ein günstiger Zufall mir zu Hilfe gekommen wäre. Es traf sich, daß gerade ein junger, zum ersten Male ausgesandter Basler Missionar in Hongkong angekommen war. Ihn abzuholen, war ein

bereits zwei Jahre im Lande weilender und der Sprache mächtiger Bruder aus dem Innern gekommen, und beide wollten nun, bevor sie nach der ihnen zugewiesenen Station im sogenannten Oberlande abreisten, noch erst den im Unterlande gelegenen Stationen einen Besuch abstatten. Diese günstige Gelegenheit nahm ich sofort wahr und schloß mich ihnen an.

Unser Plan war, mit einem chinesischen Passagierboot westlich um die der Insel Hongkong gegenüberliegende Halbinsel Kau-



Mädchenschule der Basler Mission in Hongkong.

lung herum und dann den schiffbaren Tschim-tschun Fluß bis Marktflecken gleichen Namens hinaufzufahren, um dann von dort zu Fuß das noch 3 Stunden weiter nördlich liegende Si-long zu erreichen. Am Donnerstag dem 5. November gegen Mittag sollte das Boot abfahren. Als wir aber eine Stunde vorher mit unserm Gepäck an den Hafen kamen, um uns an Bord zu begeben, wurde uns gesagt, das Boot könne an diesem Tage nicht fahren, es sei zu viel Wind. Da alles Zureden nichts half, blieb uns weiter nichts übrig als nach der Station zurück-

zukehren. Der Bootsführer hatte versprochen, wenn der Wind sich legte und es doch noch möglich sein sollte zu fahren, uns rechtzeitig zu benachrichtigen. Gegen Abend kam er dann auch und sagte, heute ginge es leider nicht mehr, aber morgen werde er ganz bestimmt fahren. Am andern Morgen erschien er dann wiederum und erklärte, der Wind hätte freilich nachgelassen, aber inzwischen hätten sich seine Fahrgäste verlaufen, und nun könne er überhaupt nicht mehr fahren.

Nun war guter Rat teuer. Wenn wir

nicht zu viel Zeit verlieren wollten, mußten wir anstatt auf dem Wasserwege von Westen her, auf dem Landwege geradezu nach Norden unser Ziel zu erreichen suchen. Wir fuhren also mit einem der kleinen chinesischen Dampf-Fährboote, die den Verkehr im Hafen von Hongkong vermitteln, nach der Viktoria gegenüber auf dem Festlande gelegenen chinesischen Stadt Kau-lung und wanderten dann von dort nach Norden zu weiter. Unser Gepäck und Proviant war in vier runde Deckellkörbe verteilt, wie sie dort zu Lande zum Reisen allgemein üblich sind. Träger findet man überall. Sie hängen zwei solche Körbe an die beiden Enden einer Stange und nehmen dann diese auf die Schulter. Auf diese Weise trägt der Chineser alles. Lasten, die bei uns zu Lande ihrer Unhandlichkeit und ihres Gewichts wegen mindestens zwei Träger erfordern würden, trägt in China mit Hilfe seiner Tragstange ein einziger Kuli stundenlang, ohne abzusetzen. Selbstverständlich müssen es immer zwei Stücke sein, die einander die Wage halten, und es ist manchmal höchst spaßhaft, welcher Mittel sich der Chineser bedient, um das erforderliche Gleichgewicht herzustellen. So sah ich einst einen, der an dem einen Ende seiner Stange einen Korb und an dem andern einfach seinen Hund mit den Hinterbeinen angehängt hatte. Für den Hund war das natürlich eine Quälerei, aber dafür hat der Chineser nicht das geringste Gefühl.

Unser Gepäck wurde zunächst von zwei Frauen getragen, die sich erboten hatten, es für je 35 Cent (= 0,70 M.) nach einem etwa zwei Stunden entfernten Orte über die Berge zu bringen. Der Preis war sehr hoch, man zahlt sonst weiter im Innern für den ganzen Tag nur 60—70 Cent. Der Weg führte anfangs sehr steil hinauf, und doch gingen unsere Trägerinnen mit ihrer Last so schnell, daß wir Mühe hatten mitzukommen. Oben auf der Paßhöhe mit herrlicher Aussicht nach beiden Seiten stand am Wege ein Theehaus, wie sie in China an verkehrsreichen Straßen überall zu finden sind. Hier war's eine elende, zerfallene Hütte mit einem verräucherten Herd, einem schmutzigen, alten Tisch und einigen kaum handbreiten Bänken, für den Europäer ein höchst unbequemer Sitz. Der Chineser

steigt mit den Füßen hinauf und hockt dann oben auf dem schmalen Brett wie die Hühner auf der Stange. Diese Stellung findet er sehr bequem. Der Thee wurde in kleinen runden Rännchen aus allergewöhnlichem Steingut aufgetragen. Mitten auf dem Tisch lagen in einer großen Wanne voll Wasser kleine Schalen von demselben Material, davon nahm jeder Gast sich eine heraus. Heißer Thee ist jederzeit eine angenehme Erfrischung, bei großer Hitze ebenso sehr wie bei großer Kälte, und besonders auf anstrengendem Marsch oder Ritt unsern alkoholistischen Getränken bei weitem vorzuziehen; das habe ich in China gelernt. Wir waren mit den beiden Trägerinnen und zwei Dienern unser sieben und tranken alle Thee, so viel wir mochten; die Chinesen aßen auch noch etwas Backwerk und in Scheiben geschnittenen Ingwer, — ebenfalls eine sehr angenehme Erfrischung. Dafür zahlten wir alle zusammen 3 Cent = 6 Pf.

Bergauf war die Gegend sehr öde gewesen, nun führte der Weg durch ein freundliches Thal nach dem an einer tief ins Land einschneidenden Bucht gelegenen Dörfchen hinab. Da wir weiterhin auf dem Landwege sehr schwer passierbare Berge zu übersteigen gehabt hätten, mieteten wir hier ein Ruderboot und ließen uns etwa drei Stunden weit dicht unter Land an der Küste entlang nach dem Marktflecken Thai-pu rudern. Als wir dort ankamen, fing der Tag an sich zu neigen, wir beschlossen deshalb hier zu übernachten. Gleich am Eingang des Ortes lagen zwei Herbergen nebeneinander, von beiden aus wurden wir zur Einkehr aufgefordert. Diejenige, für die wir uns entschieden, war verhältnismäßig nobel. Der untere Raum, in den man unmittelbar von der Straße eintrat, war ein großes, finsternes Loch mit einigen Bretterverschlägen im Hintergrunde, in denen verschiedene Opiumraucher lagen. In dem Hauptraum stand an der einen Wand ein Bett, d. h. eine große, mit einer Strohmatte belegte, hölzerne Britsche, an der andern ein Tisch mit den oben des näheren beschriebenen Bänken. Fenster waren nicht vorhanden, Licht kam nur durch die offene Thür. Über diesem Hauptraum war eine Art Gängeboden, auf den man mittelst einer höchst

einfachen Treppe hinaufstieg. Die gesamte Ausstattung dort oben bestand aus einer großen, runden FutterSchwinge, die einsam an der Wand hing. Dort hausten wir als die vornehmsten Gäste. Beim Schein einer mitgebrachten Kerze hielten wir, auf der blanken Diele sitzend, aus dem von der Hausmutter in Hongkong vorsorglich uns mitgegebenen Futterforbe unser Mahl und streckten uns dann auf demselben Plaze zum Schlafen aus. Meine beiden Begleiter schiefen nach

chinesischer Art einfach auf dünnen Stroh-matten, ich legte mich auf meine Reise-decke und deckte mich mit dem ausgezogenen Rock zu. Trotz mannigfacher Störungen durch bellende Hunde, grunzende Schweine, raschelnde Mäuse und schnarchende Chinesen schiefen wir leidlich.

Am andern Morgen gegen 6 Uhr wanderten wir weiter. Drei Stunden etwa ging es durch flaches Land. Der schmale, immer nur für eine Person Raum bietende Pfad führte meistens zwischen Reis-



Vor einem südchinesischen Dorfe.

und Zuckerrohrfeldern hin. Entgegenkommenden Wanderern auszuweichen war manchmal schon recht schwierig. Geradezu unbehaglich wurde aber die Lage, wenn uns einer der hier bei der Landbearbeitung allgemein als Zugtier benutzten, ungeschlachten Wasserbüffel begegnete. Sie lieben den Europäer nicht und greifen ihn nicht selten an. Chinesen Kinder habe ich oft auf ihnen reiten sehen. Bei guter Zeit erreichten wir Tschim-tschun, die schon genannte Bootstation. Der Ort lag hübsch

und freundlich zwischen grünen Bäumen, wie denn überhaupt die meisten chinesischen Dörfer und Ortschaften von außen einen freundlichen Eindruck machen. Die Häuser sind sehr dauerhaft von Backsteinen oder von Lehm gebaut, weiß getüncht und mit grauen, an der Luft getrockneten Ziegeln gedeckt. Sie liegen fast immer im Schatten schöner, alter Bäume, unter denen besonders der Banyan oder Götzenbaum (*Ficus religiosa*), der sich meist in der Nähe der Tempel findet, durch sein saftiges

Grün und seine schöne Krone das Auge ergötzt. Einen besonderen Schmuck der chinesischen Ortschaften bilden die in weitem Umkreise überall zerstreuten, massiven, ebenfalls weiß getünchten Gräber. Je näher man nun aber so einer chinesischen Ortschaft kommt, um so mehr verschwindet der freundliche Eindruck, den sie aus der Ferne macht. Wegen der unsicheren Zustände, der hier und da immer wieder auftauchenden Räuberbanden und der häufig zwischen den einzelnen Stämmen und Familien herrschenden Feindschaften hat kein Haus nach außen Fenster, man sieht von der

Straße nur die kahlen, geschlossenen Wände. Der ganze Ort ist von einer Mauer umgeben, und die wenigen Zugänge lassen sich leicht verrammeln, so daß das Ganze von außen einer Festung gleicht. Drinnen ist es aber erst recht fürchterlich. Von dem Schmutz und Gestank in den Straßen eines Chinesendorfes, sofern man diese finstern, viel verschlungenen Gänge überhaupt noch Straßen nennen kann, vermag sich der reinliche Europäer kaum eine Vorstellung zu machen.

In Tschim-tschun ging es noch sehr an, denn das war ein ziemlich großer



Missionsstation in Li-long.

Markt mit lebhaftem Verkehr. Die Hauptstraße wies eine ganze Reihe großer und stattlicher Läden auf. In einem davon, der einem mit der Mission in Geschäftsverbindung stehenden Kaufmann gehörte, kehrten wir ein, um dort zu Mittag zu essen. Wir wurden in das über dem Laden liegende zweite Stockwerk geführt und angewiesen, es uns dort bequem zu machen. Es war der Wohnraum der Familie. Obgleich diese, nach dem Laden zu urteilen, recht wohlhabend zu sein schien, sah es doch hier oben unglaublich öde und ungemütlich aus. Der Chineser hat eben für Behaglichkeit und Bequemlichkeit so

gut wie gar keinen Sinn. Wir aßen wiederum von unsern mitgenommenen Vorräten und wanderten dann nach kurzer Rast weiter. Auf den Feldern war man hier überall mit der Reisernte beschäftigt. So ein zur Ernte reifes Reisfeld sieht ungefähr ähnlich aus wie bei uns ein Haferfeld. Geschnitten wird der Reis mit der Sichel. Die abgeschnittenen Bündel werden dann ein paar mal über den Rand eines großen, runden Holzgefäßes geschlagen, wobei die Körner ausfallen. Das leere Stroh wird auf dem Felde getrocknet, um dann später zu allerlei Flechtwerk verwandt zu werden. Damit die etwa verstreuten

Körner nicht verloren gehen, wie denn der Chineser überhaupt so leicht nichts verloren gehen läßt, nimmt der Landmann wohl auf seiner Tragstange in zwei großen, weitmaschigen Körben seine Hühner und Enten mit aufs Feld, läßt sie den Tag über dort herumlaufen und bringt sie abends ebenso wieder heim. Die ausgeschlagenen Körner werden dann auf mäßig großen cementierten Tennen in der Nähe der Häuser unter freiem Himmel weiter bearbeitet, getrocknet, enthüllt und gereinigt.

Die Landschaft war hier sehr hügelig. Die Hügel selbst waren unbebaut, mit spärlichem Nadelholz bestanden, in den Thälern lagen die Reisfelder. Diese zahlreichen kleinen Thäler waren einander so ähnlich, daß es ohne ortskundige Führung schwer gewesen wäre, sich darin zurecht zu finden.

Die Station Li-long, unser nächstes Ziel, liegt mitten in diesen Thälern und Hügeln wie „eine Pflaume in den Wellen“ — das bedeutet nämlich der Name Li-long. Eben aus diesem Grunde sahen wir ihre



Das theologische Seminar in Li-long.

stattlichen Gebäude auch erst, als wir unmittelbar davor standen. Da wir von Hongkong aus angemeldet waren, wurden wir bereits erwartet und von den beiden dort wohnenden Missionarssfamilien sehr herzlich willkommen geheißen. In Li-long ist ein Seminar zur Ausbildung eingeborener Gehilfen und Lehrer und eine Knabenschule, beides Internate. Außerdem wird von den beiden Missionarssfrauen noch eine Mädchenschule gehalten, die Schülerinnen wohnen aber nicht auf der Station sondern in dem nahe gelegenen Dorfe bei ihren Eltern. Die zur Station gehörige Gemeinde samt den Außenstationen (330 Seelen)

wird vornehmlich durch einen eingeborenen, in Basel ausgebildeten Missionar versorgt. Er und noch zwei andere sind die einzigen Chinesen, die von den Basellern bis jetzt ordiniert worden sind. Man ist zu der Überzeugung gekommen, daß es besser sei, die Eingeborenen zunächst nur als Gehilfen und Lehrer zu verwenden und das eigentliche Pfarramt ausschließlich von den europäischen Missionaren verwalten zu lassen.

Mich interessierte am meisten das Seminar. Der Kursus ist vierjährig und umfaßt außer den speciell theologischen Fächern vor allem auch die chinesische klassische Litteratur. Der langjährige Leiter

der Anstalt ist ein anerkannt tüchtiger chinesischer Sprachkenner, der damals gerade als Mitglied einer für diesen Zweck eingesetzten Kommission mit der Revision der chinesischen Bibelübersetzung beschäftigt war. Fremde Sprachen werden nicht gelehrt, auch die Grundsprachen der heiligen Schrift nicht. Es ist Grundsatz der deutschen Missionen in China, ihren Zöglingen eine möglichst gründliche, ausschließlich chinesische — selbstverständlich christliche — Erziehung zu geben, weil jede Beimischung fremdländischer Elemente die große Gefahr in sich schließt, den Zögling seinem eigenen Volke innerlich zu entfremden. Es ist viel leichter für den europäischen Missionar, den Chinesen ein Chinese zu werden, als für den Chinesen, sich europäische Bildung und Anschauungen anzueignen und doch ein Chinese zu bleiben. Die Schülerzahl des Seminars betrug 24. Der Lebensunterhalt eines Schülers kostet im Jahr etwa 15 Dollar (etwas über 30 M.); im Oberlande, sagte man mir, wären schon 10 Dollar für diesen Zweck ausreichend.

Da meine Anwesenheit in Zi-long gerade auf einen Sonntag fiel, konnte ich auch an einem Gottesdienst der Hausgemeinde in der Kapelle der Station teilnehmen. Männer und Frauen waren dabei

durch eine Wand von einander getrennt, da es gegen die chinesischen Anstandsregeln verstoßen würde, wenn sie sich gegenseitig sehen könnten. Einen tiefen Eindruck machte auf mich der Gesang, lauter deutsche Melodien mit chinesischem Text. Die Predigt hielt der bereits erwähnte eingeborene Pastor. Er sprach sehr lebendig und ausdrucksvoll und wurde mir, der ich natürlich kein Wort verstand, von den Missionaren als ein vortrefflicher Redner gerühmt. Am Nachmittag besuchten wir einige angesehenen Gemeindeglieder im Dorf. Die Bevölkerung gehört dem Hak-fa-Stamm an, unter dem die Baseler ausschließlich arbeiten, ein zähes, kräftiges Geschlecht, das vor etwa 600 Jahren von den nordwestlichen Bergen eingewandert ist und die in der Ebene wohnenden, verweichlichten Pun-ti immer mehr verdrängt. Sie sprechen einen eigenen, dem Nordchinesischen ähnlichen Dialekt, um dessen Erforschung sich gerade die Baseler Missionare besondere Verdienste erworben haben. Von ihrem rührigen, unternehmungslustigen Wesen zeugte auch der Umstand, daß, wie man mir sagte, fast alle besseren Häuser im Dorfe mit im Auslande — besonders Honolulu und Demarara — erworbenem Gelde gebaut waren.

Von Mangamba zum Didia-See.

Von Missionar Fr. Autenrieth.

1. Abmarsch.

Auf einer guten Karte von Kamerun findet man unfern vom Ubo, dem linken Nebenfluß des Wuri, das Dorf Mangamba, welches eines der bedeutenderen Dörfer des Ubo Stammes ist. Dort hatten wir im Jahre 1889 eine Missionsstation errichtet. Damals war die Station Mangamba der äußerste Vorposten der Mission und der deutschen Kultur; kein Missionar und kein Reisender hatte in dieser Richtung das Gebiet von Kamerun näher erforscht. Von der Höhe des Missionshügels thut sich nach Norden und Nordosten bei klarem Wetter eine wundervolle Fernsicht auf. Oft schweiften unsere Augen hinein in das Innere nach jenen fernen, hohen Gebirgsmassen, die mit ihren kühnen Gipfeln im Norden und Nordosten den

Horizont begrenzen. Immer wieder erweckten sie den lebhaften Wunsch in uns, diese unbekannte Gebirgswelt kennen zu lernen und ihren Bewohnern die frohe Botschaft zu bringen.

Aber einem solchen Unternehmen standen große Hindernisse im Wege. Noch nie war ein Eingeborener des Ubo Stammes in jene Gebirge vorgebrungen; man wußte über sie nur schauerliche Spulgeschichten zu erzählen. Namentlich ist es ein vom Ubolande aus in weiter Ferne gefeherer etwa 3000 m hoher Berg, Kupe genannt, welcher mit den ungeheuerlichsten Geistersagen umwoben ist, was ohne Zweifel mit seiner früheren vulkanischen Thätigkeit im Zusammenhang steht. Er gilt als eine Behausung der bösen Geister und Dämonen, die jeden Fremden verschlingen,

der in ihre Nähe kommt, außer er müßte ein großer Geisterbannier sein, der es mit jenen Geistern aufnehmen könnte. Nur des Nachts, wenn sie im Mondenschein um das Feuer sich versammelten, erzählten sich die Abolente diese Hexen- und Gespenstergeschichten, und ihre Haare sträubten sich dabei, und es lief ihnen heiß und kalt vor Angst über den Körper. Da hielt es natürlich schwer, die nötigen Lastenträger zu der gefährlichen Reise willig zu machen. Auch den zwölf Abchristen und Taufbewerbern, die es uns schließlich gelang anzuwerben, mußte ich günstige Bedingungen stellen und ihnen die Reise auch als ihre

Christenpflicht vorhalten. Die Vorbereitungen wurden sorgfältig getroffen, galt es doch eine Entdeckungsreise durch den pfadlosen Urwald und ein unbekanntes Land, wo man nichts von dem vorzufinden hoffen durfte, was einem Europäer zum Leben unentbehrlich ist. Gar mancherlei Tauschwaren galt es mitzunehmen, die dort im Innern noch die Stelle des haren Geldes vertraten: Blättertabak, Baumwollentstoffe, wollene Decken, alte Hüte, getragene Hemden, blecherne Koffer, verrostete Nadeln, bunte Bilder, kurze Thonpfeifen u. s. w. Endlich standen die Jünglinge bereit, jeder mit seiner in



Missionshaus in Mangamba.

wasserdichtes Tuch oder in einem Blechkoffer verpackten Last von 55 Pfd. auf dem Kopf; noch ein kurzes Gebet und der Marsch wurde angetreten. Während wir nordostwärts den Stationshügel hinunter manderten, kamen noch die Angehörigen der Jünglinge herzugesprungen, um denselben schmerz erfüllt auf Nimmerwiedersehen Lebwohl zuzurufen. Es war am 12. Juni 1893.

2. Im Urwald.

Die Reise mußte zu Fuß gemacht werden, denn Reittiere, Wagen oder

Hängematten haben wir in Kamerun nicht, es fehlen hierzu schon die geeigneten Pfade. Ich setzte mich an die Spitze meiner schwarzen Trägermannschaft. Direkt hinter mir folgte mein treuer Hausjunge, der den nicht gerade schmeichelhaften Namen Ngoa d. h. Schwein trägt, und im Gänsemarsch durchzogen wir zunächst das palmenreiche Gelände des Abolandes, bis wir nach wenigen Stunden im Schatten des Urwaldes verschwanden.

Welche Majestät dieser herrliche Urwald bietet mit seinen ungeheuren Baumriesen, die wie mächtige Säulen eines

Domes das herrliche Blätterdach tragen und dem im Halbdunkel seiner Hallen dahinziehenden Wanderer Schutz gegen die versengenden Sonnenstrahlen bieten! Welch reiche Schätze sind in diesem Urwald an wertvollen Hölzern, wie Ebenholz, Mahagoni, Farbholz zc. vorhanden! Und wenn man ein Käfer-, Schmetterlings- und Vogelfreund oder -sammler ist, ach wie gern möchte man bald da bald dort auf ein farbenschillerndes, wertvolles Exemplar Jagd machen, wenn es nur die Zeit erlaubte! Welchen Reiz übt aber erst dieser afrikanische Urwald auf jagdlustige Seelen aus! Welcher Stolz für den kühnen, afrikanischen Reisenden, durch einen wohlgezielten Schuß einen Gorilla, Leoparden, Alligator, ein Flußpferd oder gar einen Elefanten zur Strecke gebracht zu haben! Doch dieses Jagdvergnügen hat seine großen Gefahren. Für Schwarze endigt z. B. eine Elefantenjagd selten ohne Unglück; auch mehrere Europäer sind in den letzten Jahren in Kamerun auf der Elefantenjagd umgekommen. Ein reicher Engländer wurde auf seiner ersten Elefantenjagd von diesem Riesentier völlig zerstampft, und ein deutscher Kaufmann, der den Mungosfluß hinauffuhr und von seinem Boot aus auf einen Elefanten schoß, wurde von diesem mit dem Rüssel durch einen tödlichen Schlag auf den Kopf niedergeschmettert.

Ich selbst habe nie versucht, auf Elefanten zu schießen, obwohl mir des öfteren einer in die Quere gelaufen kam und ich Gelegenheit gehabt hätte, einem solchen Dickhäuter eine bleierne Priße zum Schnupfen zu geben. Ich trug überhaupt nie eine Waffe und zwar erstens um der Eingebornen willen. Von den meisten Stämmen Kameruns wird es nämlich als Kriegserklärung aufgefaßt, wenn ein Fremder mit einer Waffe zu ihnen kommt, und wir Missionare wollen doch als Friedensleute kommen. Zum andern ist eine Waffe auch selbst gegen wilde Tiere, wenn nicht mehrere gute Schützen beieinander sind, ein sehr zweifelhafter Schutz. Wird ein Elefant angeschossen und kommt nicht zu Fall, so wird die Lage äußerst bedenklich. In höchster Wut geht er auf seinen Angreifer los, und wehe dem Schützen, wenn das wütende Tier nicht von den übrigen Jägern durch ein paar gute Treffer in seinem Lauf aufgehalten wird. Aber hat

der Europäer nur schwarze Jäger bei sich, — ja, wie geht's da in diesem kritischen Augenblick?! — Jeder wirft seine Flinte weg und rettet sich mit affenartiger Geschwindigkeit auf einen Baum oder in ein Versteck, und mittlerweile hat den Verfolgten sein trauriges Schicksal ereilt. Ein jäher Schrei, und in wenigen Augenblicken ist der Unglückliche zu einem unförmlichen Klumpen zerstampft.

Ob bewaffnet oder nicht, ist es immer eine ziemlich unheimliche Situation, wenn man einem Elefanten im Urwalde begegnet. Wir rannten, wenn uns einer in den Weg trat, entweder schleunigst davon, oder wir blieben ruhig stehen, wobei meine schwarzen Begleiter aus Leibeskräften brüllten, um ihn zum Ausweichen zu bewegen. Es war mir dann immer interessant zu sehen, wie der Elefant ebenfalls eine Weile stehen blieb und uns prüfend anschaute, als wollte er sehen, ob wir ehrliche Leute seien, um je nach Befund uns passieren zu lassen oder nicht. Offenbar machten wir jedesmal, wenn wir uns seinem prüfenden Auge unterwerfen mußten, keinen üblen Eindruck, denn er ging uns immer edelmütig aus dem Weg. Das war übrigens auch ganz am Platz, denn wir standen in solchen Augenblicken gewiß demütig genug vor ihm, jedenfalls als Leute, die in Ehrfurcht vor Sr. Hoheit schier erstarben, wie er dies an unsern zitternden Knien wohl wahrgenommen haben mag.

Die Träger haben nicht gern, wenn der „Sango“, wie wir genannt werden, d. h. Vater, Herr, bald da, bald dort stehen bleibt und die Marschkolonne aufhält und schließlich eine Pflanze, eine Frucht oder einen Stein mitnimmt und dadurch die Lasten noch beschwert. Giebt es doch ohnehin Aufenthalt genug. Raum eine Stunde vergeht, ohne daß unerwartete Hemmnisse in den Weg treten. Bald steht man vor einem Bach, bald vor einem Sumpf, bald geht es jäh in eine Schlucht hinunter und ebenso jäh wieder hinauf, bald liegt ein Baumriese im Weg, der im Sturz alle ihn umgebenden Bäume niedergeschmettert und den Weg unpassierbar gemacht hat, so daß man sich mit dem Buschmesser eine neue Bahn hauen muß. Da giebt's Aufenthalt genug, aber dadurch meist auch eine interessante Ab-

wechslung, wenn dabei auch die Lage nicht immer angenehm ist. So saß ich einst auf den Schultern eines Schwarzen, um über einen Sumpf zu reiten, aber siehe, plötzlich verschwand der Mann unter mir im Sumpf; er streckte nur noch den Kopf übers Wasser und schrie ganz verzweifelt: „Vater, ich lebe im Grund!“ Mit Hilfe der andern kamen wir jedoch wieder glücklich heraus. Nicht selten mußten wir uns auch platt auf den Boden legen, um einer hinter dem andern unter den niedergestürzten Bäumen durch-

zufriechen. Jeder mag sich die interessante Situation denken, die sich ergibt, wenn die ganze Mannschaft in der Pfadrinne unter dem Gewirr von Ästen und Schlingpflanzen, die von Ameisen und sonstigen Insekten wimmeln, auf dem Bauch dahinkriecht, wobei jeder seine Traglast nachzerrt. Ergötzlich wird die Sache aber erst, wenn die ganze Mannschaft drunten liegt und schließlich keiner mehr weiter kann, weil der Tunnel durch einen Baumstumpf abgeschlossen ist, und somit die ganze Gesellschaft wieder rückwärts kriechen muß.



Ausbruch zur Reise (vorn Autenrieth, dann Ngoa, dann die „Gotteskneben“).

Zum Glück wissen die Neger solche Zwischenfälle auch von der heitern Seite aufzufassen und an Wizen und Späßen fehlt's dabei nicht, namentlich, wenn dem einen oder andern noch ein kleiner Unfall passiert ist. Am ungemütlichsten deuchte mich immer der Abstieg in eine Schlucht, wo zwar die Schwarzen in der Regel mit meisterhafter Geschicklichkeit mit ihren Lasten auf dem Kopf über die kreuz- und querlaufenden Baumwurzeln hinunterturnen, wobei man aber doch jeden Augenblick gewärtig sein muß, daß einem die Last des Hintermannes plötzlich nachgesauft kommt.

Nicht selten fährt bei solcher Gelegenheit die ganze Traglast auseinander, und man hat seine Habseligkeiten drunten in der Schlucht wieder zusammen zu lesen. Welcher Jammer war das für meinen treuen Ngoa, wenn in solcher verunglückten Traglast gerade die Büchse mit dem Kaffeepulver sich befand, das Ngoa als die beste Medizin zur Erhaltung der Gesundheit des Europäers ansah. Haushälterisch, wie Ngoa ohnedem war, wurde das zerstreute Kaffeepulver wieder zusammengesucht. Natürlich konnte er unmöglich alles wieder finden, aber einerlei, die Büchse mußte

nichtsdestoweniger nachher mindestens wieder ebenso voll sein wie vorher, wobei er das Fehlende in seiner Fürsorglichkeit eben durch Erde, vermodertes Laub, tote Ameisen u. ersetzte. Diese Zuthaten verschafften übrigens dem Kaffee ein Aroma, wie es zu unserem Urwaldleben nicht besser passen konnte. Nach solch einem Zwischenfall hielt es mein guter Ngoa in der Regel für angezeigt, mir eine Tasse von seinem „Urwaldkaffee“ nebst einem gerösteten Maiskolben zu reichen, wobei er jedesmal mit wichtiger Miene hinzufügte: „Vater, trink Kaffee, damit du nicht krank wirst.“ Ngoa hatte nämlich die Gewohnheit, unterwegs stets an einer Pflanzenschnur eine Flasche zu tragen, worin er den übriggelassenen Kaffee vom Morgen oder vom Tag zuvor aufbewahrte, um mir bei jedem besondern Fall einen Labetrunk zur Stärkung bieten zu können.

3. Im Quartier beim Häuptling Ngale.

Von Mangamba hat man zwei Tage-reisen fast fortwährend durch Urwald zu marschieren, bis man wieder die ersten menschlichen Wohnungen antrifft und zwar zunächst den Fantscham; dieser ist recht klein und zählt kaum mehr als 2000 Seelen, spricht aber doch seine eigene Sprache. Obwohl noch nie vorher Weiße dahingekommen waren, wurden wir von dem dortigen Häuptling Ngale freundlich aufgenommen. Die Botschaft des Evangeliums war diesen Leuten noch ganz fremd, doch hörten sie das, was wir ihnen sagten, gern an.

Wir waren froh, hier wieder in einem Dorf rasten zu können, denn im Urwald hat namentlich das Übernachten doch seine Bedenken. Das Fanggebiet gehört noch ganz zum Niederlande und ist furchtbar heiß; doch beginnt hier schon der sehr fruchtbare Savaboden, der besonders dem Hochgebirge des Inneren eigen ist. Bananen, Dams, Erdnüsse, Mais u. dergl. gedeihen denn auch hier bereits in viel üppigerer Fülle als im Abolande, wo wir nur einen mageren Laterit- und Sandboden haben. Ebenso liefert der dortige Urwald Wildbret in reicher Fülle. Meine ausgehungerten Lastträger erstanden sich denn auch um wenige Blätter Tabak, welche sie als Zahlungsmittel von mir erhielten, riesige Massen Feldfrüchte, ge-

trocknetes Elefanten-, Affen-, Eidechsen- und Leopardenfleisch und leisteten im Vertilgen derselben ganz Bedeutendes.

Für meinen Hunger mußte ein Huhn sein Leben lassen, welches der Häuptling eigenhändig fing und mir überreichte. Mein guter Ngoa ließ es sich angelegen sein, seinen „Sango“ gut zu versorgen; er brannte schnell dem Huhn die Federn ab und bereitete es nach Negerart zu. Interessant war es mir immer auf meinen Reisen zu sehen, auf welch schlaue Weise mein sonst nicht gerade übergescheiter Ngoa eine Hütte für seinen „Sango“ oberete. Soweit man im befreundeten Gebiet reist, versteht es sich zwar überall von selbst, daß man vom Häuptling eine Hütte angewiesen bekommt. So stellte uns auch Ngale sofort eine Hütte zur Verfügung. Aber nun ging das Palaver mit den Häuptlingsweibern los, welche die Hütte nicht räumen wollten. Daß man sich dabei an den Häuptling wendet, hat wenig Zweck, denn mehr als einmal erklärten mir gerade Häuptlinge: „Sieh, Sango, gegen unsre Weiber kann der stärkste Häuptling nichts machen.“ Aber was der stärkste Häuptling nicht vermochte, das brachte mein schlauer Ngoa fertig. Mit einer Hand voll dürrer Bananenblätter, die ihm als Besen dienten, ging er in die Hütte hinein und fing da von der hintersten Ecke an rückwärts gehend, aufs emsigste an auszufegen. Er stellte sich, als ob er von der schimpfenden Frau gar nichts bemerkte, schob sie aber ganz schlau bei seiner Rückwärtsbewegung immer näher gegen die Thür, und hatte er sie dort, — dann eine rasche Bewegung und — sie lag draußen! Ganz erstaunt schaute er dann um und machte dabei das dummste Gesicht von der Welt, als ob er gar nicht wüßte, wie die Frau so plötzlich über die Thürschwelle hinuntergeköllert sei. Hatte er auf diese Weise die Frau glücklich hinausgeschafft, dann durfte sie unter keinen Umständen wieder herein; ja er duldet es nicht einmal, daß jemand vorwitzig seine Nase hereinstreckte, um den merkwürdigen, weißen Mann zu sehen. War die Hütte glücklich erobert, so holte er einen Arm voll dürrer Bananenblätter, um mir ein Lager zu bereiten. Denn waren wir nach 6—8 stündigem Marsch in einem Dorfe angelangt, so war es meist

sein erstes, daß er mich aufforderte, mich ein wenig niederzulegen und auszuruhen, bis er mir einen guten Kaffee bereitet habe. Bald war derselbe auch fertig gestellt, und während ich mit geschlossenen Augen auf den Bananenblättern auf dem Boden lag, stellte er mir sein edles Getränk so nahe als möglich vors Gesicht, so daß mir die seltsamen Gerüche des vor-gesehten Kaffees sofort belebend in die Nase stiegen. Ngoo's Fürsorge für seinen Sango war oft rührend. Unaufgefordert zog er mir z. B. oft nach einem Marsch die Stiefel aus und steckte mir die Pantoffel an die Füße; ja, er untersuchte sogar meine Wäsche, ob sie nicht naßgeschwitzt sei, und holte dann, wenn nötig, sofort Ersatzstücke aus den Traglasten hervor.

Diese Häuptlingshäuser, wie sie uns dort in Jan und in den übrigen Dörfern zur Verfügung gestellt wurden, sind natürlich einfache Hütten aus Bambusstäben, Baumrinde und Palmblättern, nicht schlechter und nicht besser als die eines gewöhnlichen Mannes, ohne Licht und Luft, sowie ohne jede Ausstattung außer den drei Steinen, welche den Herd bilden, und dem Topf, der darauf steht. Meist hatte ich ein solches Häuptlingsgemach mit den Hühnern zu teilen, denn letztere haben in des Häuptlings Hütte dasselbe Gastrecht wie in jeder andern. Diese Hühnergesellschaft fand ich jedoch nicht immer angenehm, namentlich wenn ich mein Lager unter ihren Sitzstangen anbringen mußte. Einmal hatte ich sogar das Vergnügen, nur einen Ziegenstall als Wohnung angewiesen zu bekommen, der aber so klein war, daß ich nachts bei strömendem Regen meine Beine ins Freie hinausstrecken und in der Hütte selbst den Schirm über mir aufspannen mußte!

Ein Vergnügen ist es keinesfalls, in einer Negerhütte zu übernachten, wenigstens nicht im heißen, sumpfigen Niederlande; ich wußte oft nicht, was anstrengender war, der Tagemarsch im Urwald oder die Nacht in der Hütte. Wenn es nicht regnete, zog ich es vor, wenigstens bis Mitternacht draußen vor der Hütte unter freiem Himmel zu schlafen, wobei man allerdings gewärtigen muß, daß man einmal von einem Leoparden oder Elefanten angeschnüffelt oder von einem Schwarm

Wanderameisen überfallen wird. In der Hütte ist eine Hitze und eine Luft zum Ersticken. Doch das Schlimmste ist das Geier all der kleinen nächtlichen Dämonen, die einen Menschen mit europäischen Nerven fast zur Verzweiflung bringen können.

Die erste Viertelstunde ist noch alles ruhig, aber dann geht das nächtliche Konzert los. Zuerst springt einem eine Ratte schlankweg auf die Brust und turnt da herum, um zu versuchen, ob der zahme Europäer sich das gefallen läßt. Ein besonderes Vergnügen war es den Ratten, mich namentlich an den Ohren oder an den Zehen zu zwacken. Natürlich erklärt diesem frechen Volk auch der friedliebendste Europäer sofort den Krieg. Zu diesem Zweck steckt man eine Kerze an, bewaffnet sich mit einem Prügel und haut drauf, sobald eine Ratte in die Nähe kommt. Durch das Licht und die Prügelei erwachen nun auch die Eidechsen, die in der Hütte logieren, und bald springt einem eine solche in ihrer Angst mit ihrem kalten Leib über's Gesicht; man erschrickt wohl, aber man kann's dem armen Tiere leicht verzeihen, weil es ja keine böse Absicht damit verband. Mittlerweile dringen einem auch die bekannten, feinen Flöten-töne an's Ohr, und ehe man sich's versieht, hat man ein paar Stiche im Gesicht und am Leib. Es sind die bekannten Moskito's. Nun wird's recht; an Arbeit fehlt's nicht mehr. Man schlägt und klappert drauf los, daß es eine Art hat, doch der Kampf wird immer lebhafter, denn schlägt man einen Angreifer tot, so kommen zwanzig andere zur Leiche. So geht's 1—2 Stunden fort, bis man in Schweiß gebadet ist und vor Erschöpfung nicht mehr weiter machen kann. Man steht auf und sucht sich draußen im Freien etwas zu erholen. Aber sehr häufig begegnete mir dabei das Unglück, daß ich in einen Schwarm Wanderameisen hineingeriet, und das ist noch schlimmer als alles Bisherige. Daß man unter solchen Umständen das Morgengrauen mit Sehnsucht erwartet, wird sich jeder denken können.

Eine nächtliche Beobachtung, die ich auf meinen Reisen machte, sei hier noch erwähnt. Überall, wo ich hinkam, fanden offenbar die Ratten ein besonderes Vergnügen an

meinen Blechkoffern. Sie setzten sich auf den Deckel, tanzten, hüpften und manövierten derart darauf herum, daß es einen fürchterlichen Lärm gab. Zuweilen schien es mir auch, als ob ein gewisser Takt in dieser Rumpellei wäre. Einer meiner Kollegen, mit dem ich einmal auf einer Reise am Mungosfluß in einer Hütte, in welcher viel Ratten hausten, kampierte, behauptete am andern Morgen, die Ratten hätten sicherlich in dieser Nacht ein Bezirkssturnfest abgehalten!

4. Am Didia-See.

In Fan wurden wir durch ein feindliches Dorf, das uns den Durchmarsch verwehren wollte, einige Tage aufgehalten. Diese Zeit benutzten wir zu einigen Streifzügen in dieser Gegend, wobei wir das Glück hatten, einen See mit einer warmen Quelle mitten im Urwald zu entdecken, der am Fuß eines merkwürdigen Berges gelegen ist. Im Gegensatz zum übrigen, mit dunklem Urwald bedeckten Land ist nämlich dieser Berg nur mit hellglänzendem Grafe bedeckt, wodurch er in der Ferne so weiß erscheint, daß er fast wie ein Schneeberg aussieht. Wir gaben ihm den Namen „Weißer Berg“, wie er denn auch jetzt auf der Karte aufgenommen ist. Die Elefantenjäger von Fan, welche uns bis dahin geführt hatten, wußten von diesem Berg allerlei Zauber- und Geistermärchen zu erzählen. In demselben sollen schlimme Geister ihren Wohnsitz haben; auch behaupteten sie, daß jeder Mensch, der diesen Berg berühre, des Todes sei. So wagte denn auch keiner dieser kühnen Männer, mit uns den Berg zu erklettern. Wir konnten uns natürlich trotz der Warnungen dieses Vergnügens nicht versagen, wir waren somit wahrscheinlich die ersten, die hinaufkamen. Als wir die steilen Abhänge hinaufstiegen, erkannten wir sofort, daß wir es hier mit einem erloschenen Vulkan zu thun hatten, dessen Masse aus Lava gebildet ist. Oben angelangt, waren wir überrascht, sogleich in einen 40–50 m tiefen Krater hinunter zu schauen. Unvergleichlich schön war hier oben die weite Fern- und Rundschau.

Nicht weniger interessant als dieser Berg war der am Fuße desselben liegende See, der etwa 1 km lang und ebenso breit ist. Dieser See hat zwei Merk-

würdigkeiten, nämlich eine unterirdische, warme Quelle, von welcher er gespeist wird, und merkwürdige Bewegungen des Wassers. Das Wasser fließt bald ost-, bald westwärts. Die Elefantenjäger wußten uns zu erzählen, daß in früheren Zeiten hier ein Dorf gestanden habe, das aber Gott als Strafe für den Ungehorsam eines Häuptlingsweibes in die Tiefe habe versinken lassen. Bei dem vulkanischen Charakter dieses Gebiets liegt es nahe, anzunehmen, daß bei dem vulkanischen Ausbruch, welcher den Berg in's Dasein rief, eine Erdsenkung in seiner Nähe entstanden und dadurch der See gebildet ist. Die Elefantenjäger nannten den See „Didia“, d. h. der verlassene Ort. Für die Elefanten dieser Gegend bildet derselbe einen wahren Tummelplatz, wie uns denn auch gleich ein solches Riesentier in den Weg lief; aber unsere Elefantenjäger kamen nicht rechtzeitig zum Schuß, und so entging uns die Beute.

An den dichtbewaldeten Ufern des geheimnisvollen und gespensterhaften Sees schlugen wir unter dem dichten Laubdach der Baumriesen ein höchst einfaches Nachtlager auf. Für meine Hängematte fand ich keinen andern Platz als zwischen zwei Bäumen, unter denen ein Elefantenpfad durchführte. In der That, ein nicht gerade einladender Gedanke, etwa über Nacht samt der Hängematte von einem Elefanten fortgetragen zu werden! Doch die Müdigkeit überwand alle ängstlichen Grübeleien, und die Traumwelt ergänzte bald an Abenteuern, was die Wirklichkeit des durchlebten Tages noch nicht geboten hatte. Im Traume von einem Elefanten verfolgt, stürzte ich im Schrecken aus meiner Hängematte heraus. Es war zwar kein Elefant zur Stelle, das merkte ich sofort, aber ein Geräusch drang an mein Ohr, das nicht weniger unheilverkündend war und mich sofort zur vollen Besinnung kommen ließ. Ein jäher Sturm durchbrauste die Wipfel der Bäume, grelle Blitze durchzuckten die Luft und ließen unsre schauerliche Umgebung nur noch gespensterhafter erscheinen. Da war nicht mehr zu zögern; im Nu waren alle 15 Mann, die ich bei mir hatte, auf den Beinen und rafften unsre paar Habseligkeiten zusammen. Und nun goß es auch schon mit einer Urgewalt auf uns nieder, wie es eben nur ein

Tropengewitter vermag. Endlos wollte uns diese schauerliche Nacht erscheinen, denn der Regen endete erst beim Morgengrauen. Auf dem Rückweg in unser Lager

bei Ngale wurden die tropfnassen Kleider von der brennenden Sonne, allerdings auf Kosten unserer Gesundheit, auf dem Leibe getrocknet.

Madura, die Perle des Camillandes.¹⁾

Wie wir schon mittheilten, hat H. Gehring unter dem Titel „Süd-Indien, Land und Volk der Tamulen“ ein vornehm ausgestattetes, glänzend illustriertes Werk herausgegeben, auf das wir besonders die Aufmerksamkeit unserer Leser lenken möchten.

Wir glauben diesen Zweck am besten zu erreichen, wenn wir aus dem Buche — im wesentlichen wörtlich — einen Abschnitt mit einigen der zugehörigen Bilder abdrucken, der auch um seiner selbst willen für Missionsfreunde von allgemeinem Interesse ist.



Aus dem Pudn-Mandaban in Madurei.

In grauer Vorzeit herrschte, so berichtet die tamilische Sage, über das fruchtbare Reich Madura in Südindien die fisch-äugige Göttin Minatschi (Parvati) mit ihrem Gatten Sundira Pandian, das war

¹⁾ H. Gehring, Süd-Indien. Land und Volk der Tamulen. Mit 91 Illust. und 1 Karte. Gütersloh 1899, C. Bertelsmann. Preis: geh. 5 M., geb. 6 M.

der Gott Siva, welcher Mensch geworden war. Von diesem göttlichen Herrscherpaare soll das berühmte Königsgeschlecht der Pandionen abstammen, die in 72 Generationen über Madura geherrscht, das Wohl ihrer Unterthanen gefördert, Kunst und Wissenschaften gepflegt und ihre Hauptstadt mit allem Glanz indischer Königherrlichkeit geschmückt haben. Nach ihrem

Sturz durch von Norden her eindringende Völker kam um das Jahr 1420 in Madura ein anderes berühmtes Geschlecht, das der Naiker, auf. Der bekannteste Vertreter desselben war der mächtige und kunstsinige Tirumala, der sich durch seine kolossalen und prachtvollen Bauten ein ewiges Gedächtnis gestiftet hat.

Seitdem dann vor ungefähr 100 Jahren die Engländer Madura erobert haben, hat es seine politische Bedeutung verloren, aber nicht seine religiöse. Mit seinem berühmten Minatschi-Tempel bildet es jahraus, jahrein den Anziehungspunkt für tausend und aber tausend fromme Wallfahrer. Das Tamulensland ist reich an gewaltigen Tempelbauten, nirgends auf der ganzen Erde trifft man so ausgedehnte, massige Tempelanlagen wie hier. Zahlreich sind die Gnadenstätten, die sich durch besondere Heiligkeit auszeichnen: Srirangam, Sidambaram, Kombakonum u. a. Aber alle überstrahlt an Berühmtheit Madura; wenn auch sein Tempel an Größe dem von Srirangam nachsteht, an Glanz und Pracht kann sich keiner mit ihm messen. An der Hand unsers kundigen Führers wollen wir Madura und seinem berühmten Heiligtume einen Besuch abstatten. Schon von weitem erblickt man über das Häusermeer hoch emporragend den der Schutzgöttin der Stadt geweihten Tempel mit seinen pyramidenförmigen Türmen. In fruchtbarer Niederung liegt die regelmäßig und weitläufig gebaute Stadt da. Ein indisches Heidenherz findet in ihr alles, woran es seine Lust hat, mächtige Tempel, großartig angelegt und mit bewunderungswürdiger Steinmetzarbeit geschmückt, Lotusbedeckte Teiche, Tausende von Götzen und zahllose mythologische Darstellungen in Tempeln und Hallen, heilige Schreine und Altäre, Priester und Bajaderen. Und welch ein Leben in den Straßen der Stadt, wenn ein Gözenfest gefeiert wird! Da wogt und wallt und jauchzt und jubelt und lärmt und schießt, trommelt, tutet und trompetet es den ganzen Tag. Je näher wir dem Hauptheiligtum kommen, desto ärger wird das Gewimmel. Da naht eben eine feierliche Prozession, voran unter einem Baldachin ein Priester, hinter ihm die Tempel- elefanten von imponierender Größe, in silbernen Gefäßen das heilige Badewasser für die Göttin herbeitragend, daneben her-

laufend und nachfolgend eine Menge Menschen mit allerlei buntem Flitterwerk, Fahnen und Standarten und verschiedenen anderen Wahrzeichen des Gözendienstes.

Wir treten mit ihnen in den Tempel ein. Ein mächtiger Elefant, der Thorhüter, brüllt uns an und bittet kniefällig mit hoch erhobenem Rüssel — um ein Trinkgeld. Zuerst nimmt uns ein mächtiger Mandaban, eine Säulenhalle, auf, die 104 m lang und 41 m breit ist, also einen Flächenraum von mehr als 4000 □m bedeckt; es ist der berühmte Pudu Mandaban. Sechs Reihen 25 Fuß hoher, dunkelgrauer und meistens aus einem Stück gehauener Granitsäulen tragen das schwere, flache Steindach. Alle diese Riesensäulen sind mit Steinmetzarbeiten bedeckt, wie man sie so fein ausgearbeitet an anderen indischen Tempeln nur selten findet.

Von hier aus gelangt man durch einen der vier großen Gopurams oder Thortürme in den von hohen Mauern eingeschlossenen Tempelhof. Welch ein Irrgarten von Hallen, Gängen, Höfen, großen und kleinen Heiligtümern und sonstigen Gebäuden thut sich da auf! Der Eindruck ist großartig und staunenerregend. Besonders fallen neun massige Türme in dem bekannten Pyramidenstil dieser südindischen Bauwerke, mit künstlerisch schön ausgeführten Figuren überladen und reich und prächtig bemalt, in die Augen.

Unter prachtvollen, von Gold und Seide schimmernden Baldachinen werden an Festtagen die häßlichen Gözenfräzen, strotzend von Juwelen- und Goldschmuck, zur Schau gestellt. Wer könnte all die wunderbaren Halsgeschmeide, Arm- und Fußbänder und Ringe, den reichen Ohrenschmuck aller Art, die goldenen, von edlem Gestein strahlenden Gürtel mit langen Perlenfransen, die mit großen echten Perlen, Diamanten, Smaragden, Rubinen und Saphiren besetzten Gözenkronen, das mit Perlen übersäte Zaumzeug für die künstlichen Pferde und Gözenwagen u. s. w. aufzählen. Man ist ganz geblendet von all dem Schimmer. Der Wert all dieser Sachen ist unberechenbar.

Aber feierliche Stille und Ruhe sind diesem Orte fremd, es herrscht vielmehr ein richtiger „Heidenlärm“. Ein Gewirr von Menschen drängt sich in den kühlen Tempelräumen durcheinander. Dazu kommt



Portal des großen Minakshitempels in Madura.

die steinerweichende, nervenererschütternde Musik, die den Götzen Tag und Nacht aufspielt. Diesem Getümmel entfliehend, besteigen wir einen der Gopurams. Bis zur höchsten Spitze hinauf reichen die Götzenfiguren, die in die steinernen Wände gemeißelt oder auf den vorspringenden Terrassen der einzelnen Stockwerke aufgestellt sind. Die beiden Schmalseiten der Türme laufen oben in eine riesenhafte Frage mit großen Ologaugen, gräßlichem Gebiß und lang herabhängender Zunge aus. Der Aufstieg ist zwar beschwerlich, aber die unbeschreiblich herrliche Aussicht belohnt die Mühe. Zu seinen Füßen hat man den weiten Tempelgrund mit seinen zahlreichen kleinen und kleinsten Tempeln, seinen langgezogenen, tausendjauligen Hallen und schwerwuchtigen Mandabans und seinen

schimmernden, von breiten Freitreppen und Säulengängen umrahmten heiligen Zeichen, zwischenein all das bunte Gewoge der lärmenden und gestikulierenden Menschen, das sich bis in die nächsten Straßen fortpflanzt. Weiterhin schaut man über das ausgedehnte Häusermeer der Stadt mit ihren flachen, im Sonnenschein leuchtenden Dächern, ihren überall zwischen den Straßenzeilen auftauchenden Kokoshainen, Zeichen, Tempeln, Moscheen und Kirchen und vor allem auf die schimmernde Pracht des Tirumala-Palastes, des zweiten großen Wunders von Madura. Im Hintergrund grüßen aus weiter Ferne die blauen Umrisse der Palni- und Aneimali-Berge. Man weiß nicht, wie man alles mit den Augen fassen soll. — Das ist Madura, das südindische Venares, die vielgerühmte Perle des Tamillandes.

Neueste Nachrichten.

Die Brüdergemeinde hat auf ihrer von der Londoner Mission übernommenen Station Urambo im Herzen von Deutsch-Ostafrika einen schweren Anfang. Der Häuptling jener Gegend, Katuga, der achtzehnjährige Sohn Mirambos, des „afrikanischen Napoleon“, ist ein nichtsnutziger, gewissenloser Bursche, dem es Vergnügen macht, seine Unterthanen mit dem Revolver über den Haufen zu schießen. Die deutsche Schutztruppe mußte im Juli vorigen Jahres ernstlich gegen ihn vorgehen, leider ohne seiner habhaft zu werden, und die Missionsstation lag gerade im Mittelpunkt der kriegerischen Bewegungen. Da gab es unruhige Nächte und viel Angst und Schrecken, die dann zu heftigen Fieberanfällen führten. Der Häuptling Katuga hat sich seither den Deutschen freiwillig gestellt und ist abgesetzt worden. Seitdem herrscht wieder Frieden in Urambo.

Pandita Ramabai in Puna hat von den während der Hungersnot gesammelten Witwen in ihren Heimen seit Jahresfrist fast 300 taufen können. Leider ist die Pest auch im westlichen Indien noch keineswegs erloschen; Bombay ist nach wie vor der Hauptherd; aber man fürchtet, daß sie sich auch über das hochgelegene Maharatten-Land ausbreiten werde.

Eine freudige Überraschung erlebte Missionar Zwanzger in Kaiser Wil-

helmsland. Er machte von der Neuedtelsauer Missionsstation Simbang aus eine Predigtreise in das schon oft besuchte Zabim-Gebiet. Als er sich eines Abends im Boote einem Dorfe näherte, hörte er schon von weitem singen. Er stieg aus und näherte sich schnell dem Dorfe. Da kam er dazu, wie gerade ein Schulknabe einem andern die am letzten Sonntage durchgenommene biblische Geschichte abfragte. Männer, Frauen und Kinder hörten aufmerksam zu. Dann standen sie auf. Der erste Knabe sprach das Abendgebet, danach sagten alle gemeinschaftlich das Vaterunser her. Die evangelischen Missionen in Kaiser Wilhelmsland haben noch von keiner Taufe zu berichten; aber man sieht, wenigstens einzelne Papuas sind nicht fern vom Reiche Gottes.

Die Baseler Mission kann ihren Freunden die erfreuliche Mitteilung machen, daß der große Fehlbetrag der letzten Jahresrechnung von 253 000 M. vor Schluß des Jahres 1898 gedeckt ist. Dagegen sieht sich die Ostafrikanische Missionsgesellschaft (Berlin III) leider vor ein von Jahr zu Jahr wachsendes Deficit gestellt, das jetzt fast die Höhe von 50 000 M. erreicht hat. Doch hofft die Gesellschaft, daß ihre Freunde sie in dieser Not nicht im Stich lassen werden. Eine Einschränkung der Arbeit, die sich in den letzten Jahren

immer erfreulicher entwickelt hat, würde sehr bedauerlich sein.

Erste Kunde ist der Breklumer Mission von ihrem indischen Arbeitsfelde gekommen. Von ihren zwölf dort stehenden Sendboten sind vier durch Schwarzwasserfieber zur Zeit, zwei davon vielleicht für immer, dienstuntauglich geworden. Die Arbeitskräfte können, obwohl dies höchst wünschenswert wäre, nicht nur vermehrt werden, es mangelt sogar an Ersatz, um die gerissenen Lücken auszufüllen. Der Vorstand erläßt darum einen warmen Aufruf an junge gläubige Theologen, die müßig am Markt stehen, ob sie nicht den Beruf in sich fühlen, hier in den Missionsdienst zu treten. — Dieselbe Gesellschaft hat am 27. November v. J. ihre erste Missionschwester, Fräulein Flemming, nach Indien abgeordnet. Zwei weitere werden hoffentlich im Lauf dieses Jahres folgen.

Einen Veteran ihrer Mission hat die Baseler Gesellschaft in Joh. Chr. Dieterle am 17. Oktober v. J. verloren. Er hat von 1847—1880 auf der Goldküste wirken dürfen. In Akropong hat er den Grund zu dem großen Lehrer- und Predigerseminar gelegt; danach war die Gründung der Station Aburi und die Sammlung der dortigen großen Gemeinde sein Lebenswerk.

Die Bemühungen der Afrikafreunde in Bekämpfung des verderblichen Branntweinhandels haben einen erfreulichen Erfolg gehabt. Vom 1. März d. J. wird die Steuer auf alkoholische Getränke in Kamerun mehr als verdoppelt. Hoffentlich werden ähnliche Maßnahmen bald auch für die Branntweineinfuhr in Togo getroffen, wo dieselben fast noch nötiger sind.

Von Indien her ist die Beulenpest nach Madagaskar eingeschleppt worden und tritt dort mit großer Heftigkeit auf. Es werden die strengsten Maßnahmen getroffen, um die Seuche in Tamatave, ihrem Herde, zu isolieren.

In Deutsch-Ostafrika ist in der Nacht vom 23. September v. J. Wuga, die alte Hauptstadt des Washambalareiches, niedergebrannt. Die in der Nähe davon liegende Berliner¹ (III) Missionsstation wurde jedoch verschont.

Die Christentumsfreundliche Bewegung im Landgebiete von Madras, dem

Arbeitsfelde der Leipziger Mission, hat auch im Jahre 1898 reichliche Ernten geliefert. In der Umgegend von Kanahawallipuram hat Missionar Rabis 241 Heiden getauft. In dem Dorfe Tiruper sind sämtliche Einwohner, 81 Seelen, Christen geworden.

Aus Alaska kommt eine graufige Nachricht. Die Passagiere des kleinen Dampfers Jesse, unter denen sich auch die Geschwister Weber befanden (vergleiche S. 20 f.), sollen von den heidnischen Eskimos, nachdem der Dampfer auf eine Klippe gerannt war, überfallen und jämmerlich ermordet sein.

Ein schönes Bild von den gesegneten Erfolgen der Indianermision bot die im Herbst vorigen Jahres in Süd-Dakota tagende Konferenz der christlichen Sioux, die von 1500 Personen besucht war. Unter diesem zum großen Teil christianisierten Volke giebt es eine Reihe schon ganz selbständiger Gemeinden mit blühenden Jünglings-, Jungfrauen- und anderen Vereinen. Auch ein eigener Missionsverein ist vorhanden, der beträchtliche Beiträge zur Mission liefert.

Die Berliner (I) Mission hat auf dem gefunden, 5000' hohen Gehe-Hochlande in Deutsch-Ostafrika im Sommer und Herbst 1898 schnell hintereinander vier neue Stationen: Kilugala, Musindi, Uhasiwa und Muhanga, angelegt, so daß die ganze Linie von den Livingstone-Bergen bis in die Gegend südlich von Iringa, der deutschen Militärstation, durch eine Stationenkette besetzt ist. Die deutschen Beamten haben die Missionare herzlich willkommen geheißen und ihnen nach Kräften den Weg geebnet. Leider ist das Land infolge der langjährigen Kriegswirren entvölkert.

In New-York hat am 31. Oktober 1898 das deutsche lutherische Emigranten-Haus sein 25jähriges Jubiläum gefeiert. 227 035 Gäste sind in diesem Vierteljahrhundert durch das Haus gegangen. Hunderttausende haben in ihr Rat, Trost, Schutz und Beistand bei ihrem Eintritt in die unbekannte Neue Welt gefunden. Pastor Berkemeier, der Gründer und Leiter des Hauses hatte die Freude, an dem Jubiläum, welches zugleich sein Jubiläum war, den Festbericht zu erstatten.

Der evangelische Afrikaverein hat

zwei neue Aufgaben in Angriff genommen. Er hat in Bellstadt in Kamerun eine höhere christliche Schule eröffnet, um den Jünglingen, welche die Baseler Missionsschulen durchgemacht haben, Gelegenheit zur Vorbereitung auf einen europäischen

Beruf zu geben. Gleichzeitig plant der Verein die Errichtung einer Kolonialschule in Wizenhausen an der Werra, um in einem zweijährigen Kursus brauchbare Plantagebeamte und Pflanzler für unsere Kolonien heranzuziehen.

Bücherbesprechungen.

Deutscher Kolonial-Abreis-Kalender für 1899.

Herausgegeben von Fritz Hessemer. 1,25 M.

Dieser hübsch ausgestattete Abreis-Kalender bringt für jeden Tag im Jahre ein Bild aus unsern Kolonien, sodaß der vollständige Jahrgang ein reichhaltiges koloniales Bilderbuch ist. Die originelle Rückwand stellt wieder den Erdteil Afrika dar, in den auch alle übrigen Schutzgebiete eingezeichnet sind. Die äußere Ausstattung ist noch etwas eleganter als beim vorigen Jahrgang; und sind auch manche alte Bilder wieder benutzt, so sind doch bei weitem die meisten neu.

Der kleine Missionsfreund. Missionshaus, Berlin N. Georgenkirchstr. 70.

Vom Januar dieses Jahres ab giebt Missionsinspektor Merensky ein neues, kleines Missionsblatt für die Kinder der Sonntagsschulen heraus, welches überall da unentgeltlich verteilt werden soll, wo Sammlungen für die Berliner Mission veranstaltet werden. Die vorliegende erste Nummer erzählt in anziehender, kindlicher Weise vom heiligen Lande, und die sechs beigegebenen Bilder erhöhen die Anschaulichkeit der Darstell. Wir halten es für einen glücklichen Gedanken, daß jetzt eine Missionsgesellschaft nach der andern Wert darauf legt, den Kindern auf diese Weise die Mission nahe zu bringen; und die Sonntagsschulen sind gewiß der geeignetste Kanal für diesen Zweck. Auf dem Lande möchten wir den Pastoren empfehlen, die Blätter in der Konfirmandenstunde auszuteilen. Es wäre unrecht, von dieser umsonst dargereichten, trefflichen Gabe keinen Gebrauch zu machen. Man kann das Blatt in beliebiger Anzahl, jedoch nicht unter 20 Gg. im Berliner Missionshaus bestellen. Auch die Neutirchener und die Hermannsbürger Missionsleitung geben ähnliche Blätter heraus, die für einen Pfennig pro Nummer in Zehntausenden von Exemplaren ausgehen. Es sei hier auch auf diese Blätter aufmerksam gemacht.

Schmiedel, Otto, Was lehrt und lernt der Missionar in Japan. 7. Flugschrift des allg. evang.-prot. Missionsvereins. Berlin, Verlag von A. Haack. Preis 50 Pf.

Otto Schmiedel, der frühere Missionar in Japan, erzählt in angenehmem Tone von seiner Missionsarbeit, ihren Schwierigkeiten und Erfolgen. Ab und zu tritt dabei allerdings der liberale theologische Standpunkt des Verf. störend hervor. Die beiden beigegebenen Bilder sind gut gelungen.

Paul, C., Missionsstunden von R. W. Dietel, 2. Heft. **Sinterindien, Madagaskar, Jamaika.** 3. Aufl. Leipzig, Verlag von Fr. Richter, Preis broch. 2 M.

Dietels Missionsstunden unterscheiden sich dadurch von andern ähnlichen Werken, daß sie sich bemühen, die wichtigsten Missionsgebiete einigermaßen er-

schöpfend zu behandeln, sodaß man aus ihnen einen Überblick über das Werden und Wachsen derselben bekommt. Ob es geraten ist, in dieser Weise fünf oder mehr fortlaufende Missionsstunden über dasselbe Gebiet zu halten, wird sich allerdings nur von Fall zu Fall nach den besondern örtlichen Verhältnissen entscheiden lassen. Im allgemeinen würden wir davon abraten. Trotzdem können wir das vorliegende Buch, in dem besonders der erste Abschnitt über die Karenen-Mission wesentlich umgearbeitet und in dem zweiten Abschnitt über Madagaskar eine neue Missionsstunde angefügt ist, aus dem Grunde warm empfehlen, weil dasselbe kurz und übersichtlich die Geschichte dreier der wichtigsten und segnetsten Missionsfelder erzählt.

Wendebourg, W., Die freie Mission ein Werk der Kirche. Ein Vortrag auf den hannoverschen Missionskonferenzen 1898. Hannover, Verlag von Heint. Fesche. 40 Pf.

Der gediegene und sachlich auch nach unserer Meinung durchaus zutreffende Vortrag sucht zwei Thesen mit allen Waffen der Missionswissenschaft zu erhärten: 1. Die Mission ist geschichtlich ein Werk der Kirche geworden und als solches hinreichend legitimiert. 2. Dieses Werk muß einerseits kirchlich, anderseits frei bleiben, um sich immer gedeichtlicher entfalten zu können.

Aus der **Leipziger Mission** liegt zunächst eine große, sorgfältig gezeichnete **Karte des Missionsgebietes im deutschen Kilimandscharo-Gebiete** vor, sie kostet unaufgezogen 3 M. Dieselbe ist wegen ihres deutlichen Druckes und ihres Formates auch in der Schule und bei Missionsstunden gut zu gebrauchen. Solches Kartenmaterial ist für die Veranschaulichung der Missionsfelder von besonderem Werte. Ferner vom **Missionssenior Handmann** ein „**Überblick über das Gebiet der ev. lutherischen Mission im Tamulen-Lande.**“ Er ist bestimmt, neu hinzu gekommenen Lesern eine Anleitung zum bessern Verständnis der Stationsberichte und einen Überblick über das Ganze dieser Missionsarbeit zu geben. Zahlreiche, meist recht gute Bilder helfen mit dazu, eine Vorstellung von den wichtigsten Stationen zu vermitteln. Preis 40 Pf. Hierzu wollen auch die „**Bilder aus der evang.-luth. Mission zu Leipzig**“ mit-helfen, von denen bisher das erste Heft (Preis 1 M.) erschienen ist. Es ist in der Art des bekannten Gognerschen Bilderalbums zusammengestellt; die Ausführung der Bilder ist recht gut, in dem erklärenden Texte ist fast zu viel Material zusammengetragen. Mit Ausnahme des ersten Bildes, welches den Nischaganath-Tempel in Puri darstellt, führen alle Bilder in die Leipziger Tamulennmission. Die Zusammenstellung erscheint uns allerdings nicht sehr geschickt.



Eine Wanderung durch deutsches Missionsgebiet in China.

Von Marinepfarrer Rumland.

(Schluß.)

Am folgenden Tage wanderten wir weiter nach der nur 2 Stunden entfernten Station Tschong-hang-kang. Der Weg dorthin war trotz der geringen Entfernung wegen der in den engen Thälern brütenden Sonnenhitze nicht besonders angenehm. Auffallend waren hier die zahlreichen Ananasplantagen und Zuckerrohrfelder. Von dem schon seit 1862 in China arbeitenden Missionar, dem Präses der Baseler Mission in China, und seiner freundlichen Gattin wurden wir mit derselben Herzlichkeit begrüßt wie kurz zuvor in Si-long. Die Station selbst ist sehr einfach und unscheinbar, hat aber zahlreiche, wichtige Außenstationen mit zusammen etwa 300 Seelen und vier kleine Missionschulen. In der Kapelle der Station wurde am Abend eine Gebetsversammlung gehalten, an der ich jedoch nicht teilnahm, einmal weil ich ja doch nichts davon verstanden,

und dann auch weil die Anwesenheit eines Fremden nur störend auf die Gemeinde gewirkt hätte. Es handelte sich nämlich um eine sehr ernste Angelegenheit. Die Christen hatten sich geweigert, zu einem bevorstehenden Gößenfeste den üblichen Beitrag zu zahlen und wurden deshalb besonders von den jungen Leuten des Ortes an Leben und Eigentum bedroht. In gemeinsamem Gebet suchten sie nun Kraft und Standhaftigkeit, wenn jene ihre Drohungen wahr machen sollten. Und ihr Suchen ist nicht umsonst gewesen; wie ich später erfahren habe, ist der drohende Konflikt glücklich vorübergegangen.

Die nächste von uns aufgesuchte Station, Tong-tau-ha gehört der Rheinischen Missionsgesellschaft. Die Gebiete der drei in China arbeitenden deutschen Missionsgesellschaften grenzen dicht aneinander, greifen sogar hier und da ineinander über. Man hat

aber dafür Sorge getragen, daß das friedliche Zusammenwohnen zu Grenzstreitigkeiten keine Veranlassung giebt. Überhaupt habe ich in China überall, wohin ich gekommen bin, nicht bloß unter den deutschen, sondern unter allen evangelischen Missionsgesellschaften eine höchst erfreuliche Einigkeit wahrgenommen. Nur Rom legt auch hier, wie überall, es immer wieder darauf an, den Frieden zu stören, indem es sich

mit Vorliebe da eindrängt, wo schon evangelische Missionsgesellschaften festen Fuß gefaßt haben. Seine großen, äußerlichen Erfolge erreicht es dann meistens dadurch, daß es auch die politischen und privaten Handel und Streitigkeiten seiner Schutzbefohlenen zu seiner eigenen Sache macht und dann den Gegnern, auch der chinesischen Staatsgewalt gegenüber den französischen Konsul ausspielt, der sich, weil Frankreich



Station Tong-tau-ha.

hier in Südchina große politische Interessen hat, denn auch meistens mit großem Eifer der Sache annimmt. Dies Verfahren können die evangelischen Missionare und besonders die deutschen natürlich nicht nachmachen, da sie sich grundsätzlich von jeder politischen Gemischung fern halten und selbst für ihre eigene Person den Schutz ihres Konsuls nur in den dringendsten Notfällen in Anspruch nehmen. Von den drei deutschen Gesellschaften hat besonders die Rheinische auf ihrer wichtigsten Station

Tung-kun von dieser Praxis der Römischen viel zu leiden gehabt.

Tong-tau-ha ist die Schulstation der Rheinischen Gesellschaft. Diese hat dort auch ein Seminar für eingeborene Gehilfen ebenso wie die Baseler in Li-long. Nur ist das Seminar in Tong-tau-ha erheblich kleiner, es hatte zur Zeit nur 6 Schüler. Diese wurden außer von dem deutschen Missionar auch noch von zwei chinesischen Lehrern unterrichtet, deren einer auch etwas Deutsch verstand. Die Landschaft, in der

die Station Tong-tau-ha liegt, trägt einen wesentlich andern Charakter als die bis dahin von uns durchwanderte Gegend. Hatten wir uns bisher vorwiegend zwischen recht ansehnlichen Bergen bewegt, so befanden wir uns hier auf einer großen, fruchtbaren Ebene mit mehreren größeren Ortschaften und mit ausgedehnten Reis- und Zuckersfeldern, durchflossen von einem stattlichen Fluß, den wir auf höchst einfachem Stege überschreiten mußten. Die Station lag

etwas erhöht und war deshalb mit ihren weiß getünchten Mauern und freundlichen Fenstern schon aus großer Entfernung zu sehen.

Von Tong-tau-ha führte uns ein vierstündiger, sehr abwechslungsreicher und deshalb durchaus nicht ermüdender Marsch nach der Baseler Station Long-heu. Das stattliche, erst vor kurzem neugebaute Wohnhaus des Missionars liegt am Eingange des Dorfes; in dem einige Schritt davon



Schule in Tong-tau-ha.

entfernten alten Missionsgebäude ist jetzt eine Erziehungsanstalt für Mädchen. Diese war früher in Hongkong, ist aber im Jahre 1891 hierher verlegt worden, weil die Missionsleitung zu der Überzeugung gekommen war, daß ihr Grundsatz, die Mädchen in erster Linie zu tüchtigen christlichen Hausfrauen zu erziehen, sich in ländlicher Umgebung besser durchführen lasse als in der großen Stadt. Es wird von andern Missionsgesellschaften, besonders den amerikanischen, leicht der Fehler gemacht,

daß sie zumal den Mädchen eine Erziehung geben, die weit über ihren Stand hinausgeht und die Kinder für chinesische Verhältnisse geradezu unbrauchbar macht. Die Baseler haben diesen Fehler glücklich vermieden, und die Verlegung ihrer Mädchenanstalt von Hongkong nach Long-heu hat nicht wenig dazu beigetragen. Die Zahl der Schülerinnen betrug 35. Die aus dem ganzen Unterland hier zusammenkommenden Mädchen, ausschließlich Christenkinder, wohnen im Hause und verrichten die Hausarbeiten selbst.

Die Kapelle der Station wurde, als ich dort war, gerade umgebaut, und bei dieser Gelegenheit hatte man auf das Dach auch ein ganz kleines, viereckiges Türmchen mit einem Kreuz gesetzt. Da waren aber sofort die Ältesten des Dorfes gekommen und hatten erklärt, das müßte wieder herunter, denn weil die Kapelle jetzt höher sei als der Glückshügel des Dorfes, würde dadurch das ganze Jung-schui (das Platzglück) der Gegend gestört, und das müsse notwendig für das ganze Dorf verhängnisvoll werden. Die Geomantie (die Lehre vom Platzglück) ist nämlich die eigentliche Religion Süd-Chinas und beherrscht

ein anstrengender fünfstündiger Marsch, erst in der Ebene, dann über einen sehr steilen Höhenzug. Eine Unannehmlichkeit waren die vielen Umwege, die wir der unpässierbaren Reisfelder wegen machen mußten. Wir waren scharf ausgeschritten, um ja nicht zu spät zu kommen, weil man bei einem chinesischen Passagierboot wohl den Tag weiß, an dem es abgehen soll, aber nicht die Stunde, denn die hängt eben von allerlei unberechenbaren Umständen ab. So wurde uns denn auch, als wir ziemlich außer Atem um 5 Uhr unser Ziel erreichten, gesagt, daß wir noch bis Mitternacht Zeit hätten, weil das

Boot jedenfalls nicht früher fahren würde. So hatten wir reichlich Zeit uns an Bord häuslich einzurichten und uns unser Fahrzeug genauer anzusehen.

Es war eine ziemlich große, schwere Dschunke mit großem Mast und kolossalen Segeln von Schilfmatten. Die chinesischen Fahrgäste hausten teils an Deck, teils in vollständiger Ermangelung von frischer Luft und Licht, die jedoch auch beide nicht zu den notwendigen Lebensbedürfnissen des Chinesen gehören, unten im Raum. Der den wenigen Öffnungen entstömende, süßliche Qualm der unvermeidlichen Opium-

pfeifen benahm mir von vornherein jede Lust, durch Hinabsteigen meine ethnographischen Kenntnisse zu bereichern. Uns dreien als Honoratioren hatte man die erste Kajüte eingeräumt, d. h. einen hundehüttenähnlichen Aufbau am Heck, in den man auf allen Vieren hineinkroch, und in dem wir drei zwar nicht ganz aufrecht sitzen, aber doch nebeneinander liegen konnten, allerdings auch nur auf der hohen Kante. Neben unserer Dschunke lag noch eine zweite. Beide sollten von einem alten Dampfboot nach Hongkong geschleppt werden. Ich wunderte mich natürlich, warum man nicht die durchaus nicht so sehr zahlreichen Fahrgäste auf dem Dampfboot direkt beförderte, man sagte mir aber, das sei von der Regierung verboten. Den Grund habe ich nicht erfahren.



Passagier-Dschunke.

das Leben des Chinesen bis in die kleinsten Einzelheiten. In diesem Fall war die Geomantie freilich nur der Vorwand, von der Mission ein paar Dollar herauszuschlagen, und da der Missionar sich auf nichts einließ, half man sich schließlich dadurch, daß man den Glückshügel künstlich um einige Fuß erhöhte. Damit war das Jung-schui wieder hergestellt und die Ehre gerettet. Die Christengemeinde in Yong-heu, drei Außenstationen mit eingeschlossen, zählte 279 Seelen.

Von hier galt es nun, den Heimweg nach Hongkong anzutreten. Wir wollten zurück nach Tschim-tschun und von dort mit dem Passagierboot fahren. Am Mittag des Tages, an dem es abgehen sollte, machten wir uns auf den Weg. Es war

Wir stiegen in unseren Verschlag und schliefen dort, so gut ein jeder konnte. Um Mitternacht ging dann unter großem Lärm und Geschrei die Fahrt los. Es dauerte lange, bis man in dem engen Fahrwasser die beiden schweren Dschunken vom Ufer frei und richtig vertaut hatte. Sie wurden zu beiden Seiten des Dampfbootes festgemacht, und so fuhren wir als Dreigespann ziemlich schnell den immer breiter werdenden Fluß hinunter. Um die Fluß- und Wassergöhen günstig zu stimmen, wurde von den Bootsleuten hin und wieder ein Stück Opferpapier in Brand gesteckt und über Bord geworfen. Vorn am Bug brannten beständig einige Räucherstangen. Sobald es Tag wurde, fing es am Deck auch wieder an lebendiger zu werden; man machte Toilette und traf dann Zurüstungen, den unvermeidlichen Reis zu essen. In großen Körben wurde er dampfend aus der Küche aufgetragen und mit erstaunlicher Geschwindigkeit in unglaublichen Mengen verzehrt. Die Zukost bildete ein Stückchen Fisch, Salzkrant und dergleichen. Den Schluß machten einige Schalen heißen Thees. Das wiederholt sich am Tage zweimal, gewöhnlich um 8 und um 4 Uhr, ohne jede Abwechslung.

Als wir die Flußmündung verließen, wehte es draußen recht frisch, und je weiter wir hinaus kamen, um so höher wurde die See. Dadurch kam unser Dreigespann stark ins Schlingern, und die beiden schweren Dschunken stießen einige Male recht unsanft gegen das zwischen ihnen liegende Dampfboot. Deshalb wurde erst die eine losgeworfen und achtern ins Tau genommen und dann auch die andere. Bei diesem Manöver kam die Leine, ein starkes Ende von Bast oder Bambus, in die Schraube. Da sprangen sofort, nachdem sie sich ihren Kopf fest um den Kopf geschlungen hatten, zwei von den chinesischen Bootsleuten mit einem Beil über Bord, kappten unter Wasser das Ende an mehreren Stellen und brachten so die Sache im Handumdrehen wieder in Ordnung. Die Fahrt dauerte im ganzen etwa 12 Stunden, da wir Wind und See gegenan hatten und nur langsam vorwärts kamen. Bevor wir Hongkong erreichten, mußten wir erst noch einmal vor der Zollstation ankern, der Aufenthalt dauerte aber nicht lange. Da die Beamten Europäer waren, wurde unser Gepäck auf unsere

einfache Erklärung, wir hätten keine zollpflichtigen Sachen bei uns, unbehelligt gelassen. Gegen Mittag trafen wir wohlbehalten wieder im Missionshause zu Hongkong ein.

Auf dieser Wanderung hatte ich nur etwas von der Baseler und der Rheinischen Mission zu sehen Gelegenheit gehabt, von der Arbeit der Berliner hatte ich noch so gut wie nichts gesehen. Sie haben ihren Hauptsitz in Kanton, der volkreichen Hauptstadt der Provinz Kwang-tung. Da diese Stadt von Hongkong aus durch regelmäßig zweimal täglich fahrende, große Salon-dampfer leicht und bequem zu erreichen ist, machte ich mich, sobald ich irgend konnte, auch dorthin auf den Weg. Schon das Leben und Treiben auf dem Dampfer war wiederum höchst interessant. Die erste Kajüte war freilich ganz europäisch eingerichtet, aber in der zweiten war alles ganz chinesisch. Hier fahren die wohlhabenderen Chinesen, und da zwischen Hongkong und Kanton ein sehr lebhafter Verkehr stattfindet, ist es hier meistens sehr voll. Auf großen Korbstühlen oder auf Matten und Decken am Boden macht es sich jeder so bequem wie möglich, man ißt, schläft oder raucht Opium. Als ich dorthin kam, um mir die Sache anzusehen, stand ein Chineser lebhaft sprechend in der Mitte, einige andere ihm zuhörend um ihn herum. Als ich dann nach mehreren Stunden noch einmal dorthin kam, redete derselbe Mann immer noch, nur seine Zuhörer hatten sich erheblich vermindert. Auf Befragen sagte man mir, der Redner sei von einer chinesischen Gesellschaft angestellt, den Fahrgästen die konfucianische Lehre zu predigen.

Eine Treppe tiefer, im Zwischendeck, war es noch voller als hier oben. Dort hauste die ärmere Klasse der Passagiere. Der Zugang dorthin war mit einer eisernen Gitterthür verschlossen, davor stand ein Neger mit geladenem Gewehr, der auch von Zeit zu Zeit die Runde durch das Schiff machte. Diese Vorsichtsmaßregeln hat man deshalb getroffen, weil es mehrfach vorgekommen ist, daß Räuberbanden als harmlose Fahrgäste an Bord gekommen sind und dann in der Nacht ihre Reisegefährten überfallen und den Dampfer ausgeplündert haben. Im Salon der ersten Kajüte stand an der Wand für diesen Fall

eine ganze Reihe alter Schießeißen zur Verfügung der Reisenden.

Die Fahrt ging erst durch die weite Bucht, in die sich die drei größten Ströme Südkinas, der Sifiang oder Westfluß, der Pe-kiang oder Nordfluß und der Tung-kiang oder Ostfluß, ergießen. Man nennt diese Bucht den Tschu-kiang oder Perfluß. Die Gegend, wo die Ufer so nahe aneinander treten, daß man sie sehen kann, also wo der eigentliche Flußlauf beginnt, heißt die Volkta Tigris, von den Portugiesen nach einer Insel so genannt, die wie ein schlafender

Tiger aussehen soll. Dort haben die Chinesen mehrere starke Forts mit ganz moderner Bewaffnung angelegt, deren weißschimmernde, cementierte Böschungen man im Vorbeifahren herüberleuchten sieht. Weiter hinauf, wo der Fluß sich teilt, um die Kanton gegenüber liegende Insel Ho-nam zu bilden, erhebt sich schlank und weithin sichtbar die Pagode von Wham-po, in der Ferne die ganz gleiche Pagode von Ho-nam, die einzigen Ruhepunkte für das Auge auf den ganz flachen Ufern. Hier beginnt schon das so überaus interessante



Kunze. Frau Voskamp. Leuschner. Lehmann. Reiniger. Fr. Kollerer.
Fr. Kunze. Fr. Lehmann. Voskamp. Fr. Leuschner. Rhein. Fr. Rhein. Kollerer.

Die Berliner Missionsgeschwister in China.

Bild der wohl einzig in ihrer Art dastehenden und schon so oft beschriebenen, Wasserstadt von Kanton mit ihren zahllosen, im Strom verankerten und vollständigen bildenden Booten und Fahrzeugen, auf denen etwa 300 000 Menschen wohnen sollen. Da hindurch fährt der Dampfer bis dicht an die ausschließlich von Europäern bewohnte, künstlich vergrößerte und mit der eigentlichen Stadt durch Brücken verbundene Insel Scha-min, wo er anlegt. Das ansehnliche Berliner Missionshaus liegt hart am Flußufer etwas weiter abwärts.

Ganz in der Nähe der Station er-

hebt sich ein Gebäude, das ich schon vom Dampfer aus mit höchster Bewunderung betrachtet hatte, die große römische Kathedrale mit ihren beiden mächtigen gotischen Türmen. Auf meine Frage, wie die Römer es angefangen hätten, die Erlaubnis zu diesem für China geradezu unerhörten Bau zu bekommen, erzählte man mir, die Geomanten hätten, natürlich erst nachdem man ihnen ordentlich die Hand gefüllt hatte, herausgefunden, Kanton hieße eigentlich „Widderstadt“, die beiden Hörner des Widders hätten ihr bis dahin aber immer noch gefehlt. Darum durfte man die „fremden Teufel“ ja nicht im Bauen hindern, sondern mußte es ihnen



Ansicht von Canton.

noch Dank wissen, daß sie nun mit ihren beiden Türmen der Stadt zu den fehlenden Widerhörnern verholzen hätten.

Doch zögern wir nicht länger, im Berliner Missionshause einzufehren, wo wir schon erwartet werden. Sämtliche Schüler der Station haben sich auf der Veranda versammelt, um den neuangekommenen Missionar mit Gesang zu begrüßen. Wenn dieser dem Ohr des sehr musikalischen Ankömmlings auch noch etwas barbarisch klingen mag, so wird er doch nach dem alten Grundsatz: *ut desint vires etc.*¹⁾ mit herzlichem Dank entgegengenommen. Mit diesem jüngsten stehen jetzt 9 Berliner Missionare in China an der Arbeit. Sie sind verteilt auf 4 Haupt- und gegen 30 Nebenstationen mit zusammen 830 Seelen. Leider war es mir hier nicht möglich, die Stationen weiter im Innern aufzusuchen, ich mußte mich auf Kanton beschränken. Durch die überaus große Liebenswürdigkeit meiner lieben Gastfreunde im Missionshause und ihre unverdroffene sich stets gleich bleibende Bereitwilligkeit mich herumzuführen war es mir ermöglicht, wenigstens diese höchst interessante Stadt sehr eingehend kennen zu lernen. Das erste, was ich auf unsern mehrere Tage lang fortgesetzten Streifzügen durch die Stadt zu sehen bekam, war eine merkwürdige Nachahmung der Mission von Seiten der Chinesen, nämlich ein ganz nach dem Muster der Missions-Hospitäler eingerichtetes chinesisches Krankenhaus. Man ließ uns nicht nur bereitwilligst alles sehen, sondern freute sich sogar offenbar sehr über unsern Besuch. In einer großen Vorhalle saßen oder lagen die Kranken in großer Anzahl, so wie sie eben hereingekommen waren. Sie hatten beim Eintreten ein Bambustäfelchen mit einer Nummer bekommen und wurden nun nach der Reihenfolge dieser Nummern von den an einzelnen Tischen sitzenden chinesischen Ärzten untersucht. Die Untersuchung erstreckte sich aber ausnahmslos nur auf den Puls, aus dessen Beschaffenheit die Ärzte den Charakter jeder Krankheit feststellen zu können behaupten. Und zwar führen sie dabei, so weit ich die Sache verstanden habe, alles auf die Temperatur des Blutes zurück, ob zu heiß oder zu kalt, und danach werden dann die Arzneien verabreicht. Diese sind aber

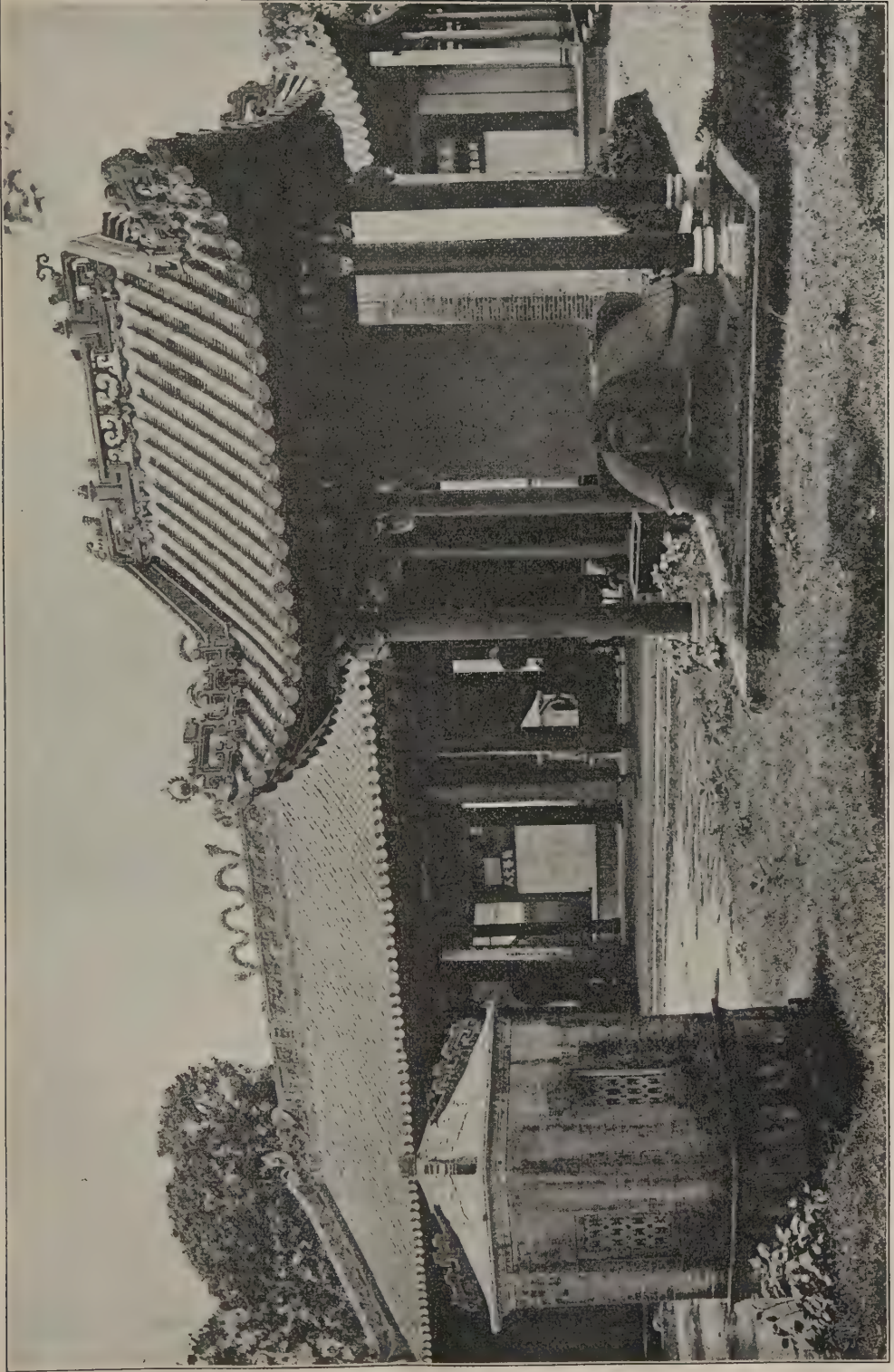
nicht Arzneien in unserm Sinne, sondern die unglaublichsten Dinge, verbunden mit allerlei Hokusfokus. Nach Beendigung der Untersuchung bekamen die Kranken eine Anweisung auf die gleich mitzunehmende Medizin, oder sie wurden in das hinter der Eingangshalle liegende Krankenhaus aufgenommen. In den Krankenzimmern war jedoch weiter nichts als eine hölzerne Britsche mit einer wollenen Decke. Mehr braucht der Chineser, auch wenn er krank ist, nicht.

Noch eine andere öffentliche Wohlfahrts-einrichtung sahen wir uns an, offenbar auch nur eine Nachahmung der Missionseinrichtungen, eine konfucianische Predigthalle. Es war ein großer, einfach und würdig ausgestatteter Raum mit Bänken und Katheder, von dem herab jeden Morgen und Abend die Lehre des Kung-fu-ze (Konfucius) den sich einfindenden Hörern vortragen wird. Die Wohnungen der Lehrer lagen unmittelbar hinter der Halle. Auch hier wurden wir mit der größten Bereitwilligkeit überall herumgeführt. Das Vorhandensein dieser beiden Anstalten beweist, daß die Thätigkeit der Mission doch auch auf die maßgebenden chinesischen Kreise nicht ganz ohne Einfluß geblieben ist.

Weit mehr als diese heidnischen Nachahmungen interessierten mich natürlich ihre christlichen Vorbilder, unter diesen wieder am meisten die Einrichtungen unserer Landsleute, der Berliner. Die Station, ursprünglich vom „chinesischen Hauptverein“ unter Gützlaffs Führung gegründet, erst 1882 an die Berliner (I) Missionsgesellschaft übergegangen, ist jetzt der Hauptsitz dieser Gesellschaft in China. Sie liegt unmittelbar am Fluß. Das Hauptgebäude wird von den beiden Missionarssfamilien bewohnt,¹⁾ in den einen großen Hof umgebenden Nebengebäuden ist eine Knabenschule mit etwa 30 Schülern und eine Mädchenschule mit 24 Schülerinnen, sowie ein theologisches Seminar mit 11 Zöglingen untergebracht. Die Kinder wohnen alle im Hause. Wenn man die Station auf der Landseite verläßt, befindet man sich sofort mitten in dem labyrinthartigen Gassengewirr der chinesischen Stadt. An Großartigkeit der äußeren Anlage kann sich ja freilich die

¹⁾ Leider ist dieses schöne Haus am 5. August 1898 durch eine Feuersbrunst vernichtet. Die Station soll an einem günstiger gelegenen Plage wieder aufgebaut werden.

¹⁾ Man muß auch den guten Willen anerkennen.



Confucius-Tempel in Canton.

Berliner Station nicht mit den englischen oder gar amerikanischen messen; man hat mir aber erzählt, daß Seminaristen, die von den Berlinern als unzureichend begabt entlassen worden waren, von andern Gesellschaften ohne weiteres als Gehilfen angestellt worden sind. Die in der Stadt und auf der ihr gegenüberliegenden Insel Ho-nam zerstreut wohnende Sak-fa-Christengemeinde betrug Ende 1896 gegen 80 Seelen. Dazu kommen 10 Außenstationen im Lande, die ebenfalls von Kanton aus versorgt werden, mit etwas über 200 Seelen.

Es ist nur ein kleines Gebiet, das wir im Geiste miteinander durchwandert haben, so klein, daß man es auf der Landkarte von China in unsern gewöhnlichen Atlanten bequem mit einer Fingerspitze zudecken kann. Aber welch eine Fülle von Leben, welche unerschöpfliche Arbeitskraft, welche todesmutige Opferfreudigkeit, welche durch keine noch so schwere Niederlage zu erschütternde Siegesgewißheit ist auf diesem kleinen Gebiet schon in den hier nur in ganz großen Zügen geschilderten Arbeiten oder richtiger Erfolgen der Mission verkörpert! Denn

nur die bereits vorhandenen, mit Zahlen nachweisbaren Erfolge der Mission haben wir dem Leser hier vor Augen geführt; wie viel mühevollen Arbeit, wie viel bittere Entsagung, wie viel Glauben und Geduld diese Erfolge gekostet haben, das sich auszumalen, müssen wir ihm selbst überlassen. Und so ist es nicht bloß hier in diesem verhältnismäßig kleinen Stück der Kwangtung Provinz, so geht es durch das ganze ungeheure in seiner Gesamtausdehnung Europa weit hinter sich lassende Reich. Nur wenige sind bei uns daheim, die von dem wahren Umfange dieser großartigen Arbeit eine klare Vorstellung haben. Die meisten lassen sich an dem genügen, was ihnen zufällig einmal auf Missionsfesten oder durch Missionschriften davon zu Ohren kommt, die wirkliche Kenntnis der Mission, oder gar die opfernde und betende Mitarbeit an der Mission ist in unsern Gemeinden leider immer noch sehr gering. Und sie könnten doch gerade davon einen Segen haben, der ihnen in unsern Tagen ganz besonders nützt, nämlich die freudige Gewißheit, daß eine Kirche, in der noch solche Lebenskräfte wirksam sind, noch lange nicht am Aussterben ist.

Ins Innere von Kamerun.

Von Missionar Fr. Autenrieth.¹⁾

1. In Mfun.

Wir durchzogen immer nach Nordosten zu mehrere kleine Stammesgebiete. Der Häuptling der Mfun nötigte uns, einige Tage bei ihm zu bleiben, wozu wir gern willigten. Derselbe war außerordentlich freundlich, doch wollte er für sein Entgegenkommen auch reichlich belohnt sein. Ja, zuletzt wurde er so unverschämt, daß ihm der alte Hut, die zwei Leinentücher, ein alter Frack, sodann Perlen, Scheren, Messer, Zündhölzer, Faden u., die ich ihm als Gegengeschenk für seine kleine Ziege gab, nicht genügten. Er beanspruchte, noch eine Last Blättertabak = 50 M., die er natürlich nicht erhielt. Die vielen Elefantenschädel, die wir in den Mfundörfern vor den Hütten herumliegen sahen, gaben Zeugnis, wie energisch nun auch hier

im Inland schon mit Schußwaffen diesen Tieren zu Leibe gerückt wird. Vor 6—8 Jahren hatte noch kein Eingeborner gewagt, auf einen Elefanten zu schießen. Man suchte sie nur in Gruben zu fangen, doch bekam man dabei selten einen, weil der Gefangene meist von andern Elefanten herausgeholt wurde. Dieselben gruben nämlich ganz geschickt einen Weg in die Grube hinunter, so daß der Gefangene schließlich ohne Beschwerde herausspazieren konnte. In Mangamba hatten wir vor acht Jahren noch so viele Elefanten, daß sie eine große Plage waren; sie kamen ganz dicht an unser Haus heran und verwüsteten die Pflanzungen. Wir sahen uns veranlaßt, auch mehrere Fanggruben zu graben, in welche denn auch gleich drei Elefanten hinunterstürzten, doch jedesmal kamen die andern und holten die Gefangenen heraus. Schon schwelgte da-

¹⁾ Bgl. S. 36 im Februarheft.

mals ganz Mangamba im Jubel über das in Aussicht stehende große Elefantenfesteffen, ja viele hatten sogar während der zwei Tage, an welchen ein Elefant in der Grube lag, nichts mehr gegessen, um ihren „Dibum“ (Bauch) recht „einfinken“ zu lassen, damit der Genuß ein um so höherer sein sollte, — aber welche Enttäuschung und Niedergeschlagenheit als ihnen der Braten entging!

Vor ein paar Jahren erfand nun ein schlauer Zauberer eine sogenannte „Elefantenmedizin“, d. h. ein Mittel, von dem er vorgab, daß es einen, wenn man es am Körper trage, für den Elefanten

unsichtbar mache, so daß man ganz nahe an ihn heran und ihm eine Ladung Blei ins Gesicht jagen könne, ohne vom Elefanten gesehen zu werden. Nun kaufte jedermann um schweres Geld „Elefantenmedizin“, und das ganze Land war bald auf den Beinen, um Elefanten zu jagen. Obwohl viele Menschen dabei zu Grunde gingen, so war doch kein Aufhalten mehr, denn einen Elefanten verspeisen zu können, das ist ein so hohes Fest, daß man darüber leicht einen verunglückten „Bruder“ verschmerzen kann. Im Innern hat ein solches Unglück freilich immer noch ein trauriges Nachspiel. An diesem Unglück



Ein Kamerundorf.

ist ja nach der abergläubischen Anschauung der Eingeborenen immer ein anderer schuld, ein dem Gefallenen feindlich gesinnter Mensch muß den Elefanten durch seine Zauberkraft so beeinflusst haben, daß er den Betreffenden tötete. Ein Wahrsager muß den Missethäter durch Zauberspruch feststellen; derselbe hat einen Giftrank zu nehmen, wodurch seine Schuld oder Unschuld ermittelt werden soll. Meistens führt jedoch der Giftrank zum Tode.

In Bonandam, eine Tagereise nördlich von Mfun, drohte mir selbst im Jahr 1894 ein solch trauriges Schicksal. Während ich dort verweilte, war gerade Elefantenjagd, wobei ein Mann durch einen Elefanten getötet wurde. Sofort hieß es

im ganzen Dorf, ich hätte meinen Geist in den Elefanten hineinfahren lassen und auf diese Weise den Betreffenden umgebracht. Nur mit Not entging ich dem drohenden Schicksal.

2. Dem Rupeberg zu.

In Mfun befanden wir uns noch im Niederlande, aber doch waren wir dem Hochgebirge schon ziemlich nahe; nun sollte es von hier aus direkt dem gefürchteten und sagenumwobenen „Rupeberg“ zugehen. Zum Glück gab uns der Mfunhäuptling einen seiner Sklaven als Führer mit, denn ein breiter Urwaldgürtel trennt die Stämme des Niederlandes von denen des Nkosi-gebirges, welchem wir zusteuerten.

Stundenlang wandelt man im schattigen Urwald dahin, ohne irgend eine lichte Stelle zu finden, von der man sich über die Gegend orientieren könnte. So zieht man, ohne es wahrzunehmen, zwischen hohen Bergen ins Gebirgsland ein, und man ist, wenn man nach langer Wanderung in die erste Walddichtung beim ersten Kfoidorf Ngab heraustritt, ganz überwältigt von der großartigen Gebirgswelt, in die man sich nun plötzlich versetzt sieht. Namentlich bietet der fast senkrecht ansteigende „Kupeberg“, an dessen Fuß man sich hier befindet, den großartigsten Anblick. Man fühlt sich in der That hier in einer ganz andern Welt. Nicht nur die majestätische Gebirgswelt, sondern auch die Dorfanlagen sind dem Auge des aus dem Niederland Kommenden völlig fremd. Auch meine eingebornen Träger brachen beim Eintritt ins Kfoidorf Ngab in lautes Staunen aus, und sie wollten nicht aufhören „wä, wä, wä“ zu rufen.

Während in der Küstenzone die Ansiedelungen in einem Dickicht von Pisangpflanzungen unregelmäßig zerstreut und versteckt liegen, findet sich hier eine verhältnismäßig schöne und regelmäßige Dorfanlage. Dort sind die Hütten alle im Rechteck gebaut, während wir hier zu unserer Überraschung runde, turmartige Hütten vorfanden.

Nun befanden wir uns also in dem von den Niederlandstämmen so gefürchteten Gebirgsland des Innern, und es versteht sich, daß wir jetzt voller Erwartung der Dinge waren, die da kommen sollten. In der That erlebten wir auch viel Neues und Interessantes. Gleich beim Eintritt ins Dorf Ngab bot sich uns das interessante Schauspiel, die ganze Einwohnerschaft, die hier fast ganz unbekleidet ist, in wilder Flucht davonjagen zu sehen, so daß wir zunächst das zweifelhafte Vergnügen hatten, die Herren des ganzen Dorfes zu sein. Nach einiger Zeit krochen jedoch verschiedene Leute aus ihrem Versteck wieder hervor und schauten in angstvoller Erwartung nach uns, ob wir ihr Dorf nicht etwa in Flammen aufgehen lassen und ihr Vieh davon treiben würden. Als dann nach einer Weile ein beherzter Mann, der mit seinem buschigen Helm, seinem Speer und seinem reichlich tätowierten Körper ganz wie ein Räuberhauptmann

aussah, auf mich zukam und mir in einer Holzschüssel gekochten Pisang und ein Stück Elefantenfleisch anbot, da kamen auch die übrigen Leute herzu und gafften uns von Kopf bis zu Fuß mit ihren scheuen Augen an und staunten über alles, was sie an mir sahen. Meine Kleider, die reichlich die Spuren einer Urwaldreise an sich trugen, bewunderten sie sehr und fanden sie prachtvoll; aber was wußten die guten Leute in ihrem Adamskostüm, ob mein Hut ringsherum oder nur zur Hälfte einen Rand haben mußte, ob die Hose da und dort eine offene Stelle haben mußte oder nicht. Jedenfalls war ihnen letzteres sehr erwünscht, denn das gestattete ihnen die für sie so hochinteressante Wahrnehmung, „daß ich sogar auch an den Beinen weiß sei!“ Dies große Wunder wurde sofort dem ganzen Dorf mitgeteilt, was die Leute in ungeheures Staunen versetzte.

Das angebotene Essen ließ mich gleich einen guten Eindruck von diesen gefürchteten Gebirgsbewohnern gewinnen, und in der That sollte ich sie auch in der Folgezeit nicht als so gar schlimme Leute erproben. Freilich trugen meine europäischen Tauschwaren, die hier noch etwas völlig Neues waren, namentlich der Blättertabak, woraus sie sich einen Schnupstabak bereiteten, um sich damit ihre geräumigen Nasen bis zum Ersticken zu füllen, viel dazu bei, daß ich wenigstens reichlich mit Nahrungsmitteln versorgt wurde. So wurden uns in Ngab gleich in den ersten paar Stunden sechs Schüsseln voll Pisang und Dams mit einem entsprechenden Stück Elefantenz-, Affenz-, Eidechsen-, oder Wildfahnenfleisch zugetragen.

3. Aufstieg zum Kupe.

In Ngab befanden wir uns ca. 400 m über dem Meer und ein Unterschied der Temperatur machte sich hier bereits angenehm geltend. Von hier aus führte unser Weg direkt zum Kupeberg empor. Hier beginnt die schönste Partie des ganzen Weges. Der prachtvolle Hochwald weist hier viele neue Arten der tropischen Pflanzenwelt auf; namentlich befinden sich in den Schluchten reiche Bestände von 10—20 m hohen Farnbäumen, die einen paradiesischen Anblick bieten. Reißende Bergbäche, Wasserfälle, starr emporsteigende Basaltfelsen, tiefe Abgründe und Schluchten

und sogar auch einige Tunnels, durch die der Weg führt, bieten für den Wanderer reiche Abwechslung. Ebenso ist dieses Bergland auch reicher als die Niederungen mit farbenprächtigen Vögeln, Käfern und Schmetterlingen ausgestattet. Doch das Herrlichste ist hier für den fiebergeschwächten Europäer die bei jedem Schritt aufwärts fühler werdende Temperatur, die unaussprechlich wohlthuend ist und ein wahrhaft europäisches Wohlbehagen verursacht. Mit vollen Jügen atmet man diese herrliche Bergluft ein. Bei dem Dorf Nsufe erreicht man die erste freie Platte, von

welcher man einen Ausblick über das fieberbrütende Niederland hat; auch hat man hier die kühnen Formen des bis zur Spitze bewaldeten Kupebergs in unmittelbarer Nähe vor sich. Jedem, der hier heraufsteigt, entringt sich der Ausruf: „Hier ist gut sein, hier laßt uns Hütten bauen!“ Ja, wenn man von hier hinunterblickt in den Dampfkessel des Niederlandes, so erfüllt es einen mit Behmut, daß die vielen krank sich dahinschleppenden Europäer nicht diese herrliche Luft genießen können.

Bei unserer Anwesenheit in Nsufe wurde ein Totentanz aufgeführt, wobei



Die Totentänzer von Nsufe.

uns die besonders schönen Kostüme interessierten, die uns zeigten, daß diese Gebirgsbewohner in allerlei Fertigkeiten den Niederlandstämmen überlegen sind. Mit gehobenem Mut stiegen wir immer weiter die Höhen des Kupebergs hinan, bis wir auf einer etwa 800 m hoch gelegenen Terrasse in der Nähe eines klaren, kühlen Bergbaches das sauber angelegte Dorf Nyasoso erreichten.

4. Beim Häuptling Sona in Nyasoso.

Zu unserem nicht geringen Verwundern lud uns der Häuptling Sona von Nyasoso

ganz von selbst ein, einige Zeit bei ihm zu bleiben, was ich mir zunächst gern gefallen ließ. Sona war ein freundlicher, verständiger und wohlwollender Mann, wie ich in der That wenige in Kamerun getroffen habe. Er fing sofort eine Ziege, die jedoch durch jähe Sprünge ihrem Schicksal entinnen wollte, aber der Häuptling holte sie doch ein und führte sie mir eigenhändig zu. Auch stellte er mir sofort eine Hütte als Unterschlupf zur Verfügung, die freilich eher zu astronomischen Beobachtungen als für obdachsuchende Menschen eingerichtet war; denn

der Giebel des Daches war ganz offen und gewährte freie Aussicht. Bei Regenwetter war es nicht möglich, mein schwebendes Lager, nämlich meine Hängematte, welche ich ans Dach hinaufgebunden hatte, trocken zu halten, so daß ich des Nachts oft genötigt war, unterm Schirm zu schlafen. Zündete man jedoch ein Feuer in der Hütte an, um das Lager zu trocknen, so stand man in Gefahr, durch den Qualm des Feuers zu ersticken. Bei jedem heftigen Regenguß drang dazu auch noch von unten das Wasser in die Hütte ein. Nach der anstrengenden Reise und bei der wenig behaglichen Ausstattung meines Häuptlingspalastes, den ich bewohnte, war es trotz guter Luft und der seltenen Leckerbissen, wie Elefanten-, Affen- und Leopardenfleisch, das mir für zwei Blätter Tabak pro Portion reichlich zugetragen wurde, nicht zu verwundern, daß ein heftiges Fieber ausbrach, welches mich acht Tage lang in meine elende Hütte bannte. Ich mußte da alles entbehren, was für einen Kranken nötig ist, und zu allem Überdruß belästigten mich die Schweine des ganzen Dorfes mit ihren nicht gerade erwünschten Besuchen, schnüffelten an allem herum, was sie nichts anging, falls nicht Ngoa gerade noch rechtzeitig mit einem gehörigen Prügel dahergerannt kam, um den frechen Eindringlingen eine Lektion zu erteilen.

Zum Leidwesen Ngoas wollte sein guter „Urwaldkaffee“, den er mir des Tages mehrmals reichte, und dem er die beste Wirkung für meinen Zustand zutraute, nicht den erwünschten Erfolg haben, was ihm ganz unbegreiflich war und ihm manche trübe Stunde bereitete. Hatte er sich doch mit dem Kaffeepulver immer die bestmögliche Mühe gegeben und es auch jedesmal getreulich an der Sonne oder über dem Feuer getrocknet, so oft es naß geworden war. Mir war begreiflicherweise an diesem Kaffee mit seinem stark ausgesprochenen Urwaldgeschmack nicht viel gelegen, auch verbietet es der durchs Fieber verdorbene Magen die mit Palmöl gekochten Gerichte der Eingeborenen mit den üblichen Fleiszhuthaten zu genießen. Als einziges Nahrungsmittel diente uns ein Gebäck, das ich mit Hilfe meines Ngoa von dem letzten Rest des mitgebrachten Mehles zu Stande brachte. Auf einem Blechdeckel rollten wir mit einer

Flasche den Teig aus, und mit dem Deckel der Kaffeebüchse wurden runde Scheiben ausgestochen, die wir dann so zusammenfalteten, daß sie die Form eines Schmetterlings erhielten, was meinem Ngoa riesige Freude machte. Ngoa hielt die Pfanne über die drei Steine, welche den Herd bildeten, während ich mit einem Stecken in der Pfanne herumhantierte. Der Qualm, den das feuchte Holz verursachte, trieb uns alle paar Minuten mit unsrer Pfanne ins Freie hinaus, um wieder frische Luft zu schöpfen und bei Licht nachzusehen, ob die „Schmetterlinge“, wie wir das Gebäck nannten, fertig seien. Schließlich kam doch ein kunstgerechtes Backwerk zustande, das noch den Vorteil hatte, daß es des Streuzuckers nicht bedurfte, denn es war reichlich mit Ruß und Asche bestreut, aber es mundete doch vorzüglich.

5. Furcht des Nkosivolkes vor des Weißen Zauberkraft.

Nachdem das Fieber vorüber war, gedachte ich noch weiter landeinwärts vorzudringen, denn das Bergland war ja, wohin ich blickte, so interessant und schön, daß ich es gern nach allen Richtungen kennen gelernt hätte. Aber so einfach ging die Sache nicht. Denn als die weiter landeinwärts gelegenen Nkosidörfer von meiner Absicht hörten, schickten die Häuptlinge eine Botschaft um die andere, ich solle unter keinen Umständen wagen zu ihnen zu kommen, denn sie alle würden ja durch meine Zauberkraft umkommen, und auch sie würden versuchen mich zu töten. Die Furcht vor meiner Zauberkraft setzte das ganze Land in Schrecken. Auch selbst die Nyasosoleute fürchteten außer dem verständigen Häuptling Sona von mir nur Unheil und Verderben. Daß Sona mich aufnahm, wurde ihm von vielen Nkosidörfern übelgenommen. Sie fürchteten sehr für ihr eignes wie für des Häuptlings Leben. Viele flüchteten vor mir, sobald sie mich sahen, damit ich nicht mit meinem Zauberblick¹⁾ „ihre Seelen stehle.“

Ebenso wie um ihre Seele war ihnen auch um ihren Rupeberg, an dessen Abhang sie wohnten, bange. So gefährlich und

¹⁾ Nämlich mit dem photographischen Apparat, den Autenrieth bei sich hatte.

verderbenbringend nämlich dieser Berg allen Niederlandbewohnern erscheint, so glückverheißend ist er den Bewohnern des Nkosilandes. Sie glauben, daß in diesem Berg ein Glücksgeheimnis liege in Gestalt eines Steines sowie eines Widders und eines Hahns, welches aber für Fremde verborgen bleiben müsse. Diesem Glücksgeheimnis glauben die Nkosileute nächst Gott und den Geistern die Fruchtbarkeit

und Schönheit ihres Landes, ihr Vieh, ihre Machtstellung, ihren einträglichen Zwischenhandel zc. zu verdanken. Die Nkosileute waren deshalb auch in ängstlicher Sorge, ich könnte dieses Geheimnis entdecken und mit fortnehmen, wie sich denn auch bald das Gerücht verbreitete, daß mich nur die Absicht in ihr Land geführt hätte, dieses Glücksgeheimnis zu holen und „Seelen zu stehlen.“ Die ge-



Im Urwald von Kamerun.

stohlenen Seelen würde ich dann bei meinen „Brüdern“ vorzeigen und dadurch ein großer Mann werden.

So wurde ich stets beobachtet und bewacht, damit ich mich ja dem Berg nicht näherte, der von dem Platz, auf welchem Nyasofa liegt, nur etwa $1\frac{1}{2}$ km entfernt, sich fast senkrecht erhebt. Es kam auch ein Gerücht in Umlauf, daß, wenn ich das Glücksgeheimnis fände, eine Sündflut über das ganze Land käme und dasselbe im Wasser versinken würde. Solche Ungeheuerlichkeiten wurden von dem angsterfüllten Volke ge-

treulich geglaubt. Es könnte verwundern, daß die Nkosileute mich nicht einfach sofort verjagten oder Hand an mich Unbewaffneten legten. Aber dazu war ich eben in ihren Augen mehr als ein gewöhnlicher Mensch, und an ein höheres Wesen Hand zu legen könnte nach ihrer Meinung nur noch Schlimmeres zur Folge haben, als wenn sie mich unangetastet ließen. So befanden sich diese armen, gefnehteten Leute, denen ich doch so gern Frieden und Freiheit verkündigt hätte, in tausenderlei Ängsten in Bezug auf meine Person.



Erlöserkirche in Jerusalem.

Die evangelische Erlöserkirche in Jerusalem.

Von Diakonus M. Trinius in Belgig.

Der 31. Oktober 1898 wird in der Geschichte der deutsch-evangelischen Kirche und Mission im heiligen Lande unvergessen bleiben. Schon seit dem Jahre 1852 gab es in Jerusalem eine deutsch-evangelische Gemeinde. Ihre Gottesdienste hielt sie zuerst gastweise jeden zweiten Sonntag nachmittags in der der Londoner Judenmission gehörigen Christuskirche auf dem Berge Zion. 1867 wurden sie in einen Raum des

Johanniterhospizes verlegt. Doch auf die Dauer erwies sich dieser Raum für die inzwischen auf 200 Seelen angewachsene Gemeinde als zu klein, und als im Jahre 1869 der Sultan dem Könige von Preußen den Ruinenplatz Muristan geschenkt hatte, wurde hier das noch leidlich erhaltene Refektorium des einstigen Johanniterhospitals zu einer evangelischen Kapelle eingerichtet. Aber je länger je mehr empfand man es als einen großen Mangel und der Weltmachtstellung des Protestantismus nicht würdig, daß, während die römische, griechische, armenische, koptische und abessinische Kirche in der heiligen Stadt durch große Gotteshäuser vertreten waren, die Kirche der Reformation mit einer bescheidenen Kapelle sich begnügen mußte, und die evangelische Gemeinde in Jerusalem litt schwer darunter, daß man ihre Kirche nur als eine bedeutungslose, vom großen Körper der Gesamtkirche abgeplitterte Sekte ansah. Das ist jetzt anders geworden. In den Jahren 1893—

1898 ist in unmittelbarer Nähe der Muristankapelle auf den Grundmauern der alten Kirche St. Maria latina major in möglichst engem Anschluß an die alten Formen die deutsch-evangelische Erlöserkirche erbaut und an dem Gedenktage der



Innen-Ansicht der Erlöserkirche.

Reformation in der feierlichsten und der Würde der evangelischen Kirche entsprechenden Weise eingeweiht worden. Aus der ganzen evangelischen Welt — aus Deutschland, Schweden und Norwegen, Holland, Nordamerika, Ungarn, der Schweiz und

Italien — waren Vertreter erschienen, um hier vor aller Welt zu bekennen, daß bei aller Verschiedenheit der Organisation die evangelischen Kirchen doch als eine einzige große Glaubensgemeinschaft aller derer sich wissen, die ihrer Seligkeit durch Christum aus Gnaden allein gewiß ge-

worden sind. Gemeinsam wollten sie sich hier zu dem Glauben an den Mensch gewordenen Gottessohn, den gekreuzigten und auferstandenen Heiland und zu dem seligmachenden Evangelium von der Gnade Gottes, wie es durch den Dienst unserer Reformatoren für die Christenheit wieder



Übergabe der Schlüssel.

erschlossen ist, bekennen. Was aller Herzen in dieser Stunde und an dieser Stätte, wo aus Schutt und Trümmern nun auch ein Gotteshaus für ein gereinigtes Christentum, für die Anbetung Gottes im Geist und in der Wahrheit erstanden war, bewegte, das kam mit elementarer Gewalt zum Ausdruck bei dem Gesang unseres

evangelischen Schutz- und Trutzliedes: Ein feste Burg ist unser Gott, das mit seinen mächtigen Afforden das Gotteshaus durchbrauste. Und daß hier der evangelische deutsche Kaiser vor den Stufen des Altars sich offen als evangelischer Christ, der in dem Glauben an seinen Erlöser leben und sterben will, bekannte und hier das Ge-

lütbe seiner Ahnen: „Ich und mein Haus wir wollen dem Herrn dienen“ feierlich erneuerte, das alles gab diesem Gottesdienste seine weltgeschichtliche Bedeutung.

Vier Bilder der Erlöserkirche bieten wir unsern Lesern. Der 45,50 m hohe Glockenturm, nach einer Skizze unseres

Kaisers erbaut, prangt noch im Festschmuck. Weit überragt er alle Türme innerhalb der Mauern Jerusalems, auch das Minaret im Vordergrunde unseres Bildes (rechts), das man im 15. Jahrhundert hier erbaut hatte, um dadurch, daß es den nahen Grabeskirchturm (links) überragte, den glän-



Kreuzgang im Muristan.

bigen Muslim anschaulich die Überlegenheit ihres Glaubens gegenüber dem christlichen zu beweisen. Manchem Mohammedaner wird das nicht geringen Arger bereiten. Die drei Glocken darin, auch ein kaiserliches Geschenk, erklingen in den Tönen d f a, und wir vernehmen aus ihnen das Loblied: „Sollt' ich meinem Gott nicht

singen,“ das Osterlied: „Überwinder, nimm die Palmen, so dein Zion heute bringt“ und das alte Pfingstlied: „Geist der Zucht, der Kraft und Liebe.“ So geben sie einen guten Klang, erinnern an die heilige Dreieinigkeit und mahnen, in dem Bekenntnis an Gott Vater, Sohn und heiligen Geist auch zu wandeln. — Leider steht die

Erlöserkirche nicht auf einem freien Plage, wie wir es selbst in unsern großen Städten gewohnt sind. Auf dem Bild scheint sie sogar das nebenstehende griechische Hospiz zu berühren, in Wirklichkeit liegt dazwischen noch eine Straße von 8 m Breite, die Christenstraße, aber sonst hat sie eine bedeutungsvolle Lage. Nach Nordwesten schaut sie nach der Grabeskirche, die auch Golgatha in sich schließt, nach der Stätte, wo der Herr als unser großer Hoherpriester für uns gestorben, begraben und auferstanden ist, — wir sehen ihren Glockenturm links auf unserm Bilde. — Nach Osten schaut sie nach dem alten Tempelplatz, wo der Heiland als der große Prophet sich erwiesen hat in Thaten und Worten, — wir sehen auf dem Tempelplatz den achteckigen Kuppelbau des Felsendoms. — Dahinter liegt für unser Auge verborgen Gethsemane, aber sichtbar die Höhe des Ölberges mit der Himmelfahrtskapelle, da unser Heiland scheidend seinen Jüngern den königlichen Missionsbefehl gegeben hat.

Das zweite Bild führt uns in das Innere der dreischiffigen Kirche, das deutlich den südfranzösischen, gotischen Übergangstil verrät. Altar, Kanzel und Taufstein sind von Kalkstein aus der Nähe von Bethlehem. Letzterer, ein Geschenk des Großherzogs von Mecklenburg-Schwerin, steht in der südlichen Apsis (rechts von der Kanzel), während in der nördlichen Apsis zu ebener Erde die Orgel aufgestellt ist, da in den früheren Kirchen eine Empore nicht vorhanden war. Das Altarkreuz mit dem Monogramm

Christi hat eine Höhe von 4,50 m. Den Crucifixus wie die heiligen Gefäße verdankt die Kirche dem Feldmarschall Graf Wrangel, der alles dies testamentarisch vermacht hat. Im Altarbogen sieht man oben auf der einen Seite das Johanniter-, auf der anderen das Jerusalemkreuz.

Unser drittes Bild zeigt uns den Augenblick der Übergabe der Schlüssel vor dem Westportal. Unser kaiserlicher Herr in der Uniform der Garde du Corps, von dem Burnus umhüllt, und seine hohe Gemahlin werden von dem Präsidenten des Evang. Oberkirchenrats D. Barthaufen begrüßt. Diesen umgeben zunächst die Herren des Kuratoriums der Jerusalemsstiftung, mit dem Geh. Oberbaurat Adler, der den Plan zur Erlöserkirche entworfen, und dem Oberhofprediger D. Dryander, der die Weihe vollzogen hat. Dahinter stehen die Geistlichen der evang. Gemeinden des Orients mit den heiligen Geräten, die Generalsuperintendenten, die Vertreter der Kirchenregierungen und die Johanniterkitter.

Unser viertes und letztes Bild zeigt uns den alten Kreuzgang auf der Südseite der Kirche, der zu dem Hospital für erkrankte Pilgerinnen gehörte. In seinem Hof erblicken wir aus Steinen ein Jerusalem- und ein Johanniterkreuz. Möchte hier recht bald, wie es geplant wird, das deutsch-evangelische Hospiz entstehen, damit die Pilgrime in der heiligen Stadt ein Heim finden, da sie ungehindert bei den Andachten ihre evangelischen Vieder anstimmen können.

Vom großen Missionsfelde.

In Stuttgart hat sich ein „Deutscher Verein für ärztliche Mission“ gebildet, der sich die Aufgabe gestellt, in ähnlicher Weise wie die beiden großen englischen „ärztlichen Missionsgesellschaften“ daheim jungen Medizinern, die in den Missionsdienst treten wollen, das Studium zu erleichtern und draußen die ärztliche Missionsarbeit auf alle Weise zu unterstützen. Vorwiegend sollen dabei die Baseler Missionsgebiete bedacht werden. In Kamerun ist es dringend wünschenswert, daß nicht nur ein Missionsarzt hinaus gesandt, sondern auch ein lustiges Hospital für weiße und schwarze Kranke eingerichtet

werde. Leider fehlt es noch an den dazu erforderlichen 40 000 Mark. Im südlichen China wartet der Baseler Missionsarzt seit fünf Jahren vergeblich auf Räumlichkeiten, wo er wenigstens einige Schwerkranke in Pflege nehmen könnte. Auch auf dem von der Pest schwer heimgesuchten Missionsgebiete in Süd-Mahratta (im westlichen Indien) bitten die Missionare schon seit Jahren um einen Missionsarzt.

Der Verein charakterisiert sich dadurch in erster Linie als ein Hilfsverein für die Baseler Mission, und wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, daß z. B. auch die rheinische Mission eine missions-

ärztliche Thätigkeit in größerem Umfang betreibt; sie ist eben im Begriff, den fünften Missionsarzt auszusenden und zwar nach dem Ovambo-Land in Deutsch-Südwestafrika. Auch die Berliner (I) Mission wünscht dringend, einen Missionsarzt nach Deutsch-Ostafrika zu senden, nur daß sich ihr noch keine geeignete Persönlichkeit zur Verfügung gestellt hat. Wir sind überzeugt, daß wir ganz im Sinne des neuen Vereins handeln, wenn wir die Freunde ärztlicher Bestrebungen im Bereiche der andern deutschen Missionsgesellschaften bitten, ihre Gaben und ihre Liebe in erster Linie ihrer alten Gesellschaft zu erhalten und zu vermehren. Wir machen aber die Freunde der Baseler Mission und die weiten Kreise unsers Vaterlandes, welche sich für die Vinderung des Elends in der Heidenwelt eher als für die direkte Missionsarbeit erwärmen könnten, auf den neugebildeten Verein aufmerksam und bitten sie, demselben Freunde zu werben. Ein zu diesem Zwecke verfaßtes Flugblatt wird auf Wunsch gern von dem Sekretär des Vereins, Herrn Missionsarzt Dr. Liebenböcker in Stuttgart, Heusteigstr. 108, zugesandt.

Die Berliner Mission in Uhehe.

Wir erwähnten in der Februarnummer S. 47 schon kurz, daß die Berliner (I) Mission im Spätsommer 1898 in Uhehe schnell hintereinander vier neue Missionsstationen angelegt habe. Um der Wichtigkeit dieser Thatsache willen müssen wir nochmals darauf zurückkommen. Seit dem traurigen 17. August 1891, wo der damalige Kommandeur der deutschen Schutztruppe von Jeleswski wenige Stunden von Jringa, der Hauptstadt des Hehe-Landes, einem verräterischen Überfall dieses kriegerischen Volkes zum Opfer fiel, hat dieses Land im Bordergrund des kolonialen Interesses gestanden. Sieben Jahre lange Kämpfe sind erforderlich gewesen, um dem Kwawa den letzten Rest seiner alten Macht zu entreißen und die letzten Funken des aufrührerischen Geistes im Hehe-Volke zu erstickern. Seit dem August vorigen Jahres darf dieses Ziel als erreicht angesehen werden. Der Kwawa hat sich, von seinen Unterthanen verlassen, selbst erschossen, die deutsche Herrschaft ist im ganzen Lande unbefritten. Erst in diesen Kriegsjahren

ist offenbar geworden, welche Bedeutung gerade dieses Hehe-Land für Deutschland hat; hier endlich ist, was man so lange vergeblich suchte, allem Anschein nach gefunden, ein großes, weites Gebiet, in welches wenigstens teilweise der Strom der deutschen Auswanderung gelenkt werden kann. Uhehe, in großen Umrissen das Land zwischen dem Großen Ruaha und dem Ulanga, den beiden Quellflüssen des Rufidschi, ist ein Hochland von verschiedenen Terrassen, welche von 1200 Meter bis zu 2100 Meter Höhe ansteigen und in ihren höchsten Bergen 2300 Meter erreichen. Im Südosten fällt es nach dem breiten Ulangathale in den mannigfaltig gegliederten Parallelfetten der Utschungwe- und Muhanga-Berge als ein sehr breites Waldgebirge ab. Im Westen und Norden geht es in eine weite, wellige Gras-, Dornen- und Akerebene über, die von 1200 Meter Meereshöhe nach dem Livingstone-Gebirge bis zu 3400 Meter sich erhebt.¹⁾ Diese Höhe, welche das weit ausgedehnte Land fast fieberfrei macht und die Malaria der sumpfigen Tiefebene fern hält, macht dieses Gebiet wie kein anderes in unsern Schutzgebieten zu einer Kolonisation durch deutsche Auswanderer geeignet. Durch die Wasserstraßen des Rufidschi und Ulanga ist es verhältnismäßig leicht zugänglich. Auch eine Eisenbahn von Daresalam nach Jringa ist bereits geplant. Der Gouverneur General Liebert hofft in Uhehe mindestens 25 000 deutsche Familien ansiedeln zu können.

Bei diesen Ausichten Uhehes ist es für die Mission von der größten Bedeutung, daß sie sich möglichst schnell im Lande festsetzt und dem Einfluten der deutschen Elemente zuvorkommt. Das Njassa-Land zeigt überall, wie segensreich es für die europäische Einwanderung ist, wenn sie sich an eine bereits vorhandene kirchliche Organisation anlehnen kann, die zugleich die Interessen der Eingeborenen in nachdrücklicher Weise vertritt. Die katholische Mission der Benediktiner hat sich deshalb so-

¹⁾ In Uhehe singt man, wie General Liebert mitteilt:

Über Berg und Thal
Wasser überall,
Immer auf und nieder
So geht's immer wieder
In dem Land Uhehe,
Wehe, wehe, wehe!

fort nach der Eroberung Iringas durch Hauptmann Prince (1894) in der Nähe der neuerbauten Militärstation festgesetzt und dort die „Herz Jesu-Mission Tossamaganga“ gegründet, die sich mit einem geräumigen, stattlichen Steinhaus, einer Wasserschneidemühle und fruchtbarem Garten bereits zu einem ansehnlichen Anwesen entwickelt hat. Von diesem Stützpunkte hat die katholische Mission im Sommer 1898 im äußersten Süden Uhehes, an der Grenze von Ubena, die zweite Station Malangali angelegt.

Da durften die evangelischen Missionare am Nordende des Njassa-Sees nicht müßig bleiben, wenn nicht das ganze zukunftsreiche Uhehe unter katholischen Einfluß fallen sollte. Bekanntlich hatten die Berliner Missionare die steile Höhe des Livingstone-Gebirges, den überaus schroffen Abfall des Uhehe-Plateaus, bereits erfliegen und dort die beiden Ringa-Stationen Bulongua und Ntandala erbaut. Von dort aus unternahmen sie im Sommer des vorigen Jahres verschiedene Vorstöße und legten schnell hinter einander vier neue Stationen an. Da die Tagebücher und die Reiseberichte noch nicht eingetroffen

sind und das Kartenmaterial gerade über diesen Teil unsrer Kolonie noch ziemlich mangelhaft ist, müssen wir uns mit einigen allgemeinen Angaben begnügen. Die erste neue Station, das am 13. Juli besetzte Kilugala oder Kilabugi, liegt in der Landschaft Ubena, nur drei Tagereisen nordöstlich von Ntandala. Die zweite Station Mufindi liegt vier Tagereisen nordöstlich davon im Gebiete des Häuptlings Ngolollo. Die dritte und vierte Station Uhasiwa und Muhanga liegen in den fruchtbarsten und wertvollsten Berglandschaften Utschunge und Muhanga ziemlich genau südwestlich und südlich von Iringa. Von Muhanga, der östlichsten dieser Stationen, zieht sich nun in ununterbrochener Reihe eine Kette von sieben Berliner Missionsstationen bis nach Ifombe am Ufer des Njassa-Sees. Von Muhanga aus dürfte es nicht mehr viel weiter nach dem Indischen Ozean im Osten wie nach dem Njassa-See im Westen sein. Der Herr segne diese Besitznahme des ganzen südlichen Uhehe durch unsere Berliner Mission und lasse sie für das noch arg zersprengte Volk der Wahehe wie für die zu erwartende deutsche Einwanderung zum Segen werden!

Neueste Nachrichten.

Seine Kgl. Hoheit Prinz Heinrich machte dem Berliner Missionar Kunze in Tsintau in Kiautschau die Freude, zu seiner ersten Schulprüfung in der neu eingerichteten deutsch-chinesischen Schule zu kommen. Er wohnte dem Unterricht über eine Stunde bei und richtete am Schluß selbst einige Fragen an die Kinder. Prinz Heinrich war von den Leistungen der Schule überrascht und erfreut und sprach dem Missionar mit warmem Händedruck seine Anerkennung aus.

Am 28. Februar feierte die Berliner (I) Missionsgesellschaft ihr 75jähriges Jubiläum. Wir hoffen im Laufe dieses Jahres noch einen längeren Bericht aus der Geschichte dieser Mission zu veröffentlichen; wir teilen deshalb an dieser Stelle nur einige Zahlen mit, welche das gesegnete Wachstum ihrer Arbeit veranschaulichen. Im Jahre 1849 — nach den ersten 25 Jahren — hatte die Berliner Mission acht Stationen und auf ihnen etwa 600 Getaufte. Im Jahre

1874 — am Ende des ersten halben Jahrhunderts — war die Zahl der Stationen auf 33, die der Getauften auf 5500 gestiegen. Heute — nach drei Vierteljahrhunderten — zählt diese Mission 67 Stationen mit 32 462 Gemeindegliedern.

Der Eintritt in das zweite Vierteljahrhundert des Bestehens der „Allgemeinen Missions-Zeitschrift“ giebt Prof. D. Warneck Veranlassung, den Umfang des Missionswerkes in den Jahren 1874 und 1898 zu vergleichen. Wir führen seine Hauptzahlen vor; das erstaunliche Wachstum der Mission innerhalb dieses Zeitraums wird jedem sogleich in die Augen fallen.

	1874.	1898.
Zahl der Heidenchristen	1 537 074	4 001 200
Speziell auf den deutschen Missionsgebieten	127 414	335 000
Zahl der Missionare	2 132	6 000
Im Dienst der deutschen Miss.-Gesellschaften	502	770
Missionsgaben	22 1/2 Mill.	55 Mill. M.
Speziell der deutschen Missionsgaben	2	4

In Neu York hat wieder einmal eine jener begeisterten Missionsversammlungen stattgefunden, bei denen uns die Amerikaner durch ihre Gebefreudigkeit in Erstaunen setzen und beschämen. Der Schöpfer des „Allgemeinen Missionsbundes“, Simpson, war der Einberufer und es kam ihm darauf an, Stimmung für die Mission in den neuen amerikanischen Kolonien Kuba, Portoriko und den Philippinen zu machen. Als er mit flammender Begeisterung sprach, wurde die ganze Versammlung hingerissen. Alles leerte die Taschen; viele steuerten Uhren, Ringe und andere Wertgegenstände bei. Ein reicher Herr schenkte 10 000 Dollar, ein anderer ein wertvolles Haus. Am Abend des Tages hatte Simpson 450 000 M. in den Händen!

Am 3. Nov. v. J. starb in London Frau Grattan Guineß, die Gattin des bekannten Gründers und Leiters des großen Missionsinstitutes Harley-Haus. Sie war 38 Jahre lang die treue und bewährte Gehilfin ihres Mannes. Ihr Herz umfaßte die gesamte große Heidenmission, wie denn ihr Haus jederzeit allen Missionaren offen stand.

Über die Ermordung des Missionars Fleming geben wir noch einige genauere Nachrichten. William Small Fleming, ein Schotte von Geburt, diente lange Jahre als Matrose und ließ sich, als er des Seelebens überdrüssig war, in Australien nieder. Dort trat er bald in ein Missionsseminar ein und stellte sich nach Vollendung eines kurzen Vorbildungskurses dem australischen Zweige der China-Inland-Mission zur Verfügung. Sein Platz wurde ihm in Panghai in der Provinz Kweichow angewiesen, wo unter dem ziemlich wilden Ureinwohner-Stamme der Geh miao seit dem Jahre 1895 versuchsweise eine Station eröffnet war. Dorthin wurde Fleming zu Anfang 1898 geschickt. Am 2. Nov. drangen chinesische Offiziere und Soldaten in sein Haus ein, unter dem Vorwand, dasselbe nach versteckten Gewehren zu durchsuchen. Aus ihrem Herausfordernden und rücksichtslosen Benehmen schloß Fleming, daß er auf der abgelegenen Station seines Lebens nicht mehr sicher sei. Er machte sich deshalb am folgenden Morgen, am

3. November, mit seinen chinesischen Evangelisten und dem Lehrer, die beide Pan hießen, auf den Weg nach der Provinzhauptstadt Kweichow. Unterwegs holten sie drei bewaffnete Chinesen ein und erschlugen Fleming und den Evangelisten Pan auf offener Landstraße mit dem Schwerte. Der Lehrer Pan konnte sich nur durch schnelle Flucht retten.

Auch der „Allg. ev. = protestantische Missionsverein“ will Frauenmissionsarbeit aufnehmen. Seine erste Missionschwestern,



Missionar Fleming.

Frl. Heidenreich, hat zuvor in der Heimat eine gründliche, theoretische und praktische Ausbildung erhalten.

Noch immer giebt es in Südafrika Distrikte, welche sich von den schweren Heimsuchungen der letzten Jahre nicht erholen können. So schreibt der rheinische Missionar Stremme von der allerdings sehr abgelegenen Station Carnarvon: „Seit vier Jahren haben wir hier nichts als Dürre, Seuchen und Heuschrecken. Nachdem 14 Monate lang kein Tropfen Regen gefallen war, hatte es Anfangs des ver-

gangenen Jahres etwas geregnet, so daß die Leute wenigstens pflügen konnten. Nun war kein Saatkorn da; doch ich lieb Geld und kaufte den Gemeindegliedern Korn. Aber kaum grünte die Saat, als die Heuschrecken in ungewohnten Mengen kamen und binnen wenig Stunden alles kahl fraßen. Seitdem ist wiederum kein Tropfen Regen gefallen. Es ist herz-

zerbrechend, wenn man die vielen abgemagerten Gesichter vor sich sieht. Schon mehrmals ist mir der Gedanke gekommen, bei den lieben Missionsfreunden für meine Hungernden anzuklopfen; aber mich hielt der Gedanke davon ab, die eigentlichen Missionsgaben möchten dadurch verkürzt werden. Jetzt kann ich aber nicht mehr. Der Hunger meiner Gemeindeglieder zwingt mich dazu."

Bücherbesprechungen.

Vostkamp, Unter dem Banner des Drachen und im Zeichen des Kreuzes. Verlag der ev. Missionsbuchhandlung, Berlin, Friedenstr. 9. Biegsam geb. 2 M., fest geb. 2,50 M.

Der Verfasser schildert hier ausführlicher als in seiner beifällig aufgenommenen Broschüre „Zerftörende und aufbauende Mächte“ die beiden in China einander gegenüberstehenden Mächte, die alte heidnische Kultur und das unwiderstehlich vordringende Christentum. Im ersten Teile „Unter dem Banner des Drachen“ erzählt er von der Windwasserlehre, dem Ahnen- und Geisterdienst, den drei großen Religionsystemen des Konfucianismus, Buddhismus und Taoismus, und von dem Fremdenhass, seinen Ursachen und Ausbrüchen. Im zweiten Teile, „im Zeichen des Kreuzes“, läßt er zahlreiche und fesselnde Einblicke in die Methode der Evangeliumsverkündigung und das Werden der Christengemeinden thun. Die Art der Darstellung ist auch in diesem Buche kurz, martig, anschaulich und fließend. Das Buch wird nicht nur im Studierzimmer des Geistlichen fleißig benutzt, sondern auch in Vereinen und am Familientisch gern gelesen werden.

Glad, J., Zehn Jahre in China. Calwer Familienbibliothek, Band 48. Preis geb. 2 M.

Noch ein Buch über chinesische Verhältnisse, gleichfalls von einem deutschen Missionar geschrieben, und doch so ganz anderer Art. Während Vostkamp alles unter großen Gesichtspunkten darstellt und ordnet, giebt Glad Tagebuchblätter, wie sie ein aufmerksamer, fleißiger Missionar im Laufe einer langjährigen Thätigkeit sammelt. Bekanntes und Unbekanntes, Anziehendes und Abstoßendes wechselt in den 47 Kapiteln in bunter Folge, und die Lektüre wird dadurch erleichtert, daß soweit irgend möglich die fremdartigen chinesischen Namen verdeutscht sind.

Meyer, F. B., Paulus ein Knecht Jesu Christi. Hamburg, F. G. Duden Nachfolger. Preis geb. 2,80 M.

Der geistesmächtige und beredte Londoner Prediger giebt in diesem Buche in 21 Kapiteln eine im wesentlichen vollständige Geschichte des Lebens und der Missionswirksamkeit des Apostels Paulus. Jedoch ist dabei weder der theologische noch der missionarische Gesichtspunkt maßgebend, sondern es sind vorwiegend erbauliche Betrachtungen, wie wir sie etwa in Bibelstunden für Gebildete erwarten. Viele Abschnitte sind schön und tief; oft fallen auf bekannte Thatfachen neue Schlaglichter. Man wird das gedankenreiche Buch zu

seiner Erbauung gern und mit reichem Gewinn für seinen innern Menschen lesen. Die Übersetzung ins Deutsche ist gut, auch die Ausstattung und Illustration sind vorteilhaft.

Schwark, C. von, Missionsdirektor, Die Mission ein köstliches Werk. Leipzig, Verlag der luth. Mission. 10 Pf.

Eine schöne Predigt über den 100. Psalm zur 50. Jahresfeier des braunschweigischen Missionshilfsvereins.

Burkhardt, G. Missionsdirektor a. D., Die Mission der Brüdergemeine in Missionsstunden. Drittes Heft: **Deutsch-Ostafrika.** Ruassa-Gebiet. Leipzig, Fr. Janja. Preis 1,50 M.

Den beiden ersten Hefen dieses Missionsstunden-Werkes ist binnen Jahresfrist das dritte gefolgt; es teilt die Vorzüge seiner beiden Vorgänger, vollständige Sachkenntnis, frische und anziehende Schilderung, nüchterne und ehrliche, dabei aber glaubensfreudige Darstellung. Das vorliegende Heft hat dazu noch den Vorzug der Vollständigkeit; es ist die beste, zusammenhängende Darstellung der seit 1891 begonnenen Brüdermission unter den Ronde in Deutsch-Ostafrika. In zehn Kapiteln wird je unter Zugrundelegung eines passenden Bibelwortes die Entwicklung dieses Missionswerkes von den ersten Anregungen bis zu den augenblicklich drohenden Schwierigkeiten dargestellt.

Petric, Herman, Deutsche Männer. Erzählungen für jung und alt im lieben deutschen Vaterland. Anklam, A. Schmidt.

Der bekannte Missionsfreund, Superintendent Petrich in Garz a. Oder hat es unternommen, unter dem gemeinsamen Titel: „Deutsche Männer“ eine Serie von Hefen herauszugeben, die je das Lebensbild eines deutschen Mannes darstellen. Wir führen nur an Heft 7: Licht in der Finsternis (Otto von Bamberg). Heft 13: Des Deutschen Reiches Morgenrot (Karl der Große). Die Kaiserpracht auf hoher Wacht (Otto der Große). Heft 21: Ein Führer zum Leben (Johannes Gofner). Petrich hat in fesselnder Weise die Gabe frischer, vollstündlicher Schreibweise und ist deshalb zur Schaffung dieser Volksbüchlein in hohem Maße geeignet. Auch der Missionsgedanke klingt in den Hefen immer wieder warm und lebendig durch. Die Hefte sind zur Massenverbreitung bestimmt, sie kosten 1—11 Hefte à 8 Pf., 12—49 Hefte à 6 Pf., 50 und mehr Hefte à 5 Pf. Bisher sind 24 Hefte erschienen.



Die Mission in Uganda.

Vom Herausgeber.

Aus der reichen, alle Erdteile umspannenden Missionsarbeit der englischen Kirchenmissionsgesellschaft wählen wir das jüngste Arbeitsfeld der Gesellschaft, die Ugandamission. Sie ist zwar kaum 22 Jahre alt, aber sie hat schon eine so wechselreiche und spannende Geschichte hinter sich, daß sie vielleicht das interessanteste Kapitel der neuesten Missionsgeschichte darstellt.¹⁾

Am elften November 1875 erschien in der englischen Zeitung Daily Telegraph ein Brief des berühmten Reisenden Stanley, welcher großes Aufsehen hervorrief. In demselben fordert Stanley in beredten Worten die englische Christenheit

auf, eine große Mission in Uganda beim König Mtesa zu beginnen, und stellte derselben eine glänzende Zukunft in Aussicht. Kaum acht Tage danach traf im Missionshause der englischen Kirchenmissionsgesellschaft in London ein anonymes Schreiben ein, in welchem ihr für den Fall, daß sie die Mission in Uganda beginnen wollte, 100 000 M. zur Verfügung gestellt wurden. Die englische Christenheit war damals für Unternehmungen im großen Stile elektrifiziert; die Väter der Kirchenmissionsgesellschaft hatten Freude, dem Rufe zu folgen. Sie ließen einen Aufruf ergehen, in welchem sie für diese neue Mission um Geld und Missionare baten; und ehe ein Jahr ins Land gegangen, waren ihnen 480 000 M., fast eine halbe Million, zugesandt und eine Anzahl ausgezeichneten Christen hatten sich für diese Mission zur Verfügung gestellt. Wir erwähnen unter den Missionaren nur Alexander Mackay, den „Pionier-Mis-

¹⁾ Wir können an dieser Stelle nur einen kurzen Abriss und Überblick der überaus fesselnden Missionsgeschichte Ugandas geben; der Herausgeber hat versucht, dieselbe in seinem Buche „Uganda, ein Blatt aus der Geschichte der evang. Mission“ — Verlag von C. Bertelsmann in Gütersloh. Preis 3 M., geb. 3,75 M. — ausführlich und im Zusammenhang zu erzählen.

sionar von Uganda“. Zu Anfang Juni des nächsten Jahres 1876 war eine Schar von acht Missionaren in Sansibar versammelt, bereit zum Aufbruch nach dem weitentlegenen Uganda.

Eine Reise nach Uganda war damals und ist zum Teil heute noch ein sehr umständliches Unternehmen. Da nur Träger als Beförderungsmittel der Sachen und Waren, im Notfall auch der Personen gebraucht werden, muß das ganze Gepäck in Pakete von 60 bis 70 Pfund verpackt werden, von denen jedes wasserdicht ver-

schlossen, so fest vernäht und verschnürt sein muß, daß es allen Unbilden der Witterung ein Jahr lang und länger trozen kann. Und aus wie unzählig viel Paketen besteht solch eine Ausrüstung! Die Missionare mußten ja alles mitnehmen, was sie von Hilfsmitteln der Kultur unterwegs gebrauchen oder nach Uganda verpflanzen wollten, Bücher, Kleider, Betten, Matrasen, Stühle, Zelte, Konservendbüchsen, Kochtöpfe, Messer und Gabeln, Gewehre und Schießbedarf, Hämmer, Zangen, Nägel und andere Werkzeuge,



Unterwegs.

eine Druckmaschine, ein ganzes Dampfboot mit Dampfkessel und allem Zubehör und schließlich als Tauschwaren 60 bis 70 Trägerlasten Zeug, Kaliko, Glasperlen, Messingdraht und Kaurimuscheln, das schwerfällige Tauschgeld von Ostafrika. Kein Wunder, daß, um diese ganze Ausrüstung der ersten großen Uganda-Missionskarawane fortzuschaffen, vierhundert Träger erforderlich waren. Es war nicht möglich, so viele Träger auf einmal zu erhalten, und es wäre auch schwierig gewesen, für eine so große Karawane unterwegs überall die

nötigen Lebensmittel zu beschaffen; so brachen die Missionare in vier Abteilungen nach dem Innern auf. Die weite, weite Reise durch unsere jetzige Kolonie Deutsch-Ostafrika war im ganzen erfolgreich. Gerade ein Jahr, drei Monate und neunzehn Tage, nachdem sie von England abgefahren waren, langten die ersten Missionare Wilson und Smith in Rubaga, der Hauptstadt von Uganda, an und wurden vom Könige Mtesa und seinen Häuptlingen glänzend empfangen.

Mtesa liebte es, sich mit dem Pomp

und Glanz eines morgenländischen Herrschers zu umgeben. Die beiden Missionare wurden von weiß gekleideten Pagen nach dem Königshügel hinaufgeleitet. Dort lag der „Palast“, ein langes, hohes Gebäude aus Gras, mit einem mächtigen Grasdache gedeckt. In den Höfen standen Abteilungen von Soldaten in Uniform; in der großen, vorn offenen Empfangshalle saßen und standen die obersten Häuptlinge des Landes; im Hintergrunde thronte die schwarze

Majestät auf einem weißen Lehnstuhl, vor dem ein Leopardenfell ausgebreitet war. Mtesa empfing die weißen Sendboten auf das huldvollste. Als sie ihre Geschenke überreicht und in kurzen Worten auf den Zweck ihres Kommens hingewiesen hatten, ließ er einen Freudenwirbel trommeln. Alle Häuptlinge nickten taktmäßig mit dem Kopfe, klatschten in die Hände und riefen: njansig, njansig: d. i. danke, danke! „Das ist für den Namen Jesu,“ teilte



Empfang am Hofe von Uganda.

Mtesa den beiden Engländern herablassend mit. Ihre Herzen waren voll Freude und Dank; nach der unendlich mühseligen Reise war dieser Tag ein Sonnenblick, ein hoffnungsvoller Anfang der Arbeit.

Aber schon waren schwarze Schatten auf die mit so jugendlicher Begeisterung begonnene Mission gefallen. Eins der Missionsgeschwister, Robertson, war schon in Sansibar wenige Wochen nach ihrer Ankunft dem Klimafieber erlegen. Unterwegs war Alexander Mackay so heftig am Fieber erkrankt, daß er nach der Küste

zurückkehren und Erholung suchen mußte. Als sie am Süden des Ukerewe-Sees in Kagei angekommen waren, starb ganz unerwartet der junge ärztliche Missionar Smith, ein besonders schmerzlich empfundener Verlust, da Smith sich durch seine ärztliche Kunst und seine große persönliche Liebenswürdigkeit und Frömmigkeit allen teuer und wert gemacht hatte. Und nur ein paar Wochen später wurden die Leiter der Expedition Shergold Smith, der aus Uganda wieder nach dem Süden geeilt war, um die übrigen Missionare über den See zu

geleiten, und der Baumeister Neill von dem verräterischen Häuptling der Ukerewe-Insel erschlagen. Acht wären sie gewesen, als sie sich in Sansibar zum Ausbruch nach Uganda rüsteten; einer war schließlich in Uganda! Fürwahr ein schwerer Anfang! Die Feinde der Mission jubelten, die Mission sei wieder einmal zu schanden geworden; sie jubelten gottlob! zu früh.

Raum hatte Alexander Mackay Nachricht von den schweren, schmerzlichen Ereignissen am Ukerewe-See erhalten, so eilte er dorthin, um Wilson zur Seite zu stehen. Nach einer sehr gefährlichen Reise, bei der er auch auf dem Viktoria-See Schiffbruch litt und wochenlang in Uvongöra bei dürftigster Kost am Ufer liegen und sein Boot flicken mußte, langte er im November 1878 in Uganda an. Auch weitere Verstärkung war im Anzug. Von Norden her kamen der Arzt Felfin und die Missionare Ritchfield und Pearson (spr. Birsen); sie langten nach einer weiten, mühseligen Reise über Suakin und Chartum den Nil aufwärts im Februar 1879 in Rubaga an. Und noch eine dritte Missionskarawane nahte von Süden mit den beiden Missionaren Copplestone und Stokes. So waren sie im April 1879 sieben Missionare in Uganda, eine schöne Zahl, um die Missionsarbeit mit rechtem Ernst und Nachdruck zu beginnen. Und es ließ sich auch alles so schön und hoffnungsvoll an. Mtesa richtete in seiner Königsburg eine große Hütte als Predigthaus her; da versammelte er sich an jedem Sonntag mit seinen Großen, um der Predigt der Missionare zuzuhören; sie sprachen in Suaheli, der Sprache der Sansibar-Küste, und Mtesa selbst unterzog sich der Mühe, ihre Worte in das Luganda, die Sprache der Waganda, zu übersetzen. Schon war es den Missionaren geglückt, zwei Geseze zu erwirken, welche für die Zukunft von Bedeutung werden konnten; durch das eine war alle Sonntagsarbeit verboten, durch das andere der Sklavenhandel abgeschafft und der Ankauf und Verkauf von Sklaven mit Strafen bedroht. Das waren die ersten sonnigen Maitage der Ugandamission.

Aber Frühling ist die Zeit der Stürme. Wieder und wieder zogen sich finstere Wetterwolken über der Mission zusammen. Am 23. Februar 1879, einem Sonntag, gingen die Missionare nach ihrer Gewohn-

heit an den Königshof, um zu predigen. Da war große Aufregung. Niemand kam zum Gottesdienst. Es hieß, zwei Weiße seien als Gäste des Königs angekommen. Die Missionare hatten keine Ahnung, wer es sein möge. Und wer war's? Zwei jesuitische Gegenmissionare von den algerischen Vätern des Kardinal Lavigerie. Sie kamen, um sich gleichfalls in Rubaga niederzulassen. Vergebens erinnerten die englischen sie an das alte Abkommen, welches vor Jahren zwischen den evangelischen und katholischen Missionaren in Bagamoyo geschlossen war, daß man sich nicht Konkurrenz machen wolle. Die Franzosen erklärten, sie kennen jene Verabredung wohl, aber sie seien nicht daran gebunden, da sie einem andern Orden angehörten. Mtesa war es ganz willkommen, wenn er die beiden Missionen gegen einander ausspielen und aus beiden um die Wette Geld und Geldeswert herauspressen konnte, ohne sich für das eine oder das andere Bekenntnis zu entscheiden. Es konnte an ärgerlichen Austritten nicht fehlen. Die Engländer knieten nach anglikanischer Gottesdienstordnung bei den Gebeten; die Waganda folgten bisher ihrem Beispiel. Die französischen Missionare blieben auf ihren Stühlen sitzen und schwatzten unterdessen miteinander. „Betet ihr denn nicht auch Jesum Christum an?“ fragte sie König Mtesa. Sie erwiderten, sie hätten keine Gemeinschaft mit den protestantischen Lügen. Die Verwirrung war schließlich so groß, daß Mtesa erklärte: Die Araber haben mich gelehrt, an einen Gott glauben. Mackay lehrte mich zwei (Gott und Jesus); die Franzosen haben gar drei (Gott, Jesus und Maria), nun glaube ich keinem mehr! —

Ein Unglück kommt selten allein. Raum vierzehn Tage nach den Jesuiten traf ein Brief des englischen Generalkonsuls Kirk aus Sansibar ein; in diesem sollte nach der boshafsten Übersetzung der Araber stehen, die englischen Missionare hätten keinerlei Beziehung zur englischen Regierung, hätten auch keinerlei amtliche Schreiben bei sich. Die vom Nil her gekommenen Missionare hatten ein offizielles Schreiben des englischen Ministers des Auswärtigen Lord Salisbury mitgebracht. Das wurde nun für eine Täuschung ausgegeben, Mtesa war wütend und erklärte

die Engländer für Betrüger, und diese mußten es über sich ergehen lassen, denn die Einsicht in den Kirk'schen Brief wurde ihnen vorenthalten. — Dazu kam noch, daß eben damals im Frühjahr 1879 sich hartnäckig das Gerücht erhielt, die ägyptische Armee unter Gordon sei im Anmarsch gegen Uganda begriffen, um dieses Land zu erobern; sie sollte sogar schon in Mruli,

wenige Tagereisen von Rubaga, stehen. Mit diesem Vordringen wurde die Ankunft der Missionare, die auf dem Nilwege gekommen waren, in Verbindung gebracht; sie wurden als Spione verklagt, welche den Landesfeinden den Weg bahnten; ihre Gegenwart wurde als eine nationale Gefahr für Uganda empfunden. In ein geistliches Wirken war unter solchen Um-



Umgebung von Rubaga.

ständen nicht zu denken; nur dem glücklichen Umstand, daß Dr. Fellin als Arzt den kranken König mit Erfolg behandelte, hatten sie es zu danken, daß sie überhaupt im Lande geduldet wurden. Aber ihre Lage war so unerquicklich und unhaltbar, daß während des Frühsommers 1879 fünf von den sieben englischen Missionaren das Feld räumten und nur zwei in Uganda zurückblieben.

Um das Unglück voll zu machen, regte sich gerade damals das einheimische Heidentum bedrohlich. Mtesa war krank; Dr. Fellin hatte wohl vorübergehende Binderung, aber keine dauernde Heilung schaffen können. Das machte sich die heidnische Partei zu nutze und überredete Mtesa, sich durch den mächtigen Geist des Viktoria Njanja, den Mutassa Lubare heilen zu lassen. Die englischen Mis-

sionare thaten ihr Äußerstes, um dieses Hervorbrechen des überlebten Heidentums zu verhindern, sie setzten sogar ihr Leben in ihrem Eifer aufs Spiel. Aber vergebens; Mtesa erklärte, er wolle fortan weder vom Islam noch vom Christentum etwas wissen, er kehre zu dem Glauben seines Landes und seiner Väter zurück. Die große Medizinfrau des Mukassa Lubare wurde in glänzender Audienz bei Hofe empfangen, es wurde ein paar Tage weidlich Bier getrunken und gezaubert. Dann kehrte der vermeintliche Geist auf die Inseln des Viktoria-Sees zurück, und — Mtesa war nicht geholfen. Da konnte



Alexander Mackay.

denn eine gründliche Ernüchterung nicht ausbleiben. Das Heidentum hatte seine Rolle ausgespielt.

An eine geordnete Missionsarbeit, an ein Festwurzeln im Lande war natürlich unter solchen Umständen nicht zu denken. Mehr als einmal schien der Bestand der Mission überhaupt bedroht, die beiden einsamen, zurückgebliebenen Missionare waren froh, daß man sie nicht des Landes verwies.

Aber nun sollte eine etwas bessere Zeit kommen. Die Jahre von 1880—1884 waren wenigstens verhältnismäßig ruhiger; es fehlte zwar auch jetzt nicht an aufregenden Szenen; mehr als einmal war ihr Leben und Eigentum aufs höchste bedroht. Aber es gelang den Missionaren,

sich beim König Mtesa und seinen Häuptlingen unentbehrlich zu machen, deshalb konnte man sich doch im entscheidenden Augenblicke nie entschließen, sie zu vertreiben. Besonders der eine der beiden Missionare, Alexander Mackay, war es, der immer mehr in den Vordergrund trat und der Mittelpunkt der Mission wurde. Da weder Mtesa noch seine Häuptlinge für die geistliche Seite des Christentums ein tieferes Verständnis hatten, war es um so wichtiger, daß Mackay ganz der Mann war, um den hochmütigen Baganda die Überlegenheit der christlichen Kultur handgreiflich vor Augen zu stellen.

Es galt zuerst, die Missionsstation recht aufzubauen. Als Missionar Wilson nach Uganda kam, hatte ihm der König nicht gestattet, sich ein Haus in europäischer Weise zu bauen; es sei nicht zulässig, hatte er gemeint, daß irgend einer in seinem Lande schöner wohne als der König. Wilson hatte sich deshalb mit einigen baufälligen Bagandahütten begnügen müssen. Darin konnten aber die Missionare in dem heißen, feuchten Lande auf die Dauer nicht wohnen, wenn sie nicht alle am Fieber sterben sollten. Mackay machte sich deshalb daran, ein hübsches, gemütliches Haus mit zwei Stockwerken und freundlichen Zimmern aufzurichten. Es war freilich eine fast übermenschliche Anstrengung; denn die Genossen Mackays, verstanden von Bauarbeit nichts, die Baganda hatten erst recht niemals gelernt, Lehm zu formen, Ziegel zu streichen oder Balken zu behauen. Da mußte Mackay Baumeister, Maurer, Ziegler und Zimmermann in einer Person werden, überall mit Hand anlegen und alle schwierige Arbeit selbst machen. Wie konnte er zufrieden sein, als nach drei Jahren das Haus fertig stand mit einem weißen Kreuz über der Veranda, mit mächtigem Strohdach und Blikableiter, mit hübschen, bescheidenen, wohlulich eingerichteten Zimmern! In den Augen der Baganda war dies Haus ein großes Wunder, Prinzen und Prinzessinnen, Arme und Reiche kamen von nah und fern, um dasselbe anzustaunen. Als der Häuptling von Uvuma durch alle Räume gegangen war, erklärte er: „Ich bin so entzückt über die Wunder, die ich gesehen habe, daß ich 50 Jahre brauchen werde, sie meinem Volke zu beschreiben.“

Auch für Trinkwasser mußte notwendig gesorgt werden; fließendes Wasser gab es in der Nähe der Hauptstadt nicht, und was ein Brunnen sei, hatte noch kein Muganda begriffen. Die Baganda tranken nur Bananenwein, Wasser zu trinken wäre ihnen wie eine Entwürdigung vorgekommen; und Wasser zum Waschen brauchten sie erst recht nicht. Das brachte die Missionare in große Not. Mackay sollte Wasser schaffen. Er hatte herausgefunden, daß ein Wasserlauf dicht am Missionshaus vorbei in ungefähr einer Tiefe von 16 Fuß fließen mußte. Er fing deshalb an mit Hacke und Spaten ein tiefes Loch auszugraben. Als er zu tief unten war, um die Erde hinaufwerfen

zu können, machte er ein Gestell von starken Bäumen, an welchem er mit Hilfe eines Flaschenzuges die Erde in Eimern herausbeförderte. Die Eingeborenen standen erwartungsvoll um das Loch herum und konnten nicht verstehen, was Mackay wollte. Wie waren sie aber erstaunt, als derselbe richtig in der Tiefe Wasser fand! Da war eine alte zerbrochene Pumpe, die fließte der gewandte Mann und stellte sie in das Brunnenloch. Als die Leute den dicken Wasserstrom da herausfließen sahen, kannte ihre Verwunderung und ihr Staunen keine Grenzen mehr. Alle schrieten: „Mackay Lubare, Mackay Lubare Dola! Mackay ist der große Geist! Mackay ist wahrhaftig der große Geist!“



Mackays Missionshaus in Rubaga.

Auch den König Mtesa wußte sich Mackay immer wieder durch Dienstleistungen zu verpflichten. Das eine Mal fertigte er dem Könige ein Schloß für seine Pulverkammer, ein anderes Mal richtete er ihm neben seiner Empfangshalle einen hohen Flaggenstock auf, wieder einmal heilte er des Königs Lieblingstochter, oder er verfertigte für die verstorbene Mutter des Königs drei Särge von riesiger Größe. Kosteten solche Dienstleistungen auch viel Zeit und die Geschenke, welche des Königs Habgier ihm bei jeder Gelegenheit abdrängte, viel Geld, so wurde doch dadurch immer wieder der Bestand der Mission gesichert, und Mackay war trotz allem der erklärte Liebling des Königs. Freilich, der Hoffnung, diesen

ganz für sich zu gewinnen, mußte er entsagen, so leid es ihm that.

Auch dafür wurde er im Laufe der Jahre reich entschädigt. Wenn sich Mtesa selbst und seine Häuptlinge gegen das Christentum ablehnend stellten, so erwiesen sich die Pagen und Diener des Hofstaates immer empfänglicher. Vier Jahre war Mackay im Lande, da konnten im März 1882 die Erstlinge aus den Baganda getauft werden; der erste von ihnen nannte sich in dankbarer Anerkennung dessen, was Alexander Mackay ihm gewesen und ihn gelehrt, Sembera Mackay. In jedem Jahr konnten seitdem etliche getauft werden. War es auch ein kleines Häuflein, und hatten sie manche Anfechtung wegen ihres neuen Glaubens zu erdulden, so sah

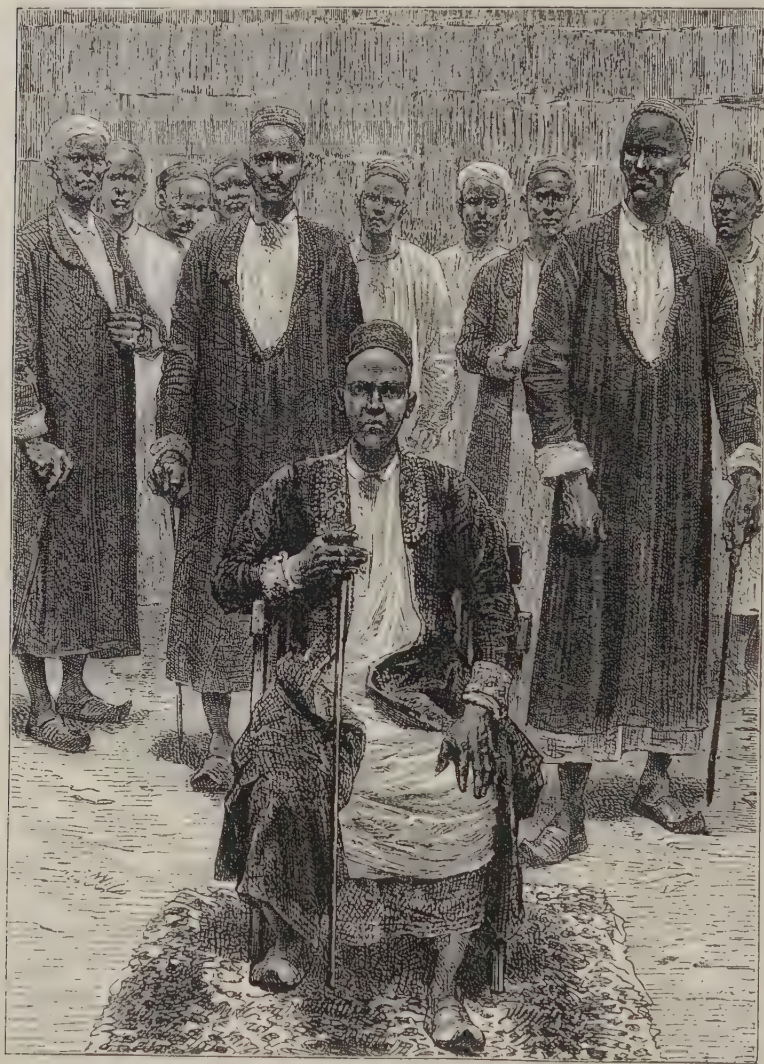
doch Mackay auf dieses kleine Gemeinlein mit derselben zärtlichen Liebe wie eine Mutter auf ihren erstgeborenen Sohn. Wenn er an der Esse seiner Schmiedewerkstatt stand und mit starker Hand den Hammer führte, saßen um ihn her auf

ihn um Unterweisung. Wenn er sich an den Hof begab und stundenlang auf eine Audienz beim König wartete, sammelten sich in einer Seitenhalle des Palastes die lernbegierigen Bagen um ihn, um während der Wartezeit Unterricht zu er-

halten. Und wenn er des Abends Ambos und Spaten bei Seite gelegt hatte und von der körperlichen Anstrengung ausgeruhte, setzte er sich an seine kleine Druckmaschine und druckte kleine oder größere Lesestücke, besonders Abschnitte der Heiligen Schrift für seine lernbegierigen Schüler.

2. Die Blut- taufe.

Am 10. Okt. 1884 starb König Mtesa, und der sechzehnjährige, völlig un-erzogene Mwangi wurde von den Fürsten zu seinem Nachfolger erwählt. Auf Mtesas Zeiten war die Mission schon zu Rosen war die Mission schon zu Mtesas Zeiten nicht gebettet gewesen; Mtesa selbst war wankelmütig und grausam geblieben bis an sein



Mtesa und seine Häuptlinge.

den Schmiedegeräten oder kauerten auf dem bloßen Erdboden lernbegierige Baganda-Jünglinge mit ihren Fibeln oder Lesetafeln in der Hand und lasen mit halblauter Stimme vor sich hin. Alle Augenblicke stand einer auf, trat zu ihm, unterbrach ihn in seiner Arbeit und bat

Ende, und die Araber hatten mit seiner Zulassung der Mission gar manchen Streich spielen dürfen. Aber nun erst, als sie mit seinem kindischen, unselbständigen, lasterhaften Nachfolger zu rechnen hatten, merkten die Missionare, wieviel sie an Mtesa verloren hatten. Darin

freilich zeigte sich der Einfluß, den die Mission bereits im Lande erlangt hatte, daß der Thronwechsel ohne die sonst übliche allgemeine Verwirrung und das unbarmherzige Rauben und Morden vor sich ging; auch seinen Brüdern und den Ministern seines Vaters ließ Muanga gegen die Landesitte das Leben. Aber nur zu bald fing er an, den Missionaren das Leben sauer zu machen. Eine seiner ersten Regierungshandlungen war, daß er die katholische Gegenmission, die inzwischen

dem Lande längst den Rücken gekehrt hatte, wieder nach Uganda zurückrief.

Aber besonders hatte die Mission unter dem Argwohn des um seine Herrschaft bangenden Muanga zu leiden. Es war damals die Zeit der kolonialen Erwerbungen an der Ostküste; die Deutschen drangen vor und nahmen einen Landstrich nach dem andern in Besitz; die Engländer folgten ihnen. Würden die Weißen nun nicht auch kommen und Uganda essen? Diese Furcht setzte sich in Muangas eng-



Die Todesstätte der ersten Märtyrer.

begrenztem Gehirn mit der Kraft und Ausschließlichkeit einer fixen Idee fest; alle im Folgenden zu berichtenden Unsinnigkeiten und Grausamkeiten lassen sich auf diese Furcht vor der Eroberung Ugandas durch die Weißen zurückführen.

Ende Januar 1885 erbat sich Mackay vom König Muanga Erlaubnis, nach dem Südende des Sees zu reisen. Missionar Ashe und einige ihrer Diensthleute und auch einige Baganda begleiteten ihn nach dem 2 1/2 Meilen entfernten Ntebbe-Hafen, wo das Missionsboot vor Anker lag. Unterwegs wurden sie von Muangas Scharen überfallen, mit Gewalt zur Umkehr gezwungen und die bei ihnen befindlichen Baganda gefangen genommen.

Die Missionare mußten nicht, womit sie diese Vergewaltigung verdient hatten, und begaben sich zum Katikiro, dem ersten Minister, um sich von ihm Auskunft zu erbitten. Aber da hörten sie nur Drohungen: „Morgen,“ hieß es, „sollten sie alle drei gefangen genommen, gebunden und aus dem Lande gejagt werden!“ Das war nun freilich eine leere Drohung, den weißen Missionaren wagte man noch nicht zu Leibe zu gehen. Um so mehr ließen sie ihren Zorn an den drei gefangenen Baganda-Christen Serwanga, Katumba und Lugalama aus. Sie wurden am 31. Januar 1885 nach einem Sumpfe in der Nähe der Hauptstadt hinausgeführt und dort unter ausgesuchten Martern über

langsamem Feuer geröstet und verbrannt. Sie starben wie Helden; in den Flammen fangen sie: „killa siku tausifu“, „täglich, täglich preisen wir dich“. Es waren die ersten Märtyrer von Uganda.

Im Herbst desselben Jahres 1885 befand sich der evangelische Missionsbischof Jakob Hannington auf dem Wege nach Uganda. Er reiste nicht auf der gewöhnlichen Karawanenstraße, die den Viktoria-Njansa im Süden erreicht, sondern wollte den jetzt allgemein üblichen, direkten Weg von Mombasa nordwestlich quer durch Massai-Land nach dem Nordostende des Viktoria-Sees erkunden. Die Reise bis zum See ging



Bischof Hannington.

schnell und erfolgreich von statten. Hannington beschloß sogleich durch Usoga nach dem Nil weiter zu marschieren, um Uganda zu Land zu erreichen. Nun hatten die Baganda eine geradezu abergläubische Angst vor allen Fremdlingen, die irgendwie an der „Hinterthür Ugandas“, in Usoga sich zeigten, weil sie sich sagten, wenn einmal Eroberer von der Küste herkämen, so würden sie gewiß von Usoga her ins Land fallen. Als deshalb Hannington in der Landschaft Usoga ankam, sandte Muanga heimlich Boten an den dortigen Häuptling Luba und befahl ihm, den englischen Bischof zu ermorden. Hannington war eben in Lubas Dorf angekommen; sein brennendes Verlangen trieb ihn, auf

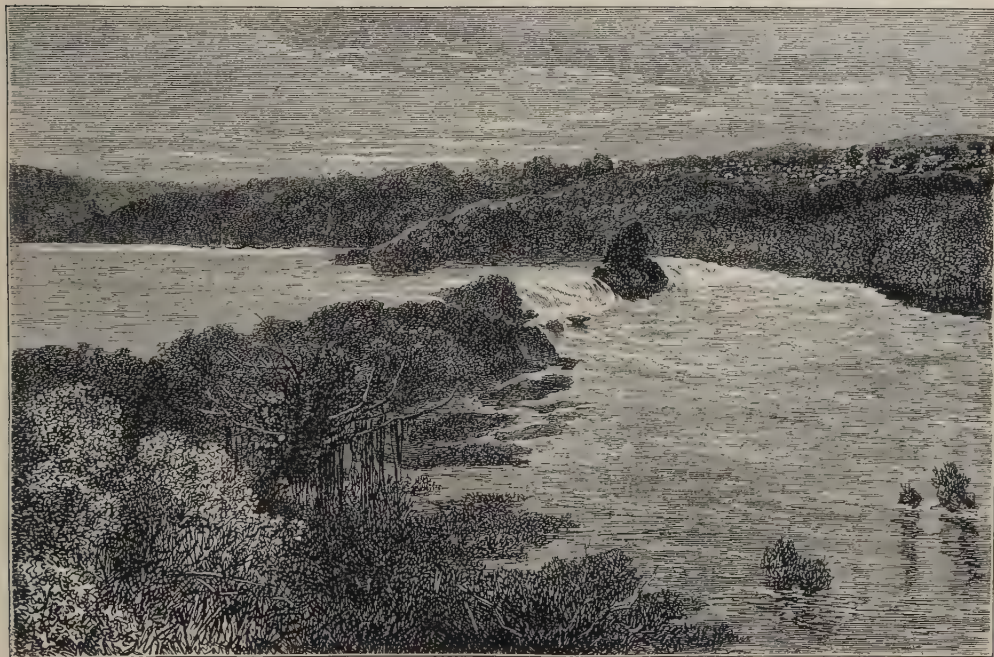
die Höhe hinaufzusteigen, von wo er den ersten Blick nach Uganda, dem Ziele seiner Sehnsucht, hinüberwerfen konnte. Nur die brausenden Wasser des Nils, die sich hier in einem tosenden Wasserfalle aus dem Viktoria-See nach Norden wälzen, trennten ihn noch von Ugandas Boden. Da ereilte ihn sein trauriges Geschick, Lubas Häfcher fielen über den Wehrlosen her, banden ihn und schleppten und stießen ihn vor sich her. Eine Woche lang hielt man ihn in schmachvoller Gefangenschaft, und am 29. Oktober 1885 wurde er mit 50 seiner Leute auf neuen, strengen Befehl Muangas ermordet. Ein neuer, edler Märtyrer der Uganda-Mission!

Wochenlang schwebte auch das Leben der Missionare in Uganda in der größten Gefahr; aber der Sturm ging noch einmal gnädig vorüber. Nur ein katholischer Muganda, der es wagte, Muanga wegen der Ermordung Hanningtons zu tadeln, wurde getötet. Aber Muanga hatte seinen Zorn gegen die Baganda-Christen nur aufgeschoben, nicht aufgehoben. Seine Stimmung war so erregt, daß der geringste Anlaß genügte, ihn in Wut zu versetzen. Und daran sollte es nicht fehlen. Die zum Christentum übergetretene Prinzessin Nalunasi warf die ihrer Obhut anvertrauten Amulette und Zaubersachen ins Feuer, und das wurde Muanga hinterbracht. Kurz darauf mutete er einem seiner Lieblingspagen eine abscheuliche Sünde zu, und dieser christliche Jüngling hatte den Mut, sich ihm entschieden zu widersetzen. Da geriet Muanga außer sich. Einer der obersten Palastaufseher wurde gerufen. „Kannst du lesen?“ herrschte ihn der König an — lesen bedeutete so viel als Christ sein. — „Ja,“ war die mutige Antwort. — „Ich will dich lesen lehren,“ schrie Muanga, nahm seinen Speer und schlug ihn auf dem Kopfe und dem Rücken des Jünglings entzwei, bis dieser blutüberströmt zu Boden sank. Nun begann eine große Christenverfolgung. Die Henker bekamen Auftrag, alle Christen, evangelische wie katholische, gefangen zu nehmen und hinzurichten. An alle Häuptlinge erging der Befehl, ihre christlichen Unterthanen anzuzeigen und auszuliefern. Gleich am ersten Tage der Verfolgung wurden zehn oder zwölf Christen auf offener Straße mit Knütteln totgeschlagen

oder mit dem Speer durchbohrt. Viel mehr wurden gefangen genommen. Die evangelischen Missionare hatten an dem Morgen gerade ihre Schulkinder um sich versammelt, da kam ein schneller Bote, um ihnen die drohende Gefahr zu melden. Augenblicklich schickten sie alle Kinder durch die Seiten- und Hinterthüren ihres Gehöfts fort, gerade noch zur rechten Zeit, ehe die Häfcher ihr Gehöft nach Christen durchsuchten. Der Kirchenälteste Roberto Munjaga war mit einer Anzahl Christen in seiner Hütte zum Gebet versammelt,

als die Häfcher kamen. Die Christen brachen durch die Rohrwände der Hütte und flohen. Robert Munjaga blieb. An der Thür stand eine geladene Flinte, und die Häfcher wagten deswegen nicht hereinzukommen. „Fürchet nicht, daß ich euch erschießen werde,“ sagte er zu ihnen und ließ sich ohne Widerstand binden.

Die evangelischen Missionare wollten nichts unversucht lassen, um das Leben ihrer gefangenen Schützlinge zu retten; sie schickten zu den katholischen Missionaren, um mit diesen gemeinschaftliche Schritte



Lubas Dorf am Nil.

beim König zu thun. Allein diese lehnten es ab, sich in dieser Sache mit den Protestanten zu verbinden. So begab sich Mackay allein zu Muanga. Dieser hatte ihm nicht lange zuvor, als er ihm seine Lieblingsflinte repariert hatte, irgend einen Wunsch freigestellt. Daran erinnerte ihn jetzt Mackay. „Was willst du haben?“ — „Ich bitte um das Leben derjenigen, welche verhaftet, aber noch nicht hingerichtet sind.“ „Sie sind schon alle tot.“ Mackay wußte, daß das nicht der Fall sei, und widersprach. „Nun,“ fuhr der König fort, „so will ich die nicht töten,

die noch am Leben sind.“ — Ein Strahl der Freude glitt über Mackays sorgenvolles Antlitz. Aber Muanga weigerte sich, dem Minister oder dem Häfcher Befehl zu ihrer Freilassung zu geben, und wer konnte sich auf das bloße Wort eines unbarmherzigen Blutmenschen verlassen? Mackay versuche in den nächsten Tagen nochmals eine Audienz zu erlangen, wurde aber abgewiesen. Inzwischen kam der schreckliche 5. Juni heran. Ein großer Scheiterhaufen wurde errichtet und auf demselben 32 evangelische und katholische Christen verbrannt; einigen wurden zur

Erhöhung ihrer Qual zuerst die Arme und Beine abgehakt und dann die blutenden Körper ins Feuer geworfen. Das Benehmen der Märtyrer machte sogar auf den unmenſchlichen oberſten Scharfrichter ſolchen Eindruck, daß er dem König berichtete, er habe nie Leute getötet, die ſoviel Tapferkeit und Ausdauer gezeigt hätten; ſie hätten im Feuer laut für ihre Mörder und ihr Vaterland gebetet. Der König hatte für dieſen Heldenmut nur den leichtfertigen Spott: „Aber Gott hat ſie doch nicht aus meiner Hand errettet.“

„Das Blut der Märtyrer iſt der Same der Kirche,“ dieſes Wort Tertullians ſollte ſich auch hier bewähren. Weit entfernt, durch dieſe blutige, graufame Verfolgung abgeſchreckt zu werden, kamen vielmehr Chriſten und Taufbewerber, um ſich bei den Miſſionaren Troſt und Stärkung aus Gottes Wort zu erbitten. Bei Tage durften ſie nicht wagen, aus ihren Verſtecken und Schlupfwinkeln hervorzukommen, um nicht den allezeit bereiten Häſchern in die Hände zu fallen. So kamen ſie heimlich im Schatten der Nacht. Wenn es ganz finſter war, klopfte es an die Thür oder die Fenster des Miſſionshauſes, und ein bekanntes Geſicht nach dem andern tauchte zur unbeſchreiblichen Freude der Miſſionare auf. Elf Taufen konnten in dieſer ſchwerſten Zeit vollzogen werden, dieſe Chriſten wurden wirklich in den Tod hineingetauſt; und unter ihnen befand ſich ſogar der Gabunga, der Befehlshaber der geſamten Flotten der Baganda.

Da der politiſche Verdacht und Argwohn der wichtigſte Anlaß zu dieſem Blutbade geweſen war, hielten die Miſſionare es für weiſe, daß ſich einer von ihnen, Aſhe, vorläufig aus Uganda zurückziehe. MacKay blieb allein noch ein ganzes Jahr lang — eine unſagbar ſchwere Zeit für ihn. Das Miſſionsgehöſt wurde auf Muangas Befehl bewacht, um jeden Muangas abzufangen, der es zu betreten wagte. So durften die Chriſten nur unter Gefahr ihres Lebens bei Nacht zu kommen wagen. Später ging ein neues Gebot aus, daß alle die dem Tode verfallen wären, die ſich irgendwo bei Nacht außerhalb ihrer Häuſer finden ließen. Da wurde der Beſuch auf dem Miſſionsgehöſt noch mehr erſchwert, ja zeitweilig faſt un-

möglich gemacht. Und trotzdem kamen immer wieder einige, bald mehr bald weniger, und MacKay ſetzte mit ihrer Hilfe das Werk fort, das er gar zu gern noch zu Ende bringen wollte, ehe er genötigt würde das Land zu verlaſſen, die Überſetzung und den Druck des Evangeliums St. Matthäi in die Sprache der Baganda. Jede Seite, jedes Kapitel wurde wiederholt mit den beſten und fortgeſchrittenſten der eingebornen Chriſten durchgeſprochen und verbessert, um eine wort- und ſinngetreue Überſetzung in möglichſt gutem Luganda herzuſtellen. Es war für MacKay eine ſehr große Freude, als er dieſes ſein Lieblingswerk im März 1887 vollenden konnte. Seine Chriſten kauften ihm die einzelnen Bogen faſt friſch von der Preſſe weg, ſo groß war der Eifer nach Belehrung aus Gottes Wort.

Nun war aber auch ſeines Bleibens im Lande nicht mehr. Die Araber, die alten Erſeinde der Chriſten, hatten Muanga ganz in ihre Gewalt bekommen und ihn dermaßen mit Haß gegen die Weißen und mit politiſchem Argwohn gegen die Miſſion erfüllt, daß MacKays Lage unhaltbar war. So wurde er genötigt am 21. Juli 1887 das Miſſionsgehöſt zu verſchließen und Uganda zu verlaſſen. Nur mit Mühe ſetzte er es noch bei Muanga durch, daß an ſeiner Stelle ein anderer Miſſionar die Miſſion in Uganda fortführen durfte.

MacKay ſiedelte ſich am Süden des Viktorias Njanſa an, um ſeinem geliebten Miſſionsfelde ſo nahe als möglich zu ſein, dort baute er ſich eine neue Miſſionsſtation in Uſambiro. Unermüdlich war er für den einſamen Miſſionar in Rubaga und für ſeine ſchwarzen Chriſten thätig. Alle Einladungen, zur Erholung nach Hauſe zurückzukehren, wies er entſchieden ab. „Wie können Sie mir ſchreiben: komm heim!“ ſo antwortete er; „bei dieſem ſchrecklichen Arbeitermangel darf keiner ſeinen Platz verlaſſen. Schicken Sie mir zuerſt zwanzig Männer, dann komme ich vielleicht und helfe Ihnen die zweiten zwanzig ſuchen.“ Aber die Freude, nach Uganda zurückzukehren, ward ihm nicht zu teil. Am 8. Februar 1890 erlag er in Uſambiro dem böſen Klimafieber. Ein ſchlichtes, hölzernes Kreuzlein auf dem

dornenüberwachsenen Friedhöfe bezeichnet die Stelle, wo der größte Uganda-Missionar von seiner Arbeit ruht.

Nach Gottes unerforschlichem Rat waren der edlen Menschenleben für die Uganda-Mission noch nicht genug geopfert. Im November 1887 kam der neuernannte Missionsbischof Parker mit einer stattlichen Missionskarawane am Süden des Viktoriasees in Usambiro an, um sich von dort aus mit Muanga in Verbindung zu setzen. Fast fünf Monate verweilte er dort, um verschiedene weitauschauende

Pläne ins Werk zu setzen. Als er sich eben zur Heimkehr rüstete, erkrankte zuerst sein treuer Gehilfe, der Missionar Blackburn, heftig am Klimafieber und starb trotz der sorgfältigsten Pflege am siebenten Tage. Kaum war er bestattet, da wurde auch Bischof Parker von dem tödlichen Fieber ergriffen und starb schon am zweiten Tage seiner Krankheit. „Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten; sie gehen hin und weinen und tragen edlen Samen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben.“

Bum hundertjährigen Jubiläum der englischen Kirchenmissionsgesellschaft.

Die englische Kirchenmission, die größte evangelische Missionsgesellschaft, feiert in diesen Tagen ihr hundertjähriges Jubiläum. Aus diesem Anlaß führen wir unsern Lesern in dieser und der nächsten Nummer die Uganda-Mission, das glänzendste Ruhmesblatt in der neuern Geschichte dieser Gesellschaft vor Augen. Als Seitenstück dazu wollen wir im Nachfolgenden auch einen Abschnitt aus ihrer inneren Entwicklung, so zu sagen ihre Geburts-geschichte, vor uns entrollen lassen. Ist doch an einer Missionsgesellschaft nicht nur die eigentliche Missionsarbeit in den Heidenlanden, sondern auch der Betrieb der heimatlichen Missionsleitung lehrreich und fesselnd, zumal wenn man einmal das allmähliche Werden einer Missionsgesellschaft verfolgt, wie sie sich aus verborgenen und kleinen Anfängen mehr und mehr entwickelt.

Das achtzehnte Jahrhundert näherte sich seinem Ende. In seinem Anfang hatte es trübe um die Kirche von England ausgesehen, so daß ein frommer Kirchenmann die Würde des Primats von England ausschlagen konnte, weil es „ja doch zu spät sei, den Fall der Kirche aufzuhalten.“ Dann waren Wesley und Whitefield (sprich Wesle und Weithild) aufgetreten und hatten mit gewaltigem Bekehr das schlafende Gewissen der eng-

lischen Christenheit machgerüttelt. Freilich erlitt in folge davon die englische Staatskirche eine empfindliche Einbuße, indem sich die Methodisten von ihr abzweigten. Doch empfing sie auch ihren Segen; es bildete sich in ihrem Schoße eine evangelische Partei, die es sich zur Aufgabe machte, die Kirche aus den starren Banden des Formel- und Vernunft-Christentums zu erlösen und zum Jungbrunnen des lauterer Evangeliums zurückzuführen. Indessen erfreute sich die junge Partei zunächst nur geringer Gunst bei dem Volke, ihre Mitglieder wurden von strengen Kirchenmännern als „die frommen Pastoren“ (serious clergy) verspottet; ein Bischof konnte sie sogar als „große Schufte und Leute von zweifelhaftem sittlichen Charakter“ brandmarken. Es kam vor, daß Gemeindeglieder gegen die Anstellung eines solchen „frommen“ Pastors Widerspruch erhoben; in Cambridge schlossen die Gemeindeglieder der Dreieinigkeitskirche lieber ihre Kirchenstühle und blieben aus dem Gotteshause weg, als daß sie sich von Charles Simeon, einem Anhänger der evangelischen Partei und innig gläubigen Manne, das Evangelium hätten predigen lassen.

Um so mehr empfanden die Geistlichen dieser Richtung das Bedürfnis nach Zusammenschluß, und so bildeten sie 1783

in London die Eclectic Society (spr. Soss-eiiti), eine Art theologischen Kränzchens. Die bedeutendsten Mitglieder waren John Benn, der Sohn eines der Begründer der Partei und selbst ein thatkräftiger Förderer der evangelischen Sache; John Newton (spr. Njuten), ehemals ein Sklavenhalter und offenkundiger Lebemensch, nach seiner ernstlichen Bekehrung vielen ein Führer zum Leben; Richard Cecil, ein gelehrter und feinsinniger Geist; Thomas Scott, in England wegen seiner Bibelf Kommentare wohl bekannt; Basil Woodd (spr. Uud), ein hervorragender Kanzelredner, und andere. Von auswärtigen Mitgliedern ist jener Cambridger Geistliche Charles Simeon zu nennen, in dessen Herzen der Missionsgedanke mit zuerst gekieimt zu haben scheint. Die erlösende Liebe, die er selbst erfahren, auch anderen, die davon noch nichts wußten, kund zu machen, war ihm ein herzliches Anliegen, das ihn zu einem warmen Missionsfreunde machte. Er veranlaßte, da sich mehr in jenen Tagen nicht thun ließ, je und je fromme Theologen nach Indien hinauszugehen, wo sie als Regierungskapläne nebenbei auch Gelegenheit finden würden, sich der dortigen Heiden anzunehmen. So sind auf seine Anregung Buchanan (spr. Bökönnen), Brown (spr. Braun), Martyn und andere nach Indien gekommen, und sie haben im nördlichen Indien die ersten heidenchristlichen Gemeindlein gesammelt.

Die Eclectic Society bezweckte gegenseitige Stärkung und Ermunterung ihrer Mitglieder, Besprechung und Stellungnahme zu religiösen Tagesfragen; an eine Missionsthätigkeit war bei der Gründung mit keinem Gedanken gedacht. Doch wurden bei sich bietender Gelegenheit auch missionarische Angelegenheiten in den Kreis der Erörterung gezogen. Die Anlegung der Verbrecherkolonie Botany Bay (spr. Bótni Be) bei Sydney im Jahre 1786 gab zum ersten Male Veranlassung dazu; es wurde die Möglichkeit einer Christianisierung Australiens von dem damit gegebenen Ausgangspunkte aus erwogen. Drei Jahre später beschäftigte man sich mit einem großartig angelegten Plane, betreffend die Verbreitung des Christentums in Indien. Der Plan war von Dav. Brown, einem der durch Ch. Simeon nach Indien gekommenen Kapläne, entworfen. Dieser

hatte in Kalkutta in Charles Grant, einem hochgestellten, frommen Regierungsbeamten, — in Indien damals eine nur zu seltene Ausnahme — einen gleichgesinnten Mann gefunden, mit dem er in mancher freundschaftlichen Beratung das Heil des großen Heidenvolkes vor ihren Augen aufs Herz genommen hatte. Diesen Beratungen entstammte der genannte Plan zur Christianisierung Indiens, der freilich eben zu groß angelegt war, als daß er ausführbar gewesen wäre. Ein neuer Anlaß für die Eclectic Society, der Missionsfache näher zu treten, war 1791 die Bildung der Sierra Leone Kompanie für Westafrika.

Dann erfolgte das Jahr darauf unter dem Eindruck der berühmten Nottinghamer Predigt des Schuhlickers und Baptistenpredigers Wilh. Carey (spr. Kehri): „Erwarte Großes von Gott und unternimm Großes für Gott“ die Gründung der baptistischen Missionsgesellschaft. Wieder drei Jahre später, 1795, wurde von Vertretern verschiedener Kirchengemeinschaften, besonders Independenten, die Londoner Missionsgesellschaft ins Leben gerufen. Es läßt sich denken, daß diese Ereignisse ihre Kreise auch hinein in die stillen Versammlungen der Eclectic Society zogen. Angesichts solches entschiedenen Vorgehens von Baptisten und Independenten warf John Benn die ernstliche Frage auf: Welche praktischen Maßnahmen haben wir, d. h. die Mitglieder der Staatskirche, zu ergreifen, um die Kenntnis des Evangeliums unter den Heiden zu befördern? Schritt für Schritt wurden die Freunde vorwärts gedrängt, von bloßen Erörterungen zur That.

Doch wir müssen neben ihnen nun auch noch einen Kreis von einflußreichen, evangelisch gesinnten Laien kennen lernen, die an der nachmaligen Gründung der Kirchenmissionsgesellschaft einen wesentlichen Anteil haben. In der Londoner Vorstadt Clapham, der Pfarodie John Benns, lebte damals der durch sein unentwegtes und schließlich siegekröntes Eintreten für die Aufhebung des Sklavenhandels weltbekannte Will. Wilberforce. Er bildete den Mittelpunkt einer Gruppe von edel denkenden Menschenfreunden, die wohl spottweise nach ihrem Wohnort die Clapham-Sekte genannt wurde. Zu diesen Männern gehörte Henry Thornton, der unermüdlische

und freigebige Unterstützer aller guten Zwecke, Zacharias Macaulay (spr. Meköle), der treue Freund Afrikas und Vater des bekannten Geschichtsschreibers, Lord Teignmouth (spr. Tännmöt), ein ehemaliger Generalgouverneur von Indien und später der erste Direktor der großen britischen Bibelgesellschaft. Auch Charles Grant, der Freund des Kaplans Dav. Brown, war aus Kalkutta zurückgekehrt und hatte sich an die Clapham-Freunde angeschlossen. Im Schoße dieses Kreises entstanden eine ganze Reihe von Maßnahmen, welche die Hebung der verschiedenen englischen Kolonien, besonders ihrer eingebornen Bevölkerung in kultureller, sittlicher und religiöser Beziehung zum Ziel hatten.

Kein Wunder, daß die Eclectic Society für ihre Bestrebungen Fühlung mit den Clapham-Freunden suchte; und wer war geeigneter die Verbindungsfäden zwischen beiden zu knüpfen als John Benn, der Pfarrer von Clapham? Er fand denn auch bei Wilberforce, Grant und den übrigen warme Teilnahme für die Missionspläne der Eclectic Society. Und nun, da man gewiß war, von diesen einflußreichen Männern alle mögliche Förderung und Unterstützung zu erhalten, zögerte man nicht länger. Am 18. Februar 1799 wurde auf der Konferenz des theologischen Kränzchens der ausschlaggebende Entschluß gefaßt, behufs Gründung einer kirchlichen Missionsgesellschaft im Anschluß an die evangelische Partei eine öffentliche Versammlung einzuberufen.

Diese Versammlung fand am 12. April im Gasthof Castle und Falcon (spr. Kassel und Föken) statt, demselben, in welchem vier Jahre zuvor die Londoner Missionsgesellschaft gegründet war. Aber während damals die Versammlung von Hunderten besucht war und eine große Begeisterung herrschte, zeigten die Glieder der Staatskirche, an welche sich unsere Freunde wandten, nicht die geringste Teilnahme. Alles in allem waren 16 Geistliche und 9 Laien erschienen, und das waren fast ausnahmslos Mitglieder der Eclectic Society oder der Clapham-Sekte. Doch ohne sich durch solche Interesslosigkeit abschrecken zu lassen, ging man ans Werk und gründete die neue Missionsgesellschaft.

Dem Erzbischof von Canterbury, als dem Haupt der englischen Kirche, gab

man in gebührender Weise Kenntnis davon und bat um seine Zustimmung. Ein volles Jahr ließ derselbe überhaupt auf die Antwort warten, und die, welche er dann gab, war mehr als lau: „Seine Gnaden bedauerten, daß er nicht geradezu und sofort sein volles Einvernehmen und seine Zustimmung zu einem Unternehmen aussprechen könnte, dessen Ziel ihm selbst innig am Herzen läge. Doch würde er ihre Maßnahmen ohne Hintergedanken prüfen und sich freuen, wenn er sie derart finden würde, daß er seine Billigung dazu geben könnte.“ Mit mißtrauischen Augen sahen in jenen Tagen die Bischöfe die Missionsfache und besonders die freie Vereinsbildung zu diesem Zwecke an, sie witterten darin gleich Sektiererei und dergl. Die Kirchenmissionsgesellschaft hat jahrzehntelang ringen müssen, um dieses Mißtrauen zu überwinden, bis endlich die Bischöfe sich bereit finden ließen, ihre Zustimmung zu geben. Ebenso war die Aufnahme, die die neue Gesellschaft bei der niederen Geistlichkeit und der Laienwelt fand, überaus kühl.

Hatte mit dem allen die Gesellschaft schon einen keineswegs leichten Stand, so wurde derselbe durch eine andere Verlegenheit noch bedeutend erschwert. Zum Missiontreiben gehören Missionare, und eben diese fehlten der Gesellschaft. Vergeblich wurden die Freunde im Lande gebeten, sich in ihren Gemeinden nach geeigneten Leuten umzusehen; vergeblich waren die öffentlichen Aufrufe an die englischen Christen. Nur zu begreiflich! War noch keine Liebe zur Mission da, woher sollten die Männer kommen, die bereit wären, für eine solche Sache sogar ihr Leben in die Schanze zu schlagen! In dieser Not richtete ein Freund die Augen des Komitees auf Vater Jänicke, der in Berlin ein kleines Missionsseminar gegründet hatte und junge, fromme Handwerker zu Missionaren ausbildete. Man knüpfte Verhandlungen mit ihm an, und diese führten zu einem günstigen Ende. Jänicke übernahm es, die Kirchenmissionsgesellschaft mit den nötigen Missionaren zu versorgen. So konnten endlich 1804 die ersten Boten der Gesellschaft, die Missionare Renner und Hartwig, ausgesandt werden. Später stellte neben dem Berliner Seminar auch das Basler der

englischen Gesellschaft ein erkleckliches Contingent von Missionskräften. Insgesamt sind mehr als 100 deutsche Missionare im Dienst dieser Gesellschaft zu den Heiden gegangen, darunter, um nur die allerbekanntesten zu nennen, Ahenius, der so reichgesegnete Tamilenmissionar, Pfander, der berühmte Bekämpfer des Mohammedanismus, Krapf und Rebmann, die Pioniere von Ostafrika, und Gobat, der spätere Bischof von Jerusalem. Noch heute begegnen wir in den Listen der Missionare dieser Gesellschaft deutschen Namen; und der morgenländische Frauenverein in Berlin arbeitet noch immer in Verbindung mit dieser Mission.

Doch auch über diesen Notstand, mit fremden Arbeitern arbeiten zu müssen — vom Standpunkt der Gesellschaft müssen wir es ja immerhin so nennen — kam man mit dem zunehmenden englischen Missionsleben glücklich hinweg. Englische Missionskandidaten stellten sich ein, und

1825 konnte das große Seminar zu Islington eröffnet werden, aus dem seitdem Hunderte von Missionaren ausgesandt sind.

Mit noch manchen anderen Schwierigkeiten hatte die junge Gesellschaft zu kämpfen, aber sie erfuhr auch fort und fort, was einer ihrer Gründer ihr in hoffnungsvollem, fröhlichen Glauben einst zurief, daß ihre Schwierigkeiten zur rechten Zeit, wenn es not wäre, schon aus dem Wege geräumt werden würden.

Wie hat sich dann im Lauf der Jahre die Gesellschaft aus solchen fast armseligen Anfängen größer und größer entwickelt und allmählich eine geradezu weltweite Ausdehnung ihrer Missionsarbeit gefunden wie keine zweite Missionsgesellschaft! Da kann man nicht umhin, an das Wort vom Sesselform zu denken, welches das kleinste unter den Samen war und dennoch ein Baum wurde, daß die Vögel kamen und wohnten in seinen Zweigen.

Das Viktoria-Hospital der Kaiserswerther Diakonissen in Kairo.

Von Diakonus M. Trinius in Belgig.

Wer nach Kairo kommt, versäumt es gewiß nicht, zu den Pyramiden bei Gizeh, diesen gewaltigsten Bauwerken der alten Welt hinauszufahren, er läßt sich den herrlichen Blick von der Citadelle auf die wunderbare, durch und durch mohammedanische Stadt mit den mehr als 100 Minarets (Gebetstürmen), die über den buntgestreiften Moscheen sich erheben, nicht entgehen, er widmet mehrere Stunden dem Besuch der Muski, dieser Hauptverkehrsstraße des orientalischen Lebens, um hier das eigenartige Getriebe des Morgenlands zu studieren, aber ein Missionsfreund sollte auch soviel Zeit sich gönnen, in der Neustadt Ismaelija nicht fern von der schlichten, von Palmen umgebenen deutschen Kirche und Schule das prächtige Viktoriahospital zu besuchen. Es ist die jüngste von den Anstalten des Kaiserswerther Diakonissenhauses im Morgenlande, — andere in Jerusalem, Konstantinopel, Smyrna, Alexandrien und Beirut waren vorher schon gegründet — aber ein wichtiges Glied in dieser Kette. Hier

sind die Hospitäler mehr als einfache Krankenhäuser, sie sind im wahren Sinne Missionsstätten für die Arbeit an den Völkern des Islam. Unser Kaiser hat es gegenüber den evangelischen Geistlichen des Orients vor der „Weihnachtskirche“ in Bethlehem betont. Der Mohammedaner ist ein glaubenseifriger Mensch. Predigten allein machen keinen Eindruck auf ihn. Wir evangelische Christen müssen durch das Vorbild und den Thatbeweis zeigen, daß das Evangelium ein Evangelium der Liebe gegen jedermann und daß selbstlose Liebesarbeit die schönste Frucht des Glaubens ist. So arbeiten jetzt im Orient gegen 100 Kaiserswerther Diakonissen in Kranken- und Mädchen-erziehungshäusern und zeugen in der köstlichen Weise, wie sie dem Weibe geziemt, im stillen Wandel vor Gott mit sanftem, stillen Geist unter den Völkern des Halbmondes von der Herrlichkeit des Evangeliums, und die Segensspuren solcher selbstlosen, treuen Arbeit seit fast 50 Jahren dringen tief ein in die verschlossene, ge-

heimnisvolle Welt des Ostens. Ungeheuer sind ja die Vorurteile der Mohammedaner gegenüber dem Christentum, und schwer hält es, ehe sie diese überwinden, ehe sie mit einem Christen zusammen wohnen, essen, schlafen und sich gar von einer unverschleierten Frau pflegen lassen. Zuerst blickten sie stolz und verächtlich auf die christlichen Hospitäler als die „Hundehäuser“, aber das stille, selbstlose Wirken der Diakonissen verfehlte doch nicht, mit

der Zeit Eindruck auf sie zu machen. Das Schimpfen hörte auf. Die anfängliche Verachtung verwandelte sich immer mehr in Hochachtung. Es dauerte nicht gar lange, da wagte es auch einer von ihnen, sich heimlich in das Hundehaus hineinzuschleichen, und wie erstaunte er über die Freundlichkeit, die er da erfuhr. Dem ersten folgten andere. Die christliche Liebe gewann über die hochmütigen Mohammedanerherzen einen Sieg nach dem andern.



Das Viktoria-Hospital in Kairo.

Bekannt ist das Wort, das ein Muslim des Libanon nach dem Sieg der Preußen 1866 zu D. Dalton sprach: „Uns haben die preußischen Schwestern besiegt,“ und mehr denn eine Schwester hat es in diesen Hospitälern aus dem Munde der Mohammedaner gehört: „Ihr Christen seid doch andere Menschen als wir.“ „Ihr müßt doch einen bessern Glauben haben als wir.“ So ist in diesen Anstalten reichlich Same ausgestreut, die Früchte sind nicht ausgeblieben. Eine Zahl von Araberinnen ist besonders in den Erziehungsanstalten für die weibliche Jugend

schon zu Lehrerinnen ausgebildet, 23 stehen im Dienst der Liebe als Diakonissen.

Die Gründung eines evangelischen Hospitals in Kairo, in der Stadt, die niemals weder heidnisch noch christlich war, sondern rein mohammedanischen Ursprungs und noch jetzt eine Hochburg des Islams ist, war freilich besonders schwer, aber dem deutschen Pastor M. Gräber ist es gelungen, die Schwierigkeiten hinwegzuräumen. Im Jahre 1881 hatte auf seine Anregung die deutsche, schweizerische, englische und nordamerikanische Kolonie sich zur Gründung eines Diakonissenhospitals

vereinigt, und 1885 konnte es der nun schon verstorbene Pastor D. Diefelhoff aus Kaiserswerth weihen. Den Namen Viktoria-Hospital hat es zu Ehren der Königin von England erhalten. Das Haus selbst ist der Kaiserswerther Diakonissenanstalt als Eigentum zur Leitung und Verwaltung übergeben. Ein Ortsvorstand sorgt für die äußeren Mittel, die ziemlich bedeutend sind; 1896 erforderte die Anstalt allein 57 231 M.

Wir konnten uns des schmucken Baues freuen, als wir am 22. und 23.

Oktober als Teilnehmer der Festfahrt nach Jerusalem 2 Tage in Kairo weilten. Schon aus der Ferne begrüßte uns die Kaiserswerther blaue Flagge mit der Taube und dem Olivenzweig und im Hause selbst die freundliche Schwesternschar, deren Bild wir unsern Lesern heute bieten können. Sie stehen da auf der Veranda ihres Hauses mit einigen Kranken. Zwei von den Schwestern sind Araberinnen. Mit großer Freude zeigten sie uns ihr Haus, das in den letzten Jahren schon einen größeren Anbau erhalten mußte. Einfach,



Die Kaiserswerther Schwestern im Viktoria-Hospital.

aber groß und luftig sind die Krankenzimmer, in dem Vorbau links der schöne Operationsraum, um den manch Krankenhaus bei uns das Kairoer wohl beneiden könnte. Und in den Krankenzimmern, wie lagen sie da zusammen, Deutsche aus dem Rheinland, Schlesien, Sachsen, Ostpreußen, die in Ägypten in Stellung waren, aber erkrankten und nun erfahren, wie sie auch im fremden Lande von deutscher Liebe treu gepflegt werden; — andere, die in dem milden Klima Ägyptens Erholung und Genesung suchten, aber von Hotel zu

Hotel gewiesen, endlich hier eine Stätte fanden, da man ihrer sich erbarmt, bis Gott sie zu sich heimholt. Wie wurde da manches Auge naß, als wir von der lieben, deutschen Heimat sprachen. Und neben den Deutschen lagen Kranke aus aller Welt, Perser, Griechen, Italiener, Araber, dankbar, daß fürsorgende Liebe ihrer sich annahm, freundlich uns Zigaretten reichend zum Zeichen ihres Dankes, daß wir Deutsche ihnen die Stätte bereitet haben. So sind von unseren 8 Schwestern 1897 543 Kranke verpflegt,

darunter 117 Römisch- und 83 Griechisch-Katholische, 106 Protestanten, 92 Armenier, 73 Mohammedaner, 40 Kopten, 32 Juden. Die Poliklinik wurde von 23 913 Kranken in Anspruch genommen. Sie alle spüren hier evangelische Liebe, die ohne Nebenabsichten ihrer sich annimmt, sie gewinnen

Vertrauen zu den evangelischen Christen, und Vertrauen ist der Schlüssel zum Herzen und die rechte Vorbereitung für das Evangelium. — Gott hat sich hier im Morgenlande sonderlich die Diakonissen als seine Handlanger berufen; stärken wir daheim ihnen Herz und Hände mit Gebet und Gaben!

Hymne zum Jubiläum der Kirchen-Missionsgesellschaft

von D. Ed. H. Bickersteth, Bischof von Exeter,

verdeutschte von Hermann Triloff.

„Geh, bring' mein Evangelium
Von der Veröhnung allen!“ —
Die Bosen sprechen: „Herr, Dein Ruhm
Soll durch die Welken schallen!“ —
Sie künden, was für uns geschah:
Die Hülle Seiner Gnaden
Von Bethlehém bis Golgatha,
Achtend die Welt für Schaden.¹⁾

Horch, Jubellaut! horch, weit umher!
Rings auf dem Erdenrunde,
Von Pol zu Pol, durch Land und Meer
Erfönt die selge Kunde:
Je näher drängt der letzte Tag
Bei wildem Kampfesloben,
Bricht durch der Beiken Ungemach
Das helle Licht von oben!

Und fort und fort pflanzt sich der Schall
Und will kein Ende werden,
Es jauchzet mit den Selgen all
Die Streiterschar auf Erden.
Die Kleider glänzen rein und weiß,
Die goldnen Harfen klingen,
Und Erd und Himmelsparadeis
Nur ein Triumphlied singen.

Horch! Die Advenstdrommeln tönt
Und kündigt uns Sein Kommen.
Schon naht Immanuel gekrönt,
Umjauchzt von allen Frommen:
O Leben, Licht, o Liebe Du,
Der Du Dich wandelst nimmer:
Nimm ein den Thron, Dir steht er zu,
Dein sei er, Dein für immer!

Zum 75jähr. Jubiläum der Berliner I Missionsgesellschaft.

Am 28. Februar dieses Jahres hat unsere Berliner (I) Missionsgesellschaft ihr 75jähriges Jubiläum gefeiert. Dieser denkwürdige Tag fordert uns auf, Rückschau zu halten und die Entwicklung der Arbeit dieser Mission an unserm Auge vorüberziehen zu lassen. Als am 29. Februar 1824 elf Berliner Herren den ersten

Aufruf zur Begründung der Berliner Mission veröffentlichten, da waren sie wie Generäle ohne Armee; sie waren selbst wohl hochangesehene Männer, Professoren, Generäle und hohe Staatsbeamte, aber es fehlte noch der Kreis der Missionsfreunde, der mit seinen Gebeten und Gaben der Gesellschaft erst Kraft, Fleisch und Blut verleihen sollte. Es war ein kleines Samenkorn, welches auf Hoffnung in die Erde gestreut wurde. Als die Mission im Jahre 1849 zum ersten Male ihr Jubiläum, das 25jährige, feierte, war sie auch noch gar sehr in den Anfängen. Es ging ihr wie dem Baume, der in ein neues Erdreich verpflanzt wird und gar lange Zeit braucht, bis er sich in dem Boden festgewurzelt und eingelebt hat. Zwar hatte die Mission

¹⁾ Den ersten Vers setzen wir dazu in Santali, einer der vielen Sprachen, in denen die Kirchenmission arbeitet.

Íá ar Bhage Sombat lagit',
Horko then senhodo'pe;
Kol horle mena, Bogegi,
Ama' katha laiale.
Ama' Janam ar calolon,
Krus duk ar jion carit;
Sanam hor thenle procara,
Ama' mahima lagit'.

bereits ein eigenes, wenn auch bescheidenes Haus im Süden Berlins und in ihm einen Missionsinspektor an der Spitze und eine kleine Schar von Missionszöglingen, die zum Dienst in der Heidenwelt ausgerüstet wurden. Aber es ging in der heimischen Missionsleitung durch schwere Kämpfe; die Missionsinspektoren wechselten oft, und die Streitigkeiten um Luthertum und Union drangen bis in die Sitzungen des leitenden Komitees. Und draußen auf dem Missionsfelde waren wohl acht Stationen angelegt und etwa 600 Afrikaner in die Kirche Christi gesammelt. Aber auch da war doch noch alles in den Anfängen. Nur zwei von den Missionsstationen konnten nach unserer heutigen Auffassung als festgegründet gelten. Andere waren nur versuchsweise angelegt und wurden nach ein paar Jahren wieder aufgegeben. Die kurz zuvor gegründeten Stationen im Kaffernlande wurden durch die immer wieder ausbrechenden Kaffernkriege bedroht. Die eben angelegte Kolonie Neu-Deutschland schien so wenig lebensfähig, daß Missionar Posselt große Lust hatte, die Station bei Nacht und Nebel zu verlassen. So war alles noch sehr im Werden begriffen, und die Aussicht auf ein gesundes und schnelles Wachstum schien gering. — Ganz anders ist der Eindruck, wenn wir 25 Jahre weiter gehen und die Briefe und Berichte der Missionare aus dem zweiten Jubiläumsjahre, 1874, zur Hand nehmen. Die Berliner Mission hatte recht, da einen Denkstein aufzurichten im Namen des Herrn und darauf zu schreiben Eben Ezer: „Bis hieher hat der Herr geholfen.“ Aus den ersten acht Stationen waren 33, aus den 600 Getauften 5500 geworden. Die Mission war in eine Periode herzerfreuender Entwicklung eingetreten. Allein in dem Jahrzehnt, das dem Jubiläum vorausging, von 1864—1874 wurden 18 neue Stationen angelegt, und was das Wichtigste war, es lag dabei ein großer Feldzugsplan zu Grunde. Jenes große Gebiet Südafrikas, das sich politisch die südafrikanische Republik nennt, für das uns Missionsfreunden aber der Namen Transvaal geläufig ist, war vom Süden bis zum Norden, vom Baalfluß fast bis an den Limpopo heran, von einer Kette von 13 Stationen durchzogen. In einzelnen Gebieten wie besonders in dem

Bapedi-Reiche Sekutunis war es schon zu großen Bewegungen zum Christentum hin gekommen, und die Gemeinde in Botshabelo allein zählte 1000 Christen, darunter gar manche, welche um des Namens des Herrn willen Schmach und Verfolgung, Schaden an ihrem Leibe und Verlust ihres Eigentums willig ertragen hatten. Wie draußen in der Heidenwelt das Werk mächtig gewachsen war, so waren auch daheim in unserm Vaterlande die Netze weiter ausgespannt. 250 Hilfsvereine steuerten ihre Gaben zu den stetig wachsenden Bedürfnissen bei. Die Missionsrechnung, die vor 25 Jahren — im Jahre 1849 — nur 69 000 M. umfaßt hatte, berichtete nun in Ausgabe und Einnahme schon über 220 763 M. Am 2. November 1873 war das schöne, geräumige Missionshaus am Friedrichshain bezogen. Zwei hervorragend tüchtige Missionsinspektoren, Ballmann und Wangemann hatten, unterstützt von treuen Mitarbeitern wie Krakenstein und Petri, die Missionsarbeit daheim und draußen vortrefflich geordnet. Es war die schöne Frühlingszeit unserer Mission. —

Seitdem sind nun wieder 25 Jahre vergangen. Das 75jährige Jubiläum ist herangekommen. Welches ist der Eindruck, den unsere Mission jetzt auf uns macht? Sie ist in die Zeit ihres Mannesalters, ihrer Vollkraft eingetreten. Sie ist aus einem kleinen Senforn zu einem stattlichen Baume herangereift, daß Völker der Erde Schutz suchen unter ihren Zweigen. Die Zahl der Missionsstationen hat sich seit 25 Jahren wieder verdoppelt, aus 33 sind 67 geworden. Die Zahl der Christen hat sich fast versechsfacht, aus 5500 sind ihrer 36 000 geworden. Während ihrer nach 25jähriger Arbeit nur 600 gesammelt waren, werden jetzt durchschnittlich in jedem Jahre 3000 getauft. Das ist ein deutlicher Beweis, daß wir in eine große Erntezeit eingetreten sind. Auch räumlich hat sich unsere Mission mächtig ausgedehnt. Südafrika ist nach wie vor das wichtigste Missionsfeld, dort bestehen in sechs Superintendenturen nicht weniger als 49 Stationen unserer Gesellschaft, und es vergeht auch jetzt noch kaum ein Jahr, daß nicht eine neue Station dazu angelegt werden mußte. Dort ist unsere Mission am festesten eingewurzelt, dort hat sie ihre größten Er-

folge. Aber zu diesem alten Hauptgebiete sind im Laufe des letzten Vierteljahrhundert nicht weniger als vier selbständige, kleinere Missionsgebiete hinzutreten.

Nördlich vom Zimpopoflusse erschlossen die Engländer die weiten, goldreichen Gebiete des Maschonalandes. Die Zwingherrn des Landes, das Räubervolk der Matebele wurde unterworfen, Städte und feste Plätze angelegt und bequeme Verkehrslinien geschaffen. Die Augen unserer Missionare waren schon lange nach diesen Gebieten gerichtet gewesen. Hat doch wahrscheinlich das alte Goldland Ophir dort gelegen, nach dem schon König Salomo seine Schiffe gesandt hatte. Uralte, merkwürdige Ruinen berichten noch heute von den Niederlassungen, die vor Jahrtausenden phönizische Seefahrer hier angelegt haben. Dort wurden (1892 und 1894) zwei neue Stationen bei den Häuptlingen Gutu und Tsibi angelegt, die beide dringend um Missionare gebeten hatten. Es ist keine leichte Arbeit, das Fieber herrscht im Lande, der erste Missionar Meister ist mit seiner Frau gar frühe ins Grab gesunken, und auch seither haben die Missionare wieder und wieder wechseln müssen. Auch die Heiden haben sich als recht unempfänglich und wenig zugänglich erwiesen. So ist es recht eine Saat auf Hoffnung. — Weit fruchtbarer und versprechender hat sich die Arbeit auf dem zweiten Gebiete am Nordende des Njassa im Ronde-Lande gestaltet. Seitdem um die Mitte der achtziger Jahre Deutschland in die Reihe der kolonialen Mächte eingetreten war und große Gebiete in Afrika mit Beschlag belegt hatte, drängte sich der Berliner Mission unwiderstehlich die Notwendigkeit auf, in einem dieser Schutzgebiete eine neue Mission zu beginnen. Im Jahre 1891 wurde der erfahrene Missionsuperintendent Merensky mit fünf jungen Brüdern nach dem Gipfel von Deutsch-Ostafrika hinausgesandt, der an den verhältnismäßig leicht zugänglichen Njassa-See stößt. Dort wurden in schneller Folge zunächst vier Stationen unter dem betriebsamen und empfänglichen Volke der Ronde gegründet. Sodann stiegen die Missionare die schwindelnd steilen Abhänge des Livingstone Gebirges hinauf und legten dort auf den fahlen Abhängen und Hochebenen des

Ringa-Landes zwei weitere Stationen für die furchtsamen und verschüchterten Wakinga an. Diese Stationen dienten im Jahre 1898 als Grundlage für einen großen Vorstoß in das Herz Deutsch-Ostafrikas hinein. Im Sommer und Herbst 1898 wurden auf dem Hochlande Uhehe schnell nacheinander vier weitere Stationen angelegt. So hat die Berliner Mission jetzt von der Nordspitze des Njassa-Sees aus eine Kette von 10 Stationen in Deutsch-Ostafrika. Leider wird die Arbeit dadurch sehr erschwert, daß die Ronde, die Ringa und die Hehe drei wesentlich verschiedene Sprachen sprechen, so daß die grundlegende Spracharbeit gleichzeitig in drei verschiedenen Sprachen in Angriff genommen werden muß.

Die andern beiden neuen Missionsgebiete liegen in China. Auch die Kreise der Missionsfreunde im Osten Deutschlands waren im Jahre 1856 von dem feurigen, sich überstürzenden Glück zu einem Missionsunternehmen im südlichen China begeistert worden. Aber obgleich dort so tüchtige Missionare wie Hanspach und Hubrig thätig waren, blieb die Arbeit in bescheidenen Anfängen. Im Jahre 1882 entschloß sich die Berliner Missionsgesellschaft dieses Arbeitsfeld zu übernehmen, und sie hat diesen Entschluß nicht zu bereuen gehabt. Ist es auch auf den Stationen im Küstengebiet bis auf diesen Tag sehr langsam vorangegangen, so hat sich dagegen auf der weiter nördlich landeinwärts gelegenen Station Syu yin seit 1893 eine Bewegung entwickelt, die ein Dorf nach dem andern ergreift und hunderte, ja tausende von Chinesen der Mission zuführt. — Endlich hielt es 1898, als unsere Regierung Kiautschau besetzte, die Berliner Mission für zeitgemäß, so schnell wie möglich auch auf diesem nordchinesischen Gebiete mit der Missionsarbeit einzusetzen. Es wurde sogleich ein der chinesischen Sprache mächtiger Missionar, Runze, von Südcina nach Tsintau, dem Stützpunkt der deutschen Macht an der Kiautschau-Bucht, geschickt, und seiner Umsicht und Thatkraft ist es gelungen, in wenigen Monaten nicht nur die zerstreuten Christen, die von den landeinwärts gelegenen Stationen anderer evangelischer Missionsgesellschaften des Verdienstes wegen nach Tsintau gekommen waren, um sich zu sammeln,

sondern auch eine chinesisch-deutsche Schule und geordnete christliche Unterweisung einzurichten. —

So sieht unsere Berliner Missionsgesellschaft am Schlusse ihres dritten Vierteljahrhundert auf eine weitauisgebehte Arbeit in zwei Erdteilen, und man hat fast von

allen ihren Missionsgebieten den Eindruck, daß sie in einem erfreulichen Wachstum begriffen sind. Auch diese Gesellschaft hat es reichlich erfahren dürfen, was wir singen: Aus der Enge in die Weite,
Aus der Tiefe in die Höh'
Führt der Heiland seine Leute,
Daß man seine Wunder seh'.

Neueste Nachrichten.

Eine interessante Reise hat jüngst Missionar Lloyd von der englischen Kirchenmission von Mengo, der Hauptstadt Ugandas, durch das Innere von Afrika nach dem Atlantischen Ocean zu unternommen. Mit nur einigen Trägern und ganz ohne Waffen machte er sich auf den Marsch nach dem Westen. Nachdem er sein speciellcs Missionsgebiet, die Landschaft Toro, durchmessen hatte, kam er in das Quellgebiet des Aruwimi, des großen Nebenflusses des Kongo. Bald stieß er auf die ersten Vorposten des Kongostaates. Tagelang marschierte er durch den unendlich weiten, herrlichen Urwald; Menschen bekam er wenig zu Gesicht. Dieser dreißig Tagereisen breite Urwald wird nur von einigen wenig zahlreichen Zwergvölkern, den sogenannten Pygmäen, bewohnt. Von der belgischen Station Avakubi aus fuhr Lloyd mit einem Kahn den Aruwimi hinab bis zu dessen Einmündung in den Kongo. Auf beiden Seiten des Aruwimi wohnen die wegen ihrer Wildheit berühmten Bangwa. Ein belgischer Beamter meinte, es sei thöricht von Lloyd gewesen, sich ohne genügende Bedeckung durch ein so gefährliches Gebiet zu wagen. Aber dieser machte bei seinen mannigfachen Begegnungen mit den Bangwa nur gute Erfahrungen, so daß er zu der Ansicht kam, wenn man diese Menschen nur wie Menschen und nicht wie Bestien behandelte, seien sie ganz harmlos. Auf dem Kongo führte ihn dann ein Dampfer gemächlich nach Leopoldville, und von dort aus konnte er bis Matadi die neue Eisenbahn benutzen. Eine weitere kurze Dampferfahrt brachte ihn schließlich nach der Hafenstadt Cabinda am Atlantischen Ocean. Die ganze Reise von 2000 engl. Meilen dauerte nur 57 Tage.

Die Leipziger Mission in Britisch Ostafrika hat sich entschließen müssen, die Station Mbungu, welche sich durch Weg-

zug ihrer Bewohner immer mehr entvölkerte, aufzugeben; dafür ist die Gründung einer neuen Station Kitwi im Innern des Wakamba-Gebietes in Angriff genommen.

Der deutsche Hilfsbund für Armenien unterhält jetzt in seiner Samariterarbeit unter den Armeniern 5 Pastoren und Missionare, 2 Ärzte, 1 Kaufmann, 2 Handwerksmeister, 6 Lehrerinnen, 4 eingeborne Lehrer und mehrere sonstige Gehilfen. Sehr erwünscht würden die Dienste einiger Diakonissen sein. In den verschiedenen Waisenhäusern werden 600 Kinder verpflegt, die Hälfte davon in Urfa, wo der Hilfsbund 5 Häuser und jetzt auch noch ein Kinderkrankenhaus hat. Die Erfahrungen mit den Waisenkindern sind erfreulich und ermutigend. Die Kinder sind begabt, von großer Lernbegierde und Arbeitslust, folgsam und anhänglich. In religiöser Beziehung wird das Ziel des Hilfsbundes sein, ihnen eine tiefere Erkenntnis des Evangeliums mitzuteilen und lebendiges Bibelschristentum zu pflanzen. Um die Kinder anzuleiten, später sich selbst ihren Lebensunterhalt zu verdienen, ist in Urfa eine große Teppichweberei ins Leben gerufen. Die Klinik und die Dienste des in Urfa stationierten Arztes werden fleißig in Anspruch genommen und erfreuen sich sogar der Anerkennung der türkischen Behörden. In Diarbekir ist ein Haus für hundert Waisenknaben gemietet, welches zur Zeit auch schon ganz voll besetzt sein wird. In den Waisenhäusern zu Arumia und Choi (in Persien) sind 150, in Kaisarie 40 Kinder untergebracht.

Missionsinspektor Schreiber von der Rheinischen Mission weilte in den letzten Monaten des vorigen Jahres in Sumatra, seinem ehemaligen Arbeitsfelde. Tiefbewegten Herzens vergleicht er die Verhältnisse bei seinem Scheiden damals vor 25 Jahren und nun jetzt. Damals schweif-

ten seine Blicke von seiner Station Frau Sorat oftmals mit der Frage nach Osten, der Badang Bolak zu: Wann wird die Zeit kommen, daß auch in diesem mohamedanischen Gebiet das Zeichen des Kreuzes aufgepflanzt wird? Und nach menschlichem Ermessen schien hier die Sache verloren. Jetzt zieht er durch die Badang Bolak und kann schreiben: „Der Empfang war großartig; alles herrlich geschmückt; Ehrenpforten, ja ganze Straßen von langen Pfosten eingefast, dazwischen die gelben jungen Blätter der Zuckerpalm; Schlachten einer Kuh oder eines Büffels und Zurichtung eines Festessens.“ Wie oft wiederholt sich das Programm! Von dem Erfolg der dortigen Arbeit urteilt er: „Das, was ich gesehen und gehört habe, hat mich sehr erfreut und meine Hoffnung auch über diesen Teil unserer sumatranischen Arbeit bedeutend gehoben. Von der Bevölkerung des von uns bis jetzt in Angriff genommenen Gebietes ist schon $\frac{1}{4}$ getauft oder im Unterricht.“ Wollends wurde ihm warm ums Herz, als er nach Frau Sorat, seiner alten Wirkungsstätte, kam. Da ist einer der ersten, der ihm die Hand reicht, ein alter Schüler von ihm. Da kommt eine Schar alter und junger Frauen, unter ihnen eine Reihe bekannter Gesichter; die eine oder andere kann er noch mit Namen nennen, und welche Freude giebt das! Ein alter Schüler, jetzt ein Mann in hoher Stellung, kommt mit seinem Wagen, damit er seinen alten Lehrer in sein Haus hole, dabei weint er wie ein Kind. „Es ist mir, als ob ich mit einem ganzen Strom von Liebe überschüttet würde; aber ich weiß ja, das gilt nicht mir, es gilt unsrer Gesellschaft oder vielmehr dem Heiland selbst.“

Ihre bisherige Wirksamkeit auf Kaiser-Wilhelms-Land überschauend, kann die Neuendettelsauer Mission zwar noch nicht auf eine Anzahl Getaufter hinweisen, immerhin aber eine Reihe schöner Erfolge aufzählen. Es sind einige Schulbücher, Bibel, Katechismus, biblische Geschichte, Niederbuch und einige Traktate in die Dabinsprache übersetzt. Bei den Schülern sind Fortschritte in der Erkenntnis und in guten Vorsätzen zu bemerken. Bei seinen Dorfbesuchen findet der Missionar erfreuliche Willigkeit zu hören, ja das Verlangen nach einer Missionsstation. An vier verschiedenen Orten haben die Leute

sich aus eigenem Antriebe *lum miti*, d. h. Gotteshäuser errichtet, und frühere Schüler der Missionsstationen halten schlichte Gottesdienste. Unter dem Einfluß der Jungen fangen die Alten hier und da an, bisherige heidnische Gebräuche abzustellen. Zu den drei bisherigen Stationen ist die Gründung einer neuen vierten beschlossen.

Die Provinz Fuhkien in China wurde von einem schweren Taifun heimgesucht, der großen Schaden angerichtet hat. 300 Menschen sollen ertrunken oder sonst zu Tode gekommen sein, die ganze Ernte ist vernichtet. Auch die englische Kirchenmission ist stark in Mitleidenschaft gezogen.

Im Innern Chinas, in der Provinz Satschuen, ist es Ende vorigen Jahres wieder zu ernstlichen Ruhestörungen gekommen, die aber, wie es scheint, nur gegen die römischen Katholiken gerichtet waren, während die evangelischen Missionsgemeinden unbelästigt blieben. Es sollen 25 Kapellen zerstört, Tausende heimatlos gemacht und sogar 60—70 Christen ermordet sein.

In der Betschuanen-Mission in Südafrika geht es mächtig voran, der Sieg des Christentums über das Heidentum ist hier schon so gut wie entschieden. Davon legt auch wieder der Bericht des Hermannsbürger Missionars Wenhold über ein Taufest in Rana Zeugnis ab. Zwei Tage hintereinander hat er jeden Tag stundenlang taufen müssen, daß es eine große Mühe, aber auch eine große Freude war. Schon am 5. Juni vorigen Jahres hatte er 63 Heidenfinder getauft, am 18. Juli 20 und am 5. September wieder 29 erwachsene Heiden. Am Mittwoch den 15. Dezember wurden dann nicht weniger als 96 erwachsene Heiden und am folgenden Tage 58 Kinder getauft. Das sind schöne Ernten, die zu Lob und Dank auffordern.

Die geplante Mission der englischen Kirchenmissions-Gesellschaft in Rhartum muß leider noch aufgeschoben werden, da General Ritchener dazu die Erlaubnis verweigert, er fürchtet davon eine neue Erregung des kaum beruhigten Fanatismus der Mohammedaner. Dagegen verweist er auf das obere Nilthal und die zahlreichen dort ansässigen Negervölker als auf ein geeignetes Missionsfeld. Die Missionsgesellschaft hat dann auch dieses weite, noch von der Mission gänzlich unberührte Gebiet ernstlich ins Auge gefaßt.

Die Breklumer Mission im Tschai-pur-Lande in Indien arbeitet auf einem sehr harten Missionsboden. Um so erfreulicher ist die Meldung, die von der Station Kotapad gemacht wird, daß 360 Leute sich zur Taufe gemeldet haben.

Auch aus der Kolzmission kommen fortgesetzt Siegesnachrichten. In dem Gebiet der neuen Stationen im Südwesten von Tschota Nagpur sind in den letzten Monaten wieder 500 neue Taufbewerber aufgeschrieben. Oft kommen die Heiden gleich Dörferweise, was in dem Zusammengehörigkeitsgefühl der Hindu begründet liegt. Allerdings wächst damit auch die Arbeitslast der Gognerschen Missionare gewaltig.

In Bangalur (in Südindien) wütet

die Pest in besorgniserregender Weise, bis Anfang Dezember waren 2400 Menschen gestorben. Auch Europäer sind ihr schon erlegen. Man sagt, die Mohammedaner hätten das Fleisch, das sie den Europäern lieferten, vergiftet, weil sie wütend wären, daß so viele Eingeborne und so wenig Europäer sterben. Die Leipziger Mission hat in Bangalur eine Station.

Aus Anlaß des 75jährigen Jubiläums der Berliner (I) Missionsgesellschaft hat die theologische Fakultät der Universität Berlin den hochverdienten Missionsinspektor Merensky und den langjährigen Präsidenten dieser Mission, den Senatspräsidenten am Kammergericht Rathmann zu Doktoren der Theologie ernannt.

Bücherbesprechungen.

Gottes Wege in der Baseler Mission. Basel, Werner-Richm.

Eine kleine Broschüre, eine „Festgabe der Baseler Missionsgesellschaft für die XVII. internationale Konferenz der christlichen Jünglingsvereine,“ sie orientiert auf 24 Seiten ganz kurz und knapp über die Geschichte der Baseler Mission und ist deshalb denen zu empfehlen, die sich schnell einen Überblick über diese größte deutsche Missionsgesellschaft verschaffen wollen.

Kranz, Missionar in China: Die Welterlösungsreligion ist die Vollendung des Konfucianismus. Verlag A. Haack, Berlin. Preis 50 Pf.

Ein chinesischer Traktat im Original und der Übersetzung; er soll uns einen Einblick geben in die Art, wie durch christliche Litteraturarbeiten die Bollwerke des Heidentums in China unterminiert werden. Wir können dem Traktate in China nur die weiteste Verbreitung und vielseitige Beachtung wünschen, um so mehr als sein selbstloser Verfasser sich große pekuniäre Opfer auferlegt, um derartige gesunde christliche Schriften unter die heidnischen Chinesen zu bringen.

W. Kragenstein, Eduard Kragenstein. Ein Lebensbild für seine Freunde. Als Manuskript gedruckt; zu beziehen vom Verfasser (Magdeburg, Holzhof) oder durch das Berliner Missionshaus (Georgienkirchstraße 70). Pr. 1 M.

Ein überaus sympathisches Buch, dessen Lektüre wir den zahlreichen Freunden des verstorbenen Berliner Missionsinspektors Kragenstein warm empfehlen. Das Büchlein, ein Ehrenkmal des Sohnes für seinen Vater, ist eigentlich für den engsten Kreis der Familie verfaßt, es trägt durchaus subjektive Färbung. Auch Kleines und Kleinstes wird mit lebenswüßiger Offenheit erzählt. Aber durch das Ganze zieht sich der Hauch von Kragensteins lauterer, demüthiger Frömmigkeit, und den bleibenden Eindruck faßt einer seiner früheren Schüler treffend zusammen: „Was mich sofort für ihn einnahm, war das mit

unwiderstehlicher Bestimmtheit sich aufdrängende Gefühl, daß man es bei ihm mit einem durchaus innerlichen, geheiligten Manne zu thun habe, bei dem alles unter der Zucht des Geistes Gottes stand.“

Bruno Haentzschke, Tagebuchblätter aus dem heiligen Lande. Hermannsburg, Missionsbuchhandlung. Pr. brosch. 2 M., geb. 3 M.

Das Buch enthält auf 295 Seiten den ausführlichen Bericht über eine sehr kurze Reise nach dem heiligen Lande; der Verfasser ist nur elf Tage dort gewesen. Er hat nur die bekanntesten Stätten der gewöhnlichen Reiseroute besucht. Aber man kann ihm das Zeugnis nicht versagen, daß er im Verhältnis zu diesem kurzen Aufenthalt sehr viel gesehen und Augen und Herz weit aufgethan hat. Man folgt ihm deshalb gern auf seinen Wegen zu den bekannten heiligen Stätten. Zahlreiche Bilder und Gedichte sind dem Buche beigegeben. Der Zweck der Herausgabe ist lobenswert, der Verfasser wünscht durch das Buch das Interesse für die Mission im heiligen Lande anzuregen. Hoffentlich gelingt ihm das mit seinem Buche.

Missionsblätter. Auch die Rheinische Mission hat das Bedürfnis empfunden, für die Massenverbreitung im Kreise der mit ihr verbundenen Gemeinden ein billiges Volksmissionsblatt zu haben. Sie hat zu diesem Zwecke in sehr praktischer Weise von ihrem bekannten „**Kleinen Missionsfreunde**“ eine billige Volksausgabe, für 2 Pf. die Nummer, veranstaltet. Dieselbe umfaßt jedesmal 16 Oktavseiten und ist hübsch illustriert. Wir hören, daß dies Blatt bereits eine Auflage von 10 000 hat; im Interesse der Verbreitung unter dem Volk möchte man ihr die doppelte und dreifache wünschen. — Anders geartet sind die seit Anfang dieses Jahres erscheinenden „**Mitteilungen an den Freundeskreis der Gognerschen Mission**“; sie erscheinen in freier Folge und werden unentgeltlich abgegeben; sie sollen in den Händen der für die Gognersche Mission interessierten Geistlichen als Werbemittel in ihren Gemeinden dienen.



Heimkehr nach Mangamba.

Von Missionar Autenrieth.

1. Karawanenzüge¹⁾ aus dem Innern.

Ein sehr belebter Karawanenweg führt von Nyasoso in nordöstlicher Richtung landeinwärts. Hunderte von Menschen zogen fast täglich an meiner Hütte, die an der Handelsstraße lag, im Gänsemarsch vorbei, welche entweder mit Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen und Hühnern, aus dem viehrefreichen Innern kommend, küstenwärts zogen, oder mit allerlei Tauschwaren, wie Salz, Pulver, Gewehren, auch Schnaps beladen, auf dem Rückweg sich befanden. Nicht selten geschah es, daß eine ganze Karawane, sobald sie meiner ansichtig wurde, in jähem Sturm lauf davonjagte, wobei sie natürlich ihr Vieh in erbarmungsloser Weise mitzertrten, was dann ein fürchterliches Gebrüll setzte. Das Innerhochland ist die Fleischkammer für das vieharme Niederland, und Fleisch will jeder Kameruner essen; hat er nur einen Tag keines, so ist er unglücklich. Sie sind dann

freilich in der Wahl desselben nicht so delikate wie wir Europäer. Habe ich doch einmal gesehen, wie eine riesige Kröte abgekottet und gegessen wurde und zwar mitsamt allem, was drin und dran war. Und welche ein Vederbissen sind ihnen z. B. eine gewisse Art von großen Engerlingen! Ebenso weiß ich von drei verschiedenen Käferarten, welche sehr gern gegessen werden, und in Nyasoso erlebte ich es, daß, als mir ein Mann einen ganzen Klumpen



Essbare Käfer.

Schmetterlingsraupen anbot und ich sie nicht kaufte, er sie einfach vor meinen Augen mit Wohlbehagen verzehrte.

Für die Handelskarawanen bestehen ganz bestimmte Handelsgrenzen; so dürfen die Stämme des Innerhochlandes nur mit dem ihnen nächst gelegenen Niederlandstamm

¹⁾ Vgl. S. 36 u. 58.

Handel treiben, und dieser wieder mit seinem Nachbarstamm. So geht das Vieh des Innerhochlands durch viele Hände, ehe es an der Küste von Europäern und Schwarzen verzehrt wird.

Diese Karawanen führen jedoch nicht nur Vieh, sondern leider auch Sklaven dem Küstenland zu. Hier in Nyasoso hatte ich zum erstenmal Gelegenheit, wirkliche Sklaventransporte, wie man sie abgebildet findet, zu sehen. In der Regel waren zwei zusammengekettert. In der That ein trauriger Anblick! Nur einmal hatte ich Gelegenheit, über das Schicksal eines aus dem fernen Innern gebrachten Sklaven hier in Nyasoso etwas Näheres zu erfahren. Eines Tags wurde nämlich ein hübsches, aufgewecktes Burschchen mit funkelnden Augen von einer Karawane als Sklave nach Nyasoso gebracht und hier

2. Abschied vom Rupeberg und der „Dibum“ in Ngab.

Die Tage in Nyasoso verstrichen sehr schnell. Alles, was uns vor die Augen trat, war ja so interessant und neu und in vielem so viel vorteilhafter als das Niederland, daß man nur ungern an den Rückzug dachte, der aber aus verschiedenen Gründen nicht mehr lange zu verschieben war. Erstens waren unsere Tauschwaren zu sehr zusammengeschmolzen, zum andern war die Regenzeit schon stark im Anzug und wir konnten daher möglicherweise durch die hochgehenden Flüsse und Bäche, welche auf dem Rückweg zu kreuzen waren, abgeschnitten werden. Ferner wartete im Aboland viel Arbeit auf uns.

Das schön gelegene Nyasoso mit dem uns so freundlich gesinnten Häuptling Sona war

mir in der kurzen Zeit recht lieb geworden. Wenn auch die meisten Nyasosoleute mich als einen großen Zauberer fürchteten, so war doch im allgemeinen ein freundschaftliches Verhältnis hergestellt, so daß ich annehmen konnte, bei einem nächsten

Besuch ebenfalls freundliche Aufnahme zu finden, um dann womöglich den entscheidenden Schritt zu thun, nämlich den Versuch zu machen, uns endgiltig in diesem Lande niederzulassen



Autenrieths Wohnhütte in Nyasoso.

an einen Mann verkauft. Man erfuhr von ihm, daß sein Vater in einer Stammesfehde von den Basut erschlagen, er und seine Mutter aber gefangen und in die Sklaverei verkauft seien.

Der kleine Sklave war nur kurze Zeit in Nyasoso. Weil er mir außerordentlich gefiel, trug ich mich bereits mit dem Gedanken ihn loszukaufen, um ihn zu erziehen. Aber als ich zu diesem Zweck mit dem Eigentümer reden wollte, war er leider tags zuvor weiter küstenwärts transportiert und an den Fanstamm verkauft worden. Damit war er für immer meinen Augen entschwunden.

und hier Mission zu treiben. Mit der Hoffnung, in einigen Monaten wieder in dieses schöne Hochland zurückkehren zu können, zogen wir am 15. Juli von Nyasoso ab.

Als wir die schönen, teils reich bewaldeten, teils mit üppigen Ackerkulturen bedeckten Abhänge des Rupebergs hinunter wandelten und noch von stolzer Höhe in den fieberbrütenden Sumpffessel des Niederlands hinunter schauten, wurden unsere Schritte unwillkürlich durch die schöne Welt gehemmt, die uns hier umgab. Keines der zwischen meist wild durcheinander gelagerten Basaltfelsen dahermurmeln, kristallklaren Bergbächlein wurde vorbeiz-

gelassen, ohne noch einmal einen „letzten kühlen Trunk“ zu thun. Langsam ging es am Kupe abwärts, denn er zeigte an jenem taufrischen, wunderbar klaren Morgen — wie man dies eben nur in der anbrechenden Regenzeit erlebt — noch einmal alle seine Pracht und Herrlichkeit. In allen Farben spiegelte sich das großartige Landschaftsbild, das einerseits durch die gewaltigen, himmelanstrebenden Massen des Kupebergs und andererseits durch das tief zu unsern Füßen liegende, meist mit Urwald bedeckte Niederland dem Auge dargeboten wurde. Fern am südwestlichen Horizonte stieg auch mit seltener Klarheit die wundervolle Pyramide des ewig majestätischen Kamerun- oder Gottesberges empor und tauchte ihr Haupt in den tiefblauen Äther. Wie einen Vorschmack der ewigen Friedensgefühle empfand die Seele das in schönstem Gewande sich zeigende Landschaftsbild. Oft stand ich stille, einerseits um die Eindrücke recht auf mich wirken zu lassen, damit sie mich ins heiße Niederland begleiteten, und andererseits dachte mich's schade, diese herrliche, frische Luft, die hier oben wehte, so schnell mit der schlechten Fieberluft vertauschen zu müssen. Auch meine schwarzen Begleiter eilten heute nicht, obwohl sie sich schon lange wieder nach Hause zurückgesehnt und auf den Tag der Abreise von diesem fremden Gebirgsland sich gefreut hatten. Daß sie wochenlang an dem von allen Niederlandstämmen gefürchteten Geisterberg sich aufgehalten und nie etwas von den gefährlichen Geistern gesehen hatten, gab ihnen zu humorvoller Unterhaltung reichlich Stoff. Man würde sich jedoch täuschen, wenn man meinte, daß diese Leute nun überhaupt nicht mehr glaubten, daß der Berg eine Behausung böser Geister sei. Ihr Eindruck war etwa nur der: „Gottlob, wir sind nun der Gefahr entronnen!“ Einen Hauptspaß bildete jedoch für sie an diesem Morgen ein ganz unscheinbarer, grauer Vogel, der wie unser Kuckuck seine Eier in fremde Nester legt, und dessen kräftiger Ruf für ein deutsches Ohr ganz deutlich: „Frik, bleib zurück,“ lautet. Sie wußten längst, wie wir Missionare den Ruf dieses Vogels deuten. Wüßigerweise hatten sie schon manchmal bemerkt, daß sein Ruf besonders mich angehe, denn er rufe ja meinen Namen. „Der Vogel wisse wohl,“ sagte einmal mein

guter Diener Bunde, „daß ich ein mot'a nginya d. i. Mann der Macht sei, der überall durchdringe und vor keiner Gefahr zurückscheue, deshalb wolle er mich warnen und zurückhalten, damit mir kein Unglück passiere.“ Heute hatte jedoch sein Ruf noch einen besonderen Reiz, weil sie sahen, wie ungern ich von den Höhen des Kupebergs herabstieg, und so brachen sie jedesmal ins unbändigste Gelächter aus, so oft der Vogel uns von einem nahen Aste mit heller Stimme, sein „Frik, bleib zurück“ zurief. So ging's wohl langsam, aber doch heiter und kurzweilig den Kupeberg hinunter, bis wir in dem drei Stunden entfernten Dorfe Ngab anlangten.

In Ngab hatten wir schon auf der Herreise die beste Aufnahme gefunden. Jetzt sollte sich die Sache für uns nicht weniger günstig gestalten. Der „Räuberhauptmann“, den wir schon auf unsrer ersten Durchreise als einen höchst gastfreundlichen Mann kennen lernten, ging diesmal völlig auf in der Fürsorge für unsern „Dibum“ d. i. Bauch, der ihm von hervorragender Wichtigkeit erschien. Dams, Pisang und Kolokassien mit den entsprechenden Beigaben von Pfefferbrühe und den dort üblichen Fleischbeilagen, wie sie der an Elefanten, Leoparden, Antilopen und Affen reiche Urwald liefert, wurde uns, bereits gekocht, in Menge zugetragen, so daß ich in meiner Hütte bald ganz mit den dort gebräuchlichen Holzschüsseln um-



Holzschüsseln und Köffel aus Ngab.

lagert war. Es war indes mir und meinen Leuten unmöglich, den an unsern Dibum gestellten Zumutungen völlig zu entsprechen, obwohl sich meine Leute die Gelegenheit nicht entgehen ließen, ihr Möglichstes zu leisten. Von selbststichtigen Gründen war natürlich diese großartige Gastfreundschaft nicht frei; in erster Linie war es den Leuten um eine gute Prise Schnupftabak zu thun, die ihnen auch ver-

abreicht wurde und zwar in Form von 2—3 Tabaksblättern pro Schüssel, womit jeder vergnügt von dannen zog. Ein weiterer Grund ihrer Gasfreundschaft war höchst eigenartig und ziemlich heiterer Natur. Man hatte nämlich nichts Geringeres mit uns im Sinn als unsern „Dibum“ zu einem Reklameschild zu machen. Unser drolliger „Räuberhauptmann“ suchte mir unter lebhaften Gebärden und allerlei Handgreiflichkeiten beizubringen, daß unser Dibum so groß werden müsse, daß jedermann im Küstenland darüber staune und nach dem Dorf frage, das uns „diesen Dibum mitgegeben“ habe. Dadurch würde dann Ngab einen „großen Namen“ bekommen. In der That, ein seltsamerer Einfall ist mir sonst nirgends begegnet! Wer sich freilich in die Lebe- und Vorstellungswelt der Kameruner versetzt und weiß, welche hervorragende Rolle der immer von ihnen genannte Dibum spielt, wer es ferner weiß, wie ein Land, eine Gegend, ein Dorf in erster Linie darnach beurteilt wird, was für Ausichten daselbst für den Bauch gegeben sind, der kann es auch verstehen, wie die Ngableute auf diesen Einfall kommen konnten.

Hatte sich doch unser guter „Räuberhauptmann“ während unsres Aufenthaltes in Nyasoso die Mühe nicht verdrießen lassen, mir ein gekochtes Mittagessen dorthin — also drei Stunden bergauf — zuzutragen! In ein großes Bananenblatt hatte er gekochte Pisang nebst einem Stück Elefantenfleisch eingepackt und in ein anderes Blatt sogar eine Portion Pfefferbrühe sorgfältig eingebunden und mir nach Nyasoso gebracht. Daß er sich dafür ein paar Tabakblätter schenken ließ, kann ihm in Anbetracht der Mühe nicht als besondere Selbstsucht ausgelegt werden, zumal er auch über die Maßen gern schnupfte. Seine breite Nase war für ein ganz bedeutendes Quantum Schnupftabak eingerichtet, und er füllte sie auch mit Wohlbehagen bis zum Erstickten. Hinter seiner Hütte hatte er



Des Räuberhauptmanns von Ngab
Tabakdose.

eine mir sehr interessante „Schnupftabaksdosenpflanzung“, eine Laube, die von einer gürkenartigen Pflanze gebildet war; dieselbe hing von hübschen, schlanken Tabaksdosen d. h. Früchten voll. Der „Räuberhauptmann“ gab mir seine Tabaksdose, die er damals im Gebrauch hatte, als „Andenken“ mit. Das nebenstehende Bild zeigt uns dieselbe.

3. Nächtliches Abenteuer in Ngab.

In Ngab bezog ich wieder die auf der Herreise von mir schon bewohnte und in der Mitte der Dorfstraße stehende Zauber- und Geheimbundshütte. Diese Zauberhütten stehen im Kfösiland überall offen, und jedermann hat in dieselben freien Zutritt. In Nyasoso benutzte ich eine solche als Küche, und hier in Ngab verwehrt es mir auch niemand sie zu meiner Lagerstätte zu machen, die Eingeborenen selbst thun dies allerdings nicht, weil sie die darin wohnenden Geister fürchten. Die Ausstattung dieser Zauberhütten ist im Kfösiland nicht in jedem Dorf dieselbe. In Nyasoso und Ngab bildeten einige Zauberstäbe, ein paar geschnitzte Figuren und eine Kriegs- und Totentrommel die ganze Ausstattung dieser Hütte. In vielen andern Dörfern, namentlich auf der Ostseite des Rupeberges erblickte man meist neben diesen Gegenständen noch eine ganze Anzahl Menschenschädel, die an den Wänden und am Dach herumhängen. Dieselben stammen von lauter unschuldig erschlagenen Menschen und bilden bei den landesüblichen Tänzen die Trophäen der Tänzer. Diese Menschenschädel lassen in eine der dunkelsten Seiten des afrikanischen Heidentums hineinblicken, denn nicht nur Mord, sondern auch Menschenfresserei knüpft sich an dieselben. Gehört es zum Heldenmut eines Mannes, einen Menschen aus heidnisch-religiösen Gründen umzubringen, so gehört ferner auch dazu, daß er von dem getöteten Menschen verschiedene Teile gegessen habe. Er glaubt sich damit im Besitz des abgeschiedenen Geistes des Ermordeten. Öffentlich und vor Uneingeweihten giebt es jedoch kaum jemand zu, daß er Menschenfleisch gegessen habe, woraus erklärlich ist, daß die in Kamerun gereisten Europäer über die Frage des Kannibalismus noch geteilter Meinung sind. Ich selbst habe mich jedoch im Lauf der Jahre durch mehr-

fache Beweise überzeugen können, daß Menschenfresserei vorkommt, bin ich ja doch selbst einmal nur mit knapper Not dem schrecklichen Schicksal entronnen, einen Imbiß für eine wilde Rotte abzugeben.

In dem Bewußtsein, daß mich schon der nächste Tag ins heiße Niederland hinabführen und ich somit hier die letzte kühle Nacht verleben würde, legte ich mich behaglich in der geheimnisvollen Hütte zur Ruhe. Längst war ich, in meiner Hängematte schwebend, im Reich der Träume, siehe, da wurde ich plötzlich um Mitternacht durch ein eigentümliches Geräusch geweckt! Ein nicht geringer Schrecken fuhr mir im ersten Augenblick in die Glieder, und schon gaukelte mir die erregte Phantasie allerlei Schreckensgestalten vor.

Das Geräusch wiederholt sich, ich richte mich leise auf und höre deutlich wie jemand langsam und vorsichtig in die Hütte hereinkriecht. Meine nächste Vermutung war, daß es ein Dieb sei, der es auf meine Tauschwaren, die ich bei mir in der Hütte hatte, abgesehen habe; aber das Wesen kam immer näher gegen meine Hängematte, die nur einen halben Meter über der Erde schwebte. Unter Pausen ging das unheimliche Ding immer wieder einen Ruck vorwärts, und ich hatte den Eindruck, als ob es flach auf der Erde liege. Als es gerade unter meiner Hängematte angekommen war, blieb es ruhig und still liegen. Wie begreiflich fühlte ich mich bei dieser unheimlichen Geschichte keineswegs mehr behaglich; in atemloser Spannung lauschte ich eine Weile auf die Atemzüge des Ungeheuers, dessen Körper ich mit meiner Hängematte beinahe berühren mußte. Sollte ich etwa von meinen Feinden im Koffiland überfallen und ermordet werden? Doch verloren gab ich mich keineswegs, war ich ja heute nicht zum erstenmal in Gefahr. So war ich nach kurzer Überlegung entschlossen, ohne einen Angriff abzuwarten, selbst zum Kampf überzugehen. Aber wie nun angreifen? In meiner schwankenden Hängematte, die mir keinen Halt noch Stützpunkt bot, mußte ich ja sofort ver-

loren sein, wenn ich in derselben angegriffen wurde. Eine Waffe trug ich nie bei mir, ein Prügel oder sonst etwas war außer den Zauberstäben und einem Gözen nicht vorhanden, aber die Stäbe waren am Dach festgebunden, und doch durfte ich mich nicht durch ein Geräusch in meiner Absicht verraten; es konnte ja nur von Vorteil sein, wenn ich meinen Feind unverhofft überraschte. Als rettender Gedanke kamen mir meine Stiefel in den Sinn, die ich unmittelbar vor meine Hängematte hingestellt hatte, und die ich leicht ohne weitere Bewegung mit der Hand erreichen konnte. So leise als möglich richtete ich mich in der Hängematte auf, ergriff geräuschlos einen meiner Stiefel, den ich krampfhaft in der Rechten hielt, nun lauschte ich noch einige



Zauberstab, Göze und Sprechtrommel aus Ngab.

Augenblicke den Atemzügen meines Häfchers, um mir genau die Richtung zu merken, in welcher ich den wirkungsvollsten Streich führen konnte. Jetzt kam der entscheidende Augenblick, mit jäher Todesverachtung holte ich aus. Ein kräftiger Hieb — ein schriller Aufschrei — ich stürze jählings auf meinen Feind und haue darauf los — alles ein kleiner Augenblick, und im Nu war auch der Feind in Gestalt eines — — Schweines — zur Hütte hinausgerannt! — Wer vermöchte nicht meine ungeheure Überraschung zu verstehen, als diese peinliche Lage solch lächerlichen Ausgang nahm!

Als Andenken an die Zauberhütte in Ngab erbat ich mir von dem jungen vierzehnjährigen Häuptling des Dorfes einen Zauberstab und eine Gözenfigur. Nur unter der Bedingung, daß ich diese Gegen-

stände nirgends sehen lasse, entsprach er meiner Bitte.

4. Heimkehr.

Wir waren noch nicht weit von Ngab entfernt, als uns vorüberziehende Fanzhändler mit einer dunklen Botschaft erschreckten. Sie wollten gehört haben, daß ein „Gottes-Europäer“ mit schwarzer Mannschaft sich aufgemacht habe, uns zu suchen. Derselbe sei den Mungofluß herauf gefahren und wollte über das Balonggebiet nach dem Gebirgsland ziehen, sei aber vom Balongstamm bekämpft und geschlagen worden. Sollte etwa Missionar Walker von Mangamba aus bei dem Versuche, uns im Kosi-Vande Unterstützung zu bringen, von den Balong ermordet sein? Die Frage



Faktorei Miang.

beängstigte uns sehr. Bald nach der ersten Kunde meldeten andere Händler eine zweite, wonach sogar zwei Europäer im Dorfe Miang, welches nur 1½ Stunden von unsrer Station Mangamba entfernt liegt, ermordet sein sollten. Das war ein ungeheurer Schrecken für uns, denn der Gedanke an die zwei in Mangamba weilenden Missionare lag nur allzu nahe. Auch wußte ich, daß die Mianger den Europäern sehr feindlich gesinnt sind. Mit erregtester Spannung sahen wir weiteren Meldungen entgegen. Wir hörten unterwegs noch vieles, was uns von einer Aufregung in die andere brachte, aber erst zu Hause konnte ich den klaren und wahren Sachverhalt vernehmen. Es handelte sich bei all diesen Nachrichten glücklicherweise

nicht um Missionare, sondern um einen Strafzug der deutschen Kolonialbehörde gegen die auffälligen Mianger. Diese hatten verräterisch den Regierungsdampfer „Soden“ überfallen und die Dualla-Berwalter einer englischen Faktorei am Aboufer niedergemacht.

Die Faktorei war geplündert und den Flammen übergeben. Ein mehrmonatlicher Krieg, welcher von der deutschen Regierung gegen Miang geführt wurde, war die Folge dieser Mordthat. Das Bild Seite 103 zeigt uns einen Teil der schwarzen Regierungstruppe, die unter Führung zweier Weißer den Feldzug gegen Miang mitmachte. Einer der Hauptaufwiegler gegen die Weißen war unter den Miangern ein gewisser Unterhauptling, Namens Pen, welcher auf seiner späteren Flucht ins Innere überall, wo er hinkam, die schlimmsten Gerüchte über die Weißen verbreitete, was zur Folge hatte, daß die Stimmung gegen dieselben unter vielen Stämmen keineswegs günstig war, was auch, wie schon bemerkt, meine späteren Reisen ins Innere beeinträchtigte.

Doch wir kehren wieder in die Gegend des Kupeberges zurück. Während wir noch in angstvoller Spannung auf weitere Nachrichten vom Küstenland am südlichen Fuß des Kupe, dem ersten Mamelodorf Namens

Vom zustrebten, ahnten wir nichts von der freudigen Überraschung, die uns hier erwartete. Wie wir längst vermuteten, war man im Abolande wegen unseres langen Ausbleibens nicht nur in Sorge und Angst um uns geraten, sondern viele sagten uns bereits tot. Ja, in dem Dorfe Befunkang, wo ein Teil meiner schwarzen Trägermannschaft zu Hause war, wurde unser Untergang so sicher angenommen, daß die Heiden sogar einen feierlichen Totentanz deswegen veranstalteten. Am meisten in Sorge um uns waren die dortigen Christen, spielte ja doch auch bei ihnen die alte Furcht vor dem geheimnisvollen Innern noch eine bedeutende Rolle. Sie hielten jedoch keine Totenklage, — aber was thaten sie? Man kann füglich sagen, sie

vollbrachten eine Heldenthat! Während durch unsern angeblichen Untergang aufs neue bewiesen war, daß niemand aus dem gefährlichen Gebirgsland des Innern zurückkehre, entschlossen sich aller Gefahr und aller Warnung zum Trotz fünf unsrer christlichen Jünglinge von Besunkang, ihren Sango und seine Begleiter im Innern aufzusuchen, „bis sie ihn tot oder lebendig finden.“ Drei Tagereisen waren sie in ihrer Angst gegangen, sie hatten Rom erreicht, ohne eine Spur von uns zu entdecken; ein heftiges Gewitter trieb sie dort in die Hütte des gastfreundlichen Häuptlings Ndi (s. Bild Seite 104), wo sie traurig um das

lodernde Feuer saßen, um sich zu trocknen. Nach einer kleinen Weile streckte einer zufällig den Kopf zur Hütte hinaus, er schaut nach rechts, — ein heller Aufschrei entringt sich seiner Brust, stürzt hinaus und in der nächsten Sekunde umarmt er unter hellen Freudenthränen seinen eben daherziehenden Sango! Die andern stürzen auch herbei, da gab's eine Begrüßung, ein Wiedersehen, wie man sich freudiger nichts denken kann. Sie empfingen uns wie vom Tod Aufgestandene, aber uns erschienen sie auch wie Engelboten. Gewiß keiner von allen, die dabei waren, wird jenen Tag jemals vergessen! Wohl eine volle halbe Stunde



Kriegslager in Niang.

lang ergingen sich diese treuen Menschen, deren Liebe mir unvergessen bleiben wird, in lauter Staunen und Verwundern. Immer und immer wieder riefen sie aus: „Vater, lebst du denn wirklich noch!“

Ein sechsstündiger Marsch führte uns vollends vom Fangebiet, meist durch Urwald, in das palmenbedeckte Hügelland des Abostammes. Das erste Abodorf, das wir betraten, war das schon erwähnte Besunkang, wo s. Z. bereits feierliches Begräbniß durch den Totentanz für uns stattgefunden hatte. Wer beschreibt aber die Überraschung und Bestürzung, die unser Einzug daselbst verursachte! Eine Frau, die mich zuerst erblickte, war im ersten Augenblick völlig starr, als ob ihr ein Fegenschuß in die Glieder gefahren wäre, dann plötzlich brüllte sie, als ob sie ein Skorpion gestochen hätte, und

schrie aus vollem Halse: „Wä, wä, mukala e longe!“ d. i. wä, wä der Weiße lebt. Gleich stürzten dann auch andere Leute aus ihren Hütten heraus, aber der Schreck, der sie erfaßte, jagte viele jählings ins Gebüsch, andere verkrochen sich schleunigst wieder in ihren Hütten, und wer kühn und beherzt war, kam auf zehn oder zwanzig Schritte zu mir heran, aber mit derjenigen angstvollen Körperhaltung, die jeden Augenblick zu jäher Flucht bereit ist. Man sollte die Leute in solchen Augenblicken photographieren können, das gäbe wahrhaft ergötzliche Bilder. Während sie mir mit ihren komischen Gebärden vorsichtig nachgingen und um mich her tanzten, stießen sie fortwährend ihr gewohntes Wä, wä aus. Die einen riefen: „wä, wä, nga ye nde Sango asu e-e?“ d. i. wä wä, ob das

wohl (wirklich) unser Sango ist?! Andere erwiederten: „kem, kem, ye nde mudi mao!“ d. i. „nein, nein, das ist sein Geist.“ Schließlich löste sich die Sache in ein allgemeines Geschrei auf, wobei von den einen geschrien wurde: „Sango momene!“ d. i. „es ist der Sango selbst,“ und von den andern: „mudi ma Sango mu ye!“ d. i. „der Geist des Sango kommt.“ Doch als einer um den andern meiner 3. T. zurückgebliebenen Träger ebenfalls anrückte und jeder von ihnen bestätigte, daß wir alle noch leibhaftige Menschen seien, wagten es einige beherzte Leute, mich ganz einfach einer handgreiflichen Untersuchung zu unterziehen,

indem sie mich an verschiedenen Körperstellen betasteten, um zu erfahren, ob ich noch Fleisch und Knochen habe. Als dies festgestellt werden konnte, erhob die ganze schwarze Gesellschaft noch einmal ein allgemeines Gebrüll mit den Worten: „Sango momene!“ d. i. „der Sango ist es selbst.“ Unter allgemeinem Halloh stob dann die Menge auseinander, und bald hämmerte jeder männliche Dorfbewohner mit Eifer auf seine Sprechtrommel los, um auf telephonischem Wege das große Ereignis des Tages den umliegenden Dörfern zu melden. Wer freute sich nicht über eine solch naive Gesellschaft, die, wenn auch in



Häuptlingsplatz in Kom mit Häuptling und Schmiederei.

tieferem Aberglauben befangen, doch nicht stumpfsinnig und melancholisch die sie berührenden Vorgänge betrachtete!

Inzwischen kam uns der dort stationierte eingeborene Missionsgehilfe Lukas Kum, zu dessen Ohren der Lärm schon aus weiter Ferne gedrongen war, mit seinen Christen entgegen. Diese zweifelten nicht, daß wir noch wirkliche Menschen seien, und sie begrüßten und beglückwünschten uns aufs herzlichste. Da fühlten wir, wir sind nun daheim bei den Unrigen; das war echte, wirkliche Freude! Welcher Jubel war es auch für meine treuen Träger und besonders für die fünf heldenmütigen Jünglinge, die

uns aufgesucht, von den Ihrigen und besonders von den Christen empfangen zu werden! Ich glaube, sie haben auch alle etwas von der hohen Befriedigung empfunden, die ein großer Erfolg in sich trägt. —

Spät abends langte ich am 23. Juli in Mangamba an, wo ebenfalls die freudigste Begrüßung erfolgte, die sich noch tagelang fortsetzte, denn auch die ferner wohnenden Leute des Abolandes wollten mit eigenen Augen sehen, ob es wahr war, was die Sprechtrommeln allenthalben verkündigten. Ein alter Mann fand das Ereignis von solcher Bedeutung,

daß er mir die Hand schüttelte und mit wichtiger Miene zu mir sagte: „Vater, wenn du nicht Gott wärst, so hättest du das nicht vollbracht, denn solange die Welt steht, hat noch nie ein Mensch so etwas gekonnt.“ Ja, es war in der That

ein Ereignis; der dunkle Schleier, der bisher über dem fernen Gebirgsland schwebte, war durch dieses Vordringen gelüftet, aber Gottes, gnädige Hand war es, die uns sicher dahin geleitet und glücklich wieder zurückgebracht hat; ihm sei die Ehre!

Eine gesegnete Jubilarin.

Was eine einzige Missionsgesellschaft unter Gottes Segen zur Ausbreitung des Evangeliums unter den Heiden hat ausgerichten dürfen, stellt uns die 100jährige Jubiläumsfeier der englischen Kirchenmissionsgesellschaft in lebendiger Weise vor Augen. Es ist keine Übertreibung, wenn man von einer weltweiten Ausdehnung ihrer Arbeit redet, wie uns ein Überblick über dieselbe zeigt. Wir wollen zu dem Zwecke — freilich nur im flüchtigen Fluge der Gedanken — eine Rundreise zu ihren verschiedenen Missionsfeldern unternehmen. Alle 4 Erdteile, Afrika, Asien, Australien und Amerika, haben wir der Reihe nach aufzusuchen.

Gleich an der Westküste von Afrika in Sierra Leone treffen wir das älteste Arbeitsfeld, das seit 1804 bestellert wird. Welch ein Wandel ist seitdem dort vor sich gegangen! Damals trafen die Missionare trostlose Zustände unter den Tausenden der hier zusammengeströmten befreiten Negerklaven, zuchtlose Verhältnisse herrschten, Schlägereien, Mordthaten und Zaubereiumwesen standen in Blüte. Heute finden wir eine wenn auch keineswegs vollkommene und makellose, so doch in geordneten kirchlichen Verhältnissen lebende, sich selbständig unterhaltende christliche Gemeinschaft von ungefähr 12 000 Seelen unter 150 eingebornen Pastoren und Lehrern. Auch 2 kräftige Schöcklinge hat diese Mission getrieben, die Yoruba- und die Nigermision am Golf von Guinea. Die merkwürdige Geschichte der Yoruba-Hauptstadt Abeokuta wird vielen Missionsfreunden bekannt sein; ebenso das Leben und die Wirksamkeit Sam. Crowthers (spr. Krauter), der aus einem Negerklaven zum ersten christlichen Negerbischof wurde und nach langer, gesegneter Arbeit 1891 gestorben ist.

Von hier nehmen wir unsern Weg quer durch Afrika zur Ostküste. Im In-

nern berühren wir Uganda, zur Zeit mit seinen 12 000 Getauften das aussichtsreichste Arbeitsfeld der Kirchenmission. Im Küstengebiet finden wir außer andern Stationen Rabai, den Wirkungsplatz von Krapf und Rebmann, der Pioniere von Ostafrika, und nicht weit davon die große Negerfreistadt Freretown (spr. Fririaun).

Uns nach Norden wendend, betreten wir den weiten Machtbereich des Islams. Die Kirchenmission arbeitet hier in Ägypten, besonders aber in Palästina und dann weiter auch in Persien und sucht hauptsächlich auch durch ärztliche und Frauenmission unter den Mohammedanern wie unter den Gliedern der alten morgenländischen Kirchen zu wirken.

Indien ist das Hauptarbeitsfeld der Kirchenmission; hier entfaltet sie eine geradezu staunenerregende Thätigkeit. Man begegnet ihren Stationen fast in allen Teilen der mächtigen Halbinsel, vom Himalaja herab bis zum Kap Komorin, vom Bengalischen bis zum Arabischen Meerbusen. Auf c. 15 verschiedenen Arbeitsfeldern unterhält sie 221 Stationen. Zur Heranbildung des jungen Geschlechts dienen 23 höhere, 92 Mittel- und 1 480 Volksschulen, dazu 9 theologische und 12 Lehrerbildungsanstalten und 52 Waisen- und Kosthäuser. Ihre indischen Gemeinden zählen allein über 125 000 Seelen.

Auch in China treibt die Gesellschaft in mehreren Provinzen eine bedeutende Arbeit, die sich in der Provinz Fokien besonderen Segens erfreut. Hier trug sich 1895 die traurige Ermordung der Missionsgeschwister zu Kutscheng zu.

Unter den in Japan arbeitenden Missionsgesellschaften ist wieder auch die Kirchenmission in hervorragender Weise vertreten. Besonders interessant ist hier ihre Arbeit unter den Ainu, den Resten der Urbevölkerung auf der Nordinsel Jesso.

Eine andere große Insel des stillen

Ozeans, Neuseeland, ist hauptsächlich durch ihre Thätigkeit christianisiert.¹⁾ Aus den übel berüchtigten, kannibalischen Maoris ist im mesentlichen ein christliches Volk geworden.

Endlich richten wir unsern Kurs nach N. N. W., bis wir die Westküste von Amerika erreichen. Als bald stoßen wir in Metlakatla, der vielgenannten Station des Missionars Dunfan (spr. Dönken), wieder auf die Arbeit der Kirchenmission. Vollends wenn wir das Felsengebirge überschreiten, schauen wir auf ein weites, von ihr bestelltes Arbeitsfeld, das sich nach Osten bis zur Hudson (spr. Hüdßen) Bai, nach Norden bis ans Eismeer und

¹⁾ Siehe die April-Nummer von „Saar und Ernte.“

nach Süden bis an die Grenzen der Union erstreckt. In diesem weiten, meist überaus unwirtlichen, öden Gebiet liegen mehr als ein halb hundert Stationen der Gesellschaft zerstreut; über 13 000 christliche Indianer befinden sich in der Pflege der Mission.

Insgesamt hat die Kirchenmission 523 Missionare und 254 selbständige Missions-schweslern im Dienst, zu denen noch 6 097 eingeborne Arbeiter kommen. Auf 496 Stationen sind fast $\frac{1}{4}$ Million Heidenchristen gesammelt, zu denen jährlich etwa 15 000 hinzukommen. Zur Bestreitung der jährlichen Arbeitskosten bedarf und erhält die Gesellschaft zur Zeit mehr als 6 Mill. M. Groß sind die Werke des Herrn! Wer ihrer achtet, der hat eitel Lust daran!

Drei bedeutsame Erscheinungen in dem heimatlichen Leben der englischen Kirchenmission.

Die englische Kirchenmission ist die größte evangelische Missionsgesellschaft. Sie ist das seit langem gewesen, aber besonders hat ihr die Entwicklung im letzten Jahrzehnt einen mächtigen Vorsprung vor allen anderen Missionsgesellschaften gebracht. Es ist ohnegleichen, was dies eine Jahrzehnt für die englische Kirchenmission gewesen ist; hat sich doch ihre Einnahme in dieser kurzen Spanne um 2 Millionen Mark und die Zahl ihrer Missionare um 468 (!) gehoben. Zu einem großen Teil läßt sich dieses außerordentliche Wachstum auf drei eigenartige und bedeutsame Erscheinungen zurückführen, welche auch der Beachtung der deutschen Missionsfreunde wert sind.

Die erste ist die „Glaubenspolitik“. Das Jahr 1887 stellte das Komitee der Gesellschaft vor eine ernste Entscheidung; es boten sich in diesem Jahre eine unerwartet große Anzahl von Missionskandidaten an. Der Rechnungsausschuß warnte bedenklich vor zu schneller Annahme so vieler neuer Missionare. Doch einigen Mitgliedern hatte Gott die Augen aufgethan, zu sehen, daß seine Zeit für eine große Ausbreitung des Werkes gekommen sei. Sie stimmten dafür, daß alle Kandidaten, sofern sie sonst geeignet schienen, angenommen würden, indem man den zuversichtlichen Glauben hegen dürfte, daß

Er, der der Gesellschaft die Männer zugeführt hätte, auch das Geringere, die Mittel zu ihrem Unterhalt, darreichen würde. Nach ernstlicher betender Beratung entschloß sich das Komitee zur Annahme dieses Grundsatzes. Nicht als ob unterschiedslos alle Kandidaten angenommen werden sollten, sondern es wurde sorgfältig geprüft, ob sie auch die rechten missionarischen Eigenschaften besäßen. Schienen sie aber von Gott berufen, dann wurden sie — und nicht eine so und so große Summe Geldes — als das der Gesellschaft von Gott anvertraute „Pfund“ angesehen, mit dem man mutig und treulich wirtschaften müsse. Dabei besleißigte sich die Gesellschaft ihrerseits der gewissenhaftesten Treue und Sparsamkeit, denn bei allem Vertrauen auf die göttliche Hilfe blieb sie sich doch auch der eigenen Verantwortlichkeit voll bewußt. In dieser sogenannten „Politik des Glaubens“ hat sie sich dann aber auch nicht wieder irre machen lassen, wenn die Jahresrechnung mehrfach ein drückendes Deficit, einmal von 250 000 M., ergab; eben jener Glaube gab Kraft, auch das Deficit zu überwinden. Und das Ergebnis der „Glaubenspolitik?“ Im Jahre 1887 hatte die Gesellschaft 309 Missionare und jetzt 777, und die Mittel zu ihrem Unterhalt sind nicht ausgeblieben.

Eine zweite bedeutsame Bewegung innerhalb der Kreise der Kirchenmission tritt uns in dem „Sammler-Bund für Gebet und Arbeit“ (Gleaners Union for Prayer and Work) entgegen. Dieser 1886 von dem tüchtigen Missionsinspektor Eugen Stoß gestiftete Bund nimmt sich die Ahrenlelerin Ruth zum Vorbild, auch er will Sammelarbeit auf dem Erntefelde der Mission treiben. Ahren mancher Art gilt es zu sammeln: man sammelt aus Gottes Wort immer neue Triebkräfte zur Missionsarbeit; man sammelt aus den Missionsnachrichten zum eigenen und anderer Nutzen einen wachsenden Vorrat von Missionskenntnissen; man sammelt und wirbt solche, die noch müßig stehen, daß sie auch „Sammler“ werden; man sammelt und bringt vor Gottes Thron Gebet und Flehen für die Ausbreitung seines Reiches; man sammelt Brosamen und Scherflein für Gottes Schatz. Kurzum, der Sammler-Bund besteht aus solchen, die wirklich etwas für die Mission arbeiten wollen. Seine Hauptbedeutung besteht darum keineswegs im Geldsammeln, — das, wie immer wieder betont wird, mehr eine nebensächliche Rolle spielt, — sondern darin, daß durch ihn der Missionseifer allenthalben mächtig angefacht und entflammt wird. Die Zahl seiner Mitglieder ist ein Zeugnis für die wachsende Beliebtheit, deren er sich, besonders auch in der Frauenwelt, erfreut. Nach erst 12jährigem Bestehen zählt er bereits 112 000 Mitglieder in 858 Zweigvereinen; jedes Jahr fügt 10 000 neue hinzu.

Schon bald nach der Gründung des Bundes wurde der Wunsch laut, um der Muttergesellschaft auch wirksame Unterstützung zu leisten und das Missionsinteresse der „Sammler“ kräftiger beleben und bethätigen zu können, die Unterhaltungskosten für den einen oder andern Missionar zu übernehmen und so gewissermaßen einen ihnen im besonderen angehörigen, einen „eigenen Missionar“ zu haben. Nur widerstrebend willigte zuerst die Muttergesellschaft ein. Aber wahrlich, sie hat ihre Einwilligung nicht zu bereuen brauchen. Denn es hat sich gerade hieraus eine besonders hoffnungsvolle Bewegung entwickelt. Von dem Sammler-Bunde oder von einzelnen seiner Zweigvereine werden jetzt 46 „eigene Missionare“ unterhalten. Diesem Beispiele sind aber dann auch andere Missionshilfsvereine, Kirchengemeinden, Freundeskreise u. s. w. gefolgt und haben den Unterhalt eines „eigenen Missionars“ übernommen. Auch begüterte Privatleute, die durch ihren Beruf oder sonstige Umstände verhindert sind, selbst als Missionare hinauszugehen, benutzen gern die Gelegenheit, auf solche Weise wenigstens gewissermaßen einen Stellvertreter für sich zu stellen. Bis Mitte vorigen Jahres hatte die Kirchenmission schon mehr als 300 derartige „eigene Missionare“ außer 63, die sich selbst unterhalten. Wie wird doch — ganz abgesehen von der nicht zu unterschätzenden Entlastung der Missionskasse — dadurch in den beteiligten Kreisen die Liebe zur Mission wachsen und erstarken!

Die Mission in Uganda.

Vom Herausgeber.

(Schluß.)

Muanga hatte sich durch seine unsinnige Grausamkeit und seine kindische Unbeständigkeit nicht allein die Herzen der Christen, sondern überhaupt aller seiner Unterthanen entfremdet, und selbst die Mohammedaner, denen er den ersten Platz an seinem Hofe eingeräumt hatte, haßten ihn. Schließlich führte er selbst sein Verderben herbei. Er faßte den geradezu wahnwitzigen Plan, alle Christen und alle Mohammedaner in seinem Lande mit einem Schlage auszurotten. Und er stellte es thöricht genug an, diesen Plan auszuführen. Seine

Leibwache bestand mit wenigen Ausnahmen aus Christen und Mohammedanern; es galt also zunächst, diesen Kern seines Heeres zu vernichten. Die Baganda sind vortreffliche Schiffer; sie haben sich Kähne von so geschickter Bauart und so geschmackvoller Ausrüstung hergestellt, daß sie dadurch die Bewunderung der europäischen Reisenden erregt haben. Mehr auf der Flotte als auf dem Landheer beruhte die Macht ihrer Könige. Es war zu Mtesas Zeiten üblich gewesen, daß die Kriegsflotte alljährlich einmal über die weite Fläche des Viktoria-

Sees auszog, um eine der furchtbaren Uferlandschaften zu überfallen und auszulündern; fast regelmäßig kehrte die Rahnsflotte mit reicher Beute beladen heim. Darauf gründete Muanga seinen nichtswürdigen Plan. Er gab seiner Leibwache den Befehl, nach einer Insel mitten im See, von der er allein wußte, daß sie zur Zeit ganz unbewohnt sei, einen Kriegszug zu unternehmen. Die ihm blind ergebenen Fischer von den Sesse-Inseln hatten gleichzeitig geheimen Befehl erhalten, hinter der Kriegsflotte herzufahren und alle Kriegskähne wegzunehmen, sobald die Truppen gelandet wären. Er glaubte dadurch die Leibwache dem sicheren Hungertode preiszugeben. Da zur Ausführung dieses gewagten Planes sehr viele ins Geheimnis gezogen werden mußten, wurde der Anschlag verraten. Am Ufer des Sees weigerten sich die Truppen die Kähne zu besteigen, meuterten und zogen — Mohammedaner und Christen miteinander — geradeswegs nach Rubaga, um Muanga gefangen zu nehmen und für seinen Verrat zu strafen. Muanga entkam mit seinen Pagen und Weibern mit genauer Not und floh in Fischerkähnen nach dem Süden des Sees. Die Empörer erklärten ihn für abgesetzt und ernannten an seiner Stelle seinen Bruder Kiviwa zum König. Die obersten Reichsämter wurden möglichst gleichmäßig unter die Mohammedaner, die Katholiken und Protestanten verteilt. Die ganze Revolution war ohne einen Tropfen Blut von statten gegangen.

Allein die Freude war von kurzer Dauer. Die Mohammedaner waren keineswegs gewillt, die Macht mit den Christen zu teilen. Kiviwa war nur eine Puppe in ihrer Hand, und sie redeten ihm vor, die Christen wollten ihn absetzen, um nach englischem Muster eine Frau auf den Thron zu erheben. Es kam zu einem zweiten gewaltsamen Umschwung. Alle Christen wurden ermordet oder vertrieben, die protestantischen und die katholischen Missionare gefangen genommen, die protestantische Missionsstation ganz und gar ausgeplündert und zerstört. Man erlaubte jedoch den Missionaren, auf dem protestantischen Missionsboot das Land zu verlassen. Unglücklicherweise erlitt dieses unterwegs Schiffbruch, und die Missionare kamen erst nach vielen Entbehrungen und Gefahren

in Usambiro an, wo sie von Mackay auf das freundlichste empfangen wurden. Inzwischen waren die Mohammedaner durch die Vertreibung der Christen noch nicht zufriedengestellt, sie wollten Kiviwa zwingen, daß er sich beschneiden lasse und dadurch formell und feierlich zum Islam übertrete. Und als er sich dem widersetzte, schafften sie ihn durch Gift aus dem Wege und gaben den erledigten Thron dem Kalema, einem andern Sohn Mtesas. Inzwischen hatte Muanga Zuflucht bei den katholischen Missionaren in Ukumbe am Südende des Viktoria-Sees gefunden. Diese versuchten nun, ihn wieder auf den Thron seiner Väter zu bringen, weil sie dann mit Bestimmtheit hofften, die führende Stellung in seinem Reiche zu erlangen. Mackay warnte die Evangelischen, sich zu tief in diese politischen Handel einzulassen; aber die Katholiken, ihre Missionare voran, betrieben den Krieg mit solchem Eifer, daß die Evangelischen weder zurückbleiben konnten noch wollten. Auch die heidnischen Bewohner der Sesse-Inseln stellten sich auf Muangas Seite, dadurch kam die ganze Rahnsflotte in seine Hand. Es wurde ein gemeinsamer Angriff von der Land- und Seeseite aus auf Rubaga unternommen, das Heer der Araber unter Kalema wurde in die Flucht geschlagen, und am 11. Oktober 1889, gerade ein Jahr nach der Vertreibung der Christen, konnte Muanga an ihrer Spitze wieder in seine Hauptstadt einziehen. Die hohen Staatsämter wurden nun unter die Protestanten und die Katholiken verteilt, und, um seinem doch immer noch sehr unsicheren Thron mehr Festigkeit zu geben, nahm Muanga die Flagge der britisch-ostafrikanischen Kompanie an und stellte sich dadurch unter englische Oberhoheit.

Muanga hatte Thron und Reich durch die gemeinsamen Anstrengungen der Christen wiedergewonnen, und beide Parteien hatten verbündet die Mohammedaner aus dem Lande verjagt. Es war nun eine Lebensfrage für Uganda, daß die Evangelischen und die Katholiken Frieden miteinander hielten; denn keine von beiden Parteien war für sich allein imstande, sich gegen die Mohammedaner zu behaupten. Nun waren die Katholiken damals in der Überzahl; es läßt sich allerdings nicht bestimmen, wieviel Getaufte damals vor-



Uganda-Boote. (Aus Sievers, Afrika.)

handen waren. Jedenfalls war die große Mehrheit der Baganda noch heidnisch; sie rechneten sich aber theils zu den Protestanten, theils zu den Katholiken. Da nun der König Muanga für katholisch galt, und die Baganda trotz allem königstreu waren, so war es nicht zu verwundern, daß die Mehrzahl der Unterthanen, da sie für die religiöse Seite der Frage kein Verständnis



Kapitän F. D. Lugard.

hatten, lieber der „Religion des Königs“, also in diesem Falle der katholischen, angehören wollten. So wuchs die Zahl der sogenannten Katholiken, d. h. nicht der Getauften, sondern nur der „Anhänger“ sehr schnell, und die Protestanten konnten damit nicht gleichen Schritt halten. Nun hatten die Protestanten und Katholiken bei der Wiedereinsetzung Muangas schriftlich ein

Abkommen getroffen, daß die hohen Staatsämter und die zur Besoldung derselben gehörenden Landgüter ganz gleichmäßig unter beiden Parteien verteilt werden sollten. Sollte ein Häuptling von einer Konfession zur andern übertreten, so ging er damit seines Amtes und seines Landbesitzes verlustig, die bei seiner alten Konfession zu verbleiben hatten. Dieses Abkommen, auf des-

sen Abschluß die Katholiken bestanden hatten, wurde von ihnen von dem Tage an als drückende Fessel empfunden, als ihre Partei die Oberhand zu gewinnen schien; sie fanden nun mit einem Male, daß es gegen die religiöse Duldung verstoße u. s. w. Natürlich wollten aber jetzt die Protestanten daran festhalten, und damit war der Keim zu einem schweren Kampfe zwischen den beiden christlichen Parteien gegeben. Kapitän Lugard, der Vertreter der englischen Gewalt im Lande, versuchte mit unendlicher Geduld das Äußerste, um den Frieden aufrecht zu erhalten. Aber die Katholiken fühlten sich stark genug, um der protestantischen Partei den Garaus zu machen. Sie trieben es geßfentlich zum Bruche, und am 24. Januar 1892 brach der furchtbare Bürgerkrieg aus. Die Katholiken hatten sich gründlich verrechnet; in der Überzeugung, daß die Protestanten die angegriffene Partei seien, warf Lugard das ganze Schwergewicht seiner Macht auf deren Seite. Die katholische Partei wurde gänzlich besiegt und floh nach

der westlichen Provinz Buddu, König Muanga ließ seine ehemaligen Freunde im Stich, unterwarf sich Kapitän Lugard und der englischen Herrschaft und schloß sich der protestantischen Partei an.

So tief bedauerlich dieser — übrigens nur vierzehn Tage währende — Bürgerkrieg war, so brachte er doch eine Klärung der Lage, welche der Ausgangspunkt einer

neuen Entwicklung im Lande geworden ist. Zunächst wurde festgestellt, daß die Streitkräfte der Baganda, auch das Heer Muangas, machtlos seien gegen die Kanonen und schnellfeuernden Flinten der Engländer. Damit war die Herrschaft Englands in Uganda gesichert, Muangas Königtum war von diesen Tagen an nur ein Schatten. Uganda war in Wirklichkeit englisches Besitztum geworden. Muanga hat sich in diese Tatsache nicht finden können; er hat immer wieder im stillen versucht, gegen die Engländer Ränke zu spinnen; er hat im Juli 1897 offen die Fahne der Em-

pörung gegen sie erhoben, um mit Hilfe der Katholiken und der Heiden den Thron seiner Väter wieder zu erobern. Aber er ist immer wieder aufs Haupt geschlagen, und die Folge ist doch nur gewesen, daß er des Thrones für verlustig erklärt und sein einjähriges Söhnlein, der evangelisch getaufte David Tschwa, zu seinem Nachfolger eingesetzt ist. Auch die Mohammedaner im Lande haben wieder und wieder den Versuch gemacht, die englische Herrschaft abzuschütteln und in Uganda dem Islam zum Siege zu verhelfen. Sie haben wirklich im Herbst 1897 die Engländer



Ein Bagandadorf.

in die größte Gefahr gebracht, so daß einige Wochen lang nur ein Haar breit fehlte, daß die englische Herrschaft zu Falle kam. Aber sie hatten doch eben nur einen besonders günstigen Augenblick für ihre Meuterei erfaßt; sobald die Engländer wieder Herren der Lage waren, gelang es ihnen, die Meuterei auf einen kleinen Kreis zu beschränken und allmählich zu ersticken.

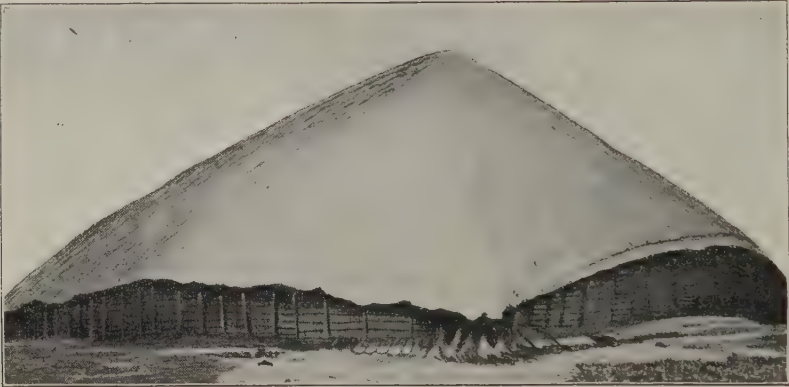
So hat's auch in diesen letzten Jahren nicht an Kriegen und Unruhen aller Art gefehlt; aber dieselben haben doch nie mehr so vollständige Wechsel zur Folge gehabt, wie in dem unglückseligen vorausgehenden

Jahrhundert. Die allgemeine Lage ist dieselbe geblieben, wie sie durch die Stürme des Januar und Februar 1892 geschaffen war.

Diese Sicherheit kam vor allen Dingen der evangelischen Mission zu gute. Man kann sich ja denken, wie sehr durch diese beständigen Kriege und Wirren die Missionsarbeit ins Stocken geraten und die bestehenden Christengemeinden verwildern mußten. Jetzt war durch den Sieg der protestantischen Partei und den Anschluß des Königs an dieselbe mit einem Male ihre Sache in den Vordergrund des öffentlichen Interesses gerückt. Weithin durch

Uganda war das Gefühl verbreitet, daß die alte Zeit unwiderruflich vorbei, daß eine neue Zeit angebrochen sei. Das nationale Heidentum mit seinem Geisterglauben hatte nie feste Wurzeln in den Herzen des Volkes gehabt; jetzt war die Sehnsucht nach etwas Besserem allgemein. Bisher waren die Missionare allein und ausschließlich auf die Hauptstadt beschränkt gewesen; weder Mtesa noch Muanga hatten je erlaubt, daß sie im Lande herumreisten oder gar Außenstationen anlegten. Außer der Hauptstadt und dem Wege von dort zur Küste hatten die Missionare bis 1887 von Uganda kaum etwas gesehen! Jetzt lag das ganze Land offen vor ihnen, sie konnten alle Provinzen besuchen, überall mit ihrer Arbeit beginnen, und sie wurden

fast überall mit offenen Armen aufgenommen. Dabei kam ihnen ein Umstand zu gute. Der alte Beamtenadel Muangas war selbstverständlich mit diesem zu Falle gekommen, viele waren in den Schlachten gefallen. Es mußte ein neues Geschlecht in alle die zahllosen Ämter des Landes einrücken; es verstand sich von selbst, daß diese aus den einsichtigsten und offensten Köpfen des Volkes gewählt wurden; das waren aber in fast allen Fällen eben diejenigen, welche von den Missionaren am meisten gelernt hatten. So wurden die eifrigsten Schüler der Missionare die Minister und Gouverneure Ugandas, — und sie hätten gewissenlos sein müssen, wenn sie nicht das Suchen und Sehnen ihrer Unterthanen und Pflüge-



Kathedrale von Mengo.

befohlenen nach Kräften gestillt, wenn sie nicht die Missionare zu sich eingeladen und um ihre Hilfe angerufen hätten.

Alle diese Umstände wirkten zusammen, um in Uganda eine Bewegung zum Christentum hervorzurufen, wie sie die Missionsgeschichte unsers Jahrhunderts nur selten erlebt hat. Die Hauptstadt des Landes, das alte Rubaga, jetzt Mengo genannt, war der Mittel- und Brennpunkt dieser Bewegung. Man darf sich allerdings unter dieser „Hauptstadt“ keine europäische Großstadt vorstellen, es ist im wesentlichen ein großes, weithin über die Hügel zerstreutes Dorf mit den charakteristischen runden Grashütten zwischen Bananenpflanzungen, Feigenbäumen und Rohrsümpfen. Auch die Wohnungen der Missionare sind nach demselben einfachen Muster gebaut, und die „Kathedrale“ von Uganda, die mehr

als 5000 Menschen fassende Hauptkirche, ist nur ein riesiger, grasgedeckter Schuppen, dessen mächtiges Dach auf zahllosen, in Reihen geordneten glatten Baumstämmen ruht, so daß man darin wie in einem Pfeilerwalde umhergeht. Es ist alles auf das einfachste eingerichtet; aber in diesen unscheinbaren Formen pulsiert ein mächtiges Leben. Die Christengemeinde der Hauptstadt ist wirklich der belebende Mittelpunkt der Mission geworden. Die Missionare legen den Nachdruck darauf, möglichst viele Baganda so weit auszubilden, daß sie imstande sind, ihren heidnischen Landsleuten die Grundwahrheiten des christlichen Glaubens zu erklären. Wir sehen auf unserm Bilde einen der Missionare, den Pastor Br. Buckley (Böckli) mit einigen seiner Schüler. Man wird es mir beim Anschauen dieses Bildes wohl glauben, daß

weder diese Knaben noch ihre auf gleicher Bildungsstufe stehenden Gefährten instande wären, eine preussische Lehrerprüfung zu bestehen. Aber dies wird auch nicht von ihnen verlangt; sie sind so lerneifrig, daß sie schnell lesen und schreiben lernen, und da die Bibel fast ihr einziges Buch ist, so eignen sie sich ihren Inhalt mit großer Sicherheit an. Ihr Verneifer wird nur noch übertroffen von ihrer Begierde, die neuermorbene Weisheit andern mitzuteilen; das macht sie so geeignet, als Pioniere der Mission zu dienen. Sie sind es, die als „Lehrer“ alle Provinzen Ugandas besetzt und überallhin den Samen des Wortes Gottes getragen haben. Wir berichten nur von zwei Gebieten Ugandas ausführlicher, weil dieselben für das ganze Land bezeichnend sind; ähnlich hat es sich in allen andern Provinzen auch gestaltet.

Die Sesse-Inseln im Viktoria-See galten noch bis an das Ende des vorigen Jahrzehnts als der Sitz und die Hochburg des Heidentums. In der Fastenzeit 1894 beschloß der Gemeinde-Kirchenrat der hauptstädtischen Gemeinde, zehn Baganda-Lehrer nach diesen erst kürzlich unter protestantischen Einfluß gekommenen Inseln zu senden. Im Juli desselben Jahres hielten es die Missionare Pilkington und Miller für ihre Pflicht, sich einmal nach diesen Lehrern umzusehen und sie auf ihrem einsamen Posten zu stärken. Sie waren die ersten Missionare, welche die Sesse-Inseln betraten. Und was fanden sie? Auf 14 von den 19 besuchten Inseln fanden sie schon christliche Kirchen, auf manchen sogar zwei oder drei vor; nach sorgfältiger Prüfung konnten sie 76 Leute taufen und 191 blieben noch im Taufunterrichte, und die Zahl der Leser, d. h. derjenigen, welche sich zur Kirche und zu den Lesern hielten, betrug fast 5500. Das war der Ertrag einer dreimonatlichen Arbeit von einigen mangelhaft vorgebildeten Baganda-Lehrern. Natürlich sorgte die Mission dafür, daß

baldmöglichst ein englischer Missionar auf den Inseln Wohnung nahm und das fröhlich aufblühende Werk leitete.

In Singo ließen sich im Frühjahr 1893 die Missionare Fischer und Günther nieder, noch ehe dort eine vollstümliche Bewegung entstanden war. Der Oberhäuptling der Provinz, der Mukwenda, Zona Waswa, war Christ und hieß sie willkommen. Sie bauten eine Viertelstunde von der Hauptstadt Mitiana



Rev. Buckley mit eingebornen Lehrknaben.

auf einem reizend gelegenen Hügel mit entzückender Aussicht über den großen Wamala-See die Station Nalumogi. Raum hatten sie angefangen, Klassen für den täglichen Unterricht zu eröffnen, so strömten die Lernbegierigen von allen Seiten herbei. Um nicht auf der Hauptstation überlaufen zu werden und das Werk besser zu gliedern, errichteten sie in einem Umkreise bis zu drei Meilen Lesehäuser, sogenannte Synagogen, und sandten ihre besten Schüler

dorthin, um die Anwohnenden zu unterrichten, so gut sie es verstanden. Bald mußte man daran gehen, in Nalunzi eine große Kirche für tausend Zuhörer zu erbauen, da die alten Gebäude die Kirchg-

gänger längst nicht mehr fassen konnten. Jetzt nach fünf Jahren zählt die Provinz Singo 1292 Christen, und es werden durchschnittlich in jedem Jahre 250—300 Seelen getauft!



Ein Landschaftsbild auf den Sese-Inseln.

Durch diese überraschende Entwicklung ist es möglich gewesen, daß innerhalb weniger Jahre die Christengemeinde von einigen hundert auf 12089 Mitglieder gestiegen ist und jetzt in jedem Jahre etwa

3500 durch die Taufe hinzugethan werden. Nicht nur in die Breite, auch in die Tiefe ist das Missionsleben gewachsen. Die Missionsleitung hat den Mut gehabt, seit 1893 einzelne bewährte Baganda zum geist-



Rev. Henry Wright Duta und Familie.

lichen Amte zu erheben und zu ordinieren; es sind zum Teil solche, welche in den Verfolgungszeiten ihr Leben für ihren Glauben auf das Spiel gesetzt haben; alle Ordinierten haben bisher das in sie gesetzte Vertrauen vollauf gerechtfertigt; besonders ist Pastor Henry Bright Duta (spr. Reit) mit seiner Familie eine Stütze der Christengemeinde und die rechte Hand der Missionare in Mengo geworden.

Gewiß muß ein Missionsfreund auch zufrieden sein, wenn ein Missionsfeld Jahr um Jahr, Jahrzehnt um Jahrzehnt fast keinen Ertrag zu bringen scheint. Die Kirchenmissionsgesellschaft hat auch solche Schmerzenskinder unter ihren Arbeitsfeldern, und sie wird nicht müde, auch dort immer wieder auf Hoffnung den guten Samen auszustreuen. Aber mit besonderer Freude ruht doch ihr Auge auf Uganda, diesem Felde, das wie kein anderes weiß ist zur Ernte. Allerdings ist gerade die Pflege dieses Missionsfeldes mit besonderen Mühen und Kosten verknüpft; Uganda liegt doch eben 150 Meilen von der Küste entfernt,

und dieser weite Weg kann kaum anders als zu Fuß oder in der Hängematte zurückgelegt, alle Lasten müssen auf den Köpfen der Träger befördert werden. Das kostet jahraus jahrein viele Schweißtropfen, leider auch manche Menschenleben, die den Gefahren und Strapazen der weiten Landreise erliegen. Und die Geldsummen, welche die Uganda-Mission verschlingt, sind ungeheuer. Aber wir dürfen, Gott Lob!, sagen, die Liebe der englischen Christen ist noch größer. Sie rüsten in jedem Jahre neue Missionsexpeditionen aus, um mehr Arbeiter in die reife Ernte zu senden und die Hauptstadt wie die Provinzen regelmäßiger und planmäßiger zu bearbeiten. Sie haben auch im Jahre 1897 Uganda zu einem eigenen Missions-Bistum erhoben mit dem erfahrenen Bischof Tucker an der Spitze, um die Oberleitung in eine feste Hand an Ort und Stelle zu legen. Gott segne auch ferner dieses reich begnadigte Missionsfeld und lasse dort im Herzen Afrikas ein großes Volk erstehen zu seines Namens Ehre!

Vom großen Missionsfelde.

Der Krieg im Bawenda-Lande.

In den letzten Monaten des Jahres 1898 war ein ganzes Gebiet der Berliner Mission in Nord-Transvaal auf das äußerste bedroht, die Bawenda-Mission mit ihren drei Stationen, Tsakoma, Tshewasse und Georgenholz schien dem Untergange preisgegeben. Wir müssen auf diese Wirren etwas ausführlicher eingehen. Bekanntlich ist es ein Teil der Politik aller europäischen Mächte in Afrika, die kriegerischen Heidenvölker in ihren Kolonien nach und nach niederzuwerfen, einmal um Frieden im Lande zu schaffen, und dann um sich zu sichern, daß sich die Schwarzen in Zeiten der Not nicht auf Seiten ihrer Feinde stellen. Die Transvaal-Buren hatten in ihrem Lande nur noch ein Heidenvolk, welches stark genug war, ihnen ernstliche Verlegenheiten zu bereiten, die Bawenda. Dieser Stamm sitzt in einer Stärke von etwa 80 000 Köpfen in den Gebirgen, welche den Norden Transvaals umfränzen. Nach afrikanischer Art ist der Stamm in verschiedene Reiche und Landschaften gespalten, doch ragen drei Häuptlinge als

die Oberherrscher oder „Könige“ von je 20—30 000 Unterthanen hervor: Makato im Westen, Tshewasse in der Mitte und Mpafuli im Osten. Besonders auf Makato hatten es die Buren abgesehen, da dieser ihnen am nächsten saß und der übermütigste und unbotmäßigste von allen war. An Reibereien und Anlässen zum Krieg hatte es schon seit Jahren nicht gefehlt; aber das Bauernregiment, welches sich durch zu schneidiges Auftreten nicht gerade auszeichnet, hatte lange keine Lust zum Kriege. Da zeigte sich's bei Gelegenheit des Jamesonschen Einfalles, wie gefährlich die Bawenda den Buren werden könnten. Die englischen Aufrihrer in Johannesburg sandten nämlich einen aus ihrer Mitte, Keath (spr. Kis) mit Namen, zu Makato, um ihn zum Überfall der Buren aufzureizen. Makato hatte große Lust loszuschlagen; aber die Buren wurden der Engländer so schnell Herr, daß Makato zu spät kam. Seitdem war der Krieg gegen Makato bei den Buren beschlossene Sache. Im Herbst 1898 zog General Joubert seine Truppen in den Joutpans-

Bergen (spr. Saut . . .) zusammen. Da merkten die Bawenda, daß es ernst wurde, und rüsteten auch ihrerseits. Es konnte verständigerweise kein Zweifel sein, daß die Bawenda durch ein paar Schläge niedergeworfen und zermalmt werden würden.

Nun hat die Berliner Mission, wie schon erwähnt, drei Stationen im Bawenda-Lande. Die Station Tsakoma liegt im Gebiete Makatos bei dem Unterhäuptling Matsebandela; sie war also im Mittelpunkt des Kriegsschauplatzes und war am meisten bedroht. Die beiden andern Stationen, Tshewasse und Georgenholz, liegen im Gebiete der beiden andern Oberhäuptlinge Tshewasse und Mpafuli. Die Berliner Missionare übersahen die Gefahr und boten ihren ganzen Einfluß auf, um ihre Stationen, ihre Christengemeinden und ihre Bawendastämme zu retten. Missionar Beuster, der seit 1872 im Lande ist und allseitig das größte Vertrauen genießt, war unermüdetlich in Verhandlungen nach rechts und nach links, mit den Bawenda und den Buren. Seinen Bemühungen gelang es zunächst, die beiden andern Oberhäuptlinge Tshewasse und Mpafuli, die begreiflicherweise zuerst die größte Lust gehabt hatten, mit Makato gemeinsame Sache zu machen, zur freiwilligen Unterwerfung unter das Burenregiment zu bewegen. Zwei mühsame und gefährliche Ritte Beusters in das 12 Stunden weite Burenlager sicherten dem Osten des Bawenda-Landes den Frieden. Die beiden Stationen Tshewasse und Georgenholz waren gerettet, der Krieg war auf Makatos Gebiet eingeschränkt. Diesen zur Unterwerfung zu bewegen, gelang nicht, er rannte blindlings in sein Verderben. Die Missionare konnten nur ihre bedrohte Station Tsakoma retten. Die Buren rückten bis unmittelbar an die Stationsgebäude heran, Frau Missionar Weßmann hatte aber Geistesgegenwart genug, schnell weiße Fähnchen auf ihr Haus und auf die Christenkraale zu stecken. Die Buren achteten das Zeichen und ließen die Station in Frieden. Makato konnte natürlich gegen die Übermacht der Bauern nichts ausrichten; er mußte sein Land preisgeben. Aber er kannte alle Schlupfwinkel und Höhlen des Landes und wußte sich da mit seinen Leuten so zu verstecken, daß die Bauern seiner nicht habhaft werden

konnten. Sie mußten sich damit begnügen die Felder zu verwüsten und die Kraale zu zerstören. Dann setzten sie einen Preis von 4000 M. auf Makatos Kopf, forderten die Unterhäuptlinge auf, den Oberhäuptling tot oder lebendig einzuliefern, zogen aber selbst schnell vor Einbruch der Regenzeit ab. General Joubert hielt am 13. Dezember 1898 als Sieger seinen Einzug in Pretoria; ob aber der Krieg wirklich beendet ist, solange Makato noch lebt und frei ist, darüber wagen sich doch die Missionare noch keinen Hoffnungen hinzugeben.

Die Zeichen der Zeit deuten darauf hin, daß Gott die afrikanischen Völker jetzt in die Schule der christlichen Nationen giebt, weil eine jahrtausendelange Geschichte unwiderleglich beweist, daß sie, sich selbst überlassen, sich nur in endlosen Kriegen zerfleischen. Im Lichte dieser göttlichen Führung muß uns auch die Niederwerfung der Bawenda willkommen sein. Makatos Land war bisher dem Christentum und der Kultur verschlossen. Jetzt ist diese Hochburg des Heidentums gefallen. General Joubert hat sich bereit erklärt, der Berliner Mission in Makatos Gebiet einen guten Missionsplatz anzuweisen. Die Berliner Mission wird wahrscheinlich noch in diesem Jahre im Bawenda-Lande die vierte Station errichten. Hoffentlich bricht damit auch für die andern Bawenda-Stationen, die bisher nur einen sehr bescheidenen Ertrag an Tausen gebracht haben, bald eine Zeit größerer Ernten an. Sichtlich beginnt für das Bawenda-Volk die Zeit seiner guadenreichen Heimsuchung.

Familienleben in unsern Kolonien.

Für eine gedeihliche Entwicklung der Kolonisation in unseren auswärtigen Besitzungen spielt die Frauenfrage eine überaus wichtige Rolle. Es kommt nicht nur darauf an, daß tüchtige Männer als Kolonisten hinausgehen und in den Kolonien sich niederlassen, sondern es ist von fast ebenso großer Wichtigkeit, daß tüchtige Jungfrauen und Frauen ihnen dahin folgen und dort ihre „Gehilfinnen werden, die um sie sind.“ Die großen, sittlichen Gefahren, denen der unverheiratete Mann in den Tropenländern ausgesetzt ist, sind zu bekannt, als daß darüber auch nur ein Wort verloren zu

werden brauchte. Und nicht allein das. Es muß doch das Ziel sein, daß in unsern Kolonien, so weit es des Klimas wegen möglich ist, eine tüchtige, ansässige deutsche Bevölkerung heranwachse. Dies kann nur durch Familiengründungen geschehen. Dabei muß von Ehen zwischen Europäern und Eingebornen ganz abgesehen werden. Die Erfahrung in den spanischen und portugiesischen Kolonien zeigt, daß die aus solchen Mischehen hervorgegangene Bevölkerung von Stufe zu Stufe mehr entartet, ein kraft- und charakterloses Geschlecht wird. Es muß den deutschen Kolonisten auch dort in ihrer neuen Heimat die Ge-

legenheit gegeben werden, mit einer deutschen, ehrfamen Jungfrau die Ehe schließen zu können. Der Evangelische Afrika-Verein hat sich daher bereit erklärt, namentlich jungen Bräuten, die ihren vorausgegangenen Verlobten nachfolgen wollen, mit Rat und That behilflich zu sein. Die deutsche Kolonialgesellschaft hat schon einen Anfang gemacht, junge Mädchen vorläufig als Mägde nach Deutsch-Südwestafrika hinauszusenden, um ihnen draußen Gelegenheit zu geben, sich nach Wunsch zu verheiraten. Der Landeshauptmann Major Leutwein hat ausdrücklich zugesagt, daß er diese Mädchen unter seinen besonderen Schutz nehmen will.

Neueste Nachrichten.

In Uhehe in Deutsch-Ostafrika haben die Berliner Missionare einen schweren Anfall. Durch die jahrelangen Kriegsnöte sind die Eingebornen so verarmt, daß sie nichts mehr zu essen haben. Sie nähren sich von Kräutern und Wurzeln des Waldes. Missionar Priebusch in Mubanga, der östlichsten Station, konnte auch nicht eine Handvoll Bataten (süße Kartoffeln) von ihnen kaufen. Da er nun bei den weiten Entfernungen und den grundlosen Wegen seine Vorräte hatte zurücklassen müssen, geriet er durch den Nahrungsmangel in große Verlegenheit. Doch halfen ihm Hauptmann Prince und seine Gemahlin in Iringa aus der Not und schickten ihm vorläufig genug Lebensmittel. Auch mit den Werkzeugen ging es ihm recht schlecht. „Mein ganzes Handwerkszeug,“ schreibt Priebusch, „das ich hier habe, besteht in einem Hammer, einer winzigen Zange und meinem Bowiemesser. Letzteres erweist sich als ein hier sehr notwendiges und nützliches Instrument, weil man es zu allen möglichen Vorrichtungen gebrauchen kann. Mir erfehlt es zur Zeit Beil, Säge, Spaten u. s. w. Nicht einmal Lichte habe ich mehr, denn die paar, die ich für die Reise mitgenommen hatte, sind bald nach meiner Ankunft hier verbraucht worden. Da habe ich mir nun aus einer alten, hier vorgefundenen Olfardinendose und einer Patronenhülse, deren Boden ich entfernt habe, eine Art Lampe zurecht gemacht, die mit meinem glücklicherweise mitgeführten Karbol-Paraffinöl gespeist wird. So habe ich nun

wenigstens des Abends ein bescheidenes Lichtlein in meiner Stube. Die Not macht eben erfinderisch.

„Noch ein Punkt ist es, der mir etwas Schwierigkeiten macht: ich habe nämlich keinen Burschen, der mir meine häuslichen Arbeiten besorgen kann. So muß ich denn alles selber machen: Kaffeekochen, Bettmachen, Ausfegen, Staubwischen, Geschirraufwaschen, auch hin und wieder Waschfrau spielen, Schlachten, Backen, Kochen und was der vielen Kleinigkeiten mehr sind, die das menschliche Leben nun einmal mit sich bringt. Auch solche Arbeiten mache ich mit dem größten Vergnügen und bin weit entfernt davon mich darüber zu beklagen; aber es zeigt sich doch dabei ein großer Übelstand, diese kleinen Arbeiten, die so ein Burschlein ausrichten kann, nehmen mir viele und gerade in der jetzigen Zeit doppelt wertvolle Zeit hinweg, so daß oft viel wichtigere Sachen hinter diesen Kleinigkeiten zurückstehen müssen.“

Nimmt man noch hinzu, daß die jungen Brüder sich in die ihnen ganz fremde Hehe-Sprache einarbeiten müssen, wozu es an allen Hilfsmitteln fehlt, so kann man es wohl verstehen, daß sie in ihren Briefen insonderheit um die Gebete der Missionsfreunde daheim bitten.

Der Hoangho, die Quelle unsäglichem Elends für das nördliche China, hat im Jahre 1898 wieder verheerend seine Ufergelände überschwemmt. Im August 1898 durchbrach der „Gelbe Fluß“ seine Ufer an vier Stellen, an einer auf der Nordseite

und an dreien auf der Südseite, und ergoß seine Wasser über nicht weniger als 31 Kreise der Provinz Schantung. Die große Bruchstelle bei Hotan Tschuan ist $1\frac{1}{2}$ Meile breit. Durch diese Lücke strömt seitdem die ganze Wassermasse des gewaltigen Stromes und überschwemmt und verwüftet teilweise gänzlich neun Kreise. Es hat sich dort ein von mächtigen Schlammdämmen eingefasstes, neues Bett gebildet, so daß es fast unmöglich sein wird, den Strom in sein Bett zurückzuzwingen. Missionare, die in jener Gegend arbeiten, haben hunderte von Dörfern weggeschwemmt und viele Distriktsstädte vom Wasser umflutet gesehen. Tausende von Häusern sind zerstört; Hausgerät, Winterkleidung und Korn sind begraben, ganze Landstriche sind verarmt. 52 Missionare der in der Schantung-Provinz arbeitenden Gesellschaften haben einen Aufruf an die evangelische Christenheit erlassen, worin sie dringend um Beiträge zur Linderung der entsetzlichen Not bitten.

Der Rheinischen Missionsgesellschaft haben sich kürzlich wieder zwei Theologen und ein junger Arzt zur Verfügung gestellt. Die gegenwärtig vor ihrer Ausendung noch einen Kursus im Missionshause durchmachen. In den letzten zehn Jahren sind damit zehn Theologen und fünf Ärzte in die Dienste dieser Gesellschaft getreten.

Der Allgemeine protestantische Missionsverein hat im April seinen ersten Sendboten nach Kiautschau, Missionar Wilhelm, abgeordnet.

Derselbe Verein hat im Oktober 1898 in Tokio drei junge Japaner, Romai, Hiroi und Aoki, nachdem sie vier Jahre lang theologische Studien getrieben hatten und ein weiteres Jahr als Evangelisten thätig gewesen waren, zum Predigtamt ordinieren können. Leider verliert dieser Verein im kommenden Frühjahr wieder seinen einzigen Missionar, welcher der japanischen Sprache mächtig war; Pfarrer Dr. Christlieb kehrt nach Ablauf seines sechsjährigen Kontraktes nach Deutschland zurück. Die neuen Missionare des Vereins sind nun — wie dies auch bei allen andern Missionsgesellschaften selbstverständlich ist — auf Lebenszeit zum Missionsdienst berufen. Hoffentlich kommt dadurch mehr Stetigkeit in die Arbeit.

Die Missionsfreunde des amerikanischen

Board haben ihre christliche Universität in Japan, die Doshisha in Kioto nicht so bald aufgegeben. Da alle gütlichen Unterhandlungen mit dem jetzigen japanischen Vorstände der Hochschule zu keinem Ziele führten, sandte der Board den ehemaligen amerikanischen Generalkonsul General Mc Zror (spr. Maceiver) mit ausgedehnten Vollmachten nach Japan. Dieser setzte sich mit den hervorragenden japanischen Freunden der Stiftung Nisimās, unter ihnen dem Premierminister Grafen Okuma, in Verbindung, um den Vorstand der Doshisha zur Besinnung zu bringen. Als dieser auch jetzt noch keine Lust zeigte nachzugeben, wurde allen seinen Mitgliedern mitgeteilt, daß sie wegen Vertrauensbruches gerichtlich belangt werden würden, wenn sie nicht sofort ihre Stellung niederlegen würden. Diese Drohung hatte Erfolg. Der ganze japanische Vorstand der Doshisha reichte seine Entlassung ein und gab den beteiligten christlichen Kreisen und den hohen japanischen Freunden der Stiftung anheim, einen neuen Vorstand zu wählen. Dazu vereinigten sich alsbald der erfahrene Missionar D. Davis, General Mac Zror, Graf Okuma und andere hervorragende Männer, und ihren vereinten Bemühungen ist es gelungen, einen neuen Vorstand zusammen zu bringen, der für den christlichen Charakter der Doshisha sichere Bürgschaft giebt. Allerdings sind damit noch nicht alle Schwierigkeiten gehoben; aber es ist doch jetzt begründete Hoffnung, daß die Doshisha ihrem großen Missionszwecke erhalten bleibt.

Im Glubilande, der Heimat des Häuptlings Zibi, in Südafrika, geht durch die Missionsarbeit der Brüdergemeine eine vielversprechende Erweckung. Von der Station Ezincuka schreibt der Missionar: „Wunderbar gesegnete Wochen liegen hinter uns. Der Geist Gottes hat mächtig an den Herzen der Leute gearbeitet. Die Kirchendiener, sehr treue Männer, hatten verschiedene Male auf Außenplätzen, wo viele Heiden wohnen, größere Versammlungen gehalten. Sie predigten mit solchem Erfolg, daß hernach die Leute truppweise kamen, um ihre Namen auf die Liste der Taufbewerber setzen zu lassen. Gerade 100 Taufkandidaten habe ich hier.“ Auf der Nachbarstation haben sich ebenfalls 97 Personen zur Taufe gemeldet.

Die Leipziger Missionare auf der Missionsstation Ikutha im Baschambaa-Lande (Britisch-Ostafrika) haben am 2. Advent v. J. das erste Erntefest feiern können, indem sie den drei Erstlingen aus diesem Volke die heilige Taufe spendeten. Einige weitere stehen im Taufunterricht.

Die erfreuliche Bewegung in dem Gebiet der deutschen Missionen in der Provinz Kwangtung (China) beginnt schöne Früchte zu tragen. Der Baseler

Missionar der Station Moilim hat auf einer Außenstation an einem Tage 24 Chinesen taufen können, eine Zahl, wie er sie noch nie gehabt hat. Eine noch größere Zahl von Taufbewerbern wurde vorläufig zurückgestellt.

Ein gleiches, nur noch größeres Fest hat der Rheinische Missionar Genähr in dem Orte Hamfai bei Taiping gefeiert. Er hat an einem Tage 58 Erstlinge aus jener Gegend getauft.

Bücherbesprechungen.

Munzinger, C., Die Japaner. Wanderungen durch das geistige, sociale und religiöse Leben des japanischen Volkes. Berlin, A. Haack. Broch. 5 M., geb. 6 M.

Eins der hervorragendsten Bücher, welche in deutscher Sprache über Japan und japanische Verhältnisse geschrieben sind. Der Verfasser stellt sich die schwierige Aufgabe, ein Gesamtbild der japanischen Geisteskultur zu zeichnen und uns in das Verständnis des japanischen Geisteslebens einzuführen. Auch die Mission kommt überall zu ihrem vollen Rechte; man folgt dem Verfasser ebensogern, wenn er im ersten Kapitel die eigenartigen Lebensverhältnisse der Missionare in Japan schildert, wie wenn er in den letzten drei Kapiteln die inneren Zusammenhänge im Organismus der japanischen Missionsarbeit darlegt. Der Verfasser war 5 Jahre als Missionar des allg. ev.-prot. Missionsvereins in Japan; er hat sich in dieser Zeit mit deutscher Gründlichkeit eine tüchtige Kenntnis der einschlägigen Verhältnisse, der Sprache und Sitte Japans angeeignet. Erfreulicherweise betont er, daß er in der Missionsarbeit draußen ebenso wie im wesentlichen in diesem Buche seine kritischen theologischen Ansichten bei Seite gelassen und sich auf den positiven Aufbau christlichen Glaubenslebens beschränkt habe.

Wagner, G., Die heidnischen Kulturreligionen und der Fetischismus. Heidelberg, C. Winters Universitätsbuchh. 2,40 M.

Es ist ein immer stärker auftretendes Bedürfnis, ein Handbuch zu besitzen, welches jedem denkenden Christen und besonders jedem Theologen ein Gesamtbild der heutigen heidnischen Religionen entwirft, um sich in dem Gewirre orientieren zu können. Diese allgemeine Kenntnis ist um so wünschenswerter, als nur von ihr aus sich ein tieferes Verständnis des Missionswertes gewinnen läßt. Der Verfasser giebt eine solche Übersicht in gedrängter Kürze auf 125 Seiten, und wenn wir ihm auch nicht in allen seinen Ausführungen folgen können, es auch an Irrtümern und sinnstörenden Druckfehlern nicht ganz fehlt, so ist doch das Buch denkenden Lesern als ein kurzer Leitfaden durch ein äußerst schwieriges Gebiet zu empfehlen.

Frhr. v. Mirbach, Die Reise des Kaisers und der Kaiserin nach Palästina. Berlin, Mittler & Sohn. 1 M.

Es sind die drei Vorträge, welche der Verfasser am 28. Dezember 1898, 4. u. 11. Januar

1899 in Potsdam gehalten hat, und über welche seinerzeit ausführliche Referate durch die Presse gingen. Es ist kein Buch, aus dem man Sitten und Zustände des heutigen Orients kennen lernen kann. „Fast nichts — so bekennet der Verfasser auf der ersten Seite — sahen wir von dem gewöhnlichen Zustande des Landes und dem Alltagsleben seiner Bewohner, nirgends blieb Ruhe und Zeit zu eingehenden Betrachtungen.“ Aber den hohen Glanz und blendenden Eindruck der Kaiserfahrt wird man kaum in einer andern Beschreibung jener erhebenden Tage so deutlich wiedergespiegelt finden als auf diesen Blättern. Es liest sich begeistert, bisweilen geradezu hinreißend. Schmerzlich hat uns am Schluß das Urteil über die getuechten, zu Tode gekehrten Christen der Türkei berührt.

Jahrbuch der Sächsischen Missionskonferenz für das Jahr 1899. Leipzig, H. G. Wallmann. 1,50 M.

Wieder eine reiche und vielseitige Gabe, wie die früheren Jahrbücher. Die sächsische Missionskonferenz ist bisher die einzige unter ihren Schwestern, die ihren Konferenzmitgliedern ein dieses Namens würdiges Jahrbuch darbietet. Es enthält im wesentlichen, was man von einem solchen erwarten darf: eine Chronik des vergangenen Jahres, Aufsätze über die wichtigsten Ereignisse, die augenblicklich das Missionsinteresse beschäftigen, eingehendere Nachrichten über die sächsische Muttergesellschaft, eine Übersicht über die im letzten Jahre erschienene Literatur und die neusten statistischen Tabellen.

Kleine Schriften und Traktate liegen in so großer Zahl vor, daß wir uns begnügen müssen, die Titel abzudrucken und dieselben ganz kurz zu charakterisieren:

Aus dem Verlag der Basler Mission:

Domanzi, Walter, Missionsröslein. Drei Erzählungen aus dem Missionsleben der Heimat. 1. Unser Negerkind. 2. Krethi und Plethi. 3. Missionsröslein. 10 Pf. — **Autenrieth, Fr., Christtufen.** Ein gefangener und ein freier Negerknabe. Reizend ausgestattet, hübsch illustriert und gut erzählt. — Von demselben: **Erinnerungen aus Kamerun.** 10 Pf. Erzählungen von der Station Mangamba und der Bewegung im Abolande. — **Theodora,** Ein Bild aus dem indischen Kindesleben. 10 Pf. Die Jugendgeschichte des Hindumädchens Penumutti, welche als heimatlose

Waise in Kalikut aufgenommen und 1879 auf den Namen Theodora getauft wurde. — **Evangelischer Missionskalender 1899.** 20 Pf. Auch dieser Kalender enthält wieder eine Fülle hübscher Geschichten und zum Teil neuer Bilder. Schade, daß dieser einzige deutsche Missionskalender noch bei weitem nicht die Verbreitung gefunden hat, die man einem solchen wünschen muß! — **Gottes Wege in der Basler Mission.** Blide in die Entstehung und das Wachstum des Basler Missionswerkes. 10 Pf. — **Steiner, P., Afrikanische Wanderbilder II.** 15 Pf. Auf einer Predigtreise unter afrikanischen Bauern (von Christiansborg auf der Goldküste landeinwärts). — **Schmoldt, W., Von Heiligtum zu Heiligtum.** 25 Pf. Die Zerrfahrten des Hindu Karunagaram, der vergebens bei allen großen Heiligtümern Süds und Nordindiens Frieden für seine Seele suchte und diesen schließlich im Christentum fand. — **Schaub, Das Geistesleben der Chinesen im Spiegel ihrer drei Religionen.** 10 Pf. Schilderungen aus dem Konfucianismus, Taoismus und Buddhismus Chinas.

Aus dem Verlage der Gofner'schen Mission:

Diller, Wie ein Mensch ein Tiger wurde. Ein Abgefallener. — **Gidnäs, Der Aberglaube der heidnischen Kols.** — **Hahn, Pastor Euleman Khabtho.** — **Hahn, Die Feuerbuße eines indischen Heiligen.** — **Hahn, Wie aus dem Sohne eines Zauberers ein christlicher Katechist geworden ist.** — **John, Aus den Leidestagen eines Teufels.** — **Wüste, Den Weg des Friedens wissen sie nicht.** — **Wüste, Ein treuer Bekenner.** Kleine Traktate à 5 Pf. mit Schilderungen aus der indischen, speciell der Kolsmission zur Massenverbreitung unter dem Volk bestimmt.

Aus dem Verlage der Leipziger Mission:

III. Bericht für die Frauen-Hilfsvereine der evangelisch-lutherischen Mission von Missionsdirektor von Schwarz. 30 Pf. Ausführlicher Bericht über die Frauen-Missionsarbeit der Leipziger Mission, besonders über die Kollschule der Schwester Auguste Hensolt in Landshaur, mit zwei sehr guten Bildern. — **Dworkowicz, Einige Züge aus der früheren Geschichte der Station Madras.** 10 Pf. Die Geschichte der Station unter den alten Dänisch-Halleischen Missionaren Benjamin Schultze, Fabricius und Chr. W. Gerde und die Neubegründung derselben unter Krenmer. — **Zwölf Ansichtspostkarten aus der Leipziger Mission.** 1 M. Bilder aus der Tamulen-Mission und aus Ost-Afrika, zur Verbreitung warm zu empfehlen.

Aus dem Verlage der Norddeutschen Mission in Bremen:

Aus Togo. Briefe für Kinder. 50 Pf. Briefe von Missionar Seeger und seiner Frau an ihre in Deutschland weilenden Kinder. Die Trennung der Eltern von ihren Kindern gehört bekanntlich zum Schwersten im Missionsleben. Alles Trennungsmehl, alle zärtliche Liebe der fernern Eltern spricht aus diesen Briefen zugleich mit dem brennenden Verlangen, mit den Kindern geistig verbunden zu bleiben und fortzuleben. — **Soll's uns hart ergehn.** Weitere Erlebnisse einer Missionärsfrau im Ebohe-Lande. 10 Pf. Schwere

Schmerzenswege einer geprüften Missionärsfrau, die niemand ohne Bewegung lesen wird. Zum Vorlesen in Nähtränzchen zu empfehlen.

Dornen und Ähren vom Missionsfelde. Heft 3. **Grundemann, D., Alte und neue Zeit im Bawenda-Lande.** Berlin, Verlag der Berliner Missionsbuchhandlung. 10 Pf.

Grundemann ist als Meister in der Kleinmalerei und im vollstümlichen Erzählen bekannt; in diesem Hefte erzählt er einiges aus der Geschichte der Station Tschewasse. Die Freiheit schriftstellerischer Fiktion gebraucht er dabei nur in sehr beschränktem Maße; wir können deshalb dieses Heft zur weiten Verbreitung in den Kreisen der Berliner (I) Mission warm empfehlen.

Stosch, Helene, Wie zwei Kinder das heilige Land besuchten. Berlin, M. Warnack. 15 Pf.

Es sind Erzählungen und Schilderungen von einer Reise nach Jerusalem und Bethlehem, sonderlich wie sich die Eindrücke in den Köpfen des fünfjährigen Martin und der vierjährigen Toni Stosch wiederpiegelten. Besonders Kinder von 10—13 Jahren werden diese Reiseschilderungen aus dem heiligen Lande gern und mit Gewinn lesen. Das Büchlein ist daher zur Verbreitung in Sonntagsschulen zu empfehlen. (100 Gr. 12 M., 1000 Gr. 100 M.)

Hansen, S., Beitrag zur Geschichte der Insel Madagaskar, besonders im letzten Jahrzehnt. Auf Grund norwegischer Quellen. Gütersloh, C. Bertelsmann. 5,50 M., geb. 6,50 M.

Der Verfasser geht von der Überzeugung aus, daß im ganzen die norwegischen Quellen über Madagaskar reiner und zuverlässiger sind als die englischen und französischen Berichte. Außerdem sind der Mehrzahl auch der Missionsfreunde wohl die englischen und französischen, aber nicht die norwegischen Quellen zugänglich, weil die Kenntnis dieser Sprache bei uns nur vereinzelt ist. Und doch ist in den norwegischen Büchern und Berichten aus und über Madagaskar eine Fundgrube missionarischen und völkertumlichen Wissens, die zu eingehender Kenntnis der Verhältnisse unentbehrlich sind. Uns Deutschen wird dies aus den norwegischen Quellen geschöpfte Buch um so wertvoller sein, als seit Opplers vortrefflichem Buche „Thränenfaat und Freudenenernte auf Madagaskar“, das im Jahre 1874 im gleichen Verlage erschienen, bei uns kein größeres Werk über die reiche madagassische Missionsgeschichte veröffentlicht ist. Der Verfasser macht in seiner Darstellung drei Teile; im ersten schildert er die religiösen, sozialen und politischen Zustände vor der französischen Besitzergreifung (S. 1—191), wobei er auch kurz die Entwicklung der evangelischen Mission skizziert (S. 141—173). Im zweiten, kürzesten Teile (S. 192—217) erzählt er die französische Eroberung der Insel. Die Hauptsache am Buche, bei weitem der wichtigste und interessanteste Teil ist der dritte (S. 218—414), der in drei Abschnitten die Entwicklung der Verhältnisse seit der französischen Besitzergreifung unter Duchesne, Larocque und Gallieni darstellt. Besonders diesem dritten Teile wünschen wir recht viele und aufmerksame Leser; er berichtet ausführlich über die Wühlereien der Jesuiten und die Drangsalzeiten der schwergeprüften evangelischen Mission.



Reiseerlebnisse auf der Insel Nias.

Von Charlotte Buchholz,

Missionsschwester im Dienst der Rheinischen Mission auf Sumatra.

Wenn wir die Karte von Südasiens zur Hand nehmen, so finden wir einen von den zahlreichen, kleinen Punkten an der Westküste Sumatras mit dem Namen Nias bezeichnet. Wer sollte meinen, daß er eine Insel von mehr als 80 Quadratmeilen mit vielen Tausenden von Bewohnern bedeutet? — Vor 30 Jahren ungefähr war es, als der erste Strahl des Evangeliums dies dunkle Fleckchen Erde traf, und langsam, aber unaufhaltsam dringt seitdem das himmlische Licht immer tiefer hinein in die Nacht des Heidentums auf Nias. Mit Freuden begrüße ich die Gelegenheit, die Missionsfreunde mit Land und Leuten und mit der Arbeit dort insoweit bekannt zu machen, als es mir in Folge des persönlichen Einblicks möglich ist, den ich auf einer Reise durch die Insel gewonnen habe. —

Um von Bearadja auf Sumatra, wo ich stationiert war, nach Nias zu gelangen, hat man zunächst einen Ritt von zwei

Tagen nach der Hafenstadt Siboga zurückzulegen, und zwar nicht auf ebenen Wegen, sondern durch gebirgiges Gebiet, auf meist schmalen, steinigten oder schlüpfrigen Pfaden, an Abgründen und Schluchten vorüber, über brausende Gebirgswasser hinweg auf oft unsicheren Brücken, durch morastige Stellen und lustige Bächlein. Wer mich also jetzt auf der Reise nach Nias begleiten will, der schwinde sich auf sein Köpflein und nehme eine tüchtige Portion guter Laune mit sich, denn er darf kein fauer Gesicht machen, wenn die liebe Sonne gar zu freundlich ihn anblicken oder plötzlich ein tropischer Regenguß auf ihn herabstürzen sollte. Aber halt! Die Vorbereitungen darf ich doch auch nicht vergessen! Vieles, woran der europäische Reisende nicht denken würde, haben wir mitzunehmen, da wir nicht nur für Speise und Trank, sondern auch für unser Nachtlager sorgen müssen. Denn ungefähr in der

Mitte des Weges wird übernachtet. Da her erst herbeigeschafft, was wir zur Reise brauchen! Zunächst ein paar wollene Schlafdecken, denn in den oft kühlen Nächten, besonders wenn man unterwegs vom Regen durchnäßt wurde, sind dieselben unentbehrlich; sodann ein Betttuch, Handtuch, Seife u. s. w.; das alles wird in eine Strohmatte gerollt, die unsere Schätze auch vor Regen schützt, und einem Kuli gegeben. Ein anderer trägt die Vorräte an Speise und Trank; diese werden in einen Binsensack gesteckt, nämlich eine gute Portion Reis für den Pferdejungen und für uns, gemahlene Kaffee oder Kakao, um

unsern Abend- und Morgentrunk zu brauen, Brot und ein paar Eier, vielleicht auch noch ein Huhn, das Salz nicht zu vergessen. Das wäre wohl so ziemlich alles. Und nun schnell zu Pferde!

Noch ehe der feurige Lichtball im Osten emporgestiegen ist, müssen wir unterwegs sein. Noch wogen die Nebel über Berg und Thal, aber ein schwacher Streif am östlichen Horizonte und ein frischer Morgenwind verkünden das Nahen des jungen Tages. Aus den Dörfern im Thale ertönt der mahnende Beckruf des Hahnes und aus dem Grün zu unseren Füßen der zirpende Gesang der großen Grillen. Unser Weg



Auf Reisen.

windet sich zuerst aus dem Thale von Silindung an den Bergen in die Höhe und dann weiter, bergauf und bergab, in die tropische Gebirgswelt hinein. Allmählich belebt sich der Pfad mit zahlreichen Kulis, die in den Walddörfern übernachtet haben und aus dem Inneren ihres Landes Weihrauch, Gewürze und anderes nach den Hafenplätzen der Küste tragen. Nach einigen Stunden machen wir an einer schattigen Stelle Rast, um einen Imbiß zu uns zu nehmen und die Pferde grasen zu lassen. Auf dem Weiterritte wird es immer heißer und heißer, dumpfe Gewitterschwüle erfüllt die Luft. Die Kulis

hinter uns lassend, spornen wir die Pferde zu schnellerem Laufe an, denn schon ziehen sich schwarze Wolken zusammen, und große Tropfen beginnen zu fallen. Sehnsüchtig schauen wir nach dem Rasthause aus, das nicht mehr ferne sein kann, die Pferde müssen trotz der Hitze zu schnellstem Laufe sich bequemen, denn wenn irgend möglich, möchten wir dem Gusse entgehen, gegen den weder Schirm noch Mantel schützen, und der gar oft ein Fieber im Gefolge hat.

Doch siehe da, an einer Biegung des Weges winkt uns schon das Rasthaus von der Höhe! Es ist ein sogenanntes

Passantenhaus, wie die Holländer sie für ihre durchreisenden Landsleute errichten. Wir deutschen Missionsleute dürfen dieselben auch betreten, falls sie nicht gerade von holländischen Beamten besetzt sind. Das Haus steht auf einer bewaldeten Berghöhe dieser einsamen Wildnis. Es ist ein hölzerner Pfahlbau. Links zur Seite ein Nebengebäude für die Külis, rechts der Pferdestall. Eine Treppe führt zu der offenen Veranda hinauf. Hier sind wir durch das weitvorspringende Dach vor Sonne und Regen geschützt. Wir betreten den schmalen Flur, an dessen beiden Seiten sich je zwei Zimmer befinden.

Eins derselben ist der elegante Speisesaal, die drei anderen geben sich durch die darin stehenden Betten als Schlafräume zu erkennen. Als die alleinigen Gäste haben wir heute die Wahl. Prüfend schreiten wir von einem Zimmer zum andern. Einladend winkt uns am Fußboden und aus den Ecken der dicke Staub entgegen, große braune Käfer entfliehen eilends in

die Ritzen, und eine verirrte Maus sucht erschreckt ihr Versteck auf. Die zum Schutze gegen nächtliche Moskitos an den Himmelbetten angebrachten Gardinen erheben den Anspruch, einmal weiß gewesen zu sein, was allerdings der Überzug der holprigen Matratzen nicht mehr wagen darf. In einem dieser Räume wollen wir uns für die Nacht wohllich einrichten. Zuerst fordern wir von dem Verwalter dieses Hotels, einem Battaker, einen Besen, und machen uns daran, den Fußboden zu bearbeiten, was unserm guten Batta jedenfalls als ganz unnötig erscheint, denn nach seiner Meinung läßt die Reinlichkeit hier nichts zu wünschen übrig. Kopfschüttelnd ist er hinweggeeilt und kommt bald darauf wieder, von zwei dienstbaren Geistern gefolgt, die mit Kopflissen und Betttuch bewaffnet, sich eiligst über unser Nachtlager hermachen. Wir lassen sie ruhig gewähren; sobald sie jedoch wieder verschwunden sind, erlauben wir uns, unser eigenes Betttuch mit dem

anderen zu vertauschen, von dem man kaum annehmen darf, daß es nach der letzten Benutzung die so nötige Reinigung empfangen habe.

Da unser Magen jetzt auch an seine Existenz mahnt, so begeben wir uns in die Küche, die hinter dem Hause steht; ein grobes, tischartiges Gestell mit einer dicken Lehmschicht stellt den Herd dar. Die Feuerstellen werden durch je in ein Dreieck zusammengestellte, in dem Lehm befestigte Steine gebildet. Einige ruhige Reistöpfe und ein Wasserkessel bilden das Kochgeschirr. Alles ist geschwärzt vom Rauch, der von den offenen Feuerstellen



Reise- und Rasthaus auf Sumatra.

aufsteigt. Unsere Pferdejungen haben bereits den Reis bereitet, die Eier sind rasch gekocht und so können wir uns an unser Mahl begeben. Einer der beiden dienstbaren Geister des Hauses hat schon im Speisesaal den Tisch gedeckt. Die Schüsseln und Teller waschen wir zur Vorsicht selbst noch einmal ab und lassen uns dann unsere Reiskost trefflich schmecken. Inzwischen ist es Abend geworden; mehrere Mann müssen die Wache bei den Pferden neben den großen Wachtfeuern übernehmen. Denn nächtlicherweile streift lungernd der Tiger umher, den der Hunger bis in die Nähe der menschlichen Wohnungen treibt. Von Schlaf wird bei uns nicht viel die Rede sein, denn durch die Stille der Nacht tönen die klagenden, lockenden, krächzenden oder lauernden Rufe der verschiedenen Bewohner des nahen Hochwaldes.

Beim ersten Tagesgrauen brechen wir auf. Der noch vor uns liegende zweite

Teil des Weges ist schwieriger und länger als der erste, aber dafür bietet die Landschaft auch mehr Mannigfaltigkeit und Schönheit als am Tage zuvor. Je weiter wir vorwärts kommen, desto mehr

die Abhänge, breitblättrige Schlinggewächse in allen möglichen Farbentönen und Gestalten ranken am Boden oder heben sich an den Baumstämmen empor. Die Gegend ist wilder und romantischer und der Weg schwieriger. Im grellen Gegensatz zu der Üppigkeit der Natur steht die Armut der Menschen, die diese Landschaft bewohnen. Beim Anblick ihrer erbärmlichen Hütten scheint es einem oft schwer glaublich, daß man menschliche Wohnungen vor sich haben soll. Die Wände dieser elenden Pfahlbauten sind meist nur aus Stroh oder getrockneten Palmblättern hergestellt. Eine Leiter aus rohen Ästen führt zu dem niedrigen Eingang empor, der zugleich auch die einzige Öffnung bildet, durch welche Luft und Licht in den dumpfen und schmutzigen Innenraum einzudringen vermögen. Aus ein paar Lumpen besteht die Bekleidung der Bewohner, trockener Reis oder süße Kartoffeln sind oft ihre einzige Nahrung.

Indem ich die weiteren Einzelheiten unseres Rittes übergehe, führe ich meine Begleiter jetzt mit einem kühnen Sprunge auf die Höhe des letzten der gewaltigen Berge, zu deren Füßen der Küstenfaum von Siboga sich dehnt. Steil windet sich der Weg am Abhange des alten Bergriesen hinab; glühend heiß wie aus einem Schmelzofen strömt uns die Mittagsluft entgegen, aber das Auge haftet mit Entzücken an dem Bilde, das sich uns bietet. Tief unten streckt sich das blühende Thal, von einem brausenden Bergwasser durch-



Landschaft im Wattalande.

sehen und spüren wir es, daß wir uns dem heißen Küstenlande nähern, das einen viel üppigeren Pflanzenwuchs erzeugt, als das kühlere Bergland hinter uns. Stolz Palmen und baumartige Farren schmücken

strömt; dunkle Palmenhaine erheben sich inselartig aus dem hellen Grün der Matten, und in der Ferne leuchtet das blaue Meer! Aber nicht lange dürfen wir die köstliche Aussicht genießen, denn sengend brennt die

Sonne, und der Abstieg, der noch vor uns liegt, ist mühevoll. Pferd und Reiter spüren in ihren Gliedern die Folgen des heißen, fast zweitägigen Rittes, und sehnsuchtsvoll schauen wir nach unserem Ziele aus, dem Missionshause von Siboga.

Siboga liegt an einer wahrhaft malerischen Bucht des offenen Meeres. Kranzartig lagern sich bergige, mit üppigen Palmen geschmückte Inseln rings um die Bai, ein entzückender Anblick bei hellem Sonnenschein oder im sanften Silberlicht

des Mondes. In einer solch herrlich schönen, tropischen Mondnacht war es, als wir den Küstendampfer besteigen mußten, der uns sollte nach der Insel Nias hinübertragen. — Welch ein Gefrabbel und Gewühl von Menschen aller Länder und Farben auf solch einem indischen Küstenschiff! Es ist wirklich interessant, das zu sehen. Wir bevorzugten Weißen haben unser Reich für uns allein, getrennt von den farbigen Passagieren des Schiffes. Von unserem hohen Verdeck aus können



Hängebrücke über einen Gießbach im Battalande.

wir das Leben und Treiben um uns her ganz trefflich beobachten. Da stolziert in weiten Beinleidern und lustiger Jacke der gelbe Chinese mit seinem langen Zopf, eine Brille auf der Nase und einen breitrandrigen Sonnenhut auf dem würdigen Haupt. Ein anderer Sohn des himmlischen Reiches sitzt ängstlich auf Kiste oder Koffer, seine Schätze vor langen Fingern hütend. Wieder andere stehen oder sitzen in Gruppen bei einander, eifrig disputierend verhandelnd und jeder mit seinem Bündel in

nächster Nähe. Auch an chinesischen Frauen fehlt es nicht, die unsicher auf ihren verkrüppelten Füßchen umhertrippeln. Der schlankste Hindu mit seinem dunkelfarbigem, regelmäßig geschnittenen Gesicht blickt stolz auf diese Gesellschaft chinesischer Händler herab; sein langer, anliegender Rock, vorn in einer breiten Falte übereinander gelegt, zeigt schön gezeichnete, bunte Muster, eine offene Jacke bekleidet den Oberkörper, und um die Schultern hat er in graziosem Faltenwurf den Mandaar geschlungen, ein

bis an die Kniee herabfallendes, der römischen Toga ähnliches Kleidungsstück mit mannigfach verschlungenen, farbigen Mustern. — Wer sind die hochgewachsenen Gestalten, die dort aus der Menge emporragen? Feuerig leuchtet das schwarze Auge aus den dunklen Bronze Gesichtern, ein Turban krönt die hohe Stirn, und in reichen Falten fällt das weite, über den Hüften mit einem Gürtel zusammengehaltene Gewand bis fast an die Knöchel herab. Das sind die braunen Söhne Arabiens, fanatische Verehrer des Halbmondes, die zum Grabe ihres Propheten ziehen. Nicht weniger als 400 mohammedanischer Pilger sind mit uns auf dem Schiffe, Männer und Weiber aus allen Stämmen, die alle nach der geweihten Stätte wallfahrten. In Gruppen lagern sie auf dem Boden, die Frauen mit ihren Kindern, nicht wenige mit Säuglingen an der Brust, die meisten arme, elende Geschöpfe, aus deren tiefstehenden Augen zehrende Krankheit spricht. So ziehen sie zum Grabe, Heilung von dort erhoffend, und wer weiß, wie viele von ihnen im heißen Wüstenlande Arabiens das Ziel ihrer Pilgerfahrt finden werden!

Durch diese Menge hindurch drängt sich geschmeidig der kleine, bewegliche Malaye, der an Biegbarkeit und Gewandtheit der behendesten Raze nicht nachsteht. Sein breitgeformtes Gesicht mit der kurzen Stumpfnase und den dicken Lippen sticht nicht gerade vorteilhaft von den regelmässigen Zügen des Arabers ab; weite bunte Beinkleider oder ein anliegender Rock mit loser Jacke bilden seine Bekleidung, bei den wohlhabenderen darf auch der Mander nicht fehlen. Dies bunte Bild vervollständigen Gruppen von Battakern und Niasern, die auf ihren Warenpacken oder auf dem Schiffsgeländer in gefährlicher Stellung ganz gemächlich hocken, eifrig ihren vielgeliebten Tabak schmauchend. — Doch nun schlägt die Essensstunde! Mit Näpfen, Tellern und Kokoschalen beginnt der Angriff auf die Küche, wo allen ihr Teil zugemessen wird, Reis mit irgend einer Zuspense. Mit mehr oder minder befriedigter Miene zurückkehrend, hockt nun ein jeder auf dem Boden oder auf seiner Kiste nieder, und mit großer Behendigkeit wird mit Hilfe der fünfzinkigen Gabel der Inhalt des

Tellers verzehrt. Nach der Mahlzeit herrscht allgemeine Stille; die Männer strecken sich auf dem Boden aus, die Chinesen auf ihren Schiffsstühlen, und alles überläßt sich dem Schlummer. Und wo schlafen diese vielen des Nachts? — Auf offenem Deck, wo sie am Tage auch weilen, nur ein Schutzbach von Segeltuch über sich. Als wir in später Abendstunde von unserem lustigen Verdeck hinabstiegen, um unsere Kajüten aufzusuchen, lagen unsere farbigen Mitpassagiere fast alle schon in tiefem Schlafe reihenweise nebeneinander oder in irgend einen Winkel gedrückt, wo eben gerade ein jeder Platz gefunden; die Frauen und Kinder in einer Gruppe für sich, die Bevorzugten unter ihnen auf einem Schiffstuhl oder einer dünnen Kopfmattreze, die sich zu einem Bündel zusammenrollen und leicht transportieren läßt. —

Nach vierundzwanzigstündiger Fahrt tauchten gegen Mittag am fernen Horizonte die Gestade von Nias auf. Wir steuern auf die Mitte der Insel zu, den Hauptplatz und Hafen Gunong Sitoli. Im hellen Lichte der Mittagssonne liegt das liebliche Ufer vor uns. Aus dem dunklen Grün der Palmen leuchten die weißen Häuser der Europäer hervor, bescheiden im Hintergrunde zeigen sich die braunen Holzhütten der Eingeborenen. Hügelketten und Bergzüge umrahmen das anmutige Bild. In einiger Entfernung vom Landungsplatze wird Anker geworfen, denn Korallenriffe hindern das Schiff, bis an die Insel heranzufahren. Aber das Schiff liegt noch nicht still, als auch schon von allen Seiten die Rähne der Eingeborenen sich an dasselbe herandrängen. Mit Bananen, Kokosnüssen, Affen, Papageien, geflochtenen Matten und anderen inländischen Produkten beladen, sucht ein jeder dieser Nachen zuerst die Schiffstreppe zu erreichen, ungeachtet des durch die Drehung des Schiffes entstandenen Wellenstrudels. Wir fürchten jeden Augenblick, diese Rußschälchen von den aufgeregten Wassern verschlungen zu sehen, aber sie tanzen immer wieder vergnügt obenauf. Jetzt endlich ist es den Ruderern eines der größeren Boote gelungen, an die Schiffstreppe zu gelangen. Ein ehrwürdiger Chinese kauert ängstlich auf dem nassen Boden des Bootes und will sich eben er-

heben, als die neckischen Wellen, unbekümmert um den achtungsgebietenden Zopf des alten Herrn, dem Schifflein einen Stoß versetzen, so daß der Besitzer des langen Zopfes ganz unsanft zur Seite fliegt und der seine Rastorhut, der sein kahles Haupt vor zudringlichen Sonnenstrahlen und Blicken schützen sollte, hinab ins Wasser fällt, ein unwiederbringlicher Raub der tüdchischen Wellen! Eben hat der alte Herr sich von seinem Schrecken erholt und will versuchen, die Treppe zu erreichen, als sein Fahrzeug von einem anderen Boote zur Seite gedrängt wird, das majestätisch herangeschwommen kommt, mit der holländischen Flagge geschmückt und von Malayan gerudert, die in europäischer Matrosenuniform prangen. Diesem, dem Regierungsboote, das die Post bringt und den Herrn Kontrolleur, den obersten Beamten der Insel, müssen alle anderen weichen, sogar das Boot eines bezopften Bürgers des himmlischen Reiches der Mitte! —

Gunong Sitoli ist ein ziemlich großer, schön gelegener Ort, hauptsächlich von Malayan und chinesischen Handelsleuten bewohnt. Wie überall, so wohnen auch hier die Chinesen ganz für sich; ihre Häuser reihen sich zu beiden Seiten einer breiten Palmenallee. In den zahlreichen offenen Läden kann der Europäer seine vielerlei Bedürfnisse an allen Erzeugnissen des Abend- und Morgenlandes befriedigen, denn der Chineser ist ein schlauer und gewandter Kaufmann, der überall seine Quellen hat. Daneben hat er auch den Handel mit den Eingeborenen zum großen Teil in Händen. Gegen wertlosen Flitter, Glasperlen und bunte Stoffe oder gegen einen unglaublich niedrigen Gelbbetrag tauscht er die wertvollen Erzeugnisse des Landes ein, wie Muskat- und Kokosnüsse, Bananen, Kakao u. s. w. Zu Tausenden werden die edlen Früchte der Kokospalme auf dem chinesischen Bazar zusammengebracht, wo sie größtenteils zu Öl verarbeitet werden. Ein chinesisches Tempelchen, wo die Gezopften allabendlich beim eintönigen Klang ihrer Instrumente sich

versammeln, schließt den Bazar ab. — Vom Bazar der Chinesen gelangen wir zu demjenigen der Malayan, der durch eine breite Querstraße von ersterem getrennt ist. Auch hier giebt es in den zahlreichen Läden eine Menge begehrenswerter Dinge für den armen Inländer, dem der Bazar leider ein Ort des Verderbens ist. Denn solch ein Bazar, wo es an den verschiedensten Geschöpfen beiderlei Geschlechts nicht fehlt, ist eine Brutstätte aller möglichen Vaster, unter denen das berühmte Opiumrauchen mit seinen entsetzlichen Folgen wohl obenan steht. — Die Häuser der Europäer, deren es wenige in Gunong



Missionskirche auf Mas.

Sitoli giebt, stehen ganz für sich, das Missionshaus mit dem Kirchlein dem Bazar wohl am nächsten. Am Sonntag war das kleine Gotteshaus ganz gefüllt mit niassischen Christen, deren viele von weither gekommen waren, denn die Gemeinde ist zum großen Teil in den umliegenden Dörfern zerstreut. An den Gottesdienst schlossen sich der Taufunterricht und Gesangsübungen der Jugend, von der Missionarsfrau geleitet. Die meisten Kirchbesucher zeichneten sich vorteilhaft durch ihre anständige Kleidung aus, woran es den heidnischen Niassen leider fehlt. Die Frauen und Mädchen waren reich geschmückt mit langen, viereihigen Perlenketten und Armringen; die vornehmen unter ihnen trugen aus Messing oder Goldblech gefertigten, kunstvollen Kopfschmuck, der sich hell von den glänzenden schwarzen Haaren hob. Die Ohren

waren mit großen, schweren Ringen belastet, so daß das Ohrläppchen lang herabgezogen und ganz verunstaltet war. Aber das ist schön! Je mehr Ringe, desto vornehmer die Frau. —

Unser eigentliches Reiseziel ist die Station Fadoro an der Westküste von Nias, zwei Tagereisen von Gunong Sitoli entfernt. Der Pflanzenwuchs in dem feuchtwarmen Klima auf Nias ist ganz erstaunlich üppig und mannigfaltig. Unser Weg führt zuerst durch einen Wald von Laub- und Palmbäumen, fruchtbeladenen Bananen und schlanken Pinien, über denen majestätisch in blauer Höhe die Königin der Palmen, die Kokospalme, ihre stolze Krone erhebt. In sanfter Steigung und Senkung führt der schmale Pfad bald hinauf, bald hinab, so daß sich ein immer neues Bild unserm Auge bietet. Zuweilen zeigt sich von einem Hügel aus noch einmal das blaue Meer, in der Ferne erheben sich bewaldete Berge, und über uns wölbt sich der strahlende Himmelsdom! Aber keine liebliche Waldblume duftet in dieser Wildnis, kein Singvöglein zwitschert in den stolzen Palmen; häßliches Gewürm kriecht unter den üppigen Schlingengewächsen, und giftige Fieberdünste, jene unsichtbaren Feinde des Menschen, durchschwängern verderbenbringend die erschlaffende Tropenluft.

Das Ziel unseres ersten Reisetages ist die Station Lahagu, ungefähr in der Mitte der Insel gelegen. Das Thal von Lahagu ist wohl eines der fruchtbarsten Thäler des mittleren Nias; die feuchte Wärme erzeugt einen ganz unglaublich üppigen Pflanzenwuchs. Aber auf dem blühenden Lande lastet der Fluch, denn hier führt eine der berüchtigtsten Räuberbanden ihr grausames Regiment. In zwei Dörfern verteilt, deren eines am Nordende, das andere im südlichen Winkel des Thales liegt, haust diese Horde, an deren Spitze ein Häuptling steht, der Schrecken seiner Mitmenschen weit und breit, „der Mann des Fluches“ für das unglückliche Land. Plündernd und mordend durchstreift er mit seinen Genossen Feld und Wald, die Anpflanzungen zerstörend, Vieh und Menschen mit sich führend. Sobald der Reis zur Ernte reif ist, kommt die Bande, ihn zu rauben, heimlicherweise bei Nacht oder durch Überfall am hellen Tage. Aber wenn

die Zeit der heidnischen Feste naht, dann beginnt erst so recht die unheimliche Thätigkeit dieser wilden Gesellen. Bei den niasischen Heiden herrscht nämlich die gräßliche Sitte, bei Festen die Häuser mit Menschenköpfen zu schmücken. Der Häuptling, der das Fest veranstaltet, muß daher schon eine Zeit lang vorher dafür sorgen, sich soviel Köpfe als möglich zu verschaffen, denn je mehr derselben sein Haus zieren, desto herrlicher ist er in den Augen seiner Unterthanen. Er beauftragt eine Bande von „Kopfschnellern“ oder „Kopfabhneidern“, deren Gewerbe es ist, die Häuptlinge zu den Festen mit Menschenschädeln zu versorgen. Nach allen Seiten durchstreifen nun die Mordgesellen das Land und beginnen ihre Jagd auf Menschen. Von sicherem Versteck aus lauern sie ihren Opfern auf, überfallen sie von hinten, packen sie am Schopfe, und mit einem einzigen Schnitt des scharfen Messers ist das Haupt vom Rumpfe getrennt. Den bluttriefenden Schädel siegesfreudig schwingend, springt der Mörder in sein Versteck zurück, und ehe die That auch nur entdeckt ist, ist er bereits über alle Berge. Aber selbst bei sofortiger Verfolgung gelingt es selten, eines Kopfschnellers habhaft zu werden, denn er ist mit allen Schlupfwinkeln und Schleichwegen vertraut. Am Tage des Festes oder schon vorher werden die Köpfe auf hohen Stangen vor dem Hause des Häuptlings zur Verherrlichung des Festgebers und seiner Gözen aufgepflanzt. Infolge dieser scheußlichen Sitte des Kopfschnellens wagt kein Niaser sich unbewaffnet aus seinem Hause. Selten ist einer so kühn, ohne einen oder zwei Gefährten bis zum nächsten Dorfe zu gehen, auch die Christen, die einer Station nahe wohnen, kommen stets bewaffnet zur Kirche. Doch trotz aller Vorsicht fallen jährlich noch zahlreiche Menschenleben den Kopfschnellern zum Opfer. Unter der erwähnten Räuberbande des Thales von Lahagu sind zugleich auch die berüchtigtsten Kopfabhneider. Sie treiben ihr Raub- und Mordhandwerk mit solchem Erfolge, daß von den zahlreichen Dörfern des Thales nur noch wenige geblieben sind. Die Menschen haben Haus und Feld verlassen und sind in die Ferne geflüchtet. Erst seitdem das Missionshaus steht, beginnen sie zurückzukehren und sich in der Nähe der Station anzusiedeln.

Täglich kommen sie und bitten den Missionar um Arbeit, aber nur schwer find sie dazu zu bringen, wieder Felder und Pflanzungen anzulegen, trotzdem sie oft gezwungen sind, mit Wurzeln ihren Hunger zu stillen. Es bedürfte keines großen Fleißes, so würden die Bewohner dieses fruchtbaren Thales Brot die Fülle haben, aber teils noch die Furcht vor Räubern, teils Gleichgültigkeit und Schlassheit lähmen ihnen den Arm.

Als ein ergötzliches und doch zugleich trauriges Beispiel für die oft unglaubliche Schlassheit der Leute diene folgendes: Ein Ehepaar hatte sich nicht weit von der Station Lahagu ein kleines Reisfeld angelegt. Die Ähren begannen zu reifen, und damit kommt die Zeit des Vögelscheuchens. Denn der gesiederten Körnerdiebe sind im heißen Indien gar viele, so daß alle Vorrichtungen zu ihrer Vertreibung nicht ausreichend sind und der Mensch selbst sich entschließen muß, die Rolle einer Vogelscheuche zu übernehmen, falls er nicht statt der vollen, leere Ähren ernten will. Gewöhnlich ist das Vogelverjagen Amt der Kinder, aber unser Ehepaar hatte weder Kind noch Knecht und mußte daher in höchst eigener Person gegen die geflügelten Feinde zu Kampfe ziehen. Da ihr Feld in einiger Entfernung vom Dorfe lag, so siedelten die beiden

kurz entschlossen nach der kleinen Strohhütte über, die sie sich, wie es allgemeine Sitte auf Nias ist, zu dem Zwecke inmitten des Feldes auf hohen Pfählen errichtet hatten. Nun wird eine Zeit lang tapfer Vögel geschucht, und das Ehepaar freut sich schon der Früchte seines Fleißes. Und wieviel Geld werden sie noch lösen durch den Verkauf der neun jungen Ferkel, mit denen das brave Mutter Schwein sie kürzlich beschenkt! Das Schwein — ja wo war das Schwein doch geblieben? Das hatten sie ja ganz vergessen! Eiligst läuft der Mann zurück ins Dorf; die Thür des Schweinestalles unter seiner Hütte ist aufgebrochen, der

Stall leer. „Mein Schwein, wo ist mein Schwein,“ ruft er jammernd aus. „Das will ich dir zeigen,“ sagt ein Nachbar, „komm nur mit.“ Er führt ihn in den nahen Wald zu einem Dickicht, wo der Unglückliche die fast ganz verwesten Überreste seines geliebten Schweines erblickt. Das arme Tier war mit den neun Ferkeln ohne Nahrung im Stalle zurückgeblieben, in der Verzweiflung des Hungers hatte es nacheinander seine Jungen gefressen, war dann mit Aufbietung seiner letzten Kräfte aus dem Stalle ausgebrochen und im Walde verhungert. Von dem



Missionare und Häuptlinge von Nias.

Links: Missionar Lett in Gunong Sitoli mit Frau und Kind. Rechts: Miss. Meis. Mitte: Miss. Meige in Gumbu Humene mit Frau u. Kind. Vorn in der Mitte: Fetero.

Verwesungsgeruch herangezogen, hatten Vorübergehende es im Gebüsch gefunden. Da lag nun der ganze Schatz des klagenden Ehemannes! Mit einem Schlage war er wieder ein blutarmen Mann geworden, denn das Schwein ist für den Niaser das höchste Erdengut, die Quelle seines Wohlstandes, sein Kapital. —

Mit dieser kleinen Skizze soll aber durchaus nicht der Niaser im allgemeinen gezeichnet sein, denn damit würde man ihm unrecht thun. Es giebt wohl einzelne Landstriche, deren Bewohner von Natur mehr träge und schlaff sind oder durch verderbliche Einflüsse es wurden; dagegen

zeichnen sich andere Stämme durch thatkräftigen, lebhaften Geist vor ihren Volksgenossen aus, so besonders im Süden und Westen von Nias.

An der Westküste, ungefähr eine Tagereise von Lahagu entfernt, hat sich der Mission vor wenigen Jahren eines der hoffnungsvollsten Gebiete erschlossen. Dort hat sich der Herr unter dem Volke der Niaser selbst einen Apostel erweckt, dessen eifriger und hingebender Thätigkeit wohl vor allem das schnelle Wachstum der westlichen Gemeinden zu danken ist. Fetero, einst der geschickteste Kopfabsteher, ist nun durch Gottes Gnade „der Mann des Segens“ für sein Volk geworden, ein lebendiger Beweis der alles umwandelnden Wunderkraft unseres Glaubens. Oder ist es vielleicht nicht ein Wunder, wenn aus einem Menschen, der ein Mörder seiner eigenen Volksgenossen war, ein Mann wird, der mit schrankenloser Hingabe, mit unermüdlicher Liebe, Geduld und Treue nur noch dafür lebt und danach strebt, mitzuhelfen an der Rettung derer, die er einst selbst verfolgt?

Als die Kunde von dem Welterlöser zum ersten Male in den Gauen des Westens erscholl, da war es der Häuptling Fetero, der als der erste mit seinem ganzen Hause die heilige Taufe begehrte. Bald zeigte es sich an seinem Wandel und Wirken, daß er durch den neuen Glauben auch ein neuer Mensch geworden war. Von der Liebe Christi getrieben, zieht er jetzt von Dorf zu Dorf, um alle herbeizurufen, die noch ferne sind. Er stört sie auf aus ihrem Sündenschlase, weiß in überzeugender Kraft die Ohnmacht ihrer hölzernen und steinernen Götzen ihnen vor Augen zu führen und sie auf den hinzuweisen, der allein von dem Fluche und der Macht der Sünde sie zu erlösen vermag. Er selbst ist seinen Hörern der beste Beweis für die Wahrheit dessen, was er verkündet, und das ist es, was seinen Worten die überwindende Kraft verleiht. Sein Dorf ist eine Stätte des Segens für sein Volk geworden. Sein Haus ist wohl nie leer von Gästen, denn von weither kommen die Leute, um sich bei ihm nach der neuen Lehre zu erkundigen. Er nimmt sie auf und bewirtet sie, so daß er um der dadurch erwachsenden Kosten willen

bereits all sein Gold hat verkaufen müssen. Aber er ist glücklich, der Sache des Herrn damit dienen zu können, und obwohl durchaus kein reicher Mann mehr, sorgt er nicht um seine und der Seinen Zukunft, sondern hält sich in kindlichem Glauben an das Wort: „Er sorget für euch!“ Kranke und Verwundete werden fast jede Woche auf die Missionsstation gebracht. Da sie oft nicht alle im Krankenstübchen des Missionshauses untergebracht werden können, nimmt Fetero diejenigen, deren Leiden sofortige Rückkehr nicht erlaubt, in sein Haus und sein Dorf auf, wo er nicht nur für ihre leiblichen Bedürfnisse sorgt, sondern vor allem auch an ihren Seelen zu arbeiten beginnt. Im sonntäglichen Gottesdienste fehlt er mit den Seinen niemals; nachmittags und abends sucht er dann die umliegenden Dörfer auf, sammelt die Leute um sich, fragt sie nach dem Inhalt der Predigt und erklärt ihnen, was sie nicht verstanden haben.

So hat er das Wort Gottes verkündet allein und unbewaffnet vor einer Versammlung von 2000 Heiden, seinen Feinden, die eines ihrer großen Gözenfeste feierten. Er setzte sein Leben aufs Spiel dabei, aber als ein Christ wußte er, daß nicht Menschen, sondern der allmächtige Gott im Himmel der Herr ist über Leben und Tod. — Auf einer Berghöhe, unter hohen Palmen versteckt liegt Feteros Dorf. Zu beiden Seiten des Dorflazes erheben sich die Häuser, am oberen Ende dasjenige des Häuptlings. Die niasischen Häuser sind nicht im Viereck oder Rechteck erbaut wie diejenigen der Batta auf Sumatra, sondern sie haben eine länglich runde Form. Sie stehen auf hohen und starken Pfählen, die aber nicht in gerader Richtung vom Boden in die Höhe gehen, sondern schief und schräg durcheinandergestellt sind, beim ersten Anblick ein wirres Durcheinander. Eine steile Leiter führt zu der Luke empor, die den Eingang in den größten, mittleren Raum des Hauses bildet. An der Vorderwand erblicken wir den etwas erhöhten, mit Matten belegten Ehrenplatz für die Gäste, an der hinteren Wand dagegen den einfachen Herd, der dem bereits beschriebenen battaschen Herde ähnlich ist. In Feteros Hause herrschte, als ich ihn besuchte, peinliche Sauberkeit. Die Koch-

töpfe hingen an Stangen über dem Herd, an der einen Seitenwand die großen Vinsemmatten, die als Betten dienen, an der anderen Seite waren die hohen Holzschilde und langen Spieße aufgestellt, deren einige kunstvoll gearbeitete, metallene Einlagen zeigten. Von den starken Querbalken der Decke herab hingen die gongs, jene eigenartigen Musikinstrumente der Niaser, die einem Schilde gleichen und in der Mitte eine metallne, gewölbte Platte zeigen. Auf diese Platte wird mit weichen Schlägern in langsamem Tempo geschlagen, wodurch ein Ton entsteht, der an Wohlklang und Fülle den Glockenklang übertrifft.

Meist werden mehrere gongs von verschiedener Klangfarbe zusammengespielt. Ich kann wohl sagen, daß ich selten etwas Ergreifenderes gehört habe als den Klang der gongs auf Nias.

Unter Feteros Vorgange haben die Leute begonnen wieder Reisfelder und Pflanzungen anzulegen. Wo früher weite Sümpfe mit ihren giftigen Dünsten die Luft durchschwängerten und wildes Gestrüpp sich breit machte, erblicken wir jetzt blühende Reisfelder, von Bananenbäumen und Kokospalmen unterbrochen. Wenn auch noch zuweilen ein verwegener Kopfschneller in die Umgegend von Fadoro sich



Niasisches Dorf.

wagt, so können die Leute doch jetzt unter dem Schutze der Mission in einer früher nie gekannten Sicherheit ihre Feldfrüchte bauen und ernten. —

Kehren wir nun nach dem Osten von Nias zurück, nach der am Meeresstrande gelegenen Station Gumbu Gumene. Um dahin zu gelangen, müssen wir unseren Weg wieder über Lahagu zurück nehmen. Zuerst führt uns der Pfad durch wogende Reisfelder in eine bewaldete Hügellandschaft, wo es über Wurzeln und Stämme hinweg steil hinauf und hinunter geht durch den prächtigen Hochwald und das wilde Buschwerk; dann durch ein hochwallendes Grasmeer hinab ins Thal und wieder hinauf auf die Höhen, wo wir eine herr-

liche Fernsicht genießen. Über Thal und Hügel hinweg schweift das Auge in die Ferne, wo von weither das leuchtende Meer mit seinen Buchten und Eilanden sich noch einmal den Blicken zeigt. Dann nimmt der Urwald uns auf. Zuerst noch hie und da durch eine Lichtung unterbrochen, wird der Wald immer dichter, je weiter wir hineindringen. Zwischen mächtigen Laubbäumen erheben sich hochragende Palmen und schlanke Pinien; Schlinggewächse der mannigfachsten Art ranken sich an den Stämmen empor und zu den Nachbarbäumen hinüber, dieselben untereinander zu einer undurchdringlichen Wildnis verkettend. In den wunderbarsten Blattformen und Farbentönen prangen diese

Schmarozer. Die einen entzücken uns durch die Zartheit und Feinheit des vom hellsten bis ins dunkelste Grün schattierten Blättchens; andere durch die malerische Zeichnung der hell- und dunkelroten Blattadern auf grünem oder gelbem Grunde; andere wieder durch das große, pergamentartige, glänzende Blatt vom saftigsten Grün; aber jene dort mit ihren fast grotesken Blatt-

formen und wundersamen Farbenmischungen lassen unwillkürlich den Gedanken in uns aufsteigen, als habe ein neckischer Kobold hier sein Wesen getrieben und in seinem Übermute diese wunderlichen Blattfiguren sich zurechtgeschnitten, sodann seinen Pinsel bald in Grün, Gelb, Violett oder Rot getaucht und die Kunstwerke seiner Schere mit dieser Mischung gefärbt. Im Gegensatz



Ein Datta-Kampung auf Sumatra.

zu ihren hochstrebenden Geschwistern kriechen andere dieser Schlinggewächse ganz bescheiden am Boden hin, ein vielverschlungenes Dickicht bildend und Schlangen, Gidecken, Käfern u. ein willkommenes Versteck gewährend. Hier und dort ist morsch und lebensfadt einer jener alten Baumriesen zu Boden gestürzt, tausend Pflanzenleben in seinem Sturze begrabend, aber

tausend andere sprießen wieder auf seinem Stamme empor, aus seinem Tode Leben saugend. Auch dicke, knorrige Wurzeln, hoch über dem Boden sich emporkrümmend, erschweren unseren Pferden den Weg. Der weiche, morastige Waldboden wird selbst in der heißesten Zeit selten einmal trocken, denn kaum vermag die Sonne dies Blätterdickicht zu durchdringen, hie und da nur

brechen die Strahlen sich eine leuchtende Bahn. Nichts regt sich um uns her; weit und breit keine Spur eines menschlichen Daseins; nur das Rascheln eines aufgeschreckten Reptils zu unseren Füßen oder der Schrei eines Affen oder Papageien unterbrechen zuweilen das feierliche Schweigen des Urwaldes. Wie wunderbar berührt die heilige Stille in diesem von allmächtiger Schöpferhand erbautem Dome aus lebendigen, grünenden Säulen!

Einige Stunden südwärts vom Hafen Gunong Sitoli wurde vor ungefähr acht Jahren die Station Gumbu Humene inmitten des Gebietes mohammedanischer

Malayen angelegt. Obwohl eingewanderte Fremdlinge, bedrücken dieselben in ganz nichtswürdiger Weise die armen Niaser, die rechtmäßigen Besitzer des Bodens, so daß der Missionar von Anfang an diesen frechen Eindringlingen gegenüber einen schweren Stand hatte. Aber trotz aller Hemmnisse ist die Missionsarbeit in fröhlichem Aufblühen begriffen. Es ist erstaunlich, was in der kurzen Zeit von acht Jahren bereits geschaffen ist. Wo vordem die Büffelherden der Malayen das Land zerstampften, hat jetzt der Niaser Reis und süße Kartoffeln gepflanzt; unter Anleitung des Missionars sind Wege gebaut



Christliche Niaser.

worden, die den Verkehr mit den Nachbargebieten erleichtern. Da die Gemeinde von Gumbu Humene sehr arm ist, was leider von den niasischen Gemeinden überhaupt gesagt werden muß, so hat Missionar Thomas einen Garten angelegt, von dessen Ertrag die notwendigsten Ausgaben gedeckt werden. Dieser Gemeindegarten, der hauptsächlich mit Kakaos, Kaffee- und Muskatbäumen bepflanzt ist, erfüllt außerdem noch eine andere nicht minder wichtige Aufgabe. Wie schon erwähnt, ist die Kleidung der heidnischen Niaser dürftig, und der Armut der Leute wegen ist es sehr schwer, sie zur Anschaffung von Kleidungsstücken zu bewegen, die sie in der Hitze ohnedies für unnötig

halten. Der Missionar muß jedoch seine Christen soviel als möglich über ihre heidnische Umgebung hinauszuhelfen und zu fördern suchen und darf daher kein wichtiges, dazu dienliches Mittel außer acht lassen. Daß aber die Gewöhnung an Bekleidung ein solches Mittel ist, steht wohl außer Frage. Wollte man sich damit helfen, den Leuten, die nach unseren Begriffen spottbilligen Kleidungsstücke einfach zu schenken, wie hie und da schon vorgeschlagen wurde, so würde damit auf der einen Seite ebenso viel geschadet wie auf der anderen genützt. Denn solange der Bedürftige noch imstande ist, sich durch eigene Arbeit das Nötige zu erwerben, werden durch solches Geben sein Charakter

und seine sittlichen Begriffe herabgedrückt und anspruchsvolle Faulheit und Begehrlichkeit in ihm groß gezogen. In der Mission liegt noch eine andere Gefahr nahe: es würden viele nur um dieser äußerlichen Gaben willen angezogen. Daher muß auf anderem Wege Rat geschafft werden; die Leute haben je nach dem Werte des ihnen nötigen Kleidungsstückes längere oder kürzere Zeit in dem Garten zu arbeiten, dessen Ertrag ohnedies ihrer eigenen Ge-

meinde zu gute kommt. Männer und Knaben, Frauen und Mädchen haben sich auf diese Weise schon ihre Kleidung erworben, auf die sie nun nicht wenig stolz sind.

Außer einer Knabenschule besteht in Gumbu Humene eine Gehilfenschule, die Missionar Thomas zur Ausbildung eingebornen Lehrer errichtet hat. Aus dieser Gehilfenschule ist der erste niasische Posaunenchor hervorgegangen, an welchem Lehrer



Missionar Thomas von Gumbu Humene mit seinen Seminaristen.

und Schüler nach großer Mühe im Anfang nun schon viel Freude erlebt haben. — Neben ihrem Manne arbeitet die Missionarsfrau an den Frauen und Kindern der Gemeinde. Die größeren Mädchen werden außer in Gottes Wort auch in Lesen und Handarbeit unterwiesen und sind ihrer Lehrmeisterin eine gute Hilfe bei Anfertigung der Kleidchen für die Kleinkinderschule. Diese wird von Knaben und Mädchen vom dritten bis ungefähr siebenten

Lebensjahr besucht. Für diese Kleinen ist ein besonderes Haus mit Badehütte und Garten errichtet worden, unter dessen schattigen Bäumen die muntere Schar ihre Spielchen spielt. Es ist eine wahre Herzensfreude für jeden Freund der Kinder, diese kleinen, braunen Wesen so seelenvergnügt bei einander zu sehen. Die schönen Liedchen unserer heimischen Kleinkinderschulen sind von Frau Missionar Thomas ins Niasische übertragen worden und werden

von den hellen Kinderstimmen mit wahrer Lust gesungen und die betreffenden Spiele dazu gespielt. Daneben lernen die Kinder noch so manches andere; biblische und andere Bilder werden ihnen gezeigt und die dazu gehörenden Geschichten oder Fabeln erzählt und dergleichen mehr. Mittags bekommen sie alle ihre Portion Reis mit Kokosnuß, von der eingeborenen Gehilfin der Missionarsfrau bereitet. Da Frau Missionar Thomas neben ihrem Haushalte diese Arbeit an der Gemeinde nicht allein zu bewältigen vermöchte, so hat sie sich ein niasisches Mädchen herangezogen, das vor-

trefflich mit den Kindern umzugehen versteht. Welche Wohlthat für diese Kinder, schon von früh an dem zuchtlosen Leben in ihren Dörfern enthoben zu werden und unter anderen Einfluß zu kommen! Wenn die Kleinkinderschule nur dies allein bezweckte und erreichte, so wäre schon damit ein großer Segen gestiftet. So arbeitet die Rheinische Mission auf einer ganzen Reihe von Stationen von der Ostküste der Insel Nias bis fast zur Westküste, und es war mir eine hohe Freude, wenigstens einen Teil dieser tüchtigen Arbeit kennen zu lernen.

Bilder aus der Mission in Westindien.

Von Missionsdirektor D. Ch. Buchner in Herrnhut.

Herr Missionsdirektor D. Buchner war im Jahre 1898 vier Monate auf einer Visitationsreise in Westindien und Guyana. Es galt, alle Missionsangelegenheiten dieser Gebiete zu prüfen, weil darüber auf der in diesem Jahre bevorstehenden allgemeinen Generalsynode der Brüderunität verhandelt werden soll. Gerade die alten Missionsgebiete stellen den Missionsleitungen Aufgaben von besonderer Schwierigkeit, weil es sich bei ihnen um die innere und äußere Selbständigmachung der gesammelten Gemeinden handelt. Einige Bilder von dieser wichtigen und verantwortlichen Reise sind im Folgenden nach einem Vortrage des Direktors D. Buchner auf der diesjährigen Halle'schen Missionskonferenz skizziert.

Der Kirchhof auf dem Posaunenberge von St. Thomas.

Ich stand auf einem Berge im Schatten eines breitästigen, alten Mangobaumes, der sich nach allen Seiten weithin ausreckte; und rings um mich her lag Grab an Grab, 56 Gräber von Brüdern und Schwestern, die hier auf St. Thomas dem Herrn in der Mission gedient haben und zum großen Teil vorzeitig in ein frühes Grab gesunken sind. Es war mir auf der Reise immer wieder eigen ums Herz, wenn ich an den Gräbern so vieler naher Anverwandter stand; sind doch zwei meiner Brüder, drei Onkel, beide Großeltern und verschiedene Vettern, alte Schüler und frühere Kollegen in Westindien begraben.

Aber besonders wehmütig war mir doch dieser Friedhof von Neu-Herrnhut, der älteste Gottesacker der Brüdermission. Man sah nur zu sehr, daß die Zeit derer vorüber war, die hier gelebt, gelitten haben, gestorben und begraben sind. Der Kirchhof war wüste, kaum daß ein dichter Zaun ihn umgab. Die alte Missionsstation Neu-Herrnhut, die erste Station der Brüdermission, war verlassen, das Missionshaus dem Einsturz nahe, Neu-Herrnhut ist jetzt Filial von St. Thomas. Haben alle die 56, die hier oben ruhen, vergeblich gearbeitet? Ich dachte zurück an die Bahnbrecher der Mission, an Ritschmann und Dober, an Martin und Israel, an ihre Geduld und Glaubensfreudigkeit. Wärest du imstande, in gleichem Maße zu glauben, zu dulden, zu leiden, zu sterben wie sie? Fürwahr, ein Evangelium, das solche Helden hervorgebracht hat, ist kein leerer Wahn, es ist eine Kraft Gottes zur Seligkeit. 170 Jahre sind seitdem vergangen; was ist aus ihrer Arbeit geworden? Die Stadt dort unten ist der schlagendste Beweis, daß ihre Arbeit nicht vergeblich gewesen ist in dem Herrn. Ich habe noch am selben Tag in der Jubiläumskirche vor etwa 2000 andächtigen Zuhörern gepredigt; ich bin durch die sauberen Straßen gegangen, ich habe die schöne, große Kirche, das Missionshaus, die niedlichen, freundlichen Häuser der Neger gesehen, und vor allem sie selbst, die befreiten Negerknechte als andächtige, eifrige, ordentliche Christen. Wer hat das

alles geschaffen? Es ist das Werk des Evangeliums durch den Dienst unserer Brüder, es ist eine hoffnungsreiche Frucht für die Ewigkeit. Angesichts solcher Erfolge redet man von der Mission nicht gern in hohen Worten und prunkt nicht mit großen Zahlen; aber man gelobt es sich von neuem, vorwärts zu gehen in der Kraft des Herrn und den neuen Aufgaben der veränderten Zeit neuen Glauben, neue Hoffnung entgegenzubringen.

Zwei Gemeinden auf Jamaika.

Die Station Salem liegt wunderschön auf einem Hügel an der Südküste von

Jamaika, nur $\frac{1}{2}$ Stunde vom Meere entfernt. Früher lag die Station — damals „Neue Hoffnung“ genannt — unmittelbar am Meeresufer, mußte aber des ungesunden Klimas wegen hier hinauf verlegt werden. Und trotz der lustigen Höhe ist Salem noch heißer als die andern Stationen der Insel. Das Wohnhaus liegt auf der Spitze des Hügels; dahinter erhebt sich ein anderer, höherer Berg, der die Aussicht nach Osten und Norden zu abschließt. Aber nach Westen und Süden zu schweift das Auge frei über das herrliche, üppig grüne Hügelland und die tief blaue See. Es ist ein wunderbar schöner Anblick, an dem



Salem auf Jamaika.

sich das Auge nicht satt sehen kann. Die Glocken läuteten zur Kirche; da es Sonntag war und wir erst kurz vorher meine Ankunft hatten bekannt machen können, war ich erstaunt, die Kirche fast gefüllt zu finden. Nachdem ich die Gemeinde begrüßt hatte, nahm ein alter, ehrlicher Schwarzer Namens Charly Stuart, gewöhnlich Bruder Charly genannt, das Wort zu einer Antwort. Seine Worte und die originelle Art seiner Rede bewegten mich tief: „Was haben wir heute gesehen?“ so hub er an. „Die Liebe haben wir gesehen, die zu uns übers Meer gekommen ist, um uns zu grüßen. Die Liebe Gottes haben uns die Missionare kund gethan, von ihr zeugen diese Kirche, unsere Schule, unsere Häuser, Gärten und Äcker.“ Und nun fing er an,

mit der versammelten Gemeinde ein Zwiegespräch über die Liebe Gottes zu halten; bald sprach er, bald die Gemeinde, bald beide zusammen, und man bekam den tiefen Eindruck: Hier ist das Wort Gottes wirklich in die Herzen hineingedrungen, sie leben darin. —

Fairfield liegt etwas weiter landeinwärts, doch so, daß man auch von da in der Ferne eben noch das blaue Meer sehen kann. Der Besuch dort gehört zu den beweglichsten Erinnerungen meiner Reise, war es doch die Stätte meiner frohen Kindheitstage. Ich logierte in der Stube, die ehemals die Studierstube meines Vaters gewesen war. Wie tauchte das Bild meiner Eltern wieder lebendig in meiner Seele auf! Hier hatte der Vater gegessen und

ich auf seinen Knien, hier hatte er mir die ersten biblischen Geschichten erzählt, hier hatte er mit mir und für mich gebetet. Und nicht nur das Missionshaus selbst, auch die ganze Umgebung war für mich voller Erinnerungen an vergangene Tage. Dort die wunderschöne Aussicht auf die Ebene, die Savanne zu den Füßen und die Santacruz-Berge dahinter. Hier die wohlgepflegten, kleinen Gärten, die Gruppen von Mios, Agaven und Kokospalmen. Überall tritt ein eigentümlicher, sehr poröser Tuffstein zu Tage, der kleinere und größere Felsen bildet, die aber nun von Bäumen, Sträuchern, Farnen und wunderbaren Pflanzen bedeckt sind. Eines wächst auf dem anderen, und sie bieten in ihrer Gesamtheit ein Bild von unglaublicher Üppigkeit und Schönheit. Es müßte interessant sein, festzustellen, wie viele verschiedene Pflanzenarten einen einzigen, kleinen Felsen bedecken. Es ist überall der Reichtum und die Mannigfaltigkeit tropischen Pflanzenwuchses.

Am 12. Juni hatte ich einen bewegten, aber schönen Sonntag in Fairfield. Leider hatte das regnerische Wetter am Tag zuvor und am Morgen den Kirchenbesuch etwas beeinträchtigt. Die Fairfielder Gemeinde ist in einem Umkreis von 5 (engl.) Meilen um die Station herum zerstreut, daher wagten die weitab Wohnenden bei dem drohenden Regen nicht zu kommen. Immerhin war die Kirche recht hübsch gefüllt. Da es unmöglich ist, Gottesdienste in der Woche zu halten, wird der Sonntag aufs beste ausgekauft: Um 9 Uhr Kindergottesdienst, um 10 Uhr Sonntagschule, um 11 Uhr Predigt und nach einer kleinen Pause ein zweiter Gottesdienst für die Gemeinde. Mit gespannter Aufmerksamkeit folgten die Hörer meiner Predigt, namentlich aber schien sie die zweite Versammlung, in der ich von der Mission erzählte, zu interessieren. Nach derselben forderte ich alle diejenigen, die mich in meiner Kindheit gekannt, auf, sich einzeln mir vorzustellen. Da kamen eine ganze Anzahl, namentlich Frauen, herbei und wußten mir allerlei aus alten Zeiten zu erzählen. Die Leute waren sehr gerührt und schienen ganz stolz darauf zu sein, daß „ihr“ Bischof von Fairfield stamme.

Nachher hatte ich eine lange und wichtige Beratung mit dem Kirchenrate, und

diese verdient es, ausführlicher erzählt zu werden. Ich legte ihnen dar, in einer großen Familie seien Vater und Mutter, große und kleine Kinder, bis hinunter zu den Säuglingen. Die Kinder stellen in verschiedenem Maße ihre Anforderungen an die Pflege der Eltern; die ganz kleinen müssen noch nach allen Seiten hin versorgt werden, sie können sich noch gar nicht selbst helfen. Aber die großen Kinder können sich schon selbst etwas verdienen, sie dürfen nicht mehr den Eltern auf der Tasche liegen. So ist's in der Mission auch. Die Brüdergemeine ist Vater und Mutter der Gemeinden. Manche Missionsfelder, wie in Alaska, in Deutsch-Ostafrika, in Tibet, sind noch unmündige Kinder, sie bedürfen noch der allseitigen und sorgsamten Pflege. Aber ihr von Jamaika seid nun schon alt; ihr seid groß genug, um für euch selbst zu sorgen; es ist unrecht von euch, wenn ihr euren kleineren Brüdern das Brot wegnehmt.“

Ein ehrlicher, alter Neger erwiderte: „Wir verstehen, was du meinst, und wir sehen, daß du recht hast. Wir sind ja freilich arm, und es sind schlechte Zeiten. Aber wir werden fortan für unsere Missionare, für Pfarre, Kirche und Schule selbst sorgen.“

„Gut,“ sagte ich, „ich werde mir merken, was du gesagt hast und es den Vätern daheim berichten. Aber sagt, warum waret ihr nicht auf der Kirchenkonferenz, wo doch alle Gemeinden vertreten sein sollen?“

„Wir hatten unsere Provinzial-Abgaben nicht bezahlt, darum durften wir nicht kommen. Für unsere eigene geistliche Versorgung wollen wir wohl aufkommen, aber was geht uns die Provinz¹⁾ an.“

„Dho,“ sagte ich, „es sind ja wohl Väter unter euch, die erwachsene Kinder haben. Dann wünsche ich euch auch, daß sie zu euch sagen: Für uns selbst wollen wir wohl sorgen, aber für unsere alten Eltern haben wir nichts übrig.“

„Wie meinst du das, Vater?“

„Nun seht, wenn eure Kinder herangewachsen und ihr alt geworden seid, dann erwartet ihr, daß eure Kinder euch alle die Liebe und Pflege vergelten werden, die

¹⁾ Die Brüdergemeine hat ihre ausgedehnte Arbeit in Westindien der Übersichtlichkeit wegen in zwei Provinzen mit gesonderter, finanzieller Verwaltung eingeteilt.

ihr an sie gewandt habt. Wir sind eure Väter und Mütter, ihr seid unsere Kinder in Christo. Dürfen wir nicht auch erwarten, daß ihr, da ihr nun groß und stark geworden seid, uns durch diese Provinzial-Abgaben beistehen werdet, um uns die jüngeren Kinder unserer Mission erziehen zu helfen?"

"Lehrer, du hast recht; so hat es uns noch niemand gesagt. Wir werden von heute ab auch unsere Provinzial-Abgaben bezahlen. Aber erlaube noch eins. Du bist doch eigentlich unser, du bist hier geboren und aufgewachsen, wir haben dich nur nach Deutschland geborgt, du mußt nun bei uns bleiben."

Diesem rührenden Wunsche konnte ich leider nicht willfahren, da mich schon am nächsten Tage mein Reiseprogramm weiterführte. Aber das versprach ich den lieben Fairfieldern, ihrer nicht zu vergessen und ihrer auch vor dem Throne der Gnade treu zu gedenken. Was mich an dieser Verhandlung so angenehm berührte, war die überall zu Tage tretende Willigkeit, für die eigenen kirchlichen Bedürfnisse trotz ihrer Armut in vollem Umfange zu sorgen. Sie wollen sich gern auf eigene Füße stellen; und es ist sehr anerkennenswert, was sie schon jetzt in dieser Hinsicht leisten. Unsere westindischen Gemeinden bringen nach Abzug der grants d. h. der Staatsunterstützungen



Einmann auf St. Jan.

für das Missionschulwesen noch reichlich 200 000 M. zur Bestreitung ihrer kirchlichen Bedürfnisse auf.

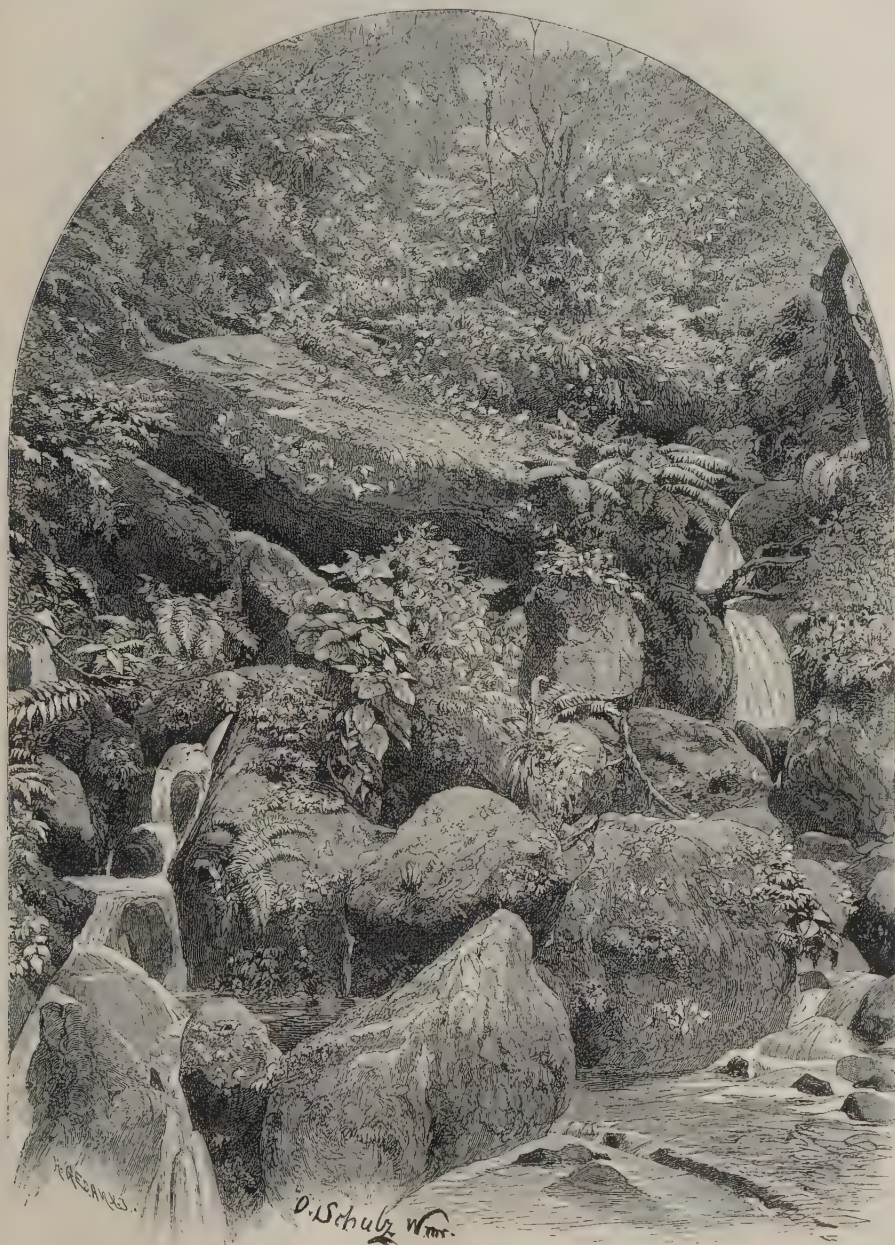
Auf St. Jan.

Wir hatten in einem offenen Boot den schmalen Meeresarm durchrudert, der St. Jan von St. Thomas trennt. In der Cruzbay waren wir gelandet und hatten die für uns bereit stehenden Pferde bestiegen, um nach der Station Bethany hinaufzureiten. Es ist schwer, die wunderbare Schönheit dieser Landschaft zu beschreiben. Die ganze Insel St. Jan ist hügelig; der Weg führt beständig auf und nieder. Berg und Thal ist in den üppigsten Tropenpflanzenwuchs gehüllt. Hier kommt man durch einen Kokospalmenhain, zwischen dessen schlanken Stämmen und unter dessen schwebenden Wipfeln man wie in einem

hohen Dome dahin reitet. Dort ist ein ganzer Hügelabhang mit den in voller Blüte prangenden „cedartrees“ bedeckt, hohen Laubbäumen, die vom Gipfel fast bis zum Boden hinunter über und über mit großen, blaßroten Blüten geschmückt sind. Hier reckt und streckt sich eine Kakteengruppe in ihren wunderlichen Formen, bald als Schlangenkaktus sich über die Mauern und Bäume emporwindend, bald als Kugelfaktus mit zierlichen kleinen Blüten und roter Spitze. In einer Thalschlucht kommen wir an einer Gruppe von Baumfarn vorüber, glatte, über manns hohe, schwarzbraune Stämme, von denen die zierlichen Wedel nach allen Seiten herunterhängen. Und wo wir einen Hügel erklommen haben, schweift entzückt das Auge über die im üppigsten Grün prangende Insel auf das weite, tiefblaue Meer ringsum, das in den

leuchtendsten Farben schimmert. In den blauen Fluten eingebettet, wie Smaragde in schimmernder Fassung, liegen die felsigen Inselgruppen über die Meeresfläche ver-

teilt, hier die kleinen Virgin-Inseln, dort in der Ferne in schwachen Umrissen auftauchend Porto Rico, dort zur Rechten, wo die schäumenden Wellen hoch an den



Landschaftsbild von Jamaika.

Felsen aufspritzen, die Insel Tortola. Dort war es, wo das Schiff scheiterte, auf dem die beiden Brüdermissionare, der Theologe Feder, und der kränkliche Gottlieb Israel,

nach St. Thomas reisten. Die treulose Schiffsmannschaft verließ sofort das Brack mit dem einzigen Rettungsboote. Die beiden Glaubensboten, die zurückgelassen



Im Urwald von Jamaika.

waren, suchten mit einigen Negeren dort jene aus dem Meere aufragenden Felsen zu erreichen, um sich von da vollends nach Tortola hinüberzuretten. Lange Zeit befanden sie sich auf der schmalen Klippe in gefährlichster Lage. Endlich versuchte es Feder, sich auf den Steinen zwischen Klippe und Land auf das felsige Ufer hinüber zu retten. Ein durchdringender Schrei — Feder lag im Wasser, und die Brandung warf ihn mit voller Gewalt gegen den Fels — und das Meer hatte ihn verschlungen. „Und was hast du gemacht, als du deinen Bruder vor deinen Augen ertrinken sahst?“ fragte man Israël später. „Nun ich habe den Vers gesungen:

Wo seid ihr, ihr Schüler der ewigen Gnade,
Ihr Kreuzgenossen unsers Herrn?
Wo spüret man eure geheiligten Pfade
Sowohl daheim als in der Fern?

Ihr Mauernzerbrecher, wo sieht man euch?
Die Felsen, die Löcher, die wilden Sträuch',
Die Inseln der Heiden, die tobenden Wellen
Sind eure vor alters bestimmten Stellen.“

Ebenso die wunderbare Schönheit der Landschaft wie die Erinnerung an die

Glaubenshelden unserer Mission machten den Ritt durch St. Jan überaus erhebend. Und doch wurden unsere Herzen mit tiefer Wehmut erfüllt. Überall, wohin wir kamen, lagen die Plantagen verödet, die Häuser verfallen, die Ansiedelungen verlassen. Infolge der Zuckerkrisis lohnt es nicht mehr, Zuckerrohr zu bauen, und da St. Jan wie die meisten andern westindischen Inseln kaum andere nutzbringende Produkte werden erzeugen können, so geht es dem wirtschaftlichen Ruin entgegen. Nur noch eine kleine Zucker- und zwei Vieh-Plantagen werden auf der Insel aufrecht erhalten. Alle andern sind der Verwilderung preisgegeben. Der tropische Urwald drängt sich von allen Seiten mit Macht in die einst blühenden Fruchtgestirbe, und in wenigen Jahren hat er sein verlorenes Gebiet zurückerobert und die letzten Spuren der einstigen Kultur verwischt. Man erhält überall den Eindruck einer rasch vorwärts schreitenden Verwilderung, die, wenn sie nicht aufgehalten wird, in einer Reihe von Jahren die ganze Insel in einen Zustand trostloser

Verkommenheit versehen wird. Leider haben die Eingeborenen nicht die Thatkraft, durch Anbau von Fruchtbäumen und dergleichen eine Besserung herbeizuführen. Außer Kokospalmen sieht man wenig Obstbäume. Die zeitweise herrschende, entsetzliche Dürre erschwert den Anbau freilich sehr. Afrika ist bei aller Trockenheit darum besser daran, weil doch stellenweis künstliche Bewässerung möglich ist. Hier giebt es nirgends einen Fluß, der dies gestattete. Deshalb kann es nicht verwundern, daß die Bevölkerung dieser Insel stetig abnimmt; sie soll schon

jetzt nur noch 800 Seelen betragen. Und das ist das Schmerzlichste für die Missionsleitung, daß so auch das mühsame Geduldswerk einer anderthalb Jahrhunderte langen Missionsarbeit in den wirtschaftlichen Unter- gang mit hineingezogen wird. Die Eingeborenen zerstreuen sich nach andern Inseln oder nach dem Festland hin, wohin ihnen die Mission nicht folgen kann; sie verwildern auch in ihrem religiösen und sittlichen Leben, weil ihnen die so unentbehrliche kirchliche Zucht fehlt. Das ist der dunkelste Schatten, der zur Zeit über diesem Missionsfelde lagert.

Dom großen Missionsfelde.

Das große Deficit der Berliner I Mission.

Die Berliner I Mission, welche am 28. Februar dieses Jahres ihr 75jähriges Jubiläum feierte, befindet sich in großer finanzieller Bedrängnis. Der zu Anfang März stattgehabte Abschluß der Jahresrechnung für 1898 hat der Missionsleitung die schmerzliche Überraschung gebracht, daß ein Deficit von 101 000 M. vorliegt. Dieser Fehlbetrag ist keineswegs dadurch entstanden, daß die Einnahmen in der Heimat zurückgegangen wären; diese sind sich im wesentlichen gleich geblieben und haben den Voranschlag sogar noch um 5000 M. übertroffen. Aber im Konto der Ausgaben sind Posten eingetreten, welche in dieser Höhe gar nicht vorausgesehen werden konnten. Zunächst sind in Südafrika, in Deutsch Ostafrika und in Südchina eine ganze Reihe neuer Stationen angelegt, in Kiautschau in Nordchina ist sogar ein ganz neues Arbeitsfeld in Angriff genommen; es versteht sich von selbst, daß diese sehnlichst erwartete und hocherfreuliche Ausdehnung der Missionsarbeit die Missionskasse erheblich belasten würde. Von viel größerer Bedeutung aber ist, daß das Hauptarbeitsfeld der Berliner I Mission in Südafrika infolge der schweren Heimsuchungen des letzten halben Jahrzehntes ganz ungewöhnliche Anforderungen stellt. War bisher ein guter Teil der Stationsausgaben aus den an Ort und Stelle aufkommenden Kirchensteuern, Stollgebühren, Pächten und andern Abgaben und Liebesgaben gedeckt worden, so sind jetzt die Gemeindeglieder zum großen Teile

so verarmt, daß sie ihre Abgaben an die Mission auf das äußerste einschränken müssen, und die Missionskasse muß alle diese Ausfälle decken; zudem sind die Lebensmittelpreise, die Reise- und Transportkosten in den noch nicht von Eisenbahnen durchzogenen Gebieten so riesig hohe, daß auch dadurch die Missionsarbeit zum Teil ganz erheblich verteuert ist.

Ein Deficit von 101 000 M. wäre nun an sich für eine Missionsgesellschaft mit einem so ausgebreiteten Freundeskreise wie Berlin I nichts gerade Bedenklisches. Aber eine Reihe schwerwiegender Umstände wirken zusammen, um ihre Lage als eine kritische erscheinen zu lassen. Die Gründe, welche in diesem Jahre das Deficit herbeigeführt haben, wirken voraussichtlich noch auf Jahre hinaus in steigendem Maße nach. Soll die Arbeit in Deutsch-Ostafrika und in Deutsch-China nicht künstlich unterbunden und in ihrem natürlichen Wachstum gehemmt werden, so müssen im Laufe dieses Jahres wenigstens fünf neue Stationen ausgebaut werden; und dabei sind die dringenden Ansprüche Südafrikas und Südchinas noch gar nicht berücksichtigt. Und in Südafrika ist vorläufig die Hoffnung sehr gering, daß in absehbarer Zeit normale Verkehrs- und Preisverhältnisse zurückkehren werden. Dazu sind die Wunden, welche Rinderpest, Dürre und Heuschrecken geschlagen haben, zu tief. Wenn sich also auch die Gaben der Missionsfreunde auf derselben Höhe halten wie bisher, so ist mit Bestimmtheit in diesem Jahre ein neues, weiteres Deficit von 100 000 M. zu erwarten.

Dazu kommt nun noch der Erweiterungs-

bau des Missionshauses, bei dem jedenfalls von den veranschlagten 300 000 M. wenig wird gespart werden können. Man ist sich in Missionskreisen einig, daß dieser Bau für eine gesunde Weiterentwicklung von Berlin I unentbehrlich war, und man sah auch die Geldfrage des Baus mit sehr ruhiger Zuversicht an, solange die Verhältnisse der Gesellschaft als musterhaft geordnete galten. Allein angesichts dieses Zurückbleibens der Einnahmen hinter den uneinschränkbarbaren Ausgaben, oder sagen wir es besser, angesichts dieses unverhältnismäßig schnellen Wachstums der Ausgaben bei ziemlich gleichbleibenden Einnahmen fällt die unbezahlte Bauschuld von fast einer viertel Million drückend ins Gewicht.

Wenn man diese Verhältnisse überdenkt, so kann einem Missionsfreunde das Herz recht schwer werden. Auf allen Seiten offene Thüren, große Aufgaben, herzerfreuende Aussichten, — und dabei Verlegenheit über Verlegenheit, Geldnot über Geldnot. Nach menschlichem Ermessen kann der Berliner I Mission nur geholfen werden, wenn sich ihre Freunde jetzt schnell aufraffen, um von der bedrohlich sich sammelnden Schuld bald einen möglichst großen Teil zu tilgen, und wenn die Freunde dann treu zusammenstehen, um die regelmäßigen Einnahmen in der Heimat um etwa 100 000 M. im Jahre zu steigern. Auch die Geschäftsstelle dieses Blattes, C. Bertelsmann in Gütersloh, ist gern bereit, Gaben für die bedrohte Lage von Berlin I entgegen zu nehmen.

Das Missionsfest in Panfurnapitu auf Sumatra.

Ein köstliches, einzigartiges Missionsfest feierte Missionsinspektor Dr. Schreiber am 22. Januar dieses Jahres auf der Station Panfurnapitu, einer der wichtigsten Stationen der blühenden Batta-Mission. Er erzählt darüber: Am Tage vorher hatte es ganz entsetzlich geregnet, aber an diesem Tage war das Wetter, gottlob, günstiger. So strömten denn aus dem Thal von Silindung und aus der Umgegend Tausende von Christen zusammen, so daß es sofort ganz klar war, daß die Kirche sie nicht alle fassen könne. Darum wurde der Platz

zwischen dem Hause von Missionar Warneck und der Kirche gewählt, wo ein mächtiger Baum steht, der nach allen Seiten seine gewaltigen Zweige ausstreckt. Es war ein unvergleichliches und unvergeßliches Bild, das diese bunte, dicht gedrängte Menschenmenge unter und zum Teil auf dem Baum, wohin eine Anzahl Jungen geklettert war, darbot. Borne saßen die Kinder, rechts die Mädchen, links die Jungen, alle schauten mit ihren schwarzen Augen fröhlich drein und ließen ihre hellen Stimmen laut, ja durchdringend ertönen. Dahinter dann auf der einen Seite die Frauen, auf der anderen die Männer. Da das Terrain ein wenig nach hinten aufsteigt, so konnte man von der Gallerie des Missionshauses aus, wo wir Redner standen, die Leute gut übersehen. Ihre Menge wurde nach genauer Berechnung auf 8000 geschätzt.

Als Einleitung trugen die 60 Posaunenbläser, die sich hier aus verschiedenen Gemeinden zusammengefunden hatten, einige schöne Stücke vor unter Leitung von Missionar Guillaume, der mit einer Reitpeitsche den Takt schlug. Obwohl sie nur ein einziges Mal zusammen hatten üben können, so spielten sie doch sehr ordentlich und machten auf die ganze Versammlung einen gewaltigen Eindruck. Überhaupt glaube ich, daß diese Posaunenchöre für unsere ganze Missionsarbeit von großer Bedeutung sind. Die Liturgie hielt Missionar Warneck, und dann predigten Missionar Schütz und ich, er über die Eroberung von Jericho und ich über die große Schar vor Gottes Thron. Wir hatten aufmerksame Zuhörer, und darum ging es auch trotz der vielen anwesenden kleinen Kinder mit der Ruhe in der Versammlung ganz leidlich. Ich habe im ganzen auf Sumatra 130 mal im Batta'schen Gottes Wort verkündigt dürfen, aber diese meine Predigt in Panfurnapitu war mir doch bei weitem am köstlichsten. Ich glaube, ich habe überhaupt noch nie in meinem ganzen Leben vor einer so großen Gemeinde gepredigt; und die, vor der ich hier predigte, bestand aus lauter Heidenchristen, alle durch unsere Mission gewonnen. Ja der Herr hat großes an uns gethan, des sind wir fröhlich!

Neueste Nachrichten.

Dr. Lepsius, der Leiter des Hilfsbundes für Armenien, hat sich nach Kleinasien begeben, um an Ort und Stelle die gethane Arbeit in Augenschein zu nehmen, manche wichtige Fragen und Bedürfnisse mit den Arbeitern draußen zu besprechen und zugleich mehrere neue Arbeiter in ihre Thätigkeit einzuführen.

Die Brüdermission im mittelamerikanischen Staate Nicaragua, die unter den Moskito-Indianern arbeitet, feiert in diesem Jahre ihr 50jähriges Jubiläum. Wohl kann sie auf viel Segen und erfahrene Gnade zurückblicken; auf ihren 13 Hauptstationen stehen 5184 Christen in Pflege; diese Moskito-Mission ist zur Zeit wohl die blühendste Mission unter den amerikanischen Indianern überhaupt. Aber die politischen Verhältnisse dieser Mission sind seit der Besitzergreifung des Landes durch Nicaragua (1894) sehr trübe. Ob es jemals gelingen wird, von den neuen katholischen Herrschern mehr als eine notgedrungene Duldung zu erreichen, ist sehr zweifelhaft. Dazu ist nun das bis dahin so wohl geordnete und friedliche Ländchen in den Strudel der Revolutionen hineingezogen, welche in diesen mittelamerikanischen Staaten fast regelmäßig wiederkehren. Im Februar dieses Jahres war Bluefields, die Hauptstadt des Moskito-Ländchens, der Mittelpunkt solch einer Revolution. Der abgesetzte Gouverneur, General Reyes, empörte sich gegen seine früheren Freunde und Parteigenossen, mußte aber bald vor den landenden Regierungstruppen flüchten und die Waffen strecken. Es scheint diesmal ohne schwereren Schaden für die Mission abgelaufen zu sein.

Das arme, durch die endlosen Bürgerkriege und die Eifersucht seiner drei Herrn, Deutschlands, Englands und der Vereinigten Staaten, schwer heimge suchte Samoa steht leider noch immer im Vordergrund des öffentlichen Interesses. Hoffentlich haben diese sich nun schon länger als ein Jahrzehnt hinziehenden Wirren wenigstens den Erfolg, daß auf der Inselgruppe ein starkes und geordnetes Regiment aufgerichtet wird. Von Missionsarbeit ist ja eigentlich auf dieser schönen Inselgruppe nicht mehr die Rede; durch die Londoner Mission und die später in die Arbeit eintretenden Wesleyaner

sind die etwa 35 000 Samoaner längst dem Namen nach christlich. Die katholische Mission hat sich auch hier als Hecht in den Karpfenteich gedrängt, als seitens der evangelischen Mission die schwere Anfangsarbeit vollbracht war; ihr gehören aber auch jetzt nur höchstens 6000 Inselaner an, unter ihnen freilich der neuerdings vielgenannte Mataafa. Allerdings läßt das einheimische Christentum noch manches zu wünschen übrig, und die steten Kriegerunruhen sind nur zu geeignet, die ursprüngliche Wildheit der Samoaner und die Greuel des Heidentums wieder aufleben zu lassen.

Auch die Rheinische Mission hat ihre Jahresrechnung für 1898 mit einem Fehlbetrag von fast 46 000 M. abgeschlossen. Missionsinspektor Spiecker schreibt darüber: „Die Einnahmen haben zwar die erfreuliche Höhe von fast 600 000 M. erreicht, aber die Ausgaben sind wesentlich gestiegen, trotzdem dieselben überall auf das Notwendigste beschränkt wurden. Ganz besonders haben sich unsere Ausgaben in unserem Schutzgebiet in Deutsch-Südwestafrika gesteigert und werden sich noch wesentlich mehr steigern, wenn wir nur irgendwie die Aufgaben erfüllen wollen, die dort unser warten. Das gleiche ist bei unserer in so erfreulicher Ausdehnung begriffenen Mission in China der Fall. Sollen und dürfen wir die Arbeit einschränken aus Mangel an äußeren Mitteln? Keineswegs. Vorwärts im Werke des Herrn! muß unsere Losung sein und bleiben. Der Herr, der uns den Sorgenstein des Deficits auferlegt hat, kann und wird zu rechter Zeit seinen Engel senden, um denselben zu heben. Willst aber du, lieber Leser, nicht dem Herrn auch Engelsdienste leisten? Nun, so sende recht bald deine kleine oder große Gabe an das Missionshaus in Barmen mit der Aufschrift: „Ein Beitrag zur Beseitigung des Sorgensteins!“

Dr. Borchgrevink, der bekannte Leiter der norwegischen Mission in Madagaskar, ist zum Ritter der Ehrenlegion ernannt worden.

Vielleicht noch wichtiger ist, daß der Sekretär der Londoner Mission, Thompson, öffentlich in London aussprechen konnte, die französische Regierung habe ihre Politik

gegenüber den englischen Missionaren völlig geändert; während sie die Londoner Missionare zuerst als politisch verdächtig am liebsten ausgetrieben hätte, ladet sie sie jetzt selbst ein, ihre Schulen wieder aufzunehmen und ihre Arbeit auszudehnen. „Heute — so schloß Thompson, — geht unsere Arbeit auf Madagaskar in der glücklichsten und erfreulichsten Weise voran, die Schwierigkeiten sind anscheinend beseitigt, Tausende versammeln sich in unsern Kirchen, und unsere Schulen füllen sich wieder.“ Die Pariser evangelische Mission ist unermüdlich thätig, neue Missionare und Lehrer nach Madagaskar hinauszusenden. Im vorigen Herbst sind ihr Direktor Boegner und Missionar Germond zu einer Visitationsreise hinausgegangen und haben in den Londoner und Norweger Missionsgemeinden nicht weniger als in den Pariser gepredigt, ermuntert und gestärkt.

Der unglücklichen Königin Ranavalona hat man auch auf Reunion, wohin sie zunächst verbannt war, noch keine Ruhe gelassen. Sie hat jetzt ihrem unter-

des verstorbenen Premierminister nach Algier folgen müssen; für ihren Lebensunterhalt sind nur 24 000 Fres. ausgeworfen.

Der Hermannsburger Mission unter den Sulus scheint sich am Hofe der alten Königin, der Mutter Dinisulus, eine Thüre aufzuthun. Der Missionar Stallbom von Bethel durfte jüngst vor der Königin und ihrem Hofstaat an mehreren Tagen Gottesdienst halten. Am letzten Tage wurde die gesamte Kriegsmannschaft zum Gottesdienst zusammengerufen. Als am Schluß der lautlos angehörten Predigt der Missionar fragte: „Wollt ihr den Herrn Jesum annehmen oder nicht?“, antworteten viele: „Ja, wir suchen den Herrn Jesum.“ Die älteste Enkelin der alten Königin wandte sich weinend an diese und rief aus: „O Mutter, hätte ich auch solchen Lehrer!“ Der im vorigen Jahre nach dem Sululande zurückgekehrte Dinisulu selbst, der in seiner Verbannung auf St. Helena ein ganz civilisierter Mensch geworden ist, hat einem Missionar gegenüber geäußert: „Mein Wunsch ist, mein ganzes Volk lehren zu lassen.“

Bücherbesprechungen.

Lafson, Georg, **Die älteste Christenheit.** Betrachtungen über die apostolische Geschichte. Gütersloh, C. Bertelsmann. I. Band: Die Gründung der Kirche. Geheftet 4,80 M. geb. 5,50 M.

Das Buch ist gewissermaßen eine Fortsetzung des bereits in zweiter Aufl. vorliegenden Wertes: „Gottes Sohn im Fleisch.“ Wie dieses ist es zum Teil hervorgegangen aus erbaulichen Artikeln, welche im „Ev. kirchl. Anzeiger“ veröffentlicht sind. Diese Entstehung bestimmt den Charakter des Buches. Es sind auf sorgfältigen Studien beruhende, eregitisch gut durchgearbeitete Betrachtungen, durch welche ein entschiedener, positiver Glaube und ein warmes, hoffnungsfrohes Herz hindurchschlingen. Dieser vorliegende Band führt die apostolische Geschichte bis zum Antritt der letzten Reise des Apostels Paulus und gliedert sich in drei Hauptteile: 1. Die Urgemeinde, 2. Judäa und Kleinasien, 3. Das Evangelium bei den Griechen. Jeder Betrachtung ist ein meist kurzes Schriftwort zu Grunde gelegt und so ausgelegt und erläutert, daß „jede einzelne beim Vorlesen oder beim stillen Lesen gerade Stoff genug zum Nachdenken und Behalten bietet.“ Wie das Buch auf ernster Gedankenarbeit beruht, so erfordert es auch Nachdenken, um mit Nutzen gelesen zu werden.

Köze, Gottl., Deutschlands Kolonien und ihre Bedeutung für unser deutsches Vaterland. Gannstatt, Gustav Hoppf. 50 Pf.

Der Vater des in Persien allzufrüh verstorbenen Faberischen Missionars Köze veröffentlicht hier auf 72 Seiten eine fleißige und sorgfältige Zusammenfassung des Wissenswertheften in Bezug

auf unsere Kolonien mit besonderer Berücksichtigung der Mission. Das Büchlein ist so gut disponiert, daß es sich zum Nachschlagen und zur schnellen Orientierung vortrefflich eignet. Wir sähen das Buch besonders gern in den Händen der Lehrer, welche in hohen oder niederen Schulen über unsere Kolonien zu unterrichten haben.

Lohmann, P., Der Befehl des Königs. C. Müsken, Und die Frauen? Bielefeld, Siebhoff. 60 Pf.

Das Büchlein enthält zunächst eine herzdringende Betrachtung Lohmanns über den Missionsbefehl; darauf folgt, und nimmt den größeren Teil des Buches (S. 25—111) ein, eine Studie von Müsken über die elende Lage der indischen Frauen und die von deutscher und englischer Seite getriebene Frauen-Mission, besonders in den Zenanas. Es ist darin aus verschiedenen Missionsberichten und Büchern allerlei Wichtiges und weniger Wichtiges zusammengetragen, um das Interesse für die Frauenmission anzuregen.

Der Tamulen-Evangelist B. D. David von Ceylon. Bremen, Verlag des (methodistischen) Traktathauses. 15 Pf.

Eine Selbstbiographie eines Tamulen; derselbe hatte das Glück, eine Christin zum Weibe zu bekommen, obwohl er selbst noch ein harter Heide war. Ihr Einfluß und die Predigt der Missionare bewogen ihn bald, christliche Unterweisung zu suchen und sich taufen zu lassen. Er wurde dann Evangelist. Die ganze Geschichte ist stark erbaulich erzählt, wie wir es in unserer neuen Missionsstraktatlitteratur nicht gerade lieben.



Die Hermannsburger Mission.

Zu ihrem fünfzigjährigen Jubiläum. Von Missionsdirektor Harnius.

Es war eine wundersame Zeit, die erste Hälfte des Jahrhunderts, das jetzt rasch seinem Ende entgegensteht. Gar mancher rauhe Sturm ist damals über unser liebes Vaterland dahingegangen, hat alte Gebilde über den Haufen geworfen und junge Keime mit kaltem Hauch ertötet. Aber es ist doch eine reich gesegnete Frühlingszeit gewesen, in welcher der alte Glaube neue, lebenskräftige Knospen ansetzte und überaus liebliche Blüten trieb. Aus dem wieder erwachten Glaubensleben heraus erwuchs eine Fülle von neuen Liebeswerken, welche ein unwiderlegbares Zeugnis für die Wahrheit des so lange verachteten göttlichen Evangeliums und ein kräftig überzeugender Beweis für die Lebensmacht unsers gekreuzigten und auferstandenen Herrn und Heilandes geworden sind. Vor allem gedachte man des Elends der heidnischen Völkervelt und gründete Gesellschaften und Anstalten der äußeren Mission, um christliche Jünglinge auszu-

bilden und zur Verkündigung des Evangeliums unter den Heiden auszusenden. Fast immer waren es einzelne christliche Persönlichkeiten, lebendige Glaubensmänner, welche die Anstalten und Vereinigungen ins Leben riefen. Nirgends ist es die Kirche als solche gewesen. Wie sollte sie auch, da sie ja doch durch das fade, langweilige Schummerlied des Rationalismus in Schlaf gesunken war.

So ist auch die Hermannsburger Mission in hervorragendem Maße nicht eine Schöpfung der Hannoverschen Landeskirche oder der Hermannsburger Gemeinde, sondern das Werk eines Mannes.

Ludwig Harns war das auserwählte Rüstzeug Gottes; von ihm ist dieser Wasserstrom des Lebens ausgeflossen, in seinem Herzen durch Gottes Geist entsprungen und durch seine Persönlichkeit geleitet. Deshalb ist seiner Schöpfung auch die Eigenart seines geistlichen Lebens aufgeprägt. Überall — hier in der Heimat

wie draußen in der Heidenwelt trägt sein Werk das Siegel seiner Persönlichkeit.

Seine Kinderzeit verlebte er in dem freundlichen Landstädtchen Walsrode, wo sein Vater Pastor war und Ludwig am 5. Mai 1808 geboren wurde. Im Jahre 1817 siedelte jener nach Hermannsburg über, in eine verwilderte Gemeinde mitten in der Lüneburger Heide. Unter der strengen Zucht seines Vaters und der



Ludwig Harms.

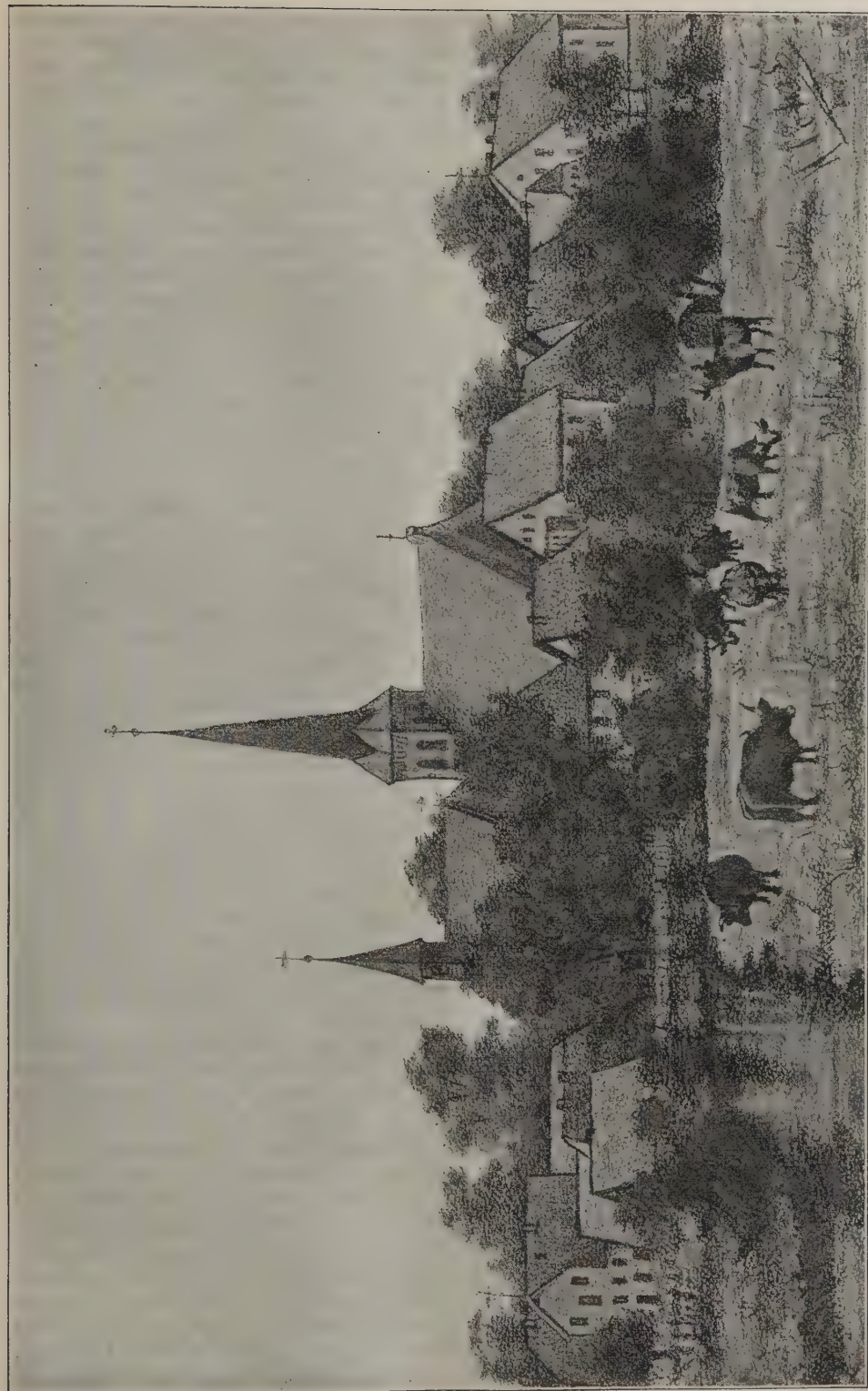
milden Liebe seiner Mutter wuchs der Knabe hier gesund an Leib und Seele heran. In Arbeit und Selbstüberwindung, in Gehorsam und Wahrheitsliebe erzogen, hatte er eine gesegnete Jugend. Es zeichnete ihn eine große Pietät für sein Vaterhaus, eine kräftige Heimatsliebe, ein frischer freier Jugendmut, ein gerades, offenes Wesen und eine strenge Sittlichkeit aus. Mit großem Eifer hat er gelernt.

Bis 1824 vom Vater unterrichtet, besuchte er von 1824—1827 die Primo des Gymnasiums in Celle und bis 1830 die Universität Göttingen, um dort Theologie zu studieren. Die Vorträge der rationalistischen Professoren befriedigten ihn nicht; er wandte sich deshalb der Philosophie, Mathematik, Physik und dem Sprachstudium zu, worin er einen solchen Eifer entfaltete, daß er sogar Chaldäisch, Syrisch und Sanskrit

trieb. So lernte er viel und war außergewöhnlich unterrichtet. Aber sein Herz blieb leer. Da nahte ihm der Herr, um es zu erneuern und zu füllen. Als er einst in der Nacht mit dem heißen Verlangen nach Wahrheit in dem Evangelium Johannes las, und den dritten Vers des 17. Kapitels in seiner Seele bewegte „Das, Vater, ist das ewige Leben, daß sie dich, daß du allein wahrer Gott bist, und den du gesandt hast, Jesum Christum, erkennen“, — da fiel das göttliche Licht hell und klar in seine Seele, da machte er die innerliche Erfahrung von der Wahrheit und Gotteskraft des Evangeliums. Das war die Stunde seiner neuen Geburt. Er forschte nun mit erleuchtetem Geiste weiter in der Schrift und trat nach einem ausgezeichneten Examen wohlausgerüstet ins Leben.

Er hatte reiche und vielseitige Kenntnisse, und aus dem hervorragend veranlagten Jünglinge war ein gründlich ausgebildeter Theologe geworden. Vor allem aber

war er ein gläubiger Christ mit der Blut der ersten Liebe im Herzen, und nichts lag ihm so sehr auf der Seele, als seinem Herrn und Heilande zu dienen und in seiner Nachfolge einherzugehen. Er übernahm zunächst eine Hauslehrerstelle in Lauenburg, und dort schon entfaltete sich die Knospe zur vollen schönen Blüte. Wohl selten hat es einen jungen Kandidaten gegeben, der bereits eine so bedeutende Wirk-



Das Dorf Hermannsburg.
(Der Kirchturm links gehört Ludwig Harns' alter Kirche an; die schöne Kirche rechts hat sich die Harns'sche Separation erbaut.)

samkeit entfaltet und einen so durchgreifenden Einfluß auf seine Umgebung ausgeübt hätte. Sein gesamtes Leben war ein kräftiges Zeugnis von seinem Herrn und Heilande; alles, was er redete und that, kam aus der einen Quelle seines Glaubens, und alles war aus einem Guß. Wie er öffentlich redete, so sprach er auch im Umwege und so handelte und wandelte er auch. Und als er dafür die Schmach Christi in Spott und Hohn, ja in gerichtlicher Verfolgung erdulden mußte, weil er „gefährliche Konventikel“ halte, ließ er sich nicht abschrecken, sondern erklärte, sein erster Weg aus dem Gefängnisse würde in die Versammlung sein. Köstlich war auch die Liebesthätigkeit, die er in der Aufsuchung und Pflege der Armen, der Elenden und der Kranken, sonderlich in der Zeit einer Cholera-Epidemie, entfaltete.

Wie sein Herz bereits für die Heidenmission entbrannt war, sehen wir am deutlichsten aus dem Berichte, den er 1835 an dem ersten Missionsfeste in Lauenburg gehalten hat. In demselben heißt es: „Ist unser Glaube lebendig geworden und der Morgenstern der Seligkeit aufgegangen den vorher so armen Menschenherzen, so werden nicht mehr die Dinge dieser Welt und ihre Reiche, sondern die große Sache des Gottesreiches Jesu Christi die Angelegenheit unseres Herzens werden müssen und der eine brennende Wunsch, daß alle Lande seiner Ehre voll werden, — dieser Wunsch wird zu dem Verlangen, sei es mit unserm Leben oder mit unserm Tode, — nur daß auch durch uns des Herrn Name verherrlicht werde und angebetet in allen Landen. — Auch uns ist Heil widerfahren, wir kommen her aus den Heiden, und uns erleuchtet das Evangelium durch die Gnade Gottes; wir haben es von Ihm, aber durch andere Menschen empfangen. O, wir sind es doppelt den Heiden schuldig, die keinen Heiland haben.“ Er betont, daß die Missionsfache kein Werk einzelner Personen oder Kreise, sondern „die allgemeine Angelegenheit aller Christen“ sei, und daß der Segen, den wir den Heiden bringen helfen, dreißigfältig auf uns selbst zurückfallen wird und auf die Gemeinde, in Vermehrung des Glaubens und der Liebe und der Hoffnung.

Das erfuhren denn auch mit ihm die vielen, die ihm folgten, in Lauenburg und seit

1840 in Lüneburg, ganz besonders aber in seinem geliebten Hermannsburg. Man war inzwischen in weiteren Kreisen auf ihn aufmerksam geworden, und verschiedene Berufungen waren an ihn ergangen. So wurde er gebeten, als lutherischer Pastor nach Nord-Amerika zu kommen, als Missionar nach Ostindien zu gehn, und besonders dringend suchte man ihn als Lehrer für das Seminar der Norddeutschen Missionsgesellschaft in Hamburg zu gewinnen. Er wäre auch bereit dazu gewesen, wenn ihn seine Sohnespflicht nicht nach Hermannsburg getrieben hätte, um seinem alternden Vater zur Seite zu stehen. Darin erkannte er seines Gottes Willen. „Ich wollte zu den Heiden gehn“, schreibt er, „aber der Herr hat es zweimal verhindert.“

Im Jahre 1844 ward er zum Kollaborator ernannt und ordiniert, und damit beginnt seine großartige Wirksamkeit in Hermannsburg. Durch sein kräftiges entschiedenes Zeugnis von Christo entstand eine Bewegung, die ihre Wellen bald weit über die Grenzen der Gemeinde hinaus fluten ließ. Rund umher standen rationalistische Prediger, die den Seelen Steine boten statt Brot. So strömten die heilbegierigen Seelen denn nach Hermannsburg, wo ihnen das Brot des Lebens reichlich dargeboten wurde. Sein alter Vater, der die Bewegung kaum verstand, freute sich der Wirksamkeit seines Sohnes in neidloser Weise und wies die Leute, die ins Pfarrhaus kamen und bei seiner Stube vorübergingen, selber oben hinauf, wo sein Louis wohnte. Das hat der Sohn dem Vater in dankbarer Liebe und Pietät reichlich vergolten.

Im Jahre 1849 ging der Vater heim, und Louis wurde auf Bitten der Gemeinde zu seinem Nachfolger ernannt. Nun war er im Besitze der Pfarre und ihrer Einkünfte; nun konnte er ungehemmt vorwärts gehen. Und alles, was er einnahm, verwandte er für seinen Herrn und Heiland. Er besaß, als besäße er nicht, wie er denn je und je seine Kräfte und sein Vermögen bis auf den letzten Pfennig in selbstloser Weise für das Reich Gottes geopfert hat. Sein Wort und Beispiel zündeten in seiner Gemeinde. Aus der Erweckung ward eine Befehrung vieler. Die Gottesdienste wurden fleißig

befucht, und die Gemeinde nahm lebendig an denselben teil. Vormittags und nachmittags war die Kirche stets überfüllt, und nicht nur durch seine einfache, kräftige Predigtweise, sondern auch durch seine Katechesen förderte er die Gemeinde in der Erkenntnis und in ihrem Glaubensleben und erzog sie zu einer christlich lebendigen und zu einer wahrhaft kirchlichen Gemeinde. Er sammelte sie um Wort und Sakrament und wies seine Hörer immer

und immer wieder auf die Gnadenmittel hin. Dadurch gelang es ihm, die Gefahren einer Erweckungszeit zu überwinden und das Gemeindeleben in einer kirchlich gesunden Bahn zu bewahren. Seine besondere Gabe war es, die kirchliche Sitte wieder zu beleben und dadurch das häusliche Leben christlich zu gestalten. Die Gemeinde war vorher sehr verwildert gewesen; aber nun erblühte ein neues Leben, das sich in einem ernstlichen Ringen nach



Das alte Pfarrhaus.

Heiligung und in einer großartigen Liebesthätigkeit zeigte. Für die Leiden der Armen und Elenden, für heimatliche Notstände brachte die Gemeinde jährlich bedeutende Liebesgaben auf und nicht zum wenigsten für das Werk der Heidenmission. Bald kamen auch erweckte Jünglinge mit der Bitte um Ausendung in der Heidenlande. Er schrieb an die bestehenden Missionsanstalten, aber nirgends war Platz. Da nun in derselben Zeit die Hamburger

Missionsanstalt einging und aus dem Kreise seiner ersten Missionsliebe eine dringende Bitte um Gründung einer eigenen Missionsanstalt an ihn erging, erkannte er seines Herrn Willen und zauderte nicht. Mit freudigem Glaubensmuth erklärte er auf einem Missionsfeste in Celle: „Ich werde in Gottes Namen eine Mission in Hermannsburg errichten und habe keinen Pfennig dazu. Mit wie viel Zöglingen soll ich anfangen? Mit drei oder vier?

Nein, mit zwölf, denn Sein ist alles Silber und Gold.“ So ist die Hermannsburger Mission entstanden.

Und was waren dabei seine leitenden Gesichtspunkte? Vor allen Dingen wollte er nichts machen. Seine Gründung war weit entfernt von den Gründungen menschlichen Thuns. Er predigte das Evangelium, und daraus wuchs alles von selber

hervor. Der Wogenschlag war zu stark und ging zu hoch, um in eins der bestehenden Flußbetten geleitet zu werden. So brach er sich eine neue freie Bahn. Und da er so zu einer eigenen Mission von innen und außen getrieben wurde, faßte er von vorn herein fünf Punkte fest ins Auge: 1. Die Mission sollte eine evangelisch-lutherische sein. 2. Er wollte keine gelehrte Missionare,



Die alte Kirche St. Petri in Hermannsburg.

sondern gläubige Männer des Volks, jedoch nicht ohne gründliche Ausbildung ausfinden; diese umfaßte einen vierjährigen Kursus und erstreckte sich auf Bibelauslegung, Glaubens- und Sittenlehre, Welt- und Kirchengeschichte, praktische Theologie, Englisch und Musik. Die Sprache der Heiden sollte erst auf dem Missionsgebiete gelernt werden. 3. Die Missionare sollten in Verbindung mit Kolonisten hinausgehen

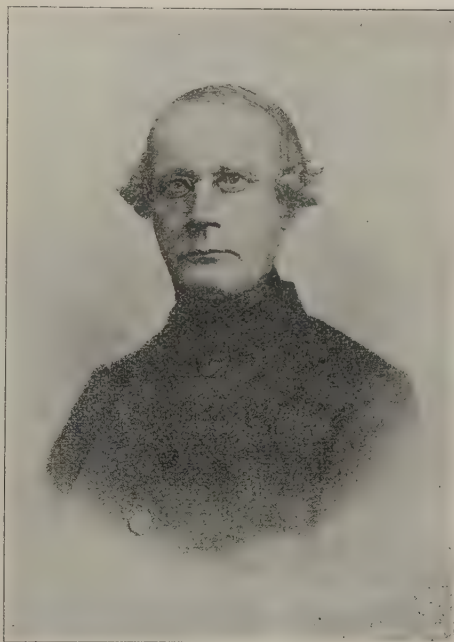
und sollten mit diesen zusammen eine kleine Christengemeinde bilden, damit die Predigt durch das Zeugnis eines christlichen Gemeindelebens bestätigt werde und diese Gemeinde den Kern der neu zu gründenden Kirche bilde; denn nicht nur die Rettung einzelner Seelen, sondern der Stämme und Völker und die Gründung einer christlichen Volkskirche war sein Ziel. Ihm schwebte hierbei das Vorbild der angelsächsischen

Missionare vor, „welche zugleich im Geistlichen und Leiblichen die Lehrer unserer Väter waren.“ Die Missionare sollten die eigentliche Missionsarbeit vollbringen, und die Kolonisten sollten das Land bebauen und Handwerk treiben. Dadurch sollten sie den Unterhalt für jene beschaffen und zugleich den Heiden eine christliche Kultur bringen. Von dem zu gründenden Mittelpunkt aus sollte dann in allmählichem Fortschreiten nach und nach das ganze Heidenland mit Missionsstationen besetzt werden. Auf diese Weise hoffte er die heidnischen Völker mit „christlicher Bildung und Sitte“ zu wappnen, so daß ein christliches Volksleben erblühen und die Heidenchristen nicht, wie das so oft geschehn, „Opfer des verderblichen europäischen Andrangs“ würden. 4. Deshalb gab Harms seiner ersten Aussendung gleich eine feste Gemeindeordnung mit. Unbeschadet der heimatischen Oberleitung legte er den Schwerpunkt der Verwaltung in die Gemeinde selbst und hatte somit von Anfang an das jetzt erstrebte Ziel der Selbstverwaltung im Auge. Doch sollte 5. die neu zu gründende Kirche nicht eine isolierte Stellung haben, sondern sollte mit der heimatischen Kirche verbunden sein; er suchte die heimatischen Behörden zunächst zur Übernahme der Prüfung und der Ordination der Zöglinge zu bewegen, erhielt aber eine abschlägige Antwort; doch ist später das Konsistorium zu Stade und weiterhin das zu Hannover auf diese Bitte eingegangen; aber auf weiteres hat sich die Kirchenbehörde nicht eingelassen. So behielt die Hermannsburger Mission gleich den übrigen Missionsgesellschaften eine freie Stellung, was sich später als heilsam und bedeutungsvoll erwiesen hat.

Die Aussendung der Kolonisten, die anfangs segensreich gewesen ist, mußte im Jahre 1869 aufgegeben werden, weil dieselbe allerlei Schwierigkeiten im Gefolge hatte. Damit mußte denn auch die ursprüngliche Liebesgemeinschaft zwischen den Missionaren und Kolonisten fallen. Doch ist bis auf den heutigen Tag eine große Anzahl Kolonisten aus unserm Kreise im Anschluß an die Mission nach Afrika ausgewandert, sie haben dort blühende deutsche Gemeinden gebildet.

Schon während Louis Harms' erster Wirksamkeit in Hermannsburg, besonders

aber seit Gründung einer eigenen Missionsanstalt wuchs der Missionsfinn je länger je mehr. Im Jahre 1854 betrug die Einnahme 15 000 Thaler, 1858 waren's 31 000 Thaler, und in seinem Todesjahre 1865 40 618 Thaler. Aber niemals hat Harms bei Menschen gebeten, nie hat er Kollektanten ausgesandt, nie Sammlungen veranstaltet, nicht einmal am Hermannsburger Missionsfeste wurden die Becken ausgestellt. Er nahm alles aus der Hand des Herrn, den hat er im Glauben, mit dem rang er im Gebet und Flehen und erlebte köstliche Gebetserhörungen. Bisweilen hatte er nichts,



Theodor Harms.

sobald er aber einer Summe bedurfte, erhielt er sie, oft auf den Pfennig. Liebliche Geschichten von fröhlichem Geben mußte er zu erzählen.

Im Herbst 1849 kaufte er ein Bauernhaus mit etwa 20 Morgen Land für 4000 Thaler. Im nächsten Frühling hatte er bereits die ganze Summe bezahlt. Das Haus wurde umgebaut, so daß aus der großen Diele, dem Kuchstalle und den übrigen Wirtschaftsräumen Stuben und Kammern für die Missionszöglinge und ihre Lehrer wurden. Als solchen hatte er seinen Bruder Theodor berufen, der Kandidat der Theologie und sein gleichgesinnter

Nachfolger in Lauenburg geworden war. Dieser verheiratete sich und zog mit seiner Frau und zwölf Missionszöglingen in das umgebaute Haus ein. Das war ein köstliches, gesegnetes Zusammenleben und Zusammenwirken in Hermannsburg. Im strohgedeckten Pfarrhause wohnte Ludwig Harms mit seiner Schwester, die ihm den Haushalt führte, denn er hat sich nie verheiratet, er hatte keine Zeit dazu, wie er sagte. Und im Missionshause lebte Theodor Harms mit seiner Familie und den

Zöglingen. Dort war's kein Anstalts-, sondern ein köstliches Familienleben, und dieses wurde getragen von dem Gemeindeleben in Hermannsburg. Die Wochentage vergingen in eifriger, festgeordneter Arbeit im Fluge. Und an den Sonntagen ging's allemal auf Tabor's Höhe, da war gut sein, da sahen sie den verklärten Herrn. Besonders erquicklich waren die Abendstunden im Pfarrhause, wo Pastor Harms auf der Diele in der plattdeutschen Sprache, die er völlig beherrschte, seine berühmten



Das alte Missionshaus (links Missionshandlung und Druckerel, rechts Wohnung des Direktors und der Zöglinge).

Bibelstunden hielt. Das Leben im Missionshause schildert der Superintendent Bronner in Wismar in einem amtlichen Berichte mit folgenden Worten: „Die Anstalt gedeiht wunderbar. Die Zöglinge sind leiblich und geistig gesund und machen sichtbare Fortschritte. Die freiwilligen Gaben reichen für die mäßigen Bedürfnisse völlig hin, und es herrscht ein Geist des Friedens und der Liebe, welcher ungemein wohlthut. Die ganze Gemeinde nimmt herzlichen Anteil an dem Gedeihen der Anstalt, was natürlich ermunternd auf die Zöglinge und ihren Lehrer wirkt. Dieser

lebt mit den zwölf Zöglingen im Missionshause, steht mit ihnen auf, betet, arbeitet, ißt und trinkt und singt mit ihnen und geht mit ihnen zur Ruhe. Zu den sonst gewöhnlichen und für notwendig gehaltenen Erholungen läßt man sich keine Zeit. Der Wechsel leiblicher und geistiger Arbeiten und Übungen dient als Erholung. Frohsinn leuchtet aus aller Augen, und alles zeigt an, wem die Anstalt geweiht ist. Das Ganze ist mir eine wahre Erquickung gewesen.“

Als nun die Ausbildung der Erstlinge vollendet und sie ihr Examen wohl

bestanden hatten, stand Harms vor der Frage der Ausfendung. Zwei von ihnen hatte der Herr heimgeholt, und zwei waren zu seinem tiefen Schmerze untreu geworden. Die übrigen acht sollten zusammen mit acht Kolonisten in die Heidenwelt hinausgesandt werden. Wie sollte er sie hinüberschaffen? Er hatte seine Augen auf Ostafrika gerichtet; dorthin bestand aber keine Personenbeförderung. Er machte deshalb Versuche, seine Missionare auf Handelsschiffen hinüberzusetzen; aber nichts wollte ihm gelingen. Da kamen christliche Jünglinge zu ihm, die auf der deutschen Flotte gewesen waren. Einer von diesen fragte ihn, warum er nicht selber ein Schiff baue, es könne als Frachtschiff fahren und dadurch die Baukosten in einigen Jahren aufbringen. Der Gedanke zündete in seinem Herzen. „In der Zeit

habe ich sehr viel gekämpft und mit Gott gerungen“, schreibt er darüber, „denn kein einziger riet zu, alle rieten ab, und selbst die treuesten Freunde und Brüder meinten, es wäre in meinem Kopfe so etwa ein Sparren losgegangen, daß nicht alles mehr richtig stände.“ — „Was war zu thun? Wo ich bei Menschen angeklopft hatte, um einen andern Weg zu finden, da waren die Thüren verschlossen. Der Plan war offenbar gut, dazu sollte er der Ehre Gottes dienen. Geradezu macht die besten Kenner! Ich betete inbrünstig zum Herrn, legte die Sache in seine Hand, und nun stand ich auf vom Gebet und sprach um Mitternacht in meiner stillen Stube so recht aus vollem Herzen, daß ich beinahe vor meiner eigenen Stimme erschrak: Nun vorwärts in Gottes Namen! Von dem Augenblicke an ist kein Gedanke des



W. Behrens Missionshof.

Zweifeln oder Bögers mehr in mein Herz gekommen.“ Seine beiden Freunde, der noch lebende Kaufmann Nagel in Hamburg und der Hafenmeister Stürge in Harburg, waren seine treuen Helfershelfer bei der Ausführung des Planes. An den letzteren schrieb er: „Endlich kommt es zum Handeln, das ist mein Element. In dem Herrn ist es angefangen, in des Herrn Namen soll es vollendet werden. Die Zeiten der Bedenklichkeit sind nun aus; nun, nur frisch ans Werk. Ich schicke Ihnen das Geld, sobald Sie es verlangen. Der treue Herr wird schon alles herbei-

schaffen zur rechten Zeit. So ist nun gar kein Aber mehr da, sondern alles klipp und klar. Sie, teurer Bruder, kriegen dabei viel Last; die gebe ich Ihnen aber gern zu tragen, denn Sie haben den Herrn Jesum lieb, und der ist mit uns und dem Werke. Amen.“ Ein Jahr danach war das Schiff, eine schmucke Brigg, fertig. Er taufte sie in einem ergreifenden Schiffsgottesdienste mit dem Namen der Königin aus Mohrenland Candace, und im Herbst 1853 ging sie mit den ersten Missionaren in See. Bis 1875 hat sie unsrer Mission gedient; dann war sie nicht mehr seetüchtig

und mußte verkauft werden. Da inzwischen regelmäßige Dampferverbindung eingerichtet war, ist kein neues Schiff an ihre Stelle getreten.

Es ist begreiflich, daß diese kräftige Glaubensthat in hohem Maße zur Hebung des Missionslebens in der Heimat beigetragen hat, und daß die Hermannsburger Mission immer mehr Liebe im Volke fand, aber auch, daß der „verrückte“ Pastor in der Lüneburger Heide den Spott und Haß

der Welt in höchstem Maße zu erdulden hatte. Doch so sehr das Vertrauen und die Liebe seiner Freunde seine Seele erquickten, so wenig socht der Haß und die oft ausgestandene Verfolgung der Feinde, welche ihn bei den Behörden verklagten und die schändlichsten Lügen über ihn verbreiteten, ihn an.

Seit 1854 gab er ein eigenes, frisch geschriebenes und gern gelesenes Missionsblatt heraus, und in stets wachsenden Auf-



Das indische Kinderheim.

lagen erschienen seine Evangelien- und Epistelpredigten und die goldenen Äpfel in silbernen Schalen. Für den Vertrieb dieser Schriften sah er sich genötigt, eine eigene Druckerei und Handlung anzulegen, welche mit dem alten Missionshause verbunden ist; zuerst befand sie sich in einem Dachkammerlein und nimmt jetzt den großen zweistöckigen Flügelbau des Hauses ein. Alles wuchs und nahm zu, nirgends war ein Stillstand. So kam 1854 ein großer Bauernhof zu dem Missionsbesitz hinzu, welchen der junge Bauer mit Haus und Hof, mit Feldern und Wiesen, mit Busch

und Heide der Mission schenkte, um dann selber, obchon er bereits verheiratet und Vater eines Söhnleins war, als Zögling in das Missionshaus einzutreten. Der Hof ist noch heute für die Missionsanstalt ein großer Segen, und der Geber desselben ist unser so reich gesegneter Missionar W. Behrens zu Bethanien in Afrika, jener kleine Sohn aber ist schon seit fast zwei Jahrzehnten seines Vaters Gehülfe in der Missionsarbeit. Etwas später kaufte Pastor Harms einen kleineren Bauernhof und richtete denselben zu einem Asyl für entlassene Sträflinge ein. Unter Theodor

Harms ist ein Waisenhaus daraus geworden und dann unser Indisches Kinderheim. Das alte Haus wurde 1892 durch einen Neubau ersetzt und dient zur Aufnahme der Kinder unsrer indischen Missionare, die dort, fern von ihren Eltern, unter der treuen Pflege einer Hausmutter ein glückliches Leben führen. Nach der ersten Aussendung wurden wieder zwölf Missionszöglinge aufgenommen, die 1857 ausgesandt wurden. Dann aber wurde die Zahl verdoppelt, und auch das war bei dem großen Andrang noch ungenügend. 1862 wurde das „Neue Missionshaus“ erbaut, in welchem ebenfalls 24 Zöglinge Platz fanden, so daß in jener Zeit

etwa 50 Missionszöglinge in Hermannsburg vorhanden waren. Alle zwei Jahre erfolgte eine Aussendung. Die meisten kamen nach Afrika, eine kleinere Zahl nach Indien, viele wurden deutsche Pastoren in Amerika, später auch in Australien und Neu-Seeland. Im ganzen sind 286 Zöglinge durch unsere Missionsanstalt ausgebildet und ausgesandt worden, deren 150 zu den Heiden. Beide Häuser bestehen noch heute, doch ist die Zahl der Zöglinge auf etwa 30 vermindert worden.

Die reich gesegnete Wirksamkeit von Ludwig Harms neigte sich leider bald ihrem Ende zu. Er schonte sich in keiner Weise, sondern verzehrte seine Kräfte im



Das neue Missionshaus.

Dienste seines Herrn. Schon am 14. November 1865 rief der Herr seinen treuen Diener heim. Er starb nach schwerem Leiden, fest im Glauben und freudig in der Hoffnung des ewigen Lebens. Sein Bruder Theodor, der inzwischen Pastor im benachbarten Müden geworden und im Missionshause durch einen Inspektor ersetzt war, wurde auf seinen und der Gemeinde Wunsch sein Nachfolger und leitete das stets wachsende Werk bis zu seinem 1885 erfolgten Heimgange. Auch er hatte

manch schweren Kampf dabei zu bestehen, und wenn es zu seiner Zeit bisweilen schien, als ob es mit der Hermannsburger Mission zu Ende ginge, — der Herr hat immer wieder hindurchgeholfen und hat den Glaubensanfang mit wunderbarem Gelingen gekrönt, so daß sie heute dasteht, wie ein großer, kräftiger Eichbaum in der Haide, und viele preisen die wunderbare Gnadenmacht des Herrn, die sich so herrlich an der Mission erwiesen hat.

Ein Besuch in Kisserawe.

Von Pastor Winkelmann in Gufow.

In den Straßen von Dar-es-Salaam ist es noch stille. Ein Neger, der auf der Kitanda¹⁾ unter dem vorspringenden Dach seiner Hütte geschlafen hat, reckt im Aufstehen seine verschlafenen Glieder und gähnt laut in den Morgen hinein. Neugierig schaut er die Karawane an, die an ihm vorüberzieht. Ein paar schwarze Bur-schen tragen ihre Lasten auf dem Kopfe und schreiten laut schwazend an ihm vorüber; einige Weiße folgen ihnen. Er ruft ihnen ein lautes „Jambo, Bwana“²⁾ zu. Weit kann der Weg nicht gehen; das sieht er; denn die Karawane ist nur klein. Schon will er sie fragen, wohin des Weges, da kommt als letzter im Zuge ein alter Bekannter von ihm, der einen Esel führt. Es ist Baba Matanga. Mit ihm ist er bei mancher Ngoma³⁾ zusammengetroffen, und das Pombe⁴⁾ hat ihm jedesmal noch einmal so gut geschmeckt, wenn Baba Matanga anfing, von seinen weiten Reisen zu erzählen. Was hatte der aber auch schon alles erfahren! Er stammte vom Nyassa-See und wollte in seiner Jugend ein großer Krieger gewesen sein. Von dieser Tapferkeit ist jetzt freilich wenig mehr zu sehen. Friedlich führt er den Esel und schwingt sein Spazierstöckchen, wie er es bei den vornehmen Suaheli in der Stadt gesehen hat. Die Mühe ist keck auf das Ohr gesetzt, und lustig blicken die Augen in die Welt.

„Jambo, Baba Matanga! Wohin geht ihr?“ fragt ihn der Neger, als er an ihm vorüberkommt.

„Jambo,“ erwidert Baba Matanga und bleibt stehen. „Wir gehen nach Kisserawe zu Bwana Greiner. Die Wasungu⁵⁾ sind seine Brüder und wollen ihn begrüßen. Da bin ich von Kisserawe herabgekommen, um sie hinaufzuführen.“ Und nun redet er davon, wie sich die Weißen wohl wundern werden, wenn sie Kisserawe sehen werden, wie dort alles so schön sei, und immer weiter fließt seine Rede, und

er ist gerade dabei, zu erzählen, was er selbst für eine angesehenere Stellung in Kisserawe einnehme, daß er mit dem großen Häuptling Janze befreundet sei, und daß keiner der Häuptlinge, welche zu Bwana Greiner kommen, versäumen werde, ihn zu begrüßen, da unterbricht einer der weißen Männer, welche am Rande des an die Stadt stoßenden Palmenhaines warten, seinen Redefluß mit dem lauten Zuruf: „Baba Matanga, wo bleibst du?“ Baba Matanga sagt seinem Freunde Lebewohl und eilt den Weißen nach.

„Kwa heri!“¹⁾ ruft sein Freund. Als dann begiebt er sich nach dem Hafen, um einige Neuigkeiten zu erfahren.

Baba Matanga aber zieht mit uns in das Land hinein. Er ist diese Straße schon manch liebess Mal gewandert. Da kennt er jedes Dorf und jede Hütte, und überall kennt man ihn als einen der Leute von Bwana Greiner. Darum werden uns auch in Kongolamboto, wo die Karawane nach mehrstündiger Wanderung rastet, von den Eingeborenen bald einige unreife Kokosnüsse, Madafu geheißene, gebracht, deren Milch ein erquickendes Getränk ist, und zutraulich, als wären wir alte Bekannte, kommen die Eingeborenen an uns heran und reichen uns die Hand.

„Geht ihr zu Bwana Greiner?“ fragen sie.

„Ja,“ entgegnen die Weißen. „Ist euch der bekannt?“

„Ja freilich,“ erwidern jene lachend. „Wer wird den nicht kennen?“

Baba Matanga erzählt, wie die Leute von nah und fern nach Kisserawe kommen, um sich, wenn sie sich selbst nicht zu helfen wissen, bei seinem Herrn Rat zu holen, und wie keiner jemals umsonst nach Kisserawe gegangen sei. Die Leute bestätigen, was er von Bwana Greiner sagt, mit zustimmendem Gebrumm.

Von Kongolamboto führt der Weg in ein ungemein liebliches Land. Es ist die Gegend von Pugu. Hier haben die Benediktiner einmal eine Station gehabt, die aber während des ostafrikanischen Aufstandes von den Aufständischen zerstört

¹⁾ Bettstelle.

²⁾ Sei gegrüßt, Herr.

³⁾ Trommel, Fest, bei dem die Trommel geschlagen wird.

⁴⁾ Bier aus Negerhirse.

⁵⁾ Weiße, Europäer.

¹⁾ „Gute Nacht,“ eigentlich „mit Glück.“

worden ist. Über dem Dörflein Pugu weht die schwarz-weiß-rote Flagge. Der Häuptling Sesseme fühlt sich unter ihr recht sicher und behaglich. Unter dem Dach seiner Hütte sitzt er in einem Klappstuhl, den er einmal von einem Europäer erhalten hat, und beobachtet die kleine Karawane, die soeben in dem Dörflein-Einzug hält. Der Anblick von Karawanen ist ihm nichts Neues; denn durch Pugu führt die Karawanenstraße von Dar-es-Salaam nach Kifaki, Kilossa und Tabora, und da vergeht kaum eine Woche, in der nicht Fremde durch seinen Ort kommen. So weiß er auch, was gute Sitte ist. Er kommt herzu, um die Europäer zu begrüßen. Aber Baba Matanga erinnert ihn daran, daß er doch nicht mit leeren Händen kommen dürfe. Das leuchtet dem Häuptling ein. Mit einigen Burschen, die er sich zur Hilfe herbeiruft, stürzt er sich auf ein Völkchen von Hühnern, sucht mit scharfem Blick das magerste aus und läßt nicht eher von ihm ab, bis er es gefangen hat. Mit Würde bringt er das schreiende Huhn an. Da fällt ihm jedoch ein, daß das Geschenk für die Fremden eigentlich wohl etwas zu dürftig sei, und so überreicht er es mit einigen Worten der Entschuldigung, es thue ihm leid, kein besseres Geschenk geben zu können; er sei ein armer Mann, und das, was er bringe, sei sein Bestes. Nachdem er das Geldstück, welches ihm als Gegengeschenk gegeben wird, befriedigt in Empfang genommen hat, setzt er sich zu uns hin. Wir fangen an mit ihm über Gott zu reden. Da erzählt er uns, daß vor Jahren ein mohammedanischer Lehrer in den Ort gekommen sei, der habe ihm die Worte des Gebets gesagt und gezeigt, wie man beten müsse. Nun bete er des Tages mehrmals — zu bestimmten Stunden.

„Und wenn du betest, hört dich Gott da?“ fragen wir ihn.

Er weiß nicht, was er sagen soll, und schweigt verlegen. Aber Baba Matanga fährt dazwischen und sagt, Gott höre die Weißen lieber als die Schwarzen.

Das ist eigentlich auch seine Meinung, und zustimmend nickt er mit dem Kopfe. Aber die weißen Männer wenden sich noch einmal an ihn und fragen ihn abermals, ob Gott seine Gebete wohl höre.

„Das weiß ich nicht,“ entgegnet er.

„Ich mache es nur so.“ Und dabei kreuzt er die Arme über der Brust und neigt sich und berührt mit der Stirn den Boden, und dazu sagt er die Worte der ersten Sure aus dem Koran. Als er geendigt, sieht er zunächst uns, dann seine Leute der Reihe nach mit einem dummen Lachen an, und die Leute brechen in ein lautes Gelächter aus.

Was haben aber nur die Weißen, daß sie aufs neue zu fragen anheben: „Weißt du die Bedeutung der Worte, die du eben sagtest?“

„Wie soll ich?“ entgegnet er. „Ich sage nur so, wie ich gelernt habe.“

„Weißt du nichts von Gott?“ forschen sie weiter.

„Was soll ich wissen?“ antwortet er. „Ich weiß ja die Gebete.“

Es ist ihm bei dieser Unterhaltung recht unbehaglich zu Mute geworden.

„Willst du nicht nach Kisserawe gehen, um dort die Worte Gottes zu hören?“ fragen sie abermals.

Aber er mag nicht. Er kennt ja die Gebete und die Verbeugungen. Davon wissen selbst die weißen Leute nicht einmal etwas. Kopfschüttelnd sieht er ihnen nach, als sie das Dorf verlassen. Was wollen sie nur? Es ist die Stunde des Gebetes. Sorgfältig breitet er seinen Gebetsteppich aus, stellt sich darauf und beginnt, ohne zu wissen, was er redet, in singendem Tone: Bismilla hirrahman irrahim.¹⁾ Wir hören die Worte, und Baba Matanga erzählt uns, daß in den Dörfern hin und her noch mancher Mann sich findet, der auf dieselbe Weise betet wie Sesseme von Pugu. Da kommt uns zum Bewußtsein, was die Missionare schon oft gesagt haben, daß die Mission eilen müsse, um dem Islam, der in das Land bringt, zuvorzukommen. Sonst fällt das Volk ihm zu.

Zur bewaldeten Höhe führt der Weg hinauf. Als wir die letzte Anhöhe erstiegen haben, brechen wir in einen Ruf freudiger Überraschung aus. Nur durch ein Thal, in welchem unter mächtigen Finessibäumen einige Hütten der Eingeborenen liegen, von uns getrennt, erhebt sich auf anmutigem Berge die Missionsstation Kisserawe. Zur Rechten blickt aus dem Grün

¹⁾ Im Namen Gottes des barmherzigen Erbarmers. Anfang der ersten Sure des Koran.

der Pflanzungen, welche den Berg bedecken, das freundliche Kirchlein, und der Wind, der über die Höhen streicht, trägt den Klang eines Glöckleins zu uns herüber.

„Die Glocke weint,“ sagt einer von unsern schwarzen Begleitern. Ja wohl, sie weint über menschliche Sünde und Schuld; aber noch ein ander Lied als dieses Klage- lied weiß die Glocke zu singen. Das ist das hohe Lied von der göttlichen Liebe. Und dieses Lied stimmt sie an, und über das Land ziehen seine Klänge und ver- heißen ihm eine neue Zeit.

Die Müdigkeit, die der weite Weg ge- bracht hat, ist vergessen. Rüstigen Schrittes steigt die Karawane ins Thal hinab. Auf der Missionsstation hat man ihr Kommen bemerkt, und fröhlich eilt eine muntere Kinderschar herab, um die Ankommenden zu begrüßen. Ihr folgen die Missions- geschwister. Das ist ein fröhliches Grüßen und Händeschütteln. Man kann es dieser frohen schwarzen Schar, die sich an uns herandrängt, nicht ansehen, welch entseß- liches Geschick die meisten schon erfahren haben. In früher Kindheit sind sie in die Sklaverei gekommen. Einige sind bei



Kirche in Kisserawe.

Sklavenjagden, bei denen ihre Eltern er- schlagen wurden, andere heimlich geraubt und verkauft worden. Sünde und Schande haben ihr Leben vergiftet; aber unter der Pflege christlichen Erbarmens, das ihnen, den befreiten Sklaven, in Kisserawe ein Heim gegeben hat, fängt es an zu ge- sunden.

Von den Missionsgeschwistern geleitet, treten wir durch das Thor, über welchem uns das Kreuz ein freundlich Willkommen winkt, in das Gehöft der Missionsstation. Wie ist es so traulich hier! Hier kann man sich bald heimisch fühlen. Nachdem wir uns von dem Staube des Weges ge-

reinigt haben, werden wir zum Abendessen gerufen. In demselben Raum mit den Weißen essen auch die Kinder. Nachdem sie ihr Gebet gesprochen haben, greifen sie mit den Händen in ihre gefüllten Schüsseln. Wie das mundet! Das Tagewerk hat ihnen Hunger gemacht, und dazu giebt es heute zur Feier des Tages Reis, und der ist immer ein Festessen. Nach dem Abend- essen findet die Abendandacht statt. Eine biblische Geschichte wird katechetisch be- sprochen. Dem kleinen Tano fallen dabei ab und zu die Augen zu, und sein Körper gerät in bedenkliches Schwanken; aber ein leiser Puff von Joseph, der hinter ihm

steht, erinnert ihn daran, wo er ist, und schafft, daß er für eine kurze Zeit eine strammere Haltung annimmt. Endlich ist für ihn auch diese Mühe vorüber. Das Schlußgebet wird gesprochen. Tano spricht das Vaterunser, das alle gemeinsam beten,

kräftig mit und eilt, nachdem er mit den anderen den Missionsgeschwistern und uns zur guten Nacht die Hand gegeben hat, hinaus in den Hof.

Über demselben ist die Mondnacht heraufgezogen und ladet das junge Völkchen



Schule des Missionars Göttsmann in Kisserawe.

Luiſe.

vorn Schlafengehen noch einmal zu fröhlichem Spiele ein. Dort haben sich auch schon die Mädchen in Reihen aufgestellt und spielen wachomgoma und wie ihre afrikanischen Spiele alle heißen mögen. Auch manch deutsches Kinderspiel wird getrieben, und neckend klingt die Frage zu uns herüber: Jacobo, wapi?¹⁾ Die Knaben haben sich zusammengesetzt und erzählen sich mancherlei. Sie erzählen sich vom Löwen, der des Nachts einmal in das Gehöft eingebrochen ist und vier Esel zerrissen hat. Ein kalter Schauer läuft ihnen noch heute durch die Glieder, als sie daran denken,

wie sie vor ihrer Thür sein zorniges Gebraun hörten und eins das andere ängstlich aufforderte, doch einmal aufzustehen und nachzusehen, ob die Thür auch fest verschlossen sei. Aber kein einziges hatte gewagt, sein Lager zu verlassen, sondern sich nur tiefer in seine Schlafdecke gehüllt.

Die jungen Burschen sind in ihren Wohnraum gegangen. Einige von ihnen haben sich das Neue Testament vorgenommen und lesen laut darin. Mit dem jungen Missionar Göttsmann treten wir bei ihnen ein und setzen uns zu ihnen, Missionar Göttsmann erzählt ihnen, und sie lauschen gespannt auf das, was er ihnen von dem

¹⁾ Jakob, wo bist du?

fernen Europa und der Liebe der Missions-gemeinde dort erzählt.

So ist es neun Uhr geworden. Von dem Heim der Mädchen auf der entgegengesetzten Seite des Hofes klingt Gesang herüber. Es sind die Klänge des Liedes „Müde bin ich, geh zur Ruh,“ die durch die stille Nacht ziehen. Von draußen sind die Knaben schon alle zu uns hereingekommen und haben sich auf dem Boden niedergekauert und zugehört. Missionar Göttmann steht auf. Wir rufen ihnen ein „Schlaf wohl“ zu und gehen hinaus. Die Knaben und Burschen bereiten sich schnell ihr Nachtlager, singen ein Abendlied, sprechen ihr Abendgebet und begeben sich zur Ruhe. Auch in den Zimmern der Europäer erlöschen nach und nach die Lichter, und stille ist es auf der Station geworden.

Die Nacht ist vorüber. Wenig vor 6 Uhr hat eine kurze Dämmerung den Anbruch des Tages verkündet, als vom Heim der Knaben wie der Mädchen der Gesang eines Morgenliedes erschallt, dem ein gemeinsam gesprochenes Morgengebet folgt. Das Tagewerk beginnt. Nachdem die Kinder ihre Lagerstätten aufgeräumt haben, wird von den größeren Knaben das Vieh gefüttert, während einige Mädchen den Frühstückstisch bereiten. Nach dem Frühstück wird in dem Kirchlein die Morgengandacht gehalten. Die Kinder begeben sich hierauf in die Schule, in welcher sie von Missionar Göttmann unterrichtet werden, und wir folgen ihnen.

Waacheni watoto waje kwangu¹⁾ lesen wir an der Tafel. Das ist das Wort, welches der Missionschule ihre Arbeit bestimmt. Mit dem Gesang eines Liedes, welchen der junge Missionar auf dem Harmonium begleitet, wird begonnen.

Es erfordert eine besondere Gewandtheit, das Harmonium zu spielen. Denn das hat im Dienste von Br. Greiner schon eine lange Missionsthätigkeit hinter sich und mancherlei Fährlichkeit zu Wasser und zu Lande bestanden. Aber wenn nun auch die Stimme schon etwas dünn und der Atem etwas kurz geworden ist, wie es das Alter so mit sich bringt, so ist es doch mit seinen schwachen Kräften immer noch eine treue Verkündigerin der Ehre Gottes und hat mit seiner matten Stimme noch man-

chen Heiden das Lob des Herrn singen gelehrt.

Die biblische Geschichte, in der sie unterrichtet werden, hat eins der Kinder zu tiefem Nachdenken veranlaßt. Da war sie eines Tages gekommen, die kleine Luise,¹⁾ deren Heimat niemand kannte, und von der man annahm, daß sie zu den Zwergvölkern gehörte, und hatte um die Taufe gebeten. Als sie gefragt wurde, was sie zu diesem Wunsche bewege, hatte sie geantwortet, es sei ja ein Gebot Gottes, dem man nachkommen müsse. Den Kindern war nämlich die Pfingstgeschichte erzählt worden, und das Wort des Petrus: „Thut Buße und lasse sich ein jeglicher taufen auf den Namen Jesu Christi, so werdet ihr empfangen die Vergebung der Sünden“ hatte das Mädchen bewogen, den Wunsch, getauft zu werden, auszusprechen. Im schmucken Kirchlein ist es an dem Tage der Einweihung getauft worden. Das war ein fröhlicher Tag. War Luise doch der Erstling, den die Station dem Herrn zuführen konnte; aber andere sind ihr später nachgefolgt, und was sie auf der Station empfangen haben, das haben sie in das umwohnende Volk hineingetragen. Aus den befreiten Sklaven sind Gehülfen für die Arbeit gewonnen worden, und auf ihren Ruf sind aus den scheuen Basaramo einzelne gekommen, um zu Jesu Füßen Frieden zu finden. In der Arbeit an den befreiten Sklavenkindern hat der Herr seine Verheißung wahr gemacht: Wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf.

Nachdem wir noch dem Unterricht im Lesen, Schreiben und Rechnen beigewohnt und uns an den Fortschritten der Schüler erfreut haben, begeben wir uns zum Wohnhause der Missionsgeschwister zurück. Unter dem vorspringenden Dach desselben hockt schon der Häuptling des Ortes, der gekommen ist, um uns zu begrüßen. Als Willkommensgabe für uns hat er ein Huhn und ein Körbchen mit Reis mitgebracht und wartet verlangend des Gegengeschenktes, das er von uns erhalten soll. Als wir ihn mit dem Gruße „Mächtiger Löwe“ begrüßen, brummt er zustimmend. Er freut sich, daß auch die Europäer wissen, was ihm gebührt. Ganze ist im Heidentum alt und grau geworden. Inhaltsleer

¹⁾ Lasset die Kindlein zu mir kommen.

¹⁾ Wir sehen sie auf unserm Bilde rechts vorn.

liegt seine Zeit hinter ihm. Er hat keine Ahnung davon, wie alt er eigentlich ist. Aber daß er ein alter Mann ist, das weiß er. Prahlend behauptet er sogar, 1000 Jahre alt zu sein, um seine Würde in möglichst helles Licht zu setzen. Selbstgefällig, als hätte er die Veranlassung zu dem allen gegeben, blickt er auf das geschäftige Treiben auf der Station und sagt:

„So viele Häuptlinge wohnen um uns. Da ist Makombeka von Kasi, Kuambua von Kola, Motire von Sungwi; aber keiner hat weiße Lehrer bei sich. Sagt euren Brüdern, wo ihr hinkommt, daß Janze die weißen Lehrer aufgenommen hat. Nicht wahr“, und dabei zeigt er nach dem großen Mangobaum, der vor der Station steht, „hier ist es wie in Uleia?“¹⁾

Wir blicken hin. Dort sind unter der



Befreite Sklavenmädchen auf Kisserawe.

Leitung eines europäischen Missionsgehilfen einige Burschen bei der Arbeit, mit der großen Säge Stämme zu Brettern zu zerschneiden; andere sind an der Hobelbank thätig; ein Knabe schlägt eine Kiste zusammen, während einige kleine Burschlein damit beschäftigt sind, Stäbe zu spizen. Diese haben, um sich ihre Arbeit zu erleichtern, einen Gesang angestimmt, und fröhlich schallt es von den Kinderstimmen in das Land hinein:

Kwa jina lako, bwana,
Kazini ninakwenda.
Nataka kukujua,
Sitaki neno tena.²⁾

Die großen Burschen können sich zwar an dem Gesange nicht beteiligen; denn die

¹⁾ Europa.

²⁾ In deinem Namen, Herr,
Gehe ich an das Tagewerk.
Ich möchte dich kennen lernen.
Sonst verlangt mich nach nichts.

Arbeit nimmt ihre Kräfte ganz in Anspruch; aber so oft sie eine Pause machen, fällt ihre Stimme doch mit leisem Summen in den Gesang der Kinder ein.

Nun ist es Mittag geworden. Die Glocke auf der Station kündigt die Feierstunde an. Janze freut sich, daß er eingeladen worden ist mitzuessen, und vergilt diese Aufmerksamkeit damit, daß er sein Essen oft mit lautem Rülpsen unterbricht. Die fremden Gäste sollen doch sehen, was für ein wohlgeessener Mann er ist, der es nicht vergessen wird, seinen Gastgebern zu zeigen, wie köstlich das Essen mundet, das sie ihm vorgesetzt haben.

Die Feierstunde nach dem Essen geht schnell vorüber. Um zwei Uhr wird das unterbrochene Tagewerk wieder aufgenommen. Die Knaben ziehen auf das Feld hinaus oder gehen in die Werkstätte unter dem Mangobaum. Die Mädchen flechten Matten und erhalten von der Schwester Unterricht im Nähen. Ist es zunächst auch nur Säumen und Flicken, in welchem sie sich üben müssen, so ist ihnen dieses gerade am nötigsten. Daß sie bei dieser Arbeit immer wieder die Pieder anstimmen oder die Bibelsprüche hersagen, die sie in der Schule gelernt haben, zeigt, welch herzliche Freude sie am Evangelium haben. Davon hat auch Missionar Greiner eines Tages einen ergreifenden Zug erfahren. Kommt er da an dem Mädchenheim vorüber und hört in demselben reden. Er tritt näher. Da sieht er etliche Mädchen auf den Knien liegen. Sie beten herzlich, Gott möge ihnen seinen heiligen Geist geben und sie zu seinen Kindern machen. Tiefbewegt erkennt der Missionar, daß seine Arbeit nicht vergeblich gewesen ist, und daß der Geist Gottes sein Werk an ihren Herzen treibt.

Nach der Nähstunde ziehen die Mädchen auf das Feld. Wir begeben uns mit den Missionaren in die Umgebung der Station. Im Gebüsch kommen wir hin und wieder an einzelnen Hütten vorüber, und überall wird uns von den Bewohnern freundlicher Gruß entboten.

„Noch vor kurzem ist es anders hier gewesen,“ erklärt uns Missionar Greiner. „Als ich ins Land kam, da liefen bei meinem Nahen die Leute, denen ich begegnete, entsezt davon. Die Ärmsten sind auch ihr Lebenlang viel gehezt worden.

Vom Westen kamen wiederholt die grausamen Masiti in das Land, plünderten und mordeten. Vor der Schärfe ihrer Speere und der Wucht ihrer Keulen suchte sich groß und klein im Gebüsch zu verbergen. So sind die Masaramo furchtsam geworden. Den Raubzügen jener wegenen Gesellen ist ja, Gott sei Dank, ein Ende gemacht worden, als die Deutschen ins Land kamen. Aber die Furcht sind die armen Leute doch nicht los geworden. Von bösen Geistern sehen sie sich überall bedroht. Bei uns hier ist es besonders die Unholde Kiniamtera, deren Begegnung der Masaramo fürchtet. Dazu kommt ein besonders lebendiger Hexenglaube, der das arme Volk quält. Vor nicht allzu langer Zeit bin ich etwas weiter in das Innere gekommen. Da habe ich ab und zu am Wege Aschenhäuflein gefunden, und als ich die Leute fragte, was das zu bedeuten habe, erzählten sie mir mit freudiger Genugthuung, daß man an dieser Stelle eine Heze, die an irgend einem Unglück schuld haben sollte, verbrannt habe.“

Während uns der Missionar so aus dem finstern Aberglauben des Volkes manches erzählt, was uns das Herz erschauern macht, kommen wir an ein Dörflein, in welchem vor dem Hause des Häuptlings eine ziemlich zahlreiche Menschenmenge versammelt ist. Ein Streitfall soll von dem Häuptling entschieden werden, und er ist gerade dabei, Kläger und Angeklagte zu verhören.

Nachdem die Rechtsache erledigt ist, kündigen wir ihnen an, daß wir gekommen sind, ihnen von Gottes Wort zu erzählen. Einige von den Leuten stehen auf und gehen lachend und schwachend ihres Weges; andere aber setzen sich im Kreis um uns und hören, was ihnen Missionar Göttmann von dem Herrn Jesus sagt. Der Name ist nicht mehr ganz unbekannt; denn etliche von ihnen haben ihn schon in Kisserawe gehört. Sie wissen nur nicht mehr genau, was es war, das sie dort gehört haben, und so erklären sie, sie hätten alles wieder vergessen. Ein Mann aber drängt sich an den Missionar mit der Frage heran, was es doch mit Krankheiten und mit dem Tode auf sich habe, und wie ihm nun der Missionar von Sünde und göttlicher Gnade, die uns eine Erlösung be-

reitet hat, erzählt, da sieht ihn der Mann lange voll Verwunderung an und bricht schließlich in die Worte aus: „Ach, ihr Weißen! Was hat Gott euch doch alles geoffenbart! Euch muß er besonders lieb haben. Aber uns hat er vergessen.“

„Nein, er hat euch nicht vergessen,“

entgegnet der Missionar. „Er hat uns ja zu euch gesandt, daß wir euch von seiner Liebe sagen. Darum kommt, wenn euch die Glocke ruft, zu uns nach Kisserawe! Dort werdet ihr mehr von ihm und seinem Sohne Jesus hören.“

Mittlerweile hat sich die Sonne zum



Werkstätte unter dem Mangobaum.

Untergang geneigt. Wir kehren auf die Station zurück. Noch einen Abend in traulicher Gemeinschaft mit den Missionsgeschwistern, noch eine Nacht unter dem friedlichen Dache des Missionshauses, und mit Tagesanbruch geht es zurück nach Dar-es-Salaam. Wie wir uns den ersten Häusern der Stadt nähern, begegnet uns ein Suaheli. „Ihr kommt von Kisse-

rawe zurück?“ fragt er. „Ich bin auch schon dort gewesen“, fährt er fort. „Dort ist es schön. Eure Brüder haben dort schöne Häuser gebaut. Habt ihr sie alle gesehen?“

Wir haben noch mehr gesehen, als die Augen des Heiden zu sehen vermochten. Wir haben gesehen, wie sich der Herr dort oben ein Haus aus lebendigen Steinen baut, eine Hütte Gottes bei den Menschen.

Die Jubiläumstage der englischen Kirchenmission.

Es waren vom Wetter recht wenig begünstigte Tage in der zweiten Woche des April, als die englische Kirchenmission ihre Freunde in Stadt und Land zu sich eingeladen hatte, mit ihr das 100 jährige Jubiläum zu begehen. Der übelberüchtigte April zeigte einmal wieder seine ganze Launenhaftigkeit, indem er bald heftige Regenschauer auf London herabschüttete, bald durch seine schneidenden Windstöße die Menschen in ihr trauliches Heim zurückzuseuchen suchte. Aber die Freunde der Missionsgesellschaft ließen sich von alledem nicht abhalten, in hellen Haufen von allen Seiten her in die Hauptstadt einzuziehen. Alle Regengüsse konnten das Feuer fröhlicher Begeisterung, die in den Herzen glühte, nicht auslöschen oder auch nur dämpfen.

In der That waren die Festfeiern es auch wert, um ihrer willen einige Unbilden in Kauf zu nehmen, und es wird niemand gereuen, sie mitgefieirt zu haben. Waren es doch großartige und erhebende Feiern, wie sie auch das kirchliche England kaum je gesehen hat. Eine ganze, volle Woche war mit den verschiedenen Festveranstaltungen ausgefüllt, eine Versammlung jagte fast die andere, meist fanden an einem Tage ihrer drei statt, vormittags, nachmittags und abends. Und trotzdem die größten Säle, welche London aufzuweisen hat, Exeter Hall, Albert Hall und Queen's Hall, zu den Versammlungen gewählt waren, wurden nicht nur diese völlig besetzt, sondern mehrfach mußte noch eine gleichzeitige Nebenversammlung stattfinden, um den zahlreichen Festbesuchern, die in der Hauptversammlung keinen Platz mehr gefunden hatten, einen Ersatz dafür zu bieten.

Eingeleitet wurde die Feier, nachdem schon am Sonntag mehrere Festgottesdienste in der St. Pauls Kathedrale, der Westminster-Abtei und andern Londoner Kirchen abgehalten waren, durch einen feierlichen Dankgottesdienst in St. Paul am Montag Abend. Eine stattliche Festgemeinde hatte sich eingefunden und füllte den Raum unter der Domkuppel und das Schiff der Kirche weithin. Es war zu diesem Gottesdienste ein besonderer Kirchenchor gebildet, zu dem eine ganze Reihe von mit der Kirchen-

mission verbundenen Gemeinden ihre Chöre gestellt hatten. Machtvoll brausten die von diesem Chor gesungenen Jubelhymnen durch den Dom. Aberaus eindrucksvoll war die feierliche Prozession, die den Erzbischof von Canterbury, den Prediger des Tages, zum hohen Chor geleitete. Sie wurde eröffnet von einer großen Zahl von Laien-Vorlesern in ihren eigentümlichen Trachten und etwa 150 Geistlichen im Ornate, dann folgten die Mitglieder des Missionskomitees, eine Reihe von Missionaren, die auf Urlaub in der Heimat waren, einige eingeborene Geistliche aus Indien und Afrika, mehrere Bischöfe und kirchliche Würdenträger der englischen Kirche, Bischöfe von den Missionsfeldern, und der ehrwürdige Bischof Whipple von Minnesota, der amerikanische Abgesandte zum Fest. Die Festpredigt hielt, wie bemerkt, der Erzbischof von Canterbury, der Primas der englischen Kirche, über Apostelgeschichte 13, 2, die Aussendung Pauli zu seiner ersten Missionsreise. Welch ein Wandel: vor hundert Jahren und jetzt! Damals konnte man vom Erzbischof kaum die Zustimmung zur Gründung der Gesellschaft erlangen, und jetzt hält der Erzbischof selbst die Jubiläumspredigt.

Die Exeter Hall, wo sich die Freunde der Kirchenmission am Dienstag zusammentrafen, war würdig geschmückt. Vor der Plattform, auf welcher die Sekretäre der Gesellschaft, die Sprecher und eine große Anzahl von angesehenen Kirchmännern saßen, zog sich eine in die Augen fallende Inschrift weiß auf rotem Grunde hin, die drei einfachen Worte enthaltend: Thanksgiving, Humiliation, Advance (Dank, Demütigung, Vorwärts), den Dreiklang angehend, der durch das ganze Fest, durch alle Festreden hindurchklingen sollte und dann auch in der That hindurchklang. Auf der gegenüberliegenden Galerie las man: Andere haben gearbeitet, ihr seid in ihre Arbeit kommen (Joh. 4, 38). Die Seitengalerien trugen die Inschrift: For my sake and the Gospels' go and Preach Redemption's story („Um meinet- und um des Evangelii willen gehet und verkündigt die Botschaft von der Erlösung“), die Anfangszeilen der von Bischof Vickersteth von Exeter, einem alten Freunde der Ge-

gesellschaft, gedichteten Jubiläumshymne. Die große Saaluhr war auch sinnig zum Schmuck verwendet; sie trug die Umschrift: „In jedem Augenblick geht eine Seele aus dieser Welt, ohne von Christo gehört zu haben.“ Darunter war eine Erdkugel abgebildet mit der Unterschrift: „Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab.“ Die Wände waren mit Schilden geschmückt, jeder trug den Namen eines Missionsfeldes nebst den wichtigsten dazu gehörigen Daten.

Den Verlauf der zahlreichen Versammlungen zu beschreiben, würde zu weit führen. Am bedeutungsvollsten war die Abendversammlung des Mittwochs, des eigentlichen Geburtstages der Gesellschaft. Die riesige Albert-Halle war gedrängt voll; wohin man auch schaute, in das Parkett, die Logen, die Gallerien, überall sich drängende Menschenmassen. Man schätzte den Besuch auf 10 000 Personen. Für weitere Tausende wurde in Exeter Hall eine Nebenversammlung gehalten. Und wozu hatten diese alle sich eingefunden? Geißtprühende Reden zu hören? Einen ausgefuchten musikalischen Ohrenschmaus zu haben? Eine politische Demonstration zu veranstalten? Nein, einzig, um ihre Stimmen zu vereinigen zum Preise des allmächtigen Gottes für seine Güte und Barmherzigkeit während des vergangenen Jahrhunderts.

Was die vielen gehaltenen Reden immer wieder interessant machte, das waren die Redner, die die Gesellschaft dafür aufgeboten hatte. Nur die bekanntesten seien genannt. Der Erzbischof Dr. Temple richtete einen begeisterten Appell an die englische Christenheit, immer mehr ihre Missionspflicht zu erkennen und zu erfüllen. Der Earl von Northbrook, ein ehemaliger Vizekönig von Indien, gab eine Schilderung der religiösen Lage dieses Landes, welche ein schönes Zeugnis für den Segen der Mission bildete. Dann berichteten über die einzelnen Missionsfelder meist Augenzeugen, Missionare, die selbst lange dort gearbeitet hatten. Über Persien sprach Dr. Bruce, der 1869 den Grund zu dieser Mission gelegt; über Japan Georg Ensor, der erste Missionar, den die Kirchenmission dorthin gesandt hat; über Uganda, Wilson, der einzige Überlebende der ersten 1876 nach Uganda geschickten

Missions-Expedition. Auch die verschiedenen Zweige der Missionsthätigkeit wurden von andern fachkundigen Missionaren besprochen. Vortrag drängte sich an Vortrag, Rede an Rede. Der im Intelligenzer, dem großen Blatte der Kirchenmission, veröffentlichte Bericht über die Feiern umfaßt hundert Seiten, und die Herausgeber entschuldigen sich noch, daß sie nur einen kleinen Teil der gehaltenen Ansprachen hätten abdrucken können. Es war ein überaus reiches Programm, das den Missionsfreunden geboten wurde.

Besonders wohlthätig berührte es, daß in all den Tagen und all den Reden kaum ein Ton des Eigenlobs und der Selbstbeweihräucherung gehört wurde. „Nicht uns, nicht uns, sondern deinem Namen die Ehre!“ das war sichtlich die Parole, unter der die ganze Feier stand. Und ein anderer schöner Zug war der der Ginnützigkeit und Weitherzigkeit. Gegenüber dem Riesen des Heidentums, hieß es wieder und wieder, gilt es nicht zu fragen, welches ist deine besondere Konfession, sondern nur: bist du für Christum oder bist du gegen Christum?

Den Schluß der Jubiläumsveranstaltungen bildete eine großartige Kinderversammlung in der Albert-Halle am Sonnabend Nachmittag. Ein lieblicher Anblick die Tausende und Abertausende von helläugigen Knaben und Mädlein, die die Halle bis auf den letzten Platz füllten. Aber trotz der großen Menge herrschte Ruhe und Ordnung, und aufmerksam waren alle Blicke auf die Redner gerichtet; besonderes Interesse fanden natürlich die braunen und schwarzen aus Indien und Afrika. Jedes Kind erhielt zur Erinnerung ein hübsch ausgestattetes Jubiläumsbüchlein und eine Denkmünze, die ihnen in spätern Tagen gewiß eine liebe Erinnerung ihrer Teilnahme an dem großen Jubiläum sein werden.

Die Jubiläumsgabe, welche die Freunde der Gesellschaft bei dieser Gelegenheit dargebracht haben, beträgt etwa 1 200 000 Mark. Das ist in unsern Augen ja eine große Summe; für die Verhältnisse der Kirchenmission, die jährlich jetzt über 6½ Millionen einnimmt und ausgiebt, ist es freilich nicht eben viel, und enthusiastische Freunde hatten auf höhere Jubiläumsgaben gerechnet. Indessen das ist das Anerkennenswerte bei

dieser Gesellschaft, daß sie nie auf das Geld an sich zu sehen pflegt. Es kommt ihr vielmehr darauf an, die Liebe zur Mission zu erwecken; dann wird es auch zur rechten Zeit an den erforderlichen Mitteln nicht fehlen. Und dies Ziel dürfte durch das schöne Fest sicher erreicht sein, daß das Feuer der Missionsliebe bei den

alten Freunden mächtig angefacht und bei andern neu entzündet ist. So wünschen wir der Gesellschaft, daß auf die großartigen Feste nun keine Abspannung, kein Stillestehen, sondern ein Vorwärtsgenfolge, damit auch das dritte Wort der Jubiläumssparole: Advance, Vorwärts! in Erfüllung gehe.

Vom großen Missionsfelde.

Missionar Rijnhart in Tibet.

Im vorigen Jahre ist wieder einmal, — und wie nicht anders zu erwarten — vergeblich der Versuch gemacht, mit der evangelischen Mission in Tibet einzudringen. Der holländische Missionar Rijnhart unternahm mit seinem Weibe und seinem kleinen Kinde das kühne Wagnis. Von Sining in China wollten sie in südwestlicher Richtung auf Chasa zu vordringen. Ein Trupp von Chinesen, welche sie als Diener und Schutzwache angeworben hatten, begleitete sie. Das kleine Kind erlag bald den Strapazen der mühseligen Reise über die 4000 bis 5000 Meter hohen Gebirge, welche die Mongolei von Tibet trennen. Die trauernden Eltern schlossen den kleinen Leichnam in ihre Arzneikiste ein und begruben ihn am Ufer einer der Quellen des Blauen Flusses; sie rollten einen großen Stein über das Grab, um es vor wilden Tieren zu schützen. Missionar Rijnhart setzte mit seiner Frau unerschrocken die Reise fort, ein schneebedeckter Paß nach dem andern wurde überschritten.

Da kamen sie im Quellgebiete des Saluen am 21. September an eine unpassierbare Stelle, wo die Fluten schäumend an den Fuß von Felsen schlagen, die sich steil am Rande des Flusses erheben. Hier wurden sie von Straßenräubern angefallen. Ihre Leute flohen sämtlich und ließen sie hilflos im Stich. Ihre Pferde mitsamt allem Gepäck wurden von den Banditen hinweggeführt. Herr und Frau Rijnhart, die nun ohne Mittel dastanden und nur ein Pferd besaßen, verbrachten die Nacht unter freiem Himmel, während Schnee zu fallen anfang. Am anderen Morgen umgingen sie das Hindernis, das sich ihnen entgegengestellt hatte, überschritten den Fluß und setzten ihren mühevollen Weg fort.

Einige Tage danach bemerkte Rijnhart mehrere Zelte an der anderen Seite und beschloß, dort um Hilfe zu bitten. Er unternahm es zu diesem Ende mit seinem Pferde über den Fluß zu setzen, indem er seine Frau am Ufer ließ. Als er in die Mitte des Flusses gelangt war, sah Frau Rijnhart, daß er sich halb umbrehte, und sie hörte ihn etwas rufen, was sie nicht verstand. Dann verschwand er hinter den Felsen, die an den Fluß stoßen.

Er sollte nicht wieder zurückkehren. Vergeblich wartete seine Frau angstvoll mehrere Tage. War ihr Gemahl getötet worden, oder wurde er einfach als Gefangener zurückbehalten? Endlich mußte sie sich blutenden Herzens entschließen, zurückzukehren.

Die Leiden und Mühsale dieser Rückreise waren unbeschreiblich, war doch das arme Weib aller Hilfsmittel beraubt und der schonungslosen Willkür der wilden Nomadenstämme, deren Gebiet sie durchkreuzte, preisgegeben. Erst nach Wochen namenlosen Jammers, erreichte sie in den letzten Tagen des November Tatsienlan, die erste chinesische Stadt, dort war sie in Sicherheit. Vom nüchtern evangelischen Standpunkt müssen wir solche Unternehmungen bei aller Bewunderung für soviel christlichen Heldennut bedauern. Nach Gottes Willen ist die Zeit für Tibet offenbar noch nicht gekommen, und wenn er die Missionare so sichtlich verhindert in das Land einzudringen, so sollten sie nach dem Vorbilde des Paulus von eigenwilligem Thun abstehen, anstatt viel gute Kraft in wohlgemeintem, aber verkehrtem Eifer nutzlos vergeuden.

Die katholische Mission in Windhuk in Deutsch-Südwest-Afrika.

Zu Anfang November vorigen Jahres haben sich nun doch katholische Missionare

gerade im Herzen von Deutsch Südwest-Afrika, in dem Hauptorte Windhuk niedergelassen. Die Rheinische Mission hatte sich lange dagegen gesträubt, und mit Recht; denn sie arbeitet seit fast sechzig Jahren in jenem Gebiete und hat es von Süden bis Norden, von Osten bis Westen, — von Warmbad bis zum Ovambolande, von der Walvischbai bis zur Kalahariwüste — mit einem so musterhaften Netze von Missionsstationen überzogen, wie die ganze moderne Mission nur wenige aufzuweisen hat. Was

soll nun da mitten hinein die römische Eindringung? Sie ist nur geeignet, Unfrieden zu stiften und die gesegnete Arbeit der rheinischen Missionare zu stören. Zunächst sind die drei katholischen Patres mit ihren Laienbrüdern allerdings unter dem Vorwande gekommen, sie wollten an den nicht eben zahlreichen katholischen Soldaten der Schutztruppe Seelsorge treiben. Zur eigentlichen Missionsarbeit ist ihnen ein umfangreiches und wenig bevölkertes Gebiet im Nordosten des Schutzgebietes angewiesen.

Neueste Nachrichten.

Über die neue Hungersnot, die Deutsch-Ostafrika betroffen hat, schreibt die *Zanzibar Gazette*: „Die Hungersnot in Vondel ist schwerer als je in den letzten 30 Jahren. Die Haupternte ist letztes Jahr aus Mangel an Regen mißraten, ebenso die kleinere Ernte, die um das Weihnachtsfest fällt, zum größten Teil. Die Folge ist, daß die Masse des Volkes außer Wurzeln und Gras nichts zu leben hat. Auch wenn Regen eintritt, kann unter keinen Umständen vor Ende Juli oder August Linderung der Not erwartet werden. Viele haben auch kein Saatkorn, um es dann auszusäen, oder keine Kraft, um den Acker zu bestellen.“ Die Universitätsmission, welche dort arbeitet, thut viel, um die Not zu lindern und die Menschen vor dem Verhungern zu retten. Ähnlich steht es in Usambara und Usaramo, den Arbeitsfeldern der Berliner Ostafrikanischen Mission.

Eine Folge der langen Dürre in Ostafrika ist das jetzt besonders schwer auftretende perniciöse Fieber. Leider ist auch ein Missionar der letztgenannten Gesellschaft, Bruder Worms, ein Opfer derselben geworden. Missionar Worms war Anfang vorigen Jahres von neuem ausgesandt und hatte den 1898 bei C. Bertelsmann in Gütersloh erfolgten Druck einer Fibel und Biblischen Geschichte der Kisaramosprache geleitet.

In Uganda ist es den Engländern endlich gelungen, des aufständigen Königs Muanga habhaft zu werden. Hoffentlich kehrt nun bald Ruhe und Ordnung im Lande wieder ein.

In Niederländisch Indien hat die

Rheinische Mission durch 2 neue wichtige Stationsanlagen an 2 verschiedenen Punkten abermals ihren Fuß tiefer in das feindliche Gebiet hinein gesetzt. Die erste Station Palipi, befindet sich auf der Insel



Missionar Worms.

Samosir in dem noch unabhängigen Tobalande (Sumatra). Die andere Station, Togimbogi, liegt auf Nias, und zwar hart an der Grenze des noch verschlossenen berücktigten Südens, „an der Pforte der Kopfschneller.“

In einem dem Christentum schon offenen Dorfe im Norden derselben Insel hatte

Missionsinspektor Dr. Schreiber auf seiner Visitationsreise die Freude, 129 Heiden taufen zu können.

Ein neues, erfreuliches Zeichen der wachsenden Anerkennung, die die Mission auf den deutschen Universitäten findet, ist die soeben durch die Universität Halle erfolgte Ernennung des wohlbekannten Missionsdirektors Buchner von der Brüdergemeine zum Doktor der Theologie.

Außer der englischen Kirchenmission hat unlängst auch eine andere englische Gesellschaft, die zwar keine unmittelbare Missionsarbeit treibt, aber doch der Mission mannigfaltige und wertvolle Handreichung gethan hat, ihr 100jähriges Jubiläum gefeiert. Es ist das die am 9. Mai 1799 gegründete „Religiöse Traktatgesellschaft.“ Sie hat in dem verflossenen Jahrhundert in 229 Sprachen Traktate, Zeitschriften, Bibelklärungen, theologische und Schullitteratur veröffentlicht. Das bei den Engländern sehr beliebte Buch Bunyans, die Pilgerreise, ist allein in 91 Sprachen erschienen. Fast 28 Mill. M. hat die Gesellschaft für die Heidenmission aufgewandt.

Die schon lange erwartete Brüsseler Konferenz ist endlich am 20. April zu weiteren Beratungen bezüglich des afri-

kanischen Branntweinhandels zusammengetreten. In der Brüsseler Generalakte von 1892 war ein Mindest-Zollsatz von 12 M. für 100 Liter Branntwein vereinbart. Die englische Regierung erhob jedoch schon bisher in ihren Gebieten anstatt dessen 64 M., während die deutsche sich damit begnügte, 22 M. Steuer auf 100 Liter Branntwein zu legen, wobei jedoch der Prozentgehalt desselben nicht berücksichtigt wird, so daß zu diesem Steuersatz 99 prozentiger Spiritus eingeführt werden kann. Daher der gewaltige Konsum von Branntwein in den deutschen Kolonien und die durch ihn angerichteten Verheerungen. Möge die gegenwärtige Konferenz eine Besserung herbeiführen. Die englischen Vertreter sind angewiesen, mit der Steuer so hoch zu gehen, wie die anderen Mächte bereit sind. Auch deutscherseits ist die Bereitwilligkeit erklärt, höher hinaufzugehen. Einigte man sich auch nur auf den jetzt schon in den englischen Gebieten erhobenen Steuersatz von 64 M. für 50 prozentigen Spiritus, so würde das für die deutschen Kolonien bei dem gegenwärtigen Umsatz eine Steuermehreinnahme von 283 332 M. bedeuten, abgesehen davon, wie sich anderer Handel heben würde.

Bücherbesprechungen.

Warned, Prof. D., Die Mission in der Schule. 8., verb. Auflage. Gütersloh, C. Bertelsmann. 2 M., geb. 2,50 M., mit Heilmanns Missionstafel 2,70 M., geb. 3,20 M.

Dies Buch hat sich längst einen Ehrenplatz in unserer Missionslitteratur erobert; es ist das unentbehrliche Handbuch der Lehrer, welche Missionsliebe in den Herzen der Kinder zu pflanzen bemüht sind. Daß in zwölf Jahren acht Auflagen notwendig geworden sind, ist die beste Empfehlung des Buches. Prof. Warned hat sich auch in dieser neuesten Auflage bemüht, dasselbe mit den neuesten Zahlen und Daten der fortschreitenden Missionsentwicklung zu vervollständigen, auch sonst sind eine Menge Verbesserungen vorgenommen.

Berichtigung. In der Schilderung der Mission im westlichen Nias (S. 130 der Juni-Nummer) war mitgeteilt, daß Fetero als Heide ein geschickter Köpfschneider gewesen sei. Dem gegenüber teilt uns Missionar Lett, der früher selbst einige Jahre auf Nias stand und mit Fetero persönlich bekannt ist, mit, daß Fetero auch als Heide schon eine Korneliusseele gewesen sei, die unbewußt nach etwas Höherem strebte. Er war deshalb

Stoßhausen, Fanny, Feierklänge. Berlin, Christl. Zeitschriften-Verein. Eleg. geb. 3 M.

Eine reichhaltige und mannigfaltige Gedichtsammlung, die wir mit Interesse zur Hand nehmen, weil ein Abschnitt unter der Überschrift: „Missionsklänge“ auch 10 Missionslieder bringt. Bei weitem die meisten dieser sind Gelegenheitsgedichte, sie erhielten ihren Wert durch die augenblicklich bewegenden Ereignisse. Ob sie wertvoll genug sind, auch losgelöst von diesen besondern Anlässen, gesammelt zu werden, scheint uns bei manchen zweifelhaft. Gewiß beherrscht die Verfasserin Sprache und Reim mit großer Gewandtheit, und das Vorherrschende religiöser und patriotischer Motive macht die Gedichte anziehend.

auch damals schon friedliebend und selbstlos. Es gehört zu den merkwürdigsten Erfahrungen der Missionare, daß sie immer je und dann unter den Heiden mit Menschen zusammentreffen, die von dem Aberglauben ihrer Volksgenossen unbefriedigt, nach höherer Erkenntnis, nach Wahrheit sich sehnen und darum von Anfang an der Predigt des Evangelii Verständnis und Sympathie entgegenbringen.



Die Hermannsburger Sulu-Mission in Afrika.

Von Missionsdirektor Georg Harrnis in Hermannsburg.

Das wilde, kräftige Volk der Galla in Ostafrika hatte Ludwig Harms das Herz abgewonnen. Er fühlte sich zu ihnen hingezogen, weil er seine eigene natürliche Art in ihnen zu finden glaubte und sie den alten Deutschen ähnlich fand, denen schon das Herz des Knaben gehört hatte. Es war damals von den Gallas viel die Rede in Deutschland. Eine junge Tochter dieses Volkes war in Kornthal unterrichtet und getauft worden. Das hatte die Augen der christlichen Kreise auf ihr Heimatland gelenkt. Harms dachte mit Recht, daß die Befehrung eines so begabten und thatkräftigen Volkes von der größten Bedeutung für die Christianisierung des dunklen Erdteils sein müsse.

Doch Gottes Gedanken und Wege waren anderer Art. Die Missionare fanden den Weg zu den Gallas verschlossen. Der Sultan von Sansibar, dessen Land sie durchziehen mußten, hatte den Befehl gegeben, keinen Europäer durchzulassen. In

Mombas trafen sie den treuen Missionar Rebmann, der als eifriger Fürsprecher für sie eintrat. Allein auch dessen Einfluß war machtlos. Deutsche Kaufleute sollen den Sultan gegen die Hermannsburger Mission aufgewiegelt haben, weil dieselbe ein eigenes Schiff besaß und jene für ihren Handel fürchteten. Das war sehr selbstsüchtig und kurzsichtig. Hat doch der Handel durch die Ausbreitung der Mission und durch die Christianisierung der Völker noch niemals Schaden erlitten, sondern allezeit nur Gewinn gehabt. Doch ohne einen Versuch gemacht zu haben, wollten unsere Hermannsburger nicht umkehren. Das wäre auch ganz gegen den Sinn und die Art ihres geistlichen Vaters gewesen. Ihrer drei drangen einige Tagereisen ins Innere vor und kamen bis zu der Station Rebmanns unter dem Volk der Wanika. Allein der Statthalter des Sultans war auf das höchste aufgebracht und verbot ihnen das Land, und um Johannes

mußte die Kandaze auch den Hafen von Mombas verlassen. Schweren Herzens entschlossen sich nun die Missionare nach Südafrika zurückzufahren. Einzelne von ihnen waren freilich der Ansicht: und wenn es auch ihr Leben koste, sie müßten zu den Gallas hindurchdringen. Allein sie fügten sich der Mehrheit, die besonnen genug war, die verschlossene Thür zu erkennen. Ludwig Harms schreibt darüber: „Im letzten Missionsblatt habe ich mit blutendem Herzen die Abweisung unserer Brüder von Mom-

bas erzählt. Die Geschichte hat mir Tage und Nächte lang wie ein Alp auf der Brust gelegen. Nun ist's wieder vorüber. Die liebe, selige Adventszeit, in welcher wir jetzt sind, hat das Herz wieder ganz still gemacht und Frieden gebracht. Der Friedenskönig kommt ja nun mit Macht; wer kann da traurig bleiben! Und der hat ja das Regieren. Auch dies hat er regiert. Und selbst wenn es unsere Missionare verkehrt gemacht haben, er hat es doch regiert. Darum für jetzt will ich



Sulu-Krieger.

mich demütig zufrieden geben und mich beugen unter die Hand des Herrn. Sein Name sei und bleibe hochgelobt!“

Im Jahre 1858 hat er den zweiten Versuch gemacht ins Gallaland zu dringen. Er sandte die Missionare Filter, Brigge und Klasen in Verbindung mit drei Kolonisten nach Sansibar. Mit dem Gefange: „Wie Gott mich führt, so will ich gehn ohn' alles eigne Wählen“ stachen sie in See. Am Osterfeste stürzte ein Mann vom Schiffe und ertrank. Am Sonnabend vor

Pfingsten starb der Missionar Klasen. Auch einer der Kolonisten war lange schwer krank. Ihre Versuche in der Formosabai zu landen, Flußmündungen aufzufinden und so auf Wasser — oder Landwegen in das Innere einzudringen, waren vergebens. Missionar Rebmann begrüßte sie freudig und hoffnungsvoll. Der alte Sultan war nicht mehr am Leben, er hoffte, sie seien zu guter Stunde gekommen. Filter und Brigge ließen die Kandaze deshalb zurückfahren, mieteten sich in Sansibar ein

und studierten eifrig die Suaheli-Sprache. Sie warteten und hofften und baten immer wieder bei Gott und den Menschen um eine offene Thür. Allein vergeblich! Die Thür blieb verschlossen. So mußten auch diese beiden Brüder wieder zurück und fuhren, als die Randaze wiederkam, mit ihr nach Natal; denn dorthin waren die anderen Brüder durch des Herrn Führung gekommen. Und dort hatten sie durch des Berliner Missionars Poffelt Beistand bereits festen Boden gefunden.

Freilich ging es auch hier nicht ohne Schwierigkeit zu. Sie wandten sich mit der Bitte um Erlaubnis zur Niederlassung und Missionierung an die Kolonialregierung von Natal. Allein aufgehetzt durch den treulosen Kapitän der Randaze, verweigerte der Beamte jeden Platz. Da riet ihnen der unermüdliche, treue Poffelt zum Ankauf eines solchen, was der Beamte nicht verhindern konnte, und vermittelte selber das Geschäft. Unweit der Grenze des Sululandes, auf welches die Brüder ihre



Sulu-Mädchen.

Augen gerichtet hatten, kauften sie ein Grundstück in der Größe von 6018 Acker für 600 Pfd. St. = 12000 M. Dort bauten sie sich an und gaben dieser unserer ersten Missionsstation den Namen „Neu Hermannsburg.“ Missionar Poffelt selber schrieb darüber an Ludwig Harms, es sei nur das eine möglich gewesen, einen Platz zu kaufen. Und das sei auch das Beste, von ihm und allen gutgesinnten Engländern gebilligt. Dadurch seien sie ganz unabhängig von den Behörden und könnten

missionieren nach den Wünschen ihres Herzens und nach allen Plänen, die ihnen am zweckmäßigsten erschienen. Er selber habe den Platz nach seiner besten Überzeugung ausgewählt; sie könnten dort leicht ihren Lebensunterhalt erwerben, viele Heiden erreichen und kämen nicht in Reibung mit anderen Missionen. „Sie haben nun ihren Fuß auf einen guten Ausgangspunkt gesetzt, und bleibt das Auge wacker, so wird es schon sehen, wo der Herr die Thür öffnet. Darum frisch auf, du lieber

Mann! Fleuch weit über den Spott derer, die das Geheimnis des Reiches Christi nicht kennen! Es ist alles gut und es ist alles Fortschritt in dem Reiche unsers Herrn, sind wir es uns nur bewußt, daß wir sein Reich zu fördern uns bemühen.“

Neu-Hermannsburg wurde der Ausgangspunkt für unsere gesamte afrikanische Missionsarbeit, und lange Zeit ist es auch der Mittelpunkt derselben gewesen.

Das Volk der Sulu, mit dessen Stämmen sie es vor allen zu thun hatte, war gleich den Galla ein kräftiges und wildes Heidenvolk. Man braucht nur die Gestalten der Krieger, die sich um ihren in der Mitte stehenden König geschart

haben, und die der Mädchen auf den beiden Bildern S. 170 und 171 anzusehen, so hat man schon einen Begriff davon. Die aufwachsende Jugend machte überall einen besonders kräftigen und üppigen Eindruck. Schwächliche und kränkliche Kinder ließ man nicht groß werden; sie wurden meistens ausgesetzt, so daß sie eine Beute der wilden Tiere wurden. Nur die starken, gesunden Kinder ließ man leben und verwandte große Sorgfalt auf die leibliche Pflege und Übung. Dazu wohnen jene Völker in einem Landstrich, der sie mit leichter Mühe reich werden läßt. Ihre großen Viehherden fanden auf den üppigen Weiden Nahrung, und, wenn nicht Jahre der Dürre kamen, wuchsen Korn und



Missionsschule zu Neu-Hermannsburg.

Früchte ihnen überreichlich zu. Sie bauten meist Melis und Amabele, eine Art Hirse. Diese brauchten sie zur Bierbereitung, während der Melis ihre Hauptnahrung war.

Über die Sulu herrschte damals der König Panda. Seine beiden Vorgänger, Tschaka und Dingane, hatten es verstanden, die Sulustämme zu einem einheitlichen Volksheer zusammenzuschließen und die Häuptlinge derselben, welche ursprünglich ebenso unabhängig waren, sich dienstbar zu machen. Das Königsheer war eine wilde, in hartem Kriegsdienst geschulte und bewährte Kriegerschar, welche die Macht der Sulukönige und der Schrecken aller umwohnenden Völker war. Mit ihren kriegerischen

Horden hatten jene beiden Könige auch das schöne Land Natal überflutet, bis vor sechzig Jahren die Engländer von der Küste her und die holländischen Buren über die Drakensberge in das Land eindringen, die Sulu über die Tugela zurückwarfen und ihnen dort eine Grenze setzten. Da erholten sich die niedergetretenen Kafferstämme, und die zerstreuten sammelten sich wieder. Jene beiden Könige aber endeten durch Meuchelmord. Unter Pandas Regierung hatte das Suluvolk eine Periode ruhiger Entwicklung, und er war es, der 1857 unsere Missionare die Tugela überschreiten und in dem Sululand sich aufbauen ließ. Zwei Jahrzehnte lang hat denn auch unsere Mission im ganzen eine ruhig fortschreitende Entwicklung genommen.

Zunächst blieben die Missionare und Kolonisten in Hermannsburg beisammen, um die Station aufzubauen und die Sprache zu erlernen. Damit sie diese genau so sprechen lernten wie die Heiden, unter denen sie arbeiten sollten, siedelten sie zum Teil in die Kraale der Raffern über und lebten eine Zeit lang mitten unter ihnen. Das war bei der in den Kraalen herrschenden Unreinigkeit keine leichte Aufgabe; aber die Liebe zu ihrem Beruf und das Mitleid mit den armen Heiden machte sie ihnen leicht, und sie sind fröhlich und glücklich dabei gewesen. Auf der Station erbauten sie erst ein vorläufiges, kleines und dann ein großes, festes Wohnhaus, das in seiner äußeren Gestalt einem niederländischen Bauernhause ähnlich war. Im

Innern bestand es aus einem großen Flur, auf dem sie gemeinsam aßen, ihre Gottesdienste und Hausandachten hielten und zu brüderlicher Beratung und Erholung zusammen kamen. Sonst hatte jeder Bruder seine Schlafzelle für sich und je zwei eine Wohnstube gemeinsam. Außerdem enthielt das Haus eine Küche mit Speisekammer. Die sechzehn Schlafzellen machten fast einen klösterlichen Eindruck. Aber sonst war nichts von einem klösterlichen Wesen zu spüren. Es herrschte ein kräftiger, gesunder Geist und ein frisches, fröhliches Leben unter den Brüdern. Sie bildeten zusammen eine wohlgeordnete kleine Gemeinde. Einer war der Pastor und einer der Schultzeiß, drei bildeten das Gericht und drei den Kirchenvorstand.



Missionstation Neu-Hermannsburg. Von Westen gesehen.

Es sollte alles fein ordentlich unter ihnen zugehen, aber in der brüderlichen Liebe. So sollten sie durch Einheit stark sein in Christo und sollten den Heiden das Vorbild einer christlichen Gemeinschaft vor die Augen stellen.

Schon im folgenden Jahre hatten sie die Freude einige Heiden unterrichten und ihrer vier taufen zu können. Der Tag war ein großer Festtag für den kleinen Kreis der Brüder und ihr Bericht über diese erste Heidentaufe ein Lobpsalm. Die heidenchristliche Gemeinde ist dann langsam angewachsen. Nach zehn Jahren bestand sie aus 36, nach zwanzig Jahren aus 123, nach dreißig Jahren aus 313 und jetzt aus 541 Getauften. Das ist ein reicher Gottessegens und ein erfreulicher Erfolg. Und unsere Freude ist um so größer, wenn wir die erschwerenden Umstände bedenken, unter denen die Brüder in Hermannsburg arbeiten müssen. Als

sie die Station gründeten, war jene Gegend dicht mit Raffern besetzt. Später wurden diese jedoch immer weiter zurückgedrängt, und das umliegende Land wurde an weiße Kolonisten, und zwar meistens an holländische Buren und an Engländer verkauft. Doch kamen einige Plätze nach und nach in die Hände deutscher Glaubensbrüder, die sich an die Kirchengemeinde Hermannsburg angeschlossen, so daß dort auch nach der Ausbreitung der Mission und nach dem Fortzug der meisten Missionare eine deutsche Gemeinde vorhanden war. Da sich auch in Hermannsburg verschiedene deutsche Handwerker als Pächter der Mission ansiedelten und die deutsche Schule für die Kinder der Missionare dort angelegt wurde, ward aus der Station allmählich ein kleines Dorf, welches im Schatten seiner herrlichen Bäume einen überaus freundlichen Anblick gewährt.

Oben auf einer Anhöhe steht die Kirche;

die Brüder haben sie dort oben erbaut, damit sie weithin sichtbar sei und mit ihrem schlanken Turm die Christen und die Heiden im weiten Umkreis nach oben weise, wo unser aller ewige Heimat ist. Halbwegs zur Kirche hinauf liegt der geräumige Friedhof. Dort ruhen schon viele der Brüder und Schwestern, die als Pilgrime von hier fortgezogen sind, die dann im fremden Lande ihre Arbeits- und ihre Ruhestatt gefunden haben und deren Seele, wie wir zu Gott hoffen, in die himmlische

Heimat eingegangen ist. Sie schlafen dort und harren der Auferstehung zusammen mit vielen Getauften aus den Heiden, welche durch die Taufe und durch den Glauben der gleichen Hoffnung theilhaftig geworden sind. Unten aber im Thal an der Thlambiti liegt das Dorf mit den geräumigen Gebäuden der Missionschule, mit den Wohnhäusern für zwei Missionare, zwei weiße und einen schwarzen Lehrer. Außerdem befinden sich dort eine Schule für die schwarze Dorfjugend, eine Schmiede, eine



Die Schüler der Missionarskinder-Schule in Hermannsburg mit ihren Lehrern.

Fischerei, eine Mühle, eine Lohgerberei und ein Kaufmannsladen. Die Heidenchristen haben sich außerhalb des eigentlichen Dorfes hin und her auf dem Lande angebaut, um ihre Gärten und Weideplätze nahe bei ihrer Wohnung haben zu können, und bezahlen dafür eine geringe Pacht an die Mission. So sieht's in Hermannsburg aus. Man kann sich denken, daß es auf der Station ein geschäftiges und fröhliches Leben ist; dafür sorgt schon die liebe Jugend, die dort gesegnete und glückliche Jahre verlebt. Die Höhepunkte des Lebens sind die Sonn- und Festtage, an denen abwechselnd Gottesdienste für die deutsche

und für die Raffern-Gemeinde gehalten werden, und an denen nachmittags und abends unter den schönen deutschen Eichen viel Posaunenklang und Chorgesang zu Gottes Ehre und zur Freude der Gemeinde erschallt. Alle Jahre einmal findet dort auch die allgemeine Konferenz der Missionare und das Missionsfest unserer Sulumission statt. Das sind hohe Freudentage zu gemeinsamer Beratung und Stärkung, besonders für die Missionarsfamilien, welche auf einsamen Stationen wohnen, und derer sind viele.

Denn die Mission hat sich weit ausgedehnt, und eine große Zahl von Missionaren

ist seit jenem kleinen Anfang nach Südafrika gesandt. Es sind 124, von denen 52 dann weiter in das Betschuanen-Land gezogen sind. Ihrer 72 sind in der Sulu-mission angestellt. Viele von ihnen sind schon heimgegangen, einige bald, andere nach langem, treuen Dienst. Etliche sind pensioniert, etliche ausgetreten, und einige wenige mußten entlassen werden. Gegenwärtig sind noch 26 in unserem Dienst; 18 als Missionare unter den Heiden, die übrigen sind Pastoren und Lehrer in deutschen lutherischen Gemeinden, deren sich nach und nach eine größere Anzahl aus dem Kreise unserer früheren Kolonisten und derer, welche ihnen nachgezogen sind, gebildet hat.

Auf 20 Stationen, auf 33 Außenstationen und 80 Predigtplätzen wird das Evangelium verkündigt, und durch Gottes große Gnade ist eine Christenschar von 4572 Seelen aus den Heiden gesammelt. Im Jahre 1898 konnten 400 Heiden durch die Taufe in Gottes Reich aufgenommen werden. Die größten Gemeinden sind die von Hermannsburg, Müden, Neu-Hannover, Ekombela und Entombe. Auf den meisten Stationen sind stattliche Kirchen erbaut, und überall sind Schulen errichtet, die 1898 von 712 Schulkindern besucht wurden.

Auch sind fast auf jeder Station eingeborene Lehrer als Gehilfen der Missionare angestellt sowohl für den Unterricht



Posaunenchor in Ehlanzeni.

der Jugend als für die Predigt unter den Heiden, für welche sie sich besonders gut eignen. Waren sie doch selber einst Anhänger des Heidentums und Anbeter der amahlosi, der Götter der Heiden, und nun sind sie errettet von der Obrigkeit der Finsternis, sind Kinder des Reiches und Christi Jünger geworden. Und sind sie auch nicht alle gleich tüchtig und treu, so sind doch gar liebe, ernste Männer unter ihnen, die eine gesegnete Wirksamkeit unter den Heiden wie in den Gemeinden ausüben, wie auch unter den schwarzen Kirchenvorstehern viele bewährte Christen und treue Gehilfen der Missionare sind.

Für die Ausbildung der Lehrer und Evangelisten besteht ein Seminar zu Ehlanzeni. Diese Station ist eine der ältesten; sie ist bereits im Jahre 1856 von Hermannsburg aus gegründet. Ehlanzeni heißt „In den Dornen“. Und wahrlich, die Station liegt auch mitten darin. Am Fuß des stattlichen Opizweni-Berges zieht sich ein schön gewundenes Thal nach dem Grenzstrom des Sululandes, der wilden Zugela, hin. Das ganze Thal ist über und über mit Dornen und mit stacheligen Kaktusarten bewachsen, unter denen allerlei wildes Getier seine sicheren Schlupfwinkel findet. So bietet das Thal so

recht ein Bild der um der Sünde willen verfluchten Erde dar. Aber die Stätte des Fluches ist in eine Stätte des Segens verwandelt worden. Auf einer kleinen Anhöhe im Thal erhebt sich die freundliche Kirche, und neben derselben ist das schöne Missionshaus erbaut, das in seinem nördlichen Teile dem Missionar eine geräumige Wohnung bietet und zugleich in der der Kirche zugewandten Hälfte die Unterrichts- und Wohnräume für die Seminaristen

enthält. Am Fuß der Anhöhe liegen die Wohnungen der Gemeinde, und rund umher haben die Dornen weichen müssen; an ihrer Stelle erfreuen wohlgepflegte Gärten mit Frucht bäumen in allerlei Arten und weite Saatsfelder das Auge und das Herz. Aber das köstlichste Saatsfeld ist die christliche Gemeinde, von der jedoch nur ein kleiner Teil auf der Station lebt. Die Bilder S. 175 u. 177 zeigen uns die Station Ghlazeni und den Posaunenchor



Schmidt. Hörmann. Stielau. Drewes. Ullmann. Schiering. Dedekind. Braul. Ahrens. Dir. E. Harms.
Stallbom. Deppe. Köpfer. Eile. Wolff. Schumann. Johannes. Reibeling. Dir. Haccius.
Goltz. Bartels. Frigge. Kohrs. Wagner. Engelbrecht. Volter. Rück. Röttcher. Müller.

Hermannsburg Missionare in Natal.

des Seminars mit dem tüchtigen Missionar Reibeling und seinem Gehilfen. Die meisten Christen wohnen hin und her unter den Heiden, und viele von ihnen sind ein Sauerkeig unter ihrem Volke. So ist es auch auf der an dem schäumenden Mooi-Revier gelegenen Station Müden (s. S. 178) wie auf den übrigen Stationen. Da die Müdenener Gegend durch die von dem tüchtigen Bruder Röttcher gemachte kunstfertige Anlage von Wasserleitungen besonders fruchtbar und für den Ackerbau geeignet ist, bietet sie viel Raum für die Ansiedelung der Heidenchristen. Und diese ist ein gar wichtiges und bedeutungsvolles Stück der

Missionsarbeit. Die Hauptsache freilich ist sie nicht. Das Erste und Wichtigste ist und bleibt zu aller Zeit der eigentliche Missionsbefehl des Herrn: „Gehet hin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Kreatur.“ Das ist die eigentliche Missionsarbeit. Aber wenn die Predigt Erfolg hat, wenn die Heiden sich bekehren, wenn sie ihre Götzen und ihr heidnisches Wesen verlassen, wenn sie gläubig werden und nur dem einigen wahren, lebendigen Gott leben und dienen wollen, dann gilt es, sie in christliche Gemeinden zu sammeln, sie anzusiedeln und anzubauen, damit sie in der Zerstreuung unter den Heiden nicht wieder eine Beute

des alten, bösen Feindes werden. Nur so sind sie vor dem gefährlichen Rückfall in das Heidentum zu bewahren, nur so sind sie zu wahrhaft christlichen Gemeinden zu erziehen.

Unsere Mission in Natal hat sich nach und nach über die ganze nördliche Hälfte des Landes ausgebreitet und hat auch in dem südlichsten Teil desselben, in Alfredia, festen Fuß gefaßt. Im großen und ganzen hat sie sich dort überall ruhig entwickeln können. Dagegen ist unsere Mission im Sululande selbst mehrfach auf das tiefste erschüttert worden, so daß ihr heutiger gesegneter Bestand ein Wunder vor unsern Augen ist.

Schon in den letzten Lebensjahren des alten Königs Panda war Ketschwayo die herrschende Persönlichkeit, eine thatkräftige, wilde, herrschgewaltige Natur. Sein größter Ehrgeiz bestand darin, das Reich seines Ahnen Tschaka wieder herzustellen und die verhassten Europäer aus Afrika hinauszujagen. Fortwährende Streitigkeiten sonderlich mit den englischen Behörden in Natal konnten nicht ausbleiben. Sein gesamtes

Verhalten war eine stetige Herausforderung und Verhöhnung. Unsern Missionaren war er jedoch nicht unfreundlich gesinnt, ja er benutzte gleich dem alten Panda mehrfach ihre Dienste. Nur war es auf das strengste verboten, Christ zu werden, und die sich dennoch taufen ließen, waren ihres Lebens nicht sicher. Es ist begreiflich, daß die Furcht die armen Sulu beherrschte, vollends als es hier und da vorgekommen war, daß Getaufte oder solche, die nach der Taufe bekehrten, vergewaltigt, ja ermordet wurden wie z. B. der treue Joseph in Engezane. Nichtsdestoweniger kam es vereinzelt immer wieder vor, daß Sulu um christlichen Unterricht und um die Taufe baten. Diese suchten dann aus dem Lande zu entkommen und auf unsere Grenzstationen zu entfliehen. Schlimmer noch als Ketschwayo waren aber die Zndunen, die Unterhäuptlinge, und die Ifanusi, die Ausriecher und Zauberer. Das arme Volk lebte unter einem wahrhaft teuflischen Bann. Und doch wie stolz waren diese Sulu! Es hat wohl kaum ein hochmütigeres Volk gegeben als sie. Dabei führten sie ein



Seminar und Kirche in Ehlangeni.

üppiges, freies, zuchtloses Leben und waren trunken von Selbstgefühl und von geiler wilder Lust. Das konnte nicht lange währen, das forderte Gottes Gericht heraus. Hatte er doch zwei Jahrzehnte lang ihnen seine Gnade angeboten und hatte das Evangelium unter ihnen verkündigen lassen und hatte sie zur Buße und zum Glauben gerufen. Aber sie hatten seine gnadenreichen Heimsuchung nicht erkannt. „Wir sind selbst Götter“ — so hatten sie gemeint. Darum mußten sie zu schanden werden. Als Panda gestorben und Ketschwayo Alleinherrscher geworden war, kam es bald zum Krieg. Zwar war Ketschwayo zu-

nächst der Sieger, da die Engländer seine Macht unterschätzt hatten. Aber dann überwanden sie ihn in furchtbarem Ringen bald, und das stolze Sulureich war zerbrochen. Der Krieg war verheerend, und unsere ganze Sulumission war in Frage gestellt. Die Missionare mußten fliehen. Elf Stationen hatten wir damals im Sululande. Nun waren sie verlassen und vernichtet. Zweimal ist das Unwetter in solcher Weise über sie dahingegangen. Denn der Sulu-krieg flammte nach Ketschwayos Rückkehr aus der Gefangenschaft noch einmal wieder auf; aber nun war's ein Bruderkrieg der Sulu untereinander. Die Missionare mußten wieder auf die Flucht, und einer

unserer Brüder lag rücklings von Affagaien durchbohrt in seinem Blute; seine Bibel lag aufgeschlagen auf seinem Tische.

Der Krieg kostete auch dem unglücklichen König das Leben; er starb nach einer verlorbenen Schlacht durch Gift. Sein Sohn Dinifulu folgte ihm. Durch seine Andern floß des Vaters Blut, und in seinem Herzen lebte des Vaters stolzer Mut. Der thörichte Knabe — ein solcher war er noch — versuchte sich gegen den britischen Löwen zu erheben. Das war eine neue Gefahr für unsere Mission; denn nun kam der dritte Krieg. Doch gelang es den Engländern denselben ohne viel Blutvergießen schnell zu

einem glücklichen Ende zu führen. Sie brachten den jungen König auf die Insel St. Helena und hielten ihn dort ein Jahrzehnt in ehrenvoller Gefangenschaft, bis sich das Sulu-land beruhigt und ihre Herrschaft befestigt hatte. Jetzt haben sie ihn heimgebracht, und er ist ein anderer Mensch geworden, er findet auch sein Volk in einem anderen Zustande vor. Der Stolz der Sulu ist gebrochen, an ihren ohnmächtigen Göttern und an ihrem mächtigen König sind sie zu schanden geworden. Von Furcht und Bann sind sie befreit. Not, Elend und Tod haben sie kennen gelernt. Denn außer jenem furchtbaren Gericht durch Krieg



Der Mooi-River bei Widen.

und Mord hat der Herr seine Plagen über sie ergehen lassen, Dürre, Heuschrecken und Rinderpest. Nun sind sie klein und gering geworden. Nun haben sie fragen gelernt: Wo ist der Gott, unser Heiland? Und wie werden wir selig? Nun sind vieler Herzen für das Evangelium aufgeschlossen, und sie kommen zu ihrem Heilande.

Was für eine Predigt der Zahlen, die uns ein Überblick über den Erfolg unserer Arbeit in dem eigentlichen Sululande in zehnjährigen Zwischenräumen bietet! 1858 wurde die Missionsarbeit dort begonnen. 1868 hatten wir 31 Getaufte. 1878 war's nur noch einer; die übrigen waren versprengt. 1888 waren's 78 und 1898 — Gott sei Dank — 651.

Unser letztes Bild zeigt uns die Kirche der Station Bethel. Wir sehen den Missionar Stallbom mit seiner Familie und einem Teil seiner Gemeinde. Was hat der Mann durchgemacht! Er ist gleich seinen Brüdern oft in der Gefahr des Todes gewesen, dazu mehrfach verjagt und, als er zurückkehrte, fand er seine Station geplündert und verheert, seine kleine Gemeinde zerstreut und sein Werk zerstört. Da schrieb ihm ein wohlmeinender Freund: Gebt doch das Sululand auf; ihr seht ja, daß eure Arbeit dort vergeblich ist, ihr verzehrt eure Kraft umsonst; wendet euch doch auch zu eurer gesegneten Betschuanenmission! Und was war Stallbom's Antwort? „Rein, nimmermehr! Wir verlassen die

Sulu nicht; dazu haben wir zu viel mit ihnen erlitten, und nun haben wir sie zu lieb.“ Das war ein Wort der Treue, und nun findet die Treue ihren Lohn. Eine Gemeinde von 266 Seelen ist jetzt schon Bruder Stallbom's Freude, und die Hoffnung einer noch reicheren Ernte fällt wie ein Sonnenstrahl in den Abend seines Lebens. Hören wir, was er selber in seinem letzten Bericht darüber schreibt: „Ghe Dinisulu aus der Verbannung zurückkam, lud seine rechte Mutter, die alte Königin, mich zum Besuch ein. Ich

ritt mit einem Evangelisten nach dem Usutu, wo sie residiert. Als ich hinkam, wurde ich sofort zur Begrüßung gerufen. Es dauerte nicht lange, so war mir ein gutes Haus angewiesen, ein Ochse wurde geschlachtet, abgezogen und das schöne, fette Fleisch in's Haus geschafft. Dann lud die Königin zur Abendandacht ein. Mit ihrem ganzen Hofstaat erschien sie selbst zu der Andacht. Am letzten Tag bat ich, alle Amabuto (Kriegsabteilungen) zu einem allgemeinen Gottesdienst zu versammeln. Gern war sie bereit, meinen



Bethel in Sululand. Missionar Stallbom und ein Teil seiner Gemeinde.

Wunsch zu erfüllen. Etwa um elf Uhr vormittags saß der große Raum vor der Stadt Kopf an Kopf ganz voll. Die Predigt hielt ich selber über Joh. 14, 6: „Ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben.“ Eine lautlose Stille herrschte während der ganzen Predigt. Als ich am Schlusse derselben fragte: „Wollt ihr den Herrn Jesum annehmen oder nicht?“ standen viele auf, laut ausrufend: Jeho sigamfuna u Jesu. (Ja, wir suchen Jesum.) Hätten wir früher versuchen wollen, auf den großen Königskraalen so zu predigen, man würde uns davon gejagt haben. Wie hat es sich nach den Sulkriegen im Sululande geändert! Meine Evangelisten sangen mit etlichen anderen

Gemeindegliedern dann mehrere Gesänge vierstimmig. Hierbei umstand uns eine große Menge, dem Singen lauschend, worunter sich die älteste Tochter Dinisulu's befand. Weinend wandte sie sich an die alte Königin, ausrufend: „O Mutter, hätte ich auch solche Lehrer!“

Es war im Januar, als ich dort war. Im März war ich mit fünf Evangelisten und einem Teil der Gemeinde wieder da und zwar auf Dinisulu's dreimaliges Einladen. Ich wohnte in meinem eigenen Zelte und bekam alles, was ich nötig hatte. Dinisulu ist ein civilisierter Mensch geworden, er spricht englisch und liest Zeitungen. Wenn ich zu ihm ging oder er zu mir kam, sagte er allezeit „baba“ =

Vater. Als ich mit ihm über die Erziehung des Suluvolkes sprach, sagte er: „Mein Wunsch ist, mein ganzes Volk lehren zu lassen.“

So weit Missionar Stallbom. Es scheint demnach, als wenn jetzt für unsere so schwer geprüfte Sulumission die Erntezeit in größerem Maßstabe kommen soll. Nach einem kräftigen Volk hatte Ludwig Harms sich gesehnt. Nicht zu den Gallas,

zu denen er so gerne wollte, sondern zu den kräftigen, wilden Sulus hatte der Herr seine Mission geführt. Wir danken ihm für diese Führung, danken ihm für die Arbeit und für die Kämpfe, für die Wunden und für die Leiden, für die Siege und für den Segen und bekennen: Der Herr hat alles wohlgemacht! Er wecket die Toten auf! Er thut Wunder! Ihm sei Ehre in Ewigkeit!

Die Karolinen-Inseln.

Unserm Reichstag liegt ein Vertrag vor, nach dem Spanien die Karolinen und Marianen gegen eine Entschädigung von etwa 17 Millionen Mark an das deutsche Reich abtreten will. Dadurch sind diese entlegenen Inseln in einem wenig besuchten Winkel des Stillen Oceans wieder in den Vordergrund unsers Interesses gerückt. Sie standen vor 14 Jahren schon einmal darin. Bekanntlich hatte im Jahre 1885 ein deutsches Kriegsschiff dort die deutsche Flagge gehißt, um die Inseln unter deutsche Oberhoheit zu bringen. Damals hatte mit einem Male Spanien, welches sich bis dahin nicht im mindesten um diese Inseln gekümmert hatte, ein gewaltiges Geschrei erhoben und sie für sich in Anspruch genommen. Fürst Bismarck, der um einer verhältnismäßig so geringfügigen Sache willen keine internationalen Verwickelungen heraufbeschwören wollte, erklärte sich bereit, die Entscheidung über das Besitzrecht einem Schiedsgericht zu übergeben, und schlug, wohl um den deutschen Ultramontanen einen Gefallen zu thun, den Papst als Schiedsrichter vor. Papst Leo XIII. bemächtigte sich mit Freuden dieser Angelegenheit und gab im Frühjahr 1886 seinen Urteilspruch zu Gunsten Spaniens ab. Die Begründung dieser Entscheidung war so peinlich überraschend, so aller geschichtlichen Wahrheit und allem christlichen Empfinden widersprechend, daß sie den evangelischen Fürsten und Völkern wohl ein für alle Mal die Lust genommen hat, die Entscheidung über ihre Streitfragen in die Hände des Papstes zu legen.

„Keine andere Nation als die spanische,“ so erklärte der Papst, „hat das Licht des Evangeliums nach den Inseln der Karo-

linen gebracht, und was wir von der Lebensweise und den Sitten der Eingeborenen wissen, verdanken wir nur den (katholischen) Missionaren.“ So ziemlich genau das Gegenteil ist der Fall. Eine spanische Mission hat es dort jahrhundertlang vor der deutschen Besitzergreifung nicht gegeben. Aber wohl bestand und besteht auf den Karolinen seit dem Jahre 1852 eine blühende evangelische Mission, von der wir gleich mehr hören werden. Allerdings haben spanische Seefahrer im 15. und 16. Jahrhundert diese Inseln zum ersten Male berührt; aber ihre Entdeckungen waren so bedeutungslos und wurden so wenig beachtet, daß im Anfang unsers Jahrhunderts dieselben gleichsam neu entdeckt werden mußten. Der deutsche Weltreisende Kotzebue und der französische Seefahrer Duperrey waren die eigentlichen Entdecker dieses Archipels, und um seine wissenschaftliche Erforschung haben sich in erster Linie die dort ansässigen evangelisch-amerikanischen Missionare und neben ihnen die deutschen Gelehrten Rütke, Rubary und Professor Semper verdient gemacht.

„Es ist also einleuchtend,“ fährt der Papst in seiner merkwürdigen Urteilsbegründung fort, „daß also das Recht Spaniens klar vorliegt. Denn wenn irgend ein Anspruch aus der Arbeit an der Civilisation eines barbarischen Volkes hergeleitet werden kann, muß ein solcher Anspruch vorzüglich aus der Bekehrung des Landes aus dem Aberglauben des Götzendienstes zur Sittlichkeit des Evangeliums Geltung haben.“ Es ist ein heilloser Grundsatz, den da der Papst ausspricht. Also die Mission soll ein Recht auf Besitzergreifung begründen, — die Nation, welcher die Missionare eines heidnischen Gebietes angehören, soll den

ersten Anspruch auf Oberhoheit in diesem Gebiete haben. Jeder nachdenkliche Leser wird dem Papst sogleich antworten: gut, die evangelischen Amerikaner waren die Missionare der Karolinen; so sprich die Inseln den Vereinigten Staaten zu! Aber nein, wir wollen unsere Mission mit den Gändeln der Politik unverworren lassen. Wir wollen Jünger des Herrn sein, der gesagt hat: Mein Reich ist nicht von dieser Welt. Unsere Missionare sollen nie und nirgends darauf ausgehen, Bahnbrecher für ein irdisches Weltreich zu sein; sie sollen auch nicht dazu gemißbraucht werden.

Ihr Ziel ist allein und ausschließlich das Reich Gottes und seine Gerechtigkeit.

Bismarck beugte sich unter den päpstlichen Schiedsspruch; die Spanier nahmen 1886 die Karolinen in Besitz. Zugleich mit den spanischen Statthaltern und Soldaten zogen die Kapuziner-Missionare ein. Was sie eigentlich wollten, hatten sie die Unvorsichtigkeit, vor ihrer Abreise in Spanien öffentlich auszusprechen. „Sie gingen nach Ponape, nicht um seine Einwohner zu civilisieren, sondern um sie dem Protestantismus zu entreißen, und das sei eine schwere Aufgabe, weil die protestan-



Eine Karolinen-Insel.

tischen Lehren bei den Eingeborenen so feste Wurzeln geschlagen hätten.“ Die evangelischen Missionare auf der Hauptinsel Ponape bekamen darum auch zuerst die neue Herrschaft zu spüren. Der im Dienste der Karolinen-Mission ergraute Missionar Doane wurde unter geringfügigen oder unbegründeten Anklagen gefangen genommen, wochenlang auf dem spanischen Kriegsschiff zurückgehalten und dann nach Manila überführt, um dort abgeurteilt zu werden. Die Prüfung seiner Sache vor den dortigen obersten spanischen Behörden endigte allerdings mit seiner glänzenden Rechtfertigung, und er wurde

in der ehrenvollsten Weise auf einem spanischen Kriegsschiff nach Ponape zurückgeleitet; aber schließlich wurden doch die evangelischen Missionare von Ponape verbannt und haben bis heute — bis zu dem Ende der spanischen Herrschaft nicht dorthin zurückkehren dürfen.

Die Spanier erlebten übrigens an den Karolinen wenig Freude. Zwei Monate nach dem Betreten des Bodens von Ponape hatte es der erste Statthalter Don Jñdor Pofadilla durch seine unerhörte Willkürherrschaft soweit gebracht, daß sich die friedlichen Ponapesen empörten und ihn samt allen seinen Begleitern erschlugen.

Seine Nachfolger waren vorsichtiger und rücksichtsvoller; aber da die abgelegenen Inseln, deren Handelsverkehr noch dazu ausschließlich in den Händen anderer Nationen lag, nichts einbrachten und jahraus jahrein bedeutende Kosten verursachten, so vernachlässigten die Spanier den ihnen unverdient zugefallenen Kolonialbesitz bald

auf den Karolinen. Dieselbe steht in der weitverzweigten evangelischen Mission in gewisser Weise einzigartig da. Sie ist das größte Missionswerk, welches von einem selbst in diesem Jahrhundert erst bekehrten evangelischen Volke betrieben wird. Die Karolinen-Mission ist — ebenso wie die Mission auf den deutschen Marschalls- und den englischen Gilbert-Inseln — das Werk der eingeborenen Hawaiischen Kirche; hawaiische Kanaken haben auf den meisten Inseln die Bahnbrecherarbeit verrichtet, die amerikanischen Missionare haben mehr nur die Oberleitung, vor allem die Ausbildung der eingeborenen Gehilfen in ihrer Hand. Als nämlich im Jahre 1849 die Christianisierung der Hawaier durch die gesegnete Arbeit der amerikanischen Missionare im wesentlichen beendet war, regte sich in der jungen Kirche ein erfreulicher Missionsgeist; sie wünschten, das Licht, welches ihre eigene Finsternis erleuchtet hatte, den Stämmen weiterzugeben, welche noch in der Finsternis ihres Geistes und Ahnendienstes saßen. Die Missionsleitung in Boston richtete ihre Aufmerksamkeit auf die weite mikronesische Inselstrecke und versprach, ihre Unternehmung in jeder Weise zu unterstützen. So wurde von Honolulu aus im Jahre 1852 die mikronesische Mission begonnen, sie hat in nun 47 Jahren den Gilbert-Archipel im wesentlichen christianisiert und auf den deutschen Marschall-Inseln in 18 Gemeinden 2523 volle Kirchenglieder und etwa dreimal soviel Anhänger — also etwa zwei Drittel der gegen 12 900 Bewohner des Archipels — um sich gesammelt.



Eingeborner der Karolinen-Inseln.

in ebenso unverdienter Weise. Und seit gar Manila und die Philippinen ihnen von den Amerikanern entzogen sind, haben sie nur noch den einen Wunsch, den für sie wertlosen Besitz auf möglichst vorteilhafte Weise loszuschlagen.

Uns evangelische Missionsfreunde interessiert in erster Linie die Missionsarbeit

Am erfolgreichsten ist die Missionsarbeit auf den Karolinen gewesen. Die Karolinen-Inselaner sind offenbar ein ganz besonders begabter Volksstamm. An ihrer jetzigen Kleidung und äußeren Erscheinung ist davon allerdings nichts zu merken; auch sie tätowieren Gesicht, Arme und Brust nach der in der ganzen australischen Inselwelt verbreiteten Sitte. Auch sie

begnügen sich mit dem Schurz von gespalteten Kokosblättern, unter dem sie der Bequemlichkeit wegen einen dicken Leibgurt tragen, der die Blätterschürze unschön abstehen läßt. Aber auf mehreren Inseln, besonders auf Pönape finden sich merkwürdige, ziemlich umfangreiche Steinbauten, die auf einen früher höheren Kulturzustand hindeuten. Es sind Bauten zum Schutze der Ufer wider die tosende Brandung, Tempelanlagen, Totenmäler und dergleichen mehr. Pönape war bis 1885 der

Mittelpunkt der Mission. Seitdem die Missionare von dort vertrieben wurden, haben sie die am weitesten nach Osten vorgeschobene schöne Insel Rusaie zu ihrem Hauptquartier für die ganze mikronesische Mission gemacht. Dort befinden sich neben einander die großen Schulen für die Heranbildung eingeborener Lehrer und ihrer Gehilfinnen. Der Unterricht wird in drei Sprachen für die drei Inselgruppen der Gilbert-, Marshall- und Karolinen-Inseln erteilt. Die allerdings



Ruinen auf Pönape (Karolinen-Archipel).

nur etwa 350 Seelen zählende Einwohnerchaft der Insel ist ganz christianisiert; ebenso gehörte von den 2000 Bewohnern Pönapes trotz aller Anstrengungen der Kapuziner und der 12jährigen Verbannung der evangelischen Missionare bei weitem die Mehrzahl zur evangelischen Kirche. Außer diesen beiden Inseln sind besonders zwei Inselgruppen der Central-Karolinen, die Ruf- und die Mortlock-Inseln, von der Mission in Angriff genommen. Von den 3500 Bewohnern der Mortlock-Inseln sind 2800 evangelische Christen.

Um die Eigenart dieser Missionsarbeit

zu verstehen, müssen wir einen Blick auf den eigentümlichen Charakter dieses Missionsfeldes werfen. Obwohl sich die Karolinen über den ungeheuren Flächenraum von 9 Breiten- und 33 Längengraden (ein Gebiet wie von der dänischen Grenze bis Basel und von Paris bis Moskau) zerstreut liegen, haben sie doch im ganzen auf 40–50 bewohnbaren Inseln nur etwa 50 □ Meilen Bodens und wenig über 36 000 Bewohner. Muß deshalb auch die Bevölkerung im Verhältnis zu der bewohnbaren Bodenfläche dicht genannt werden, so ist sie doch, verglichen mit dem ungeheuren Flächenraum Mikronesiens, ver-

schwindend dünn. Es wäre einfach und durchführbar, auf allen diesen Inseln und Inselchen mit ihren wenigen hundert Einwohnern europäische Missionare zu stationieren. Das ist auch noch aus einem andern Grunde unmöglich. Mit Ausnahme von vier oder fünf vulkanischen Inseln mit verschwenderisch üppiger Vegetation, — die Inseln Rusaie, Ponape und Ruf sind davon für die Mission von besonderer Wichtigkeit, — sind alle andern Inseln niedrige Koralleninseln, und meist stehen ihrer ein Duzend oder mehr zu einem Atoll beieinander. Die Korallentierchen haben nämlich die Eigentümlichkeit, ihre unterseeischen Bauten ringartig um kreisrunde oder eiförmige Salzwasserbecken, die sogenannten Lagunen, aufzuführen. Sobald die Mauern über die Oberfläche des Meeres hervorragen, sterben die fleißigen Erbauer ab, und je nachdem die Riffe höher oder flacher, auf längere oder kürzere Strecken über den Meerespiegel hervorragen, bilden sich kleine, kleinere und allerkleinste Inselchen. Die meisten haben nur etwa 30 cm Humuserde über dem nackten Korallengestein; und trotz der reichlichen Regengüsse gedeihen bei so mangelhaftem Untergrunde außer den Kokospalmen, die dieser Inselwelt ihren Charakter verleihen, und den die meisten Inseln umgürtenden Pandanus-Dickichten, den sogenannten Mangrove, nur wenige Nutzpflanzen, von denen ein Europäer leben könnte. Der weiße Missionar muß sich deshalb auf den fruchtbaren Inseln vulkanischen Ursprungs ansiedeln; auf den Koralleninseln aber sind überall eingeborene Helfer, Lehrer und Prediger stationiert. Daß somit der Schwerpunkt der Missionsarbeit fast ausschließlich auf den eingeborenen Helfern ruht, das ist das eine beachtenswerte Merkmal der Karolinen-Mission.

Das andere ist auf's engste damit verbunden. Während die evangelische Mission in der Gegenwart bei den jetzt so zahlreich vorhandenen Dampferlinien immer mehr eigene Missionschiffe entbehren kann, bedingen in Mikronesien die Verhältnisse eine ganze, kleine Missionsflotte. Da muß zunächst ein großes, festes Schiff sein,

welches regelmäßig in jedem Jahr alle von der Mission besetzten Inseln anlauft, die Missionare und die eingeborenen Helfer mit dem Proviant auf ein Jahr und allen Erfordernissen der Kultur versorgt, wenigstens einmal Briefe und Zeitungen aus der fernen Welt bringt und Gelegenheit giebt, Briefe und Berichte abzusenden. Dazu dient der „Morgenstern“ — Morning Star — der nun schon seit über 40 Jahren diesen wichtigen Dienst verrichtet; freilich ist es nicht mehr der erste, sondern schon der vierte seines Namens. Zwei Vorgänger des jetzigen „Morgensterns“ sind auf den Korallenriffen der Insel Rusaie gescheitert, der dritte mußte wegen zunehmender Altersschwäche als seeuntüchtig verkauft werden. Aber die Kinder in den Sonntagschulen der Vereinigten Staaten und Hawaiis haben immer wieder mit Freuden die Mittel zu einem neuen, größeren Schiff beschafft. Neben diesem Dampfschiffe besorgen aber noch zwei Segelbriggs den Verkehr in den einzelnen Inselgruppen, der „Hiram Bingham“ führt den Missionsinspektor der Gilbert-Inseln alljährlich zu längeren oder kürzeren Reisen nach den einsamen Missionsposten dieses Archipels; und der „Robert Logan“ — beide Schiffe sind nach verdienten Missionaren benannt, — kreuzt zwischen den Morilock- und den Ruf-Inseln, um die dortigen Helfer zu leiten und zu beaufsichtigen.

Über den Karolinen wird demnächst die deutsche Flagge wehen. Leider drohen mit ihnen neben den Kapuzinern nun auch noch die Jesuiten auf den halb evangelischen Inseln einzuziehen; wenigstens hat sich der Führer des Centrums im Reichstage, Dr. Lieber, bei der Beratung der Karolinenvorlage versichert, daß dem Orden Loyolas dort keine Schwierigkeiten in den Weg gelegt werden. Die von den Spaniern bedrückten evangelischen Missionare werden trotzdem mit ihren Gemeinden diesen Wechsel der Herrschaft mit Freuden begrüßen. Wolle Gott geben, daß unter dem deutschen Banner sich das in den letzten anderthalb Jahrzehnten gewaltsam eingeeengte und verkümmerte evangelische Missionswerk zu neuer Blüte entfalte.

Ein Kampf mit dem Heidentum im Nkosilande (Kamerun).

Von Missionar Fr. Autenrieth.

Zwei Jahre waren seit jener ersten glücklichen Entdeckungsreise nach Nyasoso ins Land gegangen, ohne daß Autenrieth dazu gekommen wäre, den Zug dorthin zu wiederholen. Wohl hegte er das sehnlichste Verlangen darnach, aber immer wieder stellten sich der Ausführung unüberwindliche Hindernisse in den Weg. Endlich, nach langer Wartezeit, ward seine Ausdauer belohnt, und er konnte anfangs 1895 mit 16 jungen Aboleuten einen zweiten Zug ins Innere nach Nyasoso antreten. Die Lösung des Tages „Siehe, ich bin mit dir und will dich behüten, wo du hinziehst,“ dünkte ihn ein freundlicher Stern, der die dunkle Zukunft erleuchtete und ihm die bangen, sorgenvollen Gedanken verschuchte.

Der Marsch verlief zunächst ohne widrige Zwischenfälle. Ja, Autenrieth hatte die unerwartete Freude, daß ihm jener freundliche Häuptling von Ngab, den wir schon kennen gelernt haben, in den Weg lief. Das gab auf beiden Seiten ein herzliches Wiedersehen. Auch war es höchst willkommen, daß man in dem Häuptling, der sich sofort der Karawane anschloß, einen zuverlässigen Führer durch die Wildnis erhielt. Freilich hörte Autenrieth von ihm leider auch die nur zu schmerzliche Kunde, daß sein Freund Sona, der Häuptling von Nyasoso, gestorben sei. Das war ein harter Schlag, denn Autenrieth hoffte für das Gelingen seiner Unternehmung in erster Linie auf die Unterstützung dieses einflußreichen Häuptlings. Aber das war noch das Geringste, daß es nun mit dieser Hoffnung nichts war. Der plötzliche Tod Sonas hatte das ganze Nkosiland in eine ganz unbeschreibliche Aufregung versetzt, eine Aufregung, welche in dem heidnischen Aberglauben der Leute ihre Ursache hatte. Man glaubt nämlich dort zu Lande, daß es Menschen giebt, welche eine gewisse Zauberkräft besitzen, durch welche sie ihren Mitmenschen ihre Seelen „stehlen und essen“ können. Auf solche Weise erklärt man besonders plötzliche Todesfälle. Der Zauberer kommt dadurch in den Besitz der Seele des Ver-

storbenen, und, je mehr Seelen er gestohlen und gegessen hat, desto mächtiger wird er. Nun ist es den Negeren eine ausgemachte Sache, daß jeder Weiße ein großer Zauberer ist und als solcher die Kraft hat, Seelen zu stehlen und zu essen. Als daher Ende der 80er Jahre der deutsche Forschungsreisende Dr. Zintgraff auf einer Entdeckungsreise nach Nyasoso gekommen und kurz darauf der damalige Häuptling, der ihn gastfreundlich aufgenommen hatte, gestorben war, hieß es allgemein, der Weiße habe seine Seele gestohlen und gegessen. Nach Zintgraff war Autenrieth der erste Weiße, der wieder ins Nkosiland kam. Und nun wollte es ein Unstern, daß auch Sona, der Sohn jenes angeblich von Zintgraff verzauberten Häuptlings, bald darauf starb. Da hatte man ja den Beweis, was die Weißen wollten, nichts als Seelen stehlen und essen. Daher die gewaltige Erregung, die sich des Volkes bemächtigte, als Autenrieth sich jetzt zum zweiten Male dem Lande näherte.

Dazu kam noch ein anderer Umstand, der den Krug zum Überlaufen brachte. Das waren die kriegerischen Ereignisse, die sich, wie bereits erzählt, nicht lange zuvor in den benachbarten Miangdörfern abgespielt hatten. Ein nach jenem Blutbade flüchtig gewordener Hauptmissethäter war ins Nkosiland gekommen und hatte dort wahre Schauer geschichten von der Grausamkeit der Weißen verbreitet.

So lagen die Dinge, als Autenrieth nach siebentägiger Reise ahnungslos seinen Einzug in Nyasoso hielt. Wunderbar war es, daß die Einwohner des Dorfes dies überhaupt duldeten. Er hatte dies einzig und allein dem neuen Häuptling Dschebe, dem Bruder des edlen Sona, zu verdanken. Nach den traurigen Erfahrungen seiner unglücklichen Vorgänger war es allerdings höchst merkwürdig, daß Dschebe die abergläubische Scheu seines Volkes nicht teilte, sondern ohne Furcht vor dem Schicksal seiner Vorgänger Autenrieth ebenso herzlich aufnahm wie zwei Jahre vorher Sona. Es muß als eine besondere göttliche Fügung erscheinen, daß

gerade hier in Nyasoso, das zu einem Mittelpunkt für die Missionsthätigkeit sich hervorragend eignete, solche Männer zu Häuptlingen bestellt waren, die nicht nur an Einsicht, sondern auch an Gesinnung um eines Hauptes Länge über alles Volk hinausragten.

Indessen eines ruhigen Aufenthaltes sollte sich Autenrieth bei Dschebe keineswegs erfreuen, sondern alsbald rüstete sich das Heidentum zu einem entscheidenden Kampf gegen den kühnen Eindringling. Gleich zwei Tage nach meiner Ankunft — so erzählt Autenrieth, den wir die weiteren spannenden Ereignisse selbst beschreiben lassen — erklärten die Oberhäuptlinge der zwei Hauptdörfer Sundem und Ngombo dem Häuptling Dschebe den Krieg, falls er mich nicht innerhalb der nächsten drei Tage vertreibe. Daß es mit dieser Drohung ernst gemeint war, bewiesen die alsbald ins Werk gesetzten und eifrig betriebenen Rüstungen. In Gile kaufte man von dem südlich wohnenden Balongstamme Gewehre und Schießbedarf, so viel man nur zusammenbringen konnte. Die Schmiedewerkstätten waren Tag und Nacht in Betrieb, um Speere, Lanzen und Buschmesser gehörig in Stand zu setzen. Immer bedrohlicher lauteten die Nachrichten, die von alle dem nach Nyasoso drangen. Dschebes Leute begannen allmählich auch unruhig zu werden, und die Dorfsältesten drangen in ihren Häuptling, daß er mich auswies, denn sie wollten nicht um des fremden Weißen willen zu Grunde gehen. Doch Dschebe blieb fest. In jenen entscheidungsvollen Stunden wich er kaum von meiner Seite, um jede neue Wendung der Dinge gleich mit mir zu besprechen. Solange als irgend möglich, wollte er mich halten, und wenn die Sachlage ganz aussichtslos geworden wäre, mir im letzten Augenblicke zur Flucht behilflich sein. So verbrachten wir in gespanntester Aufregung die langen Stunden der ersten beiden Tage. Immer mehr zog sich das Unwetter zusammen, immer geringer wurde die Aussicht auf die Möglichkeit meines Bleibens. Auch Dschebe sah schließlich keinen Ausweg mehr, und am Morgen des dritten Tages erklärte er mir traurigen Angesichts, er könne mich nicht länger schützen, jeden Augenblick müsse man das Anrücken der feindlichen Kriegsscharen

erwarten, auch stünden alle seine Leute gegen ihn.

Auf eine höchst sonderbare Weise bereiteten sich unterdessen die Feinde auf den Kampf mit dem Weißen, der nach ihrer Meinung mit furchtbaren Zaubermitteln gerüstet war, vor. In dieser Meinung von meiner schrecklichen Zauberkraft wurden sie noch mehr dadurch bestärkt, daß ich mich, ohne eine Waffe zu besitzen, auf feindliches Gebiet begeben hatte. Wie hätte ich das wagen können, wenn ich eben nicht ein mächtiger, furchtbarer Zauberer wäre! Es galt also, sich noch stärkerer Zaubermittel zu versichern, um den Kampf mit mir erfolgreich aufnehmen zu können. So wurde denn rings im Lande eine sogenannte „Todesmahlzeit“ gefeiert, wobei ein großer Teil des Viehs sein Leben lassen mußte. Im Anschluß daran wurden alle abgeschiedenen Geister beschworen, den Weißen zu töten, und ebenso stärkten sie durch Zauberschwüre ihren eigenen Geist, daß er so mächtig in ihnen würde, um mich überwinden zu können. Dabei hielten sie die Hand aufs Feuer zum Zeichen, daß sie bis zum Tode ihrem Schwur treu bleiben wollten. Durch diesen Waffenbund mit den Geistern fühlte sich das feindliche Heer nun ebenfalls im Besitz übernatürlicher Kräfte, so daß eine gewisse Siegesstimmung über sie kam. Es wurden bereits alle Einzelheiten über meine Ermordung und — Verpeisung besprochen; so wurde ausgemacht, mich womöglich lebendig zu fangen und nach Sundem zu bringen, wo ich unter den bei diesen Völkern üblichen Grausamkeiten langsam getötet und aufgeessen werden sollte; ein großer Volkstanz, bei dem mein Kopf als Siegestrophäe zur Schau getragen würde, sollte die Feier beschließen.

Dies alles erfuhr ich jedoch erst später; wenn ich davon schon in Nyasoso Kenntnis gehabt hätte, so würde mir wohl der Entschluß, den ich unterdessen gefaßt hatte, als Tollkühnheit ausgelegt werden. Langsam waren die Stunden des dritten Tages dahin geschlichen, es wurde Abend, und noch war alles still. Beengten Herzens legte ich mich zur Ruhe nieder, aber kein Schlaf kam in meine Augen. Ich war mir bewußt, daß, wenn ich jetzt als ein Vertriebener das Land verlasse oder umkomme, so würde dies Gebiet für Jahre

hinaus der Mission verschlossen bleiben. So wollte ich das Äußerste wagen. Was ich in jener Nacht vor dem Angesicht Gottes innerlich erlebt, gehört ins Heiligtum des Herzens; aber am andern Morgen wußte ich, daß ich vorwärts mußte, und zwar direkt nach Sundem, dem Lager des feindlichen Heeres.

Der Morgen des 19. Februar brach an, und mit zwei Abojünglingen und einem Nyasosofnaben machte ich mich auf den Weg nach Sundem, um womöglich durch mein persönliches Erscheinen eine Änderung in der Gesinnung des Oberhäuptlings herbeizuführen. Mit dem Bewußtsein, daß es unser letzter Gang sein könnte, gingen wir durch den schweigenden Wald. Plötzlich, — wir waren eine Stunde unterwegs — wurden wir durch zahlreiche, laute Stimmen erschreckt. Doch es stellte sich bald heraus, daß es nur eine Handelskarawane war, die von Sundem kam. Verblüfft schauten uns die Leute an, daß wir die Kühnheit hatten, nach Sundem gehen zu wollen, wo uns der Tod sicher bevorstände. Durch Gebärden suchten sie uns auf die Gefahr aufmerksam zu machen und von unserm Vorhaben abzubringen. Doch wir zogen weiter. Diese Karawane hat dann später in den südlichen Dörfern unser trauriges Ende schon mit allen Einzelheiten erzählt, von wo aus das Gerücht dann auch bis ins Aboländchen und zur Küste drang, so daß ich mir später von unseren Abo- und Dualaleuten die höchst schaurige Geschichte von meiner Ermordung erzählen lassen konnte.

Bald nachdem die Karawane an uns vorübergezogen war, betraten wir das erste feindliche Dorf Mpako. Welch ein Sturm erhob sich dort! Hunderte von Bewaffneten stürmten von allen Seiten auf uns los, die Luft hallte wieder von ihrem Geschrei: wir töten ihn, wir haben es geschworen! In wenig Augenblicken schien unsere Lage rettungslos. Aber ein Rückwärts gab es nicht mehr. Hätte ich auch nur den geringsten Versuch gemacht, umzukehren, oder wäre ich zum Stehen gebracht worden, so wäre ich verloren gewesen. So drang ich mit Todesverachtung einfach auf die wilde Menge ein, die uns den Weg zu versperren suchte, und mit raschem und beherztem Schritt bahnte ich mir durch sie hindurch den Weg, und obwohl ich vieler Waffen streifte, that

ich, als ob ich nichts von ihnen fürchtete: Ganz bestürzt wichen die Angreifer vor solcher Kühnheit zurück. Meinen drei Jünglingen wankten vor Angst wohl die Knie, aber unaufhörlich rief ich ihnen ermutigend zu: vorwärts, in Gottes Namen! Unter dem Volk begann allmählich ein Rennen und Jagen, ein Schreien und Brüllen, daß die ganze Gegend davon wiederhallte. Viele flüchteten sich vor dem unwiderstehlichen „Zauberer“ nach dem Hauptdorf Sundem.

Dort ging, wie zu erwarten, der Hauptsturm los. Ein ungeheurer Tumult erhob sich unter den dort versammelten Tausenden, als wir das Dorf betraten. Alles stürmte, die Waffen schwingend, wie besessen hin und her und auf uns los, und ich wundere mich nur, daß wir nicht beim ersten Ansturm niedergemacht wurden. Zwei volle Stunden stand ich hier auf offener Straße, umtanzt und umheult von der tobenden Menge, die jeden Augenblick bereit zu sein schien, den Todesstoß gegen mich und meine Leute zu führen. Man suchte uns in die Zauberhütte hineinzudrängen, die voll von Menschenschädeln hing, um uns dort auch niederzumachen. Doch war auch hier die Bestürzung zu groß, als daß man zu der entscheidenden That fähig gewesen wäre, ja schließlich gerieten die Leute selbst aneinander und stritten sich darüber, was zu thun sei. Die einen waren für sofortigen, entschlossenen Angriff, die andern rieten ängstlich davon ab, ich müsse offenbar ein so großer Geist sein, daß mich niemand umbringen könne. Der Oberhäuptling selbst äußerte angstvoll die Befürchtung, ich sei Gott, und wenn man mich angreife, so würde ich den Untergang des ganzen Landes verursachen. Schließlich verzog sich die Menge und führte in einzelnen Gruppen unter sich den Streit weiter. So stand ich zuletzt allein mit meinen Jünglingen, die nun endlich ihr Gepäck vom Kopfe nehmen und auf die Erde stellen konnten, denn bis dahin war ihnen das nicht erlaubt worden. Eine alte Frau öffnete uns schließlich eine kleine Nebenhütte, die sonst als Ziegen- und Hühnerstall diente, darin fanden wir Unterkunft.

Die Nacht brach schließlich an diesem entscheidungsvollen Tage herein, und obwohl alles noch in Aufruhr und Gärung war, hielt ich doch unsere Sache schon mehr oder weniger für gewonnen. Doch war

es noch eine grauenvolle Nacht, die wir zu durchleben hatten. Es war um Mitternacht, da zog eine Rote bewaffneter Männer vor meine Hütte, heulend und die Waffen schwingend, tanzten sie vor derselben herum, wobei sie immerfort brüllten: „Wir haben geschworen, den Weißen zu töten, und wir wollen ihn aufessen, denn sein Fleisch ist so köstlich wie lauter Salz!“ Über eine Stunde dauerte dieses Mordgeheul, und jeden Augenblick mußte ich gewärtig sein, herausgeholt und umgebracht zu werden. Das waren Augenblicke, die sich unvergeßlich in die Seele eingepägt haben. Aber was man in solchen Stunden

tiger als wir, er hat uns überwunden, und wir können nichts gegen ihn machen.“ Unversehrt konnte ich nach zwei Tagen nach Nyasoso zurückkehren. Damit waren die Thore ins Nkosiland gesprengt, der Weg geöffnet.

Im Verlauf der folgenden Wochen und Monate erhielt ich zwei Briefe, einen aus Mangamba von unserm treuen Koto, dem ehemaligen Häuptling, den letzteren von Freundeshand aus der Heimat. Ersterer schrieb: „Wir Christen von Mangamba sind deinetwegen von großer Angst erfüllt, und deshalb haben wir angefangen, jeden Abend für dich zu beten.“ In dem andern

Briefe standen die Worte: „Es erfüllt uns seit einiger Zeit eine merkwürdige Angst um dich, wir wissen nicht warum: aber es treibt uns um so mehr, für dich zu beten.“ Ja, in jenem Entscheidungskampf haben viele Better mitgekämpft. „Derer ist mehr, die bei uns sind, denn derer, die bei ihnen sind.“

Nach den geschilderten Vorgängen kann es nicht verwundern, wenn nicht mit einem Schlage Friede im Lande einkehrte und die Feindschaft sich nicht sogleich in Freundschaft verwandelte. Namentlich suchten die Wahrsager und Zauberer das feindliche Feuer immer von neuem zu schüren und nicht immer ohne Erfolg. Doch all-



Beim Hausbau in Nyasoso.

an göttlichem Beistand erfahren darf, das bleibt auch unvergessen!

Glücklicherweise hatte schließlich doch keiner von den Gefellen den Mut, die Mordthat auf seine Verantwortung zu wagen und die gefürchtete Rache meines Geistes auf sein Haupt zu nehmen. Und nachdem sie vergeblich noch einmal die ganze Menge zu gemeinsamem Angriff zu entflammen versucht, auch von dem furchtsamen Oberhäuptling die Genehmigung zu meiner Ermordung nicht hatten erlangen können, zogen sie endlich unverrichteter Sache wieder ab. Mein und meiner Leute Leben war gerettet, die Entscheidung war gefallen, der Sieg war unser.

Am andern Morgen ließ der Oberhäuptling in der ganzen Umgegend verkündigen: „der Geist des Weißen ist mäch-

mählich wurde die Stimmung gegen uns friedlicher und freundlicher. Ja, ein besonderes Jagdglück, das die Nyasosoleute in jenen Tagen hatten, an welchem ich aber so unschuldig war wie ein neugeborenes Kind, entflamnte eine solche feurige Begeisterung für den zu ihnen gekommenen „Gottes-Europäer“, daß mir auf einer allgemeinen Dorfversammlung sozusagen der höchste Orden verliehen wurde. Die Nyasosoleute waren nämlich auf die Elefantenjagd gegangen, und, während sonst in der Regel nichts erlegt oder doch die Jagdbeute mit einem größeren oder kleineren Unglück bezahlt wurde, hatten sie diesmal das fabelhafte Glück, gleich am ersten Jagdtage zwei Elefanten zu erlegen, ohne daß dabei der geringste Unfall passiert wäre. Wer konnte die Ursache solches Glückes sein, wenn nicht der „Gottes-

Europäer“ in ihrer Mitte? Er hatte offenbar seinen zauberkräftigen Geist in die Jäger fahren lassen, und vor der Wucht seines losgelassenen Geistes lagen bald die zwei Elefanten über dem Haufen. Der siegreiche Schütze erhält nun nach der Sitte als Ehrenzeichen den Schwanz des erlegten Elefanten. Da in diesem Falle mein Geist alles gemacht hatte, so wurden mir denn alsbald die beiden Elefantenschwänze freudig überreicht.

Dieser Vorgang trug wesentlich dazu bei, daß die Ältesten von Nyasoso schließlich gern ihre Einwilligung zu unserer bleibenden Niederlassung in ihrem Dorfe gaben. Es lag nun viel daran, bei der vorhandenen Begeisterung gleich Schritte hierzu zu thun, d. h. eine eigene Wohnstätte zu schaffen. Freilich hätte ich mich vorerst gern mit einer gewöhnlichen Negerhütte begnügt, aber Dschebe setzte nun einmal durchaus seine Ehre darein, daß ein richtiges Europäerhaus gebaut werden müsse. Es hatte allerdings seine Schwierigkeiten, ohne alle Werk-

zeuge, ohne Zimmerleute, ohne Maurer, allein mit einem Buschmesser und Beil und mit ungelerten Arbeitern, von deren Sprache man kein Wort versteht, ein Haus zu bauen. Aber es half nichts, es mußte etwas geschehen, ehe wir ins Aboland zurückkehrten. Wer konnte wissen, ob nicht, wenn wir sonst nach etlichen Monaten wiedergekommen wären, durch eine unglückliche Elefantenjagd oder dgl. die günstige Stimmung gedämpft war!

Der Häuptling Dschebe that selbst den ersten Anstich zur Richtung des Waldes auf dem zum Hausbau gewählten Platze. Etwa 50—60 Männer hatten diese Arbeit in einem halben Tage fertig, wofür sie zusammen mit zwölf Büschelchen Tabakblätter à 25 Pf. belohnt wurden. Der Lohn wurde gleich auf offener Straße

unter heiterem Lärm verteilt, und dann eilte jeder in seine Hütte, um die Tabaksteine in Bewegung zu setzen und sich den Hochgenuß einer reichlichen Prife zu gönnen. In ähnlicher Weise vollzog sich die Ausführung einer zwei Fuß hohen steinernen Umfassungsmauer für das Häuschen. Dschebe schleppte wieder selbst den ersten Stein herbei. Die Erdauffüllung war dann Arbeit der Weiber, welche sich dieselbe auch nicht nehmen ließen. Sie wollten sich doch auch ihren Tabak verdienen. Doch trotz des zunächst von den Weibern zur Schau getragenen Eifers hielt es Dschebe für angemessen, durch den Orts-



Herstellung der Bretter mit dem Buschmesser.

büttel dreimal vorher austrommeln zu lassen: Morgen früh hat sämtliches Weibervolk, groß und klein, zum Erdtragen fürs Europäerhaus dazustehen; wer nicht kommt, dem geht's schlecht.“ Denn schmunzelnd sagte er zu mir: „wenn man den Weibern nicht Angst macht, sind sie nicht herzubringen.“ Natürlich machten sie dann, wie man das von schwarzen Weibern auch nicht anders gewohnt ist, die Arbeit nicht fertig, so daß schließlich die Männer doch noch eingreifen mußten.

Nachdem hiermit die Vorarbeiten beendet waren, trug wieder unser guter Dschebe den ersten Balken auf seinen eigenen Schultern herbei, seinen Leuten mit gutem Beispiel vorangehend. In Zeit von wenig Tagen lagen über 100 krumme und gerade, brauchbare und unbrauchbare Balken auf

dem Bauplatz. Nun brauchte ich Bretter; aber wie solche ohne Säge gewinnen? Die Nyasofolente mußten sich zu helfen. Sie spalteten Stämme von weichem Holz in zwei Hälften und hieben dann mit ihrem Buschmesser von der halbrunden Seite so viel weg, bis ein 2—3 Zoll breites, mehr oder minder krummes Brett übrig blieb. Mit solchen Brettern stürmten die Leute vom Morgen bis zum Abend auf mich los, so daß ich fast nicht zum Atmen kam. Der eine begehrte dies, der andere jenes für sein Brett. Am meisten wurde natürlich Tabak verlangt, schon am ersten halben Tage war der letzte halbe Centner ver-

erfüllt, machte mich über die Maßen glücklich und dankbar.

Nach sechswöchiger, angestrengter Arbeit kam glücklich ein Bauwerk zustande, das zwar den Regeln europäischer Baukunst nur sehr mäßig entsprach; aber in den Augen der Kongoleute war es ein sehr schönes Gebäude, auf das sie nicht wenig stolz waren.

Es war nun höchste Zeit, ins Aboland zurückzukehren, so trat ich, nachdem der letzte Hammerschlag gethan war, die Rückreise nach Mangamba an. Der Häuptling Dschebe begleitete mich sogar dorthin. Freilich hätte ihn sein abergläubisches Volk



Missionshütte in Nyasofa.

schwunden. Ebenso waren in 1½ Tagen meine 200 Blechbüchsen fort. Im übrigen habe ich etliche Duzend Scheren, Messer, Rämme, Spiegel, viele Zündhölzer, Faden, Nadeln, Perlen und Lendentücher verhandelt. Für ein Lendentuch mußten acht Bretter geliefert werden. Das schönste und größte Brett maß 2 m in der Länge und 85 cm in der Breite, ich konnte daraus eine Thür aus einem Stück machen; die Leute hatten daran mindestens acht Tage gearbeitet. Dafür bezahlte ich zwei Büschelchen Tabak à 25 Pfg., ein Messer zu 25 Pfg. und ein Büchsen zu 3 Pfg. Wie anstrengend dieses Handelsgeschäft aber auch war, in jenen Tagen fühlte ich keine Last und Bürde mehr; der Gedanke an die große Thatsache, daß jetzt das innere Hochland erschlossen sei und sich bereits die Gründung einer Missionsstation vollziehe und sich damit mein jahrelanges Hoffen und Streben

nicht gutwillig ziehen lassen. Darum hatte er sich schlauerweise schon einige Tage vorher auf die Handelschiff begeben. Höchst vergnügt stieß er dann am zweiten Tage zu unserer Karawane.

Wohlbehalten langten wir in Mangamba an. Welch ein Wundern und Staunen war das, als der

schon längst tot und aufgeessen geglaubte Sango (Herr) mit seinem ganzen Troß dahergezogen kam! Und sogar einen großen Häuptling aus dem fernen Osten hatte er mitgebracht! Das hätte keiner für möglich gehalten; alt und jung strömte auf die Station, um den Häuptling aus dem Osten zu sehen. Unsere Christen wetteiferten geradezu, ihm alle mögliche Liebe und Ehre zu erweisen, und fast jeder hat ihm oder seinen Leuten noch ein Geschenk mit auf den Weg gegeben.

Für die Kamerunmission gilt es nun, diese Ereignisse mit ihrer weittragenden Bedeutung auszunutzen. Weite, schöne Hochländer sind der Mission und dem europäischen Einfluß erschlossen, die um so mehr unser Interesse verdienen, als sie in an betracht ihrer vorzüglichen klimatischen, gesundheitlichen und geologischen Verhältnisse in der ferneren Entwicklung der Kolonie

über kurz oder lang eine Bedeutung erlangen werden. Gehen wir in Gottes Namen in diesen Ländern Inner-Amerikans voran und

pflanzen das Panier des Kreuzes auf, ehe der Islam, Rom und unchristlich gesinnte Europäer neue Bollwerke errichtet haben!

Neueste Nachrichten.

Die deutsche Regierung hat der Berliner (I) Mission in Tsintau (in Kiautschau) ein Grundstück von 1½ ha zum Aufbau ihrer Station überwiesen. Leider wird es mit dem dringend wünschenswerten Bau so schnell nicht gehen. Es herrscht nämlich infolge des starken Zuzugs in Tsintau eine wahre Baumut, und die Preise sind dadurch unverhältnismäßig in die Höhe gegangen. Außerdem gilt in Tsintau die deutsche Baupolizeiordnung und verlangt, daß auch die Missionsbauten von einem fachverständigen Bauführer geleitet werden. Während unsere Missionare in Südchina — allerdings im Schweiße ihres Angesichts — eine vollständige Station mit Kirche, Missionarswohnung, Schule und Lehrerhaus für 15—20 000 M. aufbauen, schließt der Kostenanschlag für Tsintau mit 105 000 M. Das ist bei der ohnehin gedrückten finanziellen Lage von Berlin I mehr als das Komitee zur Zeit bewilligen kann. Die Missionsfreunde in Verbindung mit Berlin I werden dringend aufgefordert, ihrer Muttergesellschaft in dieser auf allseitige Bitten ihrer Freunde und Hilfsvereine übernommenen neuen Arbeit zu Hilfe zu kommen. Das kleine Schutzgebiet Kiautschau ist übrigens außerordentlich dicht bevölkert, es zählt in 500 Dörfern etwa 75 000 Einwohner. Das Klima ist dem süddeutschen ähnlich, im Winter sogar recht rauh.

Die türkische Regierung legt jetzt, nachdem die Väter in Armenien ermordet sind, auch dem Werke der Barmherzigkeit an den armen Witwen und Waisen alle erdenklichen Hindernisse in den Weg. Mehrere Waisenhäuser sind kurzer Hand geschlossen worden. Der amerikanische und der englische Konsul haben sich für die unter ihrer Obhut stehenden Anstalten so nachdrücklich verwandt, daß sie meist wieder eröffnet sind. Um so schwerer sind die deutschen Waisenhäuser betroffen. Der deutsche Konsul in Konstantinopel hat sich ihrer so wenig an-

genommen, daß das deutsche Hilfskomitee ernstlich erwägt, seine Anstalten unter amerikanischen Schutz zu stellen. Hoffentlich sind sie zu diesem für die Ehre unsers Namens so wenig ehrenvollen Schritte nicht genötigt. Aber es ist schlechterdings nicht abzusehen, was aus den armen Waisen werden soll, wenn die türkische Obrigkeit die Fortführung der Waisenhäuser verhindert; sie sind vater- und mutterlos, nackt und bloß dem Elend und dem Hungertode preisgegeben. Pastor Lohmann, der Vorsitzende des Frankfurter Hilfskomitees, hat sich zunächst dadurch geholfen, daß er 200 der unter seiner Obhut stehenden Waisen den amerikanischen Waisenhäusern anvertraut hat. Man hatte zuerst den armenischen Patriarchen Malachia in Konstantinopel im Verdachte, daß er die türkische Regierung gegen die evangelischen Waisenhäuser aufgehetzt habe, um nicht so viele Angehörige seines Volkes unter evangelischen Einflüssen aufwachsen zu lassen. Allein dieser verwahrt sich in einem großen Circular an die Konsuln der evangelischen Mächte in Konstantinopel auf das nachdrücklichste gegen eine solche nichtswürdige Anschuldigung; „das Patriarchat sei jeder Zeit mit einem Gefühle voller Dankbarkeit der Fürsorge und den Opfern gefolgt, welche fromme Seelen in Europa und Amerika gegen die armenischen Witwen und Waisen gezeigt haben, um so mehr, als in den meisten dieser Anstalten den Pflegebefohlenen Gelegenheit geboten werde, an den Gottesdiensten ihrer gregorianischen Kirche teilzunehmen.“ Man steht angesichts der ausgesprochenen Gleichgültigkeit unserer Behörden im Oriente um so mehr vor einem Rätsel, als unser Kaiser selbst in Jerusalem zur Liebesarbeit im Orient aufgefordert und z. B. dem syrischen Waisenhaus, welches doch auch armenische Waisen aufnimmt, sein Wohlwollen zugewandt hat.

Im Zusammenhang mit den kurzen Nachrichten von den Karolinen in dieser Nummer teilen wir noch mit, daß leider der Schoner für die Ruf- und Mortlock-

Gruppe, der Robert Logau, am 28. November 1898 in den Mortlock-Inseln gescheitert ist. Missionar Price hatte seine Rundreise durch die Missionsposten dieser Gruppe fast vollendet und war am 26. November vor der Koralleninsel Satoan vor Anker gegangen, um dort den Sonntag zuzubringen. Am Montag früh erhob sich ohne alle Warnungszeichen plötzlich ein so heftiger Sturm, daß der Schoner von den Anfern losgerissen und mit großer Gewalt auf die Felsenriffe geschleudert wurde. Die eingeborenen Insassen des Schiffes retteten sich durch Schwimmen; die Missionsgeschwister erreichten nur unter großer Gefahr im Rettungsboote das Land. Glücklicherweise ist kein Menschenleben zu beklagen.

Die Spanier haben die letzten Monate ihrer Herrschaft auf Ponape dazu verwandt, um den evangelischen Häuptling der Insel, Heinrich Nanpei, zum Abfall nach Rom zu bewegen. Sie haben ihn ohne Grund sechs Monate lang mit seinem Weibe und fünf Kindern in einem kalten, dumpfen Gefängnisse eingesperrt und ihm nicht einmal erlaubt, seine Freunde zu sehen und Briefe zu schreiben. Er wies aber alle Versuchungen, Katholik zu werden, standhaft ab und wurde deshalb bedeutet, er sei viel zu sehr „Amerikaner“, um freigelassen zu werden. Man versuchte alles mögliche, um ihn zum Übertritt zu bewegen; aber er schwankte nicht einen Augenblick. Es traf sich, daß die Spanier durch das Ausbleiben ihrer Vorräte infolge des Krieges mit Amerika in große Verlegenheit gerieten. Da war Heinrich Nanpei so großmütig, an seine Unterthanen Befehl zu senden, sie sollten möglichst viel Nams, Brotfrüchte, Bananen, Reis u. s. w. herbeischaffen. Dieser Edelmut machte wenigstens soviel Eindruck auf den spanischen Gouverneur, daß er die Haft Nanpeis erleichterte. Freigegeben war er auch zur Zeit der letzten Briefe noch nicht.

Die evangelische Liebesarbeit in Jerusalem hat ein schwerer Verlust betroffen.

Dr. Sandreczki, der Leiter des Kinderhospitals „Marienheim“ ist am 23. Juni plötzlich gestorben. Er hat an diesem von der Herzogin Maria von Mecklenburg gegründeten Kinderkrankenhanse dreißig Jahre lang ohne Gehalt mit großer Selbstlosigkeit und Treue gearbeitet.

Am Morgen des Pfingstsonntages, am 21. Mai, ist in Dareßalam der Grundstein zu einer evangelischen Kirche gelegt. Nahe an der Lagune auf dem Wilhelmsufer war unter breitlästigen Mango auf dem schönen, von der ostafrikanischen Gesellschaft geschenkten Bauplatze ein festlich geschmückter Altar errichtet worden. Der Gouverneur Major Liebert, der deutsche Konsul in Sansibar, Freiherr von Rechenberg und die ganze deutsche Gemeinde von Dareßalam hatten sich um denselben versammelt. Der Ortspfarer Pastor Koloff hielt die Weiherede. Hoffentlich schreitet der schon lange dringend nötige Bau nun ungehindert voran, zumal die stattliche katholische Kathedrale in Dareßalam schon ihrer Vollenbung entgegengeht.

Am 27. Mai ist Missionsinspektor Dr. Schreiber wohlbehalten von seiner großen Inspektionsreise nach Sumatra, Nias, Borneo und China wieder in Barmen eingetroffen. Die Eindrücke und Erfahrungen der Reise sind überaus erfreulich gewesen. „Ich erwartete große Dinge zu sehen, aber meine Erwartungen sind durchgehends übertroffen worden durch das, was ich sehen durfte,“ das ist der Grundaccord seiner Berichte.

In der rheinischen Nias-Mission, über die wir in unserer Juni-Nummer (S. 121 ff.) berichteten, geht es mächtig voran. Die Zahl der Getauften ist von 613 im Jahre 1888 auf 3297 zu Ende 1898, also in 10 Jahren um 540% gewachsen. An der Ostküste werden südlich von Gumbu Humene in Sogae Adu, an der Westküste in Lahusa und im Gebiete des Moroo-Flusses, und noch weiter westlich auf den Rakko-Inseln neue Stationen angelegt.

Bücherbesprechungen.

47. Jahresbericht der deutsch-reformierten Gemeinde in St. Petersburg.

Es ist mir allemal eine Freude, wenn dieser Bericht in meine Hände kommt. Wo ist wohl bei uns eine Gemeinde, die in jedem Jahre einen Bericht über ihr inneres Leben von 175 Seiten, (diesmal sogar noch mit einer ausführlichen Bei-

gabe über die „Evangelische Sommerkapelle und das Kinderheim in Pargala“) zu erstatten hätte. S. 138 ff. ist auch ein Bericht über die von dieser Gemeinde unterhaltene Missionsstation Pangombusan auf Sumatra. An Missionsgaben brachte die Gemeinde 3452 Rubel (nicht ganz 8000 Mk.) auf; unsere Ev. Miss. werden in 70 Ex. gelesen.



Bilder aus Samoa.

Von Paul Richter in Werleshausen.

Samoa war in den letzten Monaten in aller Munde. Schon seit Jahren bildeten die schönen Inseln den Zankapfel zwischen Deutschland, England und den Vereinigten Staaten. Jeder wollte sie für sich haben, keiner gönnte sie dem andern. Auch die Lösung der brennenden Fragen, welche der Berliner Vertrag 1889 versuchte, war nicht glücklich. Man setzte ein gemeinschaftliches Regiment der drei Mächte ein. Aber dies bildete nur eine Quelle neuer Reibungen. Es läßt sich denken, daß durch alles dies das arme Land und seine Bewohner in Mitleidenschaft gezogen wurden. Anstatt den vielen Fehden der Samoaner zu steuern, haben die Kolonialmächte die unruhigen Zustände noch verschärft.

So war es ja auch bei den letzten Wirren. Der König Malietoa Laupepa war am 22. Aug. 1898 gestorben. Leider besteht auf Samoa nicht ein Erb-, sondern ein Wahlkönigtum — ein Umstand,

der auch in früheren Zeiten die Ursache zu manchem Krieg abgegeben hatte. So galt es einen neuen König zu wählen. Es traten zwei Bewerber auf: Malietoa Tanu, ein Anverwandter des verstorbenen Königs, und Mataafa, der sich auch früher schon einmal um die königliche Würde beworben hatte. Der Name Malietoa ist übrigens nur ein Ehrenname, den jeder samoanische König führt, er bedeutet „tapferer Krieger“. Tanu gehört der evangelischen Kirche an, Mataafa ist Katholik. Ersterer wurde von den Engländern und Amerikanern unterstützt. Mataafa war früher ein Feind Deutschlands gewesen und darum lange Jahre aus der Heimat verbannt worden. Jetzt ist er ein Freund Deutschlands geworden und wurde in folgedessen von diesem begünstigt. Bei der Königswahl vereinigte Mataafa die Mehrheit der Stimmen auf sich. Dennoch verzweigte der Oberrichter, dem die Bestätigung der Wahl obliegt, die Anerkennung

und erklärte Tanu für gewählt. Damit war die Ursache zu neuen Kriegswirren gegeben, und es ist dann auch wieder viel Blut vergossen. Wir erwähnen diese Wirren nur ganz kurz, sie sind jedem Zeitungsleser zur Genüge bekannt. Aber soviel auch in den letzten Monaten über Samoa geschrieben ist, so wenig hat man von der evangelischen Mission auf den Inseln zu lesen bekommen. Es wurde mir kürzlich erzählt, daß an einfluß-

reicher Stelle alles Ernstes die Frage erwogen sei, ob man nicht auf Samoa eine deutsch-evangelische Mission einrichten sollte. Man war ganz erstaunt und überrascht, als die eingezogenen Erkundigungen ergaben, daß es auf Samoa überhaupt keine Heiden mehr giebt. Wie die Samoa-Inseln christianisiert sind, soll im folgenden in Kürze erzählt werden.

Man darf sich von der Größe der Samoa-Inseln keine übertriebene Vor-



Malietoa Tanu.

stellung machen; sie sind alle 10 zusammen kaum so groß wie Mecklenburg-Strelitz. Aber an landschaftlicher Schönheit können sie mit allen wegen ihrer Anmut so berühmten Inseln der Südsee wetteifern, ja viele Reisende nennen sie die „Perle der Südsee.“ Von einer gewissen Entfernung aus gesehen, gleichen sie einer langen Kette von Bergen mit sanft ansteigenden, kegelförmigen Kuppen. Kommt man näher, so erblickt man die malerischen Linien und Höhen der einzelnen Gipfel mit tiefen

Einschnitten und sanften Abhängen, deren Seiten vom Gipfel bis zum Meere mit reichem Pflanzenwuchs bedeckt sind. Zwischen den einzelnen Ausläufern, die von der Hauptkette zur Küste ziehen, öffnen sich breite Täler, die sich nach innen zu immer mehr verengen. Mächtige Wasserfälle stürzen von hohen Felswänden herab, deren einer auf 250 Meter Fallhöhe gemessen ist. Auch die welligen Ebenen, wogend im immergrünen Smaragdkleide, entzücken die Blicke nicht minder, besonders wenn

das Bild in luftiger Morgenfrische lachend vor dem Beschauer liegt. Die steilen Uferwände sind mit zierlichen Baumfarnen und Schlinggewächsen überkleidet; wie weiße, herabhängende Silberfäden stürzt sich zwischen ihnen hier und da ein Gebirgsbach ins Meer. Unter Hainen stolzer Kokospalmen lugen die ovalen Häuser der Eingebornen, mit Matten oft zierlich verkleidet, hervor!¹⁾

Von namhafter Größe sind nur drei von den zehn Inseln: Savaii, Upolu und Tutuila. Die mittlere, Upolu, ist die bedeutendste. Allerdings ist sie nur halb so groß als Savaii, aber sie ist dichter bevölkert und besser angebaut. Auf ihr liegt Apia, der Mittelpunkt alles Handels und Verkehrs nicht nur für die Samoa-Inseln, sondern auch für die benachbarten Inselgruppen. Der Ort liegt in anmutiger Gegend am Fuße des Vaia-Berges an einer von zwei Landzungen gebildeten Meeresbucht. Mit seinen im Verandenstil erbauten Landhäusern der Europäer und seinen herrlichen Palmenhainen, unter denen es sich in der Abendkühle ganz wonnig wandeln läßt, gewährt es einen maleisischen Anblick. Am Ufer herrscht den ganzen Tag über reges Leben. Da geht es ab und zu von Chinesen, Tahitiern, Samoanern und Europäern; alle sind in geschäftiger Thätigkeit. Die einen bringen ihre Erzeugnisse aus dem Innern zum Verkauf, andere laden die schweren Ballen in die Boote, wieder andere stoßen eben mit ihren Booten vom Lande und fahren zu den großen Rauffahrteischiffen hinüber, die die Ladung einnehmen. Europäische Beamte beaufsichtigen die Arbeit. Munterer Gesang erfüllt die Luft. Da zur Seite liegen auch ein paar Kriegsschiffe in stiller Ruhe, drohende Warner, daß ja niemand den Frieden störe.

Um Apia herum breitet sich eine fruchtbare Ebene aus, die mit üppigen, meist deutschen Plantagen bedeckt ist. Die wich-

tigsten Kulturpflanzen, die hier gebaut werden, sind Kokospalmen, Kaffee und Baumwolle. Nur eine untergeordnete Rolle spielen Bananen, Kafao, Tabak, Mais, Vanille, Zimt, Brotfrucht, Jams, Taro, Tomaten und Mangos. Die deutsche Plantagengesellschaft besitzt allein 135 000 Acker Land, von denen aber erst 8 000 in Kultur sind.

Die Bewohner dieser Inseln, die



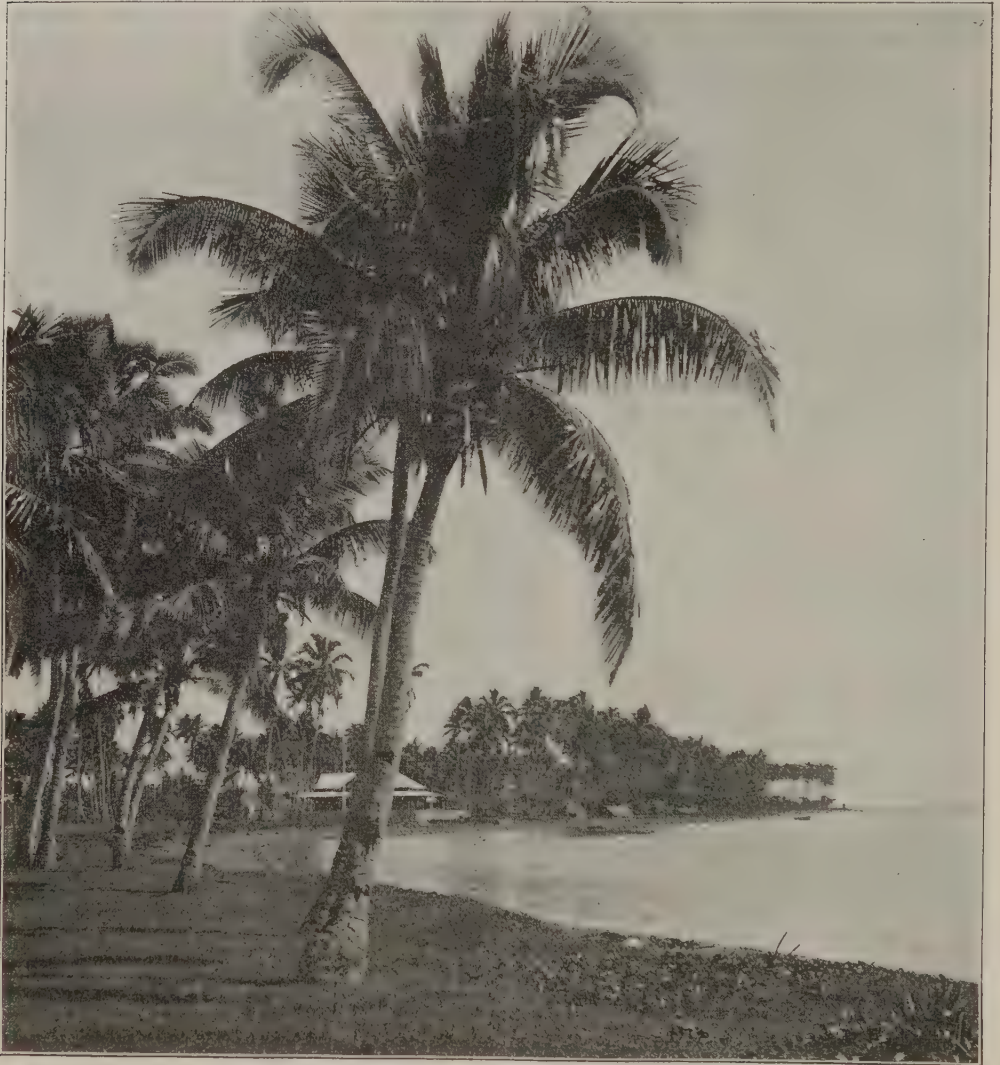
Mataafa.

Samoaner, sind ein wohlgebauter Menschenschlag von hellbrauner Hautfarbe und intelligentem Gesichtsausdruck. Ihre Kleidung bestand vordem nur aus einer um die Hüften geschlungenen Matte, die oft kunstvoll gearbeitet war. Armere begnügten sich mit einem Schurz aus Blättern. Zu festlichen Gelegenheiten schmückten sich besonders die Frauen und Mädchen gern mit Kränzen aus Blumen und buntem farbigem Blattwerk. Die Samoaner waren

¹⁾ Da es gerade die wunderliebliche Schönheit und Fruchtbarkeit dieser Inseln ist, die Samoa zur „Perle der Südsee“ macht, bringen wir reichlich viel Landschaftsbilder zum Abdruck. Sie können besser als lange Beschreibungen erzählen, wie schön Samoa ist!

in friedlichen Zeiten im ganzen ein harmloses Völkchen. Die Arbeit ließen sie sich nicht zu sauer werden. Die Natur versorgte sie fast ohne ihr Zutun in verschwenderischer Weise mit Nahrung. Eine gelegentliche Jagdpartie oder ein Fischfang in den von Fischen wimmelnden Lagunen

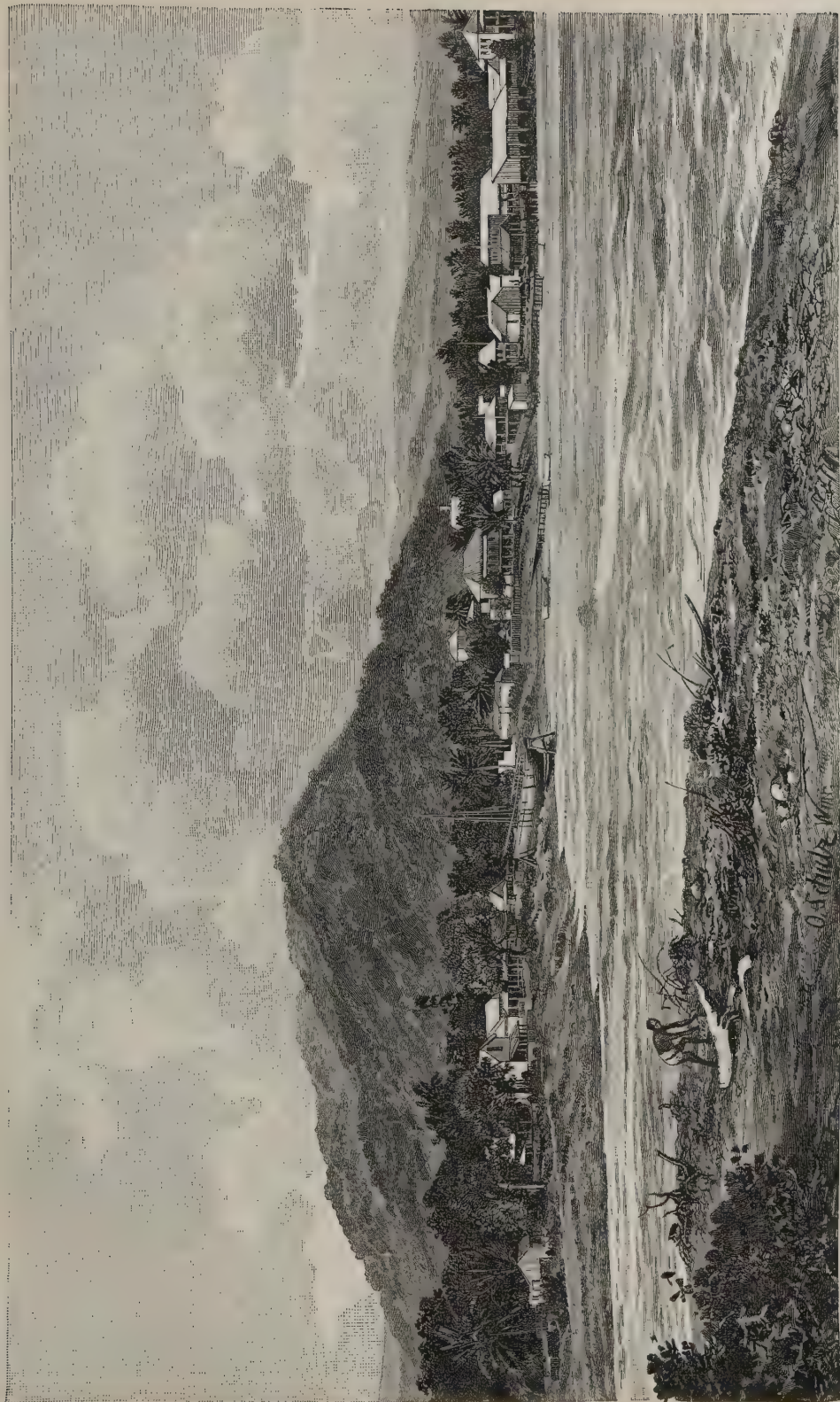
war mehr ein Zeitvertreib als harte Arbeit zu nennen. Beide Geschlechter liebten fröhliches Spiel und Reigentanz über alles. Aber freilich ganz anders zeigte sich der Samoaner, wenn die Kriegsmuschel ertönte. Dann verwandelten sich die harmlosen Leute in fast entmenschte, blutdürstige



Samoaanische Küstenlandschaft (Nordküste von Upolu unweit Apia).

Krieger. Und das war nur zu oft der Fall. Auf der kleinen Insel Manono zeigte man dem Missionar Williams bei seinem Besuch einen Korb, der mit kleinen Steinen angefüllt war. Zur Erinnerung an jede Schlacht wurde in den Korb ein Steinchen gethan. Man zählte sie nach

und fand ihrer 190! In diesen Schlachten ging es überaus blutig her. Schonung kannte man nicht, auch der fliehende Feind noch wurde mit der furchtbaren Keule niedergestreckt oder mit dem nachgeschandten Wurfspeer durchbohrt. Den Erschlagenen wurden die Köpfe abgeschnitten und im



Apia. (Aus Stevens, Oceanien.)

Triumph umhergetragen. Die Leichname wurden schändlich verstümmelt. Nicht einmal mit den wehrlosen Greisen, Frauen und Kindern hatte man Erbarmen. Sie wurden meist niedergemacht, so daß mit einem Schlage ganze Dorfschaften ausgerottet wurden. Es kam vor, daß ein wehrloser Haufe sich in einer Höhle versteckt hatte, der Schlupfwinkel wurde von den Siegern entdeckt, ein mächtiges Feuer vor dem Eingang angezündet und die Ärmsten qualvoll durch den Rauch erstickt.

Noch heute zeigt man auf Upolu die Stätte

eines entsetzlichen Greuels. Es war nach einer Schlacht; die Sieger häuften einen riesigen Scheiterhaufen an, schleppten die wehrlosen Schlachtopfer, mehrere hundert an Zahl, herbei und warfen sie lebendig in das Feuermeer. Bisweilen drohten die Flammen von der Menge der Leiber erstickt zu werden, dann mußte man eine Pause machen, bis die Flammen wieder zum Durchbruch kamen und neue Opfer hineingeschleudert werden konnten. Die Flammen dieses Scheiterhaufens werfen ein grelles Licht auf die Barbarei des



Deutsche Plantage auf Upolu.

famoanischen Heidentums. Bei den Seefahrern waren die Samoaner noch im Anfang unsers Jahrhunderts übel berüchtigt. An ihren Küsten war 1787 die Bootsmannschaft von dem Schiffe des Entdeckungsreisenden La Perouse verräterisch niedergemacht. Seitdem mieden die Seefahrer scheu die ungasflichen Inseln.

Auch John Williams kannte ihren Ruf. Aber das war ihm keine Ursache, an ihnen vorüberzufahren, sondern vielmehr eine desto dringendere Mahnung auch ihnen das Evangelium des Friedens zu bringen. Am 22. Aug. 1830 betrat er mit einem andern Missionar den Boden von Savaii.

Er kam zu einer günstigen Stunde. Es war zwar wieder einmal Krieg auf den Inseln. Aber das einheimische Heidentum hatte kurze Zeit vorher seinen Todesstoß erhalten; der gefürchtete Oberpriester des mächtigen Kriegsgottes war erschlagen, die Samoaner waren ihrer alten Götter überdrüssig, sie sehnten sich nach einer neuen, höheren Religion. Williams hätte es nicht besser treffen können. Es wurde ihm ein geradezu großartiger Empfang bereitet. Der Oberhäuptling der Insel Malietoa Vainupo war selbst herbeigeeilt. Williams wurde am Abend auf einem geschmückten Boote ans Land geholt, wo eine unüber-

sehbare Volksmenge feiner wartete. An der Bucht brannte ein mächtiges Feuer, das als Leuchtturm diente, und Fackelträger geleiteten die Gäste durch eine von

der dichten Volksmasse gebildete Straße zur königlichen Wohnung. Eine Ehrenwache marschierte ihnen zur Seite. Im „Königspalaste“ fand die feierliche Audienz



Straße durch die deutschen Plantagen (Kokospalmen- und Bananenpflanzungen).

statt. Malietoa Bainupo hieß die Mii Papalangi (d. h. die fremden Häuptlinge) freundlich willkommen, er habe schon mehreres von ihrem lotu (ihrer Lehre) gehört. Er willigte gern ein, die eingebornen Leh-

rer, welche Williams von den Gesellschaftsinseln mitgebracht hatte, bei sich aufzunehmen. Er versprach, sie zu schützen, er wolle auch selbst ein Diener Jehovahs werden, nur müsse er erst den gegen-

märtigen Krieg zu Ende geführt haben. Das alles hörte Williams mit Freuden und bestärkte den König in diesen guten Absichten, indem er ihm am folgenden Tage eiserne Werkzeuge, einen Spiegel, bunten Baumwollstoff und einige Schnüre blauer Perlen als Geschenk überreichte. Damit war die Sache zu gegenseitiger Zufrieden-

Auf Tutuila befanden sich schon eine ganze Partei, die sich ein eigenes Kirchlein gebaut hatte. Am weitesten war es auf Savaii vorangegangen.

Maliotoa Bainupo hatte sich in öffentlicher Volksversammlung für die neue Lehre erklärt. Ein Häuptling nach dem andern war dem Beispiele des Königs gefolgt.

Anderer widerstrebten zwar noch und suchten mit Gewalt den Abfall von den Göttern aufzuhalten, aber sie kämpften vergeblich gegen die Bewegung an.

Williams konnte nach seiner Landung in Bainupos Residenz vor 600—700 Menschen predigen. Er unternahm eine Rundreise in die benachbarten Dörfer, die gleichfalls die neue Lehre schon angenommen hatten oder dazu bereit waren. Die Reise gestaltete sich zu einem wahren Triumphzuge. Überall wurde er mit Freuden eingeholt und aufgenommen. Auch von der Insel Upolu kamen Bitten um Lehrer. Mit Leichtigkeit hätte er ihrer 20—30 an verschiedenen Plätzen stationieren können, wenn er sie nur gehabt hätte. Kurz es war ein unerwartet schneller und leichter Sieg, den das Evangelium auf Samoa davongetragen hatte. Man darf nun diese „Söhne des Wortes“ nicht ohne weiteres als bekehrte Christen ansehen. Nur einzelne hatten ein tieferes Verständnis für den christlichen Glauben. Die meisten hatten das Christentum erst oberflächlich angenommen. Jedenfalls war hier ein weites Feld, weiß zur Ernte! Williams war sich angefangen des selben bewußt,



Samoaaner in Festtracht.

heit geordnet. Williams überantwortete dem Könige die acht mitgebrachten Lehrer und trat dann mit dem Versprechen, baldigst wieder zu kommen, die Rückreise an.

Als Williams nach 20 Monaten die Samoa-Inseln zum zweitenmal aufsuchte, war er aufs höchste darüber erstaunt, welche überraschenden Fortschritte das Christentum gemacht hatte. Selbst auf der östlichsten Insel Manua fand er „Söhne des Wortes“.

daß er allein nicht imstande wäre, all die Lernbegierigen zu lehren. Auch eingeborne Lehrer wären einer so verantwortungsvollen Aufgabe nicht gewachsen gewesen. So wandte er sich mit seinem Hilferuf nach London, daß man ihm Gehilfen sende, um die vollen Reize ans Land zu ziehen. In Beantwortung dieses Rufes wurden sogleich für Samoa sechs Missionare hinausgeschickt und deren Zahl bald noch

verdoppelt und verdreifacht. Eine ganze Reihe von Mittelpunkten der Missionsarbeit wurde angelegt, von denen aus die Umgegend gründlicher bearbeitet werden konnte. Auch eine Missionspresse wurde aufgestellt, auf der zuerst Lesebibeln, dann auch einzelne biblische Bücher und anderes gedruckt wurden. Dadurch wurde die Arbeit wesentlich erleichtert, denn die Samoaner entwickelten einen großen Eifer, lesen und schreiben zu lernen. Als Williams kurz vor seinem Märtyrertode

1839 noch einmal längere Zeit auf Samoa weilte, befand sich schon der bei weitem größte Teil der Einwohner in christlicher Unterweisung. Kirchen und Kapellen wuchsen fast über Nacht allenthalben empor.¹⁾

Es traten ruhigere Zeiten ein, in denen das Christentum und christliche Civilisation sich ungestört und friedlich entwickeln konnten. Dem Namen nach bekennen sich jetzt alle Samoaner zum Christentum.²⁾ Weitaus der größte Teil — über $\frac{6}{7}$ — rechnet sich zur evangelischen Kirche.



Samoaanisches Dorf.

Der Rest ist den Katholiken zugefallen, die sich hier wie auf andern Missionsfeldern eingedrängt haben, nachdem die evangelischen Missionare die Anfangsschwierigkeiten überwunden hatten.

Die eigentliche Missionsarbeit ist also beendet; wir haben es mit einer allerdings noch jungen Volkskirche zu thun. Die Zahl der europäischen Missionare ist infolgedessen schon lange eingeschränkt. Die, welche noch in der Arbeit stehen, haben wesentlich die Obergewalt über die Kirchenkreise. Vor allem leiten sie die höheren Lehranstalten, welche die samoanische Kirche mit den erforderlichen Lehrern und Pre-

digern versorgen sollen. Den Dienst an den Gemeinden versehen etwa 360 eingeborne Pastoren und Prediger, von denen die Hälfte ordiniert ist. Das heranwachsende Geschlecht wird in mehr als 200 Volks- und höheren Schulen unterrichtet, die von über 6000 Knaben und Mädchen besucht werden. Den Unterhalt für Kirche und Schule bestreiten die samoanischen

¹⁾ Weitere Einzelzüge aus der Bekehrung Samoas wird die Oktober-Nummer von Saat und Ernte bringen.

²⁾ 27 000 in der Pflege der Londoner Mission, 5—6000 Wesleyaner, ca. 4000 Katholiken, 100 Mormonen.

Gemeinden fast ganz selbst. An kirchlichen Beiträgen brachten sie nach dem letzten Jahresbericht 28 000 M. auf. In dem Jubiläumsjahre der Londoner Missionsgesellschaft 1895 betrugen diese Beiträge sogar 72 000 M.

Was den Stand des religiösen Lebens in den Gemeinden betrifft, so klagten die letzten Berichte viel über die störenden und entsittlichenden Einflüsse, welche von den unruhigen Kriegszeiten ausgehen. Die jungen, waffenfähigen Leute halten sich von der Kirche fern und verwildern bei dem wüsten Lagerleben. Auf dem Lande reißen gefesselte Zustände ein. Manche heidnische Unsitte lebt wieder auf. Auch

tung habe vor der Arbeit, die hier in wenigen Jahrzehnten von der Mission geleistet worden ist. Für die Schulen ist viel gethan, fast jeder Samoaner kann schreiben und lesen wie auch rechnen. Der Prozentsatz derer, die ohne Kenntniss darin sind, ist ein sehr geringer. Jedes Dorf hat seine Kirche und Schule, jeden Sonntag wird von dem eingebornen Prediger zwei oder mehrere Male Gottesdienst gehalten. Wenn man in ruhigen Zeiten des Abends nach Sonnenuntergang an den Hütten der Eingebornen vorübergeht, hört man fast in allen das Haupt der Familie Abendgebete sprechen und Gesang von Hymnen auf samoanisch oder selten auf englisch.“

Wir statten nur der Prediger-Bildungsanstalt Malua bei Apia, der Krone der Samoa-Mission, einen kurzen Besuch ab. Sie wurde 1844 von Missionar Turner Hardie gegründet und hat seitdem eine immer größere Bedeutung erlangt.

Die freundlich angelegte Anstalt bildet ein eigenes Dorf für sich und ist inmitten eines 300 Morgen großen, mit Plantagen bedeckten Grundstückes gelegen. Sie wird von über 100 Zöglingen bewohnt, von welchen etwa die Hälfte verheiratet ist.

Die letzteren haben, je zwei Paare, ein Häuschen für sich; die unverheirateten wohnen gemeinschaftlich. In einem 4—5 jährigen Lehrgange erhalten die jungen Leute eine ziemlich gebiegene allgemeine und theologische Bildung, die sie wohl befähigt, hernach ihren Beruf auszufüllen. Dabei ist diese Ausbildung keineswegs eine einseitig wissenschaftliche. Hand in Hand damit geht praktische Arbeit. Sie bestellen selbst ihre Plantagen, wodurch sie zugleich ihren Lebensunterhalt gewinnen. Auch werden sie in allerlei Handwerken unterwiesen, die sie hernach nützlich verwerten können. Die Frauen der verheirateten Zöglinge werden gleichzeitig von



Kapelle und Lehrsaal im Predigerseminar Malua bei Apia. (Davor die Zöglinge.)

daß viel Volks unstät von einem Platz zum andern wandert, ist von üblem Einfluß, weil dadurch der Unterricht der Jugend leidet. Wer will sich über solche Klagen wundern? Denken wir nur an die Wirkungen, die der 30 jährige Krieg auf unser Volk hatte; und dasselbe hatte das Evangelium damals bereits 800 Jahre und nicht erst 60—70 wie die Samoaner.

Dennoch ist es durchaus nicht alles Schatten, was über das Christentum der Samoaner zu berichten ist. Mitten aus den kriegerischen Unruhen heraus schreibt uns ein junger Deutscher aus Apia als unparteiischer Zeuge: „So viel habe ich bis jetzt schon gesehen, daß ich alle Ach-

den Missionarsfrauen ausgebildet, auch sie machen einen regelrechten Unterrichtsgang durch und empfangen daneben praktische Anleitung zur Führung eines christlichen Haushaltes, damit sie hernach tüchtige Hausfrauen und Gehilfinnen ihrer Männer werden. Seit ihrem 55 jährigen Bestehen sind aus dieser Anstalt über 1000 Prediger und Lehrer hervorgegangen. Nicht nur die eigne Volkskirche ist mit ihnen versorgt worden. Viele sind auch als Boten des Evangeliums nach den Neuen Hebriden, nach Neu-Guinea und andern heidnischen Inseln gegangen. Auf den meisten dieser Inseln

sind sie die Bahnbrecher des Christentums geworden; nicht wenige haben dabei ihr Leben verloren, ohne daß andere dadurch abgeschreckt wären, in ihre Fußstapfen zu treten.

Ein Volk, das sich als so gelehrig erwiesen hat, und das, eben erst selbst belehrt, einen so lebendigen Anteil an der Ausbreitung des Christentums nimmt, verdient sicherlich den Vorwurf, den neuerdings missionsfeindliche Kritiker wiederholt erhoben haben, nicht, daß es nicht bildungsfähig sei. Die Arbeit der evangelischen Mission an ihm ist nicht vergeblich gewesen!

Aus der ärztlichen Mission in Tungkun.

Von Dr. med. G. Olpp.

Die Blicke der deutschen Lesermwelt wenden sich seit einem Jahre mehr denn je dem fernen Osten zu, um die Schrift zu entziffern, welche Gott der Herr dort mit unauslöschlichem Griffel in die ehernen Tafeln der Geschichte eingräbt. So wird den heimatlichen Missionsfreunden gerade jetzt, wo das erste deutsche Missionshospital in China auf eine zehnjährige Thätigkeit zurückblicken darf, eine kurze Skizze desselben nicht unwillkommen sein.

Wir haben Kanton, den letzten Stapelplatz europäischer Kultur, verlassen und befinden uns auf dem primitiven Ruderboot, welches uns auf dem breiten Rücken des Ostflusses mit seinem vielgegliederten Delta zu der eine Tagereise entfernten rheinischen Missionsstation Tungkun bringen soll. Zum erstenmal überlassen wir uns ganz dem Eindruck und unheimlichen Zauber echt chinesischen Wesens, chinesischer Sprache und Sitte, die uns umgeben und so fremdartig anmuten. Neben dem verhältnismäßig schweigsamen Steuermann lassen wir uns auf einer Holzkiste nieder, von welcher aus wir einen guten Überblick über das ganze Fahrzeug gewinnen und zugleich das Thun und Treiben der Schiffsmannschaft beobachten können. Eine verrostete Kanone an der Spitze des scheinbar so harmlosen Passagierbootes drängt sich zuerst unserm Auge auf. Sie dient zum Schutz gegen die Überfälle der berüchtigten Flußräuber, welche häufig am Tage ehrbare

Soldaten sind, in der Nacht aber als verkappte Räuber ihre verwegenen Streiche ausführen. Vor uns, nur ein halbes Stockwerk tiefer, arbeitet ein munteres Völkchen brauner Gestalten, zwanzig fleißige Füße regen sich im munteren Bund. Sie treten die drei Stufen der Achse, welche das große Rad des Bootes in Bewegung setzt. Scherzreden und Schmähworte fliegen herüber und hinüber, an Unterhaltungsstoff scheint es nicht zu fehlen, zwischenein tönt der eigenartige Gesang dieses oder jenes Matrosen. Aber wenn man die anfangs so übermütigen Burschen nach 10 Stunden wieder betrachtet, dann sind sie schweigsam geworden; die Sonne und der lange Weg auf den Stufen der Achse haben sie müde gemacht, nun verrichten sie im Schweife ihres Angesichtes schweigend ihre Arbeit.

Eben tritt einer der Abgelösten an uns heran und fragt nach dem Woher und Wohin, der ersten Frage bei allem Reisen hier zu Lande wie in Deutschland. Antwortet man einem lästigen Frager: „Dorthin“, so ist er stets befriedigt von dieser gründlichen Auskunft. Unser Freund zeigt eine eigenartige Narbe auf der Oberlippe, aber gerade sie ist es, welche ihn uns zum Freunde macht. Vor einigen Jahren ist er im Tungkuner Krankenhaus an einer Haisenscharte mit Erfolg operiert worden. Das ist auch der Grund, weswegen wir von den

Schiffsleuten so freundlich behandelt werden. Es wird uns Thee und Waschwasser gereicht und für jede mögliche Bequemlichkeit unter solchen Verhältnissen gesorgt.

Anders ist es mit dem Benehmen der übrigen Passagiere gegen uns. In den kaum vier Fuß hohen Kabinen, aus welchen uns der unangenehme Geruch der Opiumpfeife entgegenweht, liegen sie eng nebeneinander gepfercht, schlafen, rauchen, plaudern; die einen strafen uns mit dem

verächtlichen Blick des Fremdenhassers, den andern scheint das Nihil admirari¹⁾ des Horaz auf der Stirn geschrieben, die dritten sind harmloser und fragen nach dem verehrten Namen, Stand, Alter, Familie, Vaterland, Preise der Kleidung zc. Eine richtige Vorstellung unseres Alters können sich die wenigsten machen. Ich werde z. B. regelmäßig für einen Fünziger oder Sechziger gehalten, denn in China tragen nur Leute in diesem Alter einen Bart.



Blick auf Lungkun.

Langsam schleichen die Stunden. Aber wenn auch die Gegend nicht viel Reize bietet, die Berge der Bocca Tigris bald verschwinden und nur hie und da eine Pagode aus dem Landschaftsbilde unsere Aufmerksamkeit fesselt, so giebt der erste Tag auf dem Boot doch genug des Interessanten und Neuen zu beobachten. Eine kleine Demütigung bringt er uns auch, denn wir können noch nicht einmal mit den Stäbchen essen und sehen doch die kaum zweijährigen Kinder vor uns dies

kleine Manöver ganz meisterhaft ausführen. Endlich am Spätnachmittage nähern wir uns der Stadt Lungkun mit ihren etwa dreihundertundfünzigtausend Einwohnern; die beiden hohen Pagoden scheinen immer näher zu rücken, lange Häuserreihen rechts und links am Ufer bezeichnen den Weg, den unser Boot in einer halben Stunde noch zurückzulegen hat. Jener Teil des Hafens, an

¹⁾ Die tote Gleichgültigkeit.

welchem unser Boot anlegt, zeichnet sich durch nichts von dem übrigen, allmählich abfallenden Flußufer aus. Weiterhin erblickt man allerdings eine Steinmauer, welche als Hafendamm dem spülenden Wasser ein Ziel setzt.

Durch die engen Gassen der Vorstadt, in welcher sich der Haupthandel zusammen-drängt, führt uns unser Weg in einer viertel Stunde zur hohen Stadtmauer, die wir mit Bewunderung betrachten. Das Bild ähnelt dem, welches unsere



Rheinische Missionskapelle in Tungkun.

deutschen Städte des Mittelalters abgeben, mit Zinnen, Thürmen und Schießscharten. Das breite, 12 Schritt tiefe Nordthor mit seinen eisenbeschlagenen Thorflügeln nimmt uns auf. Jeden Abend beim Eintritt der Dunkelheit wird es aus Furcht vor den nächtlichen Räuber-

überfällen geschlossen. Aber jetzt herrscht hier ein reges Treiben, allerlei Lebensmittel werden feilgeboden, sogar ein Bäcker hat unter dem Thorbogen seinen Ladentisch aufgeschlagen und knetet gerade emsig an seinem Kuchenteig. Nun sind es nur noch fünf Minuten bis zur Station, welche

rings von einer hohen Mauer umgeben ist, soweit nicht die Gebäude einen natürlichen Abschluß bilden. Neben der Kapelle, deren Kreuz auf einem kleinen Türmchen uns entgegenwinkt, befindet sich der Haupteingang, an welchem der Pförtner, eine wichtige Persönlichkeit an den Heiltagen, sein Häuschen aufgeschlagen hat. Dem breiten Mittelweg folgend, gelangen wir zu einem Wegweiser, welcher rechts zu dem Empfangszimmer für Chinesen und geradeaus zu den beiden

Krankenhäusern zeigt. Links winkt uns aus einem europäisch angelegten Gärtchen das Doktorhaus entgegen; ihm gegenüber zur Rechten befindet sich die Wohnung des Stationsmissionars, hinter welcher die Mädchenschule und Wohnung des eingeborenen Pastors verborgen liegen. Das neueste der errichteten Gebäude, durch einen Hof von der Kapelle getrennt, enthält die Untersuchungszimmer, Apotheke, Laboratorium und die Wohnung für einen Evangelisten und die sechs Medizinschüler.



Die Wohnung des Missionsarztes.

Die Häuser machen einen schlichten, soliden Eindruck und lassen die kundige Hand des ärztlichen Erbauers erkennen. Ein mehrere Fuß hoher, umgitterter Unterbau, unter welchem die Luft frei durchstreichen kann, trägt das eigentliche Gebäude mit den breiten Veranden, welche das grelle Sonnenlicht zum Teil dämpfen, ohne den Luftzutritt zu verhindern. Abzugsgräben und Kanäle sorgen, soweit das bei dem vollständig ebenen Boden möglich ist, für Reinhaltung desselben.

Die Wege sind mit Bambusträuchern eingefasst, hinter welchen sich die breiten Blätter der Bananenstauden und die zierlichen Fächerpalmen erheben. Tropische Bäume und Blumen allerlei Art vervollständigen den äußeren Rahmen des Bildes.

Tungfun dürfte, was die Zahl der Europäer, der von ihnen errichteten Missionsgebäude und auch der umwohnenden Heiden anbetrifft, die größte rheinische Station sein, sind doch auf der-

selben zwei Missionare, zwei Ärzte und eine Missionschwester zu gemeinsamer Arbeit vereinigt. Wenn nicht gerade der französische Priester sich in der Stadt aufhält, sind wir die einzigen Westländer im Weichbilde derselben. Zu natürlich daher, daß das „Wohlthätigkeitshospital,“ wie die wörtliche Übersetzung lautet, für den Chinesen äußerst viel Interessantes bietet. Wenn es einen chinesischen Besucher gäbe, so stände es in diesem

Buche gewiß mit einem Sternchen als erste Sehenswürdigkeit bezeichnet. „Das Teufelshaus besuchen“ gehört zu den Vergnügungen der Eingeborenen, deren höchste irdische Freude außer Schweinefleisch und Theater in dem Herumbummeln in den Straßen besteht. Es wimmelt daher auch täglich auf der Station von solchen Herumstreichern, welche in die entlegensten Winkel vordringen, um auch alles gründlich in Augenschein zu nehmen. Daß da-



Frauenhaus.

Die Hospitalbauten.
Männerhaus.

bei manches Stück Wäsche oder auch ein begehrenswerter Wirtschaftsgegenstand in den weiten Gewändern verschwindet, bedarf kaum der Erwähnung.

Treten wir nun selbst in einen der Krankensäle des Hospitals ein, so mutet er uns gleich anders an, als man es von daheim her gewohnt ist. Denn grobmaschige Bettvorhänge, welche zum Schutz gegen die Moskitoen über jedem Lager in Mannshöhe ausgespannt sind, verbergen uns die Kranken. In der Mitte des

Raumes stehen Tische und Bänke chinesischer Machart, und an den Wänden hängen die Krankentafeln mit den Personalien und Fieberkurven. Unter den Betten findet man meist eine Reihe von Kochtöpfen und Körben mit Kleidungsstücken, Vorräten und dergl. Jeder Kranke, der es eben ermöglichen kann, bringt seine eigene Bedienung mit, meistens einen oder zwei Verwandte, oft auch die ganze Familie, welche dann für ihn kocht und ihm aufwartet. Alle Chi-

neseu find nämlich geborene Köche, Männer wie Frauen. Mein Sprachlehrer z. B. ist auf Reisen sehr gut zu gebrauchen, da er alles zur Mahlzeit Gehörige selbst einkauft und dann auf dem Boote zubereitet. — Die Verwaltung der Hospitalküche liegt in den Händen eines chinesischen Kochs, welcher täglich in die Stadt geht und auf dem Markte das nötige Fleisch und Zugemüse nach den Bestellungen der Kranken einkauft. Den Reisvorrat bringen sich die Leute meist aus der Heimat, welche zehn Tagereisen entfernt sein kann, mit, manche holen sich auch ihren Bedarf selbst in der Stadt.

Vor den zwei chinesischen Hauptmahlzeiten des Tages, um 9 Uhr morgens und um 5 Uhr nachmittags, herrscht ein reges Leben in der Küche, an deren Wänden fünfzig kleine Herdfeuer unter den thönernen Feueröfen flackern. Da stehen nun die Leute, die einen haben ihren Fisch, andere haben Fleisch in kleine Bissen, wieder andere waschen das Gemüse. Europäisch zubereitete Kost würden die meisten nicht genießen, ja sie haben sogar gegen manche unserer Speisen eine solche Abneigung, daß sie ihren Abscheu nicht überwinden können. Wenn man ihnen z. B. Brot anbietet, so fragen sie ängstlich, ob es auch mit Büchsenmilch zubereitet ist. Auf die bejahende Antwort hin lehnen sie es stets ab, zu kosten, denn Milch ist ihnen etwas zu Ungewohntes. Aber bei manchen Patienten, welche nur aus Mangel an genügender und nahrungreicher Kost krank geworden sind, wird der Arzt gezwungen, strenger vorzugehen. Er verlangt dann von solch einem ausgehungerten Mütterchen, welches ins Hospital aufgenommen wird, daß es, statt für sich selbst zu kochen, eine gewisse Summe Geldes an den Hospitalkoch auszahlt, welcher dann nach der ärztlichen Verordnung für kräftige Nahrung sorgt. Gewöhnlich hebt sich dann zusehends der Zustand der so Behandelten.

Daß mit dieser Art der Verpflegung auch manche Unzuträglichkeiten verbunden sind, liegt auf der Hand. Aber durch kleine auferlegte Geldstrafen ist es doch möglich, eine gewisse, unbedingt nötige Ordnung durchzuführen. Wer z. B. leicht verderbende Nahrungsmittel nicht in dem Fliegenschrank draußen, sondern etwa

unter seinem Bett aufbewahrt, muß unerbittlich seine Strafe abbüßen, ebenso wer in dem Augensaal raucht oder über die festgesetzte Zeit hinaus schwätzt.

Außer den vier großen Krankensälen, von denen einer für die Frauen bestimmt ist, stehen noch fünf kleine Einzelzimmer für solche Kranke zur Verfügung, welche abgesondert werden müssen, oder für reiche Leute, welche sich das Zimmer für die Zeit ihres Krankenhaus-Aufenthaltes mieten. Auch das angestellte Personal, bestehend aus einer in Kanton ausgebildeten Assistenten-Arztin, einer Wartefrau, zwei Krankenträgern, dem Hospitalknecht und dem Koch, findet seine Wohnungen neben den Krankensälen. Ein jedes hat vollauf zu thun, besonders wenn das Hospital, wie in den letzten Sommermonaten, so überfüllt ist, daß auch die Veranden durch Bambumatten zu Krankenzimmern umgewandelt werden müssen. Auf diese Weise können hundert bis zweihundert Leute Aufnahme finden, während sonst nur für siebzig Betten Raum vorgesehen ist.

Morgens um 6 Uhr, im Winter etwas später, beginnt nach der Andacht das Tagewerk mit dem Verbinden der Wunden, welches gewöhnlich volle zwei Stunden in Anspruch nimmt, da die meisten der behandelten Kranken chirurgische Fälle sind. Bei inneren Krankheiten vertrauen die Chinesen ihren eigenen Ärzten mehr als dem Westländer, aber wenn jene z. B. nach einem Weinbruch 2 Jahre lang ein Pflaster nach dem andern aufkleben, ohne ein Zusammenwachsen zu erzielen, so leuchtet es doch auch allmählich dem Dämmsten ein, daß dies nicht die richtige Behandlung ist. Ich hörte einmal bei einem Gange durch die Stadt die Reklame-trommel eines chinesischen Doktors und näherte mich dem Kreise der auf dem großen Plätze zahlreich erschienenen Zuschauer. Ein Knabe von etwa 12 Jahren tanzte mit zwei blanken Schwertern in kunstloser Weise vor der schaulustigen Menge. Zwischen zwei großen Trommeln saß der Arzt neben seinem Pflasterkasten. Wenn die Vorstellung beendet ist, dann nimmt er wohl ein Messer und ritzt sich die Haut ein, so daß etwas Blut heraustritt. Dann klebt er sein Universalmittel, das Pflaster, auf und rühmt: „Seht ihr

wohl, jetzt ist die Wunde schon geheilt!“ So heilen unsere chinesischen Kollegen. Mancher von ihnen hat aber schon in eigenen Krankheitsfällen das Missionshospital aufgesucht.

Montags, Mittwochs und Freitags finden die Operationen statt, welche meistens die Zeit von 1—5 Uhr in Anspruch nehmen. Die Augenoperationen stellen das größte Kontingent, auch Steinleiden sind in dem südlichen China sehr häufig. Im allgemeinen fragen die Chinesen ängstlich, ob das Schneiden auch weh thue; andererseits können sie aber auch große Schmerzen ertragen, ohne einen Laut von sich zu geben. — Die Dankbarkeit äußert sich in der verschiedensten Weise, von dem alten Mütterchen an, welches, von einer großen Geschwulst befreit, ihrem Danke in den Worten Luft macht: „... Ich will Gott ein Huhn kaufen,“ bis zu dem stolischen Erzchinesen, der schweigend die beiden Daumen seiner geballten Faust dem Fremden entgegenhält. „Numero eins“ oder „sehr gut!“ ist die Bedeutung dieser eigenartigen Gebärde, welche manchmal noch von den Worten: „number one“ begleitet wird, denn der Chineser liebt es, einen Brocken Englisch anzubringen, wenn sich ihm die Gelegenheit dazu bietet.

Welche Gewalt der Aberglaube über die Gemüter hat, zeigt uns jener Geheilte, welcher auf die Frage, warum er denn nicht heimgelange, zögernd antwortet: In drei Tagen sei die Zeit günstig zum Verlassen des Hospitals. Er hatte diesen Bescheid von dem Tagewähler erhalten.

Die Thätigkeit im Krankenhaus findet, wenn nicht ein nächtlicher Rundgang nötig ist, ihren Abschluß in dem Abendbesuch um $\frac{1}{2}$ 7 Uhr, welchem sich die Arzneiausgabe für die Hospitalkranken anschließt.

Ein ganz anderes Bild entwickelt sich an den drei übrigen Tagen der Woche, den sogenannten Heiltagen. An diesen werden nämlich die öffentlichen Sprechstunden von 11—3 Uhr oder länger gehalten. Sie erfordern eine zeitraubende Vorarbeit, müssen doch die gangbarsten Arzneien vorher dosiert und hergestellt werden. Mittlerweile hat sich die als Wartezimmer dienende Kapelle mit Patienten aller Art gefüllt. Reich und arm sitzt da nebeneinander und erhält für ein

paar Käsch ($\frac{2}{3}$ Pfennig) eine Eintrittskarte. Je zehn und zehn werden dann, abwechselnd Frauen und Männer, dem Sprechzimmer zugewiesen. Dieses ist durch Bambubänke so abgeteilt, daß ein jeder zuerst den buchführenden Studenten passieren muß. Ein zweiter Schüler füllt die Spalten des Krankenbogens aus, welcher bei Vermeidung einer Geldstrafe jedesmal wieder mitzubringen ist. Auf demselben macht der Arzt seine Bemerkungen und Verordnungen. Jeder neue Patient erhält außerdem noch einen gedruckten Zettel mit der Angabe der Heiltage nach dem chinesischen Kalender. Nach der Untersuchung läßt sich der Kranke entweder in dem Mittelraum nieder, wo die kleineren Wunden von den Studenten verbunden werden, oder er bezieht sich zu einer besonderen Untersuchung in eins der anstoßenden Zimmer. Wer mit einem Rezept abgefertigt wird, kann gleich zu der nahen Apotheke gehen, um sich seine Arznei zu holen. Hier sind die zwei ältesten Medizinschüler mit dem Bereiten der Arznei beschäftigt. Auch diese Arbeit muß von dem Arzt genau beaufsichtigt werden. Kein Wunder daher, daß solche Tage besonders anstrengend für den Arzt und sein Personal sind, wenn 200 oder gar 250 Patienten an einem Tage behandelt sein wollen. In dem vergangenen Jahrzehnt fanden 2237 Kranke Aufnahme im Hospital, und die Zahl der Hilfesuchenden an den Heiltagen betrug im ganzen rund hundertundzwanzigtausend.

Von den wichtigsten der hier vorkommenden, inneren Krankheiten sei hauptsächlich das Malariafieber erwähnt. Die Zahl dieser Kranken ist stetig im Zunehmen begriffen und betrug im letzten Jahr 885. Vorwiegend junge Leute werden hier von dem Fieber ergriffen, und zwar herrscht der viertägige Typus bei weitem vor.

In den letzten sieben Jahren wurden 534 Aussätzige behandelt; dieselben werden jedoch wegen der Gefahr der Übertragung nicht ins Hospital aufgenommen. An der äußeren Stadtmauer Tunkuns leben etwa zwanzig solcher Aussätziger zu einer Kolonie vereinigt in Häusern unter höchst ungünstigen gesundheitlichen Bedingungen. Ein jeder von ihnen erhält von dem Kreismandarin eine jährliche Unterstützung

von ein paar Dollar. Im übrigen erwerben sie ihren Lebensunterhalt durch Betteln in den Straßen; manche verfallen dem Hungertode.

Seit einigen Jahren hält die Pest, dieser Würgengel des Mittelalters, mit jedem Frühling ihren Einzug in die Stadt und findet reichliche Nahrung in den von Schmutz und Unrat starrenden Straßen und Häusern. An dem Tode eines unserer Christen wurden in diesem Jahre zeitweilig täglich 80 Pestleichen vorbeigetragen.

Die Zeit ist noch nicht reif, durch große Kanalisierungsanlagen Wandel in diesen unerhörten Zuständen zu schaffen, da wir noch zu sehr mit dem Mißtrauen gerade der angesehenen Kreise, der Bücherleser und Gelehrten zu kämpfen haben. Auch gehören die beiden Mandarine der Stadt zu unseren erbitterten Feinden. Um so mehr ist es unsere Aufgabe, durch Heranziehung und Ausbildung junger Kräfte aus den Chinesen selbst unsere christlichen Anschauungen und die Wohltaten moderner Medizin in weitere Kreise



Ausfägige vor den Thoren von Tungfun.

zu tragen und so einen allmählichen Umschwung in der bereits gärenden Anschauungsweise der Chinesen vorbereiten zu helfen. Herr Dr. Kühne hat daher stets eine Zahl von Medizinschülern um sich gesammelt. Dieselben müssen einen dreijährigen Lehrgang durchmachen. Der Unterricht erfolgt in chinesischer Sprache und erfordert naturgemäß eine gewissenhafte Vorbereitung. Für die Übersetzung einer stattlichen Anzahl medizinischer Lehrbücher hat die „Vereinigung von Missionsärzten Chinas“ Sorge getragen.

Neben der vielseitigen Thätigkeit im

Hospital und an den Heiltagen bleibt nur wenig Zeit für Hausbesuche in der Stadt übrig, und nur bei dringenden Fällen z. B. den nicht selten vorkommenden Opiumvergiftungen wird dem Rufe Folge geleistet. Der erste derartige Selbstmörder, den ich mit Herrn Dr. Kühne aussuchte, war ein 25jähriger Familienvater, welcher durch Opiumrauchen sein Vermögen verloren hatte. Er wollte nun einen Handel anfangen, aber woher Geld nehmen? Er verkaufte sein einziges, zweijähriges Söhnchen für etwa 80 M. und ging in eine der zahlreichen Spielhöhlen, um sein

Kapital zu vermehren. Statt dessen verlor er alles und beschloß nun seinem elenden Dasein ein Ende zu machen. Nach einer gründlichen Magenauspülung wurde er auf die Station verbracht, wo er die ganze Nacht auf- und abgeführt wurde, um nicht wieder einzuschlafen. Am andern Morgen war die Gefahr vorüber. Aber bei weitem nicht alle Opiumvergiftungen verlaufen so günstig. Sehr häufig geben häusliche Zwiste für Frauen den Grund ab, ihrem Leben ein Ziel zu setzen. Sie beabsichtigen dadurch ihren Mann zu strafen, denn eine Frau stellt hier immerhin ein ansehnliches Kapital dar.

Werfen wir zum Schluß noch einen Blick auf die Finanzlage, jene viel umstrittene Frage, die noch ihrer Lösung harzt und überall, wo ärztliche Missionen bestehen, je nach den Verhältnissen eine verschiedene Lösung gefunden hat.

Im allgemeinen erhalten unsere Kranken freie Behandlung und Arznei, wie in den Polikliniken deutscher Universitätsstädte. Unsere Pflegebefohlenen kommen ja ohnedies meist aus der ärmeren Bevölkerung; angesehene Leute lassen häufig ihre Angehörigen lieber sterben, als daß sie dieselben den verhaßten Händen der Fremden übergeben. Lediglich zur Aufrechterhaltung der Ordnung wird an den Heiltagen ein geringes Entgelt für die Eintrittskarte gefordert, welches aber auch der Ärmste erschwingen kann. Die Arzneiflaschen werden von jedem Patienten gekauft, ebenso können Mittel wie Leberthran käuflich erworben werden. Da kommt es denn vor, daß ein Kranker, welcher an Krätze leidet, für 5 Pfennig „fremde Teufelsseife“ verlangt. Mit Vorliebe wird alles Europäische mit dem Beinamen: „Teufel“ belegt. So können Bettler um fremde Teufelschüte, Teufelschuhe und Kleider bitten. — Auf das Drängen einiger wohlhabender Bürger der Stadt wurde im letzten Sommer eine Sprechstunde für Reiche eingerichtet, welche sich an den allgemeinen Heiltag anschließt. Jeder Hilfesuchende zahlt die kleine Summe von 20 Pfg. nach unserm Gelde. Von den im Hospital Geheilten werden oft ansehnliche Geldgeschenke an das Hospital entrichtet; jeder Betrag, welcher einen Dollar überschreitet, wird in ein besonderes Buch eingetragen. Mit warmen Decken

und Kleidern für bedürftige Kranke versorgen uns einige Missions-Nähvereine in Westfalen und Rheinland. Weitere kleine Geldquellen erschließen sich durch das Lehrgeld der Studenten und das Vermieten der Sonderräume, nach welchen große Nachfrage herrscht. Die Hauptsumme jedoch, welche zum Betriebe des Hospitals notwendig ist, wird durch eine jährliche Sammlung bei den europäischen Kaufleuten und chinesischen Behörden in Hongkong, Kanton und Shanghai gedeckt, während die Auslagen für den Arzt und seine Familie von der Missions-Gesellschaft bestritten werden.

Die Pflicht der Dankbarkeit und Pietät gebietet uns, auch noch des Mannes zu gedenken, der die ärztliche Mission in Tungkun ins Leben gerufen hat, des Missionars Dietrich. Er ruht nun schon seit Jahresfrist auf dem Kirchhof happy valley in Hongkong, im besten Mannesalter aus seiner gesegneten Thätigkeit abberufen. Have pia anima! —

Tungkun galt früher als eine der fremdenfeindlichsten Städte und hat diese Meinung auch durch die zweimalige Zerstörung der Kapelle bis auf Grund und Boden bestätigt. Noch im Anfang unseres Jahrzehnts mußte der Arzt zweimal seine Familie wegen der Unruhen nach Hongkong flüchten. Als im letzten Sommer wiederum die Rebellen ihr Unwesen trieben, hörten wir, man wolle die Tungkuner Ärzte bitten, wenn es zur Schlacht käme, ihre Verwundeten zu heilen. Wenn wir nicht freiwillig folgten, wolle man uns fangen. Bringt diese Kunde auch eine fast naiv-homerische Anschauungsweise zum Ausdruck, so zeugt sie doch andererseits von dem gewaltigen Umschwung, der sich allmählich anzubahnen beginnt. Es giebt auch Chinesen in der Stadt, welche es unumwunden aussprechen, daß nicht einmal ein Vater mit seinem Sohne freundlicher umgehen könne wie Herr Dr. Kühne mit seinen Kranken im Hospital. Wenn so Haß, Hochmut und Mißtrauen sich in Vertrauen, Dankbarkeit und Achtung umwandeln, findet der Missionar einen günstigeren Boden zur Aufnahme seiner Friedensbotschaft, welche allen Völkern des Erdenrunds verkündigt werden soll: Auch euch ist der Heiland geboren! —

Ein deutsches hundertjähriges Missionsjubiläum.

Von Pastor E. Kriele in Barmen.

Am 3. Juni waren 100 Jahre verflossen, daß in dem Hause des ehrwürdigen Johannes Ball zu Elberfeld 9 Männer zusammentraten und die sog. „Elberfelder Missionsgesellschaft“ gründeten. Mit Recht hat man das Gedächtnis dieses Tages in Elberfeld durch eine erhebende Jubelfeier am Sonntag, dem 4. Juni, festlich begangen. Am Vormittag fanden gleich-

Die Gründung der Elberfelder Missionsgesellschaft bezeichnet die ersten Anfänge der Rheinischen Mission; sie ist nämlich die älteste der drei Stammgesellschaften, durch deren Zusammenschluß im Jahre 1828 die „Vereinigte Rheinische Missionsgesellschaft“ gebildet wurde (Elberfeld, Barmen und Köln; Wesel trat erst später hinzu); sie ist ihr ältester, heute noch

bestehender Missions-Hilfsverein, ja, wenn wir von der hallisch-dänischen Mission und von Herrnhut absehen, die älteste deutsche Missionsvereinigung überhaupt. Sie steht zur Rheinischen Missionsgesellschaft in einem ähnlichen Verhältnis wie etwa weiland die „Eclectic Society“ in London zur heutigen englischen Kirchenmission, nur daß die Elberfelder Gesellschaft fast ausschließlich Laien zu ihren Gliedern zählte, — unter den Gründern war nur ein Geistlicher — und daß von Anfang an als das hauptsächlichste und eigentliche Ziel ihrer Bestrebungen das Werk der Heidenbekehrung betont wurde. Insofern ging der Elberfelder Verein auch über die Bestrebungen der 1780 in Basel gegründeten „Deutschen Christentumsgesellschaft“ hinaus, die es ja zunächst nur darauf abgesehen hatte, „die zerstreuten Kinder Gottes zu sammeln, damit sie sich im Glauben und christlichen Wandel stärkten,“ obwohl er sich gerade nach deren Vorbild



Peter Diederichs.

zeitig zwei Festgottesdienste in je einer der Kirchen der reformierten und lutherischen Gemeinde und am Nachmittag eine große Festversammlung statt. Zur bleibenden Erinnerung an das Jubiläum faßte die Elberfelder Missionsgesellschaft den Beschluß, ein Erholungshaus für heimgekehrte oder beurlaubte Missionare zu errichten, zu dem der Stadtverordnete Bauunternehmer H. Peters einen prächtig gelegenen Bauplatz im Wert von 15 000 Mark schenkte.

und Muster und angeregt durch sie, gewissermaßen als ihr Zweigverein, gebildet hatte. Gleich beim ersten Zusammentritt wurde festgesetzt, daß sofort nach dem Eingangsgebet die eingelaufenen Berichte aus der Mission vorgelesen, darüber gesprochen und die Antwort beraten werden solle; auch sollten Gaben für die Bekehrung der Heiden gesammelt werden.

Es lag in den traurigen politischen Verhältnissen Deutschlands zu Anfang dieses Jahrhunderts, daß der kleine Verein

in den ersten Jahren ein sehr stilles, verborgenes Leben führte. Es mutet uns heute seltsam an, wenn wir hören, daß z. B. ausdrücklich festgesetzt wurde, daß die Zahl der Mitglieder, der sogenannten „Direktoren“, die Zahl 12 nicht überschreiten solle, und daß strenge Verschwiegenheit über alles, was nicht zur Veröffentlichung geeignet sei, zur Pflicht gemacht wurde. Und doch sehen wir den Verein bald eine große Thätigkeit entfalten, zunächst allerdings da, wo er vorübergehend über seinen ursprünglichen Zweck hinaus seine Teilnahme auch anderen Arbeiten des Reiches Gottes zuwandte. So ließ er sehr bald nach seiner Gründung kleine Traktate ausgehen, Erzählungen, Lieder, Predigten, Reden u. s. w. enthaltend, die ihren Weg bis nach Dänemark und Amerika nahmen. Seit 1802 wurde die Verbreitung von Bibeln aufgenommen und Testamente bis nach Schlesien und Österreich-Ungarn versandt. Die heute noch bestehenden Gesellschaften, die Wupperthaler Traktatgesellschaft und die Bergische Bibelgesellschaft, sind Töchter der Elberfelder Missionsgesellschaft. Auch eine Judenmission wurde später ins Werk gesetzt, ein Proselytenheim in Düsseldorf errichtet und 18 Israeliten getauft. Aber trotz aller dieser Aufgaben, auf die er sich vorübergehend durch Gottes Führung hingewiesen glaubte, blieb der Verein seiner ersten Liebe treu; das Hauptinteresse seiner Glieder war immer auf die Heidenmission gerichtet, zumal bei dem glaubensfreundigen Lederhändler Peter Diederichs, der selber am liebsten Heidenmissionar geworden wäre, und nun, da ihm das nicht möglich war, äußerte: „Wenn mich der Herr Jesus nicht als Fuhrmann gebrauchen kann, so will ich Karrenbinder werden.“ Als 1836 seine Angehörigen weinend sein Sterbelager umstanden, sagte er: „Was weint ihr? Ich ziehe ja nur ein Stockwerk höher!“

An selbständige Missionsunternehmungen

dachte allerdings der kleine Verein zunächst nicht. Es war ihm genug, ein dienendes Glied zu sein. So stellte er die Gaben, die er sammelte, der Londoner Mission, der Rotterdamer Missionsgesellschaft und der von Jänicke in Berlin gegründeten Missionschule zur Verfügung, unterhielt auch auf seine Kosten auf dieser wie auf der neu entstandenen Baseler Missionsanstalt vereinzelte Böglinge. Im übrigen wollten die „Direktoren“ sich selbst und andere anregen und das schlummernde Missions-



Hermann Felzer.

gewissen wecken. Deshalb korrespondierten sie mit den Missionsfreunden hin und her und zwar so, daß die einzelnen Bezirke, wie England, Ostfriesland, Holland, Basel und Frankfurt auf die einzelnen verteilt wurden, lasen und besprachen die Berichte von Missionaren u. s. w. Um die Teilnahme in weitere Kreise zu tragen, erschienen in zwanglosen Heften die „Nachrichten von der Ausbreitung des Reiches Jesu“, denen besonders der ehrwürdige Hermann Felzer, der vom Beginn 18

Jahre lang bis zu seinem 1817 erfolgten Heimgang Vorsitzender war, sein Interesse zuwandte. Hat er doch noch in seinem 66. Lebensjahre die englische Sprache gelernt, um für die Nachrichten Stoff aus englischen Missionszeitschriften liefern zu können. Er durfte es auch noch erleben, daß diese Nachrichten in den Lesezirkeln von 93 Gemeinden des westlichen Deutschlands gelesen wurden. Aber vor allen Dingen trugen die Väter die Mission auf betendem Herzen. Die Versammlungen, die jeden ersten Montag im Monat stattfanden, waren wirkliche Gebetsversammlungen. Man begann nicht nur mit Gebet und schloß mit Gebet; heiliger Gebetsernst durchzog auch die gemeinsamen Beratungen und Besprechungen, und in dieser Gebetsgemeinschaft lag offenbar die eigentliche Kraft des Vereins. Ein Teilnehmer der ersten Versammlungen schreibt von ihnen: „Es waren jedesmal Festtage, auf die sich das ganze Haus rüstete und freute. In jenen Tagen tiefster Erniedrigung und des Umsturzes aller Reiche dieser Welt sammelten sich die Mitglieder meist trübe und gedrückt um den einfachen Tisch; aber fröhlich und erquickt verließen sie in später Abendstunde das Gemach; denn sie hatten sich erquickt an dem Reich, dessen Herrlichkeit ihnen aus den großen Thaten Gottes in der Heidenwelt entgegenstrahlte.“

So hat die Elberfelder Missionsgesellschaft in aller Stille und Treue den Boden vorbereitet, bis die Zeit kam, daß sie nun eine eigene, selbstständige Arbeit wagen durfte, allerdings nicht allein, aber doch in Gemeinschaft mit den anderen eingangs erwähnten Gesellschaften, zumal der von Barmen. Auch in dieser Schwesterstadt Elberfelds hatte sich eine ähnliche Gesellschaft gebildet, war aber sehr bald in kühnem Wagemut weiter gegangen als ihre benachbarte Schwester; sie hatte schon 1826 das „Barmer Missionsblatt“ herausgegeben, das bereits 1827 in der für

damalige Verhältnisse erstaunlich hohen Zahl von 12000 Exemplaren verbreitet wurde, ja sie hatte gleichzeitig eine eigene Missionschule gegründet, deren vier erste Zöglinge 1828 zur Ausfendung bereit standen. Die Vereinigung der getrennten Kräfte am 23. September 1828 war der Geburtstag der heutigen Rheinischen Missionsgesellschaft, deren Hilfsverein die „Elberfelder Missionsgesellschaft“ noch jetzt ist. Noch heute kommen ihre „Direktoren“ monatlich zusammen, um ihre eigenen Angelegenheiten zu beraten und an der Hand der Deputationsprotokolle die Vorkommnisse in der großen Gesellschaft, deren Glied sie nunmehr ist, zu besprechen; noch heute ist sie ein lebenskräftiger Zweig an dem großen Stamm der Rheinischen Missionsgesellschaft. Der Name manches ihrer Direktoren hat sich mit unauslöschlichen Zügen den Blättern der Rheinischen Missionsgeschichte eingepreßt, wie der des Kommerzienrats Reetman, der fast ein halbes Jahrhundert bis zu seinem Heimgang 1865 dem Vorstande der Elberfelder Gesellschaft angehörte und 36 Jahre lang das Amt eines Präses der Deputation der Rheinischen Missionsgesellschaft bekleidete, und der des „alten“ Friedenhaus, der gar von 1828—1889 dem Elberfelder Vorstand angehörte, und dessen letzter Gang vor seinem Abscheiden ein Gang ins Barmer Missionshaus war.

Der Missionshilfsvereine sind heute viel geworden, allenthalben im deutschen Vaterlande. Das ist ein unleugbarer Fortschritt gegen die Zeit der Väter. Ob wohl aber den heutigen Missionsvereinen auch noch dieselbe Kraft innewohnt wie jenen Vereinen in der Zeit der ersten Liebe? Ob sich die Segenströme, die von jenen konventikelartigen Gesellschaften ausgingen, mit der Zahl der Vereine auch entsprechend vermehrt haben? Wir können der Väter Zeiten gar nicht anders gedenken als mit dem Wunsche Bogakfys: „Wach auf, du Geist der ersten Zeugen!“

Neuße Nachrichten.

„Keine Mehrausgaben!“ so hatte schweren Herzens die Direktion der Leipziger Mission angesichts eines sich anhäufenden Deficits an ihre Missionare in Indien hinaus schreiben müssen. — „Un-

möglich“, hatten diese zurückgeschrieben. Das hieße in unverantwortlicher Weise den fröhlichen Lauf des Evangeliums aufhalten, lieber wollten sie sich Abzüge an ihrem Gehalt gefallen lassen, sie hätten aber, die

Angelegenheit noch der Generalversammlung vorzulegen. Dieselbe fand Ende Mai in Leipzig statt, und unter großer Begeisterung wurde der einstimmige Beschluß gefaßt, daß aus Mangel an verfügbaren Mitteln eine Einschränkung der Missionsarbeit nicht stattfinden, sondern daß Wege zur dauernden Erhöhung der Mittel — durch emsigere Pflege des Missionsfinnes, weitere Organisation der Hilfsvereine, Aufrufe u. s. w. — ausfindig gemacht werden sollen.

Zwei verdiente Missionare der Brüdermission kehren in diesem Jahre nach langem und gesegnetem Missionsdienst unter den Heiden in die Heimat zurück. Missionar Heyde war einer der Pioniere, die die Brüdergemeinde 1852 nach Tibet hinausandte; er hat seitdem diese ganze lange Zeit unermüdet auf seiner Station Khyelang im Himalaya den harten tibetischen Missionsboden bestellt. Der zweite Missionar ist Siebörger, der Präses der Moskito-Mission. Er hat 26 Jahre lang Freude und Leid dieser Mission geteilt und hat in den letzten trüben Jahren seit der nikaraguanischen Besitzergreifung mit weiser Hand das Schiffelein der Mission durch die gefährlichen Klippen liberaler Revolutionen und ultramontaner Unterdrückung gesteuert. Es war Siebörger gerade noch vergönnt, das fünfzigjährige Jubiläum der Moskito-Mission in Bluefields mitzufeiern, ehe er sich zur Heimkehr nach Deutschland rüstete.

Im Himalaya ist die Brüdergemeinde mit der Anlage einer neuen Station beschäftigt, von der man sich viel verspricht. Sie heißt Kalatse und liegt an dem wichtigen Knotenpunkt zweier großer Handelswege, der Indusstraße und der Hauptverkehrsstraße zwischen dem Pandeschab und Innerasien. So ist Kalatse ein Raftort für viele durchmarschierenden Karawanenzüge und die tibetischen Wallfahrtsreisen, und die Missionare werden viel Gelegenheit haben, den Samen des Wortes Gottes weithin auszustreuen.

Die vom Mai bis in den Juli in Herrnhut versammelte Generalsynode der Brüdergemeinde hat nach eingehenden Erwägungen beschlossen, ihre grönländische Mission an die dänische Staatskirche abzugeben. Wir kommen auf diesen wichtigen Beschluß noch zurück.

Aus Deutsch-Südwestafrika lauten endlich die Nachrichten wieder günstiger. Es hat in den Märztagen herrlich geregnet, ein wahres Labfal für das arme, hungrige Land. Die ganze Natur erscheint voll Leben, und das wirkt erfrischend auch auf die Gemüter der Menschen. Die dumpfe Verzweiflung die sich nach der Rinderpest, den schweren Krankheiten und den vielen Todesfällen der Leute bemächtigt hatte, ist augenscheinlich gewichen. Auch in der Missionsarbeit geht es voran. Es fehlt nicht an leisen Anzeichen, als stände ein Segensjahr auch in geistlicher Beziehung in Aussicht. Von mehreren Stationen wird von einem Erwachen und Hunger nach Gottes Wort berichtet. Die Zahl der Taufbewerber auf fast allen Stationen, und zwar auch bei den Herero, ist größer denn seit Jahren. Auf Okahandja z. B. und seinen beiden Filialen beträgt die Zahl der Taufbewerber 140, für das Hereroland ein sehr hoffnungsvolles Zeichen. Auch kommen aus verschiedenen Gegenden des Landes dringende Bitten um Lehrer und Evangelisten. Leider macht man mit diesen eingeborenen Helfern zum Teil recht schwere Erfahrungen. Selbst solche, die man zwanzig und mehr Jahre für treu gehalten hat, erweisen sich schließlich als unzuverlässig und fallen in grobe Sünden.

In der Battamission auf Sumatra geht es mit Macht an die Ausführung des gelegentlich der Inspektionsreise Dr. Schreibers gefaßten Beschlusses, das Stationsnetz weiter auszudehnen. Besonders soll das Gebiet zwischen dem zum großen Teil schon christianisierten Thale Silindung und dem Tobasee mit mehreren Stationen besetzt werden. Als erste derselben ist Sipahatur ins Auge gefaßt.

Anfang dieses Jahres machten einige Missionare der Breklumer Mission, die im Fürstentume Dscheipur (in Centralindien) arbeitet, eine Untersuchungsreise in das benachbarte Fürstentum Kalahandy. Sie trafen in der Hauptstadt des Ländchens einen europäischen Arzt, Dr. Harrison — er lag gerade im Sterben. Aber sein Auge leuchtete auf, als er die Missionare an sein Bett treten sah. Er war ein überzeugter Christ gewesen und hatte sein Christentum auch mit der That bewiesen. Jahrelang hatte er in einsamer Stellung

dort gewirkt und die Hospitäler der Stadt versehen; er war in den Häusern ein- und ausgegangen, hatte die Kranken gepflegt, die Armen gespeist, sich der Verlassenen angenommen. Kurz er hatte der Mission in aller Weise vorgearbeitet. Nun lag er im Sterben, da wurden durch Gottes Fügung die Breklumer Missionare dorthin geführt. Der Polizeileutnant, ein vornehmer Brahmane, sagte beim Abschied zu den Missionaren: „Ich glaube, daß Ihre Mission von einer Seite hier in Kalahandy nicht mit großer Freude aufgenommen werden würde; aber ich würde mich freuen, wenn Sie hier bald beginnen würden. Kommen sie bald wieder!“ — Daraufhin hat der Missionsvorstand beschlossen, in das Fürstentum Kalahandy einzudringen und dort eine neue Station, Gunipur, anzulegen.

Der evangel. Bischof Tucker von der englischen Kirchenmission hat in Busindi, der Hauptstadt von Ungoro — dem Nachbarstaate von Uganda, — den jungen König nebst seiner Schwester durch die Taufe in die christliche Kirche aufgenommen. Derselbe ist ein Sohn des berühmten Tyrannen und Sklavenräubers Kabarega, welcher im Bunde mit Muanga, dem Könige von Uganda, in den letzten Jahren den Engländern so viel Not gemacht hat.

Während bei uns in den Kassen der Missionsgesellschaften sonst überall Defi-

cits sind, haben die französischen Missionsfreunde das Erstaunliche zu stande gebracht, daß ihre Missionsgesellschaft — die Pariser Missions-Gesellschaft — trotz der fast erdrückenden Aufgaben, die auf ihr zumal seit Übernahme der Arbeit in Madagaskar lasten, dennoch kein Deficit, sondern sogar noch einen ansehnlichen Überschuß aufwies. Alle Achtung vor solcher Opferfreudigkeit!

Die Fokien-Mission der englischen Kirchenmission, über welche im Jahre 1895 die schwere Heimsuchung von Kutscheng erging, ist wieder von einem schweren Schlag betroffen. In Kienning und Kiennang, den beiden am meisten nach dem Innern zu vorgeschobenen Posten, wo es schon seit Jahren mancherlei Schwierigkeiten gegeben hat, ist ein fremdenfeindlicher Aufruhr ausgebrochen, dessen Umfang und Tragweite sich nach den bis jetzt vorliegenden, zum Teil widersprechenden Depeschen noch nicht ganz übersehen läßt. Die Missionsgebäude in Kienning sind verbrannt, zwei eingeborene Christen ermordet; auch in Kiennang ist es heiß hergegangen, es scheinen sieben Christen erschlagen zu sein. Die englischen Missionsgeschwister beider Stationen konnten sich glücklicherweise in das Yamen, das Kreishaus von Kiennang, flüchten und sind von dort nach Futschau in Sicherheit gebracht.

Bücherbesprechungen.

Young, Egerton, Unter den Indianern Britisch-Nordamerikas. Bd. II. Auf der Indianer-Fährte. Übersetzt und bearbeitet von Julius Richter. Gütersloh, C. Bertelsmann. 2 M., geb. 2,50 M.

Ein neues Bändchen Indianergeschichten, freilich nicht so spannend und aufregend wie die Schauer geschichten, welche sonst unter diesem Titel gehen. Unsere Geschichten haben aber dafür den Vorteil, einfache, nüchterne Wahrheit zu sein. Es sind zwanglose, überaus anziehende und lebensvolle Schilderungen aus dem Leben und den Arbeiten des Missionars Egerton Young unter den Kri- und Saulteaux-Indianern. Wir sind überzeugt, niemand, der dieses fesselnde Büchlein zur Hand nimmt, wird es ohne reiche Befriedigung und Anregung beiseite legen. Besonders für die heranwachsende Jugend und zum Vorlesen in Missionsvereinen ist dasselbe hervorragend geeignet. — Der 1. Bd.: Im Birkenfah und Hundeschlitten, kostet 2,50 M., geb. 3 M. **Schneider, H. G., Moskito.** Zur Erinnerung an die Feier des 50jährigen Bestehens der Mission

der Brüdergemeine in Mittel-Amerika. Herrnhut, Missionsbuchh. 2,20 M., einfach geb. 2,75 M., in Leinwand 3,20 M.

Die Moskito-Mission, die bekannte, gesegnete Mission unter den bis zum Jahre 1894 freien Moskito-Indianern Nitaraguas, feiert in diesem Jahre ihr 50jähriges Jubiläum. Das vorliegende Buch ist eine Festschrift zu diesem Zwecke. Es zerfällt in zwei ungleiche Teile. Der erste, 143 Seiten umfassend, giebt eine gedrängte, übersichtliche Darstellung der Geschichte dieser Mission. Sie ist mit Fleiß kurz und, was die politische Entwicklung des Gebietes betrifft, zurückhaltend geschrieben, weil eine offene Darlegung dieser verwickelten und unerfreulichen Verhältnisse leicht den Argwohn der eifersüchtigen Behörden Nitaraguas erweckt hätte. Um so anziehender und formvollender ist der zweite Teil, der auf 230 S. mit all der feinen Kleinmalerei, in der Schneider ein solcher Meister ist, die Erfahrungen und Erlebnisse der 30jährigen Missionsarbeit August Martins erzählt. Zumal dieser zweite Band ist auch zum Vorlesen in Missionsvereinen geeignet.



Die Hermannsburger Betschuanen-Mission.

Von Missionsdirektor Georg Haccius in Hermannsburg.

Das ist durch Gottes Gnade eine volle Rose unter den Dornen geworden mit vielen edlen, schönen Blüten; die strömen süßen Duft aus zu Gottes Preise und erfreuen unser Herz.

Bereits im Jahre 1858 waren unsere Missionare über die Drakensberge ins Betschuanenland gezogen. Gerufen waren sie: so gingen sie keine selbsterwählten Wege. Die Betschuanen waren ein zahlreiches Volk der Bantu-Neger und bewohnten in viele Stämme zerteilt die weiten Hochfelder und die Berggegenden zwischen Natal und dem Suluslande im Osten und der Kalahari-Wüste im Westen. Nach Norden bildete der Limpopo die Grenze und im Süden der Oranje-Freistaat und die Kap-Kolonie. Der räuberische Sulu-häuptling Moselikatse war mit seinen wilden Horden in das Land hereingebrochen und wie eine Sturmflut über die Betschuanen gekommen. Die einzelnen Stämme, die keine einheitliche Macht gleich den

Sulus bildeten, hatten ihm nicht zu widerstehen vermocht und waren bald niedergeworfen. Moselikatse richtete dann eine Blut- und Schreckensherrschaft über sie auf, bis die holländischen Buren von Süden kamen und ihn über den Limpopo zurückwarfen. Dort gründete er das Matebelen-Reich. Die Buren aber behielten das eroberte Land und errichteten in demselben die südafrikanische Republik Transvaal. Von Südwesten her waren bereits englische Missionare zu den Betschuanen gekommen. Moffat wirkte in Kuruman, Livingstone war bei Setschele, der mit seinem Volk der Bakwena damals in Schonuane wohnte. Die Buren aber verboten ihnen das Land. Infolgedessen zog auch Setschele über die Grenze in das freiere Britische Betschuanenland. Dort ließ er sich zunächst am Kolobeng und dann noch weiter nördlich bei Molepolole nieder. Livingstone aber nahm den Wanderstab in die Hand und wurde der große Entdecker und Bahn-

brecher für die Mission in Afrika, als welcher er ruhmvoll und unvergeßlich in den Blättern der Geschichte verzeichnet steht und, was das Schönste ist, in den Herzen der Afrikaner lebt. Aber die Buren riefen unsere Missionare ins Land, die dem Rufe freudig Folge leisteten. Ihrer vier Missionare und zwei Kolonisten suchten zunächst den König Setschela auf und gründeten dort die Station Viteyane. Einige zogen weiter zu den Bامangwato, unter denen Missionar Schulenburg den später so berühmt gewordenen jungen König Khame taufte und dann auch traute und eine verheißungsvolle Arbeit begann. Eine dritte Station wurde bei den Bahurutzi unter ihrem König Moiloe angelegt. So schien ein guter Anfang gemacht zu sein.

Die Heiden drängten sich herzu, und bald hatten die Missionare die Freude, ihre Erstlinge taufen zu können. Aber ach, wie oft kommt über ein Frühlingfeld der harte, rauhe Frost, und nicht selten von einer Seite, von der man es nicht ahnt!

Pastor Harms hatte es für notwendig gehalten, der afrikanischen Mission einen Superintendenten zu geben, und hatte den früheren Missionar in Borneo, August Hardeland, dazu ernannt, da ihm dieser durch seine sprachliche und praktische Tüchtigkeit und durch sein entschiedenes, thatkräftiges Wesen besonders geeignet dazu erschien. Während nun die Missionare in Natal, nachdem sie ihn persönlich kennen gelernt hatten, sich ihm willig unterstellten,



Hermannsburg Missionare in Transvaal.

glaubten jene vier Betschuanen-Missionare das nicht so ohne weiteres thun zu können und verweigerten ihm die Anerkennung, was mit ihrer sofortigen Entlassung beantwortet wurde. Dadurch ging uns dann jenes Missionsgebiet leider verloren. Nur Vinokana konnte nach vier Jahren wiedergewonnen werden, nachdem drei der Brüder in unsere Mission zurückgekehrt und wieder aufgenommen waren; der vierte, Missionar Schröder in Viteyane, war vorher entschlafen. Im Jahre 1864 war's, als nach Hardelands Abgang sein Nachfolger, der Superintendent Hohls, mit etlichen Brüdern das Gebiet der Betschuanen bereiste, um die Arbeit wieder aufzunehmen. Vinokana wurde sofort wieder besetzt. Aber in Viteyane und bei den Bامangwato

waren inzwischen englische Missionare eingetroffen, die ihre Stellung behaupteten. So zogen unsere Brüder weiter, um andere Arbeitsfelder aufzusuchen, und der Herr ließ es ihnen gelingen.

Superintendent Hohls und Missionar Wilhelm Behrens kamen zu den Bakwena Mamagales, einem dem Volk Setschelas verwandten, zahlreichen Stamm, der an den Ufern des Krokodil-Stromes wohnte. Dort wurden sie mit offenen Armen aufgenommen. „Wir hatten einen Freudentag“ — schrieb Superintendent Hohls an Pastor Harms — „so groß, wie ich ihn in Afrika in allen Jahren meines Aufenthalts noch nicht erlebt hatte. Die Leute waren hungrig und durstig nach Gottes Wort, ohne je einen Missionar unter sich

gehabt zu haben. Jahrelang hatten sie Gott den Herrn gebeten um einen Lehrer, der ihnen Gottes Wort verkündigen könnte. — Es war abends in der Dämmerung, als wir zu ihnen gelangten. Aber wenn ich doch den Jubel beschreiben könnte, der unter ihnen entstand, als sie vernahmen, Bruder Behrens würde zu ihnen kommen, unter ihnen wohnen und ihr Hirte und

Seelsorger sein! Da riefen sie weinend vor Freude und Dankbarkeit laut aus: „Sehet, sehet, Gott hat in Gnaden unser gedacht, o dieser glückliche Tag!“ So riefen sie fort und fort, und das wollte kein Ende nehmen.“ Vor etlichen Jahrzehnten war ein Sohn ihres Stammes in Gefangenschaft geraten, hatte durch einen englischen Missionar den Herrn Jesum



Wohnhaus eines Christen.

Kirche zu Bethanie in Transvaal.

Alte Kirche.

kennen gelernt und auch die heilige Taufe empfangen. Dieser David war nach seiner Freilassung für einige Jahre in seine Heimat zurückgekehrt und hatte eine kleine Schar von Gläubigen gesammelt. Dann hatte er wieder forsgemußt; aber in den Herzen seiner Freunde war eine heiße Sehnsucht nach dem Evangelium entbrannt. Jahrelang hatten sie gehofft und gebetet, und nun — ohne daß beide Teile voneinander wußten — kamen unsere Brüder zu ihnen, und ihre Hoffnung wurde erfüllt — und zwar über Bitten und Verstehen, herrlicher, als sie es denken konnten. Am 29. November 1864 ließ Bruder Behrens sich unter ihnen nieder und arbeitet noch heute unter ihnen als einer der gesegnetsten Missionare in großer Geistesfrische und

rüstiger Körperkraft, obschon er inzwischen ein Siebziger geworden ist. Es ist das derselbe Behrens, der als junger Bauer seinen Hof mit allem Zubehör an die Mission verschenkte und dann mit seiner jungen Frau und seinem einjährigen Söhnlein in das Missionshaus eintrat, um sich zum Missionar ausbilden zu lassen. Jener kleine Knabe ist nun schon seit bald 20 Jahren sein Gehilfe in der Arbeit geworden. Die Station nannten sie Bethanie.

Nach seiner Ankunft legten sofort alle Leute mit Hand an, um ihm eine vorläufige Wohnstatt und ein Unterkommen für sein Vieh zu bereiten. Sie hatten ein kleines Lehnhaus, in welchem David ihnen Schule gehalten hatte. Das wurde zum Wohnhaus eingerichtet, und das große

Zelt des Missionars wurde für die Gottesdienste und für die täglichen Andachten und Unterrichtsstunden gebraucht. Da aber das kleine Häuschen in der Regenzeit inwendig ebenso naß wie auswendig war und alles Ausbessern sich als vergeblich erwies, mußten sie sofort an die Erbauung eines Wohnhauses gehen. Am 5. September 1865 konnte dasselbe eingeweiht und bezogen werden. Dann ging's an die Erbauung einer Kirche, die 1867 vollendet wurde. Die ganze Gemeinde, die inzwischen gesammelt war, war dabei thätig. Die Männer hatten die Steine gebacken, das Deckgras geschnitten und das Holz gesägt und behauen. Die Frauen und Kinder schleppten das Baumaterial herbei, und Missionar Behrens besorgte mit Hilfe der jungen, inzwischen eingetroffenen Brüder die Bauarbeit.

Die ersten Heiden, die Bruder Behrens in den Taufunterricht nahm, waren die durch den treuen David erweckten. Am 10. Dezember 1864 begann er mit 30 Katechumenen seine Tauffschule. Er schrieb darüber: „Es war eine Lust, die Leute zu unterrichten. Die meisten von ihnen konnten schon lesen, wußten die biblischen Geschichten; aber vom Katechismus wußten sie nichts, hatten nie einen Katechismus gesehen, selbst die drei Glaubensartikel waren ihnen völlig unbekannt. Da es ihnen aber nicht an Eifer fehlte, lernten sie rasch, so daß ich den 5. Februar 1865 schon 20 von den 30 taufen konnte. Das war ein Freudentag für die Leute und für mich; denn ich war schon sieben Jahre als Missionar in Afrika (unter den Sulu) gewesen und hatte noch keinen Heiden taufen können, und nun 20 auf einmal! Nie werde ich es vergessen, was ich den Tag an Freude und Dank gegen den Herrn fühlte. — Den 9. Februar mußte ich wieder 31 Erwachsene zum Taufunterricht aufschreiben, von denen ich den 9. April wieder 12 taufen konnte, und den 23. Juli konnte ich 23 aus einem Wasser taufen. So ging es unter Gottes Segen fort, daß am Schlusse des Jahres 1865 schon 608 Personen die heilige Taufe empfangen hatten.“ Wahrlich, das war ein Erfolg über Erwarten und Hoffen, ja über Bitten und Verstehen. Das war ein Anfang, wie er in der Missionsgeschichte selten ist. Es war ein Pfingstwunder der Gnade Gottes

durch den heiligen Geist. Die Gemeinde wuchs schnell heran. Ende 1888 zählte sie 2968 Seelen und wird jetzt über 3000 groß sein. Im ganzen waren am 1. April dieses Jahres dort 3997 Seelen getauft.

Der große Jubrand zur Taufe reizte begreiflicherweise den Zorn der Heiden, und oft haben sie Gewalt angewandt, um die Heilsbegierigen zurückzuhalten. Ehen sind zerrissen um des Glaubens willen, Eltern haben ihre Töchter ihren Männern wieder genommen, wenn diese sich bekehrten; auch sind die Frauen selbst von ihren Männern gelaufen, und Männer haben ihre Frauen verlassen um des Christentums willen. Zwei junge Leute, Braut und Bräutigam, hatten beide ein Herz für Gottes Wort, mußten aber ihre Liebe zum Herrn still im Herzen tragen, bis sie verheiratet waren, sonst hätten sie voneinander gemußt. „Aber gleich nach ihrer Hochzeit kamen sie beide und ließen sich zum Taufunterricht aufschreiben“ — erzählt Missionar Behrens. „Nun war aber der Teufel in ihrer Verwandtschaft los. Dem jungen Mann konnte man nichts anhaben; aber seine Frau nahm man gleich von ihm weg. Diese lief aber immer wieder zu ihrem Manne zurück. Als man damit nichts gewinnen konnte, fing man an die Frau zu schlagen. Aber wenn es Zeit zur Kirche und Schule war, kam sie trotz der Schläge. Dann band man sie jedesmal mit einem Riemen an einen Pfahl, wenn die Glocke läutete. Der junge Mann kam und klagte mir seine Not und fragte, was er thun solle. Ich sagte ihm: „Gar nichts sollst du thun als nur beten. Das Festbinden werden die Heiden bald müde, und deine Frau kann dann ungehindert zur Kirche und Schule kommen.“ Und so ist's geschehen; beide sind dann getauft und leben als ein treues, christliches Ehepaar in Bethanie. Noch einen Fall möchten wir anführen. Ein junges Mädchen wollte gern lernen, durfte es aber vor ihren Eltern nicht kund geben, auch nie am Tage zur Kirche kommen. Sie machte es wie Nikodemus und kam des Abends im Dunkeln zur Andacht. Eines Sonntagmorgens, als die Glocke läutete, faßte sie sich ein Herz und kam zur Kirche. Als die Kirche aus war, lieh sie sich ein Kopftuch, wie es die christlichen Frauen trugen, band es um

und sagte zu den Frauen: „So will ich mich heute meinem Vater zeigen und ihm rund heraus bekennen, daß ich eine Christin werden will.“ Und dann ging sie hin und that es auch. Als aber der alte Heide sie sah, ergriff er ein Stück Brennholz und schlug auf sein Kind los, als wenn er es totschlagen wollte; das Tuch riß er ihr vom Kopfe und warf es über die Hecke. Der ältere Bruder, der auch noch Heide war, konnte es nicht länger mit ansehen. Er sprang hinzu, riß dem Vater das Holz aus den Händen und rief: „Morden sollst du dein Kind nicht, laß sie in Frieden; sie hat den rechten Weg betreten, den wir alle noch gehen müssen.“ Und so ist's in der Erfüllung begriffen. Sonderlich die Jugend drängte sich zu den

Gottesdiensten und zur Taufe, und immer mehr folgten auch die Alten ihr nach. Und der Strom wurde so stark, daß der Widerstand dagegen immer schwächer werden mußte. Der alte König Mamagale hinderte ihn nicht, aber leider ist er selber nicht zur Erkenntnis und zum Glauben gekommen, sondern als Heide gestorben. Jedoch sein Sohn, Jakobus More, hat sich zu Christo bekehrt und die heilige Taufe empfangen. Und mit der That hat er's bewiesen, daß es ihm ernst ist mit seinem Christentum. Er hat stets einen großen Eifer gezeigt in der Überwindung der heidnischen Unsitten und Laster, in der Ausbreitung des Reiches Gottes und in der christlichen Unterweisung und Erziehung seines Volkes. Die Heiden haben es ihm



Bethanie in Transvaal.

oft schwer genug gemacht und haben ihn auf allerlei Weise zum Rückfall in das Heidentum zu bringen versucht. Einmal ist er auch in großer Gefahr gewesen. Er war sicher geworden und fiel gleich David in eine schwere Sünde. Aber da hat er Buße gethan, und die Art, wie er sich unter die Zucht der Kirche gedemütigt hat, wie er sich still von der Gemeinde und von dem Gebrauch der Gnadenmittel hat ausschließen lassen, wie er bei den Gottesdiensten seinen Platz hinter der Gemeinde nahm, wo die in Kirchenzucht befindlichen offenbaren Sünder sitzen, ist fast der schönste Beweis seines Christentums. Und das war um so schwerer für ihn, als wir gerade zur Visitation dort waren und mit unsern Augen seine Schmach, aber auch seine

Demut sahen. Als er dann wieder aufgenommen war, hat er mit doppeltem Eifer für die Bekehrung seines Volkes gewirkt, und was er für die Erbauung der großen, neuen Kirche gethan hat, wird ihm in seinem Volke wie in unserer Mission unvergessen sein.

Es ist begreiflich, daß sein Beispiel einen fördernden Einfluß auf sein Volk ausgeübt hat. Das Heidentum wurde mehr und mehr überwunden. Zwar versuchten die alten Heiden und die Zauberer die Macht desselben zu stärken und ihm wieder neues Leben einzuflößen. Doch konnten sie, da der König gegen sie war, nicht viel ausrichten. Und der alte Petrus Sepeng hatte recht, als er den über den Heidenlärm bei einem heidnischen Fest be-

trübten Missionar Behrens mit den Worten tröstete: „Es gleicht dem Nöckeln eines Sterbenden.“ Und es ist im Aussterben begriffen. Das Volk der Bakwena ist im wesentlichen ein christliches geworden. Das läßt schon ein Blick auf Bethanie erkennen, wie es sich unserm Auge auf dem Bilde darbietet.

Die schöne, große Kirche überragt wie ein stattlicher Dom das umherliegende Dorf, das einen großen Flächenraum einnimmt. An mehreren Längs- und Querstraßen haben sich die Christen möglichst nach Stämmen in einer bestimmten Ordnung angebaut. Der ganze Platz ist von dem König angekauft. Jeder Hausvater

hat dann einen Bäuplatz zugewiesen erhalten, den er mit einer Lehmmauer umziehen mußte, und hat sich auf demselben sein Haus erbaut. Die Wohnhäuser sind einfach, aber gut und würdig und von einem sauber gehaltenen Hofraum und einem freundlichen Hausgarten umgeben. Welch ein Gegensatz gegen die niedrigen, dunklen, dumpfigen und unreinen Grasshütten der Heiden! Schon an den Häusern, an den Gärten und ebenso an den Feldern vor dem Dorfe kann man's sehen, daß das Alte vergangen, daß hier alles neu geworden ist. Aber das großartigste Zeugnis ist die Kirche und sind die Schulen. Die alte Kirche ist zur Schule eingerichtet,



Missionar W. Behrens und seine Schule in Bethanie.

aber außerdem sind noch mehrere Schulkhäuser erbaut, und in denselben unterrichten außer den beiden Missionaren zwei schwarze Lehrer und zwei schwarze Lehrerinnen, Lydia und Tabea. Denn Knaben und Mädchen sind getrennt und werden in mehreren Klassen unterrichtet. Das Schulwesen steht in großer Blüte.

Die neue Kirche ist in den Jahren 1891 und 1892 erbaut. Am Himmelfahrtstage 1891 ist der Grundstein gelegt, und nach Jahresfrist konnte sie eingeweiht werden. Das ist wohl eins der größten Freudenfeste in unserer Mission gewesen. Viele Weiße und Schwarze, Christen und Heiden waren dazu gekommen. Auch der General Piet Joubert, der höchste Beamte über die Eingebornen, war gekommen und

hielt tief ergriffen von dem, was er sah und hörte, vor der Kirche folgende bedeutungsvolle Ansprache, die ein köstliches Zeugnis für die Missionsarbeit ist:

„Ich bin aufgefordert zu reden, weiß aber vor Verwunderung kaum, was ich sagen soll. Ich bin eingeladen zu eurer Kirchweih. Aber ich hatte es mir nicht so vorgestellt, wie ich es hier finde. Eine solch große, schöne Kirche, eine so große Gemeinde und so viel Volks, das willig ist, Gottes Wort zu hören, das geht ganz über meine Vorstellung. Etwa vor 40 Jahren war ich als junger Mensch einmal in dieser Gegend auf Jagd. Damals war hier eine Wüstenei, und die wenigen Menschen, die hier wohnten, waren noch sehr wild. Wenn mir damals jemand gesagt

hätte: nach 40 Jahren wirst du hier eine große Christengemeinde finden und eine große, schöne Kirche einweihen helfen, — dann hätte ich ihm geantwortet: geh' mit deiner Prophezeiung, das ist ja gar nicht möglich. Und siehe, das Unmögliche hat Gott möglich gemacht; o ein wunderbarer Gott! Hier stehe ich nun vor dieser schönen Kirche und vor einem großen Volk, welches Gottes Wort hört und glaubt, und ich freue mich sehr und preise Gott über das alles. Und wahrlich, euer alter Lehrer und Prediger, den Gott so reichlich gesegnet hat, und der es nun noch erleben darf, daß er in dieser Kirche predigen kann, hat alle Ursache, dem Herrn mit

Freuden zu danken. Bedenket aber ihr es, ihr Glieder dieser Gemeinde, die ihr vor kurzem noch wild und dumm waret, was der Herr an euch gethan hat. Er hat euch aus der Finsternis des Heidentums errettet. Ihr habt nun das Licht des Wortes Gottes, könnt es hören und lesen, könnt euch schöne Häuser bauen und könnt euch gut und anständig kleiden. Das hat der Herr gethan. Seid ihm darum dankbar und gehorsam und habt ihn lieb und gehorchet auch euren Lehrern und folget ihnen! Gott zu Ehren habt ihr einen Tempel gebaut. Laßt euer Herz den rechten Tempel sein, daß der Herr bei euch und in euch wohnen könne, damit ihr möget selig werden."



Seminar in Betscha.

So sieht's in Bethanie aus. Die lieben Leser mögen nun aber nicht denken, daß diese Station etwas Besonderes sei und sich hervorhebe weit über alle andern Stationen. Gewiß, Bethanie ist reich gesegnet und hoch erhoben. Aber unsere anderen Stationen unter den Betschuanen sind ihr mehr oder weniger gleich. Daß Bethanie hier so eingehend behandelt ist, hat seine Ursache einmal in den guten Bildern, die wir davon haben, andererseits in dem Umstande, daß es nächst Vinokana unsere älteste Station auf jenem Missionsgebiet ist. Beide liegen in verschiedenen kirchlichen und politischen Kreisen. Unsere Betschuanen-Mission ist in zwei Superintendenturen gegliedert, von denen die eine mit Bethanie dem Kreise Rustenburg

mit dem Hauptort gleichen Namens angehört. Die andere Superintendentur erstreckt sich über die Kreise Lichtenburg und Zeerust und ragt in das britische Betschuanenland hinein. Wir nennen dieselbe nach dem großen Fluß, der sie in der Mitte durchströmt, den Mariko-Kreis. Dem ersteren gehören die folgenden Stationen an, denen wir die Seelenzahl hinzufügen: Bethanie (2968), Rustenburg (2408), Hebron (2497), Saron (4513), Rana (2256), Phalane (525), Mosetla (2007), Potuane (500), Ebenezer (2500), Betscha (1459), Jericho (1504), Polonia (948), Molote (925) und Morgensterne mit der Missionschule für die Kinder der Missionare.

Im Mariko-Kreise liegen die Stationen

Linozana (1414), Vima (304), Harms-
hope (1143), Emmaus (1252), Bella (1607),
Melorane (580), Ramalane (3053), Pol-
fontein (667), Manuane (1959), Mahanaim
(1046), Mocoeli (343), Bethel (1700).
Das sind insgesamt 26 Missionsstationen,
zu denen 62 Außenstationen gehören, mit
40 078 christlichen Gemeindegliedern. Es
muß auffallen, wie groß die Gemeinden
sind. Nur 8 Stationen zählen unter 1000,
8 aber über 2000 Seelen; Ramalane
hatte Ende 1898 das dritte und Saron
das vierte Tausend sogar schon um die



Petrus Sepeng sen., 32 Jahre Kirchenvorsteher
der Gemeinde Bethanie.

Hälfte überschritten. Das ist ein ganz
außerordentliches Wachstum und liegt
daran, daß die dortigen Stämme besonders
zahlreich sind. Die Arbeit übersteigt denn
auch bei weitem die Kräfte unserer Mis-
sionare, zumal nur in Bethanie zwei der-
selben stationiert sind. Auf allen andern
Stationen ist immer nur einer. Aber sie
haben eingeborne Gehilfen, die ihnen
zum Teil treu zur Seite stehen. Im
ganzen haben wir in unserer Betschuanen-
Mission 319 solcher Gehilfen. 85 sind
Lehrer und Evangelisten, die für diesen
Beruf teils in unserm Seminar zu Ver-

seba, teils von den Missionaren selbst
ausgebildet sind. Diese sind amtlich an-
gestellt und erhalten ihre Befoldung aus
den Kirchentassen der Gemeinden oder durch
das von den Eltern der Schulkinder be-
zahlte Schulgeld. Hier und da haben sich
in den Gemeinden auch einige freiwillige
Gehilfen gefunden, die unbefolgt aus Liebe
den Missionaren ihre Kräfte zur Verfügung
stellen und dann sonderlich bei der Mis-
sionierung unter den Heiden ihnen zu
Dienstern sind. In Saron ist das z. B.
der Königssohn Ruben Mochatle, der die
Begabung, die Mittel und die Zeit dazu
hat, und der nunmehr schon seit etwa
anderthalb Jahrzehnten eine bewährte Hilfe
erst für den alten Missionar Penzhorn
und nun seit dessen Tode für seinen Sohn
gewesen ist.

Die übrigen 215 sind Kirchenvorsteher,
deren jede Gemeinde mehrere hat. Diese
Männer sind für das Gemeindeleben von
der größten Bedeutung, und wir haben
im ganzen höchst erfreuliche Erfahrungen
mit ihnen gemacht. Sie werden unter
Leitung des Missionars auf längere Zeit
gewählt und empfangen für ihre Wirksam-
keit keinen Lohn, weil ihr Amt eine Ver-
trauens- und Ehrenstellung ist und sie das-
selbe mit einer anderen Tätigkeit ver-
binden können, welche ihnen ihren Lebens-
unterhalt verschafft. Es ist begreiflich, daß
die Wahl größtenteils auf ältere, bewährte
Christen fällt. Vielfach sind's Männer
aus der Anfangszeit unserer Missions-
arbeit, welche nicht ohne schwere Kämpfe
vom Heidentum sich haben losreißen können,
welche die gesamte Entwicklung der Station
und der Gemeinde mit durchlebt haben
und zu ernstern, erfahrenen christlichen
Charakteren ausgereift sind. Sie sorgen
denn auch nicht nur für das äußere
Kirchenwesen, sondern auch für die innere
Erbauung der Gemeinde, besuchen die
Armen und Kranken, beaufsichtigen die
Jugend, besonders die Katechumenen, geben
acht auf den Wandel der Gemeinde und
auf das häusliche Leben der Familien,
sorgen dafür, daß in den Gottesdiensten
und sonstigen Versammlungen alles ehrlich
und ordentlich zugehe in der Gemeinde zu
deren Besserung und zu Gottes Lobe.

Es kommen nun wohl wie bei den
Lehrern so auch bei den Kirchenvorstehern
Fälle grober Sünden vor. Das ist dann

ein Ärgernis und ein Schmerz für die ganze Gemeinde und zieht natürlich außer der Kirchengröße auch den Verlust des Amtes nach sich. Doch kommt das — Gott sei Dank — nur vereinzelt vor. Im großen und ganzen haben sich besonders unsere Kirchenvorsteher bis jetzt sehr gut bewährt. Es sind Männer unter ihnen von so klarer Erkenntnis, von so reifem Urtheil, von so fester Haltung und so sicherem, zielbewußten Schritt, daß sie Säulen in der Gemeinde und eine Stütze für den Missionar sind. Ja mancher Kirchenvorsteher ist seinem Moruti (Lehrer) ein wahrer Freund geworden. Und solche giebt es in fast allen Gemeinden. Man braucht nur das Bild des Petrus Sepeng

anzusehen, der schon seit mehreren Jahrzehnten Kirchenvorsteher in Bethanie ist, so hat man einen Eindruck davon. Und wenn man sich dann daran erinnert, daß diese Männer noch vor kurzem nackte, wilde Heiden gewesen sind, dann erkennt man es preisend und anbetend, daß hier keine nur äußere Änderung, sondern das Gnadenwunder der Wiedergeburt geschehen ist; denn da ist eine neue Kreatur in Christo zu Ehren und Liebe Gottes. Nur dadurch ist es möglich geworden, daß diese Männer mit solchem Ernst der Heiligung nachjagen, und daß sie willig sind, Liebeswerke zu üben ohne die selbstische Frage: Was wird uns dafür? Eine köstliche Liebesthat z. B. war es, daß in dem Kriege



Gopane, König der Bafurutsi.

gegen den Bassutokönig Sekutuni ein Kirchenvorsteher aus Linokana die aufgebotenen Jünglinge der Gemeinde begleitete, morgens und abends Andacht und Sonntags Gottesdienst mit ihnen hielt und ihnen ein treuer Führer und Berater gewesen ist, bis sie durch Gottes Gnade alle wohlbehalten heimkehren konnten. Damit sind wir auf dieser unserer ältesten Station angelangt, die in diesem Jahre ihr vierzigjähriges Jubiläum feiern konnte. Missionar Ferdinand Zimmermann hat die Station 1859 gegründet. Ende 1863 ist Missionar Thomas Jensen dorthin gekommen und hat dieselbe 1864 erweitert, nachdem Zimmermann nach Rußenburg gegangen war, um dort eine neue Station anzulegen. Bruder Jensen fand bereits eine kleine Gemeinde vor und

wurde gleich im ersten Jahre seiner dortigen Wirksamkeit durch folgendes Erlebnis recht gestärkt: Eines Tages kommt spät am Abend ein großer Zauberer und Regendoktor zu ihm und bittet um die Taufe. Auf Jensens Frage, wie er dazu komme, antwortet er, „er wolle seine Sünde bekennen und Vergebung suchen.“ Was denn für eine Sünde? Er habe viel gesündigt, — sagt er, — aber die Sünde des Regenschöpfens drücke ihn am meisten; denn Regen machen könne doch allein Gott. „Woher weißt du das?“ — „Ich habe es aus der Predigt gehört.“ — „Und was willst du nun?“ — „Ich wünsche getauft zu werden, damit ich Vergebung der Sünden erhalte und selig werde; ich hatte keine Ruhe mehr.“ Bruder Jensen nahm ihn dann

gleich in den Taufunterricht, und er hat treu und eifrig gelernt. Es gab einen heftigen Sturm unter den Heiden, als ihr großer Zauberer dem Unglauben und Aberglauben absagte und dem Teufel abschwor, als einer der Männer, welche sie zu den balimo, zu den Göttern, geführt hatten, diese als eitel und nichtig bezeichnete und seinen Glauben an den dreieinigen Gott, an den Gott der Christen öffentlich und freudig bekannte. Er mußte harte Kämpfe durchmachen. Aber er hat sie siegreich bestanden in Christi Kraft und ist ein treuer Jünger des Herrn geworden. Auch andere Große bekehrten sich zu dem Herrn, unter ihnen einige tüchtige Unterhäuptlinge. Der alte König Moiloe hielt aber fest am Heidentum. Nach seinem Tode trat in-

folge von Thronstreitigkeiten eine Spaltung unter dem großen und kräftigen Volk der Bahurutse ein. Wohl die Hälfte derselben zog unter Führung des Gopane, eines jüngeren Sohnes des Königs, in eine andere Gegend am Manuane-Fluß und erbaute dort eine neue Stadt, die sie nach jenem Fluß Manuane nannten. Leider zog auch ein nicht geringer Teil der Gemeinde mit fort. Missionar Wehrmann baute sich in Manuane an und errichtete dort eine neue Missionsstation, auf der er eine zahlreiche Gemeinde gesammelt hat. Auch hier sind einige tüchtige Unterhäuptlinge Christen geworden. Aber der König hat sich immer noch nicht entschließen können, obgleich er sonntäglich die Kirche besucht und dem Reiche Gottes sehr nahe



Kirche in Pinokana.

ist. Da seine ersten beiden Frauen ihm nur Mädchen gebaren, nahm er sich eine dritte, und diese schenkte ihm den heiß-ersehnten Sohn. Das umstehende Bild zeigt ihn uns mit seinem Erbprinzen und dessen Mutter, umgeben von den Unterhäuptlingen seines Volkes. Während ihn selber die Vielweiberei und das heidnische Königtum mit seinen Verpflichtungen im Heidentum festhielten, bat er für seinen Sohn um die Taufe. Doch wurde diese, da beide Eltern noch Heiden waren, nicht gleich gewährt. Es war, als wir zur Visitation in Afrika waren. Da haben wir erst lange mit ihm allein verhandelt und ihn gefragt, warum er für seinen Sohn die Taufe begehre. Er sei überzeugt, — war seine Antwort, — daß es mit dem Heidentum bald aus sei, und daß das Christentum die Wahrheit enthalte;

er wolle, daß nach seinem Tode ein christlicher König über die Bahurutse herrsche. Auf das ernstlichste drangen wir in ihn, sich zuerst selber zu bekehren und dem Herrn zu ergeben, erhielten aber immer nur die Antwort: „Ich möchte es wohl, allein ich kann es nicht; soll ich meine Weiber verstoßen? Und mein Volk läßt mich nicht los.“ Wir knieten dann nieder und befahlen seine Seele der Gnade des Herrn Jesu. Als er uns dann vor den Ohren seiner Unterhäuptlinge und Räte und vor dem gesamten Kirchenvorstande das Versprechen gab, die Erziehung seines Sohnes dem Missionar, der treuen christlichen Großmutter, der Mutter seiner dritten Frau, und den beiden christlichen Unterhäuptlingen zu überlassen, gaben wir die Taufe zu.

Über die in und bei Pinokana zurück-

gebliebenen Bahurutse herrschte der ältere Sohn des alten Moiloe, Kalafeng, der leider dem Reiche Gottes ganz fern geblieben ist. Die Gemeinde hatte infolgedessen durch den Haß und die Feindschaft der Heiden weit mehr auszustehen. Das ist ihr nicht zum Nachteil gewesen. „Laß kommen, was da will; und wenn sie uns tot machen, getauft werden wollen wir“ — so erklärten drei Frauen dem Zorn der Heiden gegenüber. Tsetlana hatte zwei Frauen. Als er sich bekehrt, läßt er die zweite zu ihren Eltern zurückgehen und wird dann getauft. Seine Hoffnung, daß seine Frau ihm bald folgen werde, ist vergeblich. Nach einiger Zeit wird sie jedoch schwerkrank und sein ältestes Kind stirbt. Nach allgemeiner Ansicht haben die heidnischen Verwandten der entlassenen Frau den beiden Gift gegeben. Aber die Eltern der ersten Frau schieben Krankheit und Tod auf die Taufe. Er habe die Götter verlassen, er habe „das Buch genommen“ (ein Ausdruck für Christ werden), er habe sein Kind getötet, er sei an allem schuld; er solle das Buch wegwerfen; thue er es nicht, so würden sie ihm Frau und Kinder wegnehmen. Und die Frau schlug sich auf der Heiden Seite. Das war eine schwere Anfechtung. Missionar Jensen fragte Tsetlana: „Was nun?“ Er antwortet: „Ich kann das Wort Gottes nie und nimmer verlassen,

wenn ich auch alles darum verlieren müßte.“ So hat das Wort des Herrn sich auch unter jenem Volk als Gottes Kraft bewährt, die da selig macht alle, die daran glauben. Mit großem Eifer und großer Freudigkeit hat die Gemeinde sich auch dort eine stattliche, schöne Kirche erbaut, welche vorläufig hinreichend Raum für die Gottesdienste bietet und deren schlanker Turm gen Himmel weist, wo unser aller Heimat ist, wo die Seelen der im Glauben Entschlafenen eingegangen sind zum ewigen Leben und zur himmlischen Freude. Ihre Leiber aber ruhen in Frieden auf dem stillen, schönen Gottesacker von Linokana, der mit einer wohl zehn Fuß hohen und mehr als einen Fuß dicken Rosenhecke als wie mit einer Mauer umgeben ist. So ist die Stätte des Todes in der Sommerzeit von einer Blütenpracht umgeben, welche das Auge erfreut und entzückt, und welche uns an das Verheißungswort des Herrn durch den Propheten Hosea erinnert: Ich will Israel wie ein Tau sein, daß er soll blühen wie eine Rose; ja blühen soll er und duften und ewiglich leben. Das ist das wahre Israel Gottes, das auserwählt, gesammelt und geheiligt ist durch den Geist des Herrn aus allen Völkern. Und wahrlich, unsere Mission unter diesem Volke ist durch Gottes große Gnade eine volle, schöne Rose unter den Dornen geworden zu Gottes Preise.

Ein Missionsausflug am Brahmaputr.

Von Oskar Alex.

Der Brahmaputr ist dem europäischen Reisenden weniger bekannt als der Ganges. Umwoben von Sagen, verherrlicht in Liedern von den Dichtern Indiens und Europas, gepriesen als der schönste Strom des alten Hindusthan, angebetet als die alle Sünden vergebende Göttin Ganga-Mai,¹⁾ nimmt der letztere auch heute noch in der Phantasie und dem religiösen Kultus der Hindus die höchste Stelle ein. Trotzdem die Civilisation des Westens und das Christentum die Bollwerke indischen Aber-

glaubens und Gözendienstes mit unwiderstehlicher Macht unterminieren und Licht und Aufklärung in alle Schichten der ungeheuren Volksmassen dieser gewaltigen Halbinsel tragen, behauptet der Ganges doch noch seine Anziehungskraft auf Millionen heilsbegieriger Seelen, welche zu seinen heiligen Ufern pilgern, in seinen Fluten ihre Sünden abwaschen und in seiner Nähe ihren letzten Seufzer aushauchen wollen. —

Und doch ist der Brahmaputr nicht weniger großartig als der Ganges. Ja, er ist, was Scenerie und geographische Ausdehnung betrifft, viel bedeutender und interessanter als der letztere. Nachdem er in den ewigen Schneeregionen des nörd-

¹⁾ Ganga-Mai = heilige Mutter Ganges, und Ganga-bischi = herrliche Göttin Ganges, sind die Lieblingsnamen, mit denen der orthodoxe Hindu von dem Ganges spricht.

lichen Himalaya seine Wasser gesammelt, durchbricht er mit rasender Wucht die riesige Bergkette und rollt seine Wellen majestätisch hinab in die Thäler der östlichen Provinzen des Landes, bald meilenweit die anliegenden Bezirke mit seinen vom geschmolzenen Schnee angeschwollenen Fluten verheerend, bald eingedämmt in seine buchtigen Ufer auf seinen schnell hinschießenden Wogen geduldig die Lasten unzähliger Boote, Dampfer und Frachtschiffe hinab zum Meere tragend. —

Als die Hindus von ihren alten Kultursitzen im Gangesthal weiter nach Osten vordringen, kamen sie an die Ufer des von Hunderten von Nebenflüssen genährten Stromes. Er hemmte ihr weiteres Vordringen. Selbst ihr Lieblingsstrom, der Ganges, konnte einen Vergleich mit diesem Riesen unter den Flüssen Indiens nicht aushalten, er erschien ihnen wie eine neue Offenbarung des Schöpfers, und sie gaben ihm den hehrsten Namen, den sie erdenken konnten, sie nannten ihn „Sohn des Brahma“, des Allschaffenden.¹⁾



Gauhati

Wohl schmücken seine Ufer nicht Tausende von Tempeln wie den Ganges, wohl pilgern nicht unzählige Büßer zu seinen Wassern, sein Name findet sich nur selten in den heiligen Büchern der Hindus, denn die Niederlassungen der letzteren wurden von den wilden Bergstämmen des Ostens wieder und wieder zerstört, aber dafür hat ihn die Natur mit unvergleichlichen Reizen ausgestattet; jedes Klima ist an seinen Ufern von den starren Eisgletschern des Himalaya bis zu den glutheißen Ebenen Bengalens vertreten; eine nie endende Abwechselung unvergleichlich schöner Landschaftsbilder schmückt seinen Lauf; Hunderte von den verschiedensten Volksstämmen umwohnen ihn; er ist die große Pulsader, welche den ganzen

Osten Indiens vom Himalaya bis zum bengalischen Meerbusen belebt. —

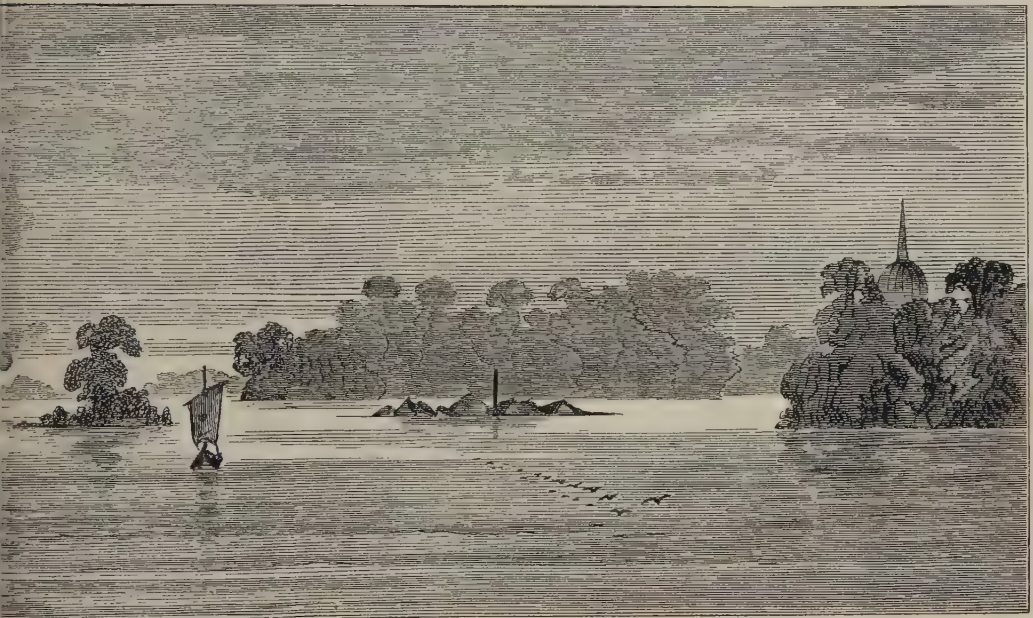
Man kann von Kalkutta den Brahmaputr auf dem Wasserwege erreichen, indem man den Hughli²⁾ hinabfährt, den Meerbusen von Bengalen nach Osten durchkreuzt und dann einen der vielen Ausflüsse des Stromes hinauffährt, welche hier mit den zahlreichen Mündungen des Ganges die berühmten Sunderbans bilden, das unbestrittene Heim der Tiger, Schlangen und des Malariafiebers; — oder man wählt den kürzeren Weg mit der Ostbengalischen

¹⁾ Brahma = der Schöpfer des Weltalls; putr = Sohn.

²⁾ Name des bei Kalkutta vorbeischießenden Gangesarmes.

Eisenbahn, welche den Reisenden in ein paar Stunden nach Kuschtia, dem Endpunkt der Bahn, bringt. Ein Arm des Ganges, der Bhagirati, fließt hier vorbei und ergießt sich etwas weiter ab in den Brahmaputr. Die Dampfer kommen deswegen die kurze Strecke hinauf, um hier Gepäck und Passagiere einzunehmen. Sie liegen dicht an dem mit Schienen belegten Ufer, auf dem die Lokomotiven mit schwerbeladenen Güterwagen geschäftig hin und her eilen. Unzählige Baumwollenballen,

Theekisten, Reisfäcke liegen in den von schlanken Eisensäulen gestützten Warenhallen aufgespeichert; eingeborne Matrosen in blauem Kittel und weißblauer Mütze, am roten Gürtel das nie fehlende Messer, laufen schreiend ab und zu, um die schweren Frachtstücke an Bord zu schaffen. Vor uns liegt ein stattlicher Dampfer, der sich zur Abfahrt bereit zu machen scheint, ein paar dünne, schmale Planken führen als Brücke vom Ufer ans Deck; wir betreten sie vorsichtig und befinden uns nach etlichen schwan-



aputr.

tenden Schritten an Bord des Radschmahal. Der Kapitän, eine kurze, gedrungene Gestalt, dem man auf den ersten Blick den Irländer ansieht, wirft uns fein „Morning Sir!“ kurz hin, denn er hat eben alle Hände voll zu thun, um den Rest der Ladung einzuschiffen. Wir machen es uns also unterdessen bequem, lassen uns von dem wachthabenden Matrosen ein paar Schiffsstühle zurecht rücken und halten Umschau auf das sich vor uns abspielende bewegte Leben.

An beiden Seiten des Dampfers ist je ein großes Schiff (Flats) durch armstarke Taue befestigt, auf denen die für die Theeplantagen in Assam, Katschar, Sylhet und andere Provinzen am Brahmaputr

eingeführten Kulis befördert werden. Aus ganz Indien finden sich hier Leute zusammen, und wir hoffen bald Gelegenheit zu haben, unter ihnen zu missionieren. Mittlerweile ist die Ladung eingenommen, die Planken werden an Bord gezogen, die schweren Anker gelichtet, der Lotse lenkt den Schiffskoloß in das Fahrwasser und bald brausen wir mit vollem Dampf stromab. In kurzer Zeit erreichen wir den Brahmaputr und wenden in das neue Fahrwasser ein. Jetzt beginnt der Kampf zwischen Wasser und Dampf. Die Strömung des Flusses ist gewaltig, sie stemmt sich mit unbändigem Trotz gegen die tief durchfurchenden drei Fahrzeuge und wirft ihnen Welle auf Welle mit er-

schütterndem Stoß entgegen. Aber der Dampf treibt die mächtigen Räder mit unwiderstehlichem Schwung, die Schiffe schütteln die zerfetzten Wellen unverdrossen von ihrer eisernen Stirn und bahnen sich ihren Weg in der schäumenden Flut.

Es ist unterdessen Nachmittag geworden. Das bunte Gewühl der Kulis auf den Transportschiffen hat sich in einzelne Gruppen je nach Familien oder Kastengenossen aufgelöst, die nun schwatzend und lachend umher sitzen und das Nichtsthun genießen. Jetzt ist die beste Gelegenheit, ihnen einen Besuch abzustatten. Mit Evangelien, Neuen Testamenten, christlichen Traktaten und Katechismen in Bengali und Hindi reichlich versehen nähern wir¹⁾ uns den Gruppen. Masihdas, ein geborner Bengale, hat bald Landsleute gefunden, bei denen er sich niederläßt, und denen er mit erklärenden Worten seine Schätze zum Verkauf anbietet. Ich wende mich an die Leute, deren Gesichtsbildung sie als Hindus aus den mittleren und nördlicheren Provinzen kennzeichnet, mit denen ich in Hindi spreche. Auch Mohammedaner finde ich abseits bei einander sitzen, die ich in ihrer Sprache, dem Urdu, anrede. Die ganze Gesellschaft ist in der denkbar besten Stimmung. Die Kuliagenten, welche ihre Werber durch ganz Indien senden, haben den Leuten das Leben auf den Plantagen im rosigsten Lichte vorgemalt, einen Vorschuß auf ihre zukünftige Böhnung haben sie auch erhalten, sie werden auf Kosten der Plantagenbesitzer, welche sie einführten, verpflegt, und zwar sehr reichlich — die Leute haben also keine Sorgen. Welche Trauerstunden ihnen die Zukunft bringen wird, davon haben sie noch keine Ahnung — sie sind daher sehr zugänglich, stehen bereitwillig Rede und Antwort auf meine Fragen und hören geduldig und oft mit Interesse, was ich ihnen von Christo, dem wahren Gott, der Sünde und ihrer Seelen Seligkeit verkünde. Viele von den Männern, unter denen ich auch einige Brahmanen entdecke, können lesen, manche kennen auch von andern Missionaren, die ihre Dörfer besucht haben, die Bücher, welche ich ihnen anbiete. Sie schlagen sie auf, fangen hie und da an zu lesen, der Kreis neugieriger Zuhörer wächst. Ich lese ihnen die Seligpreisungen aus der

Bergpredigt, die Unterredung des Herrn mit Nikodemus, Teile aus den Episteln, die sich auf ein gottesfürchtiges Leben beziehen, vor und wende den Inhalt in schlichten Worten auf die Leute an.

„Ham ko ek Kitab deo“ (gieb mir ein Buch), sagt ein Brahmane, indem er den Preis desselben aus einer kleinen Ledertasche zieht.

„Han, han, jahaz par parhenge“ (ja, ja, das werden wir während der Schiffsreise lesen), sagt ein alter Kuli, der, wie ich höre, der Hirtenkaste angehört und in seiner Jugend lesen gelernt hat.

„Dann lies es auch den andern vor“, ermahne ich ihn.

„Han, jo sunenge“ (ja, wenn sie hören wollen), erwidert er zustimmend.

Ich verkaufe wohl gegen zwei Duzend Bücher und nehme den Lesefundigern das Versprechen ab, daß sie jeden Tag den andern etwas daraus vorlesen wollen, solange sie auf dem Schiff sind. —

Auch Masihdas, welcher sich nach dem andern Transportschiff gewandt, hat willige Hörer gefunden, um so mehr, als er das Evangelium nicht nur predigen, sondern auch singen kann, was den Leuten viel natürlicher erscheint, weil ihre eigenen Priester, wenn sie die Schasters (heilige Bücher) vorlesen, nie wie wir wirklich lesen, sondern die Verse in einem eintönigen Singsang absingen. Masihdas kennt eine Menge Bhadschans, das sind christliche Lieder, nach volkstümlichen Melodien gesetzt, welche dem Volk natürlich viel verständlicher sind als solche mit europäischen Melodien, für die sie wenig oder gar kein Verständnis haben.¹⁾ Wie ich herantrete, singt er eben ein Bhadschan, welches die Liebe des Heilands zu den Menschen behandelt, er begleitet sich dazu auf einer Ekta, einem gitarrenähnlichen Instrument mit nur einer Saite, und der Refrain des Liedes: Yisu hamara dulara (Jesus ist mein Geliebter) wird unwillkürlich von einigen der herumstehenden jungen Burschen wiederholt, die sich durch die Aufmerksamkeit, welche sie dadurch erregen, so geschmeichelt fühlen, daß sie dem Kolporteur einige

¹⁾ D. h. ich und ein von der Bibelgesellschaft angestellter eingeborner Kolporteur, Masihdas.

¹⁾ In den Schulen, wo die Kinder regelrecht im Gesang unterrichtet werden, lehren die Missionare auch europäische Melodien, es stellt sich aber immer mehr heraus, daß für das Volk volkstümliche Melodien erfolgreicher wirken.

Exemplare des Liedes ablaufen. — Doch jetzt müssen die Leute an ihre Abendmahlzeit denken; wir ziehn uns also zurück und lassen uns auf den langgebauten Ruhesesseln am Rande des Dampferdecks nieder, um einen Blick auf die an uns vorübergleitende Landschaft zu werfen.

Die wüsten, weiten Sandstrecken, welche vor kurzer Zeit das Fahrwasser auf beiden Seiten begrenzten, sind verschwunden. Dunkle Waldmassen begegnen unserm Auge rechts und links. Das Gebüsch wird dichter und

wilder, die einzelnen Bäume sind nicht mehr zu unterscheiden, es ist ein Chaos von Blättern und Zweigen; wild hinrankende Schlingpflanzen winden ihre schmiegsamen Zweige verkettend von Stamm zu Stamm, von Ast zu Ast, ihrem verderblichen Arm kann sich nichts entziehen. Nur die Schmarozerpflanze und die in ungezählten Abarten üppig wuchernden Orchideen dürfen ihren Raub mit ihnen teilen. Das Auge ermattet, es kann die Wildnis nicht mehr durchdringen und ist zufrieden, sich an der Farbenpracht



Am Ufer des Brahmaputr.

des Laubes zu weiden. Goldig und purpurn lacht es uns hier den letzten Abschiedsgruß zu, denn ach! es muß bald fallen. Saftig und grün winkt es uns dort seinen Morgengruß zu, denn es hat selbst erst seinen Auferstehungsmorgen gefeiert. Ja, hier giebt's keinen Winter! Die Blätter gehen und kommen, die Blüten sprossen, knospen und blühen, die Früchte reifen und fallen ohne Raft und Ruh. Die müden Papageien wiegen sich hin und her und lassen die letzten Sonnenstrahlen auf ihrem smaragdenen Gefieder spielen; be-

hende Affen hüpfen auf und ab und blicken verwundert dem schnaubenden Dampfer nach; der Tiger schleicht sacht aus seiner Schlucht heraus und kommt mit dem ihm an Wildheit gleichen Büffel an den Fluß, um seinen Abendtrunk zu nehmen. Der Hirsch ruft zu gleichem Zweck seine Kameraden zusammen, und der Elefant bricht krachend durch die Zweige, die ihm den Weg zum Flusse sperren.¹⁾

Die Sonne sinkt im fernen Westen;

¹⁾ Das ist nicht etwa nur Phantasie, sondern was ich thatsächlich am Fluß beobachtet habe.

das reine Himmelsblau wird dunkler, immer dunkler; der Rauch des Dampfers kräuselt nur noch in lichten Wölkchen aus seinem Schornstein; vom Ufer tönt der schwache Schrei der Nachteule, fliegende Füchse und Fledermäuse fangen an umherzukreisen, es wird Nacht auf dem Fluß, und „stop“ heißt das Kommando des Kapitäns. Pfeisend und zischend entfährt der abgelassene Dampf seinen Fesseln — der Anker stürzt sich in die Tiefe — die müden Räder drehn sich noch einmal und nicht mehr — der Tag ist auf dem Brahmaputr zu Ende.¹⁾

Bewegt von nie empfundenen Gefühlen sitzen wir da und träumen noch von dem wunderbaren Bilde, welches jetzt das nächtliche Dunkel vor uns verschleiert. Auf dem Schiff wird's allmählich ruhig, die Lichter der Flats verlöschen, und die tiefe Stille wird nur durch das leise Plätschern der schnell hingleitenden Wellen unterbrochen. Wie wohl thut diese Ruhe, wie still wird's auch uns im Herzen! —

Heftiges Gepolter, Kettengeklirr, Kommandorufe, Rennen und Schreien der Matrosen wecken uns am nächsten Morgen. Der Dampfer ist schon wieder in voller Arbeit. Die Sonne blickt eben durch die Wipfel des Waldes. Ein kaltes Bad vertreibt Schlaf und Müdigkeit aus unsern Gliedern, ein energischer Spaziergang auf dem Deck in der frischen Morgenluft macht Geist und Körper neu belebt. Unser Schritt ist elastisch, das Auge klar, das Gemüt heiter, das thut die Brahmaputrluft. —

Die Uferlandschaft bleibt während unserer Fahrt meist dieselbe. Wald wechselt mit Grasland ab, einzelne Fischerhütten oder größere Dörfer zeigen sich. Der Fluß breitet sich je nach der Gegend, welche er durchfließt, bald aus und läßt inselförmige Sandbänke hervortreten, auf welchen sich braunschwarze Ungetüme gelagert haben, welche wir beim Näherkommen als ungeheure Krokodile erkennen, die sich mit ihrer zahlreichen Nachkommenschaft im Sonnenschein wärmen, bald wird er durch hohe, dichtbewachsene Ufer zusammengedrängt. Je weiter wir stromauf kommen, desto bergiger und waldiger wird das Land, bis wir Gauhati, die Hauptstation am mittleren Brahmaputr, erreichen. Be-

waldete Berggipfel erheben sich hier an den Ufern und bilden einen Engpaß, durch den das Wasser mit reißender Schnelligkeit schießt. Mitten im Strom steht auf gewaltigen Felsblöcken ein Leuchtturm, um die Dampfer vor der dort liegenden Insel, die während der Regenzeit oft vom Wasser bedeckt ist, zu warnen.

Gauhati ist eine europäische Station mit englischen Militär- und Civilbeamten. Sie selbst bietet nichts Sehenswerthes, aber hier links vor uns thront ein alter Tempel auf einem Felsvorsprung. Sein Mauerwerk ist zerbrockelt, der eiserne Dreizack, das Zeichen des Gottes Schiwa, auf seiner Kuppel neigt sich bedenklich, das Ganze sieht so unheimlich und doch anziehend aus. Besehen wir ihn uns. Masihdas und ich steigen ans Ufer und wenden uns links einem schmalen, von Bananenstauden beschatteten, steilen Pfad zu, welcher uns zum Tempelvorhof führt. Eine Bambushütte, augenscheinlich die Wohnung des Priesters, steht in demselben. Der letztere hat uns schon bemerkt, und, um unserm Eintritt in sein Haus, wodurch es nach seiner Meinung verunreinigt würde, vorzubeugen, kommt er uns entgegen, macht einen tiefen Salam und fragt in Assamesisch nach unserm Begehr.

„Ami apunar mandirak dekhibo Khujisun“ (wir wünschen Ihren Tempel zu sehen).

„Hazure dekhibo noware“ (das dürfen Eure Hoheit nicht).

„Kele nahin?“ (warum nicht)?

„Deota bhitorot asse“ (die Gottheit ist darin).

Wir versichern ihn, daß wir seiner Gottheit nichts thun werden, er bleibt aber unbeweglich, bis er zwischen meinen Fingern eine Silbermünze blinken sieht. Seine Bedenken vor dem Zorn des Gottes scheinen zu weichen, er fragt, ob wir auch etwas anrühren würden. Wir geloben das Gegenteil und er öffnet die niedere Holzhür des Tempels. Gebückt schreiten wir hindurch und treten in einen dunklen Gang. Eine am Ende desselben angebrachte noch niedrigere Thür führt uns in das Innere, die Wohnung des Gözen. Wir befinden uns in einem runden Raum mit gewölbtem, aus Stein aufgeführtem Kuppeldach, ohne Fenster und Lustloch. In der Mitte steht eine etwa meterhohe Steinsäule, auf der

¹⁾ Der gefährlichen Sandbänke wegen dürfen die Dampfer nur des Tages fahren.

eine kleine Lampe, ein irdenes Näpfchen mit Docht und Öl brennt und mit spärlichem Licht die dicke Finsternis erleuchtet. In ihrem rötlich-büßren Schein sehen wir an der Wand das Steinbild eines Götzen auf niedrigem Postament, vor dem gelbe Blumen, Guirlanden, einige Rosen und etwas Reis als Opfergaben für die Gottheit umhergestreut sind. Wir sehen uns um und finden nichts weiter. Die modrige, feuchte Luft benimmt uns fast den Atem. Der durch die halb offen gelassene Thür hereinströmende Luftzug macht das Lämpchen hell aufflackern, die Flamme beleuchtet grell die verwelkten, gelben Züge des Brahmanen, der uns gefolgt ist; Augen und Sinne vom Opium umnebelt, starrt er vor sich hin, unbekümmert um uns und seinen Gott. Die Luft ist so dick und schwer, daß wir kaum sprechen können. Welch' Gegensatz! Draußen die fröhliche, schaffende, reiche Gotteswelt, die mit lauter Stimme ihren Schöpfer preist — hier drinnen dumpfes, starres Breiten, verwelkte Blumen, geisttote Menschen, Finsternis und Moder! Und das ist der Gottesdienst unserer arischen Brüder! Willkommen du Sonnenstrahl, der du da zur offenen Thür hereindringst, sei uns eine freundliche Vorbedeutung der Zeit, in welcher die Nacht dieses Heidentums durchstrahlt sein wird von dem leuchtenden und verklärenden Glanz des Christentums, wo statt modernder Tempel lichte Gotteshäuser die Ufer des Brahmaputr schmücken und helle Glocken, über seine Wellen hintönend, die Gläubigen zur Andacht rufen werden.

Wir versuchen mit dem Brahmanen ein Gespräch über Religion anzufangen. Er geht nicht darauf ein. „Ihre Religion ist für Sie, unsere Religion ist für uns“, antwortet er, als ich vom Christentum zu ihm rede. Masihdas bietet ihm Bücher an. Er wirft keinen Blick darauf. „Wir haben unsere heiligen Bücher, die auch von den Göttern offenbart sind“, erwidert er auf des Kolporteurs Erklärung über die Echtheit der christlichen Offenbarungen. „Wo meine Vorfahren sind, dahin werde ich auch gehen“, sagt er, als ich von Ewigkeit und Gericht zu ihm spreche. Wir wollen ihm ein Exemplar des 1. Buches Moses und des Matthäus-Evangeliums schenken, da er nichts kaufen will. Mit den Worten: „Na lage“ = ich brauche es nicht, weist er sie ab. Wir legen trotzdem beide auf

die scharpai (Sitzgestell) vor seinem Hause und entfernen uns.

Die Schiffsglocke tönt und mahnt zur Eile. Schnell steigen wir den felsigen Pfad hinab, und kaum haben wir die schmalen Planken überschritten, als sie auch schon an Bord gezogen werden, und weiter fahren wir nach dem Dhanisiri-Muth, dem Kokilah-Muth, dem Dithu und andern Mündungen von Flüssen, auf denen die Pflanze ihre Theekisten herabschiffen, um sie auf die Dampfer zu verladen. —

Der Anblick der Ufer wird immer gewaltiger. Die himmelhohen Gletscher des Himalaya treten schon deutlicher hervor, die schneebedeckten Bergriesen schimmern in unendlicher Ausdehnung aus der blauen Ferne, der Strom wird enger und reißender, die Luft kälter und rauher, uns fängt allmählich an zu frieren. Wir verlassen den Dampfer am Kokilah-Muth, um den geplanten Abstecher landeinwärts zu machen, bis das Schiff, welches noch hinauf nach Dibrugarh fährt, nach einigen Tagen zurückkehrt und uns dann wieder mitnimmt. —

Der Wald ist hier etwas zurückgetreten, weite Sanddünen strecken sich zur Linken aus, bedeckt mit herabgeschwemmten Baumstämmen, Muscheln und rundgewaschenen Steinen. In der Ferne erheben sich mitten im Strom die grünen Ufer der reizenden Insel Majuli, der Sitz eines der einflußreichsten Oberpriester in Oberassam.¹⁾ Eine elende, mit Gras gedeckte Schilfhütte, umgeben von kleineren eben so elenden Hütten, stellt „die Station“ dar. Ein assamesischer Schreiber führt die Aufsicht über dieselbe. Er ist ein alter Bekannter von mir, und mit seiner Hilfe hoffe ich das zu unserm kleinen Ausflug nötige Material und Personal zu erlangen. Kokaiababu, so heißt er, hat bis jetzt das Ausladen der ihm übergebenen Waren beaufsichtigt und sie je nach ihrer Adresse in die verschiedenen Hütten unterbringen lassen, jetzt kommt er mit freundlichem Lächeln auf uns zu, um uns zu begrüßen und seine Freude darüber auszudrücken, daß er mich wieder sieht. Ich mache ihn mit Masihdas bekannt und teile ihm unser Vorhaben mit: „Kokaiababu amak dui bat lage, ekto mar aru ejan

¹⁾ Er heißt Gohain. Jeder orthodoxe Assamese hat seinen Gohain, zu dem er jährlich ein- oder zweimal reich beladen mit Geschenken zieht, um zu beichten und Absolution zu erhalten.

nokr“ d. h. Kofai babu, wir brauchen zwei Dinge, ein Mar und einen Diener. Zur Erklärung will ich hier gleich erwähnen, daß ein Mar ein aus zwei langen Kanus hergestelltes Fahrzeug ist. Die Kanus, ausgehöhlte Baumstämme, sind etwa fünf m lang und $\frac{1}{2}$ m breit, sie werden mit starken Tauen nebeneinander befestigt, mit Bambusstangen bedeckt, über welche man Bambus- oder Palmengrasmatten legt. Auf dieser derartig hergestellten Fläche errichtet man ebenfalls aus Bambusstangen eine hohe Hütte, welche mit Gras gedeckt wird und etwa zwei Drittel der Länge der Kanus einnimmt. In diese Hütte legt man Matratzen zum Schlafen an die Seiten, in der Mitte stellt man einen Feldtisch mit Klappstühlen auf, und die Wohnung ist fertig. Auf einer hinter derselben befestigten Eisenplatte, welche auf Steinen ruht, wird die Küche eingerichtet. Vier Ruderer, von denen je zwei vorn und hinten auf den Enden der Kanus stehen, stoßen mit langen Bambusstangen das Fahrzeug vorwärts, und sie sind so gewandt, daß das Mar besonders stromabwärts zu fliegen scheint. Und wie herrlich lebt sich's darauf! Durch das Dach vor der Sonnenglut geschützt, kann man sich dem Genuß der unvergleichlichen Wald- und Flußlandschaft ungestört hingeben, lesen, arbeiten, ruhen,

essen, ganz nach Belieben. Kofai soll uns also ein Mar und einen Koch besorgen.

„Baru, pabo pare“ (gewiß, die werden sich finden lassen) meint er. Am Landungsplatz liegen mehrere Mars, welche Thee und Reis gebracht und nun mit den für ihre Orte angekommenen Gütern beladen zurückkehren. Ihre Bootsleute werden uns gern gegen eine Vergütung stromauf nehmen, und einen Diener hofft er im nächsten Dorf zu bekommen. Kofai läßt es sich nicht nehmen, uns mittlerweile von seinem eigenen Diener ein Mittagessen von Reis und Huhn mit gebratenen Fischen zubereiten zu lassen. Die Gerichte werden auf blanken Messinggefäßen aufgetragen und munden vortrefflich. Nach etwa zweistündigem Aufenthalt meldet Kofai, daß er mit den Bootsleuten eines von Dasla Ting gekommenen Mars wegen unserer Mitfahrt Verabredung getroffen, und einen jungen Mohammedaner, den uns der Mozadar¹⁾ des nächsten Dorfes leiht, stellt er mir als unsern Diener vor. Wir richten uns schnell auf unserm Mar ein. Kofai leiht uns noch ein Moskitoneß, denn diese kleinen Blutsauger sind des Abends höchst lästig, und gegen drei Uhr fahren wir ab.

(Schluß folgt.)

¹⁾ Dorfbesitzer.

Vom Dranjefluß über Warmbad nach Keetmanshoop in Deutsch-Südwest-Afrika.

Von Pastor E. Kriele in Barmen.

I.

In einem südafrikanischen Schullesebuch heißt es, wenn man über den Dranjefluß, der die Kapkolonie von unserm südwestafrikanischen Schutzgebiet trennt, gehe, so sei das so viel, als ob man aus der Zeit in die Ewigkeit träte. Denn dann dürfe man nicht mehr nach Tagen und Wochen rechnen wie bisher; dann müsse man nach Monaten rechnen. In den nördlichen Teil des Schutzgebietes, ins Damra- oder Hereroland, kann man ja jetzt verhältnismäßig rasch und billig gelangen; eine direkte Dampferlinie geht von Hamburg nach Swakopmund, und es wird nicht lange mehr währen, so bringt uns von dort eine schnelle und sichere Eisenbahn-

fahrt bis nach Windhuk, der „Haupt- und Residenzstadt“ des Landes; über halbwegs kann man jetzt schon fahren. Dieselbe Dampferlinie vermittelt auch noch den Verkehr nach der nördlichen Hälfte des Großnamalandes, da die Schiffe die Fahrt bis nach Lüderitzbucht fortsetzen. Wer aber die älteste und südlichste Station des Großnamalandes, Warmbad, erreichen will, der thut doch am besten, sich an die alte Route zu binden, und die lautet: via Southampton, via Kapstadt, via Port Nolloth, via Steinkopf; denn es ist nun einmal so, wie es auch auf den Briefadressen noch immer heißt: Warmbad bei Steinkopf. Man hat, wenn man diese Route einschlägt, wenigstens den einen Vorteil, daß man sich so ganz

allmählich an die primitiver werdenden Beförderungsmittel gewöhnen kann. 18 Tage kann man es ſich bis Kapſtadt in dem vornehm eingerichteten engliſchen Poſtdampfer bequem machen; dann darf der, der bis dahin von der Seefrankheit vielleicht verſchont blieb, die Probe auf das Exempel machen, ob ſeine Seefeſtigkeit auch auf dem ſtoßenden und rollenden „Nautilus“, der ihn längs der Küſte wieder nordwärts bis Port Nolloth trägt, noch ſtick hält; und dann geht's beinahe

europäiſch mit dem Dampfroß ins Innere des Landes hinein; doch wird man gebeten, an Behaglichkeit und Schnelligkeit nicht allzuhohe Anforderungen zu ſtellen. Station Steinkopf! Ja ſie verdient ihren Namen mit Recht! „Biel Steine giebt's und wenig Brot!“

Doch wir halten uns nicht auf! Nur im Fluge laſſen wir uns von dem Rheinischen Miſſionar von den entſetzlichen Hungerjahren erzählen, die er 1895—1897 mit ſeiner 1600 Glieder zählenden Ge-



Überſetzen eines Wagens über den Oranjeſluß bei Ramansdrift.

meinde hat durchmachen müſſen. Wir wollen weiter nordwärts nach Deutſch-Südweſt-Afrika. Und richtig! Da ſteht auch ſchon das Wahrzeichen von Deutſch-Südweſt-Afrika: der Ochſenwagen. Wenn Deutſch Südweſt-Afrika ein eigenes Wappen bekäme, der Ochſenwagen dürfte als Teil deſſelben nicht fehlen. Er ſteht auch ſchon fertig gepackt vor der Thür; und der Inhalt läßt darauf ſchließen, daß wir uns auf mehrere Tage gefaßt machen müſſen. Gut, daß wir mehr als 25 Kilogramm Freigepäd haben. Was hat nicht alles darin Platz finden müſſen! Keffel und Pfannen, Taſſen und Teller, Meſſer, Gabeln und Löffel, Beil und Säge, Hammer und Nägel, Laternen und Lichter, Schwefelhölzer in Menge, eine Tonne

Trinkwaſſer, Reis und Kaffee und Zucker, Salz und Seife und ſo fort. Vielleicht müſſen wir auch noch dem Miſſionar von Warmbad den ganzen Jahresbedarf an Reis, Mehl, Salz zc. mitnehmen. Und doch ſingen wir gern, bevor wir auf die Reiſe gehen, das Pilgerlied von Terſteegen: „Wir reiſen abgeſchieden, mit wenigem zufrieden; wir brauchen's nur zur Not.“ Aber noch dauert es eine Zeit, bis die 16—18 ſtattlichen Ochſen zur Stelle ſind, bis Krummfifch, Plattfiſch, Seeland, Hartmann und wie ſie alle heißen mögen, — denn jeder hat ſeinen beſonderen Namen und hört auf ihn wie unfere Hunde auf ihr Bello und Hektor, — in Reih und Glied ſtehen. Endlich iſt alles „klaar“, und das Hauptwort der Ochſenwagenfahrt ertönt: „Trek“.

Noch ist's früh am Tage. Gern fährt man in den frühesten Morgenstunden oder in den späten Abendstunden, mit Vorliebe sogar in der Nacht, zumal beim Mondenschein. Wir versuchen vielleicht, in der Kühle des Morgens ein Stück nebenher zu gehen, unterlassen es aber bald; denn wir spüren's, daß die „schleppfüßigen Ochsen“ doch einen scharfen Gang haben. Da will's uns schwer werden, auf die Dauer Schritt zu halten. Wir steigen ein, setzen uns unter

die große, den Wagen überdachende Plane, oder strecken uns auch behaglich auf einer Matratze aus, und können nun ruhig darüber nachdenken, was einmal jemand gesagt hat: „Es giebt nichts Gesunderes auf der Welt, als solche afrikanische Ochsenwagenfahrt.“ Bald merken wir auch, warum der Wagen so fest und solide gebaut ist, vor allem, warum so viel Ochsen angespannt sind. Da geht's bald eine Anhöhe hinauf durch tiefen Sand hindurch,



Ausspannstelle bei Farißfontein in der Nähe von Warmbad.

bald durch weite Steppen, bald über Felsgeröll, wo der Wagen und seine Insassen manchen schönen Puff vertragen müssen, bald an einem Abhang vorbei, bald aber einen steilen Berg hinan, daß man gar nicht begreifen kann, wie es möglich ist, einen solchen Lastwagen hinaufzuziehen. Aber während der Wagen noch kaum am Fuß des Berges angelangt ist, sind die beiden ersten Joch Ochsen schon oben und können nun mit voller Kraft anziehen; das ganze Gespann ist ja an 100 Fuß

lang. Alle 2—3 Stunden wird ein kurzer Halt gemacht, ein langer natürlich während der größten Hitze des Tages. Gern wählt man als Ausspannstelle den Schatten eines Kameelbaumes, dessen Äste oft so breit sind, daß 2—3 Wagen darunter rasten können. Die Kameelbäume sind die ältesten und größten Bäume des Landes.

Wenn es gut geht, erreichen wir von Steinkopf aus in zwei Tagen das Ufer des Dranjesflusses. Halb so breit wie etwa der Rhein bei Köln, wälzt er sein trübes,

gelbes Wasser zwischen hohen Felsbergen dem Meere zu. Dort drüben liegt also Deutsch Südwest-Afrika! Aber wie hinüber kommen? Eine Brücke ist nicht vorhanden, nur einzelne kleine Rähne. Es hilft nichts, der ganze Ochsenwagen muß entladen werden, ja er selbst muß in seine einzelnen Teile zerlegt werden, und so wird alles einzeln in mehreren Fahrten hinübergebracht, wobei das mächtige Obertheil bedenklich hin und her schwankt. Endlich ist alles auf dem deutschen Ufer, der Wagen wird wieder zusammengesetzt und beladen, aber es ist kein Wunder, 12 geschlagene Stunden hat das Übersetzen gedauert!

Nun noch knapp zwei Tage — d. h. wenn es gut geht und uns an einer Aus-

spannstelle die Ochsen nicht weggelaufen sind, was oft einen mehrtägigen Aufenthalt verursachen kann — und die letzte Haltestelle vor Warmbad ist erreicht: Lorissfontein, wo wir gleich Gelegenheit haben, die Stationsherde von Warmbad in Augenschein zu nehmen. Bald sehen wir auch die stattliche Kirche von Warmbad vor uns auftauchen; aber noch muß man einen großen Umweg machen, ehe man den Ort erreicht. Er macht auf den ersten Blick nicht gerade einen angenehmen Eindruck: eine ziemlich kahle Fläche, zum Teil mit wildem Steingeröll bedeckt, von einzelnen mächtig hohen Bergen und Felsklippen, den sogenannten Kopjes, umgeben; nur hier und da ist eine kleine Strecke anbaufähigen Landes. Wenn man die drei



Station Warmbad.

mächtigen Dattelpalmen im Garten des Missionshauses steht, die noch aus alter Zeit stammen, möchte man wünschen, daß es mehr Kulturboden gäbe. Aber das Land fast im ganzen Warmbader Gebiet ist brackig d. h. salzhaltig, zum Kornbau und für Gartenanlagen nicht geeignet. Zwar ist ja die Trägheit der Hottentotten, in Warmbad der sogenannten Bondelszwarts, bei uns fast sprichwörtlich geworden, und man sagt ihnen nach, sie wiesen wohl selbst auf ihre kleinen, zierlichen Hände hin und fragten, ob Gott die wohl zum Arbeiten geschaffen habe; doch der Missionar versichert uns, daß ihr Ruf schlimmer sei, als die Wirklichkeit, und seine Christen zumal würden gern mehr arbeiten, wenn sie nur Gelegenheit dazu hätten.

Warmbad ist alter Missionsboden, der älteste im heutigen Deutsch-Südwest-Afrika.

Schon 1805 hatte sich hier ein deutsches Brüderpaar, die vom Vater Jänike in Berlin ausgebildeten Christian und Abraham Albrecht niedergelassen; sie standen aber im Dienst der Londoner Mission. Es waren schwere Anfangszeiten. In der Nähe hauste der berühmte Jäger Afrikaner. Im Jahre 1811 überfiel er Warmbad, brannte alles nieder, die Wohnhäuser der Missionare samt der Kirche, und zog mit reicher Beute davon. Wie aus dem heutigetägigen Löwen später ein sanftes Lamm, aus dem Jäger Afrikaner ein Christen Afrikaner geworden ist, gehört mit zu den ergreifendsten Episoden südafrikanischer Missionsgeschichte. Doch wir müssen es hier übergehen. In den dreißiger Jahren ließen sich die Wesleyaner in Warmbad nieder, seit 1867 aber ist es Rheinische Missionsstation. Vier Mis-

tionare haben hier nacheinander gearbeitet: Weber, Schröder, Pabst und Wandres; der erste und der letzte am längsten. Missionar Wandres ist gerade jetzt auf Urlaub in die Heimat zurückgekehrt und hat seine Arbeit an Missionar Kronsbein

abgegeben. In langer Geduldsarbeit sind jetzt 665 Gemeindeglieder gesammelt, auch ist eine Schule mit ungefähr 80 Kindern vorhanden; der Lehrer ist im Seminar zu Keetmanshoop ausgebildet und hat sich seit Jahren treu bewährt. Das alles ist doch



Kirche in Warmbad.

ein Zeichen, daß die Arbeit nicht vergeblich ist. In den letzten Jahren sind trübe Zeiten über das Volk gekommen; die Dürre und die Rinderpest haben das ohnehin schon arme Land schwer heimgesucht, und Missionar Wandres mußte in einem seiner letzten Briefe schreiben:

„Hunderte von dem Stamm der Bondelszwaarts sind in den letzten Jahren ins Grab gesunken oder in alle Winde zerstreut.“ Aber um so wichtiger ist die Arbeit der Mission, die retten will und allein retten kann, leiblich und geistlich, was noch zu retten ist.

Neueste Nachrichten.

Es ist überaus betäubend, daß sogenannte Christen in Indien Geist und Gelehrsamkeit aufbieten, um den Hinduismus zu beleben. Frau Besant, die am Glauben irre gewordene Gattin eines englischen Pastors, hat in Benares mit Hilfe reicher englischer und amerikanischer Freunde eine Hochschule gegründet mit dem ausgesprochenen Zwecke, den Hinduismus der Schastras, der alten Religionsbücher In-

diens, zu lehren. Es handelt sich dabei nicht etwa um die verhältnismäßig reinen Anschauungen des Rigveda, des ältesten indischen Niederbuches, sondern um die abgeschmackten und grotesken Legenden des sittenlosen Krischnadientes, in dem sich die ausschweifende pantheistische Philosophie späterer Jahrhunderte gefiel. Es ist fast unglaublich, daß es heute noch Leute, noch dazu „Christen“ giebt, die sich bemühen,

den Krishna, den schamlosesten aller Hindu-götter, zum Nationalgott Indiens zu machen, einen Gott, der nachweislich nur eine Erfindung der Brahmanen in ihrem Kampfe gegen den Buddhismus ist! Und die bittere Ironie ist, daß ohne Zweifel Frau Besant und ihr Schildknappe, der Leiter der Hochschule Dr. Richardson, den aufrichtigen Wunsch haben, an der sittlichen Hebung der indischen Jugend zu arbeiten!

Die französische Regierung scheint nicht nur auf Madagaskar, sondern auch in ihren andern Kolonien einzusehen, daß sie schlecht fährt, wenn sie den Jesuiten volle Freiheit läßt, die evangelische Mission und ihre Anhänger nach Belieben zu unterdrücken. Auf der Insel Uoea in der Gruppe der Loyalty-Inseln hatten die römischen Priester seit mehr als dreißig Jahren die Protestanten samt ihren Häuptlingen von der Nordhälfte der Insel, die sie für sich in Anspruch nahmen, vertrieben. Sie hatten bei ihren evangelischen Freunden auf der ganz protestantischen Südhälfte der Insel Zuflucht gefunden. Alle diese Jahrzehnte hindurch wurde der Versuch gemacht, die Flüchtlinge in ihre Heimat und in ihren rechtmäßigen Besitz wieder einzuführen. Die französischen Behörden erkannten wiederholt die Rechte der Vertriebenen an; aber die römischen Priester und der ihnen willfährige französische Gouverneur von Uoea wußten die Ausführung aller diesbezüglichen Befehle stets zu hintertreiben. Jetzt endlich, nach dreißigjähriger Verbannung, haben die Protestanten unter dem Schutze des derzeitigen gerechten und unparteiischen Generalgouverneurs von Neu-Caledonien in ihre Heimat zurückkehren dürfen; ihre Häuptlinge sind wieder eingesetzt, ihre geraubten Kirchen ihnen zurückerstattet, auch ihre Plantagen und Felder zurückgegeben worden. Man kann sich denken, mit wie dankbarem Herzen die gedrückten Flüchtlinge wieder in ihre Dörfer einzogen!

Da viele unserer Leser an dem armenischen Hilfswerk interessiert oder Pfllegeeltern für armenische Waisenkinder geworden sind, werden sie gern eine Übersicht über den Umfang haben, den dieses großartige Werk deutsch-evangelischer Barmherzigkeit in den 2 $\frac{3}{4}$ Jahren seines Bestehens angenommen hat. Soweit Deutsche die Träger desselben sind, teilt es sich in drei

Kreise, in das Berliner, das Frankfurter und das Schweizer Hilfswerk. Alle drei sind darauf ausgegangen, in den am härtesten heimgesuchten Gegenden Armeniens und Kleinasiens Waisenhäuser einzurichten, in denen die vaterlosen Waisen ein christliches Heim mit gut evangelischer Hausordnung finden, einen tüchtigen Unterricht genießen und ein ortsübliches Handwerk oder einen ehrlichen Beruf erlernen. So weit als möglich lehnt sich die Organisation dieser Anstalten an das ganz Kleinasien umfassende Stationennetz der amerikanischen Mission an. Das Schweizer Komitee hat seine Waisenhäuser hauptsächlich im Westen, in Bardzag am Bosporus, in Brussa, Merzivan und Simas. Das Berliner Komitee hat den Mittelpunkt seiner Arbeit in Urfa, dem alten Oessa. Dort werden in 5 Waisenhäusern 300 Waisen verpflegt, außerdem besteht eine Klinik mit einem tüchtigen, deutschen Arzte, eine Freiapotheke, ein großes Industriebau, in dem 100 Witwen dauernd mit dem Knüpfen von Smyrnateppichen und weitere 100—200 erwerblose Frauen mit Spinnen beschäftigt werden. Außerdem hat das Berliner Komitee kleinere Waisenhäuser in Diarbekir, in Choi und Urmia jenseits der persischen Grenze. Das Frankfurter Komitee, dessen Arbeit am ausgedehntesten ist, hat in 22 Waisenhäusern nicht weniger als 1080 Waisen gesammelt. Der Schwerpunkt der Arbeit liegt in Großarmenien da, wo die Quellflüsse des Euphrat zusammenfließen. Dort liegt die am stärksten besetzte Station Charput-Mesere mit vier Waisenhäusern, einem Kranken- und einem Witwenhause. In der weitem Umgegend liegen Hufenik, Perdschensch und Balu mit weiteren neun Waisenhäusern. Im ganzen stehen in der Pflege des Frankfurter Komitees 1080, des Berliner Komitees 658, des Schweizer Komitees etwa 400 Waisen, also im ganzen über 2100 Kinder. Außerdem werden in den Kaiserswerther Anstalten in Smyrna, Beirut und Jerusalem, im Syrischen Waisenhaus bei Jerusalem und im Waisenhaus des Jerusalems-Vereins in Beth-lehem noch 220 armenische Waisen-Knaben und -Mädchen erzogen. Welch ein Strom christlicher Barmherzigkeit flutet da vom evangelischen Deutschland in das unglückliche armenische Volk! Unser Jahrhundert hat eine barmherzige Liebesübung Deutsch-

lands in solchem Umfange noch nicht gesehen. Wir wollen nicht vergessen zu erwähnen, daß daneben von amerikanischen und englischen Christen noch ein ähnliches Liebeswerk in ebenso großem Umfange betrieben wird. Leider wird uns von Augenzeugen, die Armenien durchreist haben, noch immer

versichert, daß alle diese großartige Hilfe gegen die massenhafte Not und das trostlose Elend nicht aufkommen kann. Es soll in Armenien wenigstens 20 000 Waisen im äußersten Elend geben und weitere 20 000 Waisen, die der Hilfe bedürfen. Da heißt es wahrlich gutes thun und nicht müde werden!

Bücherbesprechungen.

Diétel-Paul, Missionsstunden, viertes Heft: Südafrika, dritte Auflage, durchgesehen und erweitert von C. Paul. Leipzig, Fr. Richter. Geh. 2 M.

Aus der reichen Missionsgeschichte Südafrikas auf 200 Seiten abgerundete und doch auch einigermaßen vollständige Bilder zu geben, ist keine kleine Aufgabe. Diétel mußte sich dabei eine große Beschränkung auferlegen. Er griff aus der langen Reihe der Missionsgesellschaften hauptsächlich die deutschen heraus und bevorzugte von diesen wieder die Brüdergemeine und Berlin I. Auch in der neuen Auflage ist diese Anordnung und Stoffauswahl beibehalten. Es sind im ganzen 13 Missionsstunden; davon bieten die erste, zweite, fünfte und sechste mehr allgemeine, ethnographische und geographische Schilderungen; die dritte und dreizehnte führen in die Arbeit der Brüdergemeine, die 7.—12. machen mit einem Teile der Berliner Mission bekannt. Die Hermannsburg Mission kommt leider zu kurz. Auch von den großen englischen Missionsarbeiten hätte wohl etwas mehr geboten werden können.

von Soden, Prof. Dr. H., Palästina und seine Geschichte. Sechs vollständige Vorträge. Leipzig, Verlag von B. G. Teubner. 90 Pf., geb. 1,15 M.

Vorliegendes Buch ist ein Bändchen des Sammelwerkes „Aus Natur und Geisteswelt,“ das wissenschaftlich gemeinverständliche Darstellungen aus allen Gebieten des Wissens bringt. von Soden gruppiert seinen Stoff in 6 Abschnitte, 1. Die allgemeine Geographie; 2.—4. Palästina zur Zeit des Alten Bundes, zur Zeit Jesu und bis zu den Kreuzzügen; 5. Jerusalem; 6. andere berühmte Stätten. Die Darstellung ist geistreich, oft geradezu glänzend; man merkt überall die umfassenden Studien, die zu Grunde liegen. Nur der aufmerksame Leser, der zwischen den Zeilen liest, macht hier und da, wo die kritischen Ansichten des Verfassers hervortreten, ein Fragezeichen.

Döring, Paul, Morgendämmerung in Deutsch-Ostafrika. Ein Rundgang durch die ostafrikanische Mission (Berlin III). Berlin, Martin Warnke. 1 M.

Es ist das erste Buch, in welchem die nunmehr 14 Jahre alte Missionsgesellschaft Berlin III in zusammenhängender Erzählung von ihrer Arbeit berichtet; ein zur Erholung seiner angegriffenen Gesundheit in der Heimat weilender Missionar ist der Verfasser. Den Hauptinhalt des Buches bildet ein Rundgang durch die sieben Stationen der Mission; es hat seine Vorteile, daß die Arbeit noch relativ klein ist; mit um so

größerer Genauigkeit kann man in das Leben und Arbeiten, in den ganzen Betrieb der Mission eingeführt werden. Den Schluß bildet ein Kapitel über die richtige Missionspraxis (d. h. die unter den in Deutsch-Ostafrika vorliegenden Verhältnissen richtige). Die Darstellung ist angenehm und fließend die Ausstattung ausgezeichnet, die 35 beigegebenen Bilder erhöhen das Interesse des Buches. Möge es für Berlin III viele neue Freunde werben!

Kleinere Schriften.

Aus dem Basler Missionsverlag: **Uganda;** das Evangelium an den Ufern des Viktoria-Njania. 2. Aufl. 20 Pf. Auf 64 S. ein Bericht über die wechselreiche Geschichte der Uganda-Mission, eins der spannendsten Kapitel der neuesten Missionsgeschichte. — **Steiner, Saat und Ernte** der Basler Mission auf der Goldküste. 2. Aufl. 30 Pf. Auf 88 Seiten eine gedrängte Übersicht über die Geschichte der Basler Mission auf der Goldküste; der einzige derartige Überblick über dies weitverzweigte Missionswerk, darum zum Verständnis der einschlägigen Missionsberichte unentbehrlich. — **Blick in indisches Witwenleben.** 2. Aufl. 20 Pf. Die deutsche Übersetzung einer von e. Hinduchriften auf kanarisch verfaßten Erzählung, die uns tief in den Jammer und das Elend der Hindu-Witwen hineinführt. Es ist die Geschichte Jamunabeis von ihrer Verlobung und Hochzeit bis zu ihrer Flucht in das Haus eines eingeborenen Predigers. Daß ein Hindu der Verfasser dieser Gesch. ist, verbürgt ihre Treue; die deutsche Überarbeitung hat sie in geschickter Weise für unsern Geschmack zurecht gemacht. — **Limbach, An der Westküste Indiens.** Ein Gang durch die Geschichte und das Arbeitsgebiet der Basler Mission in Indien. 25 Pf. Nach einem leider sehr kurzen Überblick über die Geschichte dieser Mission (17 Seiten) werden wir der Reihe nach durch die verschiedenen Missionsfelder Süd-Mahratta, Nord- und Süd-Kanara, das Kurgland und Malabar geführt. Sehr zahlreiche, zum Teil recht gute Bilder erhöhen den Wert des orientierenden Büchleins. —

Der Missionsverlag der Leipziger Mission hat unter dem Titel „Jüdische Votosblumen“ eine neue Serie kleiner Missionschriften eröffnet, um speziell für die Frauenmissionsarbeit zu werben. Der erste Traktat mit dem Sondertitel „Bilder aus der indischen Frauenmission. Besuche in den Frauengemächern in Madura.“ 10 Pf. bringt anziehende Berichte von Schwester E. Peterson aus Madura.



Vom Dranjefluß über Warmbad nach Keetmanshoop in Deutsch-Südwest-Afrika.

Von Pastor E. Kriele in Barmen.

II.

Wieder hält der Ochsenwagen vor der Thür. Wir wollen den nächsten Nachbar des Warmbader Missionars in Keetmanshoop besuchen. In der Luftlinie ist es eine Entfernung von vielleicht 30 deutschen Meilen; aber mit den nötigen Umwegen und unumgänglichen freiwilligen und unfreiwilligen Rasten haben wir volle 8 Tage nötig, um sie zurückzulegen; wir müssen wieder hinzufügen — wenn alles gut geht! Da haben wir Zeit, die Natur des Landes zu studieren, indem wir jetzt tiefer ins deutsche Großnamaland eindringen. Ein Land voller Gegensätze! Zeitweise die furchtbarste Dürre, in der alles Wachstum zu ersterben droht; dann überzieht sich der Himmel unerwartet mit dunkeln Wolken, und es ergießen sich Regenmassen, die die kleinen Flößchen und Regenläufe in reißende Ströme verwandeln und ganze Strecken unter Wasser setzen.

Dann kann's wohl geschehen, daß ein Ochsenwagen im Morast stecken bleibt. Aber die Herzen atmen auf; denn binnen kurzem hat sich das Land mit einem grünen Teppich überzogen. Allein, wenn nicht nachhaltige Regen folgen, ist die Herrlichkeit bald dahin, die Blumen verwelken, das Gras verdorrt, und nach kaum sechs Wochen findet man nur notdürftig noch etwas dürres Gras, und die Flüsse stehen dann nur noch auf der Karte verzeichnet, sind aber in Wirklichkeit nur leere Betten — *lucus a non lucendo*.¹⁾ Und doch sind diese Flußbetten auch in der trockenen Zeit, in der wir reisen, von größter Wichtigkeit; denn hier sind doch noch immer die wenigen Wasserstellen zu finden.

Die Reisenden kennen natürlich diese Wasserstellen ganz genau. Nicht immer

¹⁾ Wasserstraßen ohne Wasser und ohne Straßen!

freilich tritt an diesen Stellen das Wasser offen zu Tage, wie im Löwenfluß auf der letzten oder vorletzten Tagereise vor Keetmanshoop; und oft, wenn es auch offen zu Tage tritt, sind es recht wenig appetitliche Lämpel, und man thut gut, beim Trinken sich Nase und Augen zuzuhalten, wenn man nicht durch einen Filter dem Wasser ein einigermaßen genießbares Aussehen geben kann. Bisweilen muß man aber auch erst den Spaten zur Hand nehmen und im Sande nach Wasser graben. Aber welch eine Freude für den müden, durstigen Wandersmann, wenn er sich einer solchen Wasserstelle nähert wie etwa der von Hooloog, die schon von weitem mit ihrer sonderbaren Felskuppe herüberwinkt.

Es ist kein Wunder, wenn sich in normalen Zeiten an diesen Wasserstellen das Leben zusammendrängt. Oder müssen wir sagen zusammendrängt? Ach, wenn irgendwo, so kann man es auf dieser Reise sehen, welche furchtbaren Spuren die letzten Jahre, die entsetzliche Dürre, da es in zwei Jahren kaum so viel geregnet hat, wie es in Deutschland an einem halben Tag regnet, verbunden mit Viehsterben und anderen Heimtuchungen in dem Lande zurückgelassen haben! Dem Missionar Fenchel, der vor 1½ Jahren nach Ablauf seines Urlaubs wieder nach Keetmanshoop zurückkehrte, krampfte das Herz zusammen. Er schreibt: „Wenn man vor 20 Jahren das Land durchzog und an eine Wasser-



Bergkuppe und Flußbett Hooloog.

stelle kam, dann fand man blöckende Herden, singende und fröhliche Kinder. In diesem Jahre (1898) sind wir von Warmbad bis hierher gefahren und haben nur einmal Menschen getroffen, abgehärmte, wankende, mit ekelhaften Krankheiten behaftete Gestalten.“ Wann wird das anders werden? Und wird es je wieder anders werden? Ach, Gott vom Himmel, sieh darein!

So fahren wir mit trüben Gedanken dahin; das Landschaftsbild wechselt: es geht durch Ebenen hindurch, in der Ferne grüßt uns das stattliche Rharasgebirge; dann an Felspartien vorbei; das Passieren der trockenen Flußbetten mit ihren Sanddünen ist nicht immer leicht und ungefährlich. Endlich ist

Keetmanshoop erreicht. Wir sind von Warmbad 68 Stunden gefahren.

Keetmanshoop ist einer der schönsten Plätze im Lande. Von Warmbad sticht er vorteilhaft ab durch die vielen grünen Bäume, vor allem durch das schöne Wasser mitten auf dem Plage. Es sind nun 33 Jahre her, daß sich hier der erste Rheinische Missionar, Schröder, niederließ. Die Männer waren dem Evangelium feind, und der Häuptling widerstrebte der Niederlassung eines Missionars. Aber gerade das Elend des Volkes, das in groben Sünden dahinlebte, trieb die heimatlichen Missionsfreunde ins Gebet, vor allen den damaligen Präses der Rheinischen Mission, den Kommerzienrat Keetman in Elberfeld.



Zwei vollbespannte Ochsenwagen unterwegs. (Im Vordergrund links ein Euphorbienbaum.)



Eine Wasserstelle am Löwenfluß.

Er gab persönlich das Geld zur Auf- richtung der Station. Er ist bald darauf heimgegangen und hat's nicht mehr erlebt, daß aus dem Nuguais,¹⁾ wie die Namas den Ort nennen, ein Keetmanshoop, d. h. aus dem „schwarzen Morast“ „Keetmans Hoffnung“ wurde; aber der neue Name hat sich verwirklicht; das Wort Gottes hat sich als eine Kraft bewiesen. Als Schröder nach 4 Jahren versetzt wurde, hatte er schon ein kleines Gemeindlein gesammelt. Ein junger, weniger glaubensfreudiger Missionar trat an seine Stelle; aber er verlor bald inmitten des ungechwächten Heidentums den Mut, meinte, die Aufgabe

sei ihm zu schwer, die „Stöße des Heidentums“ zu heftig, und so gab er eines Tages Keetmans Hoffnung auf, kehrte Afrika den Rücken und ging nach Amerika. Der Nachfolger, Missionar Hegner, hat dann den an aufopfernder Liebe irre gewordenen Leuten wieder zurechtgeholfen. Seit 1877 steht nun Missionar Fenchel hier, unter dem das Werk dank der treuen Arbeit des Vorgängers erfreulich wuchs, so daß Keetmanshoop mit seinen 1000 Christen, teils Namas, teils Bastards, daher in allen möglichen Schattierungen vom hellsten Weiß bis zum Kaffeebraun wechselnd, jetzt eine der größten Gemeinden des Landes



Felspartie bei Keetmanshoop.

ist. Auch für die ganze Namamission ist Keetmanshoop von Bedeutung, da sich hier das Gehülfsen-Seminar befindet.

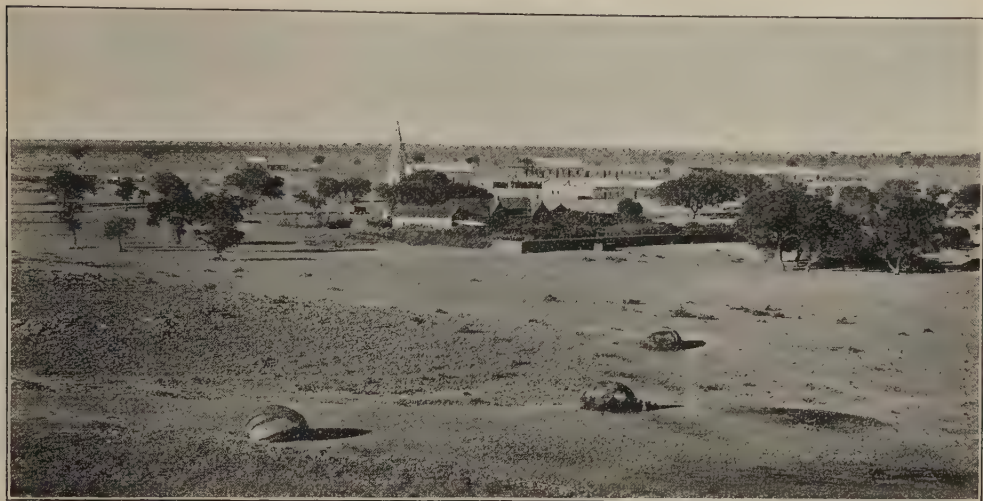
Im äußeren Aussehen hat Keetmanshoop in den letzten Jahren eine völlige Umwandlung erfahren. Die alten Stationsgebäude hatten zu nahe am Flußbett gestanden, und da hat ein einziger Tag gezeigt, wie gefährlich einer jener Flüsse, die für gewöhnlich nur „auf der Karte stehen“, werden kann, wenn er plötzlich „abkommt“. Binnen wenigen Stunden hatte er den

Missionsleuten die Mühe des Abreißens abgenommen. Der 26. Oktober 1890, ein Sonntag, war der Schreckenstag. Noch lag die Missionsfamilie im Schlaf, als sie durch gewaltigen Donner und Blitz geweckt wurde. Ein wolkenbruchartiger Regen prasselte hernieder, und schon um 9 Uhr stand die Station unter Wasser, und die Fluten hatten die Thüren erbrochen und strömten durchs Haus. Frau Fenchel war mit den beiden Kindern auf ein hohes Bett geflüchtet, der Missionar beobachtete am Fenster die steigende Flut. In mächtigen Sturzwellen brach sie sich an den Mauern; immer gefahrdrohender wurde die Brandung. Da hieß es: „hinaus“. Der Mis-

¹⁾ Eigentlich müßten wir hier vor dem N und g die Bezeichnungen der Schnalzlauten anbringen; da sie aber doch keiner unserer Leser nachschnalzen kann, unterlassen wir es.

ſionar nahm ſeine Frau auf den Rücken, ein Gemeindegälteſter das jüngſte Kind, ein anweſender Herr das ältere vierjährige. So ging's durch die Flut. Alle kamen wohlbehalten auf eine höher gelegene,

trockene Stelle. Es war die höchſte Zeit geweſen. Denn kaum hatten ſie feſten Fuß geſaßt, als ſie einen dumpfen Krach hörten, und eine aufſteigende Staubwolke in der Richtung des Hauſes zeigte, daß die Flut



Keetmanshoop aus der Ferne.

ihr Werk gethan. Noch ſchauten ſie bewegt nach jener Richtung, da — wieder ein Krach mit aufſteigender Staubwolke, und ſie ſahen das Kirchlein in Trümmer ſinken. Erſt gegen 1 Uhr ließ die Flut

nach, und nun konnte Miſſionar Fenchel die Trümmerſtätte wieder betreten. Welche Verheerung hatte doch das Waſſer angerichtet. Die Möbel verdorben, die Vor- räte zum Teil durchnäßt, zum Teil weg-



Die Miſſionsſtation Keetmanshoop.

geschwemmt; die eine Wand des Hauses weggerissen, das neue, kaum zwei Jahr alte Seminargebäude zur Ruine geworden, die anderen Gebäude zerbrochen, verschlammt, mit Trümmern angefüllt, und dort das Kirchlein eine traurige Ruine! Als sich Fenchel hineinwagte, um die Bibel von der Kanzel zu holen, da traten ihm die Thränen in die Augen. Wie oft hatte der Herr die Gemeinde in diesem kleinen Raum besucht und nach seiner Verheißung gegnet! Und nun konnte er wieder wie

einst der erste Missionar von Baum zu Baum ziehen, um unter ihm Gottesdienst zu halten. Doch man darf sich in der Mission nicht „unterliegen“ lassen; da heißt es: Kopf oben behalten! Und Missionar Fenchel hat den Kopf oben behalten; er ist in den nächsten Jahren nun auch unter die Baumeister gegangen. Etwas höher als die gefährdete Stelle der alten Station ist die neue entstanden, und ihre massiven, stattlichen Gebäude, nicht mehr aus getrockneten oder gebrannten Ziegel-



Getaufte Frauen und Mädchen auf Reetmanshoop.

steinen, sondern aus Bruchsteinen, die Fenchel mit seinen Seminaristen in den verlängerten Ferien brach, erbaut, lassen etwas erkennen von deutscher Zähigkeit und Ausdauer, aber auch von den Leistungen der Namas trotz ihres schlechten Rufes. So entstand nach und nach und doch mit erstaunlicher Schnelligkeit das neue Missionshaus, ein neues Seminar, eine neue Schule, vor allem eine neue Kirche, die bereits 1895 feierlich eingeweiht werden konnte, bevor der Missionar

„beschämt über so viel Hülfe Gottes und mit tiefem Dank gegen seine Treue“ seine Urlaubsreise antrat.

Da Reetmanshoop wie gesagt einer der besten Plätze des Landes ist und auch so ziemlich im Mittelpunkt liegt, so hat von Anfang an auch die deutsche Regierung ihr Augenmerk auf ihn gerichtet. Seit 1894 ist die Station Regierungssitz für den südlichen Teil des Schutzgebietes (Großnamaland). Es liegt hier eine Kompanie der Schutztruppe unter einem Haupt-

mann; die Verwaltung und Rechtsprechung liegen in den Händen eines kaiserlichen Richters, der den Titel Bezirkshauptmann hat. Auch haben sich mit der dadurch herbeigeführten Vermehrung der Einwohner zu den alten manche neue Handelshäuser und sonstige Ansiedler auf Keetmanshoop niedergelassen. Freilich bringt das Zusammenleben des vielen einströmenden weißen Elements mit einer eingebornen Gemeinde mancherlei sittliche Nachteile. Aber der Missionar kann bezeugen, daß es schon besser geworden ist. Er ist zugleich jetzt auch „Garnisonpfarrer“ und hat als solcher Beruf und Gelegenheit genug, auch den Weißen manch mahnendes Wort zu sagen. Alle vier Wochen ist deutscher Gottesdienst, zu dem sich das Militär und die Ansiedlergemeinde zahlreich einstellen. Auch in der Schule wird Deutsch gelehrt, und man hört die Jugend manches gute deutsche Lied singen. Vollenends, wenn man dort an dem Haus das Schild mit dem deutschen Reichsadler und der Aufschrift: „Kaiserlich deutsche Postagentur“ und gar den vertrauten blauen Briefkasten sieht, dann glaubt man nicht mehr in Deutsch-Südwest-Afrika zu sein, sondern im lieben deutschen Vaterland. Wegen der erhöhten Bedeutung, die Keetmanshoop für das ganze Land und damit auch für die Mission erhalten hat,

hat jetzt Missionar Fenchel in dem jungen Pastor Möller einen Mitarbeiter bekommen.

Warmbad und Keetmanshoop sind nur zwei Stationen im Namaland. Im ganzen hat die Rheinische Mission in diesem



Innere der Kirche in Keetmanshoop.

Land, d. h. bis an den Wendekreis, wo ungefähr das Hereroland beginnt, acht Stationen errichtet, die insgesamt etwas mehr als 5000 Christen zählen mögen. Das Volk hat der Mission unendlich viel zu danken, und vielleicht wäre es ohne die Arbeit der Missionare heute längst vom Erdboden verschwunden. Und doch kann man sich des schmerzlichen Eindrucks nicht



Deutsche Kaserne in Keetmanshoop.

erwehren, daß gerade jetzt das Volk, das höchstens nur noch 10 000 Seelen zählen mag, zumal infolge der letzten Hungerjahre, seinem Niedergang entgegensteht. „Nachdem ich nun 22 Jahre unter dem Volk arbeite,“ schreibt Missionar Fenchel, „kann ich mich

des Eindrucks nicht erwehren, daß wir am Sterbebett eines dahinsterbenden Geschlechts stehen, wo es gilt, zu retten, was sich in letzter Stunde noch retten läßt.“ Um so notwendiger und wichtiger wird die Arbeit der Mission; vielleicht daß unter ihrem



Postagentur und Lehrerseminar in Keetmanshoop.

Schirm die Reste des Volkes auf den natürlichen Mittelpunkten des Landes, den Missionsstationen, sich mehr und mehr sammeln und so noch, wenn auch in geringerem Bestand und unter veränderten Verhältnissen und Lebensbedingungen, doch

eine freundliche Zukunft haben. Gott walt's in Gnaden! Aber wir sollten gerade in diesen schweren, an so manchen schmerzlichen Erfahrungen reichen Jahren, doppelt treu gedenken der Segensarbeit der deutschen evangelischen Mission in Deutsch-Südwest-Afrika.

Ein Missionsausflug am Brahmaputr.

Von Oskar Flex.

(Schluß.)

Es ist eine wunderliebliche Fahrt. Der Fluß wendet sich anfangs durch Prärien hindurch, deren Gras vor etlichen Tagen abgebrannt worden. Die hellgrünen, schnell aufsprießenden Spizen der letzteren bedecken aber schon wieder die weiten Flächen. Rudel

von Hirschen äßen auf denselben. Auf dem weißen Uferlande sonnen sich lange, schwarze Wasserschlängen, bei unserm Nahen verschwinden sie blitzschnell in den Fluten. Wilde, grüne Tauben flogen aus dem Ufergebüsch auf, und mit raschem Flügelschlag

begleitet uns der kleine, bunte Königsfischer. Der Fluß verschwindet im Walde. Das Sonnenlicht vermag kaum das dichte Laubdach zu durchdringen, welches sich über den Strom hinbreitet. Die tiefste Stille umgiebt uns, nur dann und wann unterbrochen von dem melancholischen Pfeifen eines Geiers, welcher, mit seinem Falkenblick uns verfolgend und nach Beute ausspähend, hoch in den Lüften über uns seine Kreise zieht.

Plötzlich lichtet sich der Wald. Von steilem Ufer herab grüßen uns die freundlichen Häuser der Faktorei Naturfinga. Hier bleiben die Bootsleute über Nacht, und wir beschließen, noch einen Spaziergang nach dem etwa $\frac{1}{4}$ Stunde weiten Vorhat zu machen. Die Stadt bildet den Mittelpunkt des Verkehrs dieses Bezirks und wird uns gewiß Gelegenheit bieten, das Evangelium zu verkündigen. Wir erreichen sie kurz vor Sonnenuntergang, die passendste Zeit für unsern Zweck, denn um diese Tageszeit kehren die Leute von der Arbeit zurück, und nach kurzer Abendmahlzeit sitzen sie ausruhend und plaudernd vor den Häusern.

Ich habe in der Stadt einen alten Bekannten, bei dem wir zuerst vorsprechen wollen. Er heißt Sakri-Mistri, ist Kaufmann und — Mohammedaner! Der Mann ist als solcher ein Unikum. Durch seinen langjährigen Verkehr mit Europäern, — denn alle umwohnenden Pflanzer sind seine besten Kunden — durch seine etwas einsame Stellung inmitten der Hindus und der fremden Kulelemente, welche alle Glaubensschattierungen Indiens vertreten, hat der Mann den Fanatismus, welcher sonst den Mohammedanern eigen ist, gänzlich abgestreift. Er spricht und handelt wie ein europäischer Geschäftsmann, und, wenn er auch nicht selbst Christ werden will, so tritt er doch der christlichen Religion nicht entgegen. Ich habe verschiedene Einkäufe bei ihm zu machen. Nachdem dieselben besorgt sind, bitte ich ihn um Erlaubnis, vor seinem Laden etwas niedersitzen zu dürfen. Er stellt uns bereitwilligst zwei Stühle auf die Straße, welche zugleich den Hauptbazar des Ortes bildet.

Wir setzen uns nieder, Masihdas zieht seine Ekta aus dem Futteral und fängt an, ein Bhajan zu singen. Bengalikulis, welche vorübergehen, bleiben stehen, um zuzuhören. Als ich auch Affamesen unter den Stillstehenden bemerke, öffne ich unser Bücherbündel und lese Stellen aus den Evangelien laut vor. Die Übersetzung der Bibel in das Affamesische wurde schon vor vielen Jahren von den amerikanischen Missionaren,



Nach der Theepflanzung.

welche in Dibrughar und seiner Umgegend arbeiten, fertig gestellt, ebenso christliche Lehr- und Wörterbücher u. s. w. Das Gelesene wird von vielen verstanden. Ich rede einzelne Leute an. Sie gehen verständig auf meine Bemerkungen ein, und bald ist ein allgemeines, stets wechselndes Gespräch im Gange, welches sich dadurch vor vielen andern derartigen Gesprächen, die der Missionar in andern Teilen Indiens auf seinen Missionsreisen hält, dadurch auszeichnet, daß es ohne jegliche Bitterkeit und gehässige per-

fönlische Bemerkungen geführt wird. Der Affamese ist im allgemeinen zu gebildet, um grob zu werden. Sie sind überhaupt ein von Natur ganz besonders vorteilhaft ausgestattetes und reich begabtes Volk. Schlank und kräftig gebaut, von feiner, zarter, fast weißer Hautfarbe, zeichnen sich die Männer durch gerade Haltung, elastischen Gang und klugen Gesichtsausdruck aus. Die Frauen und Mädchen überraschen geradezu durch ihre zarte, helle Gesichtsfarbe, bei der sogar das Rot der Wangen nicht fehlt, ihre Bewegungen sind leicht und zierlich. Ihre Kleidung ist wie die der Männer nur aus selbstgewonnener Seide angefertigt und besteht bei den ärmeren aus einem oberhalb der Brust zusammengenommenen Gewande, welches den Körper bis auf die Füße verhüllt. Die Reicheren tragen zu diesem noch ein weiß- oder rotseidenes Nieder und verhüllen Kopf und Oberkörper mit einem grau- oder weißseidenen Überwurf, den sie kunstvoll mit rot-, gelb- oder blauseidenen, breiten, gestickten oder gewebten Rändern verzieren. Ihre ganze äußere Erscheinung ist höchst sauber. Die Affamesen sind der Religion nach Hindus, es fehlt ihnen aber alle Frömmerei. Die Sprache ist eine Tochtersprache des Sanskrit und erinnert mit ihren volltönenden Vokalen und Doppellauten oft ans Griechische. Man sieht es dem ganze Volke an, daß es einst auf einer hohen Stufe der Kultur gestanden. Klugheit und Selbstvertrauen blicken aus manchem dunklen Auge, das uns mit prüfendem Blick mustert. Hoffen wir, daß auch die Bewohner des Brahmaputrthals von dem allgewaltigen Geist der Reformation und des christlichen Einflusses, welcher sich jetzt durch ganz Indien Bahn bricht, ergriffen werden, dann werden auch sie zur Wiebergeburt des Landes, besonders des Ostens, beitragen, in dem es so viele noch ganz uncivilisierte Stämme von unangesehenen Völkern giebt. —

Wir haben wohl eine Stunde geredet, und unser Büchervorrat ist thatsächlich verkauft. Die Leute gehen in ihre Hütten, es ist neun Uhr, und hierzulande geht man früh schlafen, denn die Arbeit fängt des Morgens um sechs Uhr an. Wir verabschieden uns mit herzlichem Dank von Jafri Mistri und gehen nach dem Fluß zurück. Als wir bei unserm Mar angekommen, meldet uns der wachhabende Bootsmann, daß der Daroga (ein-

geborner Polizeieinspektor), welcher von unserer Ankunft gehört hatte, seinen Salam gesandt und uns eingeladen habe, die Nacht in dem Circuit house (dem von den Beamten auf ihren Inspektionsreisen benutzten Bezirks-Hause) zu schlafen; unser Diener, der es als selbstverständlich angenommen, daß wir der Einladung Folge leisten würden, habe schon unsere Matratzen hingeschafft und warte dort mit dem Abendbrot auf uns. —

Eine angenehmere Überraschung konnte uns kaum zu teil werden, denn so genußreich auch der Aufenthalt auf dem Flusse des Tages über ist, so kann das Schlafen auf demselben in den niedrigen Mars doch gefährlich werden, weil die feuchten Ausdünstungen der Ufer des Nachts gewöhnlich Fieber erzeugen. Wir machten uns daher sofort auf den Weg nach dem Rasthaus, wo uns der Daroga selbst begrüßte und uns mit höflicher Einladung seine Gastfreundschaft anbot. Da wir mit allem Nötigen versehen waren, auch der Diener die Abendmahlzeit schon bereitet hatte, so lehnten wir mit geziemendem Dank ab, baten aber um Erlaubnis, ihm nach dem Essen noch unsere Aufwartung machen zu dürfen. —

Der Inspektor hatte Bambusfessel in die Veranda setzen lassen und bat uns, es uns bequem zu machen; er bot uns Cigarren an, während er selbst seine Fukka rauchte. Obgleich es schon nach zehn Uhr war, so nahmen wir doch sein Anerbieten gern an, denn auch er schien sich auf die Unterhaltung mit uns zu freuen.

Der Mann ist eine typische Figur des sogenannten „Jung Bengalen“, d. h. des jetzigen Geschlechts der Bengalen, welche, auf Regierungsschulen herangebildet, mit den Religions- und Lebensanschauungen ihrer Eltern und Vorfahren vollständig gebrochen haben, sie haben eingesehen, daß die Lehren der Brahmanen über Götzendienst, Kastenwesen u. dgl. falsch sind, die exakte Wissenschaft des Westens hat sie von der Unzuverlässigkeit ihrer alten Schriften in Beziehung auf Geschichte und Geographie überzeugt, sie sind in politischen und socialen Anschauungen englisch geworden, sie stehen in der Mitte zwischen einer alten und einer neuen Welt und haben vor der Hand gar keinen Gott, denn ihre eigenen Götter sind in das Reich der Fabel zurückgesunken, und den Gott der Christen haben sie noch

nicht im Glauben ergriffen. Viele unter ihnen, denen ein solcher religionsloser Zustand unerträglich war, gingen daher zu den Urzeiten ihres nationalen Lebens zurück und versuchten den alten monotheistischen Kultus der Arier wieder aufzurichten, welcher einen Gott, den Urquell aller Dinge, Brahma,¹⁾ verehrte. Sie gründeten eine Gesellschaft, die Brahmo Samaj genannt, und nannten sich selbst Brahmos. Eine Zweiggemeinschaft, die aus dieser hervorging, wollte diesen Kultus noch erweitern und ihn auf die Grundlage der Vedas, der ersten heiligen Bücher der Hindus, welche eine Verehrung der Naturkräfte lehren, versetzen, sie nannten sich deshalb Abi Brahmos.²⁾ Beide Parteien wirken reformatorisch, teils indem sie den Götzendienst stürzen und einer geistigen Auffassung des Gotteswesens den Weg bahnen, teils indem sie die großen sozialen Übelstände des Hinduismus, wie Verheiratung der jungen Kinder, das Verbot der Wiederverheiratung der Kinderwitwen u. a. aufs eifrigste bekämpfen. Sie wünschen auch die Erziehung des weiblichen Geschlechts zu fördern und ihre Landsleute politisch auf eine höhere Stufe zu heben. In alle dem arbeiten sie, ohne es zu wollen, dem Christentum vor, und da sie gewissermaßen die Bildung der modernen Hindus vertreten, so ist es auch für den Missionar gut, wenn er mit ihnen auf gutem Fuße steht.

Der Inspektor nun war ein glühender Vertreter dieser Richtung und zwar, wie sich bald herausstellte, weniger aus persönlichen als aus nationalen Gründen. Der nationale Einheitsgedanke gewinnt unter den gebildeten Hindus immer mehr die Oberhand. Seit Jahrhunderten zerfallen unter sich, getrennt durch das Kastensystem, bedrückt und ausgefogen durch die mohammedanischen Groberer, fühlen sie jetzt unter dem duldsamen und streng gerechten Scepter der englischen Königin, unter dem Einfluß christlicher Gesetzgebung, angehaucht von dem belebenden Odem westlicher Ideen und wahrer Civilisation, einen neuen Geist durch ihr altes, herrliches Land wehen. Sie werden geistig und politisch mündig, sie möchten wieder eine große Nation werden, wie ihr Volk es unter den großen Königen

war, welche die Sage und das Volkslied jetzt als Götter und Halbgötter feiert, und sie meinen, ein einiges indisches Volk dürfe nicht zugeben, daß eine fremde Religion zu ihrer Nationalreligion erhoben werde, darum suchen sie in den Schätzen ihrer eigenen Kulte die Bestandteile, aus denen eine lebensfähige indische Nationalkirche erbaut werden könne.

Unser Freund kannte die Hauptlehren des Christentums genau: „Ich sehe Ihre Religion aber nicht als Zweck, sondern als Mittel an,“ meinte er im Laufe des Gesprächs, „Sie verfolgen dieselben Ziele wie wir, und je mehr Erfolg Sie haben, je mehr Götzen vor Ihren Angriffen stürzen, je mehr Aufklärung und wirkliches Wissen Sie in unserm Lande verbreiten, desto mehr helfen Sie uns.“

Ich konnte mich eines Lächelns nicht enthalten, als der Inspektor in dieser Weise „den Spieß umdrehte“ und uns zu Gehilfen der reformatorischen Bestrebungen seiner Partei stempelte; jedenfalls war mir eine solche Wendung in meinen Gesprächen mit gebildeten Hindus noch nicht vorgekommen. —

Die späte Stunde nötigte uns, dem interessanten Manne „gute Nacht“ zu sagen. Am nächsten Morgen gab er uns bis zum Fluß das Geleit. Mit herzlichem Dank für seine Gastfreundschaft schieden wir von ihm.

Unsere Fahrt stromaufwärts bringt uns an vielen Dörfern und einzelnen Plantagen vorbei, bei deren einer die Bootsleute anlegen, um Mittagsruhe zu halten. Da sie nur kurze Zeit rasten, so dürfen wir uns nicht weit entfernen. Wir besuchen die am Ufer gelegenen Fischerhütten, finden aber nur die Frauen zu Hause, da die Männer den Fluß hinaufgegangen sind, um nach ihren Netzen zu sehen.

Ein Trupp wild aussehender Gestalten, welche sich in einem Tamarindenhain etwas stromabwärts gelagert haben, zieht uns an. Männer von brauner Hautfarbe und herkulischem Körperbau stehen und liegen umher. Ihre breite, gewölbte Brust, die muskulösen Arme und besonders die riesigen Waden zeigen, daß wir hier Leute vor uns haben, welche zu den Bergvölkern gehören, die die Ausläufer des Himalaya und die Waldgebirge bewohnen, die sich von Tibet und China zu beiden Seiten des Brahma-

¹⁾ Brahm = Uressenz des Seins, Brahma = die als Schöpfer in Erscheinung getretene Urkraft.

²⁾ Abi = Uranfang.

putr bis tief hinab nach Bengalen ziehen. Es sind Nagas, uncivilisierte Stämme von den blauen Bergen, welche dort am südlichen Horizont in langer Kette vor uns liegen; ein starkes, raublustiges Volk, das nur zu oft von seinen Bergen herunterkommt, um auf den umliegenden Faktoreien zu morden und zu plündern. Die wir jetzt vor uns sehen, sind auf einer friedlichen Handelsreise begriffen. Sie sind herabgestiegen, um die Erzeugnisse ihrer felsigen Thäler und Höhen, Baumwolle, Tabak, die farbenreichen, dauerhaften Gewebe ihrer Frauen und die auf der Jagd erbeuteten Hirschgeweihe und Elefantenzähne, gegen Salz, Opium, Messer und dgl. umzutauschen. Große Körbe, die sie auf dem Rücken tragen, und die durch ein um die Stirn gelegtes Band fest gehalten werden, bergen ihre Schätze. Daneben stehen, in die Erde gestoßen oder an Bäume gelehnt, ihre purpurgefärbten Lanzen mit Spizen an beiden Enden. Schnüre von Muscheln und große polierte Elfenbeinstücke schmücken ihren Körper; starke Lederriemen schützen ihre vom Bergsteigen übermäßig entwickelten Waden gegen Dornen und Gewürm. Der lange Wurfspeer, Bogen und Pfeile sowie die nie fehlende Dah, ein 5 cm breites und 80 cm langes Schwert ohne Spitze in hölzerner Scheide, sind ihre übrigen Waffen. Alle, auch die sie begleitenden Frauen und Mädchen, sind nur mit einem Lendenschurz bekleidet, nur bei rauherem Wetter tragen sie wollene Decken. Das Rauchen ist ihre Hauptleidenschaft. Kleine, aus hohlem Bambus gefertigte Pfeifen sehen wir in aller Munde, selbst die kleinen Mädchen dampfen mit. Sie verstehen genügend Assamesisch, um uns auf unsere Fragen über Woher und Wohin zu antworten. Der Anführer erzählt uns, daß ihr Warenaustausch beendet ist, und daß sie morgen in der Frühe ihren Heimweg antreten werden. Auf steilen, unwegsamen Pfaden steigen sie zurück auf ihre Waldberge, um den in ihren Hütten Zurückgebliebenen die eingetauschten Herrlichkeiten zu überliefern. Wir zeigen ihnen unsere Bücher, versuchen, ihnen den Inhalt derselben zu erklären. Masihdas fängt an ein Bhajan zu singen, wir finden aber bei ihnen nicht das geringste Verständnis für das, was wir sagen.

„Pothe na lage“ (das Buch will ich

nicht), ist die einzige Antwort, die uns auf das Anpreisen unserer Ware gegeben wird.

Ein lang gezogener Pfiff von unserem Mar ruft uns zurück. Wir machen dem Anführer den üblichen Abschiedssalam, den er vollständig unbeachtet läßt, und eilen zurück zum Boot, welches seine Fahrt den Strom hinauf weiter fortsetzt.

Wir passieren am linken Ufer ein in Trümmern liegendes Fort, welches vor nicht langer Zeit der Radschah von Jorhat zu bauen angefangen hatte, dessen Vollendung aber von den Engländern aus politischen Gründen verboten wurde. Der Radschah selbst ist jetzt nichts als ein Gutsbesitzer. Meilenweite Reisfelder breiten sich vor uns aus. Die Ernte ist leider vorbei, und statt üppiger, grüner Saaten sehen wir nur graue Stoppeln, auf denen große Herden von Büffeln weiden. Diese Tiere streifen wild in den Wäldern Assams umher und werden von den Eingeborenen gefangen und gezähmt. Sie werden dann zum Pflügen und Lasttragen benutzt. Man lenkt sie mittels eines Strickes, welcher durch ihre durchstochene Nasenwand gezogen ist. Scharen von hochbeinigen, weiß gefiederten Vögeln, die unwillkürlich an unsere Reiher erinnern, hüpfen und fliegen um sie her, oder sitzen auf ihrem breiten Rücken und lesen ihnen die Fliegen und sonstiges Gewirm ab. Dies sind die Herons (Bokla), die steten Begleiter der Viehherden. Einige Büffel, denen die Moskitos bei der Nachmittagshize zu störend wurden, haben sich in die am Uferrand stehenden Pfützen gelegt und halten nur die Köpfe aus dem Wasser. Die Moskitos fallen blutgierig in dichten Schwärmen über diese her, aber der Büffel weiß sich zu helfen: sowie er den Kopf ganz befezt fühlt, steckt er ihn, ehe sich's seine Peiniger versehen, mit einem plötzlichen Ruck unter das Wasser und ersäuft sie alle. Dasselbe Manöver wiederholt er etwa alle fünf Minuten und verschafft sich auf diese Weise ein beneidenswertes, mückenfreies Dasein.

Der dunkle Waldsaum, welcher im Westen die Reisfelder begrenzt, rückt immer näher. Bald gleitet unser Boot in den dichten Schatten des Urwaldes, wir legen den lästigen, schweren Sonnenschirm beiseite und erquicken uns an der kühleren Luft. Noch eine gute Stunde steht die Sonne

am Himmel, wir werden also unser Ziel vor Einbruch der Nacht erreichen. —

Der Wald lichtet sich allmählich, ein Geläut wie von Glocken schlägt durch die Abendstille an unser Ohr, einzelne lichte Rauchwolken steigen über die dunkelgrünen Gipfel vor uns auf, noch zehn Minuten, und unser Mar liegt am Landungsplatz, wo es mit starken Tauen an den zu diesem Zweck eingerammten Pfählen befestigt wird. Die statt der Glocken hier zu Lande gebrauchte Gong (große Metallscheibe) läßt ihre weithin dringenden Töne noch erschallen und ruft die Arbeiter aus der Plantage. Es ist Sonnabend Abend. Trupps von Männern und Frauen kommen aus den zu beiden Seiten des Weges angelegten Theepflanzungen und ziehen lachend und schwatzend an uns vorüber ihren Hütten zu. Wir sehen keine Affamesen unter ihnen, es sind alles Bengalen und aus den Nordprovinzen eingeführte Kulis. Sie sehen gut gepflegt aus, die seidenen Lendenkleider sowie einzelne silberne Arm- und Halsspangen, die einige von ihnen tragen, beweisen, daß sie von ihrem Lohn schon bedeutende Ersparnisse gemacht. Etwas abseits vom Wege steht das Wohnhaus des Besitzers der Plantage. Herr Clever ist ein alter Bekannter von mir, dem ich meinen Besuch schon brieflich mitgeteilt und den ich um Erlaubnis gebeten habe, morgen für seine Kulis Gottesdienst halten zu dürfen. Er tritt eben aus dem gegenüberliegenden Theehaus, um von seinen Aufsehern die Berichte über die Tages- und Wochenarbeit entgegen zu nehmen. Ich lohne unsere Bootsleute ab. Ein Diener schafft mein Gepäck ins Wohnhaus. Für Masihdas ist bei dem zweiten Buchführer, der in der Missionschule in Dibrugarh erzogen worden und, obgleich noch nicht getauft, doch dem Christentum

nahe steht, Quartier gemacht. Frau Clever, die einzige Europäerin in diesem Bezirk, empfängt mich mit herzlicher Freundlichkeit, und während ich mich auf meinem Zimmer gesellschaftsfähig mache, ist Herr Clever her-
eingekommen,

und wir gehen zu Tisch. Nach dem Essen hat Frau Clever die Güte, uns einige reizende schottische Lieder zum Besten zu geben. Clever begleitet und spielt meisterhaft. Er ist einer von den Pflanzern, die



Bungalow der Theeplantage.

es verstanden haben, mit den im Urwald, abgeschnitten von aller Zivilisation und kirchlichem Leben, den Gentleman und den Christen zu bewahren. Ich vergesse für den Augenblick meine Müdigkeit und die Thatsache,

daß wir hier wie in einer kleinen Oase von Dschungel und Heidentum umgeben sind, und glaube mich in die heimatischen Kreise Europas zurückversetzt. Und welche Reise des Urteils liegt in jedem Wort, das Herr Clever sagt. Es ist mehr denn 25jährige Erfahrung, die aus dem Manne spricht, er ist eine lebendige Geschichte der Theekultur in Assam.

Natürlich sprechen wir viel über Mission unter den Heiden und seelsorgerische Thätigkeit unter den zerstreut lebenden Europäern. Herr Clever bedauert mit mir, daß es noch keiner Missionsgesellschaft möglich gewesen ist, diesen Bezirk zu besetzen, und erklärt sich bereit, das Gehalt eines eingeborenen Katechisten zu bestreiten, wenn ihm einer gesandt werden könne.¹⁾ Am nächsten Morgen um zehn Uhr ruft die Gong die Arbeiter und Beamten der Plantage zum Gottesdienst. Derselbe soll in dem Packhause stattfinden. Das ist ein großes, aus Holz und Bambus aufgeführtes, lustiges Gebäude, in welchem der während der

¹⁾ Dieser Plan ist später an mehreren Mittelpunkten ausgeführt worden.

Saison gewonnene Thee, soweit er nicht gleich versandt werden konnte, in gewaltigen Holzbehältern, welche inwendig mit Zinkplatten ausgeschlagen sind, bis zum Ende der Saison aufbewahrt wird. Der große Backraum am südlichen Ende des Gebäudes ist zum Gottesdienst hergerichtet. Saubere Palmenmatten bedecken den Fußboden, auf denen die Leute sich niederlassen, Männer und Frauen getrennt. Ein mit dunkler Decke behangener Tisch und an den Wänden aufgestellte Stühle für die eingebornen Beamten vervollständigen die Ausstattung. Herr und Frau Clever nehmen an einem kleinen Tisch abseits Platz. Obgleich selbstverständlich kein Arbeiter gezwungen ist, den Gottesdienst zu besuchen, so ist doch der Raum gedrängt voll, denn jeder will eben gern hören, was der Sahib zu sagen hat, und es ist eine Abwechslung in dem gleichmäßigen Lauf der Tage.

Bei einem solchen Gottesdienste ist selbstverständlich an Gemeindegesang, Liturgie u. s. w. nicht zu denken, denn die Hunderte von Leuten, die da sitzen, sind ja Heiden, man macht also die Predigt zur Hauptsache. Mit Masihdas Hilfe konnten wir hier einen reicher ausgestatteten Gottesdienst halten. Ich erhob mich und erklärte der Versammlung zuerst den Zweck unseres Kommens; dann sang Masihdas mit Begleitung seiner Ekta ein Bhajan. Ein längeres Gebet mit Vorlesung von Schriftstellen aus dem Alten und Neuen Testament folgte. Nach einem zweiten Lied des Kolporteurs hielt ich meine Ansprache, in der ich mit den einfachsten Worten den Zuhörern den Heilsplan Gottes erklärte und den Heiland predigte. Dann noch ein drittes Lied, und Gebet und An-

rufung des göttlichen Segens schloß den Gottesdienst. —

Ein rührendes Nachspiel folgte: während ich und der Kolporteur noch mit den Leuten sprachen und sie einluden, von den Büchern, die Masihdas anbot, zu kaufen, waren zwei kleine Knaben schüchtern an den Tisch herangetreten und legten jeder eine kleine Silbermünze auf denselben als ihr Opfer. Es waren die beiden Kinder des vorher erwähnten zweiten Buchführers, der in der Missionschule die Sitte des Geldopfers bei den christlichen Gottesdiensten gelernt und sie jetzt in dieser „kindlichen“ Weise ausüben ließ.

Im Lauf des Nachmittags machten wir unter Clevers Führung einen Rundgang durch die lines (Kuliwohnungen), wo es noch vielfach Gelegenheit gab, mit den Leuten näher zu sprechen. Ein einfacher Abendgottesdienst beschloß den Tag. —

Masihdas wollte eigentlich mit mir den nächsten Morgen zurückkehren. Clever aber riet ihm dringend, seine Reise noch weiter ins Innere auszudehnen, mit der Versicherung, daß er überall gute Aufnahme finden würde. Er versprach ihm, zu diesem Zwecke Empfehlungsbriefe an benachbarte Plantagenbesitzer mitzugeben und ihm einen Kuli zum Tragen seines Gepäcks und der Bücher zur Verfügung zu stellen. Masihdas nahm selbstverständlich mit Freuden an, und so trennten wir uns am Montag Morgen, er zog weiter landein, und ich fuhr auf Clevers Theeboot, welches eine große Ladung Thee flussabwärts für den Dampfer nahm, zurück zum Brahmaputr, wo ich noch am selben Abend an Bord des Radschmahal gehen konnte, welcher kurz nach meiner Ankunft am Landungsplatz Anker warf.

Briefe aus den niederländisch-indischen Missionen.

Von Frau Missionar Geißler in Batavia.

1.

Vom Montag bis Mittwoch war die Witwe Wyngaarden mit ihrem Söhnchen bei uns zu Besuch. Ihren Mann, den Missionar Wyngaarden, hatte mein Mann in Rotterdam im Missionshaus kennen ge-

lernt; er spricht noch immer mit großer Liebe von ihm. Wyngaarden ging mit seiner jungen Frau gleichfalls nach dem Holländischen Indien und zwar zunächst nach dem unwirtlichen Savoe in den Molukken. Dort arbeitete er viel und schwer

und verlor nach elf Monaten seine junge, blühende Frau. Tiefgebrochen blieb er zurück und arbeitete nur um so eifriger, bis er eine schwere indische Krankheit bekam, an der er in seiner Einseitigkeit entsetzlich litt. Dann erhielt er eine Berufung nach Deli, einem Distrikt auf Sumatra, wo die berühmten Sumatradeckblätter für Cigarren wachsen. Zu gleicher Zeit verlobte er sich mit einer Cousine seiner ersten Frau. Diese kam heraus. Sie begegneten einander auf Java, wo sie in Modjowarno, einer herrlichen Missionsstation bei Surabaya, Hochzeit feierten. Sie kamen auch zusammen nach Batavia und waren öfter bei uns, wir hatten mit ihnen fröhliche Stunden. Dann gingen sie wohlgenut und fröhlich nach Deli.

Dort ist ein Hauptplatz Medan, und von demselben anderthalb Tagereisen entfernt liegt Bulahawa, ihre Station. Dort sind noch keine gebahnten Wege wie auf Java, sondern es geht immer durch die Wildnis. Dort haben sie gewohnt und ein Arbeitsfeld unter den Bataken eröffnet. Dieses hat übrigens nichts zu thun mit der rheinischen Mission am Toba-See. Es ist noch Tagereisen davon entfernt. Es war daselbst noch fast gar nicht gearbeitet worden. Sie lebten mitten in der Wildnis. Es war aber von seinem Vorgänger ein hübsches Haus gebaut, auch halfen ihnen fünf indische Lehrer von einer andern Insel treulich in der Arbeit.

Wohl waren noch nicht viele getauft und bekehrt worden. Aber die Insländer kamen doch immer zu ihnen, betrachteten ihr Haus als ihre Heimat, holten Rat und Hilfe und Medizin bei ihnen und waren überhaupt recht vertrauensvoll. Wyngaarden war ein sehr tüchtiger, übereifriger Mann, der auch viel Studien über Land- und Völkerkunde gemacht hat. So schien es, als wäre er allein geschikt für dieses mühsame Arbeitsfeld. Doch der Herr hatte es anders beschlossen.

Einmal kam er von einer Dienstreise zurück — er mußte die Helfer besuchen und ihnen Anweisungen geben, — und da er bei solchen Reisen durch Flüsse waten, durch Dickichte und Urwälder wandern mußte, war er sehr erschöpft. Er bekam heftige Dysenterie. Die ist ja so schmerzhaft und gefährlich, wenn man nicht gleich die richtige Behandlung hat. Sie warteten es vier Tage ab; aber endlich sagte er:

wir müssen nach Medan zum Arzt. Frau Wyngaarden war sehr dagegen. Sie wußte, wie ermüdend und gefährlich solche erschöpfende Reise für den todkranken Mann war. Doch er bestand darauf, und nun wurde eine ganze Karawane gerüstet. Lange Tragstühle für sie und ihren Mann und Leute, die Proviant und die Kinder trugen. So ging es anderthalb Tage lang auf gebahnten und ungebahnten Wegen, bergauf, bergab. Unterwegs mußte der arme Kranke aus dem Stuhl steigen und selbst einen Berg erklimmen. Endlich kamen sie nach Medan ins Krankenhaus. Nach fünf Tagen schon starb er dort. Wahrscheinlich hatte ihm die Reise geschadet. Nun hatte seine Frau ihm auf dem Sterbebette versprochen müssen, die Station nicht zu verlassen, sondern zu bleiben, bis der Nachfolger käme. Sie zog also den Weg wieder zurück. Sie blieb einige Monate allein dort. Um Weihnachten kam der Nachfolger. Mit diesem blieb sie bis Juli zusammen auf der Station. Dann machte sie sich auf den Weg nach Holland, und auf dieser Reise sprach sie bei uns vor.

Anmerk. Diese Frau Witwe Wyngaarden wohnt seitdem (1897) im Missionshause der Niederländischen Missions-Gesellschaft in Rotterdam. Sie ist der Frau des neuen Direktors Gunning eine tüchtige Stütze in der Haushaltung.

2.

Am Montag, den 6. fuhren wir mit Missionar Müller, dem Vertreter des augenblicklich verreisten Herrn von Endenburg, nach Pangerang oder Pengharepan (zu deutsch „Hoffnung“), der schönsten Missionsstation Javas. Es führt ein schöner, von der Regierung angelegter Weg dorthin. Auf der Hinreise war es etwas sonnig, da wir erst gegen 11 Uhr fortfuhren, und doch genossen wir schon die herrliche Aussicht. Als ich die Missionsstation sah, wußte ich vor Verwunderung und Freude nicht, was ich sagen sollte. Könntet ihr sie sehen, ihr würdet denken, ein Stück Paradies voll Ruhe und Friede sei auf die Erde gefallen. Von der schattigen Landstraße, an deren beiden Seiten die Kaffeeplantagen sich hinziehen, in denen die Häuser der Christen liegen, bogen wir in den großen Garten des Missionshauses ein und fuhren vor der Veranda vor.

Vor dem Hause ist ein schön gepflegter Rasenfeld mit vielen duftenden Rosenbeeten.

Darum führen breite, bequeme Kieswege, eingefast mit herrlichen Bäumen, immer abwechselnd solche mit feuerroten und andere mit feinen, gelben Blüten. Vorn am Eingang des Gartens ist eine Allee von Palmenbäumen. Nun betraten wir die Vorgalerie des reizenden Hauses. Alles war mit Palmen geschmückt. Das Haus selbst war so weiß wie Schnee. Und nun erst der Blick von der Veranda nach dem Garten! Ich sehnte mich sicher nicht nach unserem staubigen, großen Batavia zurück. Wir gingen ins Haus. Es war alles so „furchtbar nett“, wie der Holländer sagt. Herr Müller war ein liebenswürdiger Gastgeber, und es fehlte uns an nichts. In der geschlossenen Hintergalerie, die als Wohn- und Esszimmer benutzt wird, war's auch so gemütlich. Da sah man auch in den Garten, sah all die schönen, blühenden Sträucher, die üppigen, indischen Blumen, die europäischen Rosen und Tannen. Im Hintergrunde sah man die Berge.

Nachdem wir Mittagsruhe gehalten und auf der Veranda Thee getrunken, machten wir einen Gang durch das Christendorf. Herr v. Endenburg, der dortige Missionar, war früher Missionar auf der benachbarten Station Sukabumi. Von dort zog er mit seinen Christen nach Pangerang, legte großartige Thee- und Kaffeepflanzungen an, ließ die Christen ihre Häuser dazwischen bauen und sorgte auch in materieller Beziehung für die sonst blutarmen Jnländer. Jetzt bebauen sie zum Teil die Missionspflanzungen und haben auch ihr eigenes Grundstück rings um ihr Haus herum.

Da liegen nun die Häuser zwischen den Pflanzungen. Rein und nett heben sie sich sehr vorteilhaft von den schmutzigen Häusern der Mohammedaner ab. In den Bergen, wo die Kultur und Civilisation der Europäer noch nicht so hingedrungen ist, sind die Jnländer noch sehr unterwürfig. Fährt man z. B. auf der Landstraße, und es kommen einem Jnländer entgegen, dann kauern sie auf dem Boden nieder. Überreichen sie einem etwas, so thun sie es in halbgebückter Stellung. Kommen sie ins Haus eines Europäers, dann setzen sie sich auf der Erde auf eine Matte. Nun hat Herr v. Endenburg all

diese Gewohnheiten unverändert gelassen. Er sagt, Jnländer müssen Jnländer bleiben, wenn sie auch Christen sind. Mit viel Ehrerbietung kommen uns die Leute entgegen. Es kam gerade ein Trupp inländischer Christen von einer andern Station an. Sie haben es in Pangerang in materieller Hinsicht viel besser, und darum wandern so viele dorthin aus. Das ist ein Schade für die andern Missionare, aber man kann's den Leuten nicht verdenken. Herr v. Endenburg hat nun einmal das alles mit großem Geschick angelegt und ein gutes Werk gethan.

Am andern Morgen früh gingen wir wieder mit Herrn Müller aus. Wir besichtigten die Kaffee- und Theegärten. Thee und Kaffee wachsen auf niedrigen, kleinen Sträuchern. Eine solche Plantage gleicht einem niedrigen Wäldchen. Über die Theesträucher können wir hinwegsehen, die Kaffeesträucher dagegen sind höher. Die Sträucher müssen durch große, dazwischen gepflanzte Schattenbäume geschützt werden. Man benutzt dazu Baumwollen-, Cacaobäume oder ähnliche. An deren Stämmen ranken sich wieder die Pfefferreben in die Höhe. Es war sehr interessant, durch die prachtvoll angelegten Plantagen zu gehen. Die Bäume waren schnurgerade gepflanzt. Was gab's da zu sehen und zu fragen! Auch die Cacaopflanzung war sehr lehrreich. Weiter kamen wir noch auf unbebaute Stücke Land, die erst urbar gemacht werden müssen. In der Ferne sah man Reisfelder und liebliche Hügel und Berge. Dann kamen wir an den kleinen inländischen Christenkirchhof, wo die Jnländer nach väterlicher Weise — natürlich mit christlichen Ehren — begraben werden. Der Leichnam wird fest in weiße Tücher gewickelt und ohne Sarg bestattet. Das Grab wird an der Seite ausgehöhlt, und dahinein wird dann der Leichnam gelegt wie in eine Höhle, sodaß ihn keine Erde berührt. Der Christenkirchhof ist ganz von mächtigen Gummibäumen überschattet und liegt auf einem Hügel. Im Thal unten rauscht der Fluß vorbei. Es ist ein friedliches Plätzchen. Nun ging's zurück, denn es begann schon um 9 Uhr, obwohl wir in den Bergen waren, ziemlich warm zu werden.

Was sich die Ronde in Deutsch-Ostafrika erzählen.

Von Missionsuperintendent Karl Nauhaus in Deutsch-Rondeland.

1. Wie das Feuer zu den Ronde kam.

In einem fernen Lande lebten ein Mann und eine Frau, die hatten eine einzige Tochter. Einmal sollte diese dem Vater seine Bierflasche auf das Feld bringen, wo er arbeitete; aber unterwegs fiel sie hin, und die Kürbisflasche zerbrach. Darüber warf der Vater einen solchen Zorn auf das Mädchen, daß er es bei einer Gelegenheit, als die Mutter es nicht sah, ergriff und grausam zerstückelte. Die Mutter fand danach die Stücke ihres toten Kindes im Grase herumliegen. Mit vieler Mühe nähte sie alles wieder zusammen, und das Kind wurde wieder lebendig. Um es nun vor dem Hasse des Vaters zu schützen, schickte sie es in die Fremde. Zum Abschied schenkte sie ihm ein Hundesfell, welches groß genug war, daß sie hineinkriechen und noch einen Topf und etwas Salz und Feuer mit hineinnehmen konnte. Damit ausgerüstet floh das Mädchen vor dem Zorne ihres Vaters nach Westen; wenn sie aber in ihrem Hundesfelle war, konnte sie niemand von andern Hunden unterscheiden. So kam sie in das Rondeland und traf da einen Haufen Ronde, die gerade ihren Acker bestellten. Sie spielte wie ein Hündlein zwischen ihnen herum und schmeichelte sich an einen Mann heran, der ein freundliches Gesicht hatte. Die andern Ronde wurden böse über den zugelaufenen Hund und riefen: „Schlagt ihn tot.“ Aber der freundliche Mann sagte: „Nein, ich will ihn behalten und mit in mein Haus nehmen.“ Am Abend gingen sie alle nach Haus, und der Hund lief immer hinter seinem neuen Herrn her. In der Hütte bekam er sein Lager auf einem Haufen Blätter angewiesen, auch ein Schälchen mit Milch wurde ihm vorgesetzt. Als der Mann am andern Morgen erwachte, war so ein süßer, lieblicher Duft in der Hütte, und neben seinem Lager standen seine Bananen und Jamswurzeln, die so angenehm schmeckten, wie er sie noch nie gegessen hatte. Denn die Ronde aßen damals noch alle Früchte roh, weil sie das Feuer und das Salz noch nicht kannten. Der Mann verwunderte und freute sich über die schönen Speisen und wußte

nicht, wer sie hergerichtet hatte. Am allerwenigsten dachte er an den Hund, der stumm und furchtsam in seiner Ecke saß. Aber als an jedem folgenden Morgen sein Essen wieder ebenso schön war, beschloß der Mann, dieser merkwürdigen Sache auf den Grund zu kommen. Er ging zum Drakel und fragte, wer es sei, der ihm jede Nacht seine Speisen zubereite. Das Drakel antwortete: „Der dir deine Speisen zubereitet, ist in deiner Hütte; paß nur gut auf, so wirst du ihn finden.“ Am Abend legte sich der Mann wieder auf sein Bett, schlief aber nicht ein, sondern schielte mit halbgeöffneten Augen in seiner Hütte herum, um auf alles wohl acht zu geben. Da sah er, wie das vermeintliche Hündlein seine Haut abstreifte und ein hübsches, kleines Mädchen herauskam, das holte einen Topf, ein Schälchen Salz und etwas Feuer aus dem Hundesfell heraus, machte auf dem Herde ein Feuer an, und bald füllte sich die Hütte wieder mit dem lieblichen Dufte. Da wußte der Mann, wer ihm seine Speisen immer so schön gekocht hatte. Er sprang von seinem Lager auf und hielt das Mädlein fest, daß es nicht wieder in sein Hundesfell kriechen konnte.

Als das Mädchen groß geworden war, nahm sie der Häuptling zum Weibe, und sie wurde eine große Häuptlingsfrau. Da brach in ihrer früheren Heimat eine Hungersnot aus, und, um nicht Hungers zu sterben, wanderten ihre Eltern aus. Sie kamen in das Land, wo ihre Tochter nun wohnte. Wie freute sich diese, als sie die Mutter erkannte! Mit kindlicher Liebe lohnte sie ihr nun, was diese einst an ihr gethan. Aber den Vater ereilte jetzt das Schicksal. Er sollte von einer Banane, die am Rande eines tiefen Abgrundes stand, die Früchte sammeln, dabei stürzte er hinab und kam jämmerlich um.

2. Frau Hölle im Rondeland.

Eines Tages ging eine Frau mit ihrem Kinde auf dem Rücken durch das Feld und kam an einen Fluß, der keine Brücke hatte. Da hörte sie eine Stimme: „Wirf nur dein Kind in den Fluß, so wird das Wasser auf beiden Seiten ablaufen, und

du wirst trockenen Fußes hindurch gehen können.“ Sie that es, und das Wasser lief ab, aber als sie nun ihr Kind wieder suchte, fand sie es nicht und mußte allein nach Hause zurückkehren. Als ihr Mann hörte, was geschehen war, wurde er sehr traurig über den Verlust seines Kindes und sagte seiner Frau, sie solle gehen und nicht eher wiederkommen, bis sie das Kind gefunden habe. Die Frau machte sich weinend auf den Weg und kam in einen großen Wald. Da begegnete ihr ein Löwe und fragte sie, warum sie so weine. Sie klagte ihm ihr Leid; da sprach er zu ihr: „Decke mir die Augen aus.“ Sie that es, da ließ sie der Löwe unbehindert gehen. Wie sie weiter kam, begegneten ihr ein Panther, ein Krokodil, eine Schlange und viele andere reißende Tiere; allen mußte sie ihre Geschichte erzählen, aber alle ließen sie ungefährdet gehen, als sie ihnen auf ihr Geheiß die Augen geleast hatte. Da kam des Weges ein steinalter Mann, fragte sie, wohin sie wolle, und, als sie ihm ihr Leid geklagt hatte, sagte er zu ihr: „Du wirst bald an einen Kreuzweg kommen, wo zwei Wege abgehen. Da wirst du auf der einen Seite eine Stimme hören, die ruft „mbó“, auf der andern Seite eine andere Stimme, die ruft „ndi“. Folge der ersten Stimme, und es wird dein Glück sein.“ Sie that, wie ihr geheßen war. Als sie eine Weile hinter der mbó-Stimme hergegangen war, kam sie an ein altes, verfallenes Häuschen, daraus trat eine Frau, der mußte sie noch einmal ihre ganze Leidensgeschichte erzählen. Da nahm sie die Frau bei der Hand und führte sie in die Hütte. Da spielten lauter frische, fröhliche und gesunde Kinder. „Suche dir eins aus, welches du willst.“ Sie suchte sich den schönsten und lieblichsten Knaben aus, nahm ihn auf ihren Rücken und ging glückselig nach Hause. Ihr Mann freute sich sehr über das liebliche Kind, und alle Nachbarn kamen und fragten sie, wo sie den schönen Knaben herhabe.

Eine ihrer Nachbarinnen war aber eine böse und unfreundliche Frau und hatte ein häßliches Mädchen. Die dachte bei sich selbst, solch einen schönen Jungen will ich mir auch an Stelle des häßlichen Mädchens holen. Sie nahm ihr Kind und warf es in den Fluß, daß es ertrank. Dann machte sie sich auch auf den Weg und ging in den

Wald. Als ihr aber der Löwe und die andern Tiere begegneten und fragten, was sie hier wolle, antwortete sie ihnen kurz und grob, das gehe sie gar nichts an, sie sollten sich nicht um anderer Leute Angelegenheiten kümmern. Sie ließen sie auch alle gehen, bis ihr das steinalte Männlein begegnete. Das fragte sie barsch: „Sage mir schnell, wo geht der Weg zu der Hütte der schönen Knaben.“ Der Mann sah sie an und sprach zu ihr: „Wenn du noch ein wenig weiter gegangen bist, kommst du an einen Kreuzweg, wo zwei Wege abgehen. Auf der einen Seite wirst du eine Stimme hören, die ruft „mbó“, auf der andern Seite eine andere, die ruft „ndi“. Gehe dahin, wo es „ndi“ ruft.“ Sie bedankte sich nicht einmal für die Auskunft und ging weiter. Als sie auf dem ndi-Wege eine Strecke gegangen war, kam sie an eine Hütte im Walde, daraus trat ihr eine Frau entgegen. Die fuhr sie an: „Bist du die Frau, welche die schönen Knaben aufhebt? Gieb mir schnell einen davon!“ Die Frau machte die Thür der Hütte auf und ließ sie eintreten. Da lagen lauter blinde, lahme, verkrüppelte und aussäzige Mädchen, eines immer häßlicher als das andere. Von denen mußte sie sich eines auswählen, auf ihren Rücken nehmen und nach Hause tragen. Das war ihre Strafe für ihr unfreundliches Betragen!

3. Der Elefant und die Schildkröte.

Ein mächtiger Elefant begegnete eines Tages einer Schildkröte, die mühsam mit ihren kurzen Beinen dahinwatschelte. Der Elefant blieb stehen und sah mit mitleidiger Verachtung auf das kleine, ungeschickte Tier herab. Da fing die Schildkröte an zu sprechen: „Du denkst wohl, wunder wie groß du bist? Mir ist es doch ein Kleines, über deinen Rücken hinwegzuspringen!“ Der Elefant antwortete: „Du kleines Ding reichst mir nicht einmal an meine Zehen, und du willst über meinen Rücken hinwegspringen? Das möchte ich doch wohl sehen!“ „Heute habe ich keine Zeit, Elefant“, sagt die Schildkröte, „komm morgen wieder, dann will ich dir zeigen, wie schön ich über deinen Rücken hinwegspringen kann.“ Der Elefant ging seiner Wege. Die Schildkröte aber watschelte nach Hause und erzählte ihrem Manne, was vor-gefallen war. Am nächsten Morgen gingen

sie früh in den Wald an die Stelle, wo sie gestern den Elefanten getroffen hatte. Der Mann versteckte sich auf der einen Seite des Weges im hohen Grase, die Frau stand am Wege und wartete, bis der Elefant kam. Der trottete so siegesgewiß durch den Wald, als habe er die Wette schon gewonnen. Da kam er zu der Schildkröte. „Kommst du endlich, Elefant, ich habe schon so lange auf dich gewartet! So, nun stelle dich hierher und zähle: eins, zwei, drei; ehe du den Kopf umdrehen kannst, bin ich über deinen Rücken.“ Der Elefant stellte sich hin, wie es die Schildkröte verlangte, und zählte: eins, zwei, drei! Die Schildkröte that, als wollte sie einen großen Satz machen und schrie „hup!“ In dem Augenblicke, ehe der Elefant seinen Kopf herumdrehen konnte, rief schon die andere dort im Grase versteckte Schildkröte: „Hup! da bin ich.“ Richtig, wie der Elefant hinguckte, saß die Schildkröte im Grase da und wischte sich den Schweiß ab. „Das ging mir zu schnell,“ sagte der Elefant, „du mußt noch einmal springen!“ — „Wie du willst,“ antwortete die Schildkröte, „zähle nur: eins, zwei, drei! Ehe du den Kopf herumdreht, bin ich wieder drüben.“ Der Elefant zählte wieder: eins, zwei, drei! „Hup!“ tönte es da auf der einen Seite, und, ehe sich der Elefant herumdrehen konnte, kam das „Hup!“ von der andern Seite, richtig, da saß die Schildkröte im Grase und lachte den Elefanten an. „Siehst du, daß ich besser springen kann als du?“ — „Ja, springen kannst du besser als ich,“ sagte der Elefant kleinlaut, „aber ich kann besser laufen!“ — „Das kommt noch darauf an,“ sagte die Schildkröte, „was wollen wir wetten, daß ich schneller laufen kann als du?“ — „Oho,“ sagte der Elefant, „wo willst du denn mit deinen

kurzen Beinen hin? Laß uns doch gleich einmal probieren.“ — „Nein, heute habe ich mich mit dem Springen genug angestrengt: komm morgen wieder; dann wollen wir um die Wette laufen.“ Der Elefant war's zufrieden und trollte durch den Wald davon. Die beiden Schildkröten spazierten vergnügt nach Hause.

Am Nachmittag boten sie alle ihre Kinder, Nissen und Nichten, Onkel und Tanten auf, stellten sie an dem Wege im Walde auf und gaben ihnen den Auftrag, wenn der Elefant vorüber gelaufen komme, nur zu rufen: „Da bin ich.“ Der Morgen brach an, das ganze Schildkrötengeschlecht war auf dem Platze. Auch der Elefant machte sich früh auf den Weg; heute war er seines Sieges ganz gewiß. „So,“ sagte die Schildkröte, als der Elefant zur Stelle war, „jetzt laufen wir auf diesem Wege immer weiter durch den Wald, bis einer den andern so sehr überholt hat, daß er ihn nicht wieder einholen kann. Eins, zwei, drei, los!“ Der Elefant holte mit seinen riesigen Beinen weit aus und stampfte davon, daß die Funken stoben. Die Schildkröte rutschte derweile ruhig in das dichte Gras und sonnte sich in dem Morgenglanze. Als der Elefant an der ersten Biegung des Weges angekommen war, wollte er sich umsehen, wie weit wohl die Schildkröte schon sei; Aber kaum hatte er den Kopf gewandt, so hörte er schon zur Seite rufen: „Da bin ich,“ und spornstreichs lief er weiter. An der zweiten, dritten, vierten Wendung des Weges, immer wieder war die Schildkröte da und rief ganz vergnüglich: „Da bin ich.“ Der Elefant lief und lief, bis er kraftlos zusammenbrach und verendete. Aber die Schildkröten feierten an dem Tage ein großes Fest, weil sie den stolzen Elefanten überlistet hatten.

Vermischtes.

Der älteste Missionar.

der zur Zeit im aktiven Missionsdienste steht, ist Dr. Elias Riggs, Missionar des amerikanischen Board in Konstantinopel. Er ist am 29. Juni 1810 in New Providence in den Vereinigten Staaten geboren, also 89 Jahre alt. Schon als Knabe zeigte er eine so hervorragende

sprachliche Begabung, daß er mit 9 Jahren Lateinisch und Griechisch, mit 13 Jahren Hebräisch lernte. Im Jahre 1832, also erst 22 Jahre alt, wurde er nach Absolvierung seiner theologischen Examina als Missionar in die Länder des Mittelmeeres geschickt. Mit geringen Unterbrechungen hat er seitdem 67 Jahre im

Missionsdienste gestanden. Er war ein Bibelübersetzer von Gottes Gnaden. Es ist schwer anzugeben, wie viel Sprachen er versteht. Seine Kollegen in der Arbeit meinen, er lerne fast eben so leicht eine neue Sprache wie andere Sterbliche eine neue Melodie. Seine drei Hauptsprachen sind Armenisch, Bulgarisch und Türkisch. An der Übersetzung der Bibel in diese drei Sprachen hat er den hervorragendsten Anteil gehabt, sie werden sein Ehrendenkmal weit über seinen Tod hinaus



Missionar D. Riggs.

bleiben. Außerdem hat er die christliche Litteratur dieser drei Sprachen um viele wertvolle Bücher bereichert, und in dieser Arbeit fährt er trotz seines hohen Alters mit unermüdlichem Eifer und beneidenswerter Frische fort. Im vorigen Jahre hat er einen dreibändigen Kommentar zur ganzen Bibel in Bulgarisch vollendet, in diesem Jahre Teile der Bibel in Armenisch und Türkisch in erhabenem Druck für die Blinden fertiggestellt. Jetzt hat er sich an die dritte Durchsicht des Textes der bulgarischen Bibel gemacht. Dabei ist der hochbedeutende Mann von so rührender Bescheidenheit, daß man ihn nur mit Mühe

bewegen konnte, sich zu seinem 89. Geburtstag photographieren zu lassen.

Schwierigkeiten in Armenien.

Unter wie erschwerenden Umständen das deutsch-armenische Hilfswerk und die Missionsarbeit der Amerikaner bei dem beständigen Argwohn der Türken getrieben werden müssen, dafür nur ein paar Beispiele. Pastor C. Lohmann, der Leiter des Frankfurter Hilfswerkes, hatte Briefbogen mit Ansichten von den Waisenhäusern, den Waisen, Stadtbildern ufm. drucken lassen und an die Freunde des armenischen Hilfswerkes verkauft. Zufällig waren einige solche Bogen zu Briefen nach Kleinasien benutzt worden. Die türkische Polizei fing dieselben auf und war entsetzt über die aufgedruckten Ansichten. Die Hohe Pforte berichtete über diese „revolutionäre Propaganda“, wie sie es auffaßte, an das Auswärtige Amt in Berlin, und die deutschen Leiter des armenischen Hilfswerkes waren nicht wenig erstaunt, als sie nach Berlin auf das Auswärtige Amt berufen und wegen dieser harmlosen Briefbogen einem eindringlichen Verhör unterzogen wurden, — welches indessen ganz zu beiderseitiger Zufriedenheit endigte! Nur daß künftig keine Briefbogen mit Ansichten nach der Türkei gehen sollen! — Kürzlich hatte ein Armenier nach einem Ort hingeschrieben, sie möchten von dort Waisenkinder in das deutsche Waisenhaus in Amasia schicken, dort sollten die Kinder später Landwirtschaft und Schmiedehandwerk lernen und könnten, wenn

sie ausgebildet, in ihren Heimatsort zurückkehren. Darauf ist der arme Mann ins Gefängnis geworfen worden. Man klagt ihn an: Amasia in dem Briefe heiße Amerika; daß die Kinder das Schmiedehandwerk lernen sollten, bedeute, sie sollten lernen Kanonen machen, und dann sollten sie zurückkehren, um gegen die Türken zu kämpfen. So unglaublich einfältig das klingt, ist es doch Thatsache, und der arme Mann sitzt noch im Gefängnis. — Ein ähnlich unschuldiger Brief brachte kürzlich eine ganze armenische Gemeinde in die höchste Aufregung und Gefahr. Ein junger Armenier wollte in eine höhere Missionschule ein-

treten; da erhielt er von einem Schulfreunde einen Brief mit der Bitte, er möge, wenn er komme, einige Eier mitbringen. Die türkische Polizei fing diesen Brief auf, und die Anklage auf Hochverrat war fertig. Hinter den Eiern mußte notwendig irgend eine gefährliche Verschwörung stecken, ein finsterner Anschlag gegen den Frieden des Staates. Und nicht allein der Empfänger des Briefes, sondern gleich noch 20 andere Personen wurden verhaftet und ins Gefängnis geworfen!

Aus der Basler Mission.

Der 84. Jahresbericht der Basler Missionsgesellschaft enthält eine ganze Reihe interessanter Nachrichten über den Stand des Missionswerkes auf ihren verschiedenen Arbeitsfeldern. Besonders erfreulich lauten dieselben aus China. Da heißt es: Der ungewöhnliche Fortschritt der chinesischen Mission ist die bedeutendste Erscheinung des letzten Jahres. Wir finden einen ansehnlichen Fortschritt fast auf dem ganzen ausgedehnten Arbeitsfelde. Auf einigen Stationen ist er auffallend groß, so hatte die Station Hinnen 283 Heidentaufen, Futschukpai 132, Kayintschu 125, daran schließt sich eine Reihe anderer mit je 50—100 Heidentaufen. Darin, daß die Strömung, welche die Geister und Herzen dem Evangelium zuwendet, allgemeiner wird und bald keine Station mehr ist, auf der sie sich nicht geltend machte, scheint ein besonders hoffnungsvolles Zeichen zu liegen, daß wirklich nach Gottes Ratschluß eine Gnadenzeit für das Saffavolk anbrechen soll. Und da man dieselbe Erscheinung auch auf den Arbeitsfeldern anderer Missionen in China an-

trifft, darf man von Anzeichen einer anbrechenden Gnadenzeit für China überhaupt reden.

Der Überblick über die indische Arbeit wird in das Urteil zusammengefaßt: In Süd mahratta, dem nördlichsten Arbeitsfelde der Basler Mission an Indiens Westküste, dauert noch die alte Unfruchtbarkeit fort. Von einer tiefer gehenden Wirkung der über das Land ergehenden Gerichte Gottes auf die Bevölkerung — erst die Hungersnot 1897, in ihrem Gefolge dann Teuerung und endlich die furchtbare Pest — ist noch nichts zu bemerken.

In Kanara, im Süden davon, zeigen sich einige Merkmale beginnender Besserung. Ein hocherfreuliches Ereignis bildete besonders der Übertritt eines Mitgliedes der reichsten und mächtigsten Familie von Basarur, Siwa Rama. In Malabar und auf den Blauen Bergen hält das kräftige, fröhliche Fortschreiten an und läßt mit viel Hoffnung auf die nächste Zukunft blicken. Der ungewöhnliche Erscheinung einer größeren Erweckung im Leben der malabarischen Gemeinden verdanken viele Christen eine Förderung ihres christlichen Lebens. Der drückenden Not vieler Christen und Taufbewerber bemühten sich die Missionare durch Einführung mehrerer neuer Industriezweige — Aufstellung einer Hirse-mühle, Einführung der Kokosfaserspinnerei, Errichtung einer Muschelfalkbrennerei — zu steuern.

In Kamerun ist auf den raschen, hoffnungsvollen Fortschritt der letzten Jahre jetzt mehr eine Zeit des Stillstandes und der Sichtung gefolgt. Auf allen Arbeitsfeldern zählt die Basler Mission jetzt 38 637 Gemeindeglieder. Die Gesamtjahreseinnahme betrug 1 289 540 M.

Neueste Nachrichten.

Auf dem Arbeitsfelde der ostafrikanischen Missionsgesellschaft in Usambara scheint es sich allmählig kräftiger regen zu wollen. „Der Monat Mai,“ schreibt Missionar Wohlrab von Hohensriedeberg, „war einer der bewegtesten in unserer ganzen bisherigen Arbeit, nach vielen Seiten entwickelte sie sich über ihre bisherigen Grenzen. Viele, die Gottes Wort schon lange nahe stehen, sind in diesem Monat zur

Entscheidung gekommen. Die Christen und Katechumenen haben selbst manche jungen Burschen und Mädchen als ihre Erstlinge heimgbracht, etliche sind aus der Ferne zu uns gekommen. In letzter Zeit kam fast täglich ein neuer zu der Schar hinzu, so daß sich bis jetzt eine Katechumenenschar von 35 Seelen um uns gesammelt hat.“ Ähnlich erfreuliche Berichte kommen von den andern Stationen in Usambara.

Bei der Durchführung der Hüttensteuer in Deutsch-Ostafrika hat sich herausgestellt, daß in diesem weiten Gebiete etwa 7—8 Millionen Menschen wohnen, erheblich mehr, als man bisher angenommen hatte. Um so größer ist die Aufgabe der Missionsgesellschaften in diesem deutschen Gebiete.

Die Hungersnot, welche fast ganz Ostafrika heim sucht und in manchen Strichen des deutschen Ostafrika wie in Usaramo und Useguha eine bedrohliche Höhe erreicht hat, scheint am allerschwersten das englische Ostafrika, zumal die Landschaft Ufambani, das Arbeitsfeld der Leipziger Mission, heimzusuchen. Dort ist das Elend grenzenlos, zum fünften Male ist die Ernte ausgefallen. Tausende von Wakamba sind dem Hungertode erlegen, tausende sehen dem gleichen Lose entgegen. Die Leipziger Missionsleitung bittet in einem eigenen Aufrufe dringend um Gaben, damit ihre Missionare in den Stand gesetzt werden, die Hungernden zu speisen.

Die englisch-kirchliche Missionsgesellschaft beabsichtigt, ihre in den Jahren 1890—1892 angefangene, aber durch schwere Todesfälle unterbrochene Missionsunternehmung in den Hausa-Staaten im westlichen Sudan wieder anzuknüpfen. Zwei junge Missionare haben sich zu diesem Zweck in Tripoli, wo sich eine Handelskolonie von Hausa befindet, mit dieser Sprache bekannt gemacht. Noch vor Ablauf dieses Jahres will Bischof Tangwell mit ihnen zusammen den Niger und Venue hinauffahren. Voraussichtlich wird der große Handelsplatz Kano hoch im Norden des Hausa-Landes die erste Missionsstation dieses Gebietes werden. Es kommt dieser weitausschauenden Missionsunternehmung zu gute, daß eben jetzt die königliche Niger-Gesellschaft ihre Herrschaftsrechte über das Nigerstromgebiet an die englische Regierung abtritt und der vom Njassa und Uganda her bekannte Kapitän Lugard der erste Gouverneur der neuen englischen Kolonie wird.

In China gärt es bedenklich. Wir teilten schon mit, in welcher Gefahr die englisch-kirchlichen Missionare im Innern der Fokien-Provinz im Juni geschwebt haben. Nach neuern Nachrichten regt es sich auch in der südlichen Kanton-Provinz, wo unsere deutschen Missionare arbeiten, aller Orten bedenklich. Die Berliner Missionare

auf dem am weitesten nach dem Innern vorgeschobenen Posten Namhyung sind vom April ab monatelang, lebensgefährlichen Bedrohungen ausgesetzt gewesen. Die Barmer Missionare auf Thongtauha im Süden haben wiederholt ihre Frauen vor drohenden Volksaufläufen in Sicherheit bringen müssen. Am schlimmsten sieht es auf den Stationen des sogenannten Basler Oberlandes, im Nordosten der Kanton-Provinz aus. Dort befindet sich wieder einmal der berüchtigte Geheimbund der Trias im Aufstande. Eine Außenstation vor Hinnen ist bereits niedergebrannt, und die Stadt Hinnen, in welche sich die Missionare geflüchtet haben, wird regelrecht von den Rebellen belagert. Hoffentlich gelingt es den Behörden bald, den Aufstand zu bewältigen.

Welche unerhörte Behandlung sich übrigens die katholischen Missionare und ihre Anhänger gegen die evangelischen Missionare und ihre Gemeindeglieder erlauben, dafür bringt der „Ostasiatische Lloyd“, die einflußreichste Zeitung in Ostasien, den folgenden Bericht, den man einfach nicht glauben würde, wenn er nicht aus dieser vertrauenswürdigen Quelle stammte: Am Sonnabend, dem 29. Juli, begab sich der in Tungkun stationierte rheinische Missionar Zahn nach Pakfung, einer Außenstation von Tungkun, weil er gehört hatte, daß das Dorf von einer Räuberbande unter Führung des französischen Priesters Pater Julien geplündert worden sei. Es sei besonders auf Leben und Eigentum der protestantischen Chinesen und Taufbewerber abgesehen. Zahn, dem diese Sache unglaublich vorkam, machte sich sofort in Begleitung eines Evangelisten auf den Weg. In Pakfung angekommen, sah er sich alsbald von einer bewaffneten Bande von wohl 20 Mann umringt. Er wurde zu Boden geworfen, geschlagen, seiner Sachen beraubt, wobei ihm die Kleider geradezu vom Leibe gerissen wurden. Dem ihn begleitenden Evangelisten ging es nicht besser. Dann wurde Zahn in die katholische Kapelle geschleppt und an Händen und Füßen gebunden; der Hals wurde ihm mit einer schweren, eisernen Kette beladen, und so wurde er vor Pater Julien gestellt. Da dieser, in der linken Hand eine Flinte haltend, mit geballter Faust ihm entgegensprang und das Volk zu diri-

gieren schien, so hielt ihn Zahn anfänglich für den Räuberhauptmann. Auch in der Gegenwart dieses Mannes noch wurde Zahn geschlagen und verhöhnt. Am Sonntag Morgen wurden Zahn und sein Leidensgefährte, nachdem sie ein Schriftstück hatten unterzeichnen müssen, wonach sie erklären, sie seien in vollem Frieden geschieden, aus der Haft entlassen. Todesmatt und an Füßen und Händen geschunden, langte Zahn in Lung-tun wieder an. Zahn hat darauf den Schutz des deutschen Konsulats angerufen.“ Nachher hat sich Pater Julien in Gegenwart des deutschen und des französischen Konsuls Missionar Zahn gegenüber entschuldigt, und es ist den Protestanten für erlittenen Verlust eine Entschädigung von der katholischen Mission gezahlt worden. Pater Julien wird mit Einverständnis des Bischofs von Kanton strafverurteilt.

Am 26. September ist in Tsintau in Kiautschau Missionar D. Faber, einer der hervorragenden evangelischen Missionare in China, gestorben. Wir werden baldmöglichst auf das Leben und Wirken dieses bedeutenden Mannes zurückkommen.

Auf der Neuendettelsauer Station Simbang in Kaiser Wilhelmsland haben sich die beiden Erstlinge zur Taufe gemeldet, nach dreizehnjähriger, scheinbar vergeblicher Arbeit der erste Hoffnungsstrahl.

Ein verheerender Orkan hat aufs neue die Kleinen Antillen heimgesucht. Von den Inseln, auf denen die Brüdergemeine arbeitet, sind Antigua, St. Wits, St. Croix und St. Thomas schwer betroffen. Viele Gebäude sind eingestürzt, Kirchen und Kapellen zerstört, die Pflanzungen und Äcker verwüstet, Tausende von Menschen sind obdachlos. Am schwersten scheinen Montserrat und Porto Rico heimgesucht; auf der ersteren Insel sollen alle Pflanzungen vernichtet, auf der letzteren allein 2000 Menschen ums Leben gekommen sein. Eine neue schwere Trübsal für die mit hoffnungsloser wirtschaftlicher Krisis ringenden Inseln!

Am 7. September ist der große Anbau zum Berliner Missionshause feierlich eingeweiht, und am 11. September hat Missionsdirektor Genfichen mit seiner Frau

die schon länger geplante Visitationsreise nach Südafrika und Deutsch-Ostafrika angetreten. Leider haben sich inzwischen über Südafrika die drohenden Wetterwolken des Krieges zusammengezogen, welche das Friedenswerk der Visitation schwer behindern werden. Um Mißverständnissen vorzubeugen, betonen wir ausdrücklich, daß die Mitreise von Frau Direktor Genfichen der Missionskasse keinerlei Kosten verursacht.

Recht schmerzlich ist, daß dem Berliner Missionar Schumann im deutschen Kondeland seine junge Frau nach nur einjähriger, glücklicher Ehe durch den Tod entrißen ist. Es ist in der kurzen Zeit, daß Missionarsfrauen im Kondelande weilen, schon der zweite Todesfall, und eine dritte junge Frau konnte ihr bedrohtes Leben nur durch schnelle Rückkehr nach Deutschland retten.

Nach dem Barmer Missionsblatt gab es 1897 487 Missionsärzte und -ärztinnen. Dieselben gehören 46 verschiedenen Missionsgesellschaften an, am meisten haben die Amerikanischen Presbyterianer in Dienst (71). Bei weitem die meisten Missionsärzte kommen auf England und Nordamerika, das europäische Festland ist erst schwach vertreten. Frankreich hat noch keinen, Skandinavien und die romanische Schweiz je 1, Holland 2 und Deutschland ihrer 13. Von diesen Missionsärzten arbeiten 168 in China, 105 in Indien, 44 in Afrika.

Die Brüsseler Konferenz, deren Aufgabe die Neuregelung des westafrikanischen Branntweinhandels bildete, hat den Zoll von 15 Fr. pro Hektoliter 50proz. Branntwein auf 70 Fr., in Französisch Dahome und in Deutsch Togo wenigstens auf 60 Fr. erhöht. Das bedeutet immerhin schon einen anerkennenswerten Erfolg des Kampfes gegen den verderblichen Branntweinhandel.

Am 8. Juli ist der Missionssuperintendent a. D. Zundel von der Berliner Missionsgesellschaft in Rivulette bei Offenthal in Natal heimgewandert, nachdem er kurz vorher in geistiger Frische und unter sehr großer Teilnahme der Weißen und Schwarzen die goldene Hochzeit gefeiert hatte.

Bücherbesprechungen.

von Demikh, A., In Dänisch-Westindien. Herrnhut, Missionsbuchh. 2. Aufl. 1,75 M., geb. 2,40 M., in Leinw. 2,75 M.

Es ist erfreulich, daß von diesem köstlichen Buche eine zweite Auflage nötig geworden ist; wir wünschen derselben viele, eifrige Leser. Das selbe schildert in überaus erbaulicher Weise die Anfänge der Brüdermission auf St. Thomas, St. Croix und St. Jan in den Jahren 1732—1760. Es ist die Heldenzzeit der evangelischen Mission, die Freuden und Nöte der ersten Liebe, ein durch keine Hindernisse zu überwindender Glaube, fröhliches Leiden und seliges Sterben. Die erste Auflage des Buches erschien als Jubelgabe zum 150jährigen Gedenktage der Brüdermission in Westindien und der Brüdermission überhaupt. Wollte Gott den Geist, der aus dem Leben, Leiden und Sterben dieser ersten Brüdermissionare spricht, der ganzen Brüdermission allzeit erhalten!

D. Dr. Wangemann, Missionsdirektor. Ein Lebensbild. Dargeboten in dankbarer Erinnerung von seinem ältesten Sohne. Berlin, Wiegandt & Griepen. 5 M., geb. 6 M.

Eine hervorragende Biographie eines der tüchtigsten Missionsdirektoren unsers Jahrhunderts, bei der die Pietät die Feder geführt hat. Das Fesseln an der Darstellung ist, daß uns die ganze innere Entwicklung des bedeutenden Mannes in anziehender Frische vor Augen gestellt wird. Man verfolgt dieses Wachsen und Werden mit zunehmendem Interesse. Die letzten anderthalbhundert Seiten handeln von Wangemann als Missionsdirektor, dem eigentlichen Lebenswerke des ausgereiften Mannes. Hier sind besonders die beiden Visitationsreisen nach Südafrika fesselnd und lebensvoll dargestellt. Das Buch ist so anziehend geschrieben, daß es sich auch zum Vorlesen in Missionsvereinen, besonders unter Gebildeten, in besonderem Maße eignet.

Zöckler, Paulus der Apostel Jesu Christi. Handreichung zur Vertiefung christlicher Erkenntnis. Heft 5. Gütersloh, C. Bertelsmann. 1,40 M.

Auf 80 Seiten ein kurzes, aber inhaltsreiches Lebensbild des großen Heidenapostels; schon der Name des Verfassers verbürgt, und jeder Blick in das Buch bestätigt es, auf wie gründlichen Studien dasselbe beruht. Der Verfasser tritt entschieden für die Annahme einer zweiten Gefangenschaft Pauli in Rom ein, aber gegen die neuerdings wiederholt geschickt verfochtene Ansicht, daß der Galaterbrief an die Gemeinden in Antiochia, Lystra und Derbe geschrieben sei. Trotz der gedrängten Kürze ist das Buch gut und lesbar geschrieben und bibelforschenden Seelen warm zu empfehlen.

Haccius, Denkschrift über die von 1887—1889 abgehaltene General-Visitation der Hermannsbürger Mission. 3. Aufl. Hermannsbürger Missionshandlung. 2,40 M., geb. 3 M. Der Anhang mit Karten apart 0,90 M., geb. 1,20 M.

Diese öffentliche und ausführliche Berichtserstattung über die zweijährige Visitationsreise der beiden Missionsdirektoren Haccius und Harns ist die zuverlässigste und beste Quelle zum Studium der Hermannsbürger Mission in Afrika. Sie schildert in drei Hauptabschnitten das Arbeitsfeld, die Arbeitskräfte und die Arbeit. Der neuen,

aus Anlaß des 50jährigen Jubiläums erscheinenden Auflage hat Haccius einen hundert Seiten langen Anhang beigefügt, der die Geschichte des letzten Jahrzehnts mit allen seinen Nöten und Hindernissen, aber auch seinen über Bitten und Verlehen großen Segnungen darstellt. Dieser Anhang ist auch für sich zu haben und ist den Besitzern der früheren Auflagen sehr zu empfehlen.

Wörlein, Die Hermannsbürger Mission in Indien. Eine Jubiläumsgabe. Hermannsburg, Missionshandlung. 1,20 M., geb. 1,80 M.

Eine Geschichte der Hermannsbürger Mission in Indien muß willkommen sein, ist es doch die erste Monographie über dieses Gebiet. Und gewiß war niemand berufener dazu als Missionar Joh. Wörlein, der seit 32 Jahren in derselben arbeitet. Nach einer kurzen Einleitung über das Teluguland und seine Bewohner schildert der Verfasser die Entwicklung der Mission, chronikartig von Jahr zu Jahr fortschreitend. Diese schwerfällige Anlage stört bei der Lektüre, doch wird man dafür durch viele, meist neue Bilder entschädigt.

Kleinere Schriften:

Diederich, G., Die Elberfelder Missionsgesellschaft von 1799—1899. Elberfeld, Jünglingsvereinshaus. 30 Pf. Eine kurze, erbauliche Geschichte dieser Muttergesellschaft der Barmer Mission zum hundertjährigen Jubiläum, geschnitten mit den Bildnissen vieler treuer Gottesmänner. —

Aus dem Verlag der Basler Mission:

Missionkalender für 1900. 20 Pf. Der einundzwanzigste Jahrgang, er kann also nun schon als lieber, alter Freund begrüßt werden. Wir scheint der Inhalt diesmal ungewöhnlich reich und anziehend zu sein. Besonders die Jugend wird daran Freude haben. — **Steiner, P., am Goldstrand.** Missions- und Kulturschilderungen. 30 Pf. Steiner kann als alter Missionar und als ein guter Haushalter aus seinem reichen Schatz altes und neues hervorbringen. Das Büchlein erzählt in zehn lose aneinander gereihten Abschnitten aus der Geschichte der früheren Missionsstation Ghadam und ihrer zerstreuten Bevölkerung. Rühmend ist die vortreffliche und überaus reichliche Illustrierung zu erwähnen. — **Gründler, Frauenelend und Frauenmission in Indien.** 3. Aufl. 25 Pf. Die beste orientierende Schrift über die trostlose Lage der Frauen und über die erfolgreichen Bemühungen der Mission, ihnen zu helfen. — **Rottmann, Der Göhe Odente.** Ein Nachdruck aus dem westafrikanischen Heidentum. 2. Aufl. 10 Pf. Kaum irgendwo habe ich einen so tiefen Blick in die Nacht von Lug und Trug des Fetischismus gethan wie in diesem anspruchslosen Büchlein. An solchen Bildern lernt man, was westafrikanisches Heidentum ist. — **Dehler, In der Einsamkeit einer Südeinsel.** 2. Aufl. 20 Pf. Ergreifende und anschauliche Schilderungen aus den Briefen der Frau Missionar Paton. Sie sind fast alle zwischen 1867 und 1881 von der einsamen Neu-Hebriden-Insel Aniwa geschrieben, wo Missionar Paton nach schweren Kämpfen einen schönen Sieg des Evangelii erleben durfte. —



Die Hermannsburger Mission in Indien.

Von Missionsdirektor G. Harius in Hermannsburg.

Wie sind die Hermannsburger nach Indien gekommen? Wir lassen darüber Ludwig Harns selbst berichten. Er erzählte bei der Abordnung der ersten indischen Missionare im Jahre 1864: „In Indien im Telugulande sitzt ein einsamer lutherischer Missionar, der dort von amerikanischen lutherischen Missionsfreunden unterhalten worden ist; er heißt Grönning. Der ist seit dem amerikanischen Kriege von Amerika aus nicht mehr unterstützt worden, und Gott hat ihn dennoch wunderbar erhalten. Seine Frau ist krank und sehr schwach und muß nach Deutschland zurück. Er selbst, einsam und verlassen, und doch mit seinem innersten Herzen der Mission anhangend, sieht ein, daß er allein die lutherische Mission dort nicht mehr halten kann. Sein Herz bricht ihm, wenn er die Mission dort den Engländern übergeben soll; sie sollte doch eine deutsche und eine lutherische Mission bleiben. Da schreibt er an uns: Kommt Ihr herüber und helft

uns; denn das Feld ist hier weiß zur Ernte. Sonst schiebe ich es Euch in das Gewissen, daß die Mission hier aufhören muß eine deutsche und eine lutherische zu sein. So schrieb er. Zu derselben Zeit schrieb Pastor Mylius aus Hannover: Ich bin früher Missionar in Indien gewesen; wie Ihr wißt, ist das meine erste Liebe. Ich mußte halb gebrochen aus Indien zurückkehren, und Gott hat mir im Friedenstift in Hannover seit 13 Jahren einen schönen, stillen Wirkungskreis gegeben. Aber nun ist die erste Liebe mächtig in meinem Herzen erwacht; ich muß wieder zu den armen Heiden und unter ihnen mein Leben beschließen. Schickt mich zu den Heiden, nach Afrika, wohin Ihr wollt, nur zu den Heiden! Am liebsten freilich ginge ich nach Indien. So schrieb Mylius. War da noch etwas zu bedenken? Es war nichts zu thun, als die Schultern zu beugen unter die neue Last, die Gott auflegte, und Ihn sorgen zu lassen. Wer

war ich, daß ich konnte wider Gott streiten! So ist die Indische Mission entstanden. Für den Anfang hat Gott zum voraus den diesjährigen Überschuß von 2194 Thalern in unsre Hand gelegt.“

Mylius fuhr bald nach seiner Abordnung auf der Kandace über Natal nach Indien und begab sich zu Grönning in Radschamundri im Godavery-Delta; dieser nahm ihn mit Freuden auf und führte ihn

keiner Missionsgesellschaft besetztes Arbeitsfeld vor sich hatte. Er ging nach Sulpurpeta und ließ sich dort vorläufig 1865 in dem öffentlichen Bungalow, dem Reise- und Rasthause, nieder. So war denn die Missionsarbeit in Indien auch durch unsere Mission begonnen.

Missionsarbeit in Indien! Was das heißt, weiß völlig nur ein indischer Missionar zu würdigen. Gewiß ist diese Missionsarbeit ganz besonders schwierig und bedeutungsvoll. Wie ein hochgewachsener, schöner Palmbaum steht das indische Volk vor unsern Augen da mit seiner bis in das graue Altertum zurückreichenden Geschichte, mit seinen Geistesgaben und mit seiner reichen Phantasie, mit dem tief religiösen, ernststen Zuge in seinem Volkscharakter, mit den alten Veden und den darin enthaltenen Resten der Überlieferung. Aber die hohe Palme ist von Schlinggewächsen umgeben, die ihr den Saft und das Leben nehmen. Die Lüge zumal ist das häßliche Schlinggewächs, welches die Völker Indiens umschlungen und durchdrungen hat wie wohl kaum ein Heidenvolk, und mit ihr verbunden die Selbstgerechtigkeit und der Hochmut. Man hat Indien die Hochburg des Teufels genannt. Nirgends ist die Abgötterei und der Götzendienst zu solcher Blüte gekommen. Nirgends unter den Heiden ist die Religion so gepflegt, so ausgebildet und doch so in das gerade Gegenteil der wahren Religion verkehrt worden. Nirgends hat sie so die Volksseele ergriffen, so den Volksgeist und das gesamte Volksleben durchdrungen und zugleich so vergiftet und verderbt wie in Indien. Der Götter sind viele.

Alles ist Gott. Wir selber sind Götter. Vom Polytheismus zum Pantheismus, vom Brahmanismus zum Buddhismus — welche Entwicklungen hat Indien durchgemacht! Und nun dringt obendrein der europäische Atheismus und Unglaube in seine Pforten ein. Doch wir haben nicht Raum, uns mit der Religionsgeschichte Indiens zu beschäftigen, so anziehend und ergreifend auch ihr Studium ist. Wir kehren zu dem einsamen Missionar in Sulpurpeta zurück.

Mylius machte zunächst eine Kund-



Pastor Mylius.

in die Telugusprache ein, die er, weil er die verwandte Sprache der Tamulen kannte, bald erlernte. Doch Gott hatte andere Gedanken, als sich Harms gedacht hatte. Das amerikanische lutherische Generalkonzil nahm nach Beendigung des Bürgerkrieges die Missionsarbeit wieder auf. Mylius und Harms aber wollten sich nicht unter diese Oberleitung stellen, sondern lieber eine selbständige Arbeit anfangen. Mylius wandte sich deshalb nach dem südlichen Telugu-Lande, wo er ein großes, noch von

schaftsreise, um die günstigsten Plätze zur Anlage von Stationen herauszufinden. Nach allerlei Schwierigkeiten gelang es ihm mit Hilfe eines frommen Engländers, ein kleines Häuschen in Sulturpeta und dort wie in Nayudupeta und Gudur einige Acker Land zu erwerben. Der Oberpriester in Nayudupeta suchte ihm, wo und wie er nur konnte, entgegenzutreten. Doch Mylius ließ sich nicht abschrecken. Unermüdllich war er thätig und ruhte nicht, bis er mit Gottes Hilfe sein Ziel erreicht hatte. Das Land in Nayudupeta kaufte er von dem Radscha von Venkatagiri, dem die dortige Gegend gehörte. In Gudur erhielt er das Land durch die englische Regierung. Bald hatte er auch die Freude, den ersten Heiden taufen zu können. In dem Bungalow, welches er anfangs bewohnte, hatte die Regierung einen Koch angestellt; dieser war ein Heide, während seine Frau der katholischen Kirche angehörte. Im Februar 1866 konnte Mylius den ersteren taufen und seine Frau in die lutherische Kirche aufnehmen. Jener erhielt den Namen Johann; später wurde er Katechet und hat als solcher lange in Sulturpeta gewirkt.

Im Laufe des Jahres 1866 erhielt Mylius Hilfe. Es kamen drei neue Missionare an. Nun konnten die ersten Stationen angelegt werden. Zunächst wurde in Nayudupet ein Missionshaus gebaut, dann wurden auch das Dorf Sulturpet und die Stadt Gudur besetzt. Mylius beabsichtigte das südliche Teluguland in einer Länge von 70 und einer Breite von 50 englischen Meilen¹⁾ mit Missionsstationen zu besetzen. Dieses Gebiet ist reich mit Dörfern übersät, von denen Nayudupet das größte ist. Es liegen dort über 2000 Ortschaften. Nur nach Norden hin finden sich zwei Städte, Kalahasti und Venkatagiri, in denen Radschas residieren. Damals war der höchste englische Beamte jenes Bezirks der Kollektor oder Steuereinnahmer Bothwell, ein missionsfreundlicher Mann. Durch seine Hilfe konnten unsere Missionare leicht Land zur Anlage von Stationen gewinnen. Mylius benutzte diese günstige Gelegenheit um so lieber, als bereits im September 1868 vier weitere Missionare in Indien landeten, denen im

Lauf der Jahre immer wieder frische Kräfte nachfolgten. Unter den Neuankömmlingen war auch der tüchtige Missionar Wörrlein, der jetzige Leiter der Telugu-Mission. So wurden in der Folgezeit fleißig Stationen angelegt. Brunotte baute 1869 auf der Landzunge, welche zwischen dem Pulikat-See und dem Meere sich nach Norden hinzieht, ein Missionshaus in Sriharikota. Dahl gründete in demselben Jahre die Station zu Venkatagiri, wo der Radscha ihm sehr freundlich entgegenkam. Wörrlein



Ein Bild Indiens.

gründete 1871 die Station Bakadu. 1873 konnten in Kalahasti und Rapur, 1877 in Tiruputi Stationen angelegt werden. Im Jahre 1883 kam noch Rodur hinzu, und im nächsten Jahre denken wir aus den unserer Mission geschenkten Jubiläumsgaben eine neue Station Putur zu erbauen. Unser Missionsgebiet ist im ganzen gut abgerundet und es ist ersprießlich für unsere Missionsarbeit, daß keine andere Mission in diesem Gebiete arbeitet. Um von der äußeren Erscheinung dieser Stationen eine Anschauung zu geben, bringen wir photographische Aufnahmen der wichtigeren Gebäude. Die Kirchen —

¹⁾ 5 englische Meilen sind eine deutsche.

die Stadtkirche in dem berühmten Hinduwallfahrtsorte Tirupati und die Dorfkirche in Batadu — unterscheiden sich nicht wesentlich von unsern Kirchenbauten. Aber die Bauart der Wohnhäuser ist abweichend; man muß, um die Missionsgeschwister gesund und arbeitsfähig zu erhalten, die Häuser möglichst weit und luftig bauen. Das sieht man schon an den schattigen Veranden, die des Propstes Mylius anspruchsvolles Haus in Nayudupet umgeben. Noch deutlicher tritt es an dem stattlichen,

zweistöckigen Wohnhause in Tirupati hervor. Die Zimmer im zweiten Stockwerk sind überall in Indien der Gesundheit der Europäer zuträglicher als die leicht feuchten Räume zu ebener Erde.

In den ersten Jahren hatten die Missionare besonders viel mit äußeren Arbeiten zu thun, was bei der Anlage so vieler Stationen begreiflich ist. Doch gaben sie sich auch mit aller Kraft der Heidenmission hin. Dabei schlugen sie, den von Harms ausgesprochenen Grundsätzen getreu, einen



Die indischen Missionare.

Soribu.	Schulz,	Petersen.	Joh. Rohmer.	Krillger.	Einfeldt	Wittmann
F. Rohmer.	und Frau.	Frau und Miss.	Kohlmeier.	Börlein.	u. Frau.	u. Frau. Werber.

anderen Weg ein als die englische Mission, die teilweise ihre Kraft hauptsächlich auf die Schule verwendet und durch die Schule die Kirche bauen will. Mylius, der später zum Superintendenten unserer Telugumission mit dem Titel Propst ernannt war, spricht sich 1871 in folgender Weise aus: „Wir halten an dem Grundsatz fest: erst Predigt — dann Schule, erst Kirche — dann Schule, suchen Gemeinden zu sammeln und errichten dann für unsere Christkinder Schulen, in welchen danach auch jedes Heidenkind herzlich willkommen ist. Wir konnten gar nicht anders handeln, wenn wir auch wollten; denn unser Geld reichte so schon kaum;

wir sitzen alle Augenblick in Not, und wollten wir nun noch den teuren Schulweg einschlagen, so würden wir bei unsern geringen Mitteln bald ganz am Ende sein. Wir predigen den Heiden theils in der Nähe der Stationen, indem wir früh ausgehen, um noch vor der Hitze wieder zu Hause zu sein; theils in der Ferne, indem wir mit einem Ochsenkarren zu irgend einem Bungalow (Reisehause) oder unter irgend welche schattige Bäume fahren, dort etwa einen oder einige Tage Halt machen und die Umgegend besuchen. In unsern Predigten wenden wir uns ohne Unterschied an Brahmanen, Sudra und Paria, wer gerade da ist. Wir unterrichten die

Katechumenen. Wir versorgen unsre Gemeinden theils öffentlich in den sonntäglichen und in Wochengottesdiensten, welche ganz nach der Bienenburger Kirchenordnung eingerichtet sind, theils sonderlich durch private Seelsorge. Wir lehren in unsern Schulen, wir unterrichten unsre Katecheten oder eingebornen Missionsgehülfen, und endlich übersezen wir Gesänge und gute Bücher ins Telugu.“

So schildert Propst Mylius die vielseitige Thätigkeit auf dem neuen Arbeitsfelde, auf dem zunächst alles auf die Schul-

tern der Missionare gelegt werden mußte, da sie noch keine eingeborne Hilfskräfte hatten. Doch zogen sie sich bald begabte, treue Christen heran und dann wurde auch ein Lehrer- und Katecheten-Seminar in Nayadupet errichtet. Unser Bild zeigt den Missionar Hartwig Harms im Kreise der Jöglinge und Schüler dieses fröhlich aufblühenden Instituts. Seit 1892 ist Missionar Krüger der Leiter und Hauptlehrer desselben. Wir haben zur Zeit in unsrer Mission 52 solcher christlichen Helfer. Die meisten derselben sind Lehrer an den 29



Kirche in Besadu.

vorwiegend von Christenkindern besuchten Dorfschulen. Doch haben wir uns auch entschließen müssen, eine Hochschule in Tirupati zu errichten, und da dieselbe von 187 Schülern besucht wird, hat sie für die ganze Gegend eine große Bedeutung. Mehrere von den Lehrern an diesem Gymnasium, darunter auch der treue Oberlehrer, sind Christen. Im übrigen müssen auch wir, wie leider heute noch fast alle Missionare in Indien, uns beim Unterricht mit geeigneten heidnischen Hilfslehrern behelfen. Der christliche Charakter der Schule wird dadurch gewahrt, daß der Missionar, welcher der eigentliche Leiter derselben ist, den Religionsunterricht in allen Klassen erteilt; alle Schüler müssen an demselben teilnehmen. Die Hochschule wie die ganze

Station Tirupati, die von einem Schleswiger, Paul Petersen, gegründet ist, wird von dem eifrigen Nordschleswigschen Missionsverein unterhalten.

Die ausdauernde Thätigkeit der Missionare ist nicht ohne Erfolg gewesen, das Wort Gottes hat auch unter den Telugu seine göttliche Kraft bewiesen. Wir erwähnten schon, daß Mylius im Jahre nach der Begründung der Mission, am 11. Februar 1866 seinen Erstling in Sulpurpeta taufen konnte, einen der treuesten Christen, und einen unserer tüchtigsten Katecheten. Anfangs kamen die Taufbewerber nur vereinzelt. Welchen Kampf hatten sie mit ihrer Verwandtschaft und ihren Kastengenossen zu bestehen, da unsere Mission bei der Taufe den Bruch mit der Kaste for-

derte. Blieben diese einzelnen Seelen aber fest und wurden sie wahrhaft bekehrte Christen, so zogen sie dann oft noch andere aus ihrer Freundschaft nach sich. „Alle, die jetzt im Taufunterricht sind“ — schreibt einmal ein Missionar — „sind Verwandte von unsern Christen; zuerst ist die Verwandtschaft oft ein Hindernis, nachher zieht sie die Leute heran.“ Aus den höheren Kasten der Brahmanen und Sudra haben sich nur wenige taufen lassen; die meisten gehören den Paria an. Das ist keine Schande für die Mission, ist auch kein Armutszeugnis für sie. Denn „das Uedle vor der Welt und das Verachtete

hat Gott erwählet, und das da nichts ist, auf daß er zu nichte mache, was etwas ist.“ „Darum sei Gott gedankt für jeden Paria, der herzukommt;“ — schreibt Mylius — „er sei aber auch ebenso ernstlich gebeten, die übrigen Volksklassen auch herzuführen.“

Die Zahl der Getauften wuchs allmählich in erfreulicher Weise, wenn auch ab und zu erntelose Jahre vorkamen. Nach zehn Jahren waren's 401, nach zwanzig Jahren 1275. Jetzt — nach 34 Jahren — haben wir 1722 Christen, etwa gleich viel Erwachsene und Kinder. Dieselben verteilen sich ungleichmäßig unter die Stationen; fast die Hälfte der Christen



Kirche zu Tirupati.



Stationsgebäude zu Tirupati.

wohnt in und bei Nayudupet, der alten Station des Begründers Mylius. Sonst hat nur noch Gudur eine leidlich große Christengemeinde; die andern Stationen haben kleine Häuflein von unter 200 oder unter 100 Seelen. Die Station Sriharikota war jahrelang ganz aufgegeben, soll bald wieder besetzt werden. Christen sind dort noch gar nicht vorhanden.

Über diese Hinduchristen schrieb Propst Mylius: „Was unsere Getauften betrifft, so genügt es, wenn ich sage, daß sie Kinder sind. . . Sie waren alle arme Sünder und sind es noch. Aber wenn ich bedenke, daß ich alter Christ es auch noch nicht weiter gebracht habe als bis zu meinem täglichen Kyrieleison, so habe ich große Geduld mit ihnen. . . Ein Schwarzseher könnte einen langen Brief voll Klagen und ein Weißseher einen noch längeren Brief

voll Dank untermischt mit kleinen, hübschen Geschichten und lieblichen Zügen schreiben, und beide Briefe — wenn auch jeder in seiner Einseitigkeit falsch — würden doch zusammengenommen ganz wahr sein.“ Hinsichtlich des Kirchenbesuches rühmen die Missionare, daß die näher wohnenden Gemeindeglieder fleißig zur Kirche kommen. Um den entfernter Wohnenden regelmäßig mit Gottes Wort dienen zu können, wurde die Einrichtung getroffen, daß monatlich wenigstens einmal, sei es durch den Missionar, sei es durch den Katecheten an solchen Orten Gottesdienst gehalten wurde. Das bot zugleich eine regelmäßige Gelegenheit den umwohnenden Heiden nahezu kommen.

Bei der Predigt vor den Heiden ist es sehr schwer, wirklich an die Herzen heranzukommen. Die Prediger müssen, da sie

oft mit klugen Einwendungen von den Heiden unterbrochen werden, eine große Schlagfertigkeit und Sicherheit besitzen. Es gehört viel Demut, Geduld und Selbstverleugnung dazu, um die feindlichen Angriffe freundlich aufzunehmen und Gelächter und Gespött ruhig zu ertragen. „Diesem Hinduvoth," schreibt Wörrelein, „dem Gott und Welt eins ist, welches sowohl die guten wie die schlechten Thaten auf den Allgeist zurückführt, die Verdammlichkeit

der Sünde und die Notwendigkeit eines Erlösers von der Sünde zu zeigen, ist sehr, sehr schwer. Wenn man oft die Stumpfheit, die entsetzliche Gleichgiltigkeit gegen alles Himmlische auf den Gesichtern der Heiden lesen kann, wenn man den beißendsten Spott, der auch das Heiligste begeistert, erfahren muß, so kann einen bei der Heidenpredigt nur das Wort des Herrn aufrichten und neuen Mut und neue Freude verleihen.“ Über Widerspruch,



Das Mylius'sche Haus.

wenn er nur nicht Spott ist, muß man sich sogar oft freuen; denn er beweist, daß der widersprechende Heide sich mit der Wahrheit zu schaffen macht, daß er darüber nachdenkt, vielleicht auch, daß sein Gewissen getroffen ist und er wider den Stachel zu löcken versucht. Solche sind oft nicht fern vom Reiche Gottes. Dann kommt's darauf an, die Wahrheit kräftig zu bezeugen. Auf ein Disputieren sich einzulassen, dazu ist sie zu hehr und zu hoch. „In den meisten Fällen," schreibt Missionar Petersen, „wenn die Leute ruhig bleiben, ist es nicht schwer, ihre Einwürfe zu widerlegen. Entsteht aber ein Tumult, so halte ich es für das Beste, ihnen noch ein ernstes Wort zu sagen und dann zu gehen. . . Es ist nicht zu leugnen, daß die Heiden immer mehr von der Richtigkeit ihrer Götzen überzeugt werden; aber die sittlichen Forderungen

des Christentums scheinen ihnen zu schwer zu sein. . . Auf den Reisen durch das Land kann ich oft wahrnehmen, daß viele ihre Religion für Lug und Trug und die christliche Religion für die allein wahre halten. Werden aber diese Leute der erkannten Wahrheit gemäß handeln und zu Christo, ihrem einzigen Retter kommen? Bis dahin ist für sie noch ein weiter Weg. Denn mit tausend Ketten der Finsternis hat der Teufel diese armen Leute gebunden. Es wird mir oft schwer ums Herz, wenn ich sehen muß, wie Leute, die die Wahrheit erkannt haben, dem Verderben entgegenrücken. Wie viel Geduld und stets anhaltendes Gebet um Treue und Beständigkeit erfordert die Missionsarbeit hier unter den ganz im Irdischen versunkenen Hindus! Diese Geduld lernen wir am besten unter dem Kreuze unsers theuren Er-

Lösers. Neulich predigte ich mit meinem Katecheten in einem Dorfe, wo wir viele aufmerksame Zuhörer fanden. Schon lange hatte ich zu den Leuten geredet, als ein alter Kaufmann herzukam und mich bat, ihm doch auch zu sagen, was ich zu den andern Leuten gesagt hätte. Als ich ihm dann den Weg zur Seligkeit zeigte, rief er aus: Das ist der einzig rechte Weg; unser Weg ist falsch, wir müssen auch Christen werden, sonst kommen wir in die

Hölle. Dann gab es noch viel zu fragen und zu beantworten über Tod, Auferstehung, Gericht, Seligkeit und Verdammnis. Selten habe ich so aufmerksame Zuhörer bei der Heidenpredigt gehabt und selten auch mit solcher Freudigkeit den Heiden das süße Evangelium verkündigen können."

Wir sehen, daß die Arbeit an den Heiden nicht ohne Hoffnung ist. Es wird freilich noch viel zu thun geben, bis unser großes Gebiet, das von über 900 000



Missionar Hartwig Harms mit Gehilfen.

Heiden bewohnt wird, hinreichend mit dem Evangelium erfüllt ist, so daß alle es hören und immer wieder hören.

Eine furchtbare Heimsuchung waren die Jahre 1876—1878. Nach langer Dürre brach eine schwere Hungersnot über das arme Land herein. Dieser folgten die Cholera, ein verheerender Typhus und eine Heuschreckenplage. Die Engländer und auch unsere deutschen Brüder thaten viel, um der Hungersnot zu wehren. Aber die Not war für menschliche Hilfe zu groß. Bei der Verteilung der Gaben zeigten sich die

eingebornen heidnischen Beamten voll von Habgier und Selbstsucht. Unsere Missionare aber nahmen sich des hungernden Volkes thatkräftig und liebevoll an. Namentlich suchten sie durch den Neubau einer Station und einiger Kapellen ihren Christen feste Arbeit und sicheren Verdienst zu verschaffen. Infolgedessen blieben unsere Gemeinden von Todesfällen durch die Hungersnot fast ganz verschont. Es war nicht zu verkennen, daß das Eindrück auf die Heiden machte, und viele kamen zur Taufe. Unsere Missionare aber verfuhrten

bei ihrer Annahme sehr vorsichtig, damit die Heiden nicht lediglich um äußerer Ursachen willen zur Kirche kämen. Die Cholera und das Fieber rafften aber auch viele unserer Christen dahin. Das war eine Zeit schwerer Nöte, in denen unsere Brüder viel Jammer und Elend sahen, in denen sie aber auch reiche Tröstung und Stärkung empfingen durch das geduldige Leiden und durch das selige Sterben vieler ihrer Christen. Solche Plagen treten in Indien leider periodisch auf, so daß man in steter Furcht vor ihnen leben muß. Aber gerade dann tritt es klar zu Tage, daß die Arbeit der Missionare nicht vergeblich ist.

Davon giebt übrigens auch der Wandel vieler unserer Christen Zeugnis. Auf allen Stationen ist eine Schar vorhanden, die Gottes Wort lieb hat, gern hört und lernt. Mit Freuden kommen sie in ihres Gottes Haus und nehmen mit Andacht an den Gottesdiensten teil. Und wenn sie auch noch ihre Schwachheiten und Fehler haben, so kann man doch ein aufrechtiges Kämpfen wider ihre Lieblingsünden an ihnen wahrnehmen. Solche Beobachtungen trösten die Missionare über die Lauheit und Gleichgültigkeit, die sie bei andern sehen, und über die Rückfälle ins Heidentum, die leider immer wieder vorkommen, und die durch die große Macht, welche das indische Heidentum mit seiner Kaste noch immer ausübt, nur zu begreiflich sind. Sind doch unsre 1722 Christen nur wie ein ganz kleines Inselchen, das von der Macht einer heidnischen Million umbrandet wird. Und zu ihrer Pflege stehen nur 13 Missionare zur Verfügung,

und selbst diese überdies durch Krankheit und Schwachheit vielfach behindert! Denn unser indisches Missionsfeld ist leider, wie die vielen Todesfälle beweisen, ungesund. Ein Drittel unsrer Missionare sind in Indiens heißem Boden gebettet. Die meisten Überlebenden haben sich monatelang auf die kühlen Gebirge Südindiens oder gar in die deutsche Heimat flüchten müssen, um ihre angegriffene Gesundheit wieder zu kräftigen. Trotzdem zeichnet unsre indischen Missionare eine große Freudeigkeit zu ihrem Missionsberuf und eine starke Liebe zu ihren Telugu aus. Und ist die Arbeit auch sehr schwer, sie wissen und zweifeln nicht, daß auch Indien unsers Gottes und seines Christus werden muß. Im Vertrauen auf seine Verheißung und auf die lebensvolle Gegenwart des Herrn gehen sie still ihrer Arbeit nach, schauen nicht nach links und nach rechts und lassen sich nicht hineinziehen in allerlei Versuche und Experimente, wie sie neuerdings gerade auch in Indien vielfach gemacht werden. Sie schauen auf ihren Herrn, der sie gesandt hat, und halten sich an die ihnen befohlenen, mit göttlicher Verheißung versehenen Gnadenmittel. Superintendent Wörrelein, der Nachfolger des 1887 verstorbenen Mylius in der Leitung unserer indischen Mission, ruft den Missionaren und der Missionsgemeinde zu: „Nur nicht ermatten, nur nicht mutlos werden, sondern frisch und freudig zugreifen! Auf unsere jetzige Geduldsarbeit wird gewiß noch eine fröhliche Erntezeit folgen. Des Herrn Wort kann nicht leer zurückkommen; es muß ausrichten, wozu es gesandt ist.“

Ein abgeschlossenes Missionswerk.

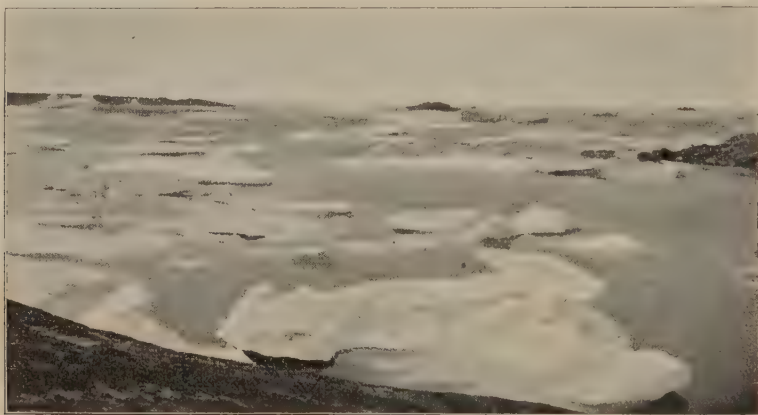
Von Prediger Bechler in Herrnhut.

An der Neuanlage des Gottesackers der jungen Herrnhuter Gemeinde arbeiteten im Juli des Jahres 1731 zwei mährische Exulanten, Böhniſch und Stach. Was das Herz voll ist, des gehet der Mund über. Was jene beiden in diesen Tagen besonders bewegte, war die Meldung einiger Freunde beim Grafen Zinzendorf, „Seelen für das Lamm werben“ zu wollen unter den Negerſklaven in Westindien. „Gerade so ist es auch mir ums Herz,“ begann der Eine.

„Nur möchte ich nach Grönland gehen.“ Und Böhniſch gab zurück: „Du nimmst mir ja das Wort aus dem Munde. Gerade so denke auch ich.“ Sie wußten kaum, wo das Land ihrer Sehnsucht lag, aber so fest stand der Entschluß, daß sie auch durch eine lange Prüfungszeit nicht wankend wurden. Im April des Jahres 1733 bestiegen Stach und Christian David in Kopenhagen das Schiff (Böhniſch folgte später) und betraten am 20. Mai die eis-

umstarnte Küste Grönlands. Ein wenig erschrafen die mutigen Männer über den Anblick des öden Landes, das zumeist aus nackten Felsen bestand und noch zum größten Teil mit Schnee bedeckt war, dessen Inneres, ein ungeheures Eisfeld, überhaupt nicht bewohnbar ist, und in dem nur Fellboote (Kajak und „Weiberboot“) den gefährvollen Verkehr an der Küste entlang vermitteln. Doch flößten ihnen die gewaltigen, zur Seite der tiefeinschneidenden Fjorde aus dem Ocean zu mehreren tausend Fuß ansteigenden Bergespitzen, deren schneeige Hänge das Sonnenlicht in prachtvollem Farbenspiel widerstrahlten, Staunen und Ehrfurcht ein und predigten von der Allmacht und Güte des auch in diesen nordischen Breiten walten-

den Gottes der Liebe. Vor allem jubelte ihr Herz über dem Gedanken, nun diesen weltverlassenen, schmutzigen, unwissenden Heiden von dem Heilande predigen zu dürfen, der auch sie erlöste. Wie hilfsbedürftig erschienen sie! In armseligen Erdhütten wohnend, wußten sie nichts anderes zu denken, als was zur Nahrung und Kleidung not war. Mühsam fristeten sie ihr Dasein. Ein Glück nur, daß sich die Seehunde in jenen Breiten wohl fühlten und mit Fell und Fleisch den Menschen zu Dienste waren, denn Eisbär, Rentier, Fuchs und Fisch ließen sich schwerer und seltener erbeuten, und von Pflanzen lieferte der Boden im kurzen Sommer nur einige aromatische Beeren und harte Wurzeln.



Grönländische Küste im Treibeis.

Ein entsetzlich schwerer und entmutigender Arbeitsanfang stand den Brüdern missionaren bevor. Hans Egede, ein norwegischer Geistlicher, der schon ein Jahrzehnt hindurch im Lande (in der dänischen Handelskolonie Godthaab) lebte, und in dessen Nähe die Herrnhuter ihr Häuschen „Neu Herrnhut“ errichtet hatten, konnte sie mit der unbarmherzig schwierigen Sprache bekannt machen, aber Krankheit, Hungersnot und Unempfänglichkeit der Grönländer stellten ihren Glauben und ihre Liebe auf schier unerträgliche Proben. Da stieg im Dunkel der Nacht der erste Schimmer des dämmernden Tages herauf. Es war am 4. Juni des Jahres 1738, als eine Anzahl Neugieriger den Tisch, an dem Beck mit der Übersetzung des Matthäusevangeliums beschäftigt war, umdrängten. Ganz

wohl mochte dem Missionar dabei nicht zu Mute sein, denn unter diesen Wipbegierigen konnten leichtlich auch solche sich befinden, die kürzlich noch erklärt hatten: „Wir sind eben ein anderes Volk wie ihr. In eurem Lande mögen die Leute franke Seelen haben. Unsre Seele ist gesund, wenn wir nur genug zu essen haben,“ die über die Gebete und Gesänge der Missionare spotteten, sie mit tierischem Gebrüll unterbrachen, ja die Europäer nächtlicherweile, mit Messern bewaffnet, überfallen wollten. Beck aber stärkte sich in seinem Gott, schickte einen Seufzer nach oben und las nun vor, was er soeben zu Papier gebracht: Den Bericht vom Seelenkampf Jesu in Gethsemane. Da war's, wo jenem Zauberer das Wort entfuhr: „Wie war das? Sag mir das noch einmal, ich

möchte auch gern selig werden!“ O welche süße Musik für das Ohr des Gottesknechts! Noch vor Anbruch des Winters siedelten sich zwanzig Gleichgesinnte bei den Brüdern an, und als der Ostersonntag des folgenden Jahres anbrach, da rüstete man zur ersten Tauffeier. Jener Kajarnak wurde mit seinem ganzen Hause der Gemeinde Christi einverleibt, und Friedrich Böhnisch, der früher in seinem klassischen Missionsliede gesungen hatte:

Wir haben schwere Zungen,
Doch ist's gelungen.
Das hat der Glaub' erzwungen.
Nur das kommt drein:
Die Alten wie die Jungen sind hart
wie Stein.
Noch mehr Verhinderungen sind vorgebrungen.
Ja, wären wir nicht gedungen,
Wir tießen's sein.

konnte jetzt, im Glauben gestärkt, in sieghaftem Jubel hinzufügen:

Die Welt mag immer lachen
Bei unsern Sachen
Und fragen, was wir Schwachen in Grönland thun.
Wir wollen unsern Nachen nicht lassen ruhn,
Und vor der List des Drachen das Haus bewachen
Und Heiden selig machen.
Sie wollen nun.

160 Jahre sind seit jenem Tage verflossen. Was hat die Missionsarbeit der Brüdergemeinde in Grönland erreicht?

Das Werk ist langsam, aber stetig gewachsen. Im Jahr 1758 und 1774 wurden zwei neue Stationen (Lichtenfels, Lichtenau) angelegt. Infolge einer Bewegung der Grönländer von der Ostküste her um das südliche Kap Farvel zur



Ein Eskimodorf mit seinen Bewohnern. (Im Hintergrund schwimmende Eisberge.)

Westküste hin konnte 1824 Friedrichsthal errichtet werden, und in den sechziger Jahren kam noch je eine Niederlassung im Norden und Süden, Umanak und Igdlorpait, hinzu. In diesen sechs Hauptorten, sowie in einigen dreißig Außenstationen zerstreut, wohnen die 1750 Christen, die gegenwärtig zur Missionskirche der Brüdergemeinde gehören. Von 9 europäischen Missionaren, 4 eingebornen Versammlungshaltern und 27 Helfern werden sie bedient. Diese Christenschar bildet aber nur einen kleinen Bruchteil der gesamten Bevölkerung des Landes, die man 1721 auf 30 000 Menschen schätzte, die aber heute kaum 10 000 erreicht. Davon gehören etwa 8000 zu der einst von Egede gegründeten, zum weitaus größten Teil aus Mischlingen bestehenden dänischen Staatskirche.

Schon seit Jahren ist das Werk der Brüdergemeinde in Grönland äußerlich zu einem gewissen Stillstand gekommen. Die Bewohner der Westküste im Bereich unserer Arbeitsphäre sind alle getauft. Vom nördlichen Bezirk erklärte ein Missionar bereits 1829: „Unsre Gegend ist nun heidenleer.“ Von Ausbreitung konnte also keine Rede mehr sein. Nur auf der südlichsten Station Friedrichsthal fanden noch gelegentlich Heidentaufen statt, da man sich von hier aus der an der Ostküste lebenden und den Süden besuchenden Grönländer annahm. Seitdem die Dänen aber 1894 auch an der Ostküste (in Angmagssalik) eine Missionsstation angelegt haben, hat auch dieser Zugzug aufgehört. Damit ist also die erste große Hauptaufgabe aller Missionsarbeit für die Brüdermission in ihrem Wirkungs-

bereich erfüllt: Die Taufe aller Heiden und die Christianisierung des Volkes im ganzen. Schon seit Jahren richteten die Missionare ihr Augenmerk auf Vertiefung des christlichen Lebens. Schöne Erfolge haben sie damit erzielt, wenn auch das sittliche Denken und Handeln der Einzelnen noch viele Mängel zeigt. Eine Gemeinde wie Umanak und so manches Sterbebett, von Ewigkeitslust umweht, predigt in beredter Sprache davon, daß nicht vergeblich gearbeitet worden ist. Es galt nun für die Brüdergemeine, immer entschiedener der Erreichung des letzten Zieles aller Missionsarbeit zuzustreben, der Selbständigmachung ihrer Gemeinden. So hat sie es auf ihrem ältesten Missionsfeld

Westindien gethan, darauf arbeitet sie in Südafrika zielbewußt hin und hofft, so allmählich ein Kind nach dem andern als selbständig aus dem Elternhaus entlassen zu können. Wie steht es damit in Grönland? Hier zeigte sich immer klarer, daß unsre Mission mit den schwachbegabten, reinen Eingebornen, die wir in Pflege haben, dies Ziel nie erreichen wird. Ja hätten wir es, wie die dänische Kirche, mit den körperlich gesünderen und geistig geweckteren Mischlingen zu thun, dann wäre eine Möglichkeit dazu. So aber mußte man sich je länger desto klarer aussprechen: es kann sich für unsre Missionare in Grönland nur darum handeln, ein christliches Volk, solange dasselbe überhaupt noch



Eine dänische Handelsniederlassung an der Grönländischen Küste (Sukkertoppen genannt).

existiert, zu gängeln, zu leiten, zu pflegen. Da aber mußte sich die Brüdergemeine alsbald die Frage vorlegen: Haben wir als eine Missionskirche, als eine Heidenmission treibende Kirche, das Recht, unsre Kräfte und Mittel auf die Pflege christlicher Gemeinden zu verwenden, anstatt an andern Punkten der Welt, unter den 1000 Millionen Heiden, den $\frac{2}{3}$ der Erdbewohner, die noch nichts vom seligmachenden Evangelium wissen, „Seelen für das Lamm zu werben“? Wir dürften das nur in dem Fall thun, wenn unsre Christen durch unsern Rückzug sich selbst überlassen bleiben und verkommen würden und niemand da wäre, der sich um sie kümmern könnte und wollte. So steht's in Australien und den

Indianerterritorien Nordamerikas, wo die Brüdergemeine am Siechbett dahinsterbender Völker treue Wacht hält, um ihnen die Augen zuzudrücken. Selbst aus Westindien konnten wir nicht scheiden, ohne unsere 40 000 Christen schnöde verwaist zurückzulassen. So steht's aber in Grönland nicht. Die dänische Staatskirche arbeitet rings um uns her im ganzen Lande. Ihre Mitgliederzahl übertrifft die unserer Mission um das fünf- oder sechsfache. Sie besitzt an der Westküste, wo unsre Niederlassungen liegen, 12 Stationen mit 3 dänischen Geistlichen und 4 (zum Teil in Dänemark) gut vorgebildeten Katecheten und ist wohl imstande, auch unsre Gemeinden künftig zu versorgen.

Ist diese Kirche aber auch willig, das Missionswerk der Brüdergemeine zu übernehmen? Schon in den siebziger Jahren sprach das dänische Kultusministerium den Wunsch aus, jenes Werk möchte der Staatskirche übergeben werden. (Zu dem staatskirchlichen Gegensatz hatte sich seit dem Jahre 1864 der nationale gesellt. Die Dänen sahen es lieber, wenn die deutschen Missionare aus ihren Grenzen, zumal aus dem streng abgeschlossenen Monopolland, schieden.) Und man hat seitdem der Hilfs-gesellschaft des öftern bezeugt, daß ihre Arbeit, die man mit großem Danke anerkenne, jezt gethan sei, und versichert, daß

die große Landeskirche die Pfleglinge der Brüdergemeine willig aufnehmen wolle.

Daß man unsre Arbeit in Grönland als eine Hilfsarbeit ansah, war ganz richtig. Die Brüdergemeine wollte von Anfang an nur die Pflichten einer Gehilfin der dänischen Kirche übernehmen. Zinzendorf hatte die Stachs und Christian David nach Kopenhagen gesandt, um sich der dänischen Mission als „Hilfsarbeiter“ anzubieten. (Als selbständige Brüderarbeit erschien ihre Thätigkeit erst, als Christian VI. 1742 Matthäus Stach als „ordentlichen Lehrer der Brüdermission“ mit Gewährung der Sakramentsverwaltung anerkannte.) Die



Friedrichsthal, die südlichste Station der Brüdergemeine in Grönland (wo am längsten Heidentaufen stattgefunden haben).

Hilfsarbeit aber war gethan. Das war klar.

Es fragte sich für die Brüdergemeine also nur noch, ob sie ihre Pflegebefohlenen mit gutem Gewissen in diese andern Hände übergeben könne. Bei näherer Fühlung mit den leitenden Kreisen der dänischen Kirche und des Staates sind wir nun auch davon klar überzeugt worden. Die maßgebenden Persönlichkeiten haben die Versicherung abgegeben, unsern Gemeinen ausreichende kirchliche Versorgung angedeihen lassen zu wollen. Und das rege geistliche Leben, welches zur Zeit in der Kirche unsers Nachbarländchens pulsiert, sowie der Missionseifer, von dem sie erfüllt und getragen ist, bürgt uns für die

treue Erfüllung der Versprechungen. Dazu kommt, wie wir bereits andeuteten, daß genügende Kräfte vorhanden sind, die Arbeit weiterzuführen.

So hat denn die Synode der Brüderkirche, welche im Mai und Juni d. J. in Herrnhut versammelt war, nach reiflicher Erwägung und nach Berücksichtigung aller der erwähnten, einschlägigen Fragen und Verhältnisse, den Beschluß gefaßt, das Missionswerk in Grönland zu weiterer Leitung und Versorgung der dänischen Staatskirche zu übergeben.

Mit Wehmuth verläßt die Brüdergemeine dies ihr zweitältestes, gesegnetes und, wir können sagen, klassisches Missionsfeld. Wie viel Geduld und Glauben

der Heiligen haben diese eisumstarrten Rüsten gesehen! Und wie viel warmen Sonnenschein der erweckenden, Herz und Wandel auch dieser stumpf scheinenden, hartherzigen Heiden erneuernden Gnade Gottes! Ihm sei Dank dafür! — Wir wollen nicht trauern weder im Blick auf unsere Pflöglinge noch vor allem im Blick auf unser weltweites Missionswerk überhaupt.

Unsere Pflegebefohlenen behalten ihren Glauben, ihr Bekenntnis und werden

in Zukunft in gleichen Bahnen geleitet werden wie bisher. Was aber die strenge Kirchengucht und die eingehende Seelsorge betrifft, zwei kirchliche Pflichten, deren Ausübung sich die Bräderkirche besonders angelegen sein läßt, so glauben wir, daß unsre Grönländer auch in diesem speciellen Punkte nichts einbüßen, sondern vielleicht noch gewinnen werden. Ihre Anwendung wurde unsern Boten je länger desto schwerer. Die Witwen, Alten, Kranken und Kinder konnten ja Gegenstand sorgsamster Pflege



Eine Konfirmandenklasse der Herrnhuter auf der Station Friedrichsthal.

sein. Aber gerade die Hausväter und die männliche Jugend mußten häufig auf Monate von der Station abwesend sein, um dem Erwerb zur See oder auf den entlegenen, tief ins Land einschneidenden Buchten obzuliegen. Vom Frühjahr bis zum Herbst wohnen die meisten Familien auf den zerstreuten Fangplätzen. Der Besuch dieser sowie der großen Anzahl von Außenplätzen war häufig für den Missionar erfolglos — er traf die Bewohner nicht zu Haus — oder unmöglich. Wind und Wetter, plötzlich eintretender Schneefall oder Frost hinderten ihn, in dem schwerfälligen Weiberboot bis in die entfernteren Fjorde vorzudringen. Die Katecheten der Dänen dagegen ver- stehen mit dem gleichen Geschick wie die

echten Grönländer, den schmalen Rajak zu regieren und werden daher mit dessen Hilfe ihren Pflöglingen in die äußersten Winkel folgen können, sie daher viel regelmäßiger mit Wort und Sakrament bedienen.

Im Blick auf unser großes, über alle Welttheile hin zerstreutes Missionswerk müssen wir uns aber durchaus freuen, wenn Kräfte und Mittel, deren wir an anderen Orten so dringend benötigt sind, an einem Punkte unsrer Arbeit frei werden. Wir wollen gar nicht daran denken, welche Mittel und Kräfte wir nötig hätten, um all die Wünsche und Bitten zu erfüllen, die betreffs neuer Unternehmungen an uns ergehen; sollten wir doch im letzten Jahrzehnt allein in 16

neuen Gebieten Einzug halten! Allein in den von der Brüdergemeinde schon in Angriff genommenen Ländern hat sie noch übergenug zu thun. Man sehe nur nach Alaska, in die Savannen Mittelamerikas, in die Urwaldregionen Surinames, ins Kafferland und vor allem nach Ostafrika hinüber! Welche Aufgaben warten unser da! Und wenn Tibets Thore sich öffnen, müssen wir unter den Ersten sein, die hineingehen.

Innigste Teilnahme und Liebe haben viele Missionsfreunde seit Jahren gerade unsern grönländischen Christen entgegengetragen und ihnen reiche Gaben gespendet. Nicht minder schwer als für sie ist es für uns, für die ganze Brüdergemeinde, das zarte, innige Band zu lösen, das uns mit jenen eigenartigen Bewohnern Grönlands

verknüpft. Trotz alledem dürfen in der Geschichte des Reiches Gottes auch die heiligsten Gefühle der Pietät nicht entscheiden, sondern allein Gottes Fingerzeige. Und diese glauben wir richtig erkannt zu haben. Seinen Weg geht die Brüdergemeinde. Eingedenk der auf Grönlands geweihtem Missionsboden gemachten Erfahrungen der Gnade und Durchhilfe des großen Missionskönigs will sie auch andern Städten (Luk. 4, 43) das Evangelium bringen. Unsere grönländischen Christen wird der Herr nicht Waisen lassen, uns selbst aber und unsern Boten immer mehr die Bitte erfüllen, die wir ihm allsonntäglich in unserm Kirchengebet vorhalten: „Spanne ihre (der Missionare) Seile weit, auf daß die Fülle der Heiden bald eingehe!“

Die Generalsynode einer Missionskirche.

Von Prediger Bechler in Herrnhut.

Ihrer Verfassung nach ist die Brüdergemeinde eine freie Synodalkirche, deren oberste Leitung in den Händen der von 10 zu 10 Jahren zusammentretenden „Allgemeinen Synode der Brüderunität“ liegt. So waren sie denn auch diesmal herbeigeeilt von Nord und Süd, von Ost und West — all die gegen 60 Vertreter der verschiedenen Zweige der Brüdergemeinde in Deutschland, Holland und der Schweiz, Böhmen, England, Amerika und von den Missionsgebieten. Vertreten waren von letzteren Jamaika, die kleinen Antillen, Suriname, Labrador, Südafrika und Moskito.

Ja, die Brüdergemeinde ist eine Missionskirche. Wüßten wir's nicht, jede Generalsynode müßte uns davon überzeugen. Zumal die diesjährige! Alljährlich am Abend des 17. Juni versammelt sich die Herrnhuter Gemeinde vor den Thoren des Städtchens im stillen Waldesfrieden um einen ehrwürdigen, ergauten Stein, errichtet an der Stelle, wo Christian David, der mährische Zimmermann, im Jahre 1722 den ersten Baum zum Bau von Herrnhut fällte. Im laufenden Jahre war diese Feier besonders erhebend. Das Auge ruhte auf jenen dunklen Gestalten, den „schwarzen Predigern

aus Westindien“,¹⁾ die zum erstenmal in unser Mitte waren — ein Thatbeweis von dem Gottessegne, der auf der Arbeit der Missionskirche ruht. Das Herz wurde mächtig bewegt. Einen Neger, einen Eslimo — die Früchte seiner Arbeit — hatte Herrnhut schon mehrfach in seinen Mauern gesehen²⁾ — sie schlummern dort auf unserm Gutberg zur Seite dessen, auf dessen schlichtem Grabstein zu lesen steht: „Er war gesetzt, Frucht zu bringen, eine Frucht, die da bleibe.“ Hier aber waren zum erstenmal ihrer etliche, die ihrerseits wieder Frucht zu bringen berufen sind.

Vor allem ergreifend war ferner der geschichtliche Augenblick, als zum erstenmal in einer Brüdersynode jene drei das Wort ergriffen, um in der Mitte ihrer weißen Brüder aus aller Welt dem Herrn wie der Gemeinde von Herzen zu danken für die geistigen und geistlichen Güter, die ihnen und ihren Stammesgenossen durch sie zu teil geworden sind. In bescheidener,

¹⁾ Es waren John Dingwall, Missionar in Demerara (links), Oliver Haynes, Missionar in Antigua (in der Mitte), James Carnegie, Missionar in Jamaika (rechts auf unserm Bilde).

²⁾ Auf dem Gutberg, dem Gottesacker Herrnhuts, ruhen 1 Grönländer Ehepaar, 2 Neger, 1 Arawakke und 1 Tatar.

aber bestimmter Weise baten sie noch um Vervollkommnung ihrer Bildung und weitere Hebung ihres Volks. —

Welch eine Fülle von wichtigen Fragen lagen der Generalsynode zur Entscheidung vor! Bei ihren Verhandlungen hat uns der Herr auch diesmal wieder den Geist gegenseitigen brüderlichen Verständnisses geschenkt. Das war von wesentlicher Bedeutung, da die Glieder der Brüdergemeinde über die Welt hin zerstreut sind und doch eine „Unität“ darstellen wollen. Da pochten weder die

dieser Stelle nicht. Auf der Synode des Jahres 1857 war den einzelnen Zweigen der Unität in inneren Verwaltungsangelegenheiten größere Selbständigkeit zuerkannt worden. Diese Entwicklung wurde nun zum Abschluß gebracht. Wichtiger ist es, zu erfahren, wie sich die Synode in dieser Zeit vielfacher Meinungsverschiedenheiten zur Lehrfrage gestellt hat? Es wird manchem unserer Leser bekannt sein, daß gerade in dieser Hinsicht die Brüdergemeinde in den letzten Jahren vielen Anfechtungen und Mißverständnissen ausgesetzt gewesen ist. Mit Dank blicken wir da zurück auf eine weihenolle Stunde der Verhandlungen. Es war das einmütige Bekenntnis aller Vertreter der weit verzweigten Unität, fest zu stehen auf dem uralten Brüderglauben an die Autorität des ganzen Gotteswortes, in dessen Mittelpunkt der Gekreuzigte steht. In einer einzigen Sitzung war die Lehrfrage, die in einer Kommission gründlich vorbereitet war, im Plenum erledigt.

Den breitesten Raum der Beratungen nahmen naturgemäß die Verhandlungen ein, welche die Heidenmission, das ausgebehnteste Wirkungsfeld der Brüdergemeinde, betrafen. Für diese war die Tagung in besonderer Weise bedeutsam, sie bezeichnet nach verschiedenen Seiten hin einen Markstein in ihrer Geschichte.

Nach den reichlich fünf Menschenaltern ihres Bestehens ist die Brüdermission aus den Kinderschuhen heraus- und ins selbständige Mannesalter eingetreten. Das wird ein Blick auf die älteren Missionsgebiete verdeutlichen.

Da ist vor allem das erste Missionsfeld Westindien mit seinen 40 000 Christen auf etwa 50 Hauptstationen! Nach einer mehr als zwanzigjährigen Arbeit auf dieses Ziel hin hat dasselbe nun wirklich einen nennenswerten Selbständigkeit erreicht. Jamaika einerseits und die kleinen Antillen andererseits werden künftig ihre eignen Synoden abhalten, in der Zwischenzeit von einer selbst gewählten Behörde geleitet und auf der Generalsynode durch je einen Abgeordneten vertreten sein. Allerdings besitzt Westindien diese Rechte bereits, aber sie waren ihm bisher nicht verfassungsmäßig verbürgt. Und es kam



Die drei Negerpastoren als Deputierte auf der Generalsynode.

Englisch redenden auf ihre Zahl, noch die Deutschen auf das Übergewicht ihrer Arbeit. Daß der nationale Gesichtspunkt eine gewisse Rolle spielte, ist natürlich. Aber es that der Einigkeit keinen Abbruch, daß die Verhandlungen in zwei Sprachen geführt werden mußten.

Diese Synoden haben die Aufgabe, in allen Angelegenheiten der Gesamtbrüdergemeinde, hauptsächlich auf dem Gebiet der Verfassung und der Lehre, Entscheidungen zu treffen, die Dizektion der Unität neu zu wählen und die Leitung ihrer Werke zu überwachen.

Die Verfassungsfragen interessieren an

der Generalsynode vor allem darauf an, daß das alte Missionsfeld bald ganz selbständig werde und auch der jetzt noch bestehenden Oberleitung entbehren lerne. Wegen der wirtschaftlichen Krisen, die unsre Gemeinden in Westindien wider Erwarten in den Bestrebungen empfindlich aufgehalten haben das Ziel pekuniärer Unabhängigkeit und Selbständigkeit voll zu erreichen, mußte die Synode noch eine einmalige größere finanzielle Unterstützung gewähren. Wegen dieser Hilfsleistung bleibt der Missionsdirektion für die nächste Zeit noch das Einspruchsrecht gegen die Beschlüsse der westindischen Synoden gewahrt. Es steht aber zu hoffen, daß unsre Gemeindeglieder in besseren Zeiten ihren pekuniären Verpflichtungen voll und ganz nachkommen werden, denn sie haben auch bisher schon fast über Vermögen für kirchliche Zwecke geopfert. Mit diesem Beschluß ist unser Missionswerk einen bedeutsamen Schritt vorwärts geführt und an einem Punkte angelangt, an dem noch keine deutsche Missionsgesellschaft steht. Gebe Gott, daß die Ausführung sich ohne Schwierigkeit vollzieht.

Kenner unsrer Geschichte werden nun fragen, ob dann nicht auch unser zweitältestes, nur ein Jahr später in Angriff genommenes Gebiet, Grönland, an dem gleichen Ziele angelangt ist. An dem gleichen zwar nicht, aber doch an einem abschließenden Ziele seiner Entwicklung. Ein besonderer Artikel wird darthun, daß die Wirksamkeit der Brüdergemeine dort von Anfang an nur als eine Hilfsarbeit der dänischen Staatskirche aufgefaßt werden wollte, und daß diese als gethan angesehen werden muß. Die Synode hat daher beschlossen, unsre Christen ganz in die Versorgung jener Kirche übergehen zu lassen.

In demselben (3.) Jahrzehnt des vorigen Jahrhunderts, in welchem unsre Väter zu den Negerklaven Westindiens und den Grönländern auszogen, machte sich auch Georg Schmidt auf — als erster evangelischer Missionar Afrikas — den Hottentotten das Evangelium zu bringen. Da seine Arbeit bald jäh abgebrochen wurde und erst $\frac{1}{2}$ Jahrhundert später wieder aufgenommen werden konnte, ist es besonders dankenswert, daß trotzdem auch unser afrikanisches Missionswerk be-

reits soweit gediehen ist, daß die Synode Bestimmungen treffen konnte, die eine baldige Vervollständigung unsrer kapländischen Gemeinden vorbereiten.

Vor andersgeartete und doch nicht weniger schwierige Aufgaben steht sich die Brüdergemeine in Holländisch-Guiana oder Suriname (an der Nordküste Südamerikas) gestellt, wo 29 000 Neger in ihrer Pflege stehen. Von Selbsterhaltung und Selbstverwaltung kann bei ihnen noch nicht die Rede sein, sind sie doch auch erst seit einem Menschenalter (1863 wurde die Sklaverei aufgehoben) zur Mündigkeit gelangt. Dort ist uns unter der Hand eine Volkskirche herangewachsen, deren Leitung, Organisation und kirchliche Bedienung ihre besonderen Schwierigkeiten bietet und die Heranziehung einheimischer Kräfte zur Arbeit in bedeutend höherem Grade fordert als bisher.

Auf allen Gebieten der Arbeit tritt die Forderung an uns immer dringender heran: mehr eingeborne Geistliche! So hatte sich die Generalsynode in eingehender Weise mit der Frage der Ausbildung eingeborner Missionare zu beschäftigen. Die Brüdergemeine hatte derselben (wohl aus Sparsamkeitsrücksichten) bisher noch nicht genug Beachtung geschenkt. Sie besitzt zur Zeit abgesehen von ihren nordischen Arbeitsfeldern, auf denen die Ausbildung eines Standes eingeborner Geistlichen so gut wie ausgeschlossen ist, ordinierte farbige Missionare nur in Westindien, Demerara, Moskito und Südafrika und zwar im ganzen 40. Daneben arbeitet freilich besonders in Suriname (aber auch im Himalaya) eine Anzahl tüchtiger Missionsgehilfen als selbständige Stationsleiter, doch hat man sich noch nicht entschließen können, sie zu ordinieren. Um diese Angelegenheit kräftig zu fördern, beschloß die Synode die Erweiterung des westindischen Seminars, damit in demselben auch Zöglinge aus Moskito und Demerara in größerer Anzahl als bisher Aufnahme finden können, ferner den Ausbau der bereits im Bau begriffenen kapländischen Gehilfenschule und die Gründung zweier neuer theologischer Seminare in Suriname und im Himalaya.

Mit dem Heranwachsen der älteren Gebiete und ihrer fortschreitenden Entwicklung hing auch eine Neuregelung der

Einzelverfassungen, ihres Finanzwesens und Geschäftsbetriebes zusammen, sowie auch die Erörterung manches social-ethischen Missionsproblems und neuer Bestimmungen über die Ordination. Wächst die Schar der eingebornen Geistlichen heran, so werden häufiger als bisher Ordinationen auf dem Missionsfelde vollzogen werden müssen. Da aber in der Brüdergemeinde nur Bischöfen das Recht der Ordination zusteht, so bedingt das die Weihe einiger Missionsbischöfe. Es soll daher in Zukunft jedes größere Missionsgebiet (wie bisher schon Westindien und früher Afrika) seinen eignen Bischof erhalten, der aber nicht ohne weiteres eine kirchenregimentliche, leitende Stellung inne hat, sondern, wie es in der Brüdergemeinde üblich ist, in erster Linie Ordinator ist. Durch diese Weihe mehrerer Bischöfe wird ferner ermöglicht, daß künftig auch junge, hinausziehende europäische oder amerikanische Missionare die kirchliche Weihe erst empfangen, nachdem sie sich in zweijährigem Dienst bewährt haben.

Betreffs der Erziehung der Missionarskinder wurde eine grundsätzliche Neuerung beschlossen. Bisher lag dieselbe in den Händen der heimatlichen Direktion. Unsere Missionare schickten ihre Kinder in die Heimat, wo dieselben eine gute Erziehung genossen. In Zukunft soll den Eltern gestattet sein, ihre Kinder bei sich zu behalten. Sie werden von dieser Erlaubnis selbstverständlich nur in solchen Ländern Gebrauch machen, wo die Möglichkeit besteht, den Kindern eine gute Erziehung zu teil werden zu lassen. Aber es schien der Synode von Wichtigkeit, den Grundsatz nachdrücklich auszusprechen, daß die Verantwortung für die Erziehung der Kinder in erster Linie auf den Eltern ruht.

Wir haben alle Hauptpunkte der Verhandlungen berührt, und schließlich nur noch zu erwähnen, daß die Synode das ganze Missionsfinanzwesen einer sorgfältigen Prüfung unterzog und alles in bester Ordnung fand. Leider aber erwies sich als nötig, für die Zukunft größtmögliche Sparsamkeit anzupfehlen und zu bitten, das Wünschenswerte hinter dem Notwendigen zurücktreten zu lassen.

Wie schmerzlich mußte dies im Blick auf das Ganze des Werks wie auf die einzelnen, zumal die neuen, Arbeitsgebiete berühren! War es doch erhebend, aus der

Berichterstattung zu vernehmen, daß wir allenthalben eine gesunde Entwicklung vor uns haben, daß ein frischer Zug durch die ganze Arbeit geht und wir auf fast allen Gebieten von einer fröhlichen Vorwärtsbewegung reden können. Fünf neue Arbeitsfelder waren im letzten Jahrzehnt in Angriff genommen worden (Trinidad, Californien, Nord-Queensland, und zwei Gebiete in Deutsch-Ostafrika); gern wäre die Missionsdirektion auch auf die eine oder andere der 16 erbetenen Unternehmungen eingegangen, die hatten abgelehnt werden müssen. Und doch: wir haben viel Ursache, Gott aus tiefstem Herzen zu danken für das, was wir haben thun dürfen, so daß wir uns willig bescheiden. Nur noch einige Zahlen, die den Fortschritt in der Entwicklung des Werks in der letzten Synodalperiode beleuchten:

Wir hatten

	Hauptstationen	ausgebauete Nebenst.	europäische u. amerikanische Missionare	Missionsmissionarinnen	ord. eingeb. Missionare	in Pflege stehende Personen
Juli 1889	112	21	151	6	30	85 800
Juli 1898	137	35	186	16	39	95 700 ¹⁾
mehr	25	24	35	10	9	9 900

Die jährlichen Ausgaben sind gestiegen von 1 200 000 auf 1 600 000 M., die Reisekosten auf das Doppelte des früheren Betrags. Eine Missionsbuchhandlung, eine Hauptagentur und eine Missionsvorschule wurden eröffnet. Auf 9 Missionsfeldern konnten Visitationen abgehalten werden. Schon daraus erhellt, daß die Verwaltungs- und Direktionsarbeit wesentlich gewachsen ist. So wird es verständlich, daß die Missionsdirektion den dringenden Wunsch aussprach, die Zahl ihrer Mitglieder von 4 auf 5 zu erhöhen. Dementsprechend wählte die Synode gegen Ende der Tagung nach Wiederwahl der bisherigen Direktoren Ch. Buchner, B. Romig, B. La Trobe, D. Padel noch Herrn Joh. Bau, den Direktor der Missions-Mädchen-erziehungsanstalt in Kleinwelke bei Bawgen, als 5. Mitglied der neuen Behörde. Der Herr segne ihre Thätigkeit!

Wir sind am Schluß. Voll Lob und

¹⁾ Davon 92 000 getauft.

Dank dürfen wir auf die Arbeit dieser letzten Brudersynode am Ausgang unseres Missionsjahrhunderts zurückschauen. Der Blick richtet sich dabei unwillkürlich noch weiter zurück auf den Stand unsers Werks um 1800. Die Brüdergemeinde hatte im Jahr 1800 auf 10 Gebieten 27 Hauptstationen und 24 000 Getaufte. Im Jahr 1899 auf 21 Gebieten 137 Hauptstationen

und 92 000 Getaufte. Welch eine Fülle von Gottesseggen spricht aus diesen Zahlen! Inniger Dank dem Herrn, der ihn spendete! Dank ihm, daß wir ihm noch dienen dürfen, ja daß auch gerade die jüngste Generalsynode der Missionskirche gezeigt hat, daß der Missionsfönn in ihr noch lebt. Der Herr begleite unsre Arbeit auch im 20. Jahrhundert mit seinem Segen!

Missionsdienste deutscher Seeoffiziere.

Von L. Nottrott, P. in Spickendorf.

Es war im Jahre 1860, als im Rauben Hause, woselbst ich mich als Gast aufhielt, die Kunde verbreitet wurde: morgen geht im Hafen von Hamburg die Randace in See. Selbstverständlich schloß ich mich den Oberhelfern und Brüdern des Hauses an, die sich dieses erste und einzige deutsche Missionschiff, das Hermannsbürger Missionare nach Afrika bringen und zugleich zum Besten der Mission Handelsgüter hin- und zurückbefördern sollte, ansehen und der Abschiedsfeier an Bord bewohnen wollten. Der Aufenthalt auf

dieser „Königin von Mohrenland“ (Apg. 8, 27) ist mir unvergeßlich geblieben. War doch der alte Ludwig Harms, von dessen Glaubenskraft ich schon so manches gehört, selbst auf dem Schiffe, um es nebst seinen Passagieren zur gefährlichen Fahrt einzusegnen. Schon recht gebrechlich ließ er sich mit seiner unzertrennlichen Gefährtin, der langen Pfeife, auf Deck herumführen, um mit diesem und jenem noch ein herzliches Wort zu reden. Als dann die Schiffsglocke ertönte, stellte er die Pfeife in die Deck-Kajüte, zog seinen Talar an



Die Randace.

und hielt nach Gefang eines Liedes die Abschiedsrede. Jetzt merkte man ihm keine Schwäche mehr an. Auf Grund von 1. Mose 7, 16 sprach er begeisterte Worte. Gott der Herr selbst, sagte er, schließt die Thür hinter euch zu, darum wird euch keine Gefahr treffen, sicher und unverletzt werdet ihr euer Ziel erreichen, glaubet nur. Dann fielen alle, der Schiffskapitän mit seiner Mannschaft, die abgeordneten Missionare und die vielen aus Hamburg und Hermannsburg herzugeströmten Missionsfreunde mit Harms auf ihre Knie zum Gebet. Mir wurde dabei eine Geschichte verständlich, die ich vorher gehört



Missionar Lange mit seiner Braut.

hatte. Einmal nämlich bekam Harms eine große Rechnung über die Ausrüstung der Randace und — besaß in der Missionskasse keinen Pfennig, sie zu bezahlen. Was thun? Nun Harms wußte das und blieb ganz getrost. Er ging in sein Kammerlein und betete. Am Tage darauf bekam er richtig das nötige Geld, war aber darüber durchaus nicht überrascht, sondern sagte: „Lieber Gott, ich wundere mich, daß du mir das Geld erst heute und nicht schon gestern geschickt hast.“ — Seitdem sind 40 Jahre vergangen; die alte Hermannsbürger Randace ist nicht mehr, sie hat auch keine Nachfolgerin gefunden. Die Weltmeere sind von einem solchen Netze von Dampferlinien überzogen, daß unsre Missionsgesellschaften keine eigenen Missionschiffe mehr

brauchen. Um so mehr sind unsre Missionare und die Jhrigen auf die Dienste der Seeoffiziere, der Kapitäne und der Matrosen unsrer Kriegs- und Handelsschiffe angewiesen. Es ist uns eine Freude, wenn wir erzählen können, daß diese Offiziere ihre Ritterpflicht gegen die unter ihrem Schutze reisenden Missionare in opferwilliger Weise ausgeübt haben.

Im südlichen Teile von Kamerun liegt das Land Batanga. Hier haben seit 1875 die amerikanischen Presbyterianer ein Missionsgebiet mit drei Hauptstationen und 5—600 Kirchengliedern. Einer ihrer Missionare, Richard Lange von Solodorf, hatte sich mit Frieda Hahn, Tochter des Gohnerischen Missionars Hahn in Lohardagga unter den Kols, verlobt. Von Bielefeld in Westfalen aus, wo sie bis dahin gelebt, sollte nun die junge Braut die weite Reise nach Batanga ganz allein machen. Das war ein schwieriges Ding und wurde noch bedenklicher dadurch, daß sie auf dem Wörmann-Dampfer „Lothar Bohlen“, an dessen Bord sie Anfang Januar in Hamburg ging, die einzige Dame war. Aber Gott hatte der mutigen Braut schon einen Beschützer ausersehen. Mit ihr zusammen machte der deutsche Kapitän-Leutnant zur See Weber dieselbe Reise, um in Kamerun das Kommando über Sr. Majestät Schiff Wolf zu übernehmen, und dieser war es, der sich der Einsamen in der liebenswürdigsten Weise annahm.

Glücklich kam das Schiff in Kamerun an. Daß es aber dort 5—6 Tage bleiben und dann erst nach Fernando Po, von da wieder zurück, darauf nördlich bis zur Baseler Missionsstation Vittoria und endlich von hier aus mit südlichem Kurs nach Malimba, Kl.-Batanga und Kribi fahren und so nicht früher als am 23. oder 24. Januar in Gr.-Batanga ankommen sollte, das war der jugendlichen Braut, die sich von Herzen nach ihrem Verlobten sehnte, doch gar schmerzlich.

Da zeigte sich indes die Ritterlichkeit des deutschen Seeoffiziers wieder im schönsten Lichte. Er bot der Reisenden an, sie gleich am Tage nach der Ankunft auf einem Boote des „Wolf“ unter dem Schutze von zwei seiner Offiziere direkt nach dem Ziele ihrer Reise fahren zu lassen, kam selbst noch einmal auf den Dampfer, um mit ihr wegen der Reise alles genau zu be-

sprechen, lud sie zum Frühstück auf dem „Wolf“, brachte sie persönlich an Bord des Bootes und bedauerte nur, sie nicht selbst nach Batanga geleiten zu können.

Nach elfstündiger Fahrt, auf welcher auch die jüngeren Offiziere die größte Rücksicht erwiesen, kam das Boot in Kribi an. Da man hier bereits den Missionar Lange erwartete, blieb es die Nacht über zunächst vor Anker liegen und fuhr dann unsere Reisende an Land. Der an der ganzen Küste herrschenden starken Brandung wegen war jedoch eine Landung nicht möglich, so daß Fräulein Hahn ihr anfängliches Zagen überwinden und sich von einem Neger durch die schäumenden Wellen hindurch tragen lassen mußte. Es war ihre erste Begegnung mit den Schwarzen,

unter denen sie künftig wohnen und wirken sollte, fiel aber durchaus zu Gunsten derselben aus.

In Kribi wurde leider in Erfahrung gebracht, daß sich der ersehnte Bräutigam bereits zu Fuß nach dem von seiner Station 5–6 Tagereisen weit entfernten Gr.-Batanga aufgemacht habe und seine Braut dort erwarte. So galt es denn wieder an Bord des kleinen Dampfers zurückzukehren, der dann auch nach nur einer Stunde Fahrt in Gr.-Batanga anlangte. Hier mißglückte allerdings die Überraschung, welche die Offiziere dem Bräutigam dadurch bereiten wollten, daß sie ihm sagen ließen, an Bord sei jemand, der ihn zu sprechen wünsche, das Wiedersehen der Verlobten nach so langer Trennung und gefährvoller



Missionshaus in Batanga.

Reise war jedoch deshalb nicht weniger freudig.

Am Strande erwarteten die versammelten Missionsarbeiter und zahlreiche schwarze Schulkinder die junge „Mama“, wie die Eingeborenen alle Missionarsfrauen nennen, und diese fand im Hause eines amerikanischen Baumeisters gastliche Aufnahme bis zum Hochzeitstage, zu welchem der 15. Februar, der Geburtstag des Vaters Hahn in Lohardagga, ausersehen wurde.

Schon manches Missionarspaar hat erfahren müssen, daß in der Fremde eine Hochzeit viel mehr Schwierigkeiten macht als in der Heimat. Unserem Paare blieb, wollte es wegen formeller Rücksichten die Trauung nicht lange hinauschieben, nichts

übrig, als auf einem amerikanischen Missionsboote drei See-Meilen weit auf das offene Meer zu fahren und sich dort auf neutralem Boden nach amerikanischem Rechte trauen zu lassen.

So begab sich denn unser Paar zusammen mit dem Senior der Mission, Rud. Gault von Gr.-Batanga, der die Trauung vollziehen sollte, und mehreren Trauzeugen unter dem wilden, echt afrikanischen Freuden- geschrei der Schulkinder nach dem Strande und bestieg dort ein Boot. Grüßend stand im Osten der goldene Feuerball der Sonne, und glückverheißend hoben und senkten sich die blauen Bogen des Meeres. Leider war jedoch die Landbrise so schwach, daß die Fahrt mehrere Stunden in Anspruch zu nehmen drohte. Da erschien wieder

zu rechter Zeit und allgemeiner Freude der deutsche Regierungsdampfer *Ramrun*, dessen Kapitän, auf Hörweite herangekommen, sich freundlichst erbot, die Hochzeitsgesellschaft ins Schlepptau nehmen und nach Belieben weit auf hohe See fahren zu wollen. Rasch wurde alles geordnet, und nun durchschnitt das Hochzeitsboot mit Windeiseile die Fluten. Es war eine herrliche Brautfahrt. Auf neutralem Gebiete angekommen, wurde geflaggt, der Kapitän und ein Offizier kamen in das Boot, und dann fand die Trauung statt. In bräutlichem Schmuck stand das Paar vor dem trauenden Pastor, der blaue Himmel lachte über ihm, und die Meereswellen rauschten ganz leise und feierlich den Hochzeitschoral.

Nach dieser wohl ziemlich einzigartigen Trauungsfeierlichkeit und den folgenden Beglückwünschungen begab sich die ganze Hochzeitsgesellschaft auf Einladung des Kapitäns nach dem Dampfer, der sie ans Land zurückbrachte, und auf dem der freundliche Kapitän es sich nicht nehmen ließ, das von der Küste her mit Kanonendonner beantwortete Hoch auf das junge Paar mit Schaumwein auszubringen. Am Strande hatten sich die Weißen und sämtliche Schulkinder versammelt, die nun unter dem Geläut der Stationsglocken, dem Krachen von Salutschüssen und dem lauten Singen und Schreien der Eingeborenen den „Papa“ lange und seine neue „Mama“ in das Haus des ersten Missionars zum hochzeitlichen Mahle geleiteten.

Zu diesem waren die Familien aller Missionare, der Bezirksamtman von Kribi, die Offiziere der auf der Reede liegenden Kriegsschiffe und alle Weiße des Ortes geladen, unter ihnen auch eine amerikanische

Lehrerin, Miß Halle, die das junge Paar noch photographierte.

Nachdem etliche Tage später ein deutscher Dampfer auch die großen Kisten der jungen Frau gebracht hatte und diese zum leichtern Transport in kleinere Kisten und Koffer umgepackt waren, wurde am 27. Febr. die Reise nach Lolodorf, der künftigen Heimat, angetreten. Es war furchtbar heiß, so daß die Weißen trotz der erfrischenden Seebriese, die in Gr.-Batanga wehte, sich vor Hitze kaum helfen konnten. Doch kamen sie glücklich in Lolodorf an. Die junge Frau, die sich schon in Hamburg mit einem dicken Korfhute versehen hatte, meist auch in einer Hängematte getragen wurde, litt unter der Hitze weniger als ihr Gatte, welcher den sechs Tagereisen weit über Berge und durch Urwald führenden Weg wieder zu Fuß machte. Aber das fühlte sie schon unterwegs zu ihrem großen Schmerze, daß sie in dem Lande mit tropischem Klima nicht so würde arbeiten können wie in Deutschland. Da sie bei ihrer Ankunft in Lolodorf ihr aus Holz und auf Pfählen neu erbautes Haus noch nicht fertig fand und ihr dann gleich die erste Arbeit bevorstand, daselbe einrichten zu müssen, wird diese Klage noch öfters über ihre Lippen gegangen sein.

Zum Glück haben sie auf ihrer Missionsstation, die zugleich auch deutsche Regierungsstation ist, einen Arzt. Wir wollen die lieben Leute vor allem dem himmlischen Arzte befehlen, daß er sie in seinen Schutz nehme. Zum Schluß sei aber auch unsererseits den wackeren Seeoffizieren, die sich der einsamen Reisenden so freundlich angenommen haben, herzlichste Anerkennung ausgesprochen.

Vermischtes.

Die Rheinische Mission in Ostasien.

Aus dem Festbericht, den Missionsinspektor Dr. Schreiber, die Eindrücke seiner achteinhalbmonatlichen Reise durch die Gebiete der Rheinischen Mission in Ostasien zusammenfassend, auf dem Jahresfest in Barmen erstattet hat, teilen wir abkürzend folgende hochehrfreuliche Gesamtübersicht mit: Wie hat doch Gott der Herr in diesen 25 Jahren unsere Arbeit auf Sumatra wachsen lassen! Ganze Land-

schaften, wo damals noch kein einziger Christ war, sind jetzt für das Evangelium gewonnen. In der Landschaft Sipirok-Bungabondar beträgt die Zahl der Christen den vierten Teil der Bevölkerung. Die Padang-Bolak war damals für uns ein noch ganz unbetretenes Gebiet, jetzt ist auch dort schon der vierte Teil der Bevölkerung gewonnen. Am Tobasee haben wir eine großartige Arbeit, 11 Stationen und an 50 Filiale und mit denen, die noch im

Unterricht sind, gewiß über 12 000 Menschen, die dem Heidentum abgesagt haben. Wir sind auf dem besten Wege, dort ebenso das ganze Volk zu gewinnen, wie wir es in Silindung gewonnen haben. Nicht anders steht es auf der Hochfläche zwischen diesen beiden Gebieten, wo an 40 000 Menschen wohnen, die alle dringend um Lehrer bitten. Das ist ein Missionsfeld, wie man es sich kaum schöner wünschen kann.

Auch auf Nias habe ich mehr gefunden, als ich erwartet hatte. Die Niasier stehen von Haus aus auf einer viel niedrigeren Stufe der Kultur als die Battas. Außerdem sind die armen Leute infolge der ewigen Kriegszüge der Kopfabhneider und Räuber in fortwährender Angst und werden durch die geizigen und gewaltthätigen Häuptlinge furchtbar ausgezogen. Aber eben darum bringt gerade auf Nias das Evangelium eine ganz neue und bessere Zeit mit sich. Darauf beruht es zum guten Teil, daß sich jetzt auf Nias unsere Arbeit so mächtig ausbreitet, so daß wir den vielen dringenden Bitten um Lehrer nicht entsprechen können. Auf allen neuangelegten Stationen kommt sofort eine Menge von Leuten zu den Gottesdiensten und in den Taufunterricht.

Selbst auf Borneo sind unsere Aussichten durchaus nicht schlecht; im Gegenteil im Bereich der Station Mandomai haben sich in letzter Zeit so viel Leute zur Taufe gemeldet wie vielleicht noch nie auf Borneo. Freilich werden wir ja unsere Erwartungen niemals sehr hoch stellen dürfen; das verbietet schon die dünne Bevölkerung und sodann der ganze Charakter der Dajakken.

Unser Missionsgebiet in China umfaßt zwar nur einen ganz kleinen Teil dieses gewaltigen Reiches, aber selbst diese kleine Ecke zählt schon vier- bis fünfmal soviel Bewohner als alle unsere anderen Missionsgebiete zusammen. Darum müssen wir uns immer mehr gewöhnen, China als unser allerwichtigstes Gebiet, wenigstens für die Zukunft anzusehen. Auch nach China war ich mit frohen und großen Erwartungen gekommen, aber auch hier sind dieselben bedeutend übertroffen. Es ist wirklich köstlich und für uns sehr ermutigend, daß gerade seit dem Jubiläumsjahre (1897) solche neue und bessere Zeit für China angebrochen ist. Auf allen unsern fünf Stationen macht sich die Bewegung zum Evangelium geltend, wenn auch an dem einen Orte stärker als dem andern.

Neueste Nachrichten.

Die Rheinische Missionsstation Otjimbingue in Deutsch Südwestafrika hat im August ihr 50jähriges Jubiläum gefeiert. Es war eine denkwürdige Feier; Otjimbingue ist die Mutterstation der ganzen Hereromission; in ihrer Geschichte spiegeln sich all die Wechselfälle wieder, an denen gerade die Hereromission so reich ist. Der Gründer der Station, der alte Missionar Rath, lebt noch als Emeritus im Kaplande. Jetzt ist eine Gemeinde von 750 Seelen gesammelt, dieselbe hat ihre Dankbarkeit für den Segen der Missionsarbeit durch eine Festgabe von 2045 M. zum Ausdruck gebracht.

Die Neuendettelsauer Mission hat sich entschlossen, in Kaiser-Wilhelmsland eine vierte Missionsstation einzulegen, die zu Ehren des verstorbenen Missionsinspektors Johannes Deinzer den Namen Deinzerhöhe erhalten soll. Es schien nötig, diese neue Station zu gründen, trotzdem die Arbeit auf den andern Stationen noch recht

in den Anfängen ist, weil die Bukana, in deren Gebiet man sich jetzt niederlassen will, der eigentliche Mittel- und Stützpunkt des Balum- oder Geheimdienstes zu sein scheinen, und man glaubt, daß die Jabim, in deren Gebiet die älteste Station Simbang liegt, den „Balum nicht eher begraben werden,“ bis die Bukana demselben entsagen.

Der verhängnisvolle Krieg in Südafrika hält die Missionsfreunde diesseits und jenseits des Kanals in Atem. Nur allmählich bricht sich in Deutschland eine richtige Auffassung von den ethnographischen Verhältnissen Südafrikas Bahn. Das Burenlement und die Engländer stehen sich dort in fast gleicher Stärke gegenüber, beide aber nur mit 350 000 Mann, in anbetracht der ungeheuren Länderflächen eine außerordentlich dünne Besiedelung. Nun giebt es Gebiete, in denen das Burenlement überwiegt, z. B. den Dranjesfreistaat und das Kapland. Allein in Transvaal

und Natal, den zunächst beteiligten Gebieten, ist das englische Element bei weitem stärker. In Transvaal stehen etwa 80 000 Buren 180 000 Engländern, in Natal etwa 6000 Buren 42 000 Engländern gegenüber. Liegt deshalb auch unsere Sympathie ohne Zweifel auf Seiten der Buren, denen der Krieg durch Englands Habsucht und Herrschaft aufgezwungen ist, so sind doch die Aussichten der Buren trotz der anfänglichen Erfolgsziemlichkeit trübe. — Wenige Missionsfreunde haben eine richtige Vorstellung von dem Umfang und der Bedeutung der Missionsinteressen, die in diesem Kriege auf dem Spiele stehen. Allein die deutschen Missionsgesellschaften haben in Südafrika 110 000 Heidenchristen; der gesamte Ertrag der jetzt ein Jahrhundert alten Arbeit sind 560 000 Christen, also eine heidenchristliche Kirche, die reichlich drei Vierteln der gesamten weißen Bevölkerung Südafrikas entspricht.

Recht böse Nöte haben die Christen in

Tinnevely heimgesucht. Die evangelischen Christen dieses Gebietes in Südinien entstammen fast ausnahmslos der Rasse der Schanar oder Palmbauern. Diese nun hatte den Jorn der Marawer, einer alten Räuber- und Verbrecherkaste auf sich gezogen, und da die Schanar die schwächeren waren, sind die Marawer über sie hergefallen, haben 35 ganze Schanardörfer in Asche gelegt und alle Schanarhäuser, deren sie habhaft werden konnten, ausgeplündert. Allein im Bereiche der englischen Kirchenmission sind 150 Christenhäuser zerstört, 200 weitere ausgeraubt, 3 Kirchen verbrannt und Schaden im Wert von über 40 000 M. angerichtet.

Im westlichen Indien wüthet die Pest aufs neue in ganz erschreckender Weise. Ihr Hauptsitz ist jetzt Puna, eine große Stadt südöstlich Bombay, auch ein wichtiger Mittelpunkt verschiedener Missionsgesellschaften. Hier starben in einer einzigen Woche des August nicht weniger als 1103 Personen an der Seuche.

Bücherbesprechungen.

Warned, Prof. D., Abriß einer Geschichte der protestantischen Missionen. Berlin, Martin Warned. 5. Aufl. 5 M., geb. 6 M.

Das ist wohl bei einem Missionsbuche in deutscher Sprache noch kaum vorgekommen, daß wie bei diesem binnen anderthalb Jahren 3 starke, neue Auflagen nötig geworden sind. Man muß sagen, das Buch verdient diese Auszeichnung gleich sehr nach Inhalt und Form; es ist ein kurzes, knappes Lehrbuch, welches sich den besten akademischen Leitfäden würdig zur Seite stellt, klar und entschieden im Urtheil, zuverlässig und ergiebig in der Information, evangelisch weit-herzig in der Gesamtauffassung. Grade bei den Theologen an der Universität und im praktischen Amt sollte dies Buch zum unentbehrlichen Inventar jeder Bibliothek gehören.

Schreiber, Missionsinspektor Dr., Eine Missionsreise in den fernen Osten. Mit 44 Bildern und 1 Karte. Gütersloh, C. Bertelsmann. 1,20 M., geb. 2 M.

Missionsinspektor Dr. Schreiber ist Ende Mai vor. Jahres von einer 8½ monatlichen Visitationssreise durch die rheinischen Missionsfelder in Ostasien zurückgekehrt. Hier legt er den Missionsfreunden einen kurzen, anziehenden Bericht vor. Es ist wahrhaft erbaulich und begeisternd, dem Missionsleiter von Station zu Station, von Missionsprovinz zu Missionsprovinz zu folgen und überall den wunderbaren Segen zu sehen, mit dem Gott in neuerer Zeit diese Missionsgesellschaft vor allen Deutschen gesegnet hat. Das ist wie ein Gang durch einen sprossenden, blühenden Frühlingsgarten. Für Sumatra erhält der Besuch noch ein besonderes Interesse dadurch,

daß Dr. Schreiber hier nach 25jähriger Abwesenheit das Feld seiner eigenen Missionsthätigkeit wieder betrat und so aus eigener Erfahrung das Einst und Jetzt vergleichen kann. Das Buch, welches auch durch seinen Bilderreichtum ausgezeichnet ist, kann allen Missionsfreunden auf das wärmste empfohlen werden, auch zum Vorlesen in Missionsvereinen.

Missionsbilderbuch mit Versen für Kinder.

Berliner Missionsbuchhandlung. Geb. 80 Pf.

D. Grundemann hat seine bekannten, von der Brandenburger Missions-Konferenz herausgegebenen „Missionsbilder mit Versen“ hier in einem Bändchen auf besserem Papier zusammen drucken lassen. So sind sie ein hübsches Bilderbuch geworden, welches Kinder, zumal im Studium des Lesenslernens, gewiß mit großer Freude begrüßen werden. Vier einzelne Hefte — Grönland, Kamerun, Westindien und Kols — sind auch in neuer Auflage erschienen. Wir machen die Veranstalter von Weihnachtsbescherungen für jüngere Kinder auf diese hübschen, billigen Hefte aufmerksam.

Bilder aus Schattigagh. Jahr, C. Kaufmann.

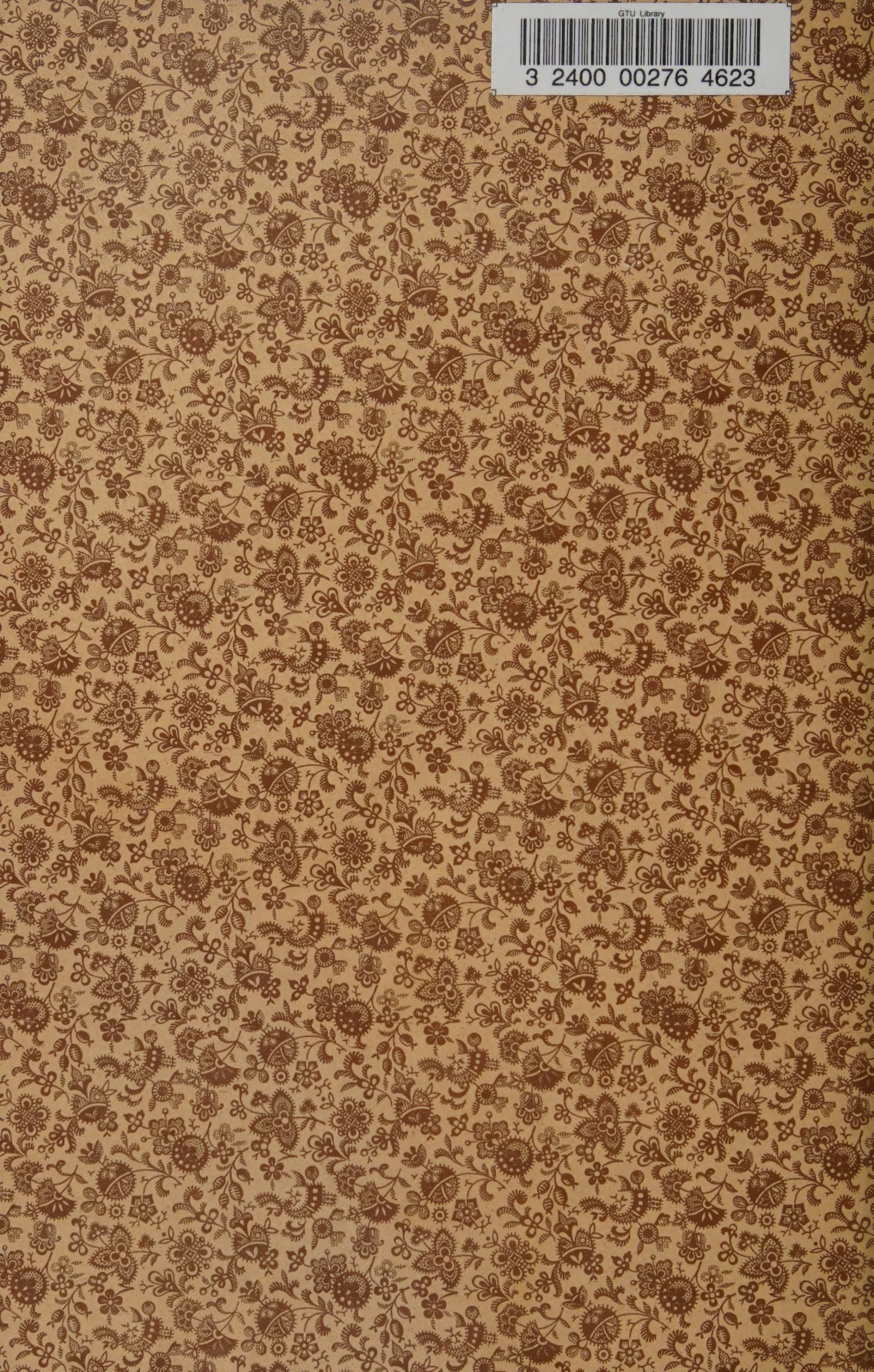
Preis 2 M.

Der Veteran der deutsch-evangelischen, amerikanischen Mission in den Centralprovinzen, Missionar Lohr, hat dies Heft zusammengestellt, um auch in Deutschland Interesse für seine Arbeit zu wecken. Alle Bilder sind nach Originalphotographien hergestellt, die meisten sind recht gut und deutlich geworden. Der erklärende Text ist nur fast zu kurz. Die Bilder gewähren besonders in das Leben und Treiben der Hindu einen tiefen, lehrreichen Einblick.

19. M. 00

Br
d 01
d 02

Sum /
Sum



GTU Library



3 2400 00276 4623

v.5
1899

THREE DAY

6695

EARL MORSE WILBUR LIBRARY
STARR KING SCHOOL FOR THE MINISTRY
2441 LE CONTE AVENUE
BERKELEY, CALIFORNIA 94709

GRADUATE THEOLOGICAL UNION LIBRARY
BERKELEY, CA 94709

